

**Комбайны
1450, 1550,
1450 CWS, 1550 CWS,
1450 WTS и 1550 WTS**
(Серийный № 048751-)



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
**Комбайны 1450, 1550, 1450 CWS,
1550 CWS, 1450 WTS и 1550 WTS**
(Серийный № 048751-)
OMCQ53888 Издание J4 (RUSSIAN)

John Deere Brasil
LITHO IN BRAZIL



Введение

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО для ознакомления с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. Невыполнение этого указания может привести к травмам или повреждению оборудования. Возможно, что текст данного руководства, а также предупредительные знаки для Вашей машины имеются и на других языках. (Чтобы их заказать, обратиться к Вашему дилеру John Deere.)

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО СЧИТАЕТСЯ неотъемлемой частью Вашей машины и должно прилагаться к машине при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Использовать только надлежащие запасные части и крепежные детали. Для метрических и дюймовых резьбовых соединений может потребоваться специальный метрический или дюймовый ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны машины определяют, встав лицом по ходу ее движения.

ВПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ИЗДЕЛИЙ (ИНИ) в раздел Технические данные. Точно записать все номера для облегчения поиска машины в случае ее угона. При заказе запасных частей Вашему дилеру также

понадобятся эти номера. Хранить идентификационные номера в надежном месте вне машины.

ГАРАНТИЯ дается в рамках программы технического обеспечения, предоставляемой компанией John Deere заказчикам при условии эксплуатации и обслуживания оборудования в соответствии с данным руководством. Условия гарантии разъясняются в гарантийном свидетельстве, которое Вы должны были получить от дилера.

Эта гарантия предусматривает замену изделий John Deere, если дефекты в них обнаруживаются во время гарантийного срока. В некоторых случаях компания John Deere предоставляет также (зачастую — бесплатно для заказчика) усовершенствования на месте эксплуатации даже по истечении гарантийного срока. В случае неправильной эксплуатации или модификации оборудования с целью изменения его рабочих характеристик с нарушением первоначальных заводских технических характеристик данная гарантия аннулируется, и усовершенствования на месте эксплуатации не предоставляются. Установка подачи топлива выше предусмотренного техническими характеристиками или иное форсирование мощности машин приводит к потере права на гарантийное обслуживание.

DX,IFC2A -59-17SEP92-1/1

Оглавление

	Страница		Страница
Общие виды		Безопасность при движении комбайна	05-8
Комбайны, охватываемые настоящим		Транспортировка с установленной	
Руководством	00-1	жatkой	05-9
Техника безопасности		Балластировка для обеспечения	
Ознакомьтесь с условными		надежного контакта с грунтом	05-9
обозначениями по технике		Колебание выгрузочного шнека	
безопасности	05-1	зернобункера	05-9
Следуйте указаниям по технике		Соблюдать правила техники	
безопасности	05-1	безопасности при парковке машины	05-10
Избегайте самопроизвольного		Работайте в проветриваемом помещении	05-10
движения машины	05-2	Соблюдайте правила техники	
Знать значение предупредительных		безопасности при проведении	
надписей	05-2	техобслуживания	05-11
Соблюдать правила дорожного		Соблюдайте правила техники	
движения	05-3	безопасности при обслуживании машин	05-11
Пользуйтесь сигнальными огнями		Удаление остатков растительной массы	05-12
и устройствами	05-3	Надлежащим образом ставить орудие	
Будьте готовы к чрезвычайным		на опоры	05-12
ситуациям	05-4	Использование надлежащего	
Носите защитную одежду	05-4	подъемного оборудования	05-12
Соблюдайте правила безопасности при		Обслуживание двигателя	05-13
обращении с топливом —		Берегитесь жидкостей под высоким	
Предупреждайте возможность		давлением	05-13
возгорания	05-4	Не допускайте взрыва батарей	
Не допускать детей к машине и не		аккумуляторов	05-14
использовать машину для перевозки		Осторожное обращение с батареями	05-14
людей	05-5	Избегайте ожогов кислотой	05-15
Использование ремней безопасности	05-5	Соблюдать предписания по защите	
Отсутствие контакта с линиями		окружающей среды	05-15
электропитания	05-6	Техника безопасности при	
Щитки и ограждения	05-6	техобслуживании шин	05-16
Держаться на расстоянии		Тумблер безопасного дорожного	
от уборочного орудия	05-6	движения/работы в поле	05-16
Не приближаться руками к ножам	05-7	Охлаждающая жидкость для	
Безопасность при работе		двигателя	05-17
соломоизмельчителя	05-7	Аварийный выход	05-17
Очистка зернобункера и удаление		Перед сваркой или нагревом	
закупорок	05-7	поверхности следует очистить	
Проверка безопасности при		от краски	05-18
эксплуатации машины	05-8	Обслуживание аккумуляторов	
Транспортировка комбайна с помощью		осуществлять с соблюдением требований	
грузовика	05-8	безопасности	05-19

Продолжение на следующей стр.

Все данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2004
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual
Previous Editions
Copyright © 2003

Страница	Страница
Храните доказательства прав собственности	05-19
Обеспечить безопасное хранение машины	05-20
Предупредительные таблички	
Предупредительные пиктограммы	10-1
Руководство механика-водителя	10-1
Ремонт и обслуживание	10-1
Передняя лестница и площадка	10-2
Огнетушитель	10-2
Крышки привода камеры питателя	10-2
Под камерой питателя	10-3
Выгрузочный шнек	10-3
Левая боковая крышка, крышки привода вентилятора и соломотряса	10-3
Соломоизмельчитель и соломоразбрасыватель	10-4
Соломоизмельчитель	10-4
Задняя лестница и площадка для обслуживания	10-4
Правая боковая крышка	10-5
Крышка реверса	10-5
Точки поддомкрачивания	10-5
Гайки крепления передних колес	10-6
Гайки крепления задних колес	10-6
Транспортировка комбайна	10-6
Щиток зернового элеватора	10-6
Щиток соломотряса	10-7
Надставка зернобункера	10-7
Зернобункер	10-7
Радиоантенна	10-7
Контрольно-измерительные приборы	
Контрольно-измерительные приборы, общий вид	15-1
Панель переключателей	15-2
Потенциометры на панели переключателей	15-3
Панель переключателей (продолжение)	15-4
Угловая стойка	15-6
Панель переключателей (продолжение)	15-7
Многофункциональная рукоятка управления	15-8
Потолочная панель	15-9
Рулевая колонка	15-11
Типы переключателей	15-12
Тумблер привода жатки (с фиксатором)	15-13
Тумблер привода сепаратора (с фиксатором)	15-14
Переключатель поворота выгрузочного шнека (со средним положением)	15-14
Переключатель скорости мотовила (DIAL-A-SPEED™)	15-15
Регулировка скорости мотовила	15-17
Переключатель регулятора бокового наклона жатки и мотовила вперед-назад	15-19
Тумблер осушителя	15-20
Тумблер обогревателя зеркала — CWS/WTS (по спецзаказу)	15-20
Электрическая настройка переключателя зеркала — CWS/WTS (по спецзаказу)	15-20
Переключатель стеклоочистителя	15-21
Кулисный переключатель стеклоомывателя	15-21
Рычаг дросселя — 1450/1550	15-21
Кулисный переключатель дросселя — CWS/WTS	15-22
Рычаг переключения передач	15-22
Переключатель вентилятора кабины	15-23
Поворотный переключатель — Отсек охлаждения	15-23
Поворотный переключатель — Воздушный кондиционер/обогреватель	15-24
Переключатель скорости молотильного барабана	15-24
Переключатель скорости вентилятора	15-25
Переключатель регулировки зазора подбарабана	15-25
Переключатель привода выгрузочного шнека (с фиксатором)	15-26
Переключатель “QUICK STOP”	15-27
Тумблер безопасного дорожного движения (красный)	15-28
Кнопка звукового сигнала	15-28
Ключ зажигания	15-29
Реверс камеры питателя/жатки	15-30
Регулировка электрического отражателя раздатчика соломоизмельчителя — CWS/WTS (по заказу)	15-32
Переключатель четырехколесного привода — 1450/1550 (по заказу)	15-33
Счетчик площади — Основные функции (CWS и WTS)	15-33
Счетчик площади — Настройка (CWS и WTS)	15-34
Счетчик площади — Код длины окружности колеса (CWS и WTS)	15-34
Счетчик площади — Код рабочей ширины (CWS и WTS)	15-35
Счетчик площади — Основные функции (CWS и WTS)	15-36

Продолжение на следующей стр.

Страница	Страница
Счетчик площади — Спидометр (CWS и WTS)	15-38
Счетчик площади — Счетчик расстояния (CWS и WTS)	15-38
Счетчик площади — Поиск неисправностей (CWS и WTS)	15-39
Счетчик площади — Индикация ошибок (CWS и WTS)	15-39
Предупредительная сигнализация и контрольные устройства	
Сигнальные лампы I	20-1
Сигнальная лампа давления масла в двигателе	20-1
Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости	20-1
Сигнальная лампа стояночного тормоза	20-2
Сигнальная лампа	20-2
Сигнальная лампа температуры масла гидростатического привода	20-2
Устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя	20-3
Сигнальная лампа скорости соломоизмельчителя	20-3
Сигнальная лампа элеватора отходов	20-3
Сигнальная лампа соломотряса	20-4
Сигнальная лампа элеватора чистого зерна	20-4
Сигнальная лампа вентилятора	20-4
Сигнальная лампа молотильного барабана	20-5
Сигнальные лампы II	20-6
Сигнальная лампа температуры всасываемого воздуха (CWS/WTS)	20-7
Сигнальная лампа уровня топлива	20-7
Сигнальная лампа воздухоочистителя	20-7
Сигнальная лампа фильтра гидравлического масла	20-8
Сигнальная лампа	20-8
Сигнальная лампа генератора	20-8
Сигнальная лампа	20-8
Сигнальная лампа зернобункера (заполнение на 3/4)	20-9
Проблесковый маячок	20-9
Сигнальная лампа зернобункера (полный)	20-9
Сигнальная лампа привода выгрузочного шнека	20-10
Сигнальная лампа четырёхколесного привода — 1450/1550 (по спецзаказу)	20-10
Сигнальная лампа воздушного кондиционера (высокое давление)	20-10
Сигнальная лампа	20-10
Датчик монитора данных по уборке	20-11
Датчик распределения соломы — CWS/WTS (по спецзаказу)	20-12
Топливомер	20-12
Указатель температуры охлаждающей жидкости	20-12
Датчик высоты жатки — CWS/WTS	20-13
Жесткая жатка - датчик давления на грунт — CWS/WTS	20-13
Манометр режущего инструмента (гибкие жатки серии 600) — 1450/1550	20-13
Прибор для диагностики электронной системы двигателя — CWS/WTS	20-14
Просмотр активных диагностических кодов неисправностей (DTC) на диагностическом мониторе	20-14
Счетчик площади (CWS и WTS)	20-15
Монитор INFOTRAK™	20-15
Функции монитора INFOTRAK	20-16
Функции монитора INFOTRAK (продолжение)	20-17
Установка и отображение времени	20-18
Ввод специфических для машины данных	20-19
Версия программного обеспечения	20-19
Код радиуса шины	20-20
Код машины	20-21
Код соотношения скоростей трансмиссии	20-21
Определение радиуса шины	20-22
Импульсный код двигателя	20-22
Регулировка сигнализации молотильного барабана	20-23
Регулировка сигнализации вентилятора	20-23
Информация по обслуживанию монитора INFOTRAK	20-24
Предварительные настройки комбайна	20-24
Включение монитора данных по уборке	20-24
Система отслеживания низкой скорости вала — Защищенные узлы	20-25
Монитор данных по уборке	20-27
Функциональная настройка датчиков монитора данных по уборке	20-29
Функциональная настройка монитора данных по уборке (продолжение)	20-30

Продолжение на следующей стр.

Страница	Страница
Функциональная настройка датчиков монитора данных по уборке	20-31
Последовательность проверки монитора данных по уборке	20-32
Устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя	20-33
Система освещения и световые сигналы	
Тумблер стояночного освещения/фар	25-1
Тумблер дальнего и ближнего света	25-1
Сигнальная лампа дальнего света	25-1
Фары	25-2
Переключатель сигнала поворота	25-2
Сигнальная лампа поворота	25-2
Задние сигнальные огни поворота, задние габаритные огни и лампы "STOP"	25-3
Тумблер для рабочего освещения на крыше и на выгрузочном шнеке	25-3
Рабочее освещение на крыше кабины и выгрузочном шнеке	25-4
Тумблер для рабочего освещения на площадке механика-водителя и кронштейнах зеркала	25-4
Рабочее освещение на площадке механика-водителя и кронштейнах зеркала	25-5
Освещение двигательного отсека	25-5
Тумблер освещения зернобункера	25-6
Освещение соломотряса и зерноочистки	25-6
Положение переключателя проблескового маячка	25-7
Тумблер ламп аварийной сигнализации	25-7
Использование ламп аварийной сигнализации	25-8
Тумблер для проверки сигнальной лампы	25-8
Кабина водителя	
Лестница в кабину	30-1
Положения лестницы в кабину	30-1
Очистка окон кабины, служебное освещение и стеклоочиститель	30-2
Открытие двери в кабину	30-3
Датчик присутствия механика-водителя — CWS/WTS	30-3
Механическая регулировка положения сиденья механика-водителя — CWS/WTS	30-4
Механическая регулировка положения сиденья	30-4
Настройка сиденья на вес механика-водителя	30-5
Регулировка опоры под спиной (только сиденья с механической регулировкой) — CWS/WTS	30-5
Регулировка подлокотников	30-6
Правый подлокотник — Регулировка вперед-назад	30-6
Отсек для хранения в правом подлокотнике	30-6
Крышка правого подлокотника	30-7
Пепельница	30-7
Пневмокресло Air Comfort (по спецзаказу)	30-8
Сиденье для пассажира	30-8
Сиденье механика-водителя	30-9
Ремень безопасности	30-9
Карман для хранения документов	30-10
Отсек охлаждения	30-10
Регулировка высоты рулевого колеса	30-10
Регулировка наклона рулевой колонки	30-11
Огнетушитель	30-11
Место хранения огнетушителя	30-11
Ножные тормоза	30-12
Стояночный тормоз	30-12
Разблокирование стояночного тормоза	30-12
Боковые окна кабины	30-12
Солнцезащитный козырек	30-13
Наружные зеркала	30-13
Обогреватель — CWS/WTS (по спецзаказу)	30-13
Регулируемые жалюзи для воздуха	30-14
Внутренние светильники в кабине	30-15
Рация и радиовещательный приемник (спецоборудование)	30-15
Предпусковые проверки	
Ежедневные проверки	35-1
Уровень моторного масла	35-1
Уровень масла в гидравлической системе	35-1
Уровень масла в гидростатической системе	35-1
Уровень охлаждающей жидкости для двигателя	35-2
Уровень топлива	35-2
Бак стеклоомывателя	35-2
После продолжительного периода простоя	35-2
Шины	35-3
Топливная система	35-3
Смазка комбайна	35-3
Проверки в кабине механика-водителя	35-3
Эксплуатация двигателя	
Обкатка двигателя	40-1

Продолжение на следующей стр.

Страница	Страница
Правила техники безопасности при пуске двигателя	40-1
Перед пуском двигателя	40-2
Зажигание двигателя	40-2
Пуск двигателя	40-3
Сигнальная лампа давления масла в двигателе	40-3
Разогрев двигателя	40-4
Холостой ход двигателя	40-5
Пуск двигателя с помощью бустерной батареи	40-6
Работа в тропических условиях	40-6
Останов двигателя	40-7
Глушение двигателя	40-7
Движение и транспортировка комбайна	
Транспортировка комбайна с помощью грузовика	45-1
Пуск двигателя	45-1
Рулевое управление и передвижение комбайна	45-1
Разблокирование стояночного тормоза	45-2
Работа ножных тормозов	45-2
Включение передачи — CWS/WTS	45-3
Включение передачи — 1450/1550	45-3
Движение вперед и назад	45-4
Предупредительный сигнал при движении задним ходом — CWS/WTS	45-4
Выбор наилучшей скорости относительно грунта	45-4
Включение четырехколесного привода — 1450/1550 (по спецзаказу)	45-5
Избегать перегрева гидростатической системы	45-6
Указания по транспортировке	45-6
Навеска прицепа (по спецзаказу)	45-7
Транспортировка собственным ходом	45-7
Буксировка уборочного комбайна	45-8
Колеса, мосты и противовесы	
Затяжка гаек на колесах	50-1
Обслуживание шин	50-1
Бескамерные шины	50-1
Затяжка гаек на колесах	50-2
Точки поддомкрачивания	50-2
Монтаж шин	50-3
Замена шин	50-3
Сходимость задних колес	50-4
Регулировка высоты и ширины четырехколесного привода — 1450/1550 (по спецзаказу)	50-5
Давление в шинах	50-7
Противовесы	50-7
Компоненты гусеничной цепи — 1450 (по спецзаказу)	50-8
Подготовка комбайна	50-8
Монтаж гусеничной цепи	50-9
Проверка положения ведущего колеса	50-10
Проверка параллельности гусеничных цепей	50-11
Натяжение гусеничной цепи	50-12
Обслуживание цепей и меры предосторожности при работе с ними	50-13
Обслуживание опорной оси	50-14
Проверка износа компонентов гусеничного хода	50-15
Подготовка и проведение полевых работ	
Основные сведения о работе комбайна	55-1
Блок резки и уборки	55-2
Жатка	55-2
Работа камеры питателя	55-2
Сепаратор	55-3
Регулировка скорости барабана и зазора подбарабannya для нормального материала	55-3
Регулировка скорости барабана и зазора подбарабannya для крупнозерновых культур	55-3
Процесс обмолота	55-4
Процесс очистки зерна	55-4
Процесс получения зерна	55-5
Оценка результатов обмолота	55-5
Осмотр обмолоченной соломы и потерь зерна в задней части комбайна	55-5
Пробы из зернобункера	55-6
Осмотр отходов	55-6
Неприемлемые отходы	55-6
Выявление проблем с обмолотом	55-7
Переобмолот	55-7
Недомолот	55-8
Регулировка скорости вентилятора	55-9
Регулировка сита первой очистки	55-10
Система Slope Master для работы на склонах	55-11
Регулировка сита для зерна	55-11
Регулировка барабана и подбарабannya	55-12
Потери зерна — Пояснения и примеры	55-13
Причины потери зерна	55-14
Потери на жатке	55-14
Потери на обмолоте	55-14
Потери на соломотрясах	55-15
Потери на сите для зерна	55-15

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Предотвращение потерь зерна — Общие замечания	55-16	Выравнивание высоты барабана камеры питателя серии 300	60-7
Регулировки молотилки — Общая информация	55-16	Выравнивание высоты барабана камеры питателя серии 600	60-8
Карты основных регулировок	55-17	Регулировка наклона передней стенки камеры питателя	60-8
Соевые бобы	55-17	Регулировка натяжения цепей транспортера камеры питателя серии 300	60-8
Пшеница	55-17	Регулировка натяжения цепей транспортера камеры питателя серии 600	60-9
Рис	55-18	Фиксация бокового наклона жатки — Только для Аргентины	60-9
Кукуруза	55-18		
Бобы	55-18	Сепаратор и очистное устройство	
Травяная масса	55-18	Передний смотровой щиток барабана	65-1
Сорго	55-19	Боковые смотровые окна для осмотра барабана	65-1
Овес	55-19	Открытие донной плиты камнеуловителя	65-2
Подсолнечник	55-19	Бичи молотильного барабана	65-2
Ячмень	55-19	Провертывание барабана вручную	65-3
Рапс	55-20	Работа редуктора привода барабана (по спецзаказу)	65-3
Горох	55-20	Выставление подбарабана и барабана	65-4
Льняное семя	55-20	Регулировка зазора подбарабана и барабана	65-5
Подготовка к уборке других культур	55-21	Регулировка надставки подбарабана	65-6
Подготовка к уборке зерновых	55-21	Специальные износные планки битера	65-6
Подготовка к уборке кукурузы	55-21	Отражатель барабана	65-6
Подготовка к уборке масличных культур	55-22	Закрывающие планки для зубьев подбарабана	65-7
Работа на комбайне	55-22	Орудия для уборки риса	65-7
Автоматическое выравнивание для жестких жаток серий 300 и 600 — CWS/WTS	55-25	Подбарабанье и барабан для риса — Регулировка	65-8
Положение возврата на резку для жестких жаток серий 300 и 600 — CWS/WTS	55-27	Закрывающие планки для зубьев подбарабана	65-8
Автоматическое регулирование высоты жестких жаток серии 600 — CWS/WTS	55-28	Типы соломотрясов	65-9
Функции многофункциональной рукоятки управления	55-29	“Рыбы плавники” на соломотрясах	65-10
		Фартук соломотряса	65-11
Камера питателя		Регулировка опор соломотрясов	65-12
Блок резки и уборки — Установка жатки	60-1	Рычаги и соединительные тяги зерноочистки	65-12
Гидравлические соединения	60-1	Зерноочистка — Сита	65-13
Кронштейн для гидравлических шлангов — камера питателя серии 300	60-2	Надставка сита первой очистки	65-13
Подсоединение трансмиссии — Жесткая жатка серии 300	60-2	Регулировка угла наклона сита первой очистки	65-13
Подсоединение трансмиссии — Жесткие жатки серий 300 и 600	60-3	Система Slope Master для холмистой местности	65-14
Проверка положения жатки	60-3	Демонтаж надставки сита первой очистки	65-14
Аварийный ограничитель	60-4		
Третий подъемный цилиндр камеры питателя	60-5		
Подсоединение жатки	60-5		
Снятие жатки	60-6		
Параллельное соединение для камеры питателя серии 600 — CWS/WTS (по спецзаказу)	60-6		

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Демонтаж сита первой очистки	65-14	Верхняя крышка элеватора	
Пластина для удержания зерна	65-15	чистого зерна	75-2
Регулировка пластины для		Крышка зернобункера	75-3
удержания зерна	65-15	Надставка зернобункера — CWS/WTS	
Демонтаж сита для зерна	65-15	(по спецзаказу)	75-3
Очистка сит первой очистки и зерна	65-15	Доступ к зернобункеру — CWS/WTS	
Раскрытие зерноподдона	65-16	(по спецзаказу)	75-4
Регулировки направления воздушного		Крышки нижнего шнека	75-5
потока	65-16	Шнековый питатель	75-5
Регулировка скорости вентилятора	65-17	Натяжение цепи транспортера	
Подбарабанье для кукурузы	65-17	элеватора	75-5
Специальный комплект для кукурузы	65-18	Регулировка цепи элеватора отходов	75-6
		Регулировка натяжения цепи	
		элеватора чистого зерна	75-6
Соломоизмельчитель и соломоразбрасыватель			
Соломоизмельчитель (по спецзаказу)	70-1	Топливо, смазки, охлаждающие жидкости	
Работа соломоизмельчителя	70-1	и емкости	
Включение соломоизмельчителя	70-2	Топливо	80-1
Отключение соломоизмельчителя	70-3	Соблюдайте правила безопасности при	
Регулировка контрножей		обращении с топливом —	
соломоизмельчителя	70-4	Предупреждайте возможность	
Замена ножей соломоизмельчителя	70-5	возгорания	80-1
Замена контрножей		Заливка топливного бака	80-2
соломоизмельчителя	70-5	Масло для дизельных двигателей —	
Уменьшение скорости вращения		CWS/WTS	80-3
соломоизмельчителя	70-6	Двигатель — Емкость масляного	
Рабочее и транспортное положение		картера (учитывая замену фильтра)	80-4
соломоизмельчителя	70-7	Емкость картера воздушного компрессора ..	80-4
Регулировка отражателей		Масла для дизельных двигателей JD	
раздатчика соломы	70-8	15W-40 — 1450/1550	80-5
Электрическая регулировка		Охлаждающая жидкость для	
отражателей раздатчика соломы — CWS/WTS		двигателя	80-6
(по спецзаказу)	70-8	Емкость системы охлаждения	80-7
Привод соломоразбрасывателя	70-10	Смазочный материал для трансмиссий	80-8
Регулировка скорости		Замена трансмиссионного масла	80-8
соломоразбрасывателя — CWS/WTS ...	70-11	Конечные передачи	80-9
Рабочее положение		Редуктор привода барабана	80-10
соломоразбрасывателя	70-11	Трансмиссия соломоразбрасывателя	
Транспортное положение		— 1450/1550	80-10
соломоразбрасывателя	70-12	Масло для гидравлической системы	80-11
Положение соломоразбрасывателя		Масло для гидравлической системы —	
при присоединении прицепа —		Вместимости	80-12
1450/1550	70-12	Масло для гидростатической системы	80-12
Поперечное колебание		Тормозная жидкость для тормозной	
соломоразбрасывателя — CWS/WTS ...	70-13	системы	80-12
Колебание соломоразбрасывателя —		Консистентная смазка	80-13
1450/1550	70-14	Хранение смазочных материалов	80-13
Регулировка угла метания		Альтернативные и синтетические	
соломоразбрасывателя	70-15	смазочные материалы	80-14
		Использование оригинальных запчастей	
		John Deere	80-14
Загрузка и выгрузка зернобункера			
Смотровое окно зернобункера	75-1		
Смотровые окна нижнего элеватора	75-1		
Шнеки элеватора	75-2		

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Карта смазки, регламентные работы по обслуживанию		Очистка водоотделителя топливного фильтра — CWS/WTs	90-11
Точки ежедневного обслуживания	85-1	Слив воды из топливного фильтра двигателя 6,8 л (1450) и 8,1 л (1550)	90-12
Точки обслуживания — Каждые 10 часов	85-3	Слив воды из топливного фильтра двигателя 6,8 л — CWS/WTs	90-12
Точки обслуживания — Каждые 50 часов	85-7	Опорожнение топливной системы	90-13
Точки обслуживания — Каждые 100 часов	85-11	Опорожнение топливного фильтра двигателя 6,8 л — 1450	90-13
Точки обслуживания — Каждые 200 часов	85-15	Замена топливного фильтра в двигателях 6,8 л — 1450 и CWS/WTs	90-14
Точки обслуживания — Каждые 250 часов	85-19	Слив топлива из топливного фильтра двигателей 8,1 л — 1550	90-14
Точки обслуживания — Каждые 500 часов	85-21	Замена топливного фильтра двигателя 8,1 л — 1550	90-15
Точки обслуживания — Каждые 750 часов	85-25	Проверка топливных форсунок	90-15
Точки обслуживания — Каждые 1000 часов	85-26	Продувка впрыскивающих топливных форсунок — Двигатель без ECU	90-16
Точки обслуживания — Каждые 1500 часов	85-27	Продувка топливной системы — Двигатель с ECU	90-16
Точки обслуживания — Каждые 2000 часов	85-28	Охлаждающая жидкость для двигателя	90-18
В конце уборочного сезона	85-29	Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе	90-18
Ремни	85-30	Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа — 1450	90-19
Цепи	85-30	Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа — 1550	90-20
Обслуживание — Двигатель		Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа — CWS/WTs	90-21
Ящик для инструментов	90-1	Замена термостата	90-22
Доступ к двигателю	90-1	Проверка натяжения пружины узла натяжения клинового ремня генератора и износа ремня	90-23
Двигательный отсек	90-2	Проверка пружины натяжного механизма	90-24
Регулировка толкателей клапанов на двигателе	90-2	Замена клинового ремня вентилятора/генератора	90-25
Проверка уровня масла в картере двигателя	90-3	Очистка вращающегося решета, маслоохладителя, конденсатора и радиатора	90-25
Замена моторного масла и фильтра	90-4	Замена ремня вентилятора охлаждения (двигателя)	90-26
Замена масла пневмокомпрессора	90-5	Запасовка ремня вращающегося решета	90-26
Берегитесь жидкостей под высоким давлением	90-6	Замена приводного ремня вращающегося решета	90-27
Не вносить изменений в топливную систему	90-6	Вращающееся решето — Замена наружного приводного ремня	90-27
Топливная система двигателей 6,8 л — 1450	90-7		
Топливная система двигателей 6,8 л — CWS/WTs	90-8		
Топливная система двигателей 8,1 л — 1550	90-9		
Крышка топливного бака	90-9		
Водоотделитель топливного бака	90-10		
Очистка водоотделителя топливного фильтра — 1450/1550	90-10		
Механический насос подачи топлива двигателей 6,8 л — 1450	90-11		

Продолжение на следующей стр.

Страница	Страница
Регулировка ножевой гребенки вращающегося решета	90-27
Замена грабельного бруса вращающегося решета	90-28
Система охлаждения — Промывка	90-29
Слив радиатора	90-29
Пробка сливного отверстия для охлаждающей жидкости двигателя	90-30
Снятие воздушного фильтра двигателя	90-31
Очистка и осмотр вкладыша фильтра	90-33
Блок воздушного фильтра — Компоненты	90-34
Турбонагнетатель	90-35
Проверка демпфера коленвала	90-35
Заземление двигателя	90-35
Обслуживание — Система сжатого воздуха	
Бак системы сжатого воздуха	95-1
Слив воздушного резервуара	95-1
Шланг воздушного компрессора	95-1
Использование сжатого воздуха	95-1
Регулировка натяжения приводного ремня компрессора	95-2
Обслуживание — Приводы и щитки	
Открытие правого щитка	100-1
Открытие щитка вентилятора	100-2
Щиток шкивов молотильного барабана — CWS/WTS	100-2
Открытие левого щитка	100-3
Открытие щитка направляющих шкивов соломоизмельчителя и соломоразбрасывателя	100-3
Открывание щитка привода жатки	100-4
Натяжение приводных цепей	100-4
Регулировка натяжения ремня гидравлического насоса	100-5
Регулировка предохранительной фрикционной муфты камеры питателя	100-5
Регулировка привода камеры питателя для жатки	100-5
Демонтаж приводного ремня камеры питателя	100-6
Регулировка цепи привода гидравлического реверса камеры питателя	100-7
Замена ремня привода молотилки	100-8
Регулировка ограждения ремня молотилки	100-8
Регулировка регулируемого гидравлического привода	100-8
Замена приводного ремня вариатора барабана — Комбайны с приводом Posi-Torq для барабана	100-9
Регулировка натяжения клинового ремня соломотряса	100-11
Регулировка натяжения приводной цепи соломотрясов	100-12
Регулировка фрикционной муфты соломотрясов	100-12
Регулировка натяжения ремня регулируемого привода вентилятора	100-12
Замена клинового ремня вентилятора/генератора	100-13
Регулировка натяжения приводного ремня элеватора отходов	100-14
Регулировка фрикционной муфты элеватора отходов	100-14
Регулировка привода шнека для отходов	100-14
Регулировка фрикционной муфты элеватора чистого зерна	100-15
Приводной ремень элеватора чистого зерна	100-15
Регулировка цепного привода верхнего шнека	100-15
Регулировка привода питателя выгрузочного шнека	100-16
Регулировка привода выгрузочной системы	100-16
Регулировка приводной цепи выгрузочного шнека	100-18
Натяжение промежуточного приводного ремня соломоизмельчителя	100-18
Обслуживание — Электрическая система	
Не допускайте взрыва батарей аккумуляторов	105-1
Снятие батареи	105-1
Очистка батареи	105-1
Уровень электролита в батарее	105-2
Хранение батареи и обращение с ней	105-2
Переключатель батареи	105-2
Установка и подсоединение батареи	105-3
Использование бустерной батареи	105-3
Генератор	105-4
Стартер	105-4
Панели электронного управления	105-5
Демонтаж электроблока	105-6

Продолжение на следующей стр.

	Страница		Страница
Доступ к панели реле и диодов	105-7	регулируемый ходовой привод, тормоза	
Предохранители на панели предохранителей	105-8	Тормозная система	115-1
Тестер для предохранителей	105-10	Бак с тормозной жидкостью	115-2
Реле на панели предохранителей	105-11	Регулировка ножных тормозов	115-2
Панель реле и диодов	105-12	Стояночный тормоз	115-2
Реле стартера — 1450/1550	105-12	Компоненты гидростатического привода — 1450/1550	115-3
Реле стартера — CWS/WTS	105-13	Компоненты гидростатического привода — CWS/WTS	115-4
Электромагнитные клапаны (главный гидравлический блок)	105-13	Замена масла гидростатического привода и фильтра	115-5
Электромагнитные клапаны (второй гидравлический блок)	105-14	Очистка маслоохладителя	115-6
Коды ошибок, монитор INFOTRAK	105-15	Трансмиссия	115-7
Коды ошибки для автоматического управления жаткой	105-16	Конечные передачи	115-8
Тестовые процедуры для жатки	105-17	Регулировка зазора в подшипниках полуосей у конечных передач	115-9
Предварительные процедуры калибровки АНС жатки	105-20	Затяжка болтов и гаек крепления переднего моста	115-10
Позапанная процедура калибровки АНС жатки серии 600.	105-21	Компоненты системы рулевого управления	115-11
Процедура калибровки выравнивания для жестких жаток серий 300 и 600 — CWS/WTS	105-22	Обслуживание — Кондиционирование воздуха и обогрева	
Лампы и переключатели фар на контрольной панели скорости мотовила	105-24	Компоненты системы кондиционирования воздуха	120-1
Положения переключателей фар	105-25	Компоненты обогревателя	120-2
Коды ошибок, контрольная панель регулировки скорости мотовила	105-26	Система забора и раздачи воздуха	120-3
Обслуживание — Гидравлическая система		Ремень привода компрессора	120-4
Берегитесь жидкостей под высоким давлением	110-1	Уровень хладагента	120-4
Описание гидравлической системы	110-2	Переключатель низкого давления	120-5
Клапаны сброса давления	110-3	Переключатель высокого давления	120-5
Назначение клапанов в блоке	110-4	Очистка конденсатора	120-5
Регулировка скорости поднятия и опускания режущей платформы	110-5	Фильтры кабины	120-6
Уровень масла в гидравлической системе	110-5	Извлечение (главного) бумажного фильтрующего вкладыша	120-6
Замена гидравлического масла и фильтра	110-6	Очистка бумажных вкладышей фильтра	120-6
Слив масла из гидравлической системы	110-7	Демонтаж рециркуляционного фильтра кабины	120-7
Заполнение гидравлической системы	110-8	Отверстие для забора воздуха	120-8
Выпуск воздуха из гидравлической системы поднятия и опускания мотовила	110-8	Водосливной шланг для конденсата	120-8
Выпуск воздуха из гидравлического контура подачи мотовила вперед/назад	110-9	Хранение	
Аккумуляторы	110-9	В конце сезона	125-1
		В конце сезона — Двигатель	125-2
		В конце года — Система кондиционирования воздуха	125-2
		Снятие комбайна с хранения	125-3
		Снятие комбайна с хранения — Двигатель	125-3
Обслуживание — Гидростатический			

Продолжение на следующей стр.

	Страница
Снятие уборочного комбайна с хранения — Система кондиционирования воздуха	125-5
Снятие комбайна с хранения — Четырехколесный привод	125-5
Технические характеристики	
Рабочая скорость	130-1
Технические характеристики — Комбайны 1450 и 1450 CWS/WTS	130-2
Технические характеристики — Комбайны 1550 и 1550 CWS/WTS	130-4
Сепаратор Power Separator — WTS	130-6
Четырехколесный привод — 1450/1550 (по спецзаказу)	130-6
Гусеничный комбайн — 1450 (по спецзаказу)	130-7
Колесные комбайны	130-8
Габаритные размеры комбайна	130-9
Техника безопасности при последующей установке электрических и электронных устройств и их компонентов	130-10
Величина моментов затяжки для метрических болтов и гаек	130-11
Дюймовые резьбы: Значения моментов затяжки болтов и гаек	130-12
Заявление о соответствии	130-13
Серийный номер	
Регистрационные таблички	135-1
Серийный номер комбайна — 1450/1550	135-1
Серийный номер комбайна — CWS/WTS	135-2
Серийный номер двигателя	135-2
Серийный номер трехскоростной трансмиссии	135-3
Серийный номер четырехколесного привода	135-3
Сервисная служба John Deere сократит простои в работе	
Запчасти от фирмы Джон Дир	IBC-1
Нужный инструмент	IBC-1
Высококвалифицированный технический персонал	IBC-1
Сервис без задержки	IBC-1

Общие виды

Комбайны, охватываемые настоящим Руководством



CQ203751 -UN-26JUL04

В этом руководстве содержится информация о комбайнах **1450, 1550, 1450 CWS, 1550 CWS, 1450 WTS и 1550 WTS**.

ПРИМЕЧАНИЕ: В Европу экспортируются только комбайны моделей CWS/WTS.

Используемые в данном руководстве ссылки:	См. следующие модели:
1450	Только 1450
1550	Только 1550
1450/1550	1450 и 1550
1450 и 1450 CWS/WTS	1450, 1450 CWS и 1450 WTS
1550 и 1550 CWS/WTS	1550, 1550 CWS и 1550 WTS
1450 и CWS/WTS	1450, 1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS и 1550 WTS
1550 и CWS/WTS	1550, 1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS и 1550 WTS
CWS/WTS	1450 CWS, 1450 WTS, 1550 CWS и 1550 WTS
CWS	1450 CWS и 1550 CWS
WTS	1450 WTS и 1550 WTS
Информация по всем моделям	Все комбайны

Комбайны WTS

Технология уборки с сепаратором Walker Tine (WTS) John Deere обеспечивает оптимальные показатели Вашего комбайна, особенно при работе с плотной массой растений.

Если на Вашем комбайне установлен сепаратор Power Separator™, отделение зерен от зеленой и сырой массы зерновых происходит достаточно легко.

Зубцы в сепараторе Power Separator™, позволяющие распределять солому по соломотрясам, повышают эффективность сепарирования.



A—Сепаратор Power Separator

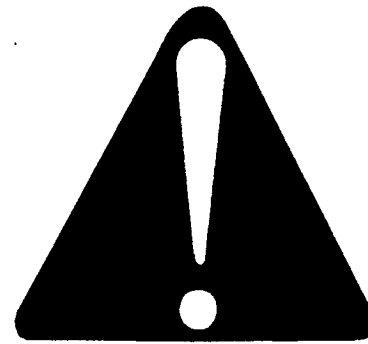
AG,CO03622,1359 -59-26JUL04-2/2

Техника безопасности

Ознакомьтесь с условными обозначениями по технике безопасности

Это знак, предупреждающий об опасности. Если вы видите этот знак на машине или в тексте данного руководства, знайте, что он предупреждает о возможности получения травмы.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила техники безопасности при эксплуатации машины.



DX,ALERT -59-29SEP98-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Следуйте указаниям по технике безопасности

Внимательно прочитайте все указания по технике безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также ознакомьтесь с предупредительными знаками на самой машине. Содержите предупредительные знаки в хорошем состоянии. Заменяйте потерянные или поврежденные предупредительные знаки. Убедитесь в том, что на новых узлах оборудования и запасных частях имеются все необходимые предупредительные знаки. Запасные предупредительные знаки по технике безопасности можно заказать у обслуживающего вашу организацию дилера компании Джон Дир.

Научитесь методам работы с машиной и надлежащему обращению с ее системами управления. Не допускайте к работе на машине лиц, не прошедших инструктаж.

Содержите машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные изменения, вносимые в машину, могут ухудшить ее работу и/или нарушить безопасность ее эксплуатации, а также сократить срок ее службы.

Если какая-либо часть данного руководства Вам непонятна и Вам нужна помощь, обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы Джон Дир.



DX,READ -59-03MAR93-1/1

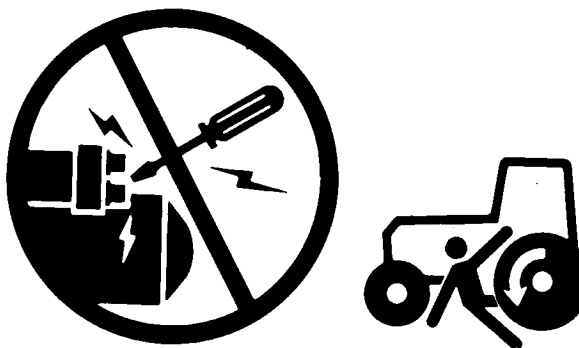
TS201 -UN-23AUG88

Избегайте самопроизвольного движения машины

Самопроизвольное движение машины может привести к травмам или смерти.

Не запускайте двигатель замыканием контактов стартера. Если рабочий контур закорочен, машина заводится и при включенной передаче.

НИКОГДА не заводите двигатель, находясь вне машины (стоя на земле). Заводите двигатель только находясь на сидении водителя, при этом рукоятка переключения передач должна находиться в положении Нейтраль или Парковка.



TS177 -JUN-11JAN89

DX,BYPAS1 -59-29SEP98-1/1

Знать значение предупредительных надписей

Предупредительные надписи — ОПАСНО, ОСТОРОЖНО или ВНИМАНИЕ — используются с предупредительными символами. О самых серьезных опасностях предупреждает знак ОПАСНО.

Предупредительные знаки ОПАСНО или ОСТОРОЖНО располагаются непосредственно около опасных объектов. Предупреждения общего характера обозначаются знаком ВНИМАНИЕ. Надпись ВНИМАНИЕ также используется в данном руководстве для привлечения внимания пользователя к указаниям по технике безопасности.



TS187 -59-30SEP88

DX,SIGNAL -59-03MAR93-1/1

Соблюдать правила дорожного движения



ВНИМАНИЕ: При пользовании дорогами общего назначения неукоснительно соблюдать местные правила дорожного движения.



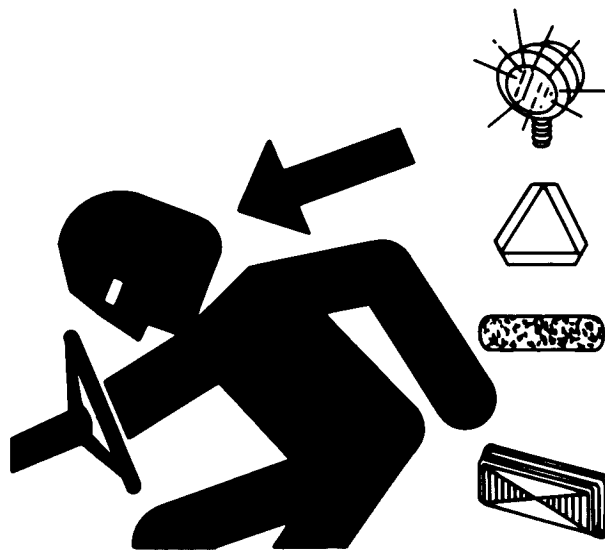
H28930 -UN-30JUN89

AG,GG05155,8 -59-13MAR02-1/1

Пользуйтесь сигнальными огнями и устройствами

Не допускайте столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на автодорогах. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, и включайте поворотные сигнальные огни.

Днем и ночью пользуйтесь фарами главного света, мигающими предупредительными огнями и сигналами поворота. Следуйте действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Содержите фары, огни освещения и маркировочные средства в исправности и чистоте. Потерянные или поврежденные сигнальные фары, огни освещения и маркировочные средства подлежат замене или ремонту. Соответствующий комплект сигнальных фонарей можно приобрести у обслуживающего вашу организацию дилера фирмы Джон Дир.



TS861 -UN-12APR90

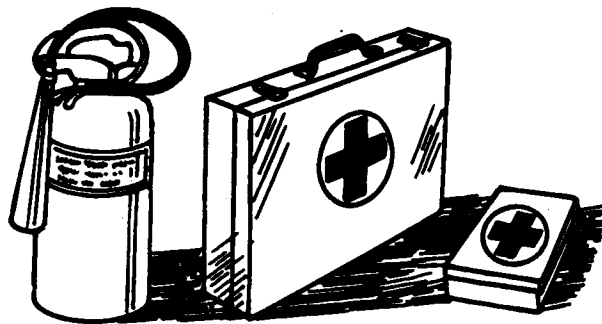
DX,FLASH -59-07JUL99-1/1

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям

Будьте готовы к возможности возникновения пожара.

Иметь под рукой аптечку первой помощи и огнетушитель.

Держать возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.



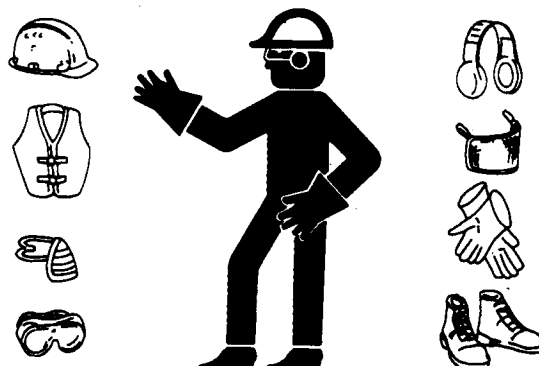
TS291 –UN-23AUG88

DX,FIRE2 –59-03MAR93-1/1

Носите защитную одежду

Носите плотно прилегающую защитную одежду и пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, соответствующими выполняемой работе.

Условием безопасной эксплуатации машин является неразделенное внимание со стороны механика-водителя. При работе с машиной нельзя слушать радио/музыку из наушников.



TS206 –UN-23AUG88

DX,WEAR2 –59-03MAR93-1/1

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Предупреждайте возможность возгорания

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно выключить двигатель. Заправка должна производиться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна содержаться в чистоте. Не допускается скопление на ней сора, грязи, остатков смазки и пр. Подтеки горючего необходимо сразу удалять.



TS202 –UN-23AUG88

DX,FIRE1 –59-03MAR93-1/1

Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей

На машине разрешается находиться только механику-водителю. Нахождение на комбайне пассажиров допускается только при обучении или ненадолго для наблюдений.

При падении с машины пассажиры могут получить травму. Кроме того, пассажиры загромождают обзор водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

Детям категорически запрещается находиться на машине или в кабине комбайна при работающем двигателе.

Дополнительным сиденьем могут пользоваться только инструктор или - ненадолго - наблюдатель.

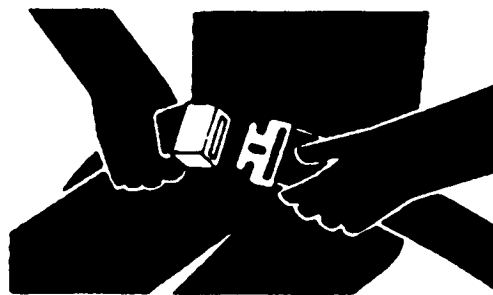


TS253 -UN-23AUG88

ML70882,00004A3 -59-19JUL04-1/1

Использование ремней безопасности

Работая на комбайне или находясь на нем в роли наблюдателя, пользоваться ремнями безопасности.



H47137

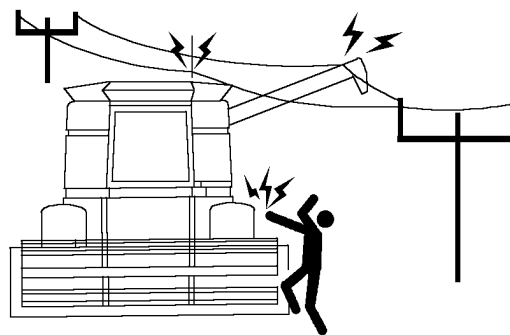
H47137 -UN-25OCT95

HX,STSSA,I -59-22JUL99-1/1

Отсутствие контакта с линиями электропитания

Перед началом движения по автодорогам установить выгрузочный шнек зернобункера в транспортное положение и опустить поручни лестницы к зернобункеру.

Перед началом движения по автодорогам следует закрепить радиоантенну в транспортном положении, иначе возможен ее контакт с низко висящими электропроводами, что может привести к тяжелому поражению механика-водителя электрическим током.



H52022 –UN–14APR99

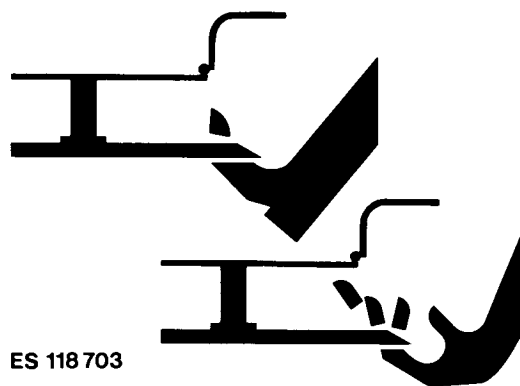
HX,STSSA,D –59–22JUL99–1/1

Щитки и ограждения

Щитки и ограждения всегда должны быть на месте. Убедиться в правильности их установки и возможности подхода для регулировок.

Всегда перед снятием щитков и ограждений выключать сепаратор, отключать двигатель и вынимать ключ зажигания.

Руки, ноги и одежда должны не должны приближаться к деталям и узлам силового привода.



ES 118 703

ES118703 –UN–21MAR95

CQ,SGCADISP –59–13MAR02–1/1

Держаться на расстоянии от уборочного орудия

Режущий аппарат, шнек, мотовило и задающие валки по условиям технологии невозможно полностью закрыть при работе. При работе держаться на расстоянии от этих движущихся частей. Всегда перед снятием щитков и ограждений выключать сепаратор, отключать двигатель и вынимать ключ зажигания.



ES 118 704

ES118704 –UN–21MAR95

CQ,SGCAPLATA –59–13MAR02–1/1

Не приближаться руками к ножам

Пока не отключен сепаратор, не заглушен двигатель и не извлечен ключ зажигания, никогда не пытаться убрать мешающий предмет впереди комбайна или на жатке.

Перед пуском двигателя убедиться, что рядом с комбайном нет людей.

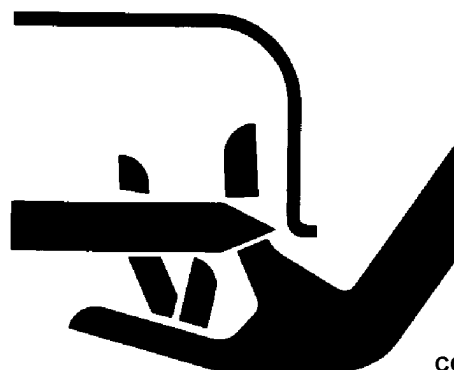


TS254 -UN-23AUG88

AG,SGCALAMIN -59-13MAR02-1/1

Безопасность при работе соломоизмельчителя

На соломоизмельчителе имеются оградительные щитки вокруг опасных вращающихся лопастей. Некоторое время лопасти могут продолжать вращаться и после отключения привода. При работе соломоизмельчителя держаться на расстоянии от этих движущихся частей. Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию соломоизмельчителя отключить привод, отключить двигатель, вынуть ключ зажигания и подождать, пока все движущиеся части остановятся.



CQ172130

CQ172130 -UN-11SEP98

MB03730,0001BD2 -59-01SEP04-1/1

Очистка зернобункера и удаление закупок

Затягивание поперечными шнеками на зернобункере может привести к тяжелым травмам, возможно смертельным. По условиям технологии поперечные шнеки невозможно закрыть полностью. Не заходить в зернобункер при работающем двигателе. Перед тем как войти в зернобункер, чтобы очистить его от остатков зерна, обязательно отключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.

Если образуются мостики зерна и оно не поступает в поперечные шнеки, отключить двигатель, вынуть ключ зажигания и, находясь у дверки к моторному отсеку, с помощью лопаты, палки или метлы разрушить зависший мостик и восстановить поступление зерна к шнеку.



TS256 -UN-23AUG88

HX,STSSA,M -59-22JUL99-1/1

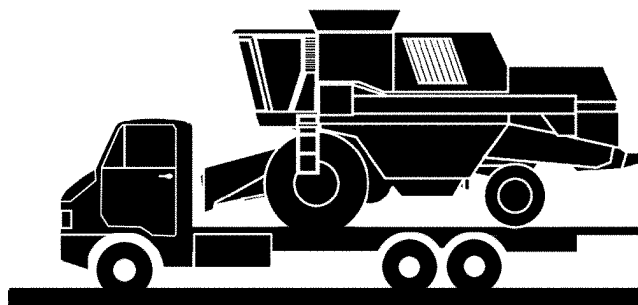
Проверка безопасности при эксплуатации машины

Всегда проверять путь движения и общую эксплуатационную безопасность машины перед началом работ, включая соблюдение правил дорожного движения.

AG,GG05155,9 -59-22JAN99-1/1

Транспортировка комбайна с помощью грузовика

При транспортировке комбайна с помощью грузовика убедиться, что все щитки и крышки закреплены и не могут случайно открыться в пути.



CC203970 -UN-09APR01

CQ203970

CO03622,0000061 -59-13MAR02-1/1

Безопасность при движении комбайна

При маневрировании убедиться, что вблизи комбайна нет детей. Обеспечить хороший обзор.

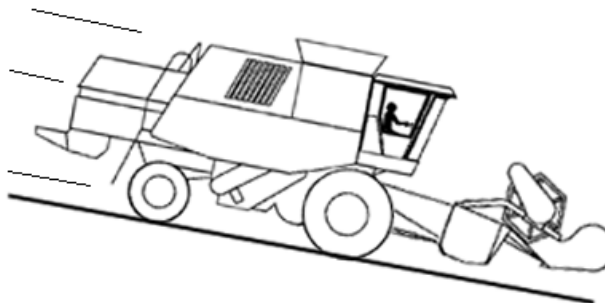
Скорость хода всегда должна соответствовать местности. При подъемах и спусках избегать резких поворотов.

Проверить исправность установки бортаппаратуры и отсутствие случайного разъединения.

Это особенно важно при движении с прицепами.

Сбрасывать скорость при движении по косограм или по неровной почве, а также перед выполнением резких поворотов. Переключиться на меньшую скорость при движении по наклонной поверхности. Никогда не съезжать вниз по склону накатом.

Избегать ям, канав и препятствий, которые могут стать причинами опрокидывания комбайна, в особенности на склонах.

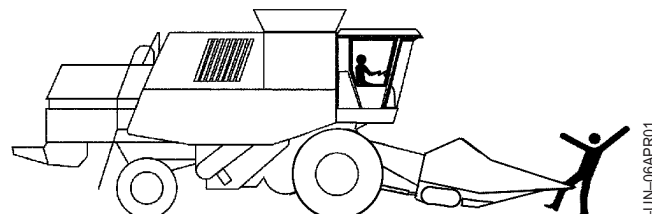


CO221200 -UN-27NOV03

ML70882,00003F8 -59-28NOV03-1/1

Транспортировка с установленной жаткой

Перед движением с комбайном по автодорогам жатку следует поднять, она не должна мешать механику-водителю следить за дорогой. Орган управления высотой жатки должен быть заблокирован.



CQ203760

MB03730,0001BD6 -59-29AUG02-1/1

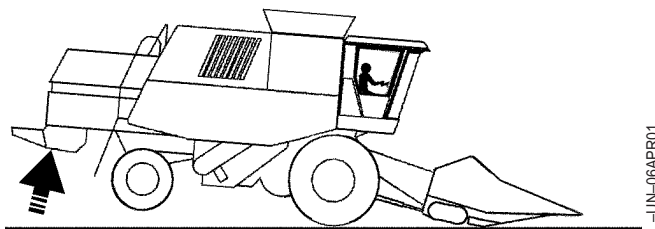
—UN-06APR01
CQ203760

Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом

Используемая на комбайне платформа, смещая центр его тяжести, может существенно влиять на работу, руление и торможение комбайна.

Для обеспечения необходимого контакта с грунтом при необходимости балластировать заднюю часть комбайна.

Учитывать ограничения на предельную нагрузку на ось и общий вес комбайна.



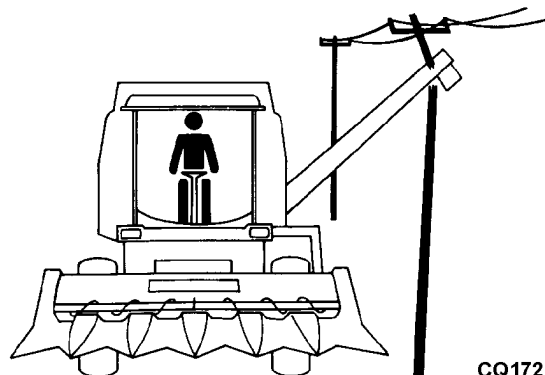
CQ203770

MB03730,0001BD7 -59-20AUG02-1/1

—UN-06APR01
CQ203770

Колебание выгрузочного шнека зернобункера

Перед началом движения по автодорогам повернуть вовнутрь и установить в транспортное положение выгрузочный шнек зернобункера. Таким образом можно избежать столкновений с предметами придорожного обустройства, в частности телеграфными и фонарными столбами и т.п.



CQ172140

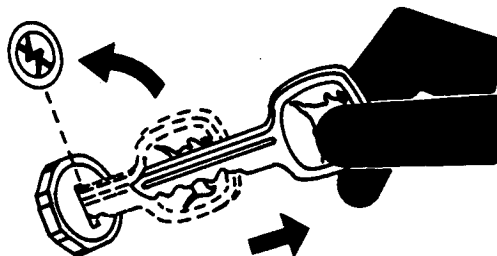
CQ,SGCATQ -59-13MAR02-1/1

—UN-11SEP98
CQ172140

Соблюдать правила техники безопасности при парковке машины

Перед проведением каких-либо работ на машине:

- Опустить все рабочее оборудование на землю.
- Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.
- Отсоединить соединение батареи на массу.
- Повесить у рабочего места механика-водителя табличку "РАБОТАТЬ ЗАПРЕЩАЕТСЯ".



DX,PARK -59-04JUN90-1/1

TS230 -UN-24MAY89

Работайте в проветриваемом помещении

Вдыхание выхлопных газов двигателя может вызвать заболевания и даже смерть. В случае необходимости работы двигателя в закрытом помещении выводить выхлопные газы через удлинитель на выхлопной трубе.

При отсутствии удлинителя выхлопной трубы откройте двери, чтобы в помещение проникал воздух снаружи.



DX,AIR -59-17FEB99-1/1

TS220 -UN-23AUG88

Соблюдайте правила техники безопасности при проведении техобслуживания

Перед началом работы освоите действия и операции по техобслуживанию. Рабочее место должно быть сухим и чистым.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих деталей и узлов. Отключите привод и источники энергии, сброс давления осуществляйте соответствующими органами управления. Опустите рабочее оборудование на землю. Остановите двигатель. Выньте ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в вывешенном положении.

Все детали и узлы должны содержаться в исправности и быть отрегулированы в соответствии с инструкцией. Неисправности устраняйте незамедлительно. Изношенные или сломанные детали подлежат замене. Полностью удаляйте накопившиеся смазку, масло или мусор.

Перед регулировкой электрических систем или перед сварочными работами на самоходном оборудовании отсоединить минусовой (-) кабель батареи.

Перед техобслуживанием компонентов электрической системы или сварочными работами на прицепном оборудовании следует отсоединить его электропроводку от разъема на тракторе.



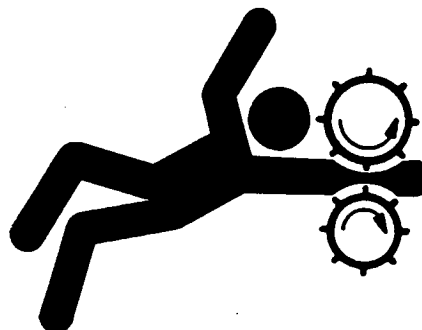
TS218 -UN-23AUG88

DX,SERV -59-17FEB99-1/1

Соблюдайте правила техники безопасности при обслуживании машин

Длинные волосы скрепите на затылке. Нельзя носить галстуки, шарфы, бусы, свободную одежду во время работы вблизи движущихся частей орудия. Попадание их в оборудование может привести к тяжелой травме.

Снимите кольца и другие ювелирные изделия, они могут быть захвачены движущимися деталями или вызвать короткое замыкание.



TS228 -UN-23AUG88

DX,LOOSE -59-04JUN90-1/1

Удаление остатков растительной массы

Накопление остатков растительной массы в двигательном отсеке, на двигателе и вблизи движущихся частей грозит возгоранием. Часто проверять и очищать эти зоны. Перед любой проверкой и обслуживанием отключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.



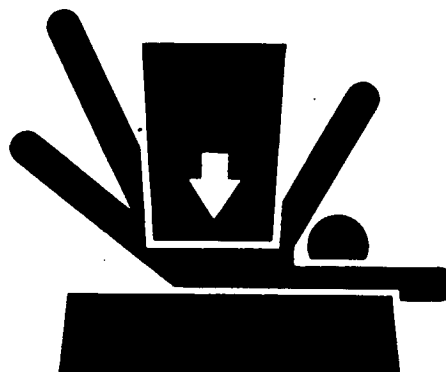
HX,STSSA,N -59-22JUL99-1/1

TS227 -JUN-23AUG88

Надлежащим образом ставить орудие на опоры

Перед проведением работ на орудии опустить навесные или прицепные рабочие органы или оборудование на землю. При необходимости работы с орудием или оборудованием, находящимися в поднятом состоянии, следует надежно подпереть их.

Не вывешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, вывешенной только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.



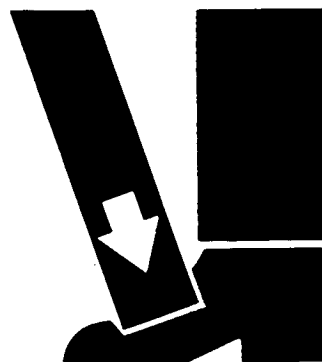
DX,LOWER -59-04JUN90-1/1

TS229 -JUN-23AUG88

Использование надлежащего подъемного оборудования

Неправильный подъем тяжелых компонентов может вызвать серьезные травмы, а также повреждение машины.

При снятии и установке частей и компонентов следовать рекомендациям руководства по эксплуатации.



DX,LIFT -59-04JUN90-1/1

TS226 -JUN-23AUG88

Обслуживание двигателя

При обслуживании двигателя пользоваться задней площадкой для обслуживания. Взойти на другие узлы комбайна - значит подвергать себя опасности травмы, например в результате падения с машины.

AG,GG05155,11 -59-25JAN99-1/1

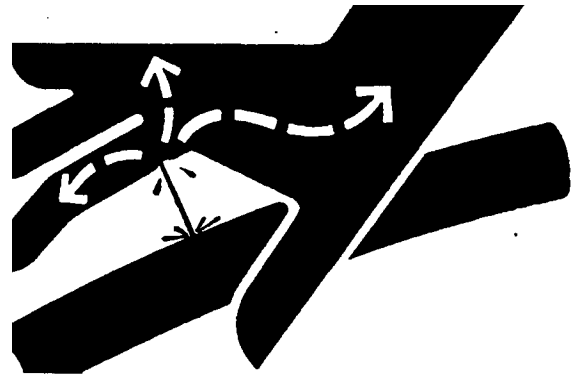
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может повредить кожные покровы и вызвать тяжелую травму.

Во избежание опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических или иных линий. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе фирмы Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -59-03MAR93-1/1

Не допускайте взрыва батарей аккумуляторов

Не допускайте попадания на верхнюю часть батареи искр, зажженных спичек и открытого пламени. Выделяющийся в аккумуляторах газ может взорваться.

Ни в коем случае не проверяйте, заряжена ли батарея, прикладывая к ее выводам металлический предмет. Используйте вольтметр или ареометр.

Не заряжайте замерзшую батарею – она может взорваться. Нагреть батарею до 16°C (60°F).



TS204 –JUN-23AUG88

DX,SPARKS –59-03MAR93-1/1

Осторожное обращение с батареями

Герметизированные батареи

Комбайны оснащены герметичными батареями, которые не требуют проведения обслуживания.

Уровень зарядки указывает индикатор на верху батареи.

Для свинцово-кальциевых батарей вода не требуется.

ML70882,00004A4 –59-19JUL04-1/1

Избегайте ожогов кислотой

Серная кислота в электролите аккумуляторной батареи ядовита. Ее концентрация достаточно высока для того, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности:

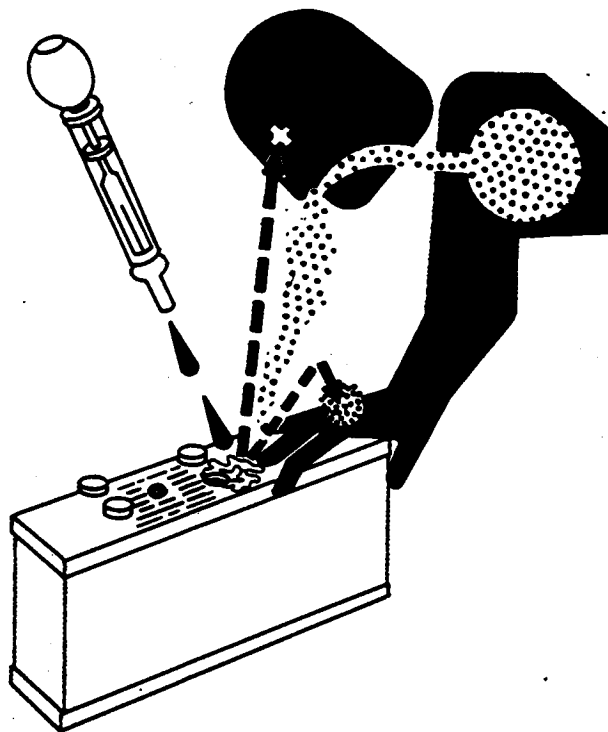
1. Заливайте электролит в батареи в помещении с хорошей вентиляцией.
2. Работайте в защитных очках и резиновых перчатках.
3. Не вдыхайте пары при заливке электролита.
4. Не допускайте ни малейшей утечки электролита.
5. Соблюдайте правила безопасности при запуске от постороннего источника.

Если вы пролили кислоту на себя:

1. Промойте кожу водой.
2. Приложите питьевую соду или золу, чтобы нейтрализовать кислоту.
3. Промывайте глаза водой в течение 15 - 30 минут. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании кислоты вовнутрь:

1. Не нужно вызывать рвоту.
2. Выпейте большое количество воды или молока, но не более 2 л (2 кварты США).
3. Немедленно обратитесь к врачу.



TS203 -UN-23AUG88

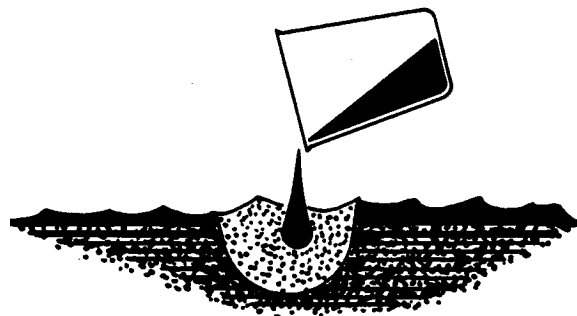
DX,POISON -59-21APR93-1/1

Соблюдать предписания по защите окружающей среды

Внимательно относиться к требованиям защиты окружающей среды и экологии.

Прежде чем сливать любые жидкости, продумать способы их утилизации.

Соблюдать соответствующие предписания по защите окружающей среды при утилизации масел, топлива, охлаждающей жидкости, фильтров и батарей.



TS222 -UN-23AUG88

CQ,SGCAMEIO -59-13MAR02-1/1

Техника безопасности при техобслуживании шин

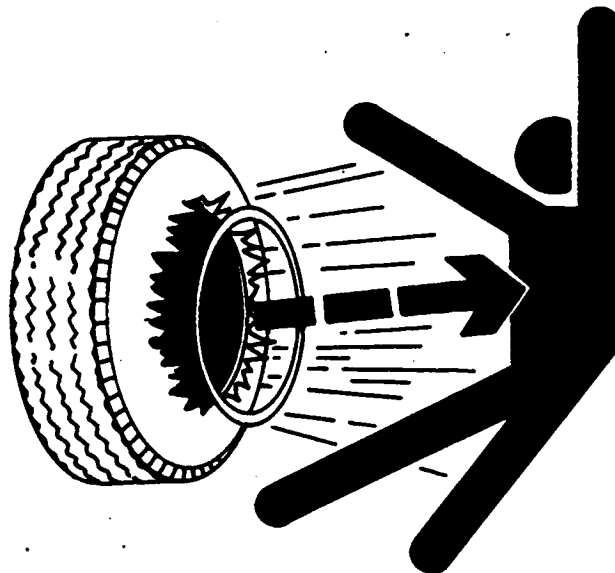
Взрывной срыв шины и обода может вызвать тяжелые травмы вплоть до смертельных.

Не пытайтесь устанавливать шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта, необходимых для такой работы.

Всегда поддерживайте нужное давление в шинах. При накачке шин не превышайте рекомендуемое давление. Не сняв шину, никогда не нагревайте колесо и не производите на нем сварочные работы. Нагрев может вызвать повышение давления и привести к взрыву шины. Сварка может ослабить или деформировать колесо.

При накачке шин используйте зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед или над шиной. Используйте ограждение, если таковое имеется.

Проверьте, достаточно ли давление в шинах, убедитесь в отсутствии порезов, вздутий, повреждений ободов, а также в наличии всех ребристых болтов и гаек.



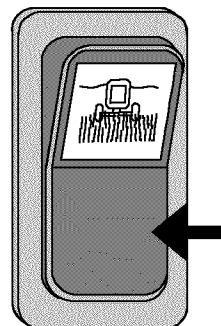
TS211 –UN–23AUG88

DX,RIM –59–24AUG90–1/1

Тумблер безопасного дорожного движения/работы в поле

ВАЖНО: При движении по автодороге переключатель безопасного дорожного движения должен находиться в положении Дорога. Кроме того, установить жатку и выгрузочный шнек в транспортное положение. Тем самым все функции гидравлики — за исключением рулевого управления — будут отключены.

ZX 002418



ZX002418 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1361 –59–13MAR02–1/1

Охлаждающая жидкость для двигателя



ВНИМАНИЕ: Опасность ошпаривания!
Не ослаблять затяжку крышки заливной горловины радиатора и не отворачивать ее, если температура охлаждающей жидкости примерно равна температуре кипения или выше ее. Затем сначала отвернуть крышку для сброса давления, а потом полностью снять крышку.

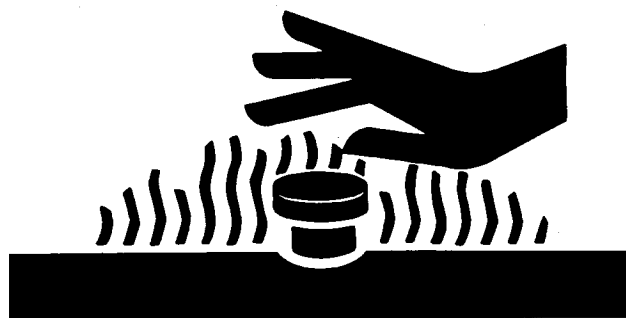
Долить охлаждающую жидкость через вскрытое отверстие только при заглушенном двигателе.

Когда двигатель остыл, уровень охлаждающей жидкости (в расширительном бачке) должен быть на отметке "COLD".

Проверка качества охлаждающей жидкости

ВАЖНО: Независимо от сезона, для системы охлаждения использовать только John Deere COOL-GARD.

Никогда не использовать добавки для системы охлаждения.

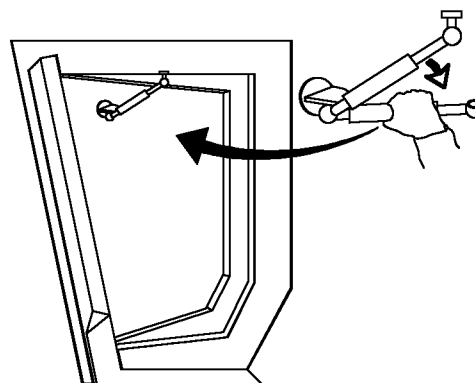


T6642EK -UN-01NOV88

ML70882,00004A5 -59-19JUL04-1/1

Аварийный выход

Правое окно кабины можно использовать для аварийного выхода. Выключить пружину регулятора газа и открыть окно.



ZX 006004

ZX006004 -UN-03APR95

AG,CO03622,1362 -59-01SEP04-1/1

Перед сваркой или нагревом поверхности следует очистить от краски

Избегайте воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски при сварке, пайке или работе с газовой горелкой.

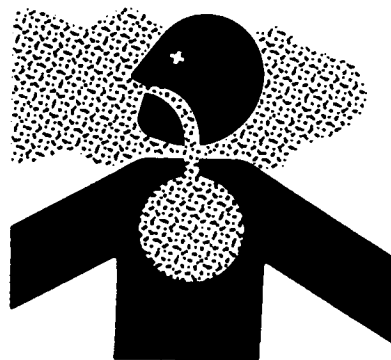
Очистить поверхности от краски перед нагреванием:

- Удалить краску в полосе шириной не менее 100 мм (4 дюйма) от зоны, подвергаемой нагреву. Если краску удалить невозможно, при сварке и нагревании работайте в надежном респираторе.
- При удалении краски наждачной шкуркой или шлифовальным кругом избегайте вдыхать пыль. Работайте в надежном респираторе.
- Если вы использовали растворитель или специальный состав для снятия краски, то перед сваркой смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места емкости с растворителем или составом для снятия краски, а также все остальные легковоспламеняющиеся материалы. Прежде чем начать сварку или нагревание, подождите не менее 15 минут, чтобы дать парам улечься.

В зоне сварки не пользоваться растворителями на основе хлора.

Все работы производить в хорошо вентилируемой от токсичных паров и пыли зоне.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.



TS220 -UN-23AUG88

DX,PAINT -59-24JUL02-1/1

Обслуживание аккумуляторов осуществлять с соблюдением требований безопасности

Выход жидкости или газа из находящегося под давлением гидроаккумулятора может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный перегрев ведет к взрыванию аккумулятора и, возможно, к разрыву проводок под давлением. Вблизи находящихся под давлением аккумуляторов или проводок не пользоваться сварочными устройствами или паяльными лампами.

Сбросить давление в гидравлике перед тем, как снять аккумулятор. Никогда не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлике откручиванием штуцеров и патрубков.

Аккумуляторы не подлежат ремонту.

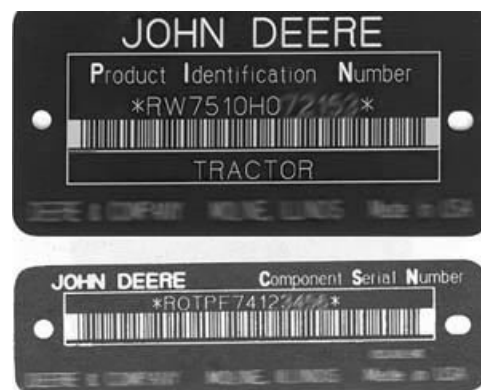


TS281 -UN-23AUG88

DX,WW,ACCLA -59-15APR03-1/1

Храните доказательства прав собственности

1. В надежном месте хранить актуальные списки всех изделий и серийных номеров деталей.
2. Регулярно проверяйте, не были ли сняты идентификационные таблички. Сообщать о любых признаках незаконных действий органам правопорядка и заказать таблички-дубликаты.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
 - Пометьте ваши машины знаками вашей собственной системы нумерации
 - Сфотографируйте ваши машины на цветную пленку под различными ракурсами

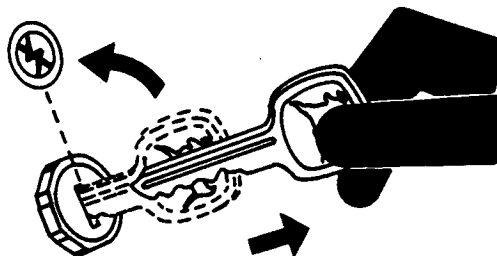


TS1680 -UN-09DEC03

DX,SECURE1 -59-18NOV03-1/1

Обеспечить безопасное хранение машины

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
 - Опустить рабочее оборудование на землю
 - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
 - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.
6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.



TS230 -JUN-24MAY/89

DX,SECURE2 -59-18NOV03-1/1

Предупредительные таблички

Предупредительные пиктограммы

В разных частях машины установлены знаки безопасности, предупреждающие о возможных опасностях. Треугольник символизирует опасность. Кроме того, эта пиктограмма также предоставляет информацию о способах избежания аварий. Ниже показаны эти знаки, указано их расположение на машине и приведен краткий пояснительный текст.

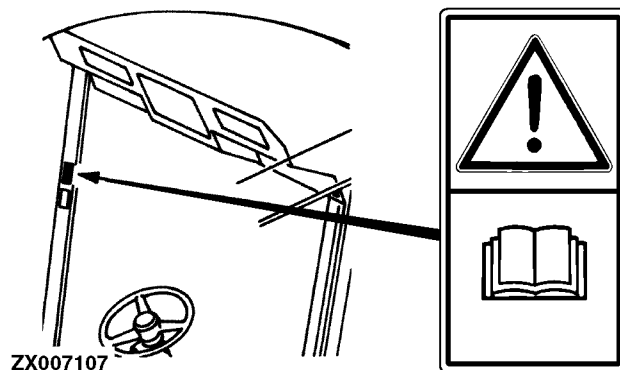


AG,CO03622,1363 -59-13MAR02-1/1

TS231 -59-07OCT88

Руководство механика-водителя

В этом руководстве для механика-водителя содержится вся наиболее важная и необходимая информация по безопасному обслуживанию Вашей машины. Чтобы избежать аварий, соблюдать все правила безопасности.

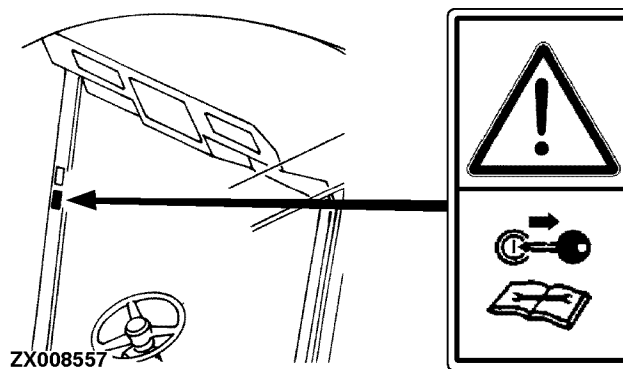


AG,CO03622,1364 -59-13MAR02-1/1

ZX007107 -UN-19JUN95

Ремонт и обслуживание

Перед проведением работ по ремонту и обслуживанию отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.



AG,CO03622,1365 -59-13MAR02-1/1

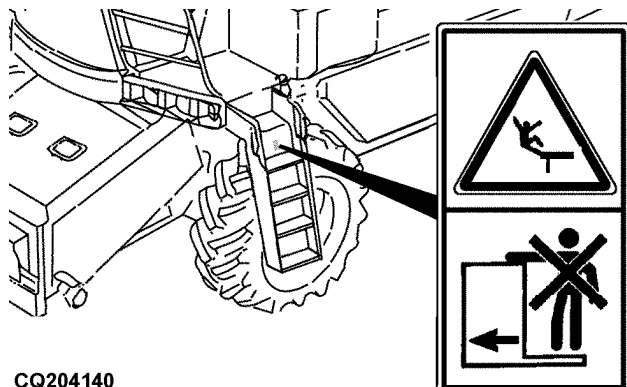
ZX008557 -UN-31JAN96

Передняя лестница и площадка

Не допускать присутствия людей на лестнице и площадке для обслуживания.

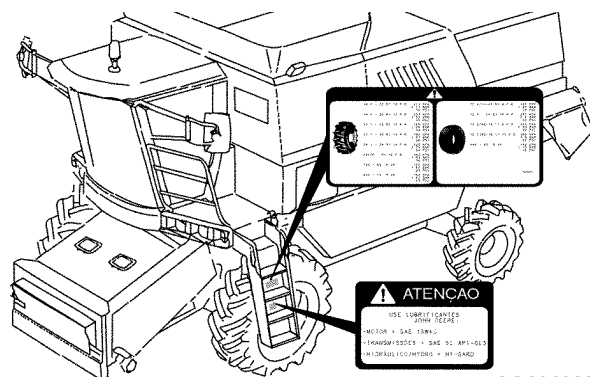
Для этого в кабине имеется дополнительное кресло.

ПРИМЕЧАНИЕ: На некоторых табличках также указывается давление накачки для шин всех размеров, а также масла, рекомендуемые для комбайна.



CQ204140

CQ204140 -JUN-10APR01



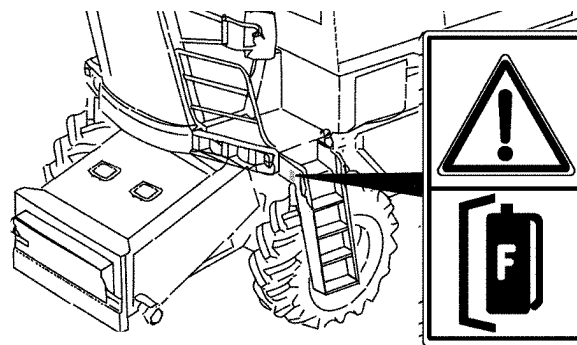
CQ204020

CQ204020 -JUN-10OCT01

AG.CO03622,1366 -59-13MAR02-1/1

Огнетушитель

Пока в этом месте не будет находиться полностью готовый к использованию огнетушитель, работа на машине запрещается.



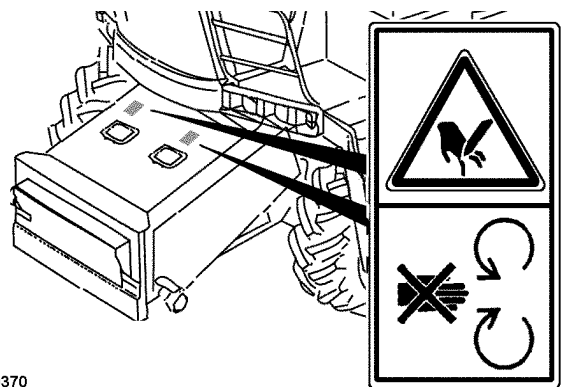
CQ203990

CQ203990 -JUN-09APR01

AG.CO03622,1367 -59-13MAR02-1/1

Крышки привода камеры питателя

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.



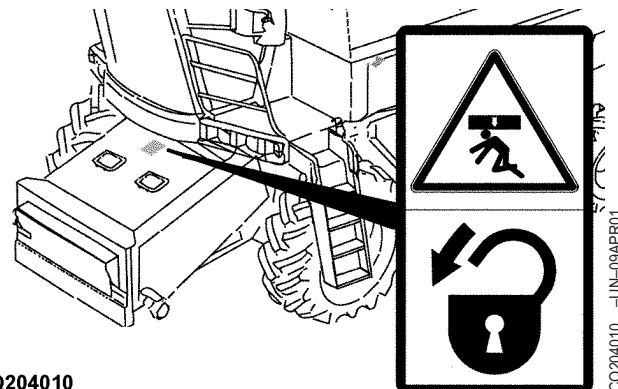
CQ209370

CQ209370 -JUN-18OCT01

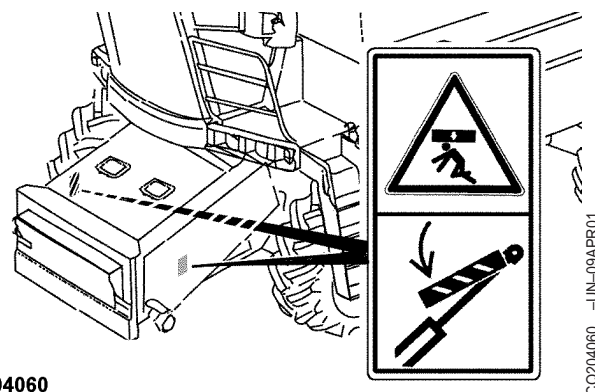
AG.CO03622,1368 -59-26SEP03-1/1

Под камерой питателя

Перед проведением под камерой питателя каких-либо работ по обслуживанию убедиться в том, что цилиндры камеры питателя заблокированы с помощью предохранительных стопоров.



CQ204010

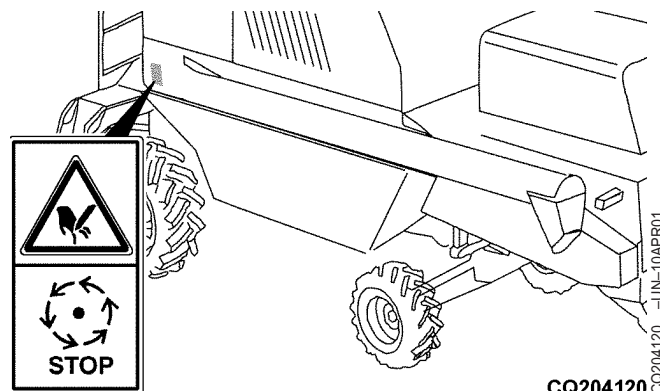


CQ204060

AG.CO03622.1369 -59-20JUL04-1/1

Выгрузочный шнек

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.

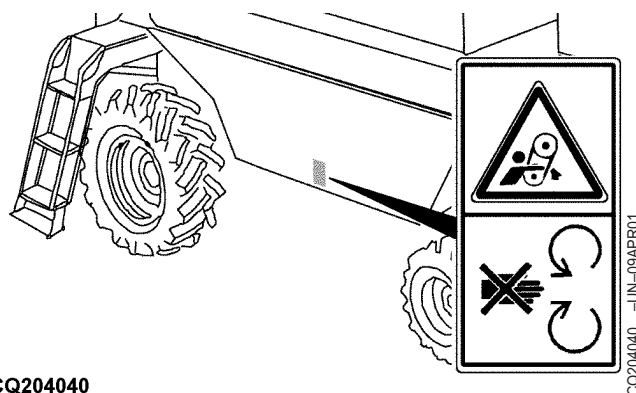


CQ204120

CO03622,0000062 -59-13MAR02-1/1

Левая боковая крышка, крышки привода вентилятора и соломотряса

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.



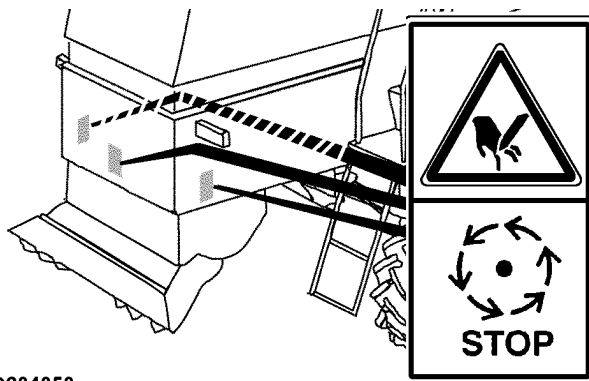
CQ204040

AG.CO03622.1371 -59-20AUG04-1/1

Соломоизмельчитель и соломоразбрасыватель

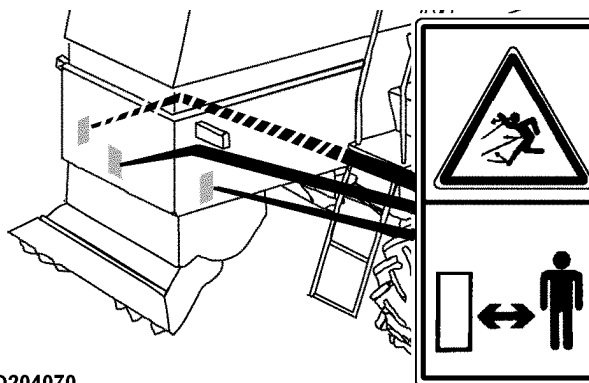
При работающем двигателе держаться на расстоянии от этих узлов. Не касаться движущихся частей машины. Дождаться остановки движущихся частей.

CQ204050



CQ204050 -UN-09APR01

CQ204070



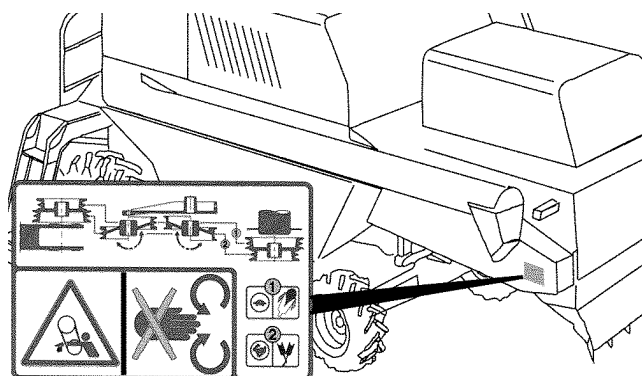
CQ204070 -UN-09APR01

AG.CO03622,1372 -59-20AUG04-1/1

Соломоизмельчитель

Перед проведением обслуживания и при регулировке скорости соломоизмельчителя ВСЕГДА отключать двигатель и вынуть ключ зажигания.

CQ204080



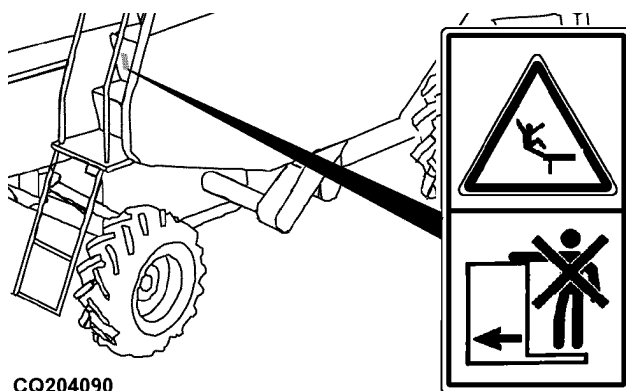
CQ204080 -UN-09APR01

AG.CO03622,1373 -59-20AUG04-1/1

Задняя лестница и площадка для обслуживания

Не допускать присутствия людей на лестнице и площадке для обслуживания.

CQ204090

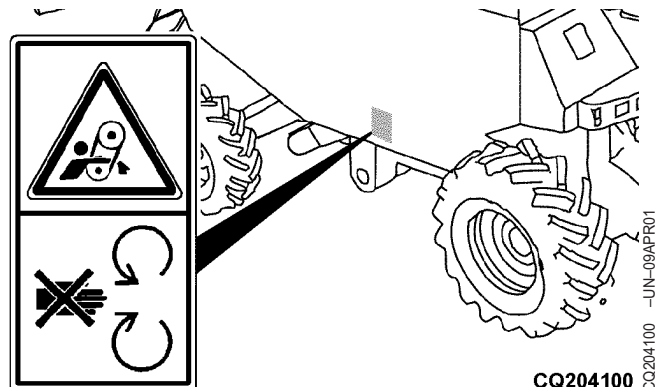


CQ204090 -UN-09APR01

AG.CO03622,1374 -59-26SEP03-1/1

Правая боковая крышка

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.

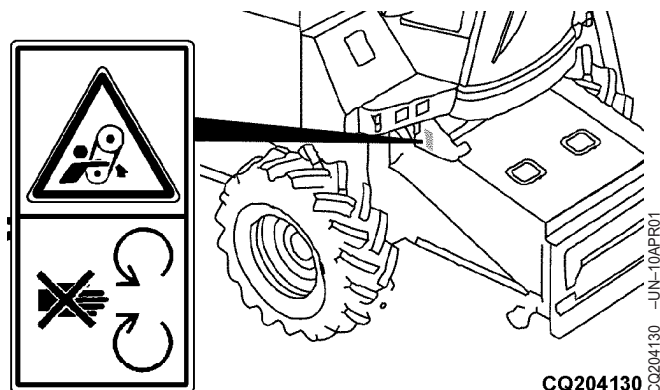


CQ204100

AG,CO03622,1375 -59-13MAR02-1/1

Крышка реверса

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.

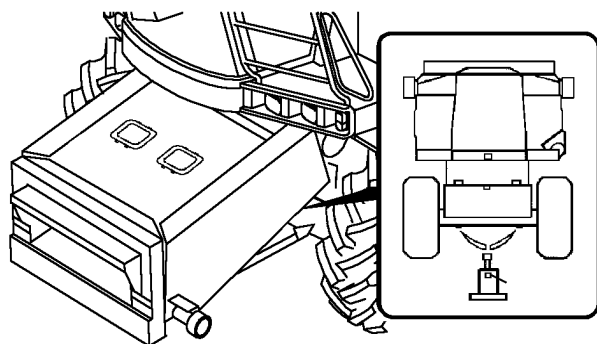


CQ204130

CO03622,0000063 -59-26SEP03-1/1

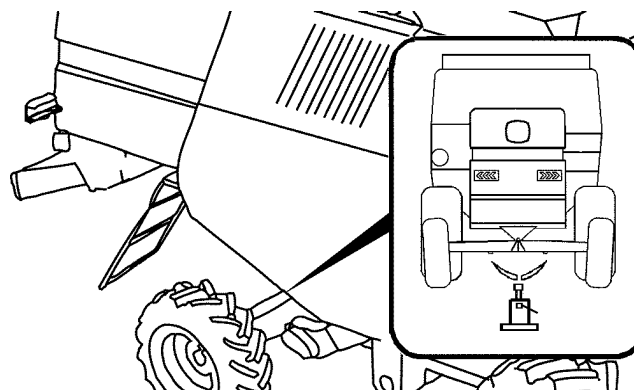
Точки поддомкрачивания

Машину поддомкрачивать, устанавливая домкрат под обозначенными точками на переднем и заднем мосту. Они указаны на табличках.



CO221521 -UN-09AUG04

Точки поддомкрачивания - передний мост



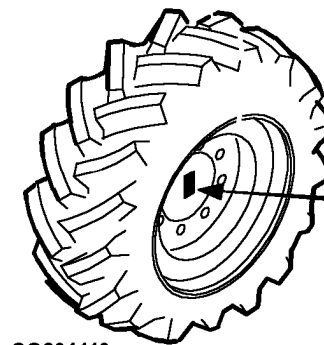
CO221520 -UN-09AUG04

Точки поддомкрачивания - задний мост

OU83340,000041F -59-09DEC03-1/1

Гайки крепления передних колес

Гайки крепления передних колес подтягивать с заданной периодичностью.



CQ204110

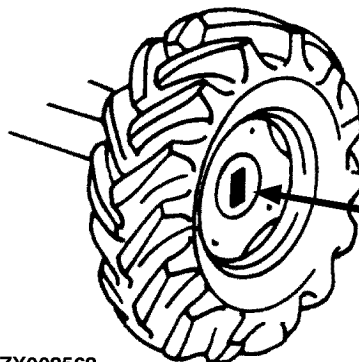


CQ204110 -UN-09APR01

AG.CO03622,1376 -59-13MAR02-1/1

Гайки крепления задних колес

Гайки крепления передних колес подтягивать с заданной периодичностью.



ZX008568

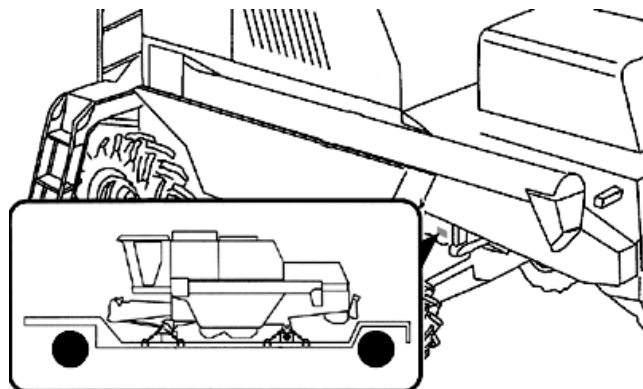


ZX008568 -UN-31JAN96

AG.CO03622,1377 -59-13MAR02-1/1

Транспортировка комбайна

Для транспортировки комбайна на большие расстояния использовать автомобиль с безбортовой платформой и установить его в соответствии с надписями на табличках, имеющимися на каждой из сторон комбайна.

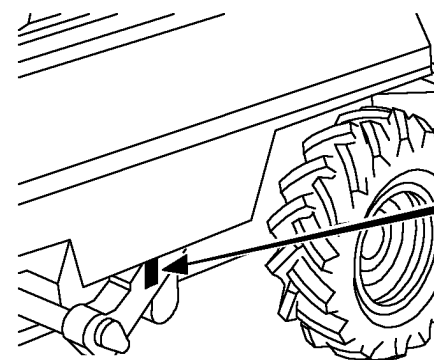


CQ221522 -UN-09AUG04

OU83340,0000420 -59-09DEC03-1/1

Щиток зернового элеватора

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.



ZX008801



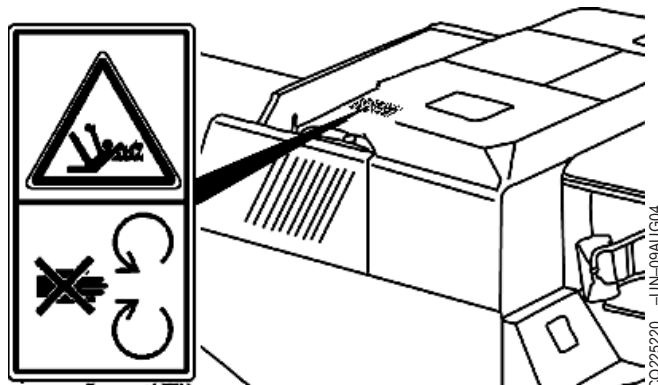
ZX008801 -UN-22MAY96

ML70882,00004D2 -59-05AUG04-1/1

Щиток соломотряса

Не открывать и не снимать ограждения при работающем двигателе.

При работе соломотряса возможны значительные аварии.

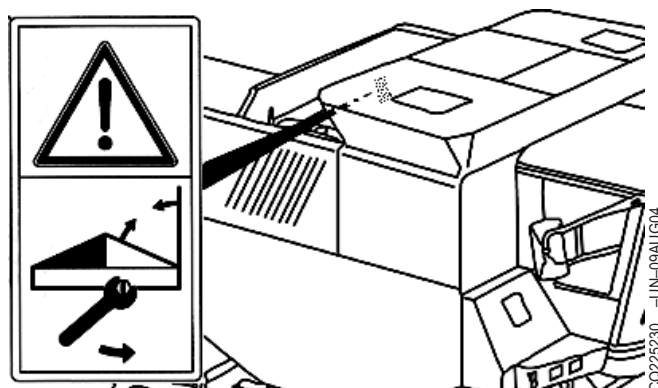


ML70882,00004D4 -59-05AUG04-1/1

CO225220 -UN-09AUG04

Надставка зернобункера

При транспортировке комбайна по автодорогам надставка зернобункера, вследствие ограничений по высоте, должна находиться в положении транспортировки.

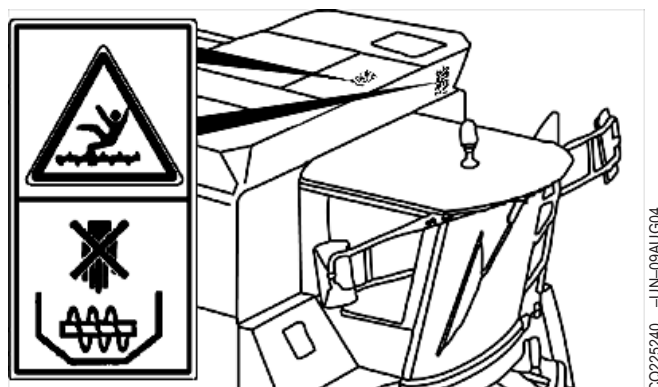


ML70882,00004D5 -59-05AUG04-1/1

CO225230 -UN-09AUG04

Зернобункер

НЕ заходить в зернобункер при работающем двигателе.



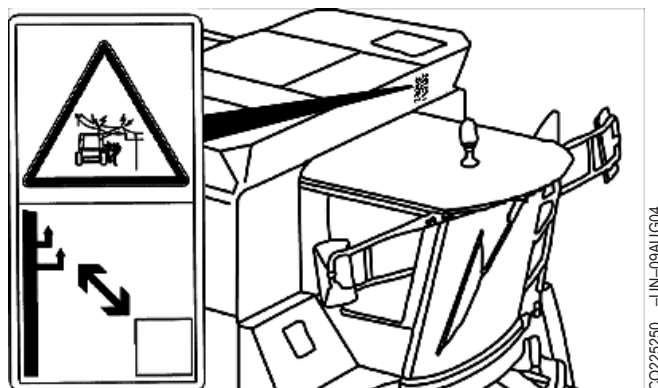
ML70882,00004D6 -59-05AUG04-1/1

CO225240 -UN-09AUG04

Радиоантенна

НЕ осуществлять транспортировку комбайна или работу на нем при повороте выгрузочного шнека или поднятии радиоантенны.

Антенна или шнек могут соприкоснуться с низко висящими электропроводами, что может привести к тяжелому поражению механика-водителя электрическим током.

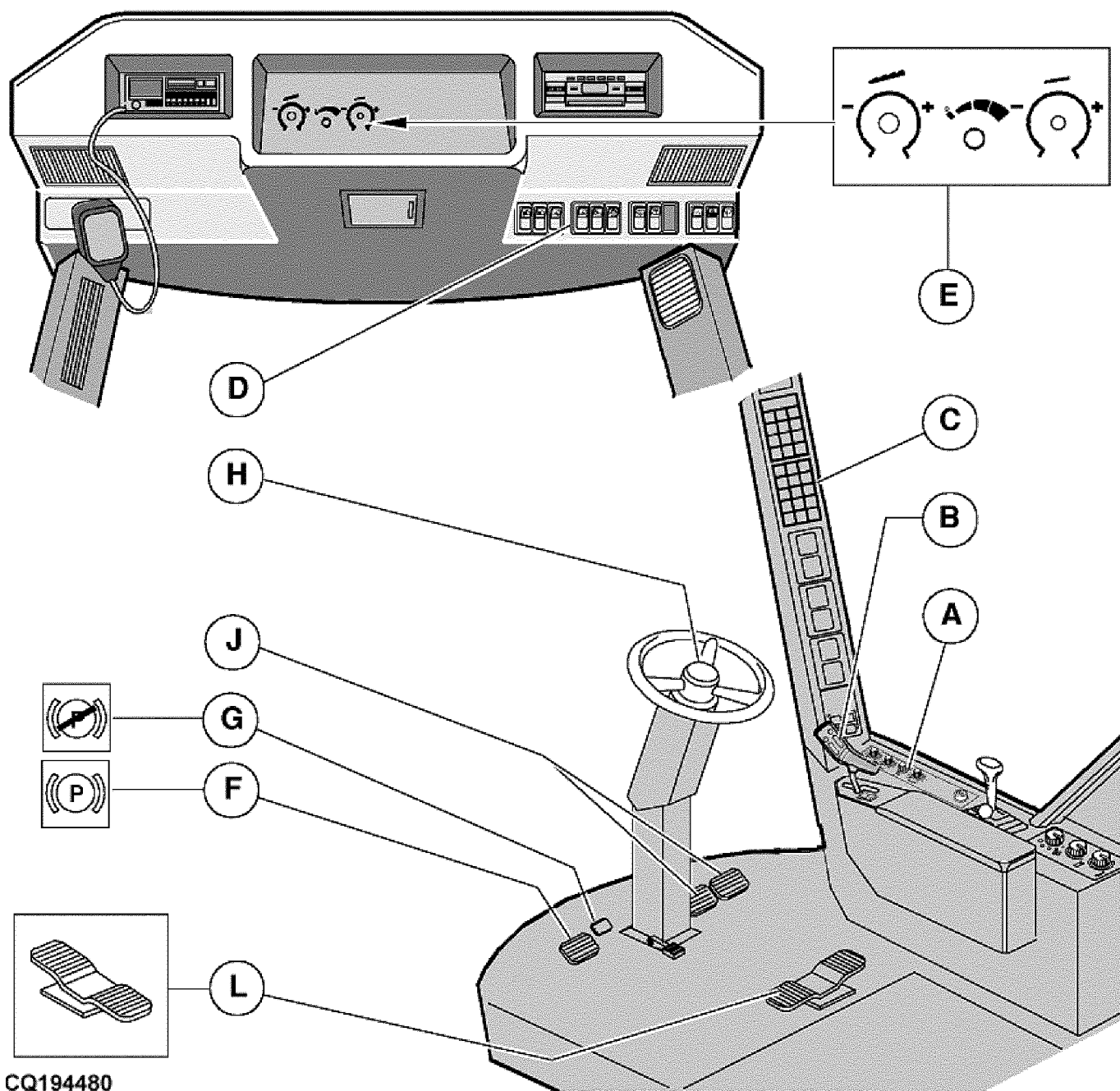


ML70882,00004D7 -59-05AUG04-1/1

CO225250 -UN-09AUG04

Контрольно-измерительные приборы

Контрольно-измерительные приборы, общий вид



CQ194480

A—Панель переключателей
B—Многофункциональная
рукоятка управления
C—Угловая стойка

D—Потолочная панель
переключателей
E—Монитор данных
по уборке

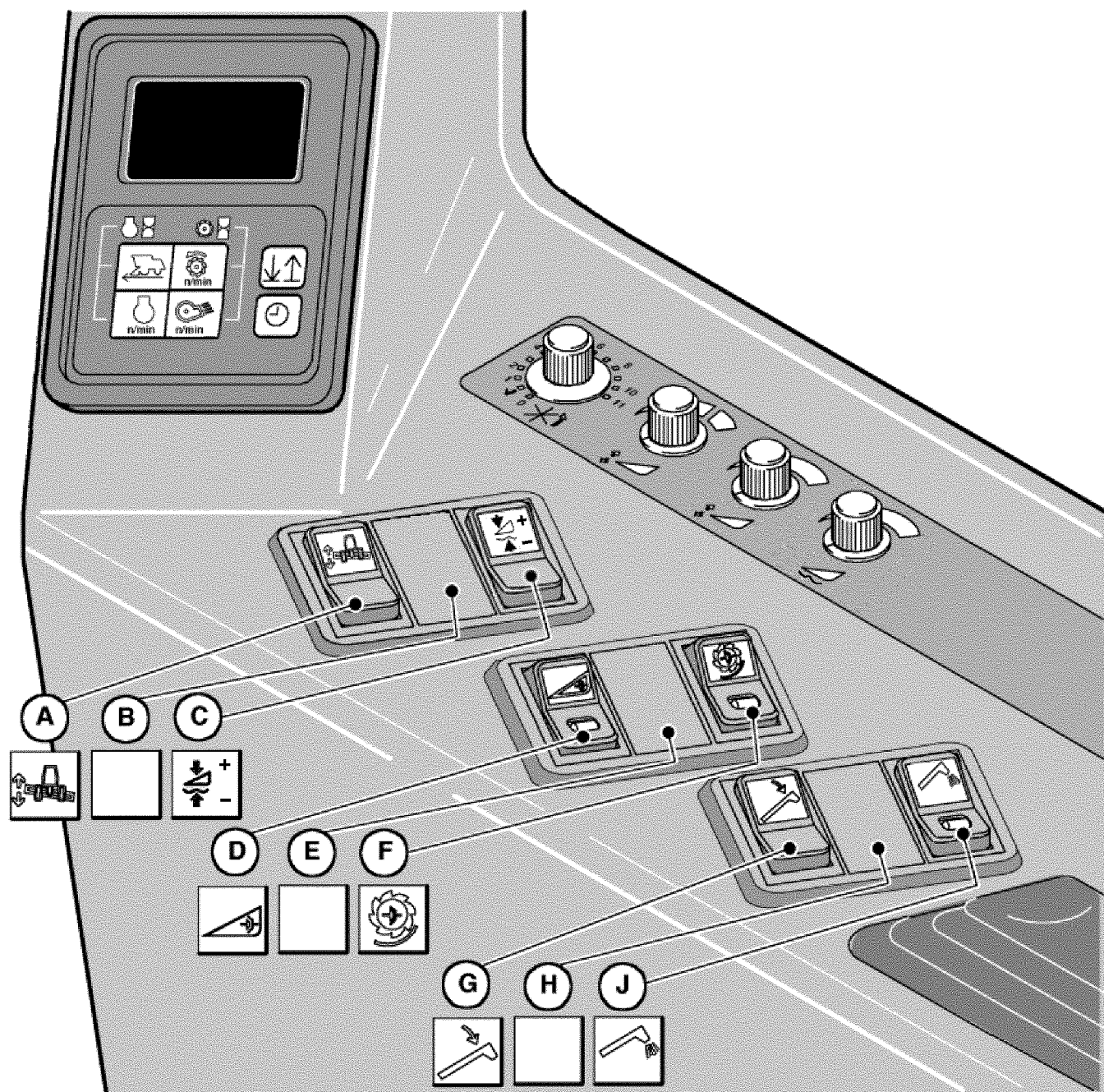
F—Стояночный тормоз
G—Педаль отпущения
стояночного тормоза

H—Рулевая колонка
J—Ножные тормоза
L—Ревёрс

AG,CO03622,1378 -59-26SEP03-1/1

CO194480 -UN-17FEB00

Панель переключателей



A—Выключатель наклона жатки/переключатель регулировки движения вперед-назад (ручной режим)

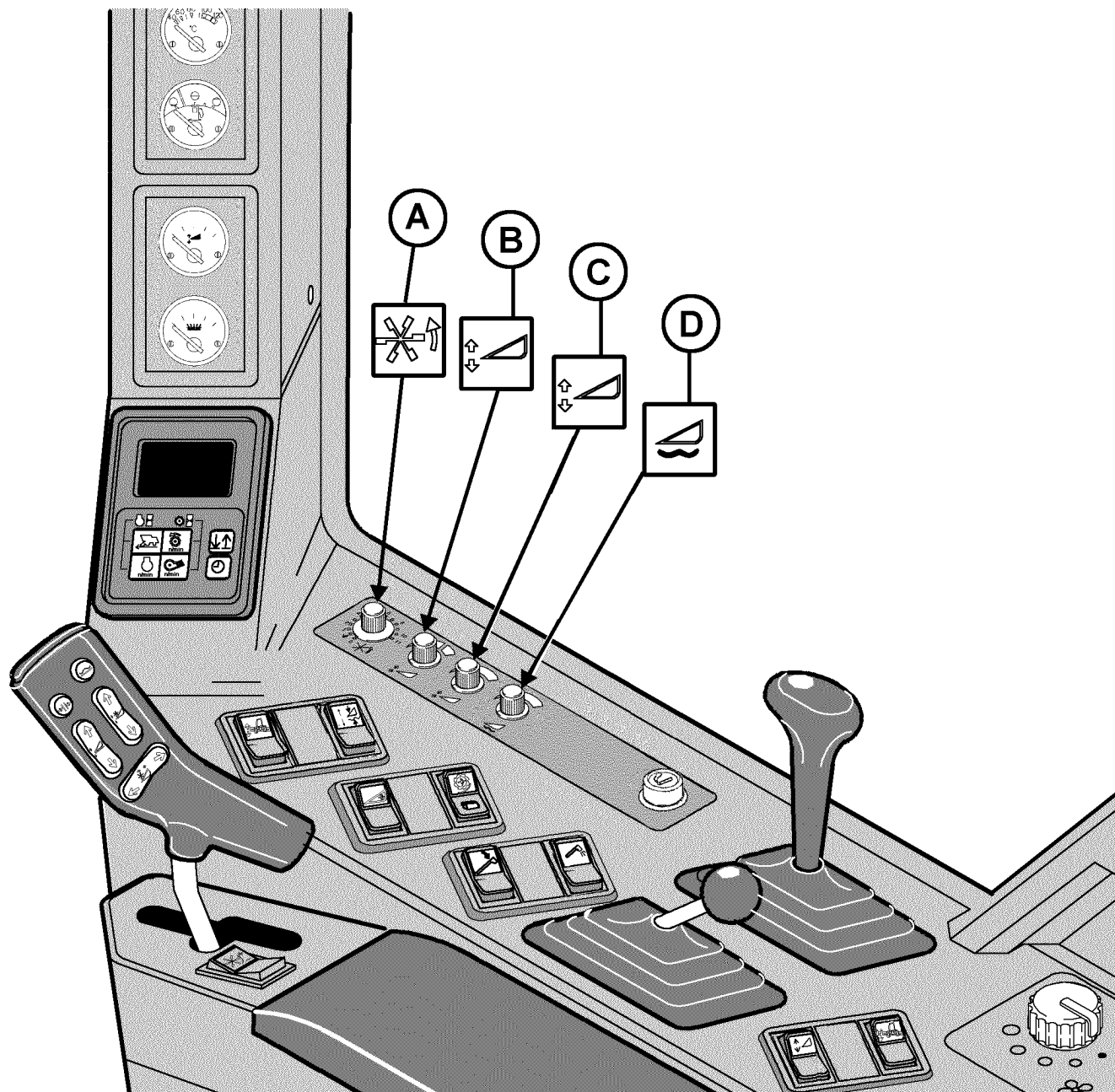
B—Не используется
C—Переключатель включения клапана отбора для режущего аппарата жаток серии 600.

D—Тумблер привода жатки
E—Не используется
F—Тумблер привода сепаратора
G—Тумблер поворота выгрузочного шнека

H—Не используется
J—Переключатель включения выгрузочного шнека

CQ194493 -UN-19NOV02

Потенциометры на панели переключателей



А—Переключатель автоматического регулятора скорости мотвила

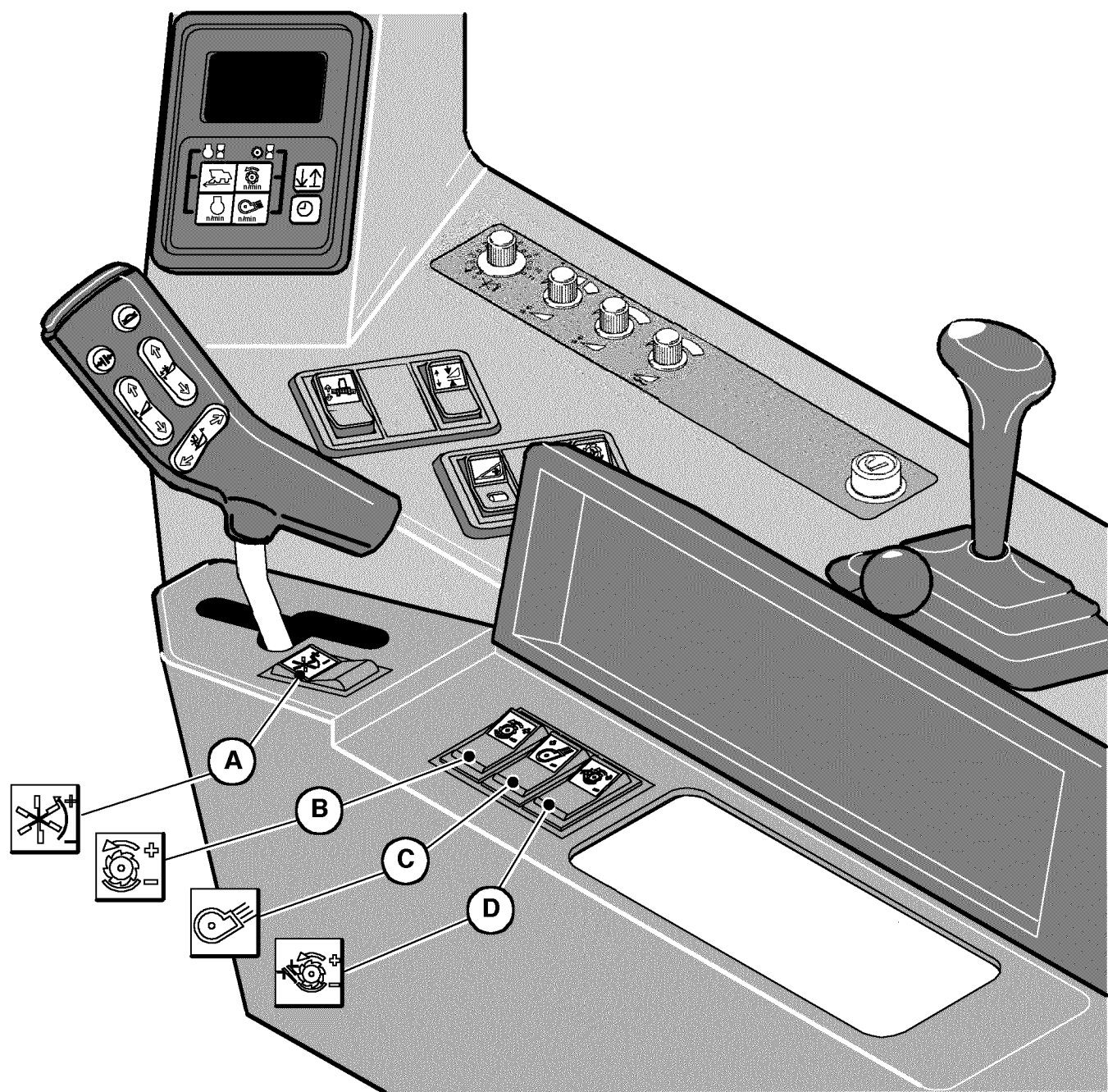
В—Переключатель АНС (Автоматическое управление жаткой) — жатки серии 300

С—Потенциометр высоты жатки (жатки серий 300 и 600 — CWS/WTS)

Д—Потенциометр давления с поплавком (жесткие жатки серий 300 и 600 — CWS/WTS)

AG,CO03622,1380 -59-09AUG04-1/1

Панель переключателей (продолжение)



A—Переключатель скорости
мотовила

B—Переключатель скорости
молотильного барабана

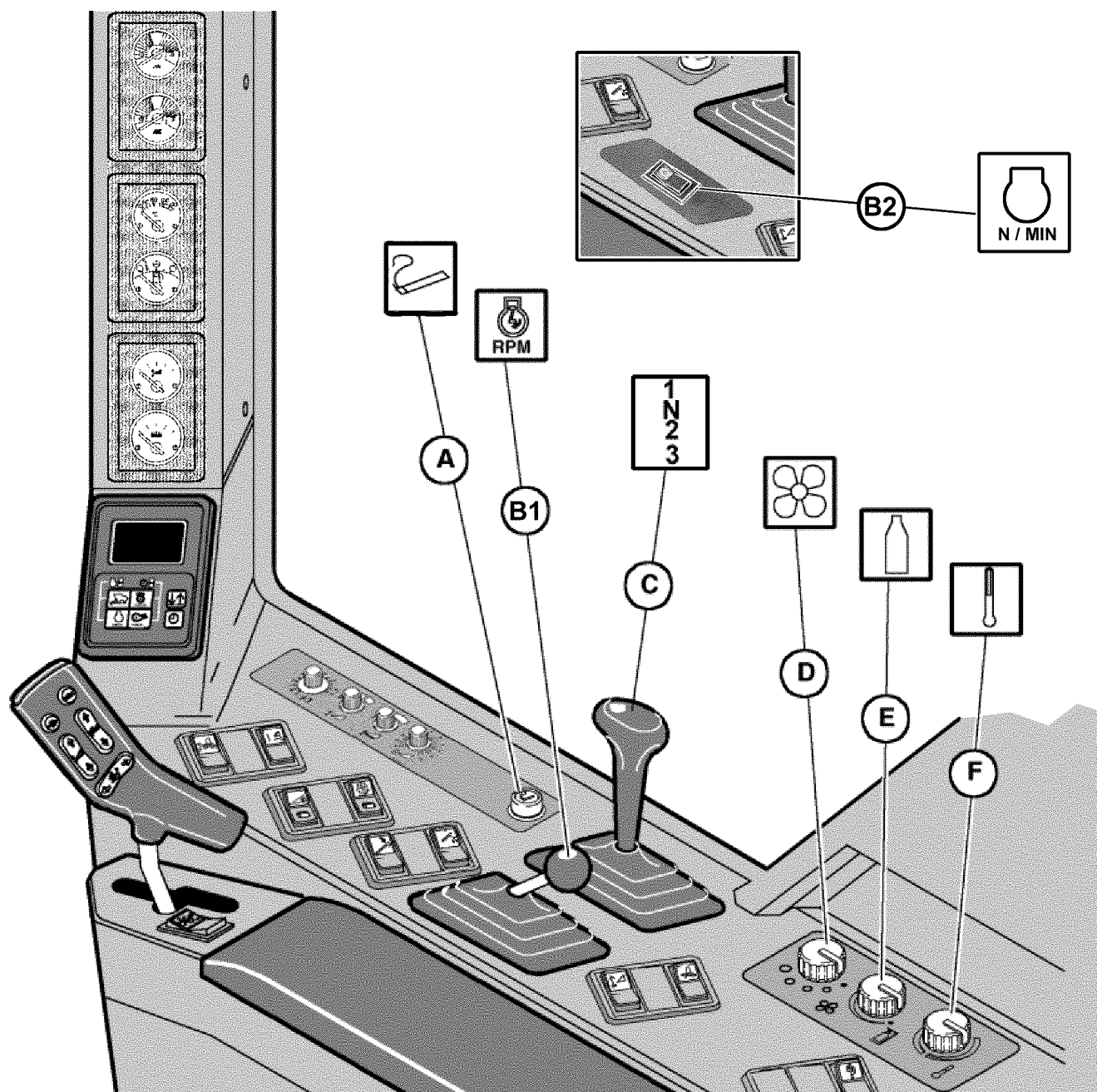
C—Переключатель скорости
вентилятора

D—Регулятор зазора
подбарабannya

AG,CO03622,1381 -59-13MAR02-1/1

CO194511 -UN-19AUG04

Панель переключателей (продолжение)



A—Патрон прикуривателя
B1—Рычаг дросселя —
1450/1550
B2—Кулисный переключатель
дросселя — CWS/WTS

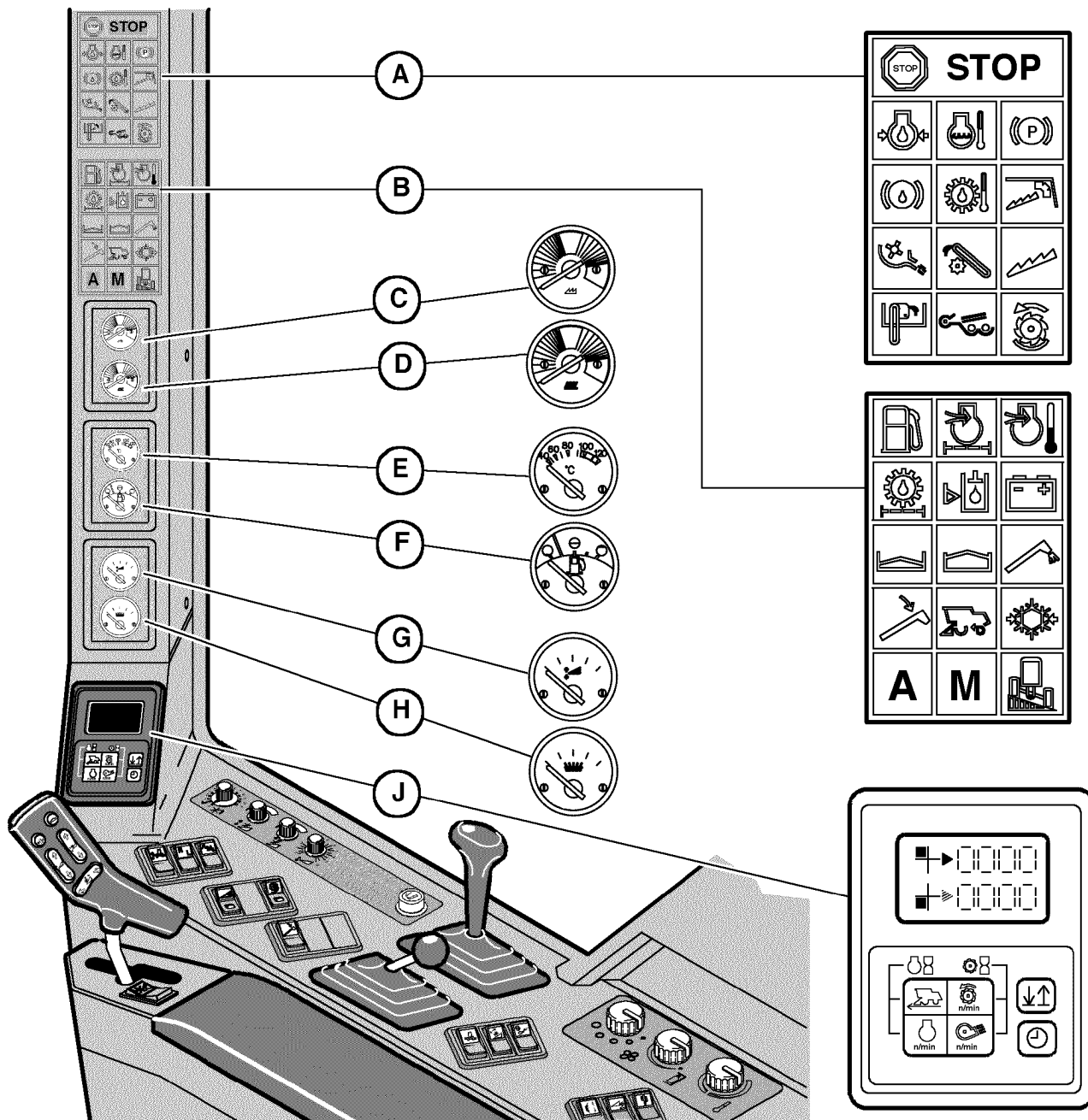
C—Рычаг переключения
передат
D—Переключатель
вентилятора кабины

E—Регулятор отсека
охлаждения

F—Переключатель воздушного
кондиционера/обогревателя
и рукоятка регулировки
температуры
(обогреватель только
для CWS/WTS)

CQ203543 —UN-20AUG03

Угловая стойка



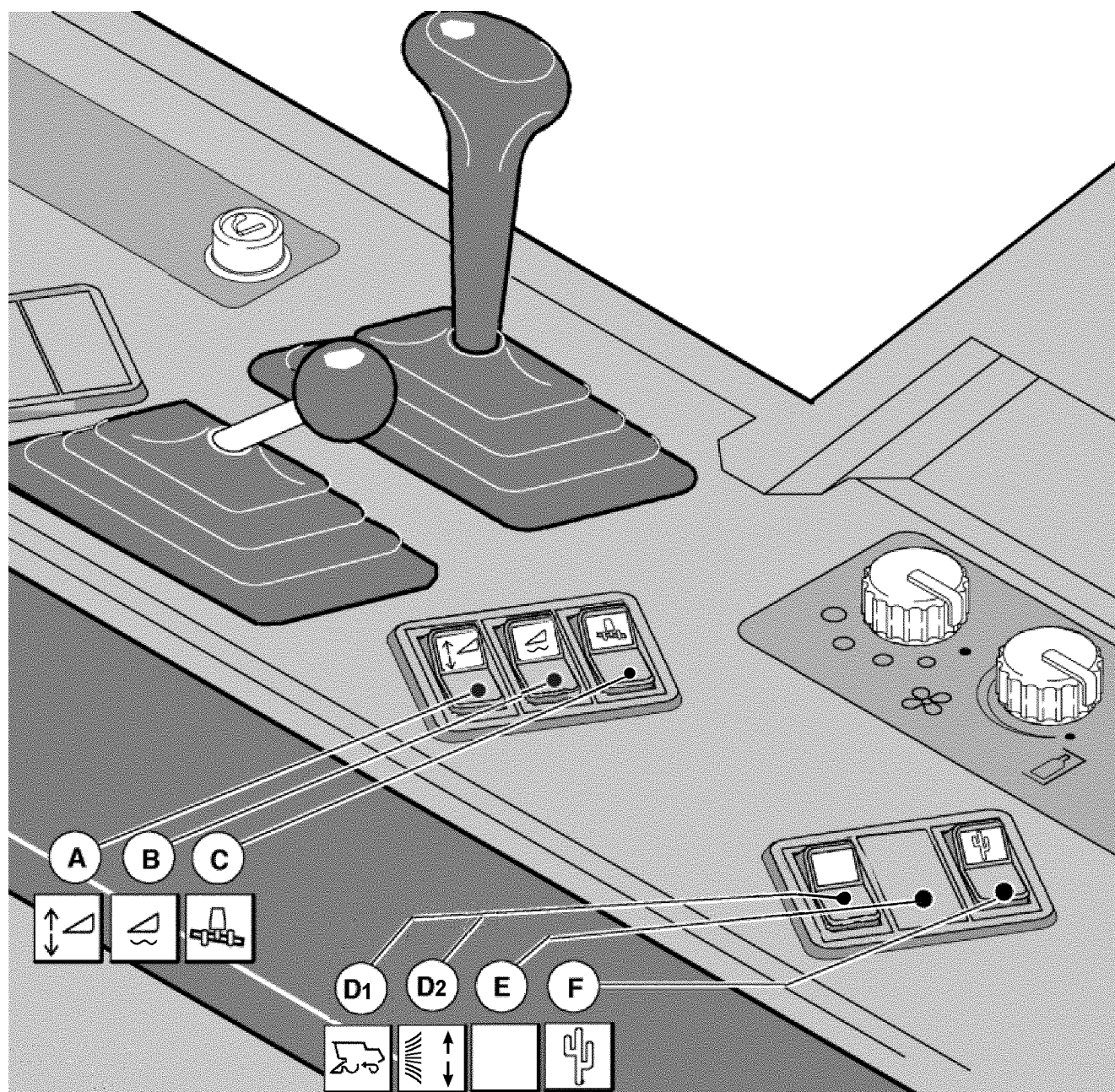
A—Сигнальные лампы I
B—Сигнальные лампы II
C—Монитор данных
по уборке - соломотряс

D—Монитор данных
по уборке - сита
E—Датчик температуры
двигателя

F—Топливомер
G—Датчик высоты жатки —
CWS/WTS
H—Датчик распределения
соломы — CWS/WTS
(по спецзаказу)

J—Монитор INFOTRAK

Панель переключателей (продолжение)



CO209153 -UN-28JUL04

A—Переключатель включения АНС (Автоматическое управление жаткой) — жатки серии 600

B—Переключатель выравнивания — CWS/WTS

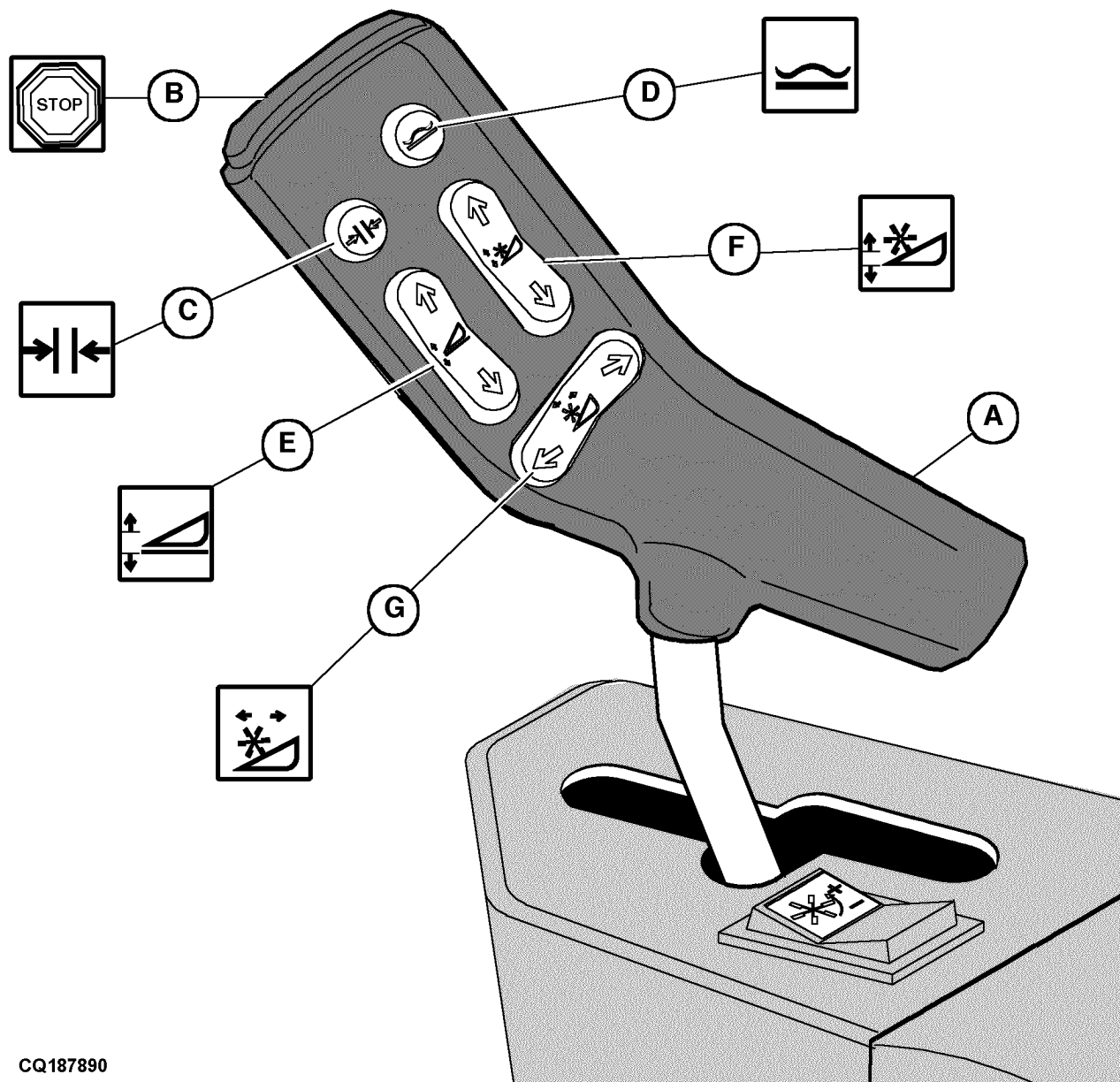
C—Переключатель бокового наклона (автоматический режим) — гибкие жатки серий 300 и 600

D1—Переключатель четырехколесного привода — 1450/1550 (по заказу)

D2—Переключатель регулировки раздатчика соломоизмельчителя — CWS/WTS (по заказу)

E—Не используется
F—Тумблер осушителя

Многофункциональная рукоятка управления



CQ187890

CQ187890 -JUN-14JUL99

A—Многофункциональная рукоятка управления
B—Переключатель аварийного останова
C—Рукоятка автоматического управления жаткой — гибкие жатки серий 300 и 600

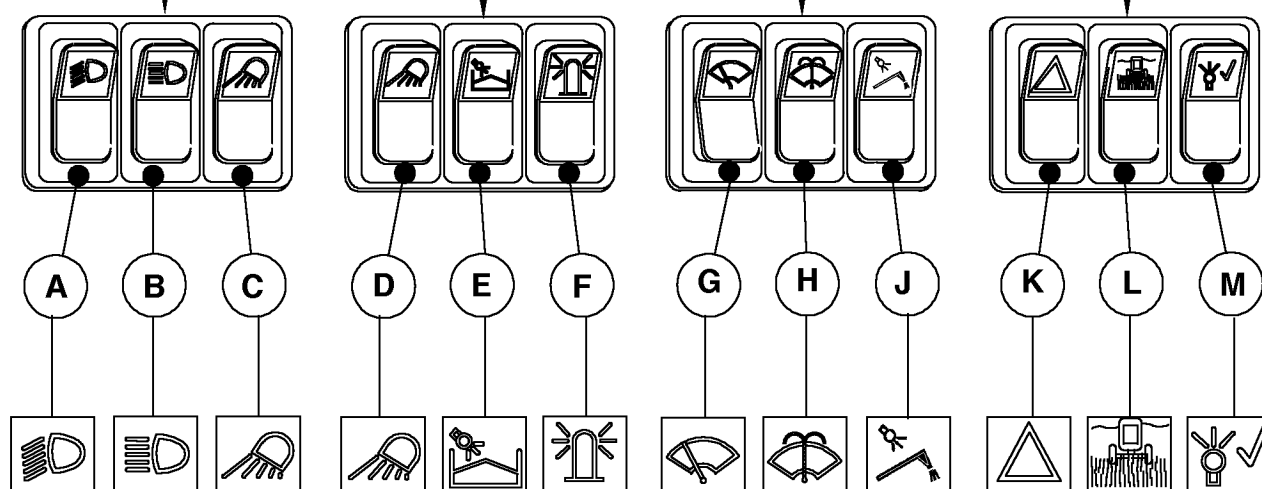
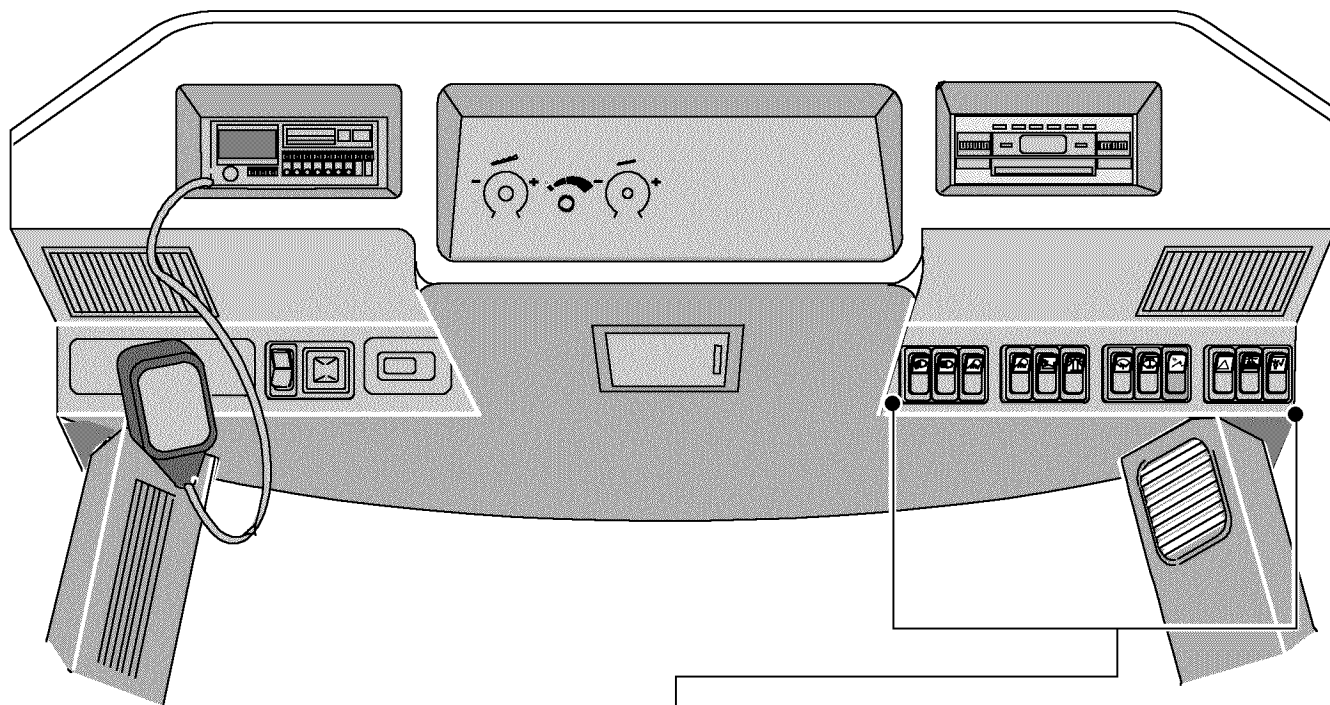
C—Рукоятка возврата на резку/автоматического управления жаткой (жесткая жатка) — CWS/WTs
D—Рукоятка остановки резки — гибкие жатки серий 300 и 600

D—Рукоятка остановки резки/выравнивания (жесткая жатка) — CWS/WTs
E—Переключатель поднятия/опускания жатки (2 скорости)

F—Переключатель регулировки высоты мотовила
G—Регулировка мотовила вперед-назад и/или наклона платформы

Более подробную информацию можно найти в этом руководстве в таблице "Функции многофункциональной рукоятки управления".

Потолочная панель



А—Стояночные огни/фары
 В—Тумблер дальнего и ближнего света
 С—Рабочие светильники на крыше кабины (выгрузочный шнек)
 D—Рабочие светильники платформы механика-водителя/задние (по спецзаказу, на кронштейне зеркала)

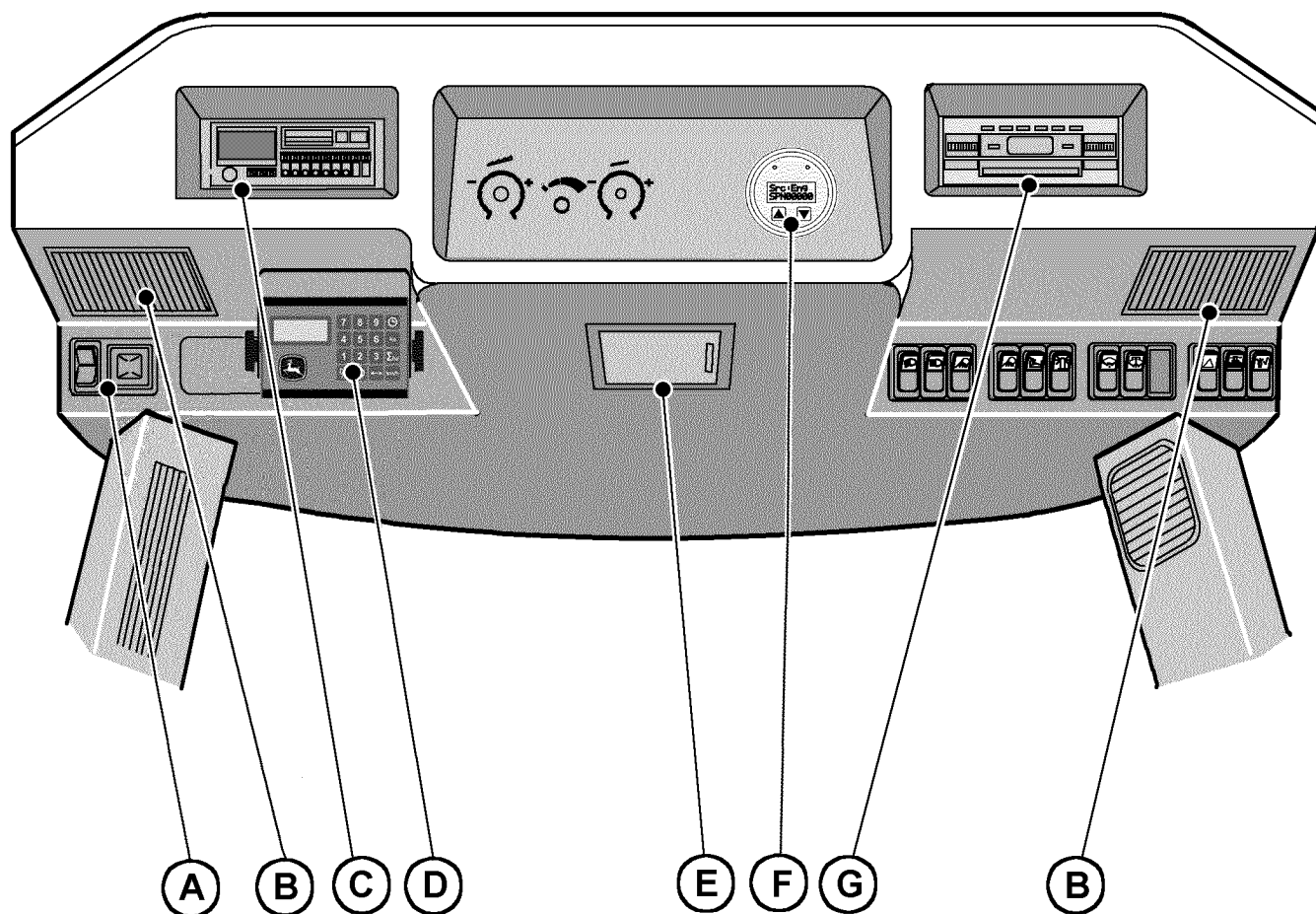
Е—Тумблер освещения зернобункера
 F—Выключатель проблескового маячка
 G—Тумблер стеклоочистителя

Н—Переключатель стеклоомывателя
 J—Переключатель светильника выгрузочного шнека
 К—Переключатель аварийной сигнализации

Л—Тумблер безопасного дорожного движения
 М—Сигнальная лампа, проверка

CO194551 -UN-20JUL04

Потолочная панель



СQ194561

А—Электрическая
регулировка
обогревателя внешних
зеркал — CWS/WTS
(по спецзаказу)
В—Громкоговорители

С—Предназначены для
установки
радиоприемника
D—Счетчик площади —
CWS/WTS

Е—Внутренние светильники
в кабине
F—Диагностический монитор
(для диагностики сбоев
электронной системы
двигателя) — CWS/WTS

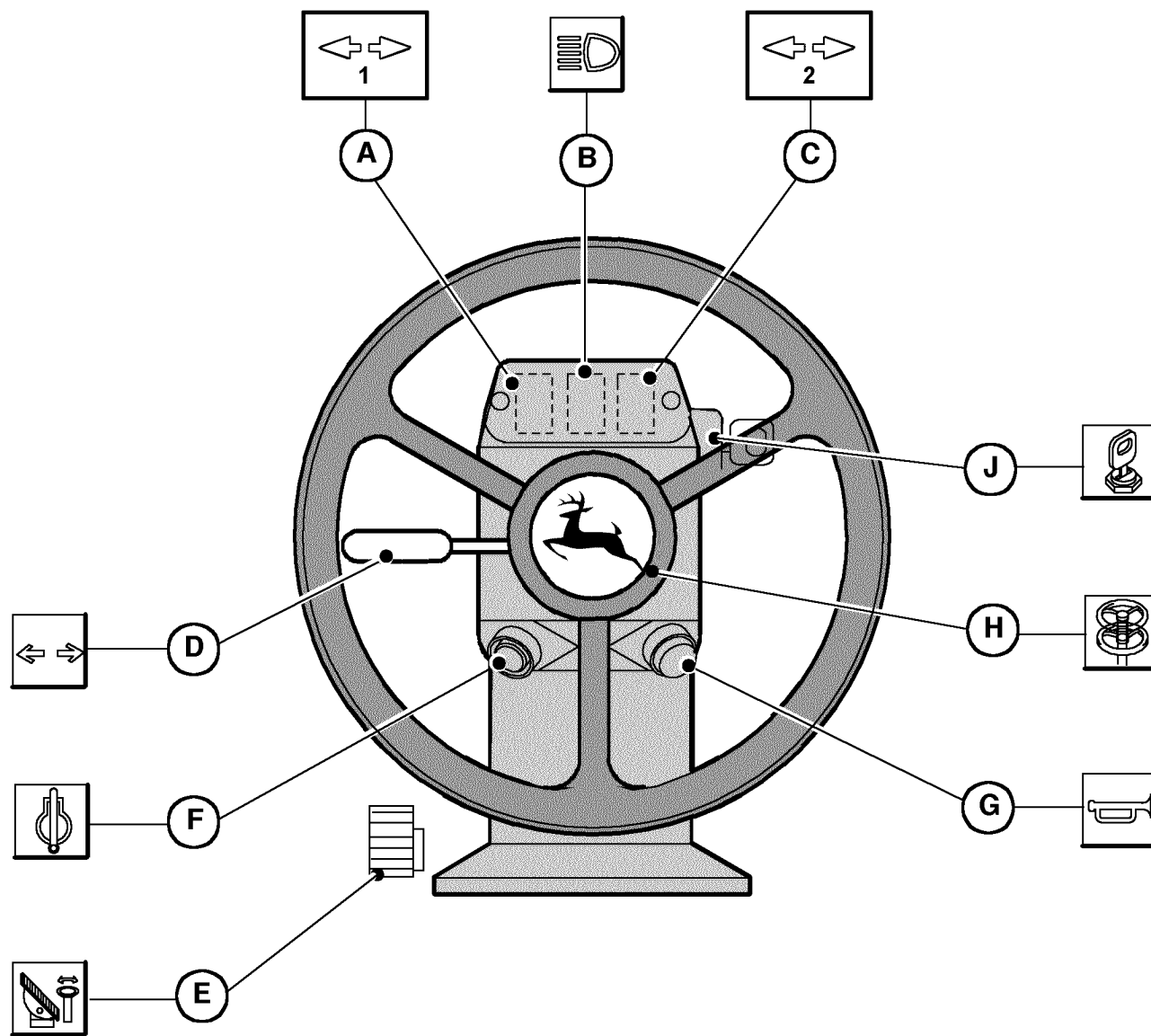
Г—Предназначен для
установки
радиоприемника/кассетного/CD
проигрывателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры для установки (С) и (G)
являются стандартными: Ширина

182 мм (7.17 дюйм.), высота 53 мм
(2.1 дюйм.).

СQ194561 -UN-06NOV01

Рулевая колонка



CQ203561

A—Сигнальная лампа поворота
B—Сигнальная лампа дальнего света
C—Сигнальная лампа поворота (на прицепе)

D—Переключатель сигнальной лампы поворота
E—Педаля горизонтальной регулировки рулевой колонки

F—Не используется
G—Ручка звукового сигнала
H—Ручка вертикальной регулировки рулевой колонки

J—Ключ зажигания

AG,CO03622,1388 -59-26SEP03-1/1

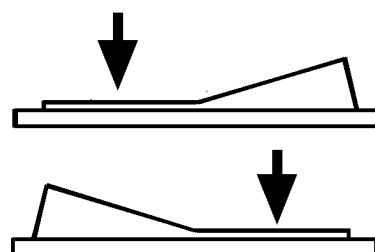
CQ203561 -UN-26OCT01

Типы переключателей

На пульте управления комбайна переключатели имеются двух типов.

- Двухпозиционный переключатель
- Трехпозиционный переключатель

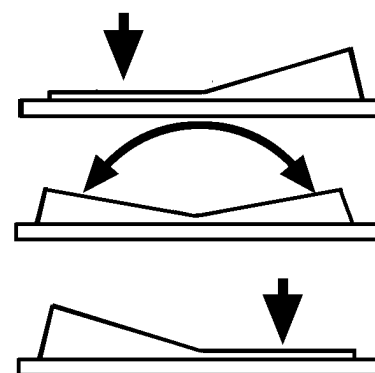
Внимательно следить за положениями переключателей, которые должны соответствовать указаниям данного руководства.



CQ187960

CQ187960 -UN-14JUL99

Двухпозиционный переключатель



CQ187970

CQ187970 -UN-14JUL99

Трехпозиционный переключатель

AG,CO03622,1392 -59-14JUL99-1/1

Тумблер привода жатки (с фиксатором)

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда этот переключатель установлен в положение ВКЛ, система пуска двигателя заблокирована.

Требования:

- Двигатель работает на холостом ходу
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.
- Сепаратор включен.

Включение привода жатки (I):

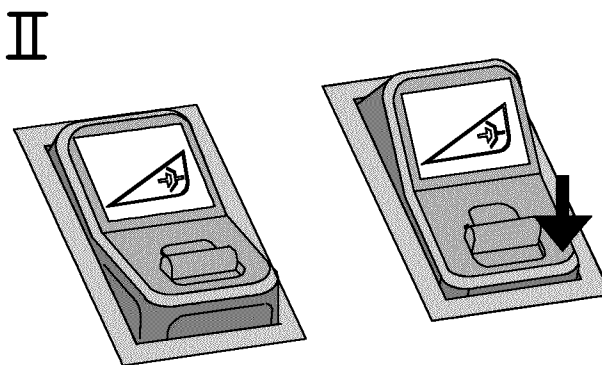
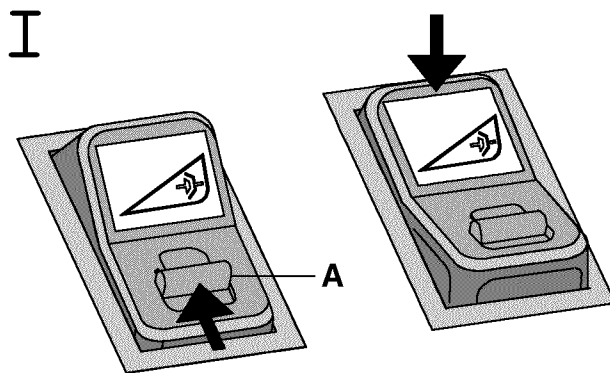
Подать вперед фиксатор (А) и нажать на верхнюю часть переключателя (пиктограмма).

Выключение привода жатки (II):

Нажать на нижнюю часть переключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для экстренной остановки пользоваться кнопкой быстрого останова "QUICK STOP" на многофункциональной рукоятке управления. В этом случае жатка будет отключена в положении ВКЛ переключателя привода жатки. Чтобы восстановить эту функцию, нужно перевести этот переключатель на ВЫКЛ и снова на ВКЛ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для комбайнов CWS/WTS с датчиком присутствия механика-водителя на сиденье: При активации этого переключателя данная функция отключается. Для возобновления действия функции сесть на сиденье механика-водителя и соответствующий переключатель поставить на ВЫКЛ, а затем на ВКЛ.



ZX 002284

ZX002284 -JUN-16/JUN95

Тумблер привода сепаратора (с фиксатором)

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда этот переключатель установлен в положение ВКЛ, система пуска двигателя заблокирована.

Требования:

- Двигатель работает на холостом ходу
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.

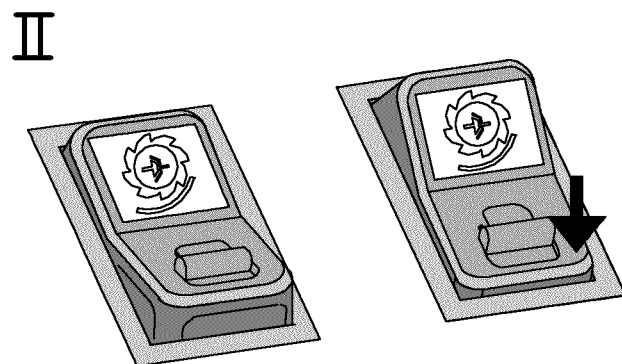
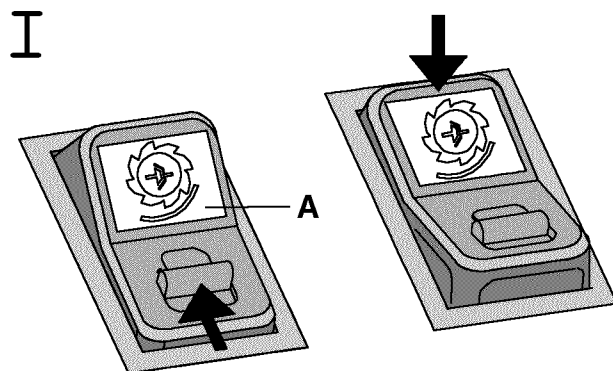
Включение привода сепаратора (I):

Подать вперед фиксатор (А) и нажать на верхнюю часть переключателя (пиктограмма).

Выключение привода сепаратора (II):

Нажать на нижнюю часть переключателя.

I—Вкл
II—Выкл



ZX 002285

AG.CO03622.1547 -59-07OCT02-1/1

ZX002285 -UN-16JUN95

Переключатель поворота выгрузочного шнека (со средним положением)

Требования:

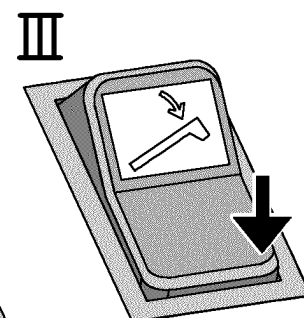
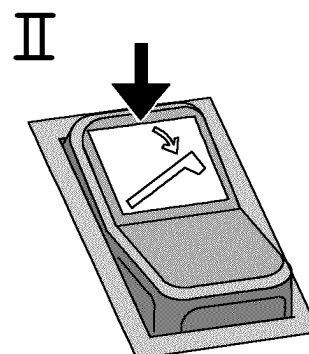
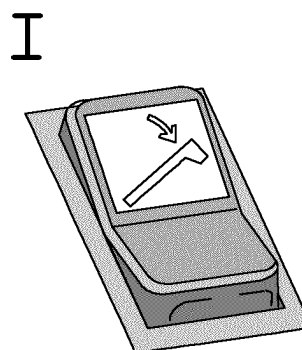
- Двигатель работает.
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.

I — Привод поворота выключен

II — Выведение выгрузочного шнека

III — Возвращение выгрузочного шнека

ПРИМЕЧАНИЕ: Привод поворота автоматически отключается, как только шнек выходит в крайнее положение (примерно спустя 20 секунд). Шнек можно остановить в любом положении, переведя переключатель в среднее положение.



ZX009529

AG.CO03622.1548 -59-20JUL04-1/1

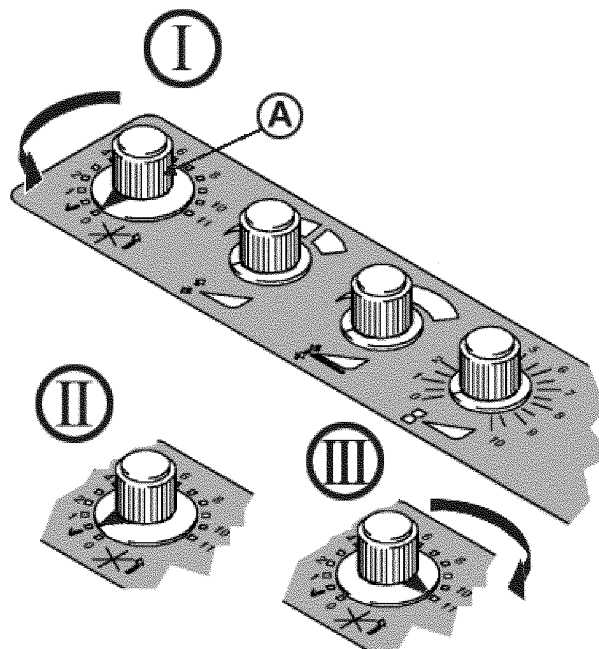
ZX009529 -UN-08NOV96

Переключатель скорости мотвила (DIAL-A-SPEED™)

Отношение скорости мотвила и скорости относительно грунта можно задавать заранее. При повороте переключателя (А) по часовой стрелке соотношение меняется от 0,8 до 2,2 (как показано на переключателе, от 1 до 11). Поворот переключателя до отказа против часовой стрелки приводит к деактивации регулятора скорости мотвила.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система регулятора скорости мотвила работает только при скорости относительно грунта в диапазоне от 1,2 км/ч (0.75 миль/ч) до приблизительно 10 км/ч (6.25 миль/ч).

- I—Регулировка скорости мотвила отключена
- II—Положение переключателя для диагностики/ручной регулятор скорости (см. “Обслуживание - Электрическая система”)
- III—Скорость мотвила в 2,2 раза выше, чем скорость относительно грунта



CQ194570

CQ194570 -JUN-26SEP01

DIAL-A-SPEED - это товарный знак Deere & Company. Продолжение на следующей стр.

AG,CO03622,1550 -59-30AUG04-1/2

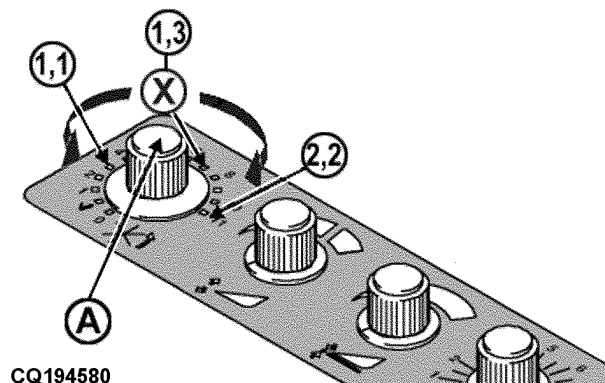
ПРИМЕЧАНИЕ: Для гусеничных комбайнов существует большое различие между скоростями комбайна и мототила. Поэтому при включении системы DIAL-A-SPEED неважно, какова скорость комбайна относительно грунта.

Действия:

При работе скорость мототила можно подобрать соответственно условиям уборки.

При работе в полеглых и спутанных зерновых, когда скорость мототила должна быть выше скорости относительно грунта, повернуть переключатель (A) на сектор (X) (соотношение от 1,1 до 2,2; соответственно, на переключателе от 3 до 11).

ПРИМЕЧАНИЕ: При активации системы регулятора скорости мототила оно продолжает вращаться с минимальной скоростью, если скорость относительно грунта упадет ниже рабочей.



CQ194580 -UN-17FEB00

AG,CO03622,1550 -59-30AUG04-2/2

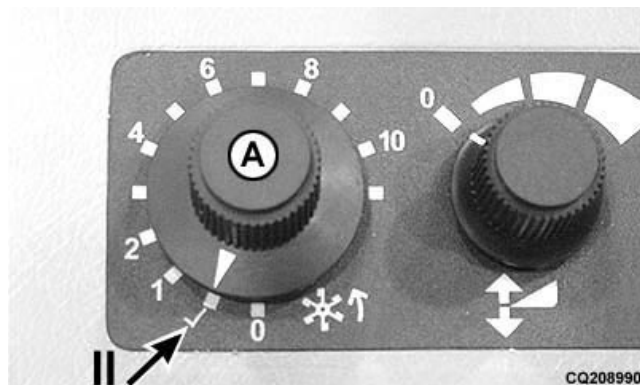
Регулировка скорости мотвила

Ручной режим

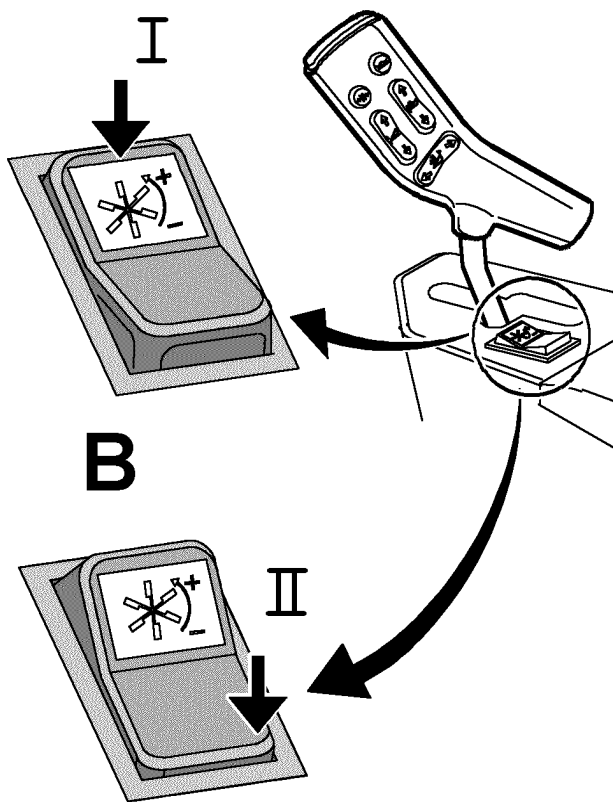
- Установить ручку (A) Dial-A-Speed в положение II.
- Сепаратор включен.
- Платформа включена.
- По потребности отрегулировать скорость мотвила с помощью переключателя (B).

ВАЖНО: Регулировка скорости мотвила возможна, только если оно вращается.

I—Увеличение скорости мотвила
II—Уменьшение скорости мотвила



Установить ручку (A) Dial-A-Speed в положение II



Переключатель (B)

Продолжение на следующей стр.

MB03730,000037A -59-26SEP03-1/3

Автоматический режим

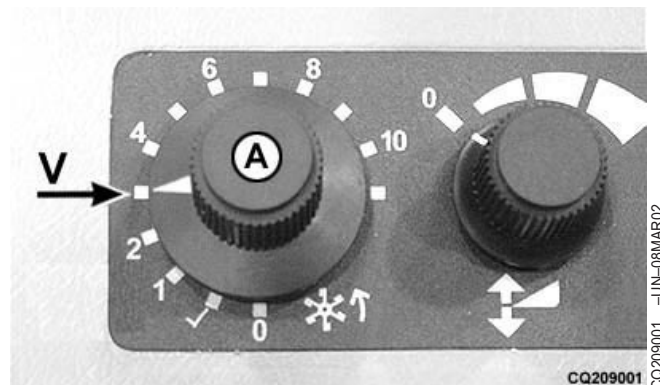
Ручка Dial-A-Speed (A) также задает соотношение скорости мотвила и скорости относительно грунта.

Запустить двигатель и двигаться вперед при включенных сепараторе и жатке.

Повернуть ручку (A) Dial-A-Speed в положение V.

Наблюдая за скоростью мотвила, установить ручку (A) Dial-A-Speed в положение от 1 до 11 до получения желаемого отношения к скорости относительно грунта.

Теперь мотвило будет ускоряться или замедляться относительно скорости относительно грунта.



Повернуть ручку (A) Dial-A-Speed в положение V

MB03730,000037A -59-26SEP03-2/3

Эта система не работает, когда скорость относительно грунта менее 1,2 км/ч (0.75 миль/ч).

Повернуть ручку (A) Dial-A-Speed в положение II.

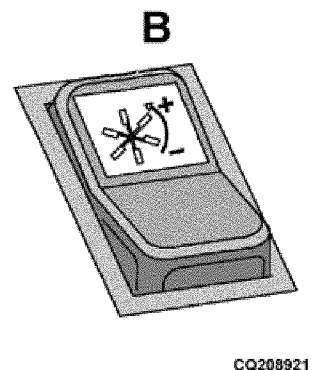
Используя ручной переключатель (B) скорости мотвила, довести ее до желаемой.

Минимальную скорость мотвила можно повысить, если работа идет на скоростях ниже указанной. Изменить минимальную скорость:

Нажимая на ручной переключатель (B) в течение 2 - 3 секунд, установить требуемую минимальную скорость мотвила.

Вернуть ручку Dial-A-Speed (A) в прежнее положение и продолжать работу. Установленная минимальная скорость сохранится до остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на рукоятке (A) выставлен (0), то перевод на ручной или автоматический режим невозможен.



MB03730,000037A -59-26SEP03-3/3

Переключатель регулятора бокового наклона жатки и мотовила вперед-назад

Эту функцию можно активировать, только если переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле, а двигатель работает.

Переключатель (А) на панели устанавливает функции переключателя (В) на многофункциональной рукоятке управления следующим образом:

Ручная регулировка бокового наклона жатки

- Если переключатель (А) в положении (I), кулисный переключатель (В) управляет боковым наклоном жатки.

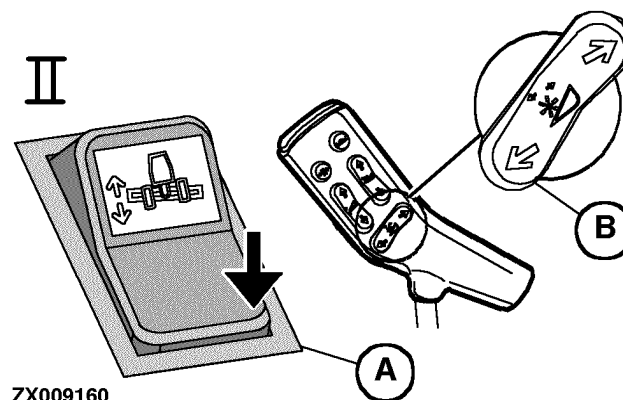
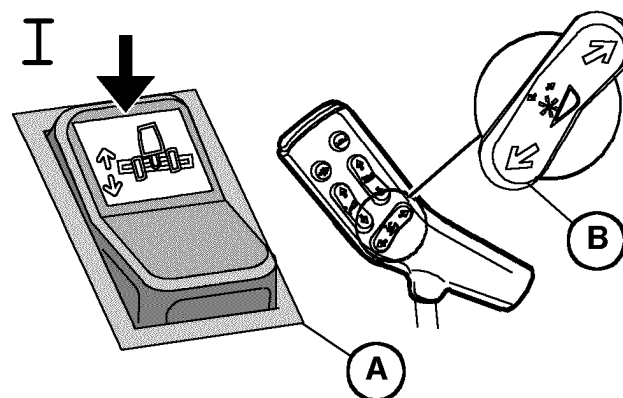
Действия:

При автоматическом управлении наклоном жатки можно вручную подобрать положение жатки относительно профиля грунта безотносительно к наклону комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: При ручной регулировке наклона жатки автоматическая система отключается. Для повторного включения автоматической системы нажать на переключатель возврата на резку.

Регулировка мотовила вперед-назад

- Если переключатель (А) установлен в положение (II), кулисный переключатель (В) управляет положением мотовила вперед-назад.



ZX009160

I—Регулировка бокового наклона жатки
II—Регулировка мотовила вперед-назад

ZX009160 -UN-22MAY96

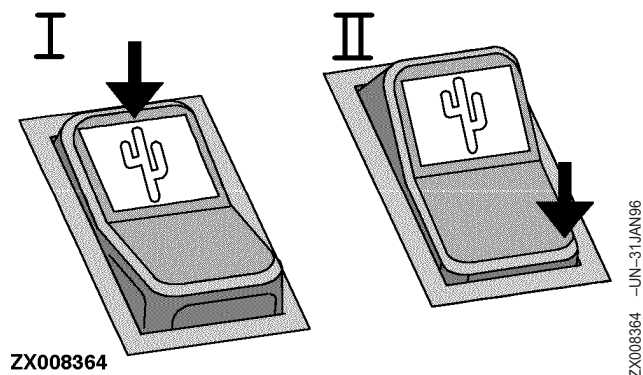
Тумблер осушителя

ВАЖНО: Тумблером осушителя можно пользоваться лишь при включенном нагревателе.

Если обогреватель включен, можно уменьшить влажность воздуха в кабине, нажав переключатель “осушителя”.

Для регулирования температуры воздуха в кабине служит поворотный переключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этим переключателем пользуются для снижения влажности воздуха в кабине, если запотели окна.



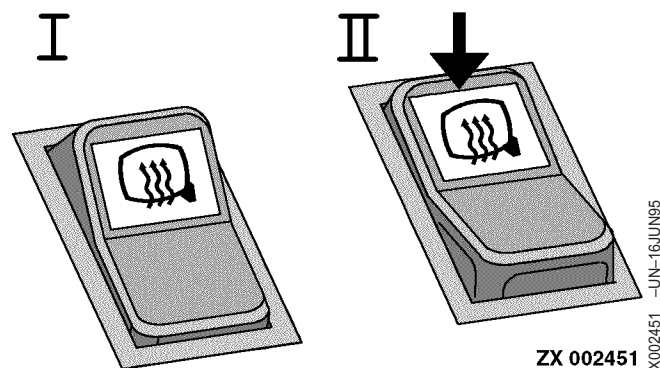
I—Обогреватель зеркала вкл
II—Переключатель осушителя зеркала выкл

AG,CO03622,1390 —59-13MAR02-1/1

Тумблер обогревателя зеркала — CWS/WTS (по спецзаказу)

Включение обогревателя зеркала возможно только в том случае, если ключ зажигания находится в положении “ВКЛ” (поворот в положение I или далее).

I—Переключатель осушителя зеркала выкл
II—Обогреватель зеркала вкл



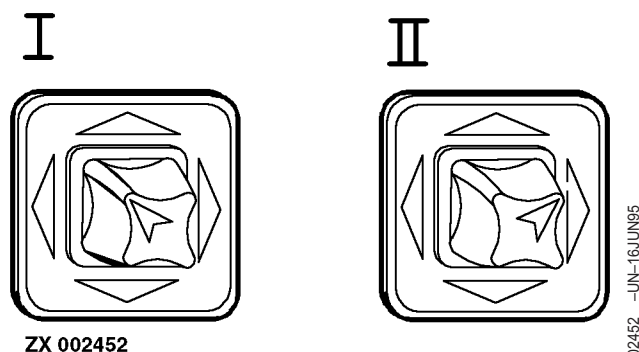
MB03730,00001F1 —59-20AUG04-1/1

Электрическая настройка переключателя зеркала — CWS/WTS (по спецзаказу)

Регулировка зеркала возможна только в том случае, когда ключ зажигания установлен в положение ВКЛ (поворот в положение I или далее).

Переставлять зеркала вверх/вниз или влево/вправо согласно стрелкам на переключателе.

I—Установка левого наружного зеркала
II—Установка правого наружного зеркала



MB03730,00001F2 —59-20AUG04-1/1

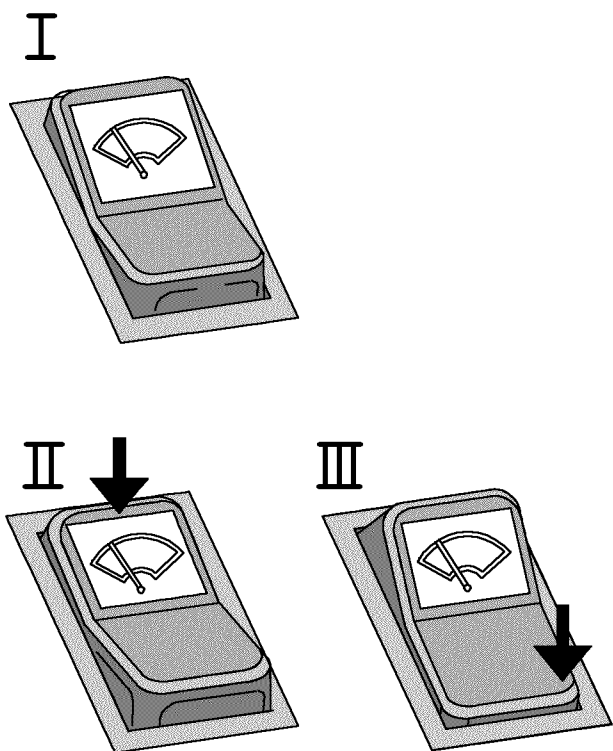
Переключатель стеклоочистителя

Для работы стеклоочистителя ключ зажигания следует установить в положение ВКЛ.

I — Стеклоочиститель Выкл

II — Стеклоочиститель работает непрерывно.

III — Совершается один цикл работы стеклоочистителя (для активирования этой операции нужно всего лишь коснуться переключателя).



ZX 002317

ZX002317 —UN-16JUN95

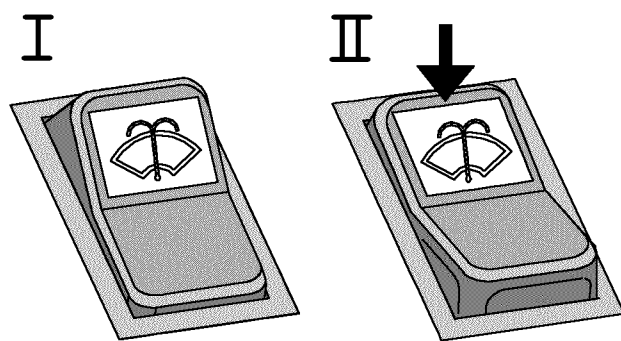
AG.CO03622,1391 —59-13MAR02-1/1

Кулисный переключатель стеклоомывателя

Для работы стеклоомывателя ключ зажигания следует установить в положение ВКЛ.

I—Омыватель стекла выключен

II—Омыватель стекла включен



ZX 002318

ZX002318 —UN-16JUN95

AG.CO03622,1393 —59-13MAR02-1/1

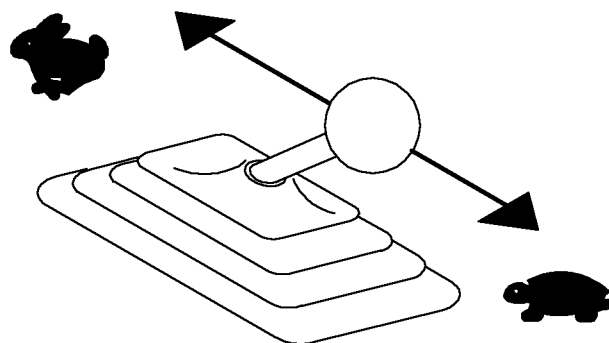
Рычаг дросселя — 1450/1550

Подать рычаг дросселя вперед, чтобы:

Увеличить обороты двигателя до скорости максимальной нагрузки (заяц).

Потянуть рычаг дросселя назад, чтобы:

Установить малую скорость холостого хода двигателя (черепаха).



ZX 002310

ZX002310 —UN-16JUN95

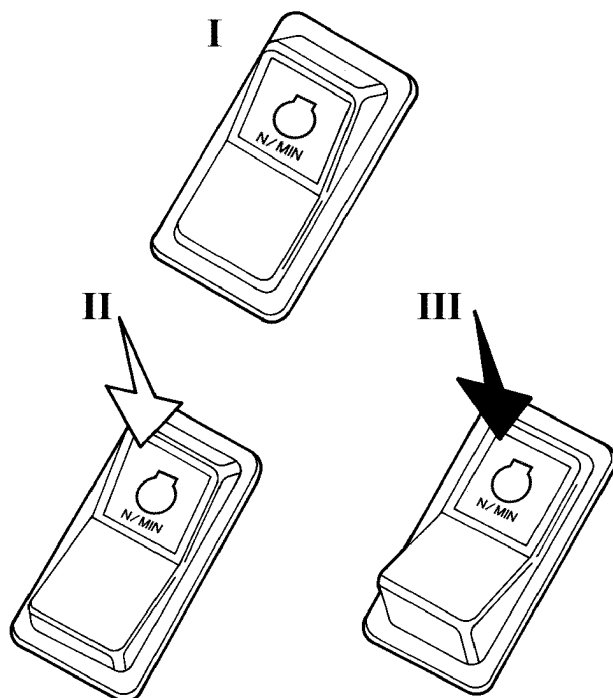
AG.CO03622,1640 —59-20AUG04-1/1

Кулисный переключатель дросселя — CWS/WTS

Нажать кулисный переключатель, как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ: На моделях CWS/WTS при переключении на третью скорость число оборотов двигателя всегда повышается до 2250 об/мин.

- I—Низкая скорость - 1300 об/мин
- II—Средняя скорость - 1850 об/мин
- III—Высокая скорость - 2550 об/мин



CQ203500

CO03622,0000064 -59-20AUG04-1/1

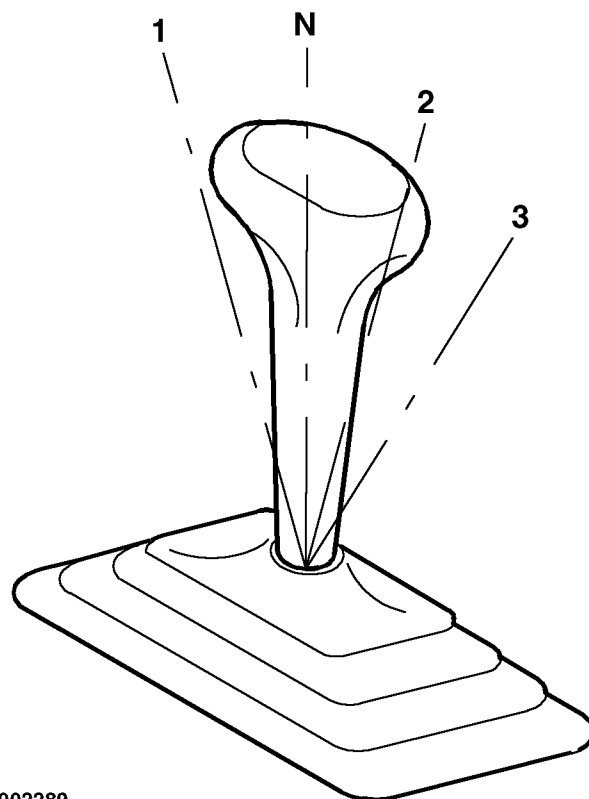
CO203500 -UN-30MAR01

Рычаг переключения передач

Когда комбайн находится в неподвижном положении, переключить на нужную скорость (многофункциональная рукоятка управления установлена на нейтраль).

Выбрать скорость, подходящую для транспортного передвижения или работы на поле (для уборочных работ лучше всего подходит 2-я передача).

ПРИМЕЧАНИЕ: На моделях CWS/WTS при переключении на третью скорость число оборотов двигателя всегда повышается до 2250 об/мин.



ZX 002289

AG,CO03622,1641 -59-20AUG04-1/1

ZX002289 -UN-16JUN95

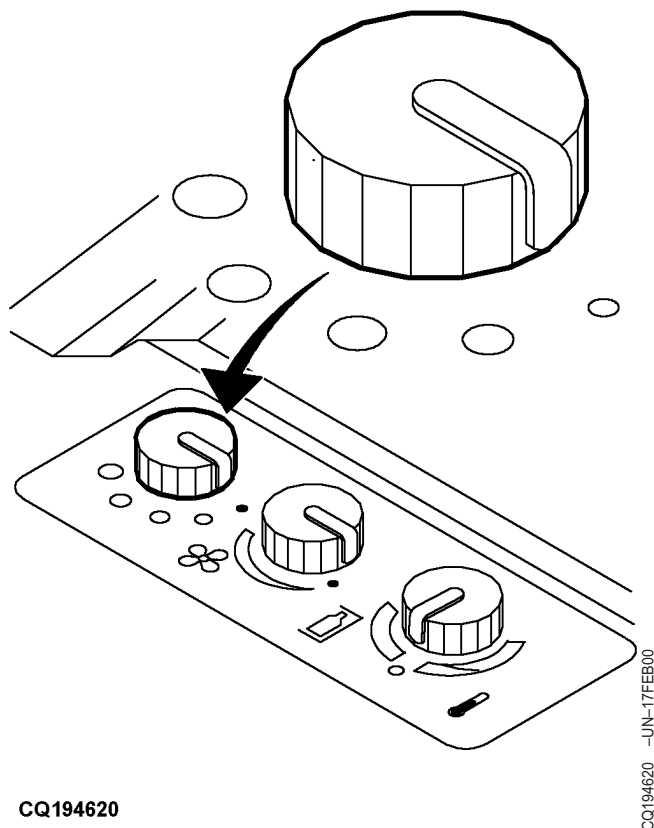
Переключатель вентилятора кабины

ВАЖНО: Прежде чем включать обогреватель или систему кондиционирования воздуха, всегда включать вентилятор.

Четырехскоростной вентилятор, который немного увеличивает давление в кабине, управляется с помощью поворотного переключателя. Чтобы включить вентилятор (только при зажигании в положении ВКЛ), поворачивать переключатель по часовой стрелке.

Позиция 0 — Вентилятор выключен

При повороте переключателя вправо (по часовой стрелке) скорость вентилятора увеличивается.

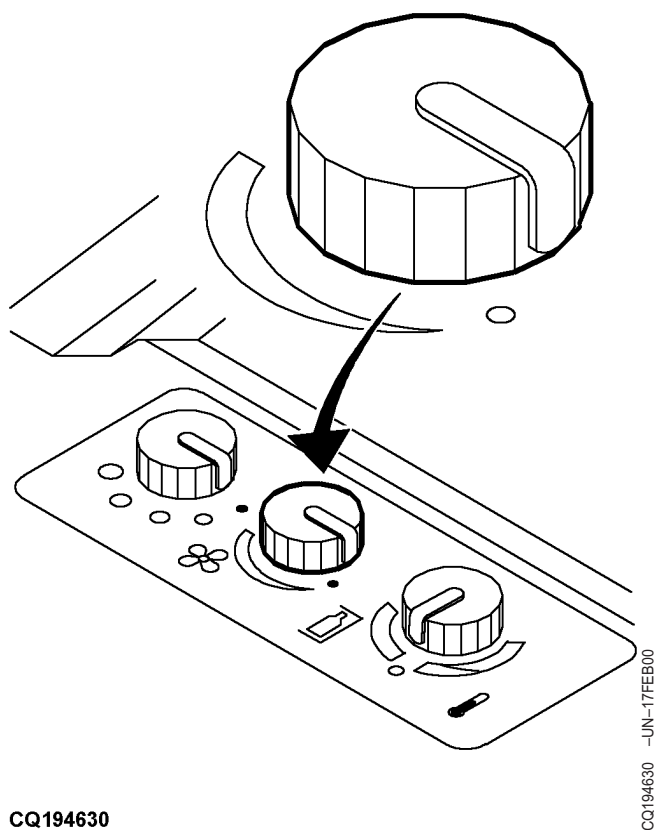


CQ194620 -UN-17FEB00

AG.CO03622,1642 -59-20AUG04-1/1

Поворотный переключатель — Отсек охлаждения

Отсек охлаждения расположен за пассажирским сиденьем. Для большего охлаждения поворачивать переключатель по часовой стрелке.



CQ194630 -UN-17FEB00

AG.CO03622,1643 -59-26SEP03-1/1

Поворотный переключатель — Воздушный кондиционер/обогреватель

I — Система кондиционирования воздуха

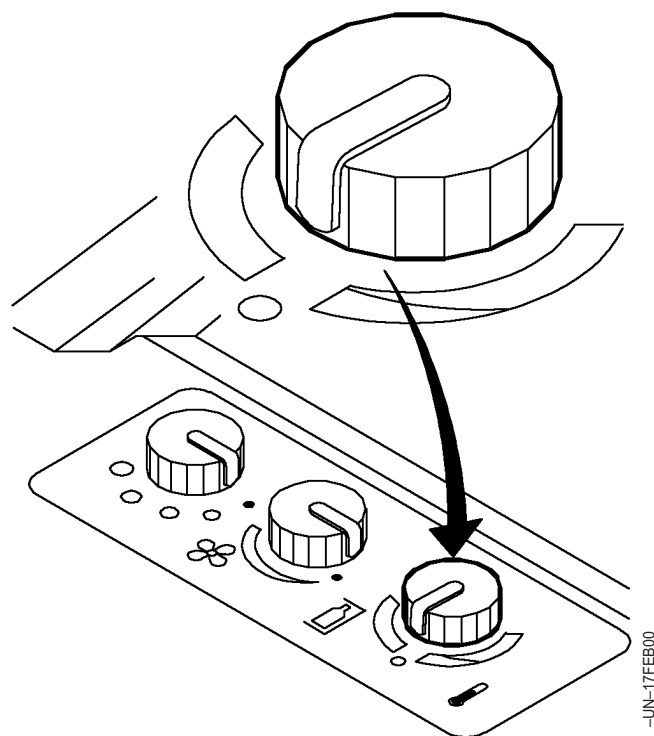
Включать в работу систему кондиционирования воздуха следует при работающем вентиляторе. Для включения воздушного кондиционера повернуть переключатель против часовой стрелки. При повороте переключателя против часовой стрелки до упора обогрев будет минимальным.

ВАЖНО: Систему кондиционирования воздуха включать в работу несколько раз каждый год — даже в холодные сезоны — чтобы происходила смазка всех движущихся частей системы.

II — Обогреватель

Включать в работу систему обогревателя следует только при работающем вентиляторе. Повернуть переключатель по часовой стрелке, чтобы открыть клапан обогревателя. При повороте переключателя по часовой стрелке до упора обогрев будет максимальным.

См. также “Тумблер осушителя”.



CQ194640

CC194640 -UN-17FEB00

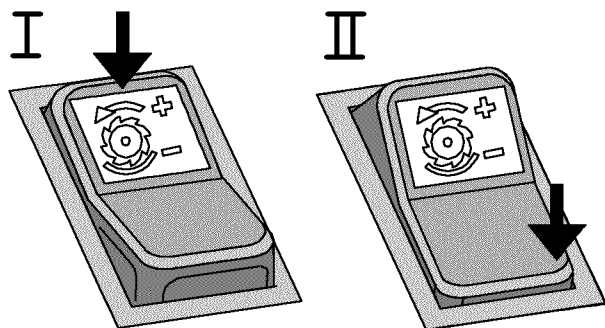
AG.CO03622.1644 -59-17MAY02-1/1

Переключатель скорости молотильного барабана

Регулировка скорости барабана возможна, только если двигатель включен, переключатель безопасного дорожного движения установлен в положение Поле, а сепаратор включен.

ВАЖНО: После изменения скорости барабана следует также отрегулировать устройство аварийной сигнализации. Более подробную информацию см. в разделе “Предупредительная сигнализация и контрольные устройства”.

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая скорость барабана может отображаться на мониторе INFOTRAK.



ZX 002324

ZX002324 -UN-16JUN95

I—Увеличение скорости барабана
II—Уменьшение скорости барабана

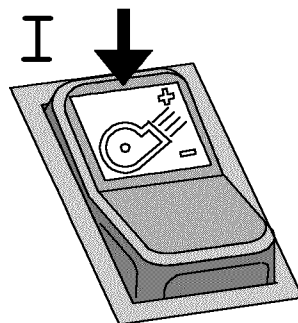
AG.CO03622.1647 -59-20AUG04-1/1

Переключатель скорости вентилятора

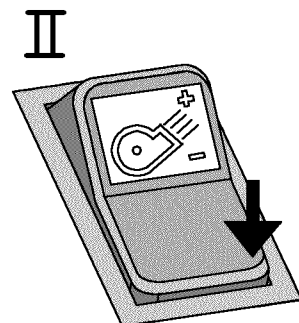
Регулировка скорости очистного вентилятора возможна, только если двигатель включен, переключатель безопасного дорожного движения установлен в положение Поле, а сепаратор включен.

ВАЖНО: После изменения скорости вентилятора следует также отрегулировать устройство аварийной сигнализации. Более подробную информацию см. в “Предупредительная сигнализация и контрольные устройства”.

ПРИМЕЧАНИЕ: На мониторе INFOTRAK™ можно отображать текущую скорость вентилятора.



ZX 002326



ZX002326 -JN-16JUN95

I—Увеличение скорости вентилятора
II—Уменьшение скорости вентилятора

AG.CO03622.1648 -59-20AUG04-1/1

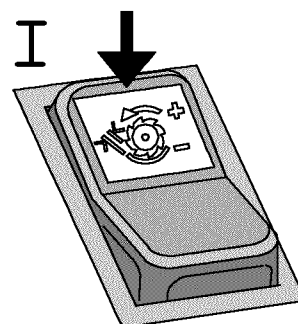
Переключатель регулировки зазора подбарабья

При регулировке зазора подбарабья ключ зажигания должен находиться в положении I или II.

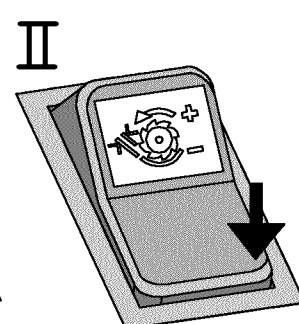
ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая величина зазора подбарабья может отображаться на мониторе INFOTRAK™. Ненадолго коснуться переключателя (в его верхней или нижней части), чтобы на 5 секунд отобразить на дисплее фактические настройки.

Число 4 соответствует минимальному зазору подбарабья, число 51 - максимальному.

При ручной настройке величина подбарабья отображается на мониторе INFOTRAK™.



ZX 002325



ZX002325 -JN-16JUN95

I—Увеличение зазора подбарабья
II—Уменьшение зазора подбарабья

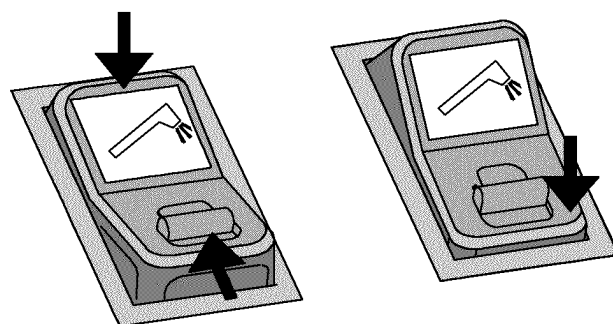
AG.CO03622.1649 -59-09AUG04-1/1

Переключатель привода выгрузочного шнека (с фиксатором)

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда этот переключатель установлен в положение ВКЛ, система пуска двигателя заблокирована.

Требования:

- Двигатель работает.
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.



CQ203510

CQ203510 -UN-30MAR01

Включение привода выгрузочного шнека:

Подать вперед фиксатор и нажать на верхнюю часть переключателя (отмеченную пиктограммой).

При включении привода предупредительная лампа будет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система включает привод выгрузочного шнека в любом его положении, в том числе и в полностью введенном.

Выключение привода выгрузочного шнека:

Нажать на нижнюю часть переключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для экстренной остановки пользоваться кнопкой быстрого останова "QUICK STOP" на многофункциональной рукоятке управления. В этом случае выгрузочный шнек будет отключен при положении ВКЛ переключателя его привода, и чтобы восстановить эту функцию, нужно переключатель выгрузочного шнека перевести на ВЫКЛ и снова на ВКЛ.

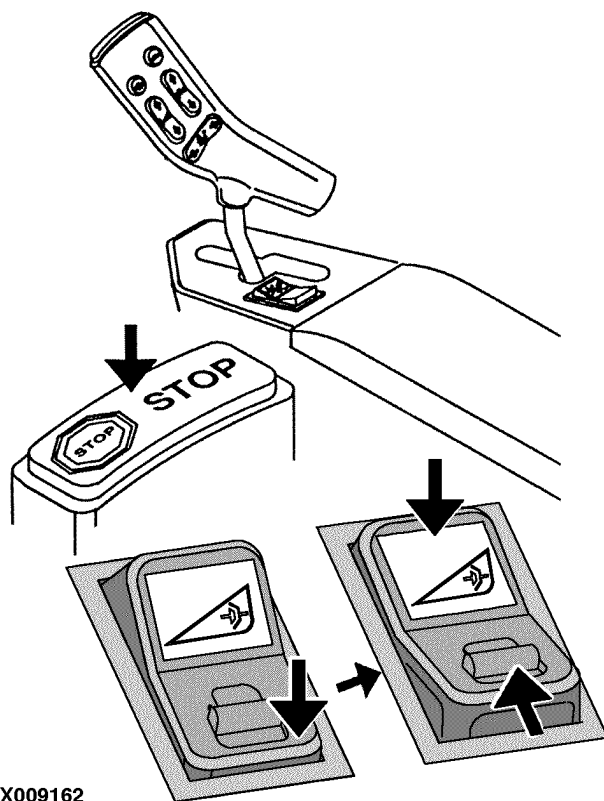
ПРИМЕЧАНИЕ: Только для комбайнов CWS/WTS с датчиком присутствия механика-водителя на сиденье:
При активации этого переключателя данная функция отключается. Для возобновления действия функции сесть на сиденье механика-водителя и соответствующий переключатель поставить на ВЫКЛ, а затем на ВКЛ.

Переключатель "QUICK STOP"

ВАЖНО: В случае сбоев с помощью этого переключателя можно немедленно отключить жатку, реверс и выгрузочный шнек.

При задействовании кнопки быстрого останова одновременно отключается и мотовило.

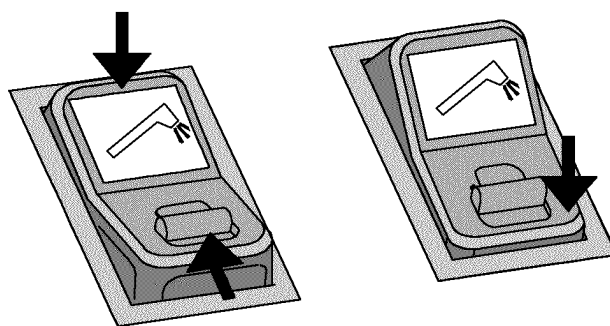
Для возобновления действия любой из этих функций соответствующий переключатель поставить на ВЫКЛ, а затем на ВКЛ. Перед тем, как сделать это, следует устранить причину сбоя.



ZX009162

Переключатель "QUICK STOP" и переключатель жатки

ZX009162 -UN-22MAY96

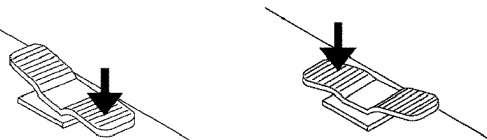


CQ203510

Переключатель привода выгрузочного шнека

CQ216420 -UN-06NOV02

CQ203510 -UN-30MAR01



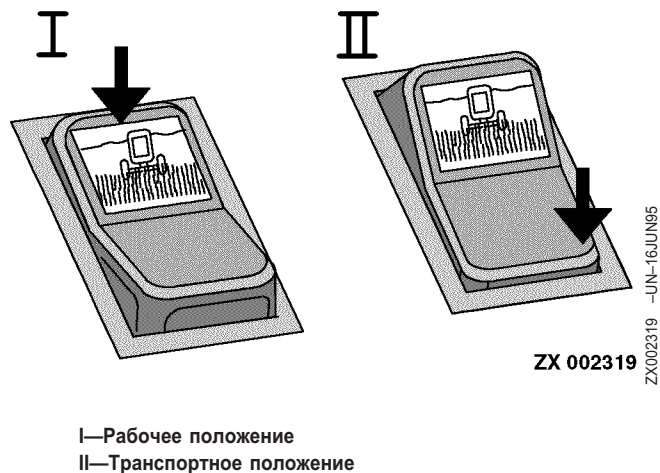
Включение реверса

AG.C003622.1651 -59-19NOV02-1/1

Тумблер безопасного дорожного движения (красный)

ВАЖНО: При движении по автодороге переключатель безопасного дорожного движения должен находиться в положении Дорога (II). Перед началом движения по автодорогам установить в транспортное положение жатку и выгрузочный шнек. Тем самым все функции гидравлики — за исключением рулевого управления — будут отключены. Когда переключатель установлен в положение Дорога, невозможно также включение приводов сепаратора и платформы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если этот переключатель случайно будет выключен, а какой-либо из узлов привода включен, следует выключить и включить соответствующую(ие) операцию(ии). Эта система оснащена фиксирующими реле для выполнения функций поддержания безопасной работы комбайна.



ZX 002319

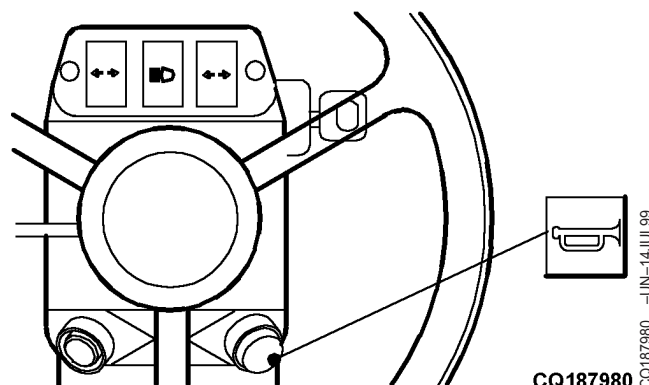
—UN—16JUN95

AG,CO03622,1394 —59—26SEP03—1/1

Кнопка звукового сигнала



ВНИМАНИЕ: По соображениям безопасности перед пуском двигателя или началом работы комбайном подавать звуковой сигнал.



AG,CO03622,1395 —59—13MAR02—1/1

—UN—14JUL99

Ключ зажигания

Имеется 4 положения ключа зажигания:

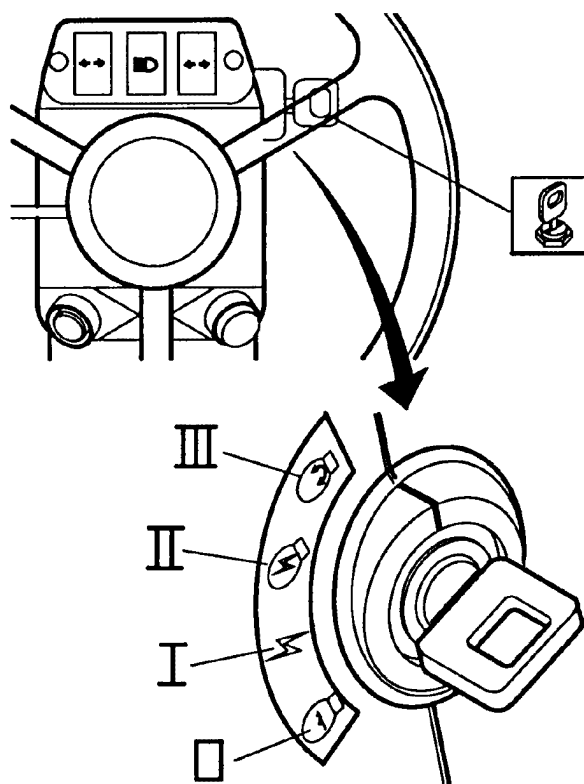
0 — Выкл

I — Включены контуры радиации/кассетного/CD проигрывателя/радиовещательного приемника и устройства INFOTRAK.

II — Зажигание ВКЛ

III — Положение Пуск

ПРИМЕЧАНИЕ: Если один из трех переключателей приводов (желтые) на боковой панели активирован либо если рукоятка гидростатики для скорости относительно грунта не на нейтрали, то пуск комбайна невозможен.



CQ188000

CQ188000 -UN-14JUL99

AG,CO03622,1397 -59-30JUL04-1/1

Реверс камеры питателя/жатки

ВАЖНО: Перед включением реверса поднять мотовило. Затягивание “вороха” убираемой массы назад во вращающееся мотовило может привести к его повреждению.

I — Отключить привод жатки (через переключатель его привода) и подать комбайн назад на 1 - 2 м (3 - 6 фт). Установить малую скорость холостого хода двигателя.

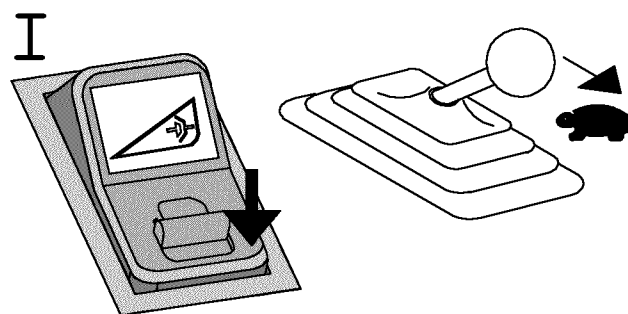
II — Нажать ногой на левую сторону педали реверса и держать нажатой для включения реверса и жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следует удерживать педаль, иначе реверс не включится.

III — Нажать ногой на правую сторону педали реверса для отключения операции реверсирования.

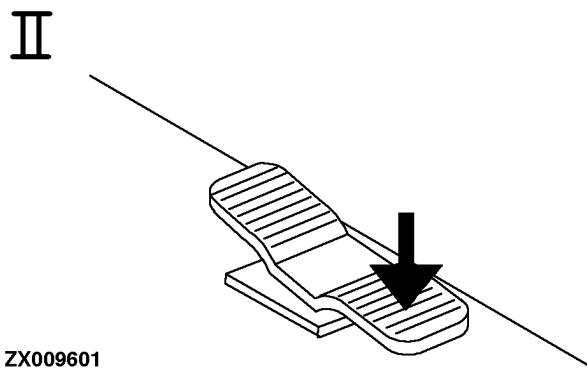
IV — Включить жатку на нормальную работу.

Держать высокие обороты двигателя и возобновить уборку.



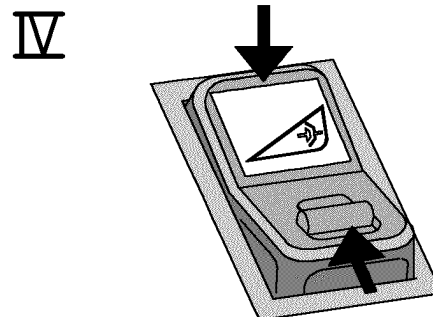
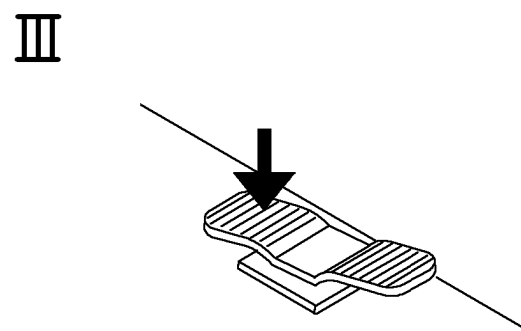
ZX 002453

ZX002453 -UN-16JUN95



ZX009601

ZX009601 -UN-08NOV96



CQ194681

CQ194681 -UN-07FEB02

ВАЖНО: Работая с реверсом, никогда не пытаться прогнать “забивающую массу” через комбайн многократным включением и реверсированием привода. Многократные переключения реверса сокращают срок службы компонентов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для обеспечения безопасности реверс работает, только если молотилка включена, а жатка выключена.

Для экстренной остановки пользоваться кнопкой быстрого останова “QUICK STOP” на многофункциональной рукоятке управления. В этом случае реверс отключается даже при удерживании педали, для его повторного включения необходимо отпустить педаль и снова нажать на нее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для комбайнов CWS/WTs с датчиком присутствия механика-водителя на сиденье: При активации этого переключателя данная функция отключается. Для возобновления действия функции сесть на сиденье механика-водителя и соответствующий переключатель поставить на **ВЫКЛ**, а затем на **ВКЛ**.

AG,CO03622,1398 -59-20AUG04-2/2

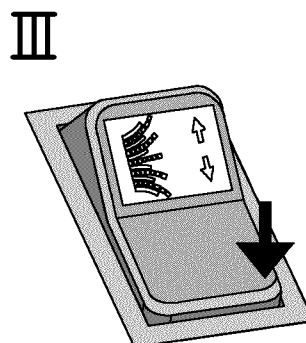
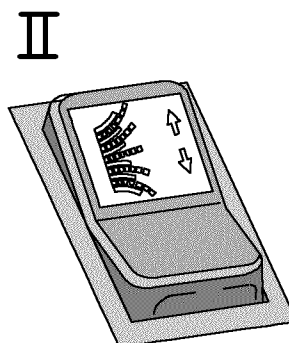
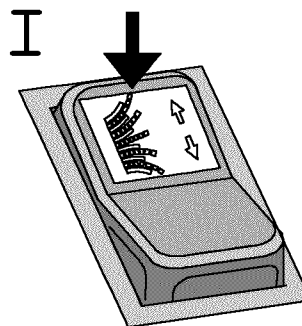
Регулировка электрического отражателя раздатчика соломоизмельчителя — CWS/WTs (по заказу)

Регулировка возможна, только если сепаратор
включен.

Действия:

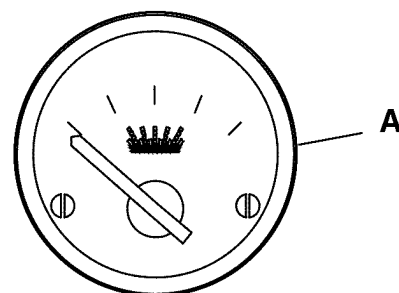
При ветре и/или работе на склонах можно настроить
соломоразбрасыватель на условия уборки после
проведения исходной настройки на ширину жатки.
При работе на склонах этот переключатель
позволяет изменять направление выброса
соломоразбрасывателя. Это позволит избежать
скапливания соломы у подножия. Датчик
на угловой стойке (A) отображает текущее
направление метания соломы.

- I—Выброс соломы производится вправо
- II—Выкл
- III—Выброс соломы производится влево



ZX 002307

—UN-16JUN95



—UN-20AUG03

MB03730,00001EF —59-20AUG04-1/1

Переключатель четырехколесного привода — 1450/1550 (по заказу)

Четырехколесный привод - это дополнительная возможность немедленно увеличить тяговое усилие, что бывает необходимым в определенных условиях работы.

Положение (II) переключателя обеспечивает повышенную скорость относительно грунта при низком крутящем моменте - оптимальный выбор для сухой погоды.

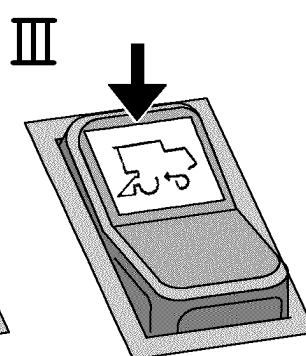
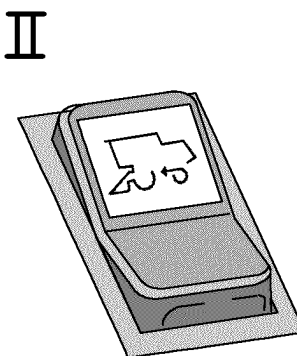
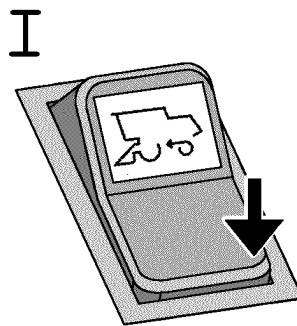
Положение (III) переключателя обеспечивает пониженную скорость относительно грунта при высоком крутящем моменте - оптимальный выбор для условий высокой влажности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Четырехколесный привод может быть включен только в том случае, когда переключатель безопасного дорожного движения установлен в положение Поле.

I—Переключатель выкл

II—Высокая скорость при малом крутящем моменте

III—Низкая скорость при большом крутящем моменте



CQ217710 -UN-22JAN03

OU83340,00003F3 -59-28JUL04-1/1

Счетчик площади — Основные функции (CWS и WTS)

ПРИМЕЧАНИЕ: Это устройство работает только при движении комбайна и включенном обмолоте.

A—Цифровой дисплей

B—Клавиатура

C—Затраты времени в часах/минутах

D—Счетчик площади за проход

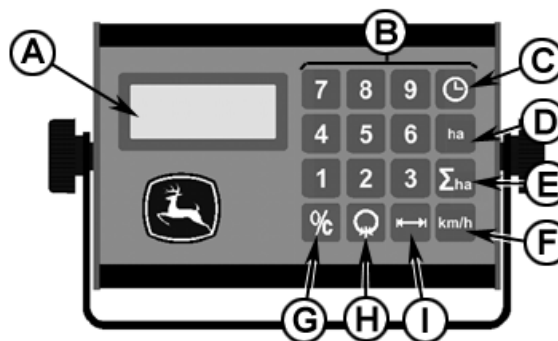
E—Счетчик общей площади

F—Скорость

G—Обнуление времени и площади. Эта кнопка используется для ввода 0.

H—Длина окружности колеса

I—Код рабочей ширины



CQ209471 -UN-05NOV01

MB03730,000020E -59-09SEP03-1/1

Счетчик площади — Настройка (CWS и WTS)

Чтобы система заработала, механик-водитель должен ввести два блока информации. Важно, чтобы были точно измерены следующие значения:

1. Длина окружности колеса, на котором закреплен магнит.
2. Рабочая ширина используемой платформы.

Эти две величины измеряют так:

MB03730,0000210 -59-09SEP03-1/2

Длину окружности колеса измеряют следующим образом:

1. Сделать отметки на поле и на шине.
2. Двигаться комбайном вперед, пока заднее колесо не совершит 10 оборотов.
3. Сделать другую отметку на поле.
4. Измерить расстояние между двумя отметками в метрах и сантиметрах. Разделить это расстояние на 10, результат представляет собой фактическую длину окружности колеса.

ПРИМЕЧАНИЕ: Иметь в виду, что обороты следует подсчитывать для заднего правого колеса, на котором закреплен магнит.

H—Длина окружности колеса



CQ209472 -UN-31OCT01

MB03730,0000210 -59-09SEP03-2/2

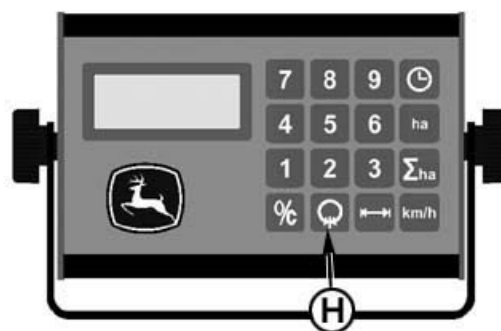
Счетчик площади — Код длины окружности колеса (CWS и WTS)

Введение длины окружности колеса производить следующим образом:

Нажать кнопку (H), ранее введенная длина окружности появится на дисплее вместе со значком "o".

Ввести найденную длину окружности колеса.

H—Длина окружности колеса



CQ209472 -UN-31OCT01

MB03730,0000212 -59-09SEP03-1/1

Счетчик площади — Код рабочей ширины (CWS и WTS)

Введение рабочей ширины производить следующим образом:

Нажать кнопку (I), ранее введенная ширина появится на дисплее.

Теперь ввести измененную или вычисленную ширину захвата.

I—Код рабочей ширины



CO209474 –JUN-31OCT01

MB03730,0000213 –59-09SEP03-1/2

Если рабочая ширина неизвестна, ее можно вычислить, соединив 5 цепей с комбайном и измерив ширину при сборе и разделив полученное значение на 5. Ввести значение в сантиметрах. Например: 11,30 м вводить как 1130 см.

ВАЖНО: Если длина окружности колеса и рабочая ширина введены в сантиметрах, расчетные параметры будут отображены на мониторе в метрической системе (км/ч, га и т.п.). При желании получать результаты в британской системе (мили/ч, акры и т.п.), одну или обе величины следует перевести согласно таблице (см. Счетчик площади — Индикация ошибок).



I—Код рабочей ширины

CO209474 –JUN-31OCT01

MB03730,0000213 –59-09SEP03-2/2

Счетчик площади — Основные функции (CWS и WTS)

Время в часах/минутах

При нажатии на кнопку отображения затраченного времени (C) на дисплей будут выведены затраты времени в часах и минутах (максимум 99 часов и 59 минут).

Повторными нажатиями кнопки счетчик времени останавливается и запускается.

Мигающее двоеточие “:” означает, что счетчик времени ВКЛ.

Немигающее двоеточие “:” означает, что счетчик времени ВЫКЛ.

Если кнопку (G) нажать не менее чем на 3 секунды, произойдет обнуление счетчика времени (только при выключенном счетчике времени).

Подготовка счетчика времени к работе:

Нажать кнопку (C), предыдущие затраты времени будут выведены на дисплей. Если двоеточие “:” мигает (счетчик времени ВКЛ.), снова нажать кнопку (C), и счетчик времени будет остановлен (двоеточие не мигает).

Обнуление времени:

Если кнопку (G) нажать не менее чем на 3 секунды, произойдет обнуление счетчика времени.

Начать отсчет времени:

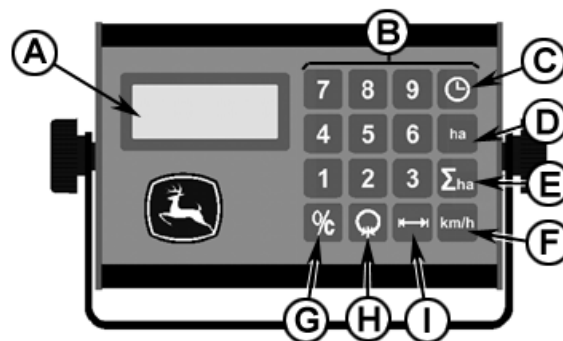
Нажать кнопку (C), и счетчик времени будет запущен (двоеточие мигает).

Теперь счетчик площади подсчитывает часы и минуты, и его можно останавливать и запускать в любое время по потребности.

Счетчик площади за проход

По нажатии на операционную кнопку (D) на дисплей будет выведена площадь в га.

Для площадей от 0 до 99,99 га (акров) значение выводится с точностью до 2 знаков после запятой, а для площадей от 100 до 999,9 га (акров) - с точностью до 1 знака после запятой.



- A—Цифровой дисплей
- B—Клавиатура
- C—Затраты времени в часах/минутах
- D—Счетчик площади за проход
- E—Счетчик общей площади
- F—Скорость
- G—Обнуление времени и площади. Эта кнопка используется для ввода 0.
- H—Длина окружности колеса
- I—Код рабочей ширины

Подготовка к работе счетчика площади за разовый отрезок времени:

Нажать кнопку (D), предыдущее показание для площади будет выведено на дисплей.

Если кнопку (G) нажать не менее чем на 3 секунды, произойдет обнуление счетчика площади.

Счетчик общей площади

Нажать кнопку (E) для отображения общей площади в га (акрах) (максимум 9999).

Эта функция используется для суммирования обработанной площади, например, за 1 месяц или 1 год.

Подготовка счетчика общей площади к работе:

Нажать кнопку (E), предыдущее показание для площади будет выведено на дисплей.

Если кнопку (G) нажать не менее чем на 3 секунды, произойдет обнуление счетчика общей площади.

Теперь к работе готовы два счетчика площади, и даже если при работе дисплей активирован для другой функции, подсчет площадей этими счетчиками продолжается. Поскольку обычно при работе отображается скорость, при прекращении подсчета площадей на дисплее появляется "t".

Подсчет площади автоматически прекращается/возобновляется при подъеме/опускании рабочего органа (посредством датчика на камере питателя).

ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке зерновых необходимо перенастроить положение датчика, чтобы сделать возможным подсчет площади счетчиком при более высоком расположении относительно грунта.

В конце каждого дня можно увидеть результаты работы за день. В начале следующего дня первый из описанных счетчиков площади сбрасывается, а второй автоматически продолжает суммирование обработанной за неделю площади.

Счетчик площади — Спидометр (CWS и WTS)

При нажатии на кнопку (F) с точностью до одного знака после запятой отображается скорость.

При прекращении подсчета площадей слева на дисплее появляется "r".

После включения монитора он всегда начинает с показаний скорости.

Показание скорости обнуляется спустя 8 секунд после полного останова.

F—Скорость



CO209475 —UN-31OCT01

MB03730,0000215 —59-09SEP03-1/1

Счетчик площади — Счетчик расстояния (CWS и WTS)

Введя ширину равной 9999, счетчик площади за проход можно использовать как счетчик расстояния.

Счетчиком расстояния можно пользоваться только при введении длины окружности колеса в сантиметрах. (скорость отображается в км/ч).

Подготовка счетчика расстояния к работе:

Нажать кнопки (I), 9, 9, 9 и 9 в указанном порядке.

После этого:

При нажатии кнопки (D) расстояние отображается в метрах.

Счетчик расстояния обнуляется так же, как и счетчик площади за проход.



D—Счетчик площади за проход
I—Код рабочей ширины

CO209476 —UN-31OCT01

MB03730,0000219 —59-09SEP03-1/1

Счетчик площади — Поиск неисправностей (CWS и WTS)

Если есть подозрение, что один из датчиков работает неудовлетворительно, систему можно проверить следующим образом:

Сначала ввести рабочую ширину равной 8888.

Нажать кнопки (I), 8, 8, 8 и 8 в указанном порядке.

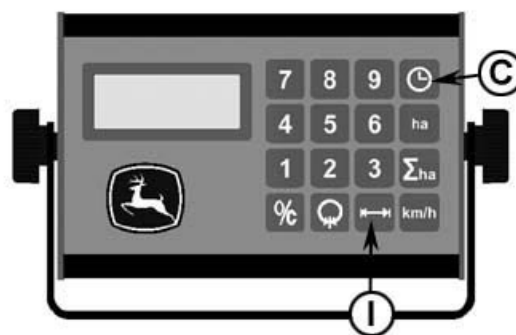
После этого:

Нажать кнопку (C), на дисплей будут выведены:

“h”, если активирован датчик на колесе.

“r”, если активирован датчик на камере питателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: “r” отображается при выключенных счетчиках площади.



C—Затраты времени в часах/минутах
I—Код рабочей ширины

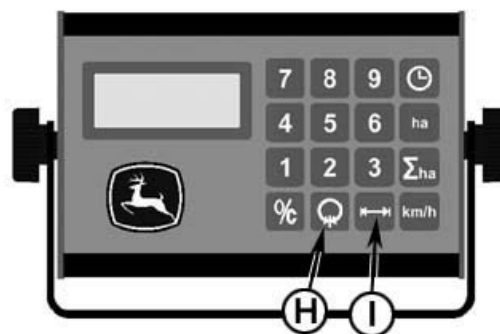
CC0209478 —JN-310CT01

WH03730,000021A —59-09SEP03-1/1

Счетчик площади — Индикация ошибок (CWS и WTS)

Если на дисплее появится “FEJL”, это значит, что напряжение питания счетчика площади составляет не 12 V, а ниже требуемого значения. Проверить контакты “+” и “-” счетчика площади.

Если неисправность не устраняется, рекомендуется проверить электросистему машины.



H—Длина окружности колеса
I—Код рабочей ширины

CC0209479 —JN-310CT01

MB03730,000021A —59-09SEP03-1/1

Таблица перевода метрических единиц измерения в британские			
Требуемая единица измерения:		Величина для ввода:	
Скорость	Площадь	H	I
км/ч	Гектары	см	см
км/ч	Акры	см	см x 2,741
миль/ч	Гектары	см x 0,621	см x 1,610
миль/ч	Акры	см x 0,621	см x 3,979

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда измерять длину окружности колеса и рабочую ширину в сантиметрах, затем пересчитывать их согласно приведенной таблице.

Предупредительная сигнализация и контрольные устройства

Сигнальные лампы I

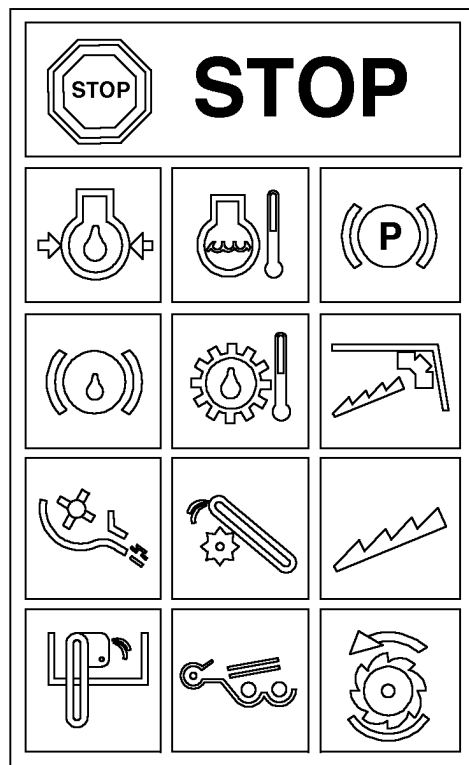
Эти световые индикаторы отображают важнейшие операции комбайна (движение по дороге, работа в поле и двигатель).

Приоритет 1:

Красные сигнальные лампы отпирают звуковой предупредительный сигнал.

Как только загорится одна из сигнальных ламп, также загорится лампа "STOP" и раздастся звуковой предупредительный сигнал (прерывистый).

ПРИМЕЧАНИЕ: Звуковой предупредительный сигнал подается, только если двигатель работает.



ZX009598

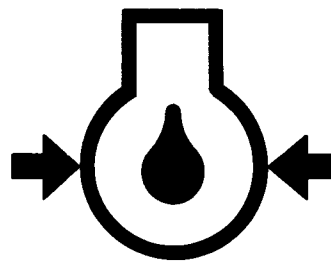
ZX009598 -UN-08NOV96

AG,CO03622,1399 -59-06NOV02-1/1

Сигнальная лампа давления масла в двигателе

Загорается, когда давление масла в двигателе падает ниже 80 кПа (0,8 бар; 11.6 фнт/кв.дюйм).

- Немедленно остановить двигатель.
- Устранить неисправность.



ZX 000331

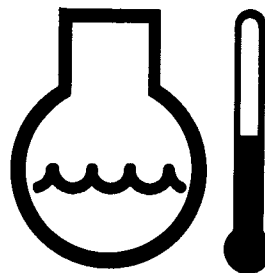
ZX000331 -UN-03APR95

AG,CO03622,1400 -59-13MAR02-1/1

Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости

Загорается, если температура охлаждающей жидкости превышает 108°C (226°F) и/или если температура поступающего в цилиндры воздуха превышает 88°C (190°F).

- Некоторое время поработать двигателем без нагрузки. Если температура (охлаждающей жидкости) не падает, остановить двигатель и устранить неисправность.



ZX 000 332

ZX000332 -UN-03APR95

AG,CO03622,1401 -59-13MAR02-1/1

Сигнальная лампа стояночного тормоза

Загорается, если стояночный тормоз задействован, а многофункциональная рукоятка управления не на нейтрали.

Когда горит эта лампа, слышен прерывистый предупредительный звуковой сигнал.



ZX 000 333

AG,CO03622,1402 -59-28JUL04-1/1

ZX000333 -UN-03APR95

Сигнальная лампа

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта сигнальная лампа не используется на комбайнах, о которых идет речь в данном Руководстве.



ZX 000 334

AG,CO03622,1403 -59-13MAR02-1/1

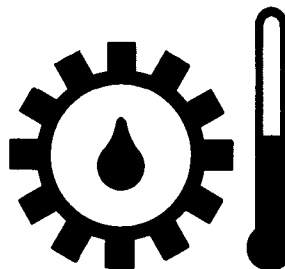
ZX000334 -UN-03APR95

Сигнальная лампа температуры масла гидростатического привода

Загорается, если температура трансмиссионного масла превысит 95°C (203°F).

— Проверить уровень масла в баке. При необходимости очистить радиатор гидравлического масла.

— Переключиться на более низкую передачу.



ZX 000 335

AG,CO03622,1404 -59-13AUG02-1/1

ZX000335 -UN-03APR95

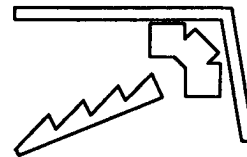
Устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя

загорается при забивании в зоне заднего капота соломотряса.

ВАЖНО: Кроме сигналов зуммера также будет подаваться гудок (непрерывный сигнал), пока не будет устранен затор материала.

— Немедленно выключить сепаратор.

— Отключить двигатель и выждать остановку движущихся частей, затем устранить затор материала.



ZX 002331

ZX002331 –UN–02JUL96

AG.CO03622,1405 –59–20AUG04–1/1

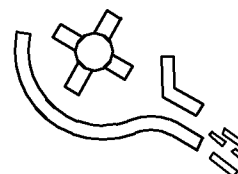
Сигнальная лампа скорости соломоизмельчителя

Загорается при падении скорости соломоизмельчителя более чем на 25% ниже номинальной.

При выключенном двигателе и сепараторе:

— Проверить натяжение ремня.

— Проверить на отсутствие затора в соломоизмельчителе.



ZX 002332

ZX002332 –UN–16JUN95

AG.CO03622,1406 –59–29JUL04–1/1

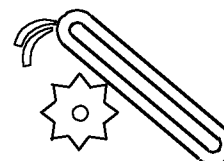
Сигнальная лампа элеватора отходов

Загорается при падении скорости вала элеватора отходов более чем на 25% ниже номинальной.

При выключенном двигателе и сепараторе:

— Проверить приводные ремни.

— Проверить заторы в элеваторе и выгрузочном шнеке.



ZX 002333

ZX002333 –UN–16JUN95

AG.CO03622,1407 –59–05NOV02–1/1

Сигнальная лампа соломотряса

Загорается при падении скорости вала соломотряса более чем на 25% ниже номинальной.

ПРИМЕЧАНИЕ: На комбайнах WTS эта лампа загорается также если скорость сепаратора Power Separator падает более чем на 25% ниже номинальной.



При остановленном двигателе и соломотрясе:

ZX 002334

- Проверить приводные ремни.
- Проверить на отсутствие заторов.

ZX002334 -JN-16JUN95

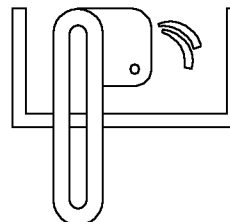
AG,CO03622,1408 -59-20AUG04-1/1

Сигнальная лампа элеватора чистого зерна

Загорается при падении скорости вала элеватора чистого зерна более чем на 25% ниже номинальной.

При выключенном двигателе и сепараторе:

- Проверить приводные ремни.
- Проверить заторы в элеваторе и выгрузочном шнеке.



ZX 002335

ZX002335 -JN-16JUN95

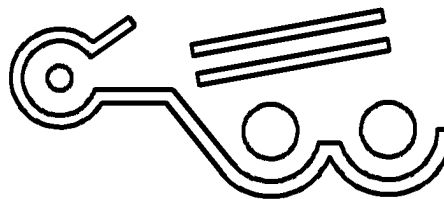
AG,CO03622,1409 -59-05NOV02-1/1

Сигнальная лампа вентилятора

Загорается при падении скорости вентилятора более чем на 25% ниже номинальной.

При выключенном двигателе и сепараторе:

- Проверить приводные ремни.
- Проверить на отсутствие заторов.
- Проверить пороговое значение триггера аварийной сигнализации. Отрегулировать при необходимости (см. указания в этом разделе).



ZX009599

ZX009599 -JN-08NOV96

AG,CO03622,1410 -59-05NOV02-1/1

Сигнальная лампа молотильного барабана

Загорается при падении скорости молотильного барабана более чем на 25% ниже номинальной.

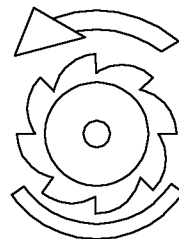
— Снизить скорость относительно грунта.

При выключенном двигателе и сепараторе:

— Проверить приводные ремни.

— Проверить на отсутствие заторов.

— Проверить пороговое значение триггера аварийной сигнализации. Отрегулировать при необходимости (см. указания в этом разделе).



ZX 002337

ZX002337 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1411 -59-05NOV02-1/1

Сигнальные лампы II

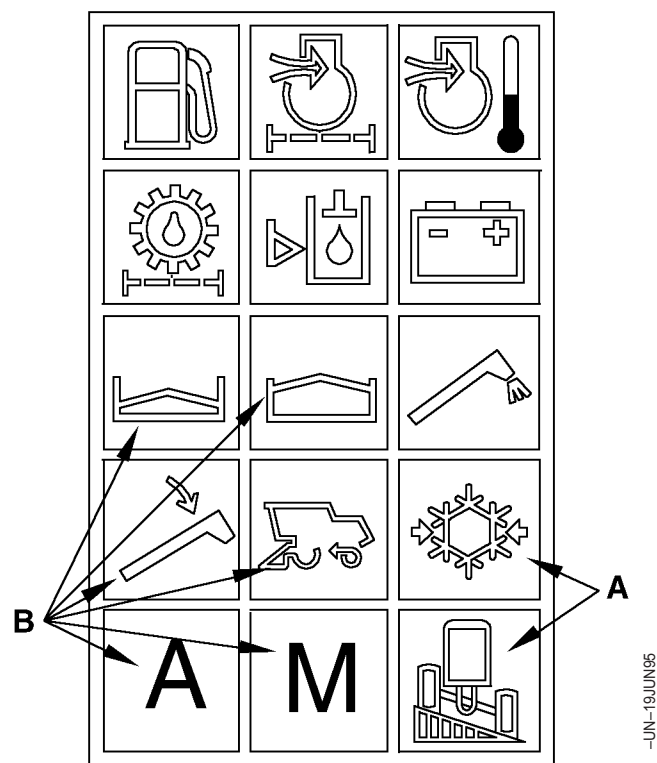
Эти сигнальные лампы отслеживают операции комбайна с приоритетом 2 и 3.

Приоритет 2:

Желтые сигнальные лампы одновременно со звуковым предупредительным сигналом (5-секундный сигнал).

Приоритет 3:

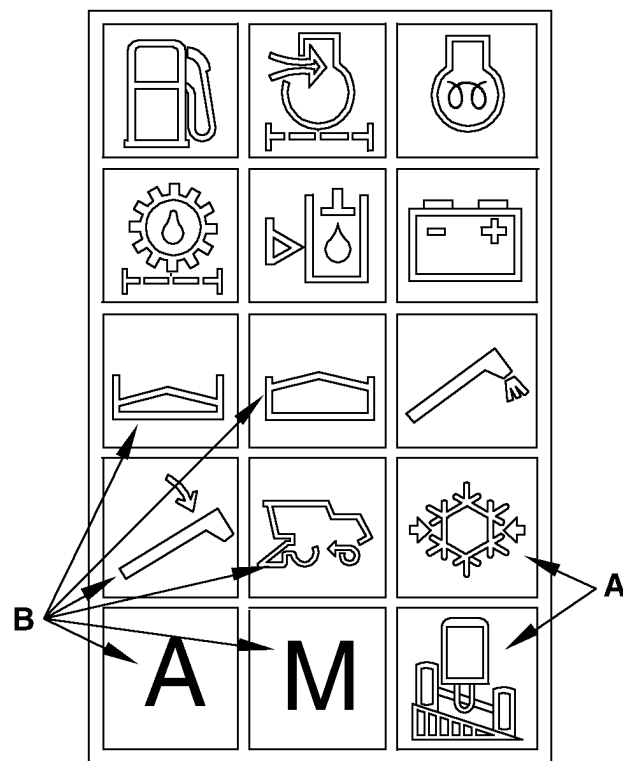
Желтые сигнальные лампы (A) и зеленые сигнальные лампы (B) без звукового предупредительного сигнала.



ZX007336

Сигнальные лампы II — 1450/1550

ZX007336 —UN—19JUN95



CQ212620

Сигнальные лампы II — CWS/WTs

CQ212620 —UN—25MAR02

AG.C003622.1412 —59—20AUG04—1/1

Сигнальная лампа температуры всасываемого воздуха (CWS/WTs)

Если температура окружающей среды ниже 0°C, на 20 - 40 секунд после поворота ключа зажигания в положение II будет включен обогреватель воздуха. Перед запуском двигателя подождать, пока лампа погаснет.

Если в электронных системах двигателя имеются сбои, будет мигать лампа и раздастся сигнал зуммера. Проверить правильность кодов неисправностей на диагностическом мониторе двигателя.

CQ212630



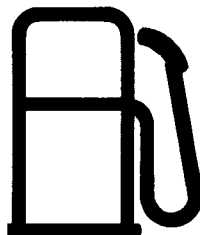
CQ212630 -UN-25MAR02

AG,CO03622,1413 -59-20AUG04-1/1

Сигнальная лампа уровня топлива

Загорается, если резерв топлива в баке равен приблизительно 50 л (13.2 галл. США).

— Залить топливный бак. Вместимость: 470 л (124.16 галл. США).



ZX 000 340

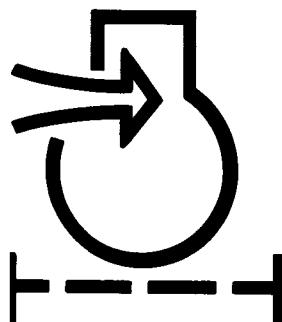
AG,CO03622,1416 -59-13MAR02-1/1

ZX000340 -UN-03APR95

Сигнальная лампа воздухоочистителя

Загорается, если забит вкладыш фильтра воздухоочистителя и поток воздуха ограничен.

— Очистить вкладыш(и) воздухоочистителя.



ZX 000 341

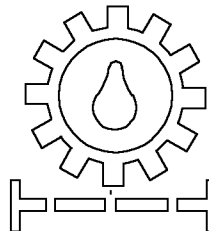
AG,CO03622,1417 -59-13MAR02-1/1

ZX000341 -UN-03APR95

Сигнальная лампа фильтра гидравлического масла

загорается при сильном загрязнении фильтра гидравлического масла.

— Заменить фильтр гидравлического масла.



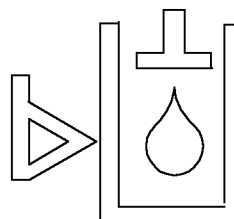
ZX 002339

AG,CO03622,1418 -59-13MAR02-1/1

ZX002339 -UN-16JUN95

Сигнальная лампа

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта сигнальная лампа не используется на комбайнах, о которых идет речь в данном Руководстве.



ZX 002340

AG,CO03622,1419 -59-13MAR02-1/1

ZX002340 -UN-16JUN95

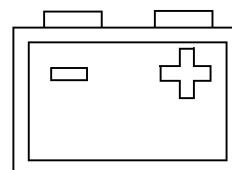
Сигнальная лампа генератора

Загорается, если напряжение с генератора недостаточно для зарядки батареи.

— Проверить соединения и проводки генератора и батареи.

— Проверить клиновой ремень.

— Проверить регулятор напряжения генератора.



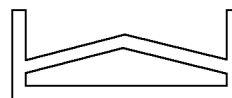
ZX 002341

AG,CO03622,1420 -59-13MAR02-1/1

ZX002341 -UN-16JUN95

Сигнальная лампа

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта сигнальная лампа не используется на комбайнах, о которых идет речь в данном Руководстве.



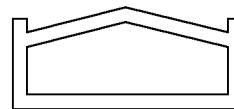
ZX 002342

AG,CO03622,1421 -59-13MAR02-1/1

ZX002342 -UN-16JUN95

Сигнальная лампа зернобункера (заполнение на 3/4)

Загорается, когда зерновой бункер на 3/4
заполнен.



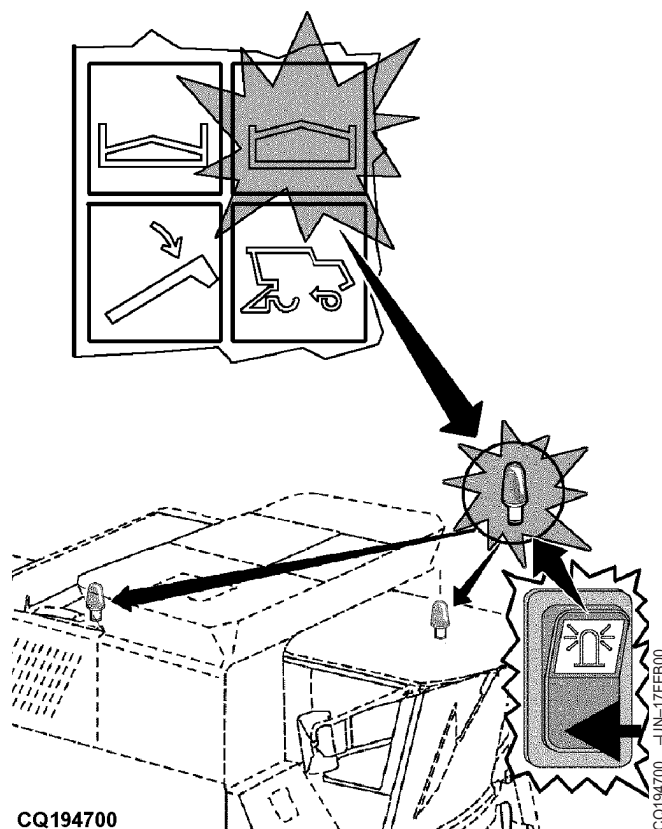
ZX 002343

AG,CO03622,1422 -59-13MAR02-1/1

ZX002343 -UN-16JUN95

Проблесковый маячок

Включается проблесковый маячок и одновременно
загорается сигнальная лампа "3/4 заполнения",
если переключатель нажат так, как показано
на рисунке.



CQ194700

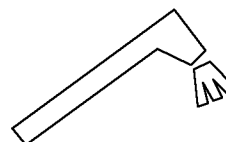
AG,CO03622,1423 -59-22JUL04-1/1

CQ194700 -UN-17FEB00

Сигнальная лампа зернобункера (полный)

Загорается при полном заполнении зернового
бункера. Одновременно в течение пяти секунд
раздается предупредительный сигнал.

— Опорожнить зерновой бункер.



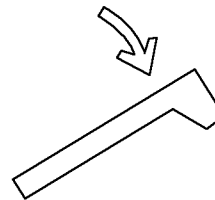
ZX 002344

AG,CO03622,1424 -59-13MAR02-1/1

ZX002344 -UN-16JUN95

Сигнальная лампа привода выгрузочного шнека

Загорается при включении привода выгрузочного шнека.



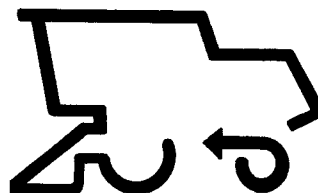
ZX 002348

AG,CO03622,1425 -59-13MAR02-1/1

ZX002348 -JUN-16JUN95

Сигнальная лампа четырехколесного привода — 1450/1550 (по спецзаказу)

Загорается при включении четырехколесного привода.



ZX 000349

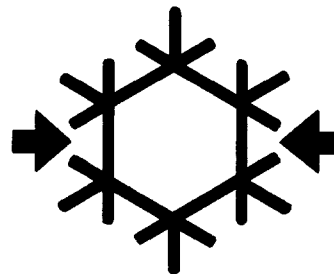
AG,CO03622,1426 -59-03AUG04-1/1

ZX000349 -JUN-03APR95

Сигнальная лампа воздушного кондиционера (высокое давление)

Загорается, если давление в системе превышает 2400 кПа (24 бар; 350 фнт/кв.дюйм).

— Отключить систему кондиционирования воздуха и устранить неисправность.



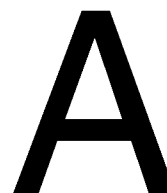
ZX 000350

AG,CO03622,1427 -59-13MAR02-1/1

ZX000350 -JUN-03APR95

Сигнальная лампа

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта сигнальная лампа не используется на комбайнах, о которых идет речь в данном Руководстве.



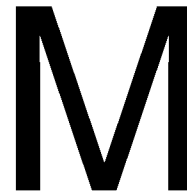
ZX 002345

AG,CO03622,1428 -59-13MAR02-1/1

ZX002345 -JUN-16JUN95

Сигнальная лампа

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта сигнальная лампа не используется на комбайнах, о которых идет речь в данном Руководстве.



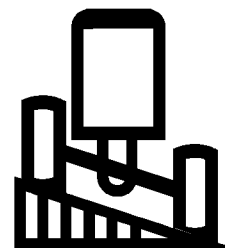
ZX 002346

AG,CO03622,1429 -59-13MAR02-1/1

ZX002346 -UN-16JUN95

Сигнальная лампа

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта сигнальная лампа не используется на комбайнах, о которых идет речь в данном Руководстве.



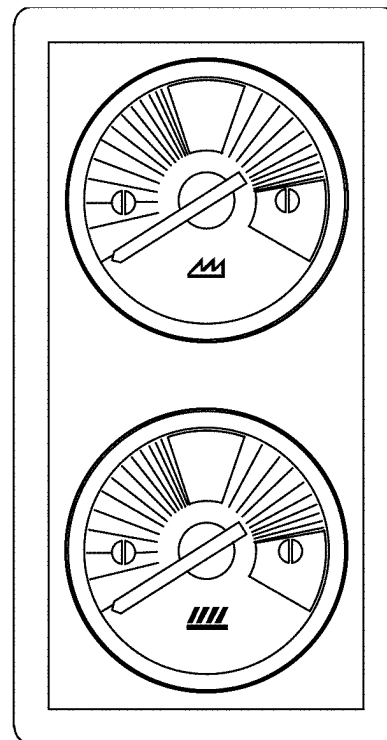
ZX 002347

AG,CO03622,1430 -59-13MAR02-1/1

ZX002347 -UN-16JUN95

Датчик монитора данных по уборке

Более подробную информацию см. в разделе “Монитор данных по уборке”.



AG,CO03622,1431 -59-09SEP03-1/1

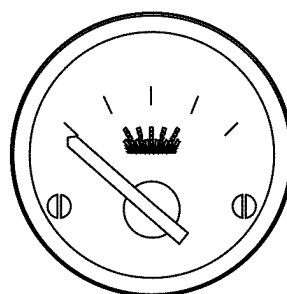
CQ216491 -UN-20AUG03

Датчик распределения соломы — CWS/WTS (по спецзаказу)

Показывает направление распределения соломы:

Стрелка в правой зоне = солома распределяется
вправо

Стрелка в левой зоне = солома распределяется
влево

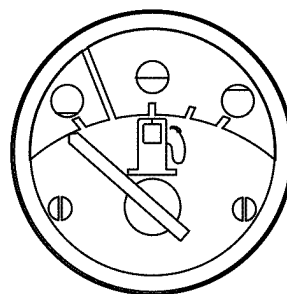


MB03730,00001F0 -59-20AUG04-1/1

CQ216483 -UN-20AUG03

Топливомер

Если зажигание включено, отображается уровень
топлива в баке (0 - 1/1).



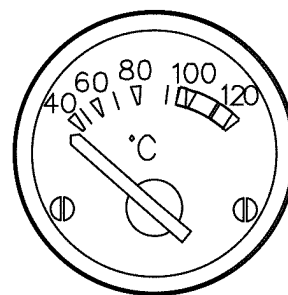
AG,CO03622,1432 -59-29SEP03-1/1

CQ216512 -UN-20AUG03

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Если зажигание включено, отображает значение
температуры охлаждающей жидкости двигателя.
При работе стрелка должна находиться
в желтой/зеленой области (40°C - 105°C) (140°F -
221°F).

Если стрелка находится в оранжевой области
(105°C - 120°C) (221°F - 248°F), некоторое время
поработать двигателем без нагрузки.
При необходимости отключить двигатель и устранить
неисправность.

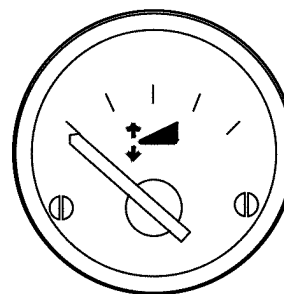


AG,CO03622,1433 -59-29SEP03-1/1

CQ216501 -UN-20AUG03

Датчик высоты жатки — CWS/WTs

Этот прибор отображает положение жатки относительно грунта.



CQ216521 –UN-20AUG03

MB03730,0000020 –59-20AUG04-1/1

Жесткая жатка - датчик давления на грунт — CWS/WTs

Этот прибор размещен в кабине на левой угловой стойке и отображает давление в системе выравнивания платформы.

Более подробную информацию см. в разделе “Подготовка и проведение полевых работ”.



CQ209170

CQ209170 –UN-09OCT01

AG,CO03622,2547 –59-20AUG04-1/1

Манометр режущего инструмента (гибкие жатки серии 600) — 1450/1550

Этот прибор размещен в кабине на левой угловой стойке и отображает давление в системе выравнивания режущего инструмента.

Рекомендуемые давления:

Рекомендуемые давления:	
Состояние почвы	Давление
Очень твердая	62 - 70 бар (900 - 1015 фнт/кв. дюйм.)
Нормальная	71 - 90 бар (1015 - 1300 фнт/кв. дюйм.)
Мягкая	91 бар (1320 фнт/кв. дюйм.)



CQ213251 –UN-20AUG03

MB03730,0000383 –59-20AUG04-1/1

Прибор для диагностики электронной системы двигателя — CWS/WTs

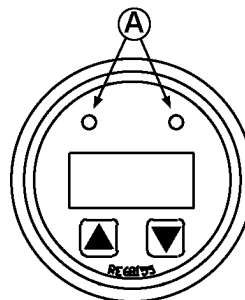
Этот прибор имеет две лампы (А), указывающие на наличие активных диагностических кодов неисправностей.

Свечение красной лампы: Это означает, что нужно немедленно предпринять меры по устранению неисправности. Работа комбайном не разрешается, пока неисправность не будет устранена.

Свечение желтой лампы: Это значит, что сгенерирован диагностический код неисправности. При удобном случае остановить комбайн и выяснить порождающую причину.

Считывание диагностических кодов неисправностей для электронной системы двигателя можно осуществлять согласно описанному далее в настоящем разделе.

Более подробную информацию об активированных кодах неисправностей можно узнать у Вашего дилера John Deere.



А—Фары

CQ209671

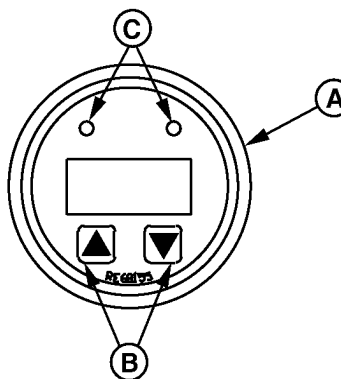
—JUN-08NOV02

MB03730,0000206 -59-20AUG04-1/1

Просмотр активных диагностических кодов неисправностей (DTC) на диагностическом мониторе

Вызов диагностических кодов неисправностей (DTC):

1. Перебирать опции главного меню параметров двигателя, нажимая правую **или** левую сенсорную кнопку
2. Вызвать подменю "SvcCodes", **одновременно** нажав правую и левую сенсорную кнопку.
3. Перебирать опции подменю "Svc Codes" для просмотра активных DTC, нажимая левую **или** правую сенсорную кнопку, пока не будут найдены все коды.
4. Чтобы выйти из подменю "SvcCodes" **одновременно** нажать правую и левую сенсорную кнопку.



А—Диагностический монитор
В—Кнопки сенсорной панели
С—Фары

RG10031 -JUN-28OCT99

DPSG,OUOD007,2842 -59-29JUL04-1/1

Счетчик площади (CWS и WTS)

Работать со счетчиком площадей очень несложно, отслеживая:

- Время
- Площадь
- Скорость движения вперед

Все функции в рамках выбранного набора вычисляются одновременно. Иными словами, вы можете, например, отслеживать скорость, а монитор одновременно будет вычислять площадь и время.

Все введенные и собранные данные сохраняются в памяти даже при намеренном или ненамеренном прекращении подачи питания.

Более подробную информацию см. в разделе “Контрольно-измерительные приборы”.



CQ209680

—UN-05NOV01

MB03730,000020C —59-09SEP03-1/1

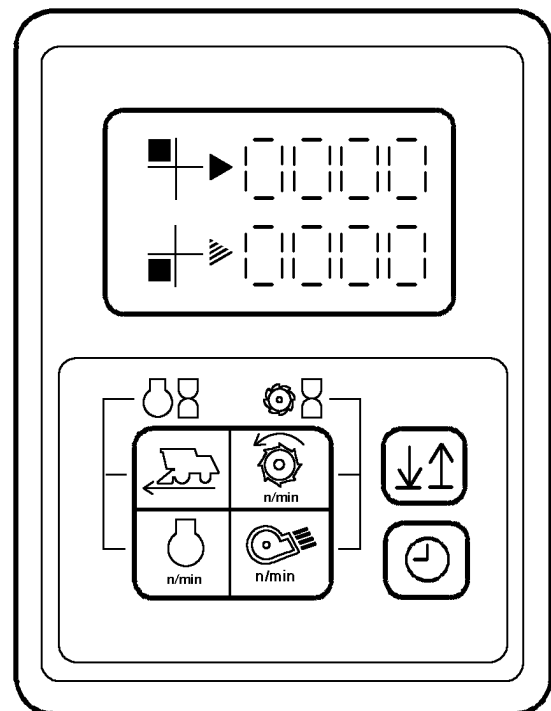
Монитор INFOTRAK™

Монитор INFOTRAK™ отображает:

- Скорость относительно грунта (км/ч):
- Скорость:
 - Двигатель (об/мин)
 - Молотильный барабан
 - Вентилятор
- Время:
 - Двигатель
 - Сепаратор
 - Часы
- Зазор:
 - Подбарабанье и барабан
- Диагностика неисправностей режущей платформы.

Вводя определенные специфические для машины данные, можно через монитор INFOTRAK™ настроиться на тот или иной комбайн и блок его данных (в зависимости от рабочего оборудования комбайна).

Кроме того, на дисплей выводятся коды сбоев и интервалы технического обслуживания.



ZX014262

ZX014262 —UN-16JAN88

AG.CO03622,1437 —59-26SEP03-1/1

Функции монитора INFOTRAK

А — Индикатор положения:

отображает соотношение между дисплеем и ранее нажатой кнопкой или комбинацией кнопок (I - VII).

При включенном мониторе INFOTRAK™ (ключ зажигания в положении I или II) индикатор положения находится в верхнем левом углу.

В — Строкоустановитель:

указывает на активную строку дисплея, в которой курсор (А) показывает на соответствующую функцию.

С — Дисплейная панель (4 разряда):

отображает ранее вызванные значения.

Возможности:

Скорость относительно грунта и др., рабочие часы.

Дополнительные дисплеи: Информация по обслуживанию "SEU" и зазор подбарабня.

Коды ошибок:

В случае сбоев или ошибок механика-водителя при управлении комбайном или автоматическом выполнении операций на дисплее вместе с двух или трехразрядным числом появляется **Е** (Error/ошибка). Например: 234 **Е**.

Д — Переключатель строк:

меняет активную строку на дисплейной панели

Е — Часы:

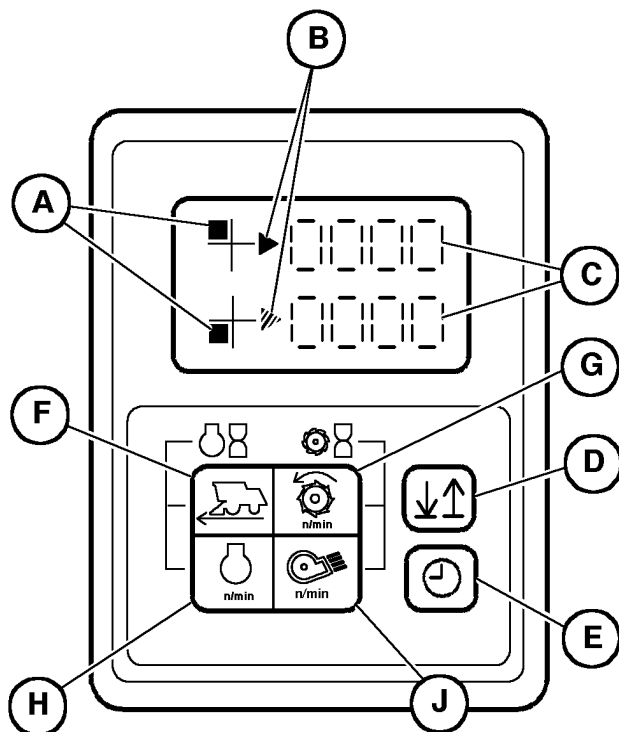
при нажатии этой кнопки на дисплейной панели будет показано время.

Ф — Кнопка отображения скорости относительно грунта (I).

Г — Кнопка отображения скорости барабана (II).

Н — Кнопка отображения скорости двигателя (III).

Ж — Кнопка отображения скорости вентилятора (IV) и кнопка входа в режимы калибровки.



ZX014263

ZX014263 —UN—16JAN98

I ■ —	II — ■
III ■ —	IV — ■
V ■ ■	VI — ■
VII ■ ■	VIII ■ ■

ZX011411

ZX011411 —UN—22APR97

Функции монитора INFOTRAK (продолжение)

F + H — Комбинация кнопок для отображения отработанных часов (двигатель) (V).

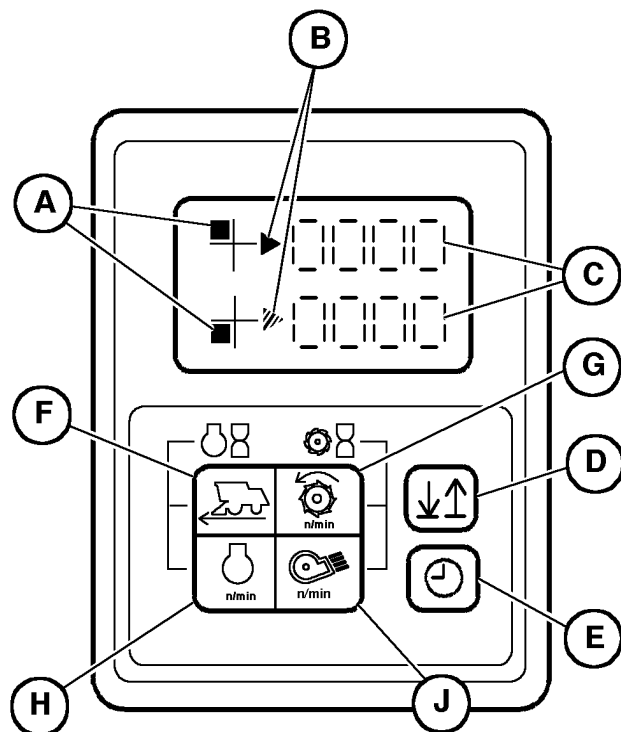
G + J — Комбинация кнопок для отображения отработанных часов (барабан) (VI).

G + H — Комбинация кнопок для удаления информации по обслуживанию “SEU” (VII).

F + G — Комбинация кнопок для активации режима ввода (VIII).

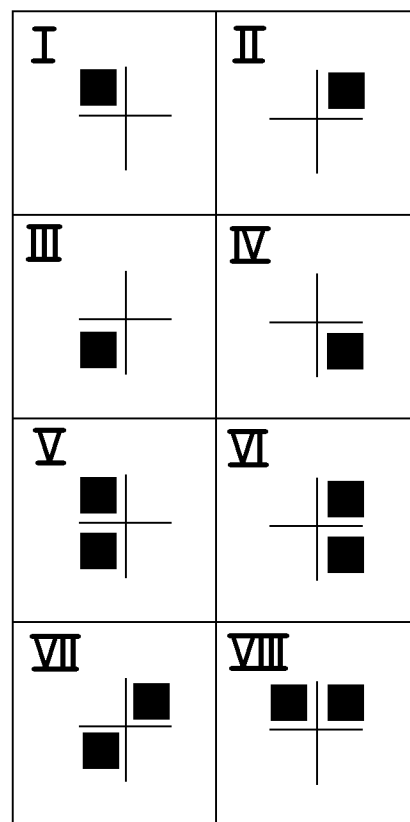
D + пуск двигателя — Активация режима диагностики ContourMaster.

E + включение зажигания — Установка часов



ZX014263

ZX014263 -UN-16JAN98



ZX011411

ZX011411 -UN-22APR97

Установка и отображение времени

Убедиться, что ключ зажигания установлен в положение “ВЫКЛ”. Держать нажатым переключатель (А) часов и не отпуская его, повернуть ключ зажигания в положение (I). На дисплее сначала появится “12Н”. При удерживании ключа на дисплее каждые 3 секунды будут попеременно появляться “12Н” и “24Н”. Здесь можно сделать выбор между 12- или 24-часовым модусом для часов. При отображении нужного формата отпустить ключ.

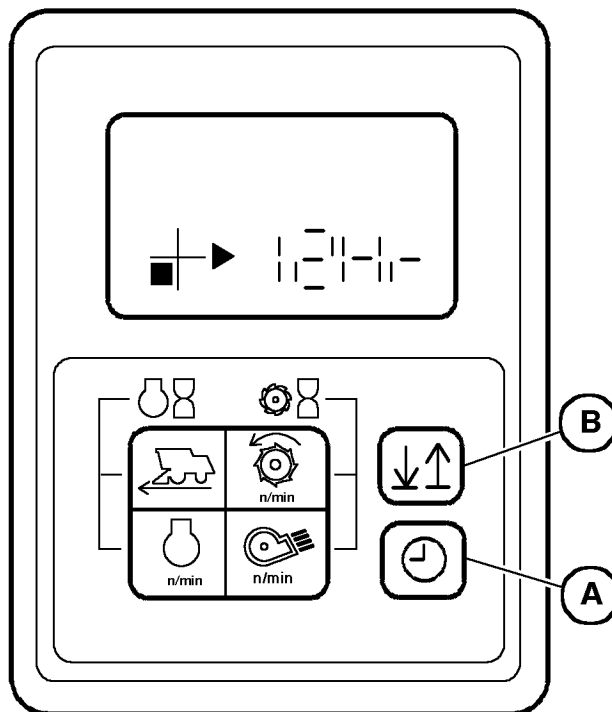
Теперь часы должны показывать “12”. Нажать кнопку (В) для установки часов. Чем дольше держать кнопку нажатой, тем быстрее нарастает число часов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображаемое число часов можно только увеличивать (уменьшать невозможно).

Если вы пропустите нужное число часов, то придется пройти полный цикл и постараться вовремя среагировать при следующем проходе. При приближении искомого числа часов попеременно отпустить и нажимать кнопку так, чтобы отображаемое число увеличивалось медленнее.

Правильно установив число часов, нажать и отпустить кнопку (А), после чего дисплей вместе с часами покажет минуты. Снова, согласно описанному выше, нажать кнопку (В) для увеличения числа минут. Установить верное количество минут так же, как это делалось при установке часов. После выставления нужного числа минут нажать кнопку (А) в последний раз, завершая установку времени.

ПРИМЕЧАНИЕ: Часы нужно переустанавливать каждый раз после отсоединения батареи или перевода выключателя батареи в положение “Выкл.”.



ZX014264

ZX014264 –UN–22JAN98

Ввод специфических для машины данных

ВАЖНО: Каждый раз при установке отличного размера шин ведущих колес или при изменении их радиуса из-за износа соответственно следует перекалибровать монитор INFOTRAK.

Активировать статус ввода

Нажать комбинацию кнопок (A + B) и одновременно повернуть ключ зажигания из положения (0) в положение (I). Индикатор положения перейдет в верхнее левое положение.

Ввод данных

Нажать кнопку (A): отображаемое значение увеличивается.

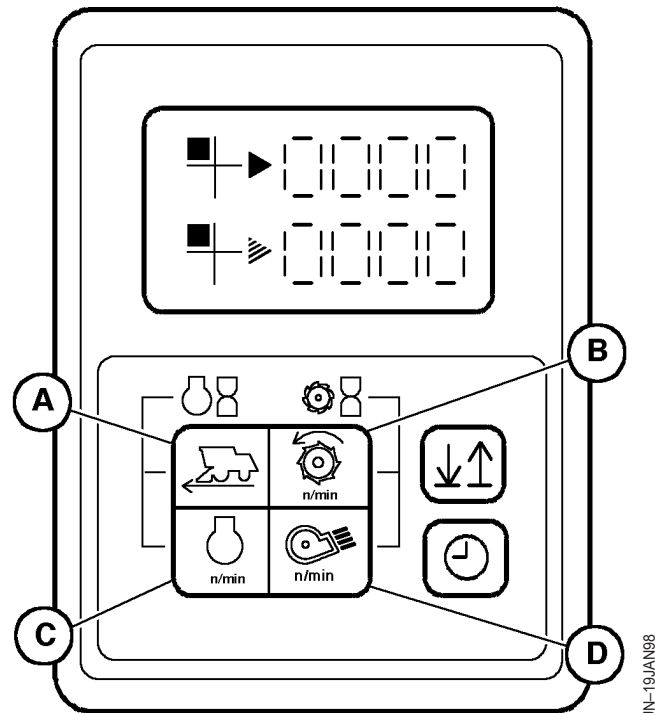
Нажать кнопку (C): отображаемая величина уменьшается.

Сохранение данных

Нажать комбинацию кнопок (B + D). Сейчас же индикатор положения перейдет в другое положение (верхнее правое, нижнее правое, нижнее левое).

Деактивировать статус ввода

После ввода и сохранения всех данных снова установить ключ зажигания в положение (0).



ZX014265

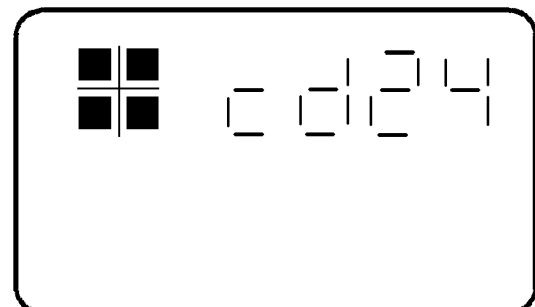
- A—Кнопка отображения скорости относительно грунта
- B—Кнопка отображения скорости барабана
- C—Кнопка отображения скорости двигателя
- D—Кнопка отображения скорости вентилятора

ZX014265 –UN–19JAN98

AG.CO03622,1441 –59–26SEP03–1/1

Версия программного обеспечения

Нажать кнопки для вызова скорости относительно грунта и скорости молотильного барабана, одновременно повернув ключ зажигания из положения (0) в (I). Отображается версия программы, установленная на мониторе INFOTRAK, например “cd24”. Все четыре дисплейных поля высвечиваются одновременно.



CQ208700

CQ208700 –UN–12SEP01

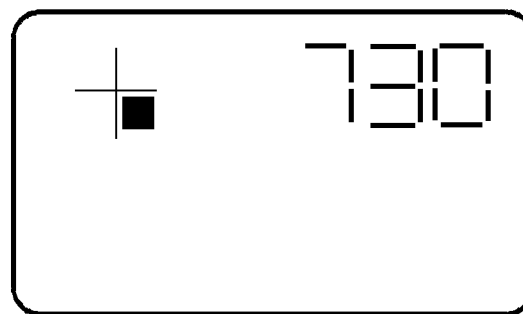
AG.CO03622,1442 –59–26SEP03–1/1

Код радиуса шины

Для ввода кода радиуса шины использовать действительный радиус шины. Для комбайнов с машинным кодом 83 радиус следует измерять в дюймах. Для комбайнов с машинным кодом 103 радиус следует измерять в миллиметрах.

ПРИМЕЧАНИЕ: При измерении пройденного расстояния в монитор INFOTRAK следует ввести радиус задних шин. Это объясняется тем, что датчик передвижений комбайна расположен на заднем мосту.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для новых шин см. в таблице для шин точные значения радиуса.



CQ194730

CQ194730 -UN-17FEB00

Шина ведущего колеса	Радиус качения шины (мм)	Радиус качения шины (дюймы)
28.1-26 (750/65 R26)	756	29.7
18.4-30 R1 10L	741	29.1
18.4-30 R1 12L	741	29.1
24.5-32	849	33.4
620/75R 30 (радиальн.)	810	31.8
(650/75 R32)	863	33.9
28.1/18-26 R1 14L	761	29.9
28L26 R1 12L	767	30.1
23.1/18-26 R2 10L	780	30.7
23.1/18 - 30	804	31.6
800/65R 32 (радиальн.)	861	33.8
30.5L32 R1	857	33.7
STEEL TRACK	315	12.4

Шины ведомых колес	Радиус качения шины (мм)	Радиус качения шины (дюймы)
540/65 R24	635	24.9
12.4-24 R1 10L	554	21.8
440/65 R24	562	22.1
12.4-24 R1 6L	546	21.5
16.9-24 8L	614	24.2
16.9-24 10L	614	24.2
14.9-24 8L	586	23.1
10.5-18 11 6L	446	17.5
335-80 R20	942	37.1
16.9-24 R4 8L	611	24.1
14.9-24 R2 8L	608	23.9

ПРИМЕЧАНИЕ: Для шин с износом при определении радиуса следовать приведенным далее указаниям.

AG.CO03622,1445 -59-09SEP03-2/2

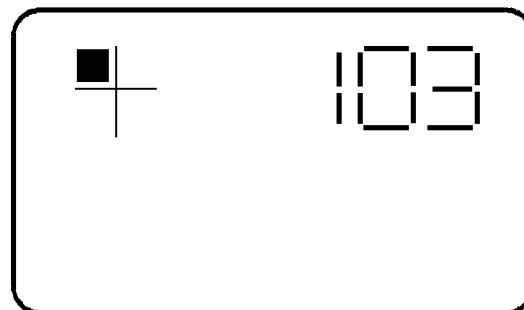
Код машины

Ввести код для миль/ч (миль в час):

83 — Комбайн

Ввести код для км/ч:

103 — Комбайн



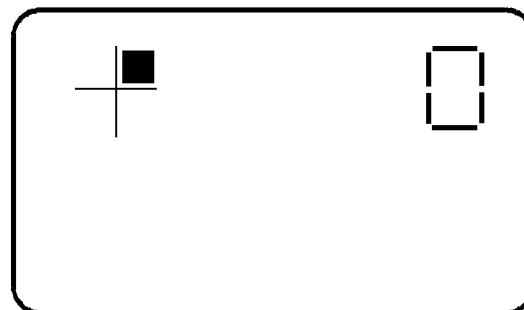
CQ208710

CQ208710 -UN-12SEP01

AG.CO03622,1443 -59-26SEP03-1/1

Код соотношения скоростей трансмиссии

00 — Конечная передача (85/11)



CQ194720

CQ194720 -UN-26SEP01

AG.CO03622,1444 -59-26SEP03-1/1

Определение радиуса шины

Эти указания распространяются на шины как ведущих, так и ведомых колес.

Требования:

- Комбайн стоит на ровном плотном грунте.
- Установлена жатка с режущим аппаратом.
- В шинах нормальное давление.
- Управляемые (ведущие) колеса комбайна выставлены точно вперед.

Нанести метки на шину и грунт. Отметки должны соответствовать друг другу.

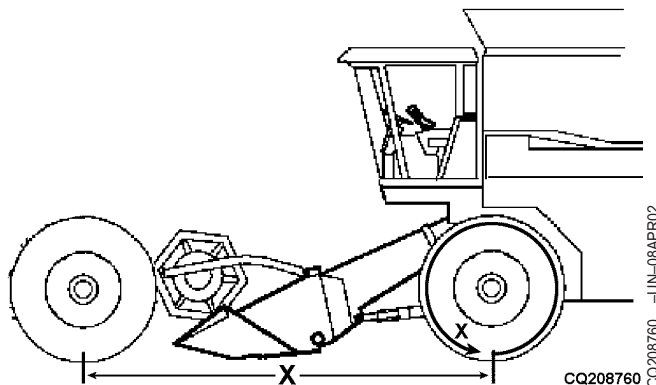
Привести комбайн в движение, пока маркированная шина не совершит один оборот.

Перенести метку с шины на грунт.

Замерить расстояние (X) между метками на грунте. Расстояние (X) для комбайнов с машинным кодом 83 следует измерять в дюймах. Расстояние (X) для комбайнов с машинным кодом 103 следует измерять в миллиметрах.

Разделить замеренное расстояние (X) на 6,28, независимо от единицы измерения.

Полученная величина есть радиус шины для ввода в монитор INFOTRAK.



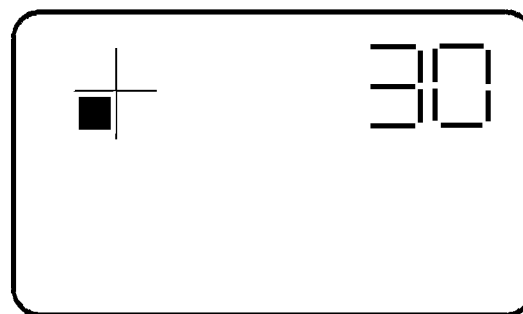
CQ208760
CQ208760 —UN-08APR02

AG.CO03622,1446 —59-09SEP03-1/1

Импульсный код двигателя

- CWS/WTS (6068¹ двигатель/Saran, Франция) — Код 27
- 1450 (двигатель 6068 Rosario, Аргентина) — Код 30
- 1550 (6081 двигатель/Rosario, Аргентина) — Код 27

¹ Двигатель с инжекторным насосом VP44



CQ194740

CQ194740 —UN-17FEB00

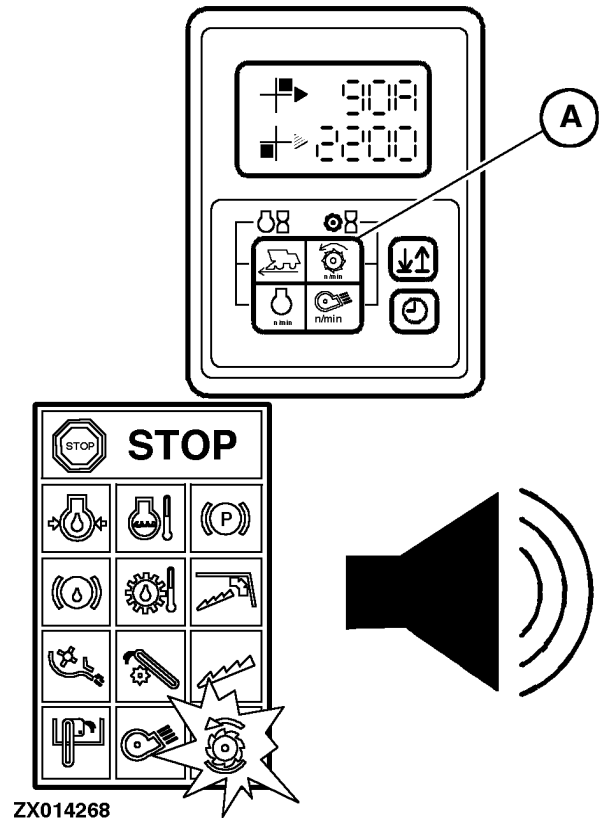
AG.CO03622,1447 —59-20AUG04-1/1

Регулировка сигнализации молотильного барабана

Пустить двигатель и включить сепаратор.

Нажать кнопку (A) для отображения скорости барабана. Держать кнопку (A) нажатой (приблизительно 2 секунды), пока при последнем разряде показанной скорости не появится "А". Теперь пороговое значение триггера аварийной сигнализации составляет 75% от отображаемой скорости.

Если при работе скорость барабана падает ниже порогового значения триггера аварийной сигнализации, сигнальная лампа скорости барабана загорается и раздается непрерывный звуковой сигнал.



AG,CO03622,1448 -59-20AUG04-1/1

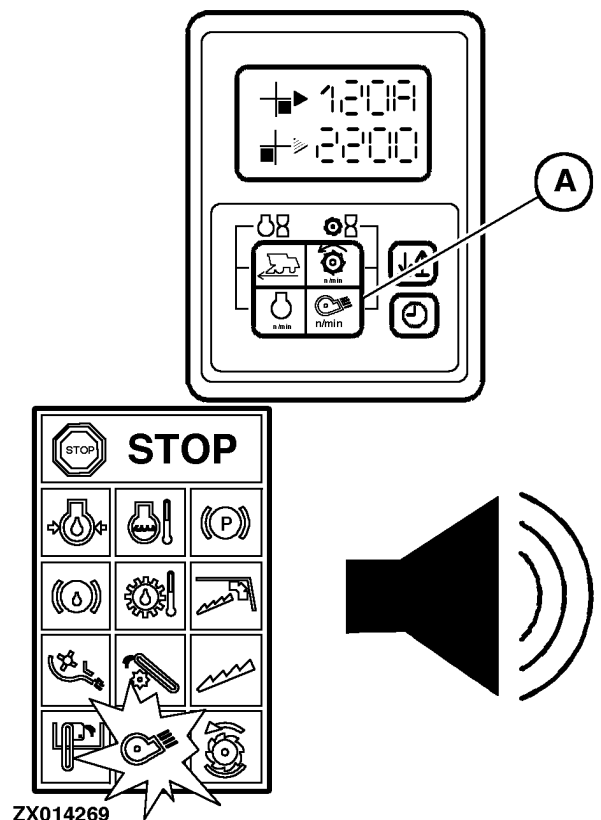
ZX014268 -UN-19JAN98

Регулировка сигнализации вентилятора

Пустить двигатель и включить сепаратор.

Нажать кнопку (A) для отображения скорости вентилятора. Держать кнопку (A) нажатой (приблизительно 2 секунды), пока при последнем разряде показанной скорости не появится "А". Теперь пороговое значение триггера аварийной сигнализации составляет 75% от отображаемой скорости.

Если при работе скорость вентилятора падает ниже критической, сигнальная лампа скорости вентилятора загорается и раздается непрерывный звуковой сигнал.



AG,CO03622,1449 -59-20AUG04-1/1

ZX014269 -UN-19JAN98

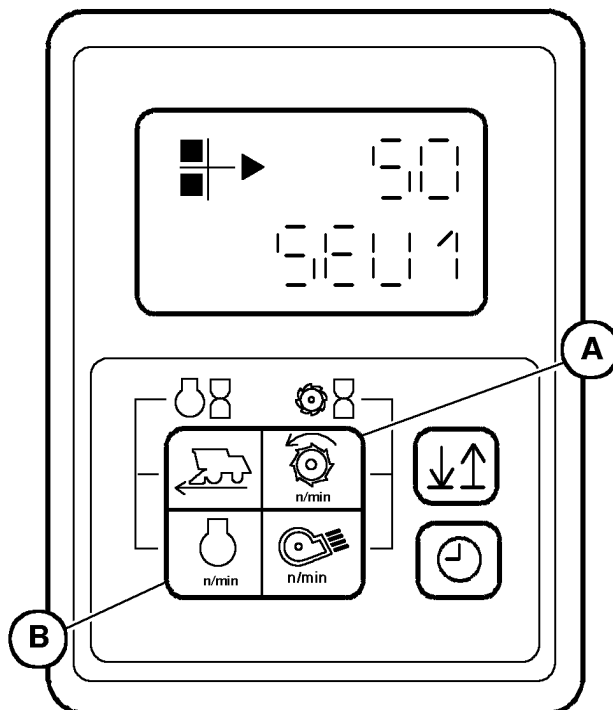
Информация по обслуживанию монитора INFOTRAK

Каждые 50 часов работы монитор INFOTRAK выводит на дисплей информацию о обслуживании (SEU).

ВАЖНО: Провести требуемые работы обслуживанию, указанные в разделе “Регламентные работы по обслуживанию — Каждые 50 часов работы”.

Чтобы сразу удалить информацию об обслуживании, нажать любую кнопку (информация появится вновь при следующем включении зажигания).

Чтобы удалить выведенную на дисплей информацию SEU окончательно (т.е. до истечения следующих 50 часов работы) после выполнения работ по обслуживанию, одновременно нажать кнопки (A+B), включив при этом зажигание.



ZX014270

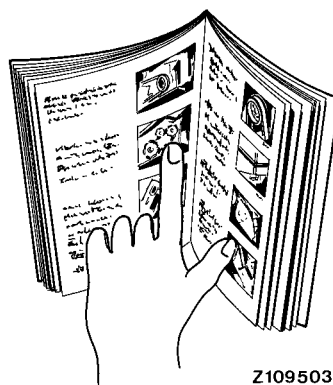
ZX014270 —UN—16JAN98

AG.CO03622,1450 —59—29JUL99—1/1

Предварительные настройки комбайна

Перед тем, как производить настройки на мониторе данных по уборке, отладить комбайн для работы с максимальной эффективностью. Настройки должны соответствовать конкретным убираемым культурам и полевым условиям.

Более подробную информацию см. в разделе “Подготовка и проведение полевых работ”.



Z109503

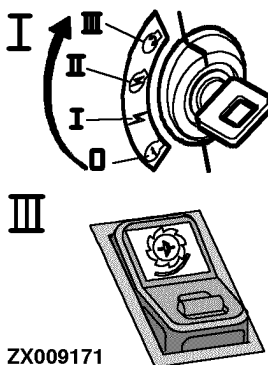
Z109503 —UN—22MAY95

AG.CO03622,1453 —59—20AUG04—1/1

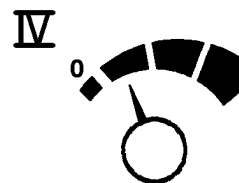
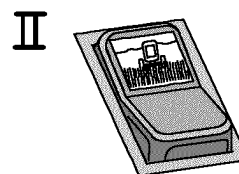
Включение монитора данных по уборке

Система будет работать только при выполнении следующих условий:

- двигатель работает (I)
- переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле (II)
- молотильный узел включен (III)
- монитор данных по уборке включен (IV)



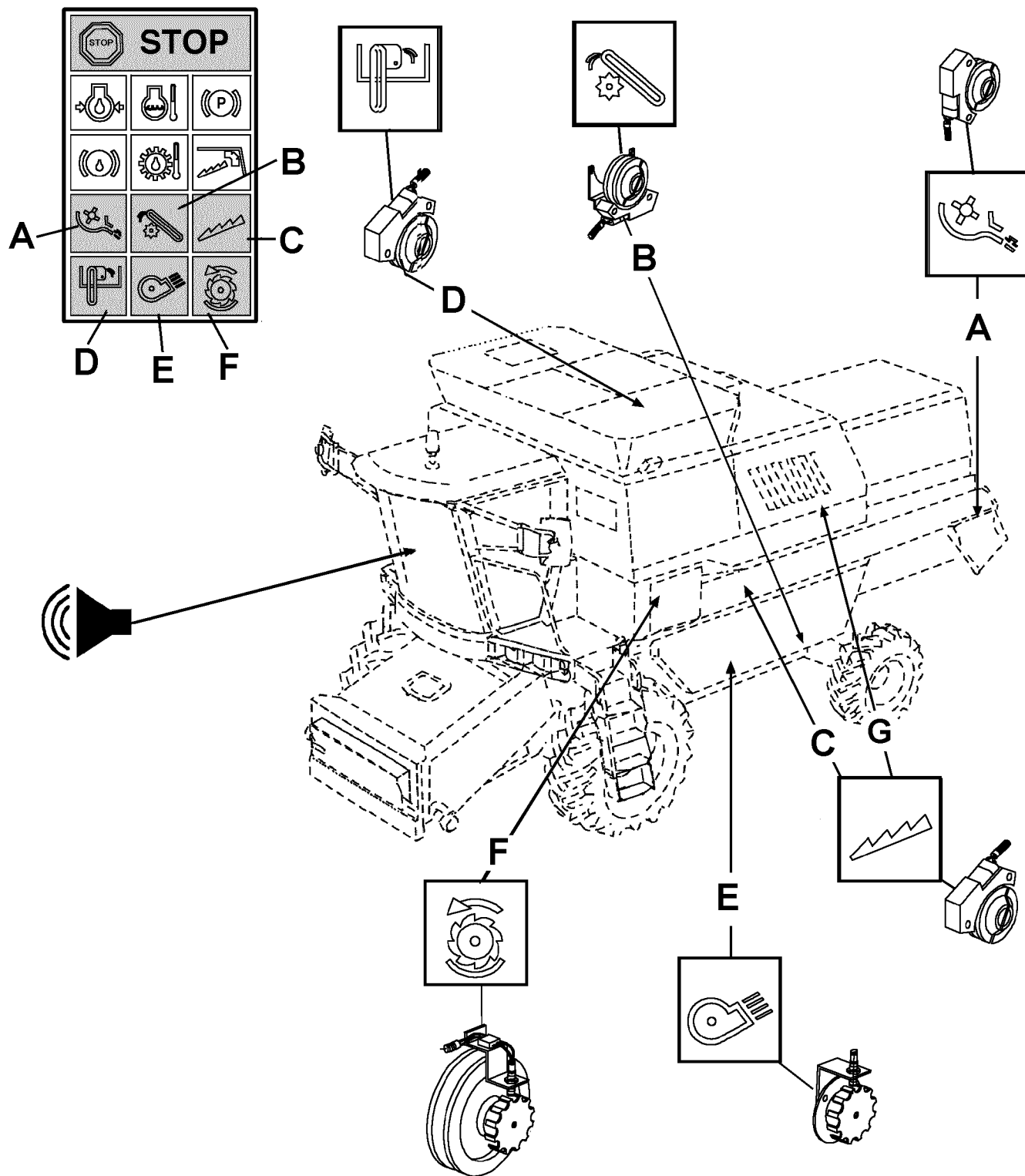
ZX009171



ZX009171 —UN—22MAY96

AG.CO03622,1454 —59—13AUG02—1/1

Система отслеживания низкой скорости вала — Защищенные узлы



A—Соломоизмельчитель
B—Элеватор отходов

C—Соломотряс
D—Элеватор чистого зерна

E—Вентилятор
F—Молотильный барабан

G—Сепаратор Power Separator (WTS)

CQ203981

CQ203981 —UN-07NOV02

Продолжение на следующей стр.

AG.C003622.1451 —59—20AUG04—1/3

В случае неполадок система отслеживания низкой скорости вала зажигает сигнальные лампы панели угловой стойки и подает прерывистый предупредительный звуковой сигнал.

Когда двигатель отключен, а цепь электросистемы и сепаратор включены, все пять или шесть сигнальных ламп должны гореть, а подача звукового сигнала прекратится. Когда двигатель работает (на высоких оборотах холостого хода), а сепаратор включен, все сигнальные лампы должны погаснуть, а звуковой сигнал подаваться не будет.

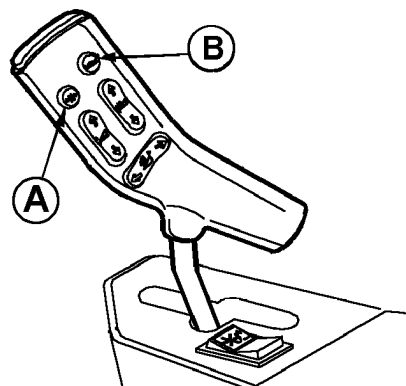
ПРИМЕЧАНИЕ: Следует переустанавливать пороговое значение аварийной сигнализации на мониторе INFOTRAK, когда скорость молотильного барабана и/или вентилятора меняется.

Остальные валы отрегулированы на заводе на заданные скорости.

AG,CO03622,1451 -59-20AUG04-2/3

Можно перепрограммировать систему с помощью следующей процедуры:

1. При работающем двигателе и включенном обмолоте развить максимальные обороты двигателя.
2. Кнопки (А) и (В) на многофункциональной рукоятке управления одновременно нажать на 3 секунды. 3 раза раздастся прерывистый предупредительный сигнал, а сигнальные лампы вспыхнут также 3 раза. После этого 5 валов будут перепрограммированы в соответствии с новыми настройками для них.
3. Чтобы вернуться к стандартным заводским установкам, нажать и удерживать оба переключателя в течение 6 секунд. Подтверждением возврата будет поданный 6 раз звуковой сигнал и 6-кратное загорание сигнальных ламп.

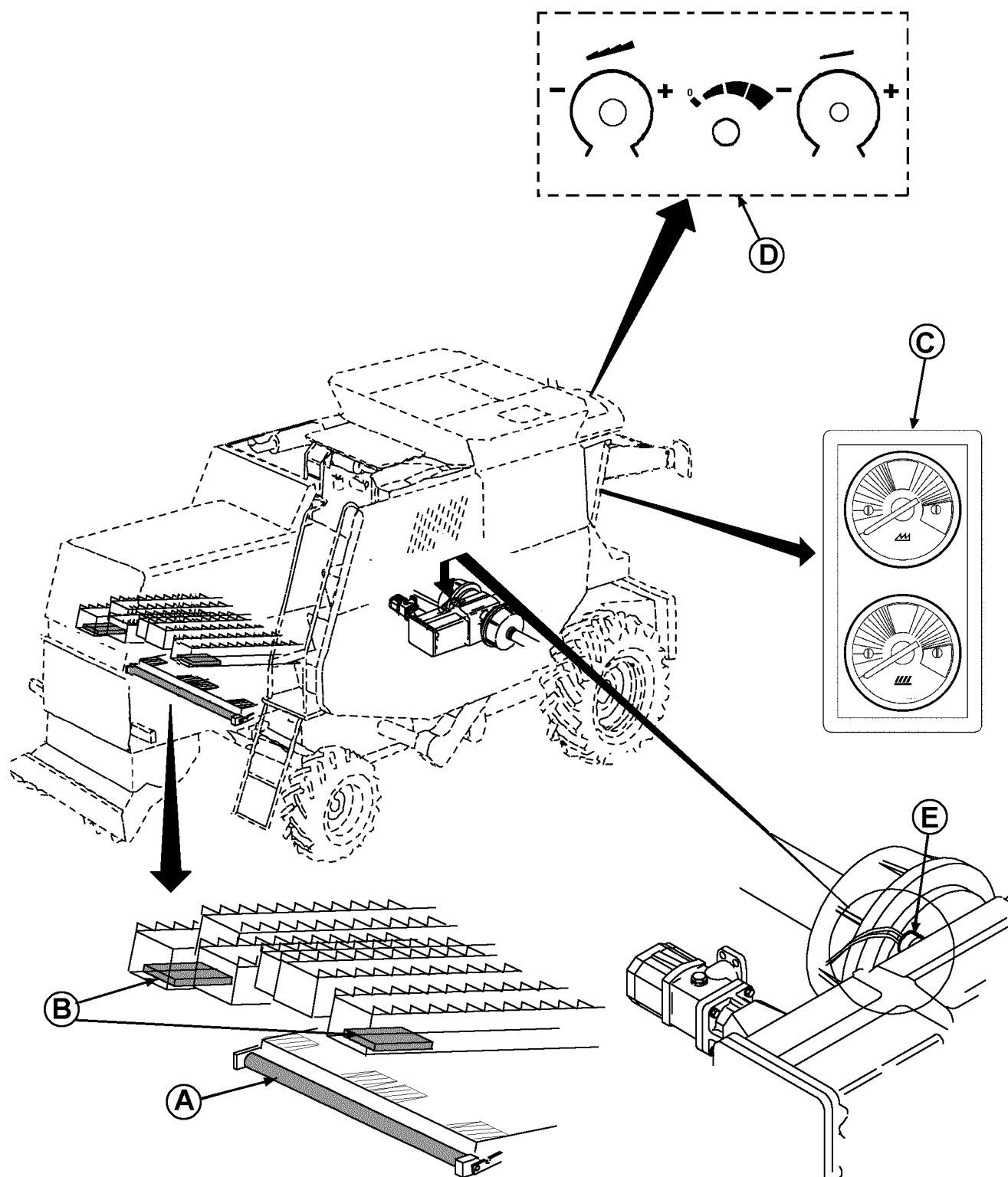


А—Положение резки/возврата на резку
В—Прекращение резки/выравнивание

CO216450 -JUN-08NOV02

AG,CO03622,1451 -59-20AUG04-3/3

Монитор данных по уборке



А—Датчик сита
В—Датчики соломотряса

С—Блок дисплея

Д—Блок регулировки/выбора

Е—Датчик скорости
относительно грунта

Продолжение на следующей стр.

AG.CO03622.1452 -59-20AUG04-1/2

Общее описание

Монитор данных по уборке запоминает количество зерен, попавших на его датчики на зерноочистке (А) и соломотрясах (В). Скорость относительно грунта замеряется посредством датчика (Е). С учетом этого показателя на дисплейной панели (С) отображается коэффициент потерь. Дисплейная панель (С) отображает уровень потерь, приемлемый для данных условий уборки.

Монитор данных по уборке позволяет механику-водителю максимально использовать возможности комбайна в выбранном им диапазоне рабочих характеристик. После регулировки

комбайна и режущей платформы для условий уборки следует также отрегулировать (произвести калибровку) монитор для этих условий посредством блока регулировки/выбора (D).

Неправильная регулировка и неполноценное обслуживание комбайна всегда приводят к потерям зерна и снижению показателей уборки. Причины потери зерна подробнее рассмотрены в разделе "Подготовка и проведение полевых работ". Особое внимание следует уделить сведениям в разделах "Потери зерна — Пояснения и примеры" и "Предотвращение потерь зерна — Общие замечания".

AG,CO03622,1452 -59-20AUG04-2/2

Функциональная настройка датчиков монитора данных по уборке

Предварительное условие: Комбайн отрегулирован на оптимальные рабочие показатели.

При обмолоте настроить потенциометры (А) и (В) последовательно так, чтобы стрелка на дисплейной панели (С) при наличии потерь зерна смещалась к середине зеленого сектора (Х).

I — Настроить потенциометр на потери зерна в соломотрясах:

- Ручкой потенциометра (А) вывести стрелку в зеленый сектор (Х).

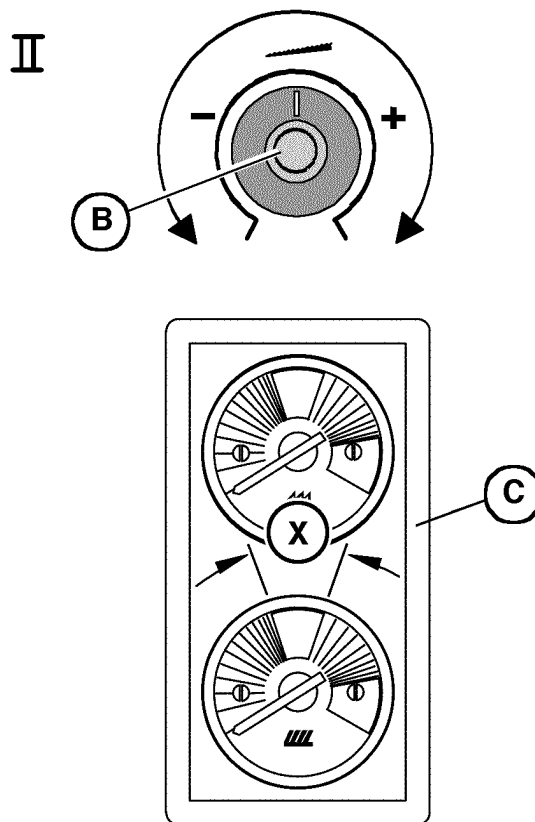
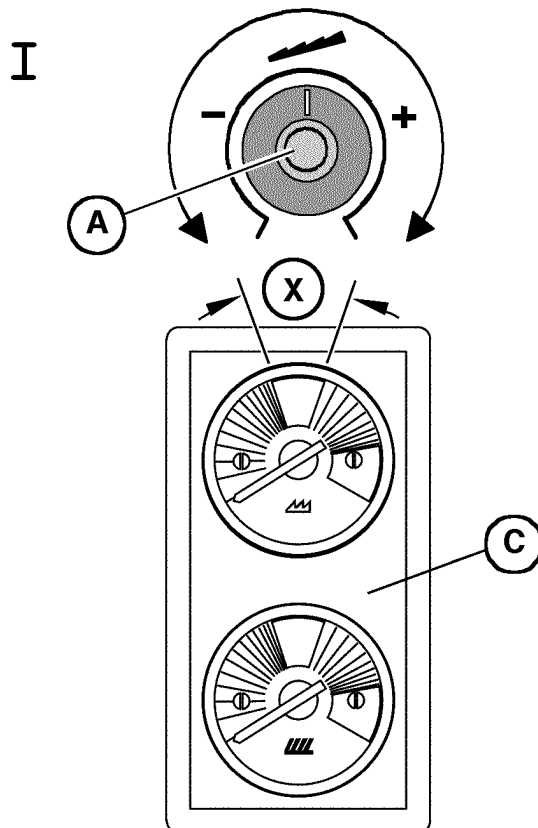
II — Настроить потенциометр на потери зерна в системе зерноочистки:

- Ручкой потенциометра (В) вывести стрелку в зеленый сектор (Х).

Величина потерь зерна постоянно меняется. Поэтому датчики на зерноочистке и соломотрясах посылают на дисплейную панель сигналы меняющейся интенсивности. Если сигнал отличается в большую или меньшую сторону от заданной величины, стрелка на дисплейной панели будет отклоняться влево или вправо.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если потери зерна отсутствуют (и тем самым не появляются на дисплее) даже при максимальной чувствительности, оба потенциометра (А) и (В) выставить в положение не выше "двух часов".

А—Потенциометр чувствительности соломотрясов
В—Потенциометр чувствительности зерноочистки
С—Блок дисплея
Х—Зеленый сектор

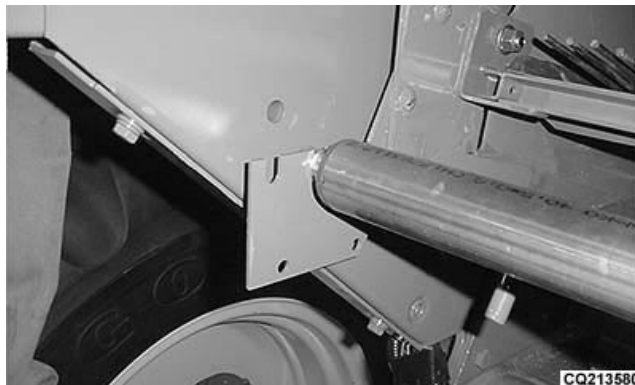


CQ216461 -UN-20AUG03

CQ216471 -UN-20AUG03

Функциональная настройка монитора данных по уборке (продолжение)

1. Если стрелка смещается к “-” и задерживается здесь дольше, чем на 20 секунд, скорость комбайна относительно грунта слишком мала, т.е. производительность комбайна не является максимально возможной. В этом случае увеличить скорость комбайна относительно грунта, пока стрелка не вернется к середине зеленого сектора.
2. Если стрелка смещается к “+” и задерживается здесь дольше, чем на 20 секунд, скорость комбайна относительно грунта слишком велика и потери зерна возрастают. В этом случае увеличить скорость комбайна относительно грунта, пока стрелка не вернется к середине зеленого сектора.
3. Если несмотря на снижение скорости стрелка остается в “+” секторе, причиной может быть затор в соломотрясах или на сите (зерноочистке). В этом случае проверить данные компоненты, выбирая их по отдельности с помощью селекторного переключателя. При необходимости снять заглушку. Когда установится приемлемый уровень рабочих показателей, отрегулировать потенциометры дисплейной панели в соответствии с приведенным выше описанием.
4. Если на протяжении дня условия уборки меняются (полеглый или влажный материал) либо изменены настройки машины (скорость вентилятора), отрегулировать монитор данных по уборке заново. Датчики сита могут перемещаться по направлению к одному из трех отверстий в поперечных основаниях.
5. Время от времени производить замер потерь зерна, чтобы выяснить необходимость повторной регулировки комбайна.



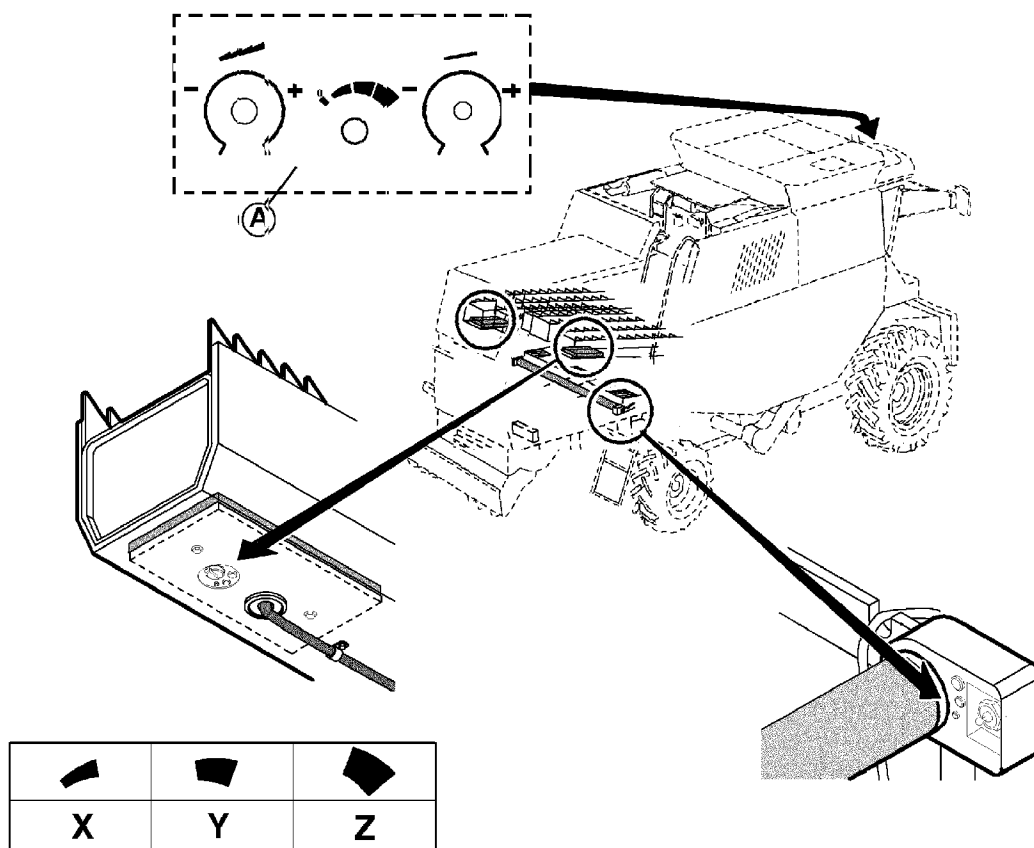
Монтаж датчика, слева



Монтаж датчика, справа

ML70882.00004BF -59-27JUL04-1/1

Функциональная настройка датчиков монитора данных по уборке



Коэффициент усиления сигнала датчиков задается в кабине на панели настроек/включений монитора данных по уборке (А).

Настройка чувствительности датчиков зерноочистки и соломотрясов:

X — Повышенная чувствительность датчика для мелкозерновых культур

Y — Средняя чувствительность датчика — для культур со средним размером зерна (отвечает широкому классу зерновых)

Z — Пониженная чувствительность датчика — для крупнозерновых культур

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчики сита и соломотрясов оставлять всегда на средней настройке.

Последовательность проверки монитора данных по уборке

⚠ ВНИМАНИЕ: Не запускать двигатель.

Переключатель безопасного дорожного движения установить в положение Поле.

ключ зажигания повернуть из положения (0) в положение (II)

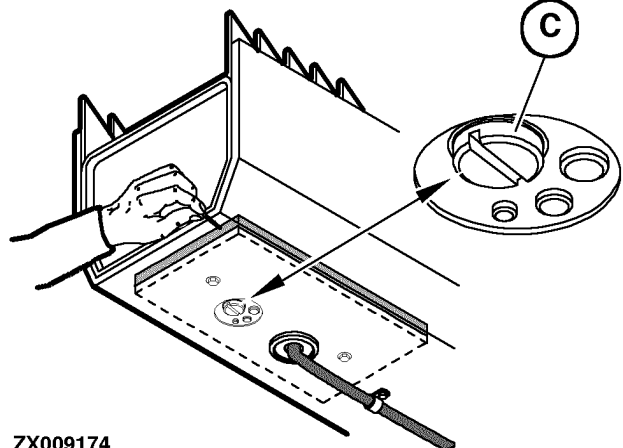
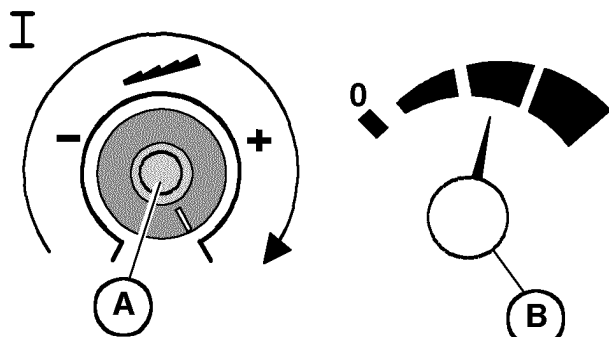
переключатель молотильного узла переключить на ВКЛ.

I — Проверка датчиков соломотрясов:

- До отказа повернуть по часовой стрелке потенциометр (A).
- Установить вращающийся переключатель (B) в положение для среднего размера зерна.
- Вращающийся переключатель (C) следует выровнять по центру.
- Активировать левый и правый датчик соломотрясов, слегка постучав по ним твердым предметом или метнув на них зерна. Для слежения за движением стрелки на дисплее нужен помощник. Нужно, чтобы стрелка заметно сдвигалась.

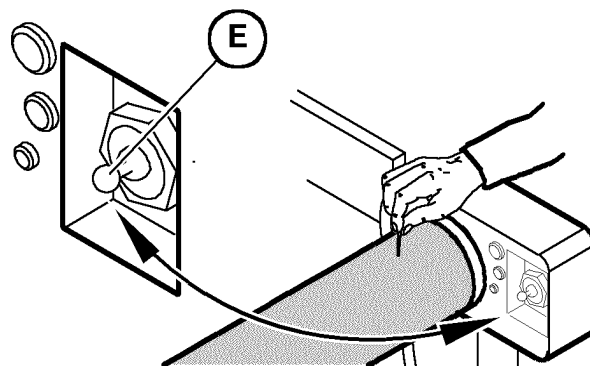
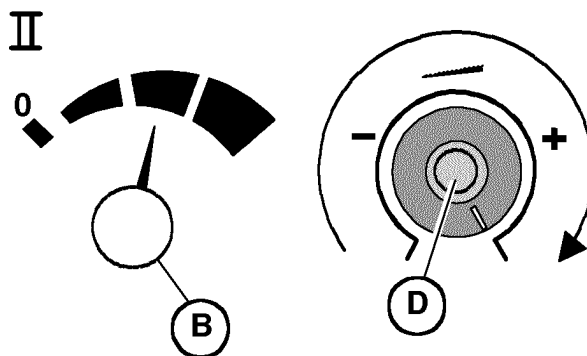
II — Проверка датчика зерноочистки:

- До отказа повернуть по часовой стрелке потенциометр (D).
- Установить вращающийся переключатель (B) в положение для среднего размера зерна.
- Тумблер (E) должен находиться в среднем положении.
- Проверку датчика зерноочистки производить так же, как для датчиков соломотрясов.
- Включить стояночное освещение и проверить, зажглась ли подсветка дисплея.
- Выключить стояночное освещение. Отключить молотильный узел и вынуть ключ зажигания.
- В случае сбоев при проведении вышеописанных проверок обращаться к Вашему дилеру John Deere для их устранения.



ZX009174

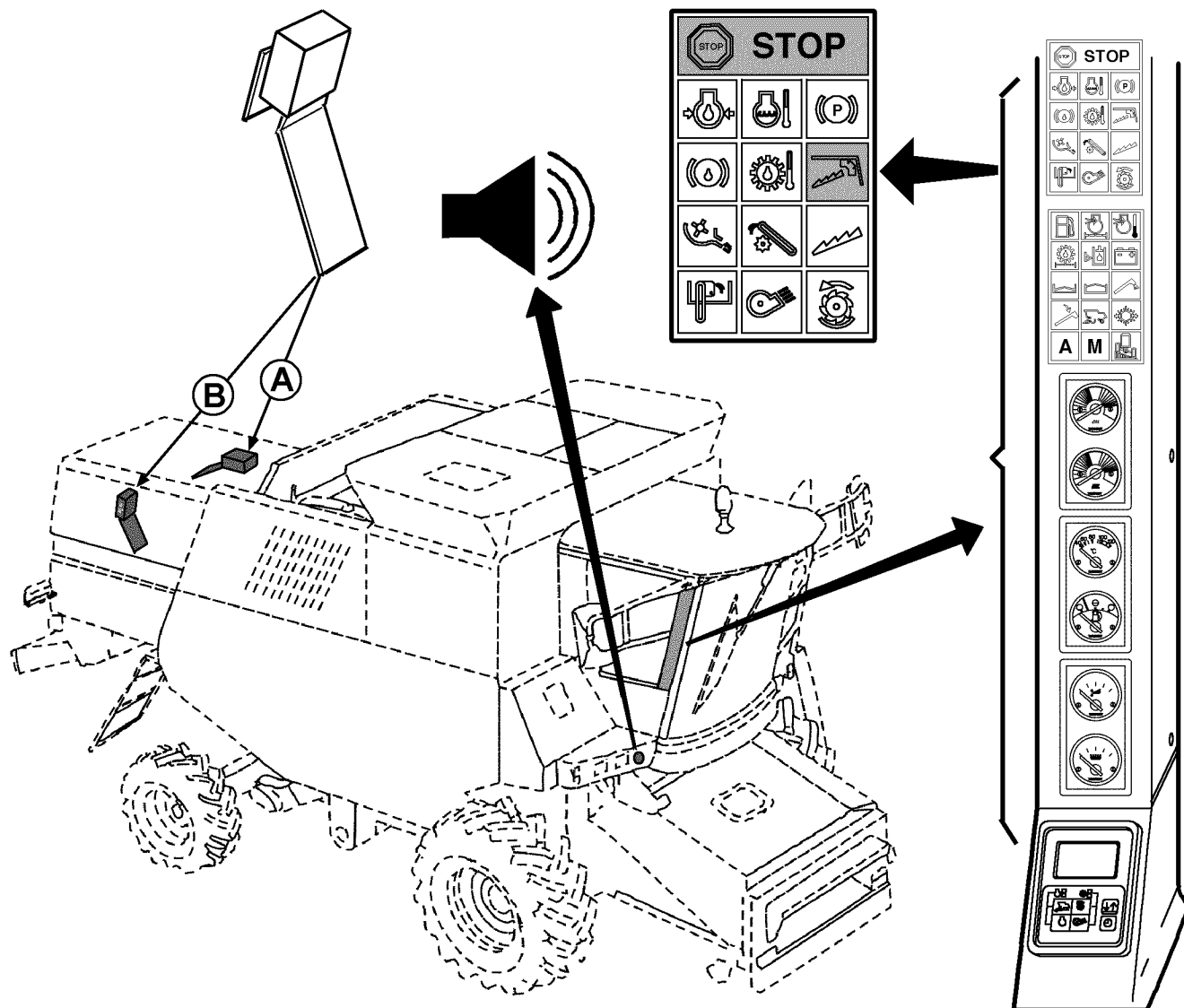
ZX009174 -JN-22MAY96



ZX009534

ZX009534 -JN-08NOV96

Устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя



А—Датчик над
соломотрясом

В—Датчик над щитком
соломоизмельчителя

Ежедневные проверки

Ежедневно перед началом работы на комбайне проверять устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя, когда двигатель выключен, а зажигание включено.

Вручную нажимать контакты, перемещая их от соленоида, и проверить, раздается ли нужный звуковой сигнал.

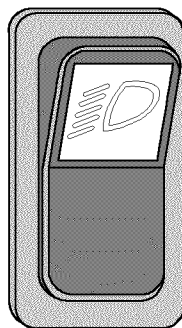
CO194751 -UN-11NOV02

Система освещения и световые сигналы

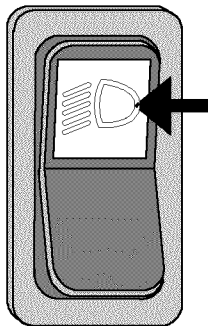
Тумблер стояночного освещения/фар

- I—Освещение выключено
- II—Стояночные огни, освещение приборов и сигнальные лампы вкл., для некоторых стран также освещение дорожного просвета
- III—Фары вкл., только при положении ключа в положении I + II (зажигание)

I

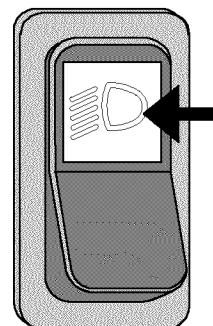


II



ZX008376

III



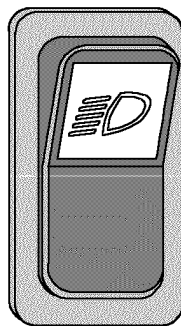
ZX008376
—JUN-31JAN96

AG.CO03622,1435 —59-13MAR02-1/1

Тумблер дальнего и ближнего света

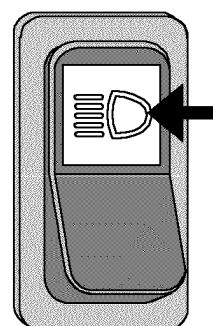
- I—Ближний свет вкл.
- II—Дальний свет вкл.

I



ZX008377

II

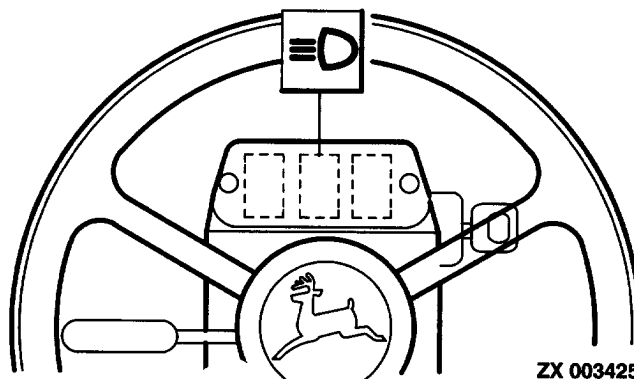


ZX008377
—JUN-31JAN96

AG.CO03622,1436 —59-13NOV01-1/1

Сигнальная лампа дальнего света

Сигнальная лампа дальнего света загорается при включении дальнего света.



ZX 003425

ZX003425
—JUN-25AUG00

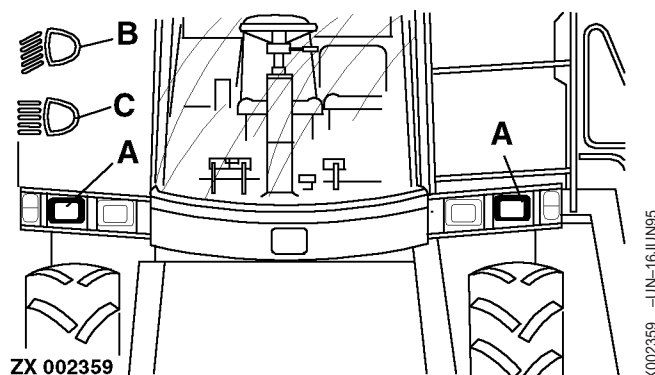
AG.CO03622,1460 —59-02AUG99-1/1

Фары

Имеются фары дальнего и ближнего света.

При приближении встречного транспорта всегда переключаться на ближний свет.

- A—Фары
- B—Ближний свет
- C—Дальний свет



AG,CO03622,1461 -59-02AUG99-1/1

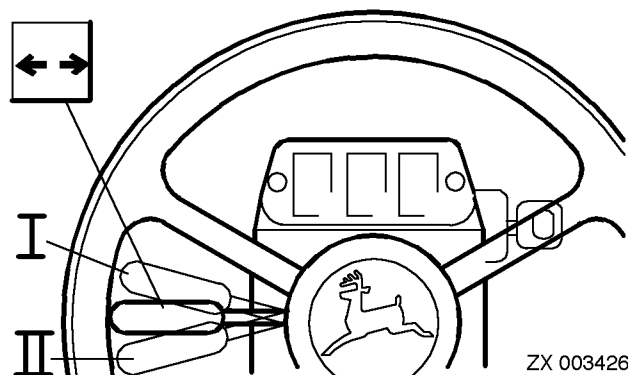
ZX002359 -UN-16JUN95

Переключатель сигнала поворота

При движении по автодорогам пользоваться переключателем сигнала поворота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключатель сигнала поворота не имеет автовозврата.

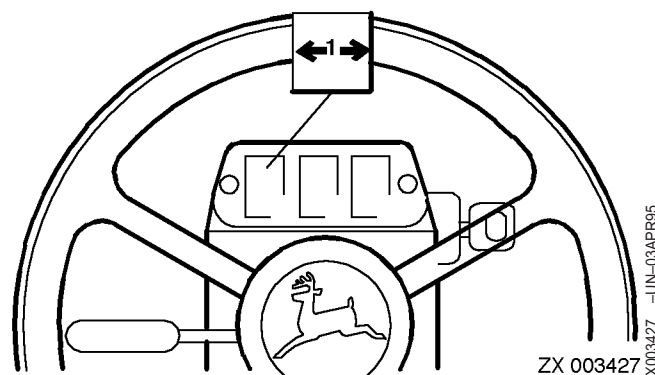
- I—Правый поворот
- II—Левый поворот



AG,CO03622,1462 -59-15NOV02-1/1

ZX003426 -UN-03APR95

Сигнальная лампа поворота



AG,CO03622,1463 -59-05FEB02-1/1

ZX003427 -UN-03APR95

Задние сигнальные огни поворота, задние габаритные огни и лампы "STOP"

Переключатель сигнальной лампы поворота

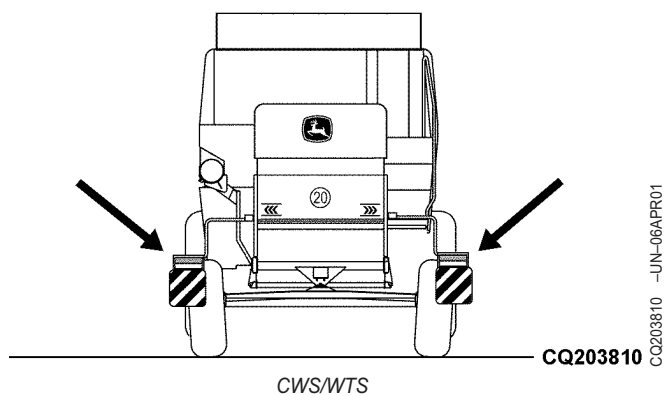
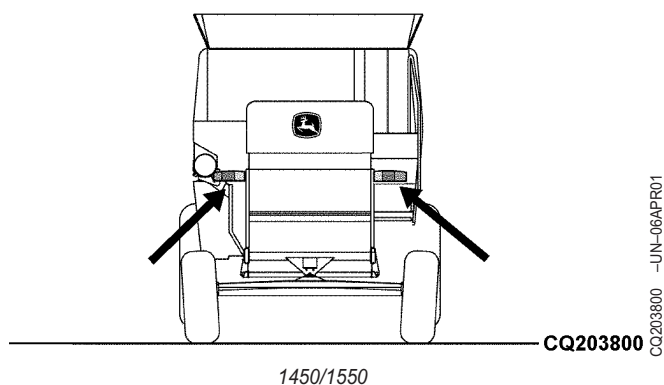
Сигнальные огни поворота загораются, когда задействован указатель поворота или аварийный сигнал.

Задние фары

Задние габаритные огни загораются, когда включают стояночное освещение, ближний свет или дальний свет.

Стоп-сигнальные лампы

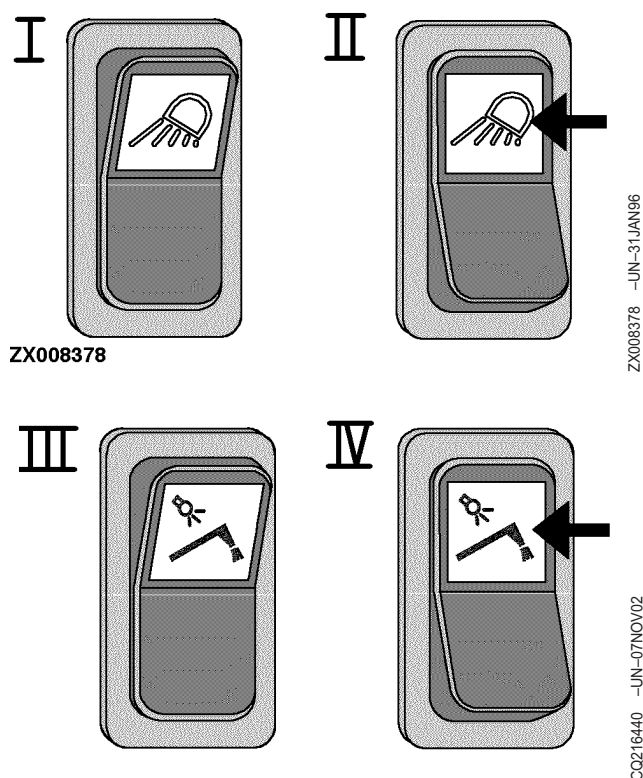
Стоп-сигнальные лампы загораются, если при включенном зажигании нажимать тормозные педали.



Тумблер для рабочего освещения на крыше и на выгрузочном шнеке

Рабочее освещение на крыше и на выгрузочном шнеке можно включить автономно при положении ключа зажигания на I или II.

- I—Рабочее освещение на крыше кабины - ВЫКЛ.
- II—Рабочее освещение на крыше кабины - ВКЛ.
- III—Рабочее освещение на выгрузочном шнеке - ВЫКЛ
- IV—Рабочее освещение на выгрузочном шнеке - ВКЛ



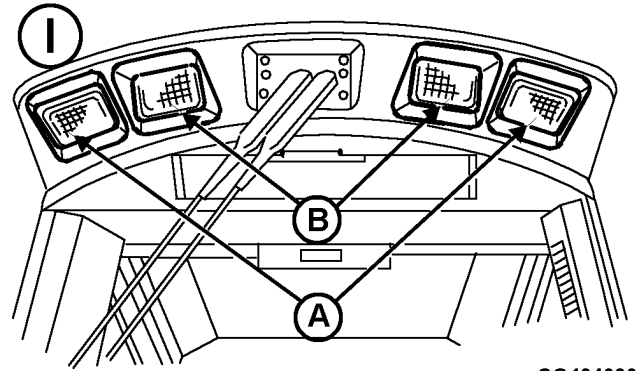
Рабочее освещение на крыше кабины и выгрузочном шнеке

Два рабочих огня (А) отрегулированы на заводе на ширину 6,10 м (20 фт). При необходимости отрегулировать ширину освещаемой полосы, в зависимости от того, какая жатка используется.

Рабочие светильники (В) освещают середину жатки.

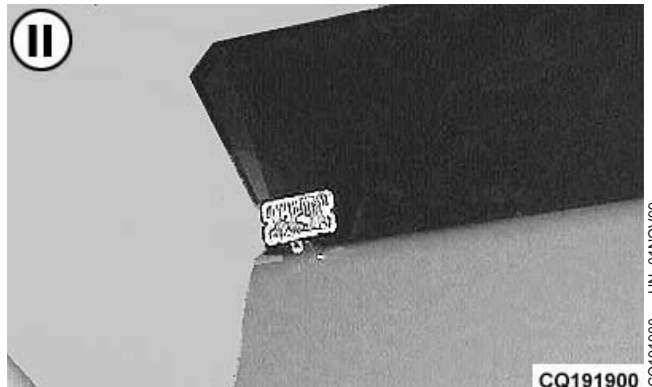
I—Рабочее освещение на крыше кабины

II—Рабочее освещение на выгрузочном шнеке



CQ194030

—UN-06DEC99



CQ191900

—UN-01NOV99

AG,CO03622,1466 —59-13AUG02-1/1

Тумблер для рабочего освещения на площадке механика-водителя и кронштейнах зеркала

Два дополнительных рабочих светильника на площадке механика-водителя (внутреннее освещение), рабочее освещение на кронштейнах зеркала и задние огни можно включить, только когда переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле (вне дороги).



ВНИМАНИЕ: Рабочее освещение следует включать только при работе на поле.

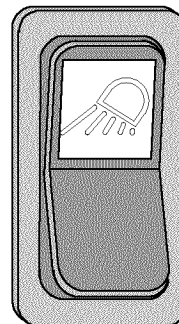
I—Рабочее освещение на площадке

механика-водителя и задние огни вкл.

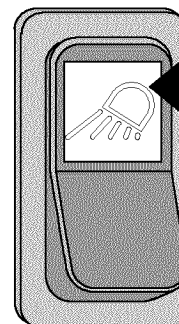
II—Рабочее освещение на кронштейнах зеркала - ВКЛ

III—Выкл

I

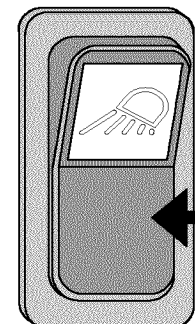


II



ZX009177

III



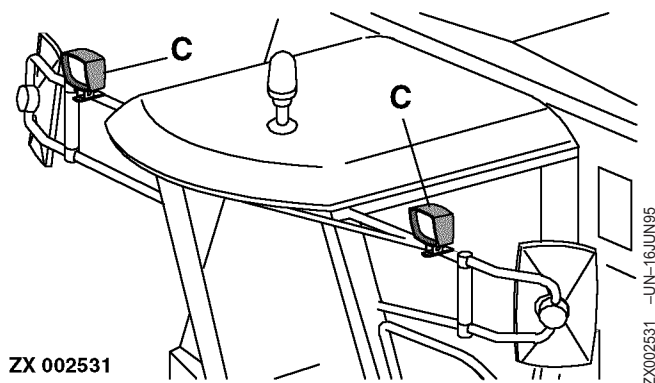
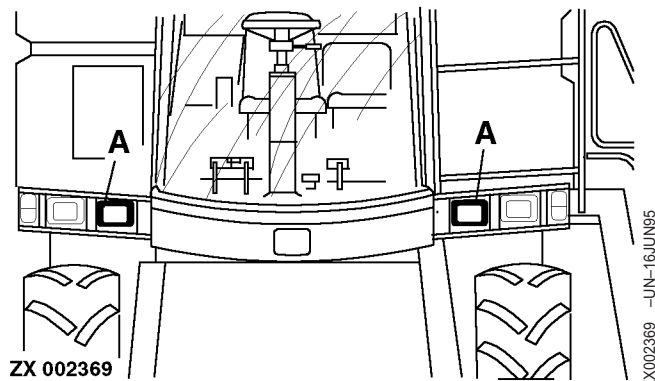
ZX009177 —UN-22MAY96

AG,CO03622,1487 —59-05NOV02-1/1

Рабочее освещение на площадке механика-водителя и кронштейнах зеркала

А—Рабочее освещение на площадке механика-водителя

С—Рабочее освещение на кронштейнах зеркала



AG.CO03622,1467 -59-13MAR02-1/1

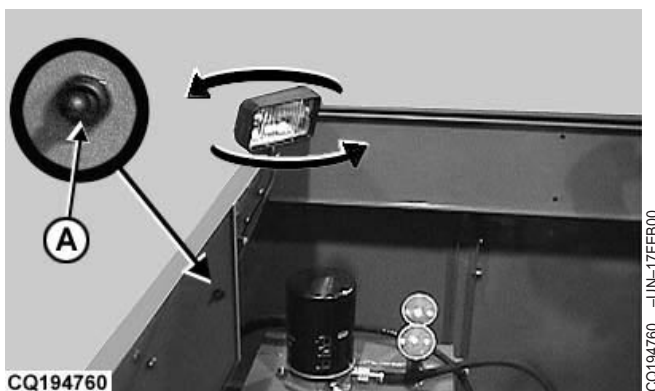
Освещение двигательного отсека

Освещением двигательного отсека следует пользоваться при проведении обслуживания на двигателе в темное время суток. Включать освещение с помощью переключателя (А), находящегося рядом с фарой.

Эта лампа служит также в качестве заднего огня.

Эта лампа установлена на кронштейне, позволяющем поворачивать ее по желанию механика-водителя, который может освещать с ее помощью отсек двигателя или задний капот комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: При подаче многофункциональной рукоятки управления назад включается освещение двигательного отсека.



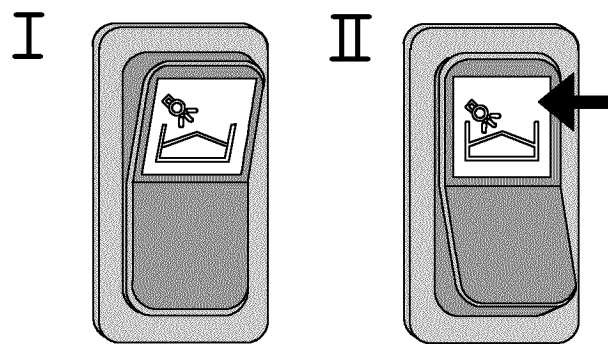
AG.CO03622,2853 -59-28JUL04-1/1

Тумблер освещения зернобункера

Освещение зернобункера можно включить при включенном зажигании.

I—Освещение зернобункера выкл

II—Освещение зернобункера вкл



ZX009178

ZX009178 -UN-22MAY96



CQ208810

CQ208810 -UN-17SEP01

AG,CO03622,1468 -59-13MAR02-1/1

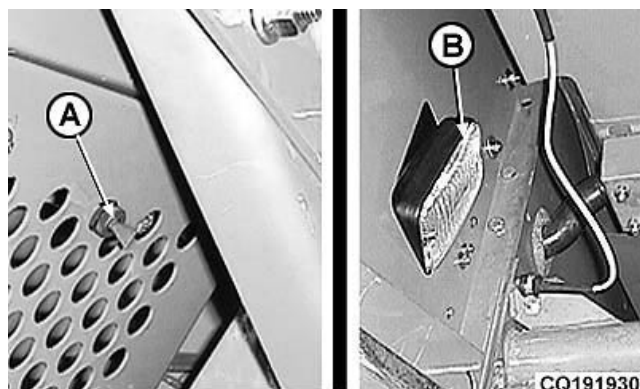
Освещение соломотряса и зерноочистки

ВАЖНО: Внутреннее освещение соломотрясов следует включать только для работ по уходу и обслуживанию.

Включить лампу (B) для освещения соломотряса и участка зерноочистки. Использовать переключатель (A) снаружи на крышке.

A—Переключатель

B—Фара



CQ191930

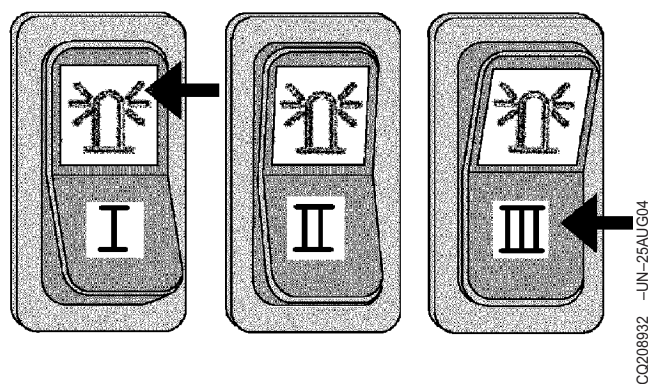
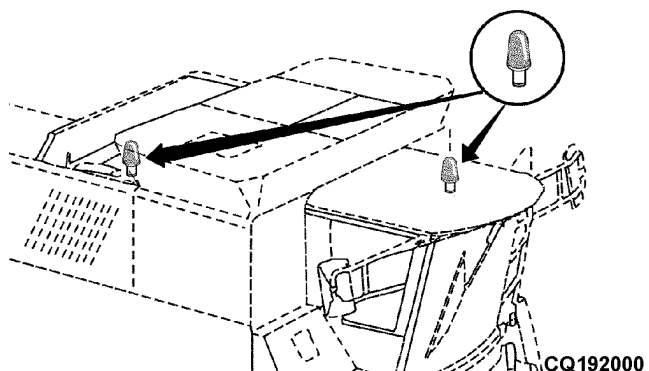
CQ191930 -UN-01NOV99

AG,CO03622,1469 -59-20AUG04-1/1

Положение переключателя проблескового маячка

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых странах при движении по автодорогам следует включать проблесковые маячки.

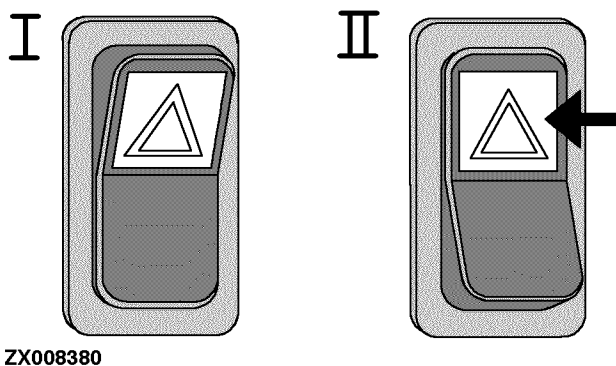
- I—Вкл
- II—Выкл
- III—Загорается, когда зерновой бункер заполнен на 3/4.



AG,CO03622,1470 —59-22JUL04-1/1

Тумблер ламп аварийной сигнализации

- I—Лампы аварийной сигнализации выкл
- II—Лампы аварийной сигнализации вкл



AG,CO03622,1471 —59-03AUG99-1/1

Использование ламп аварийной сигнализации

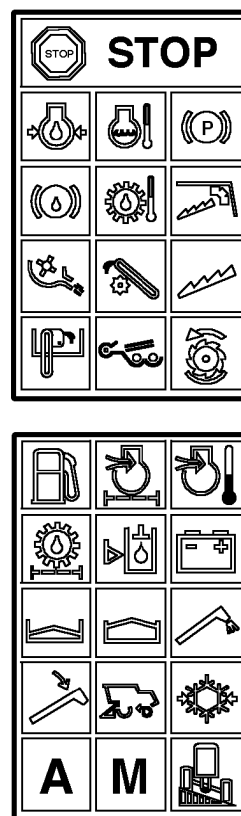
Правила дорожного движения некоторых стран требуют, чтобы на комбайне, остановленном на обочине, были включены лампы аварийной сигнализации.

AG.CO03622.1472 -59-03AUG99-1/1

Тумблер для проверки сигнальной лампы

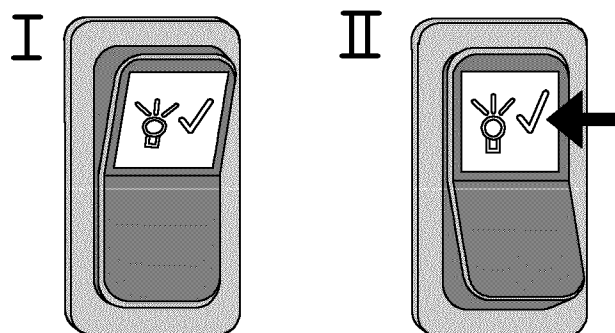
Эту проверку следует выполнять только при включенном зажигании.

- I—Проверка сигнальной лампы выкл.
II—Проверка сигнальной лампы вкл.



CQ208940

CQ208940 -UN-16OCT01



ZX008381

ZX008381 -UN-30JAN96

Кабина водителя

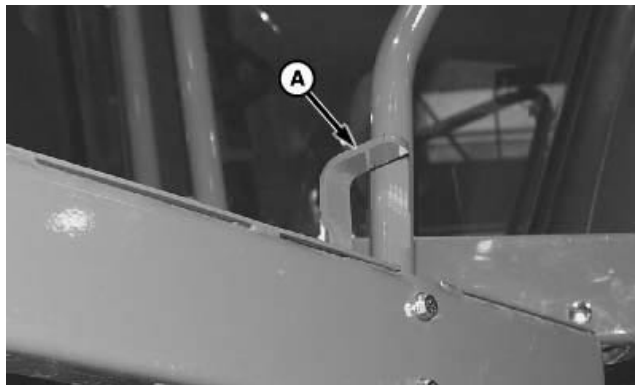
Лестница в кабину

Лестницу можно установить на уровне земли или пола кабины с помощью шплинта (А).

При движении комбайна заходить на переднюю и задние лестницы или подниматься по ним запрещается.

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях предельно высокой влажности почвы снять нижнюю ступеньку лестницы.

ВАЖНО: При ослаблении шплинта лестницы прочистить область штифта.
Не применять в этой области смазок и масла.



А—Защелка

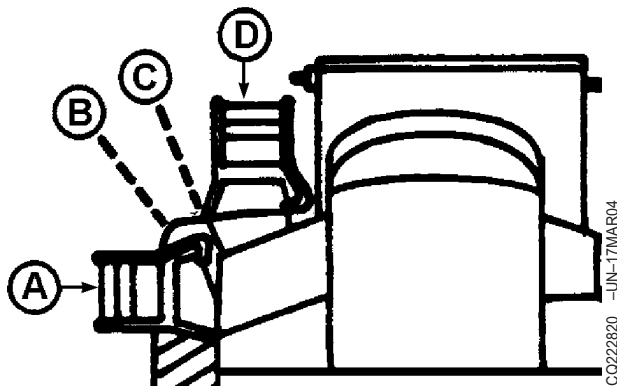
OUO6075,000224F -59-18MAR04-1/1

Положения лестницы в кабину

Существует 4 положения лестницы.

Следует устанавливать лестницу в соответствии с требованиями.

- А—Положение Поле
- В—Положение Поле (когда ширина жатки меньше ширины комбайна)
- С—Транспортное положение Дорога (для лестницы с длинной надставкой)
- Д—Транспортное положение Дорога



AG,OUO1035,627 -59-17MAR04-1/1

Очистка окон кабины, служебное освещение и стеклоочиститель

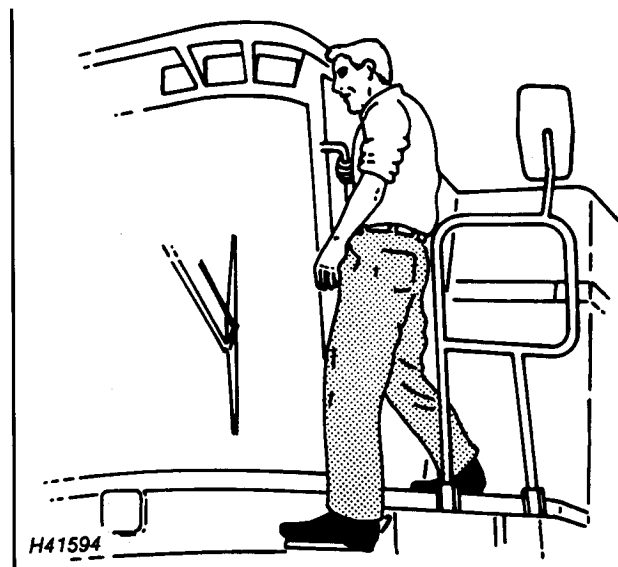


ВНИМАНИЕ: Полностью поднять камеру питателя и установить аварийные ограничители в нужное положение. В целях безопасности закрыть дверь кабины и использовать поручни.

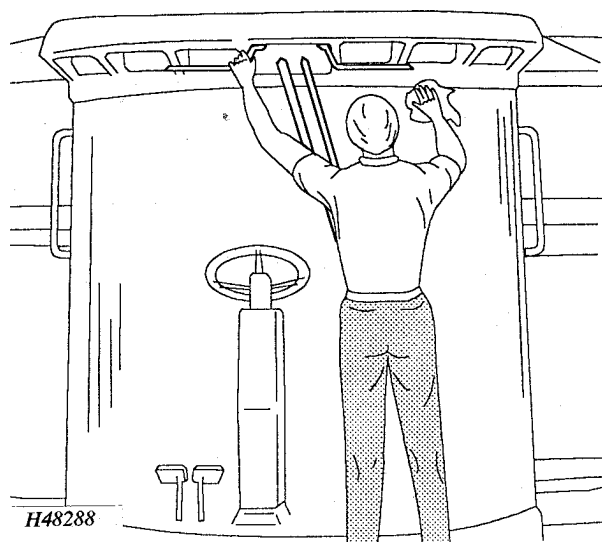
ВАЖНО: Не передвигать вручную рычаг стеклоочистителя, чтобы не повредить его механизм.

Встать над камерой питателя, чтобы очистить лобовое стекло кабины и провести работы по обслуживанию главных фар и стеклоочистителя.

Для устойчивости держаться за поручни на каждой стороне кабины и стеклоочистителя.



Доступ к камере питателя



Поручни

ML70882,00004C3 -59-29JUL04-1/1

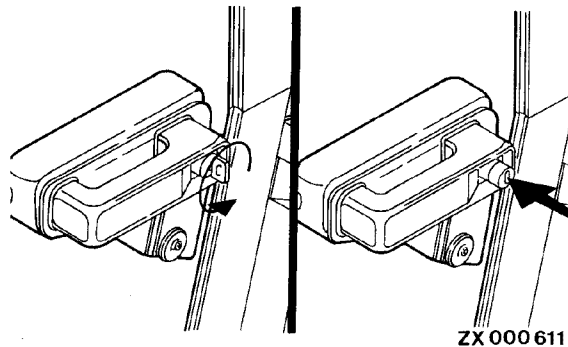
H41594 -UN-22FEB90

H48288 -UN-08AUG97

Открытие двери в кабину

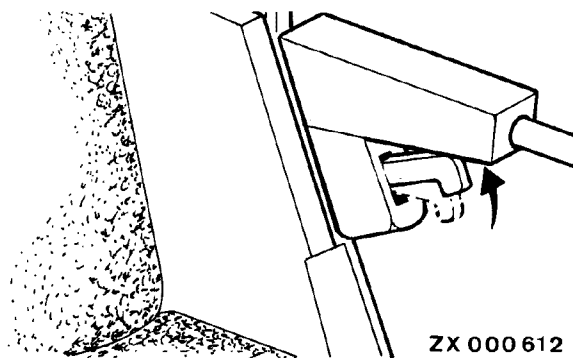
Находясь снаружи: Разблокировать дверь, пользуясь ключом зажигания. Нажать кнопку и открыть дверь.

Находясь внутри: Потянуть ручку двери вверх.



ZX 000 611

ZX000611 -UN-03APR95



ZX 000 612

ZX000612 -UN-03APR95

AG.CO03622.1474 -59-03AUG99-1/1

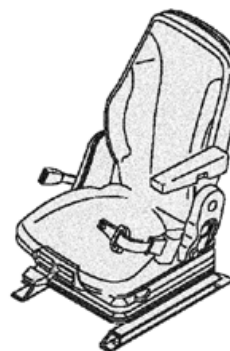
Датчик присутствия механика-водителя — CWS/WTС

Все сиденья для механиков-водителей на комбайнах CWS и WTS оборудованы переключателем присутствия механика-водителя на сиденье. Он представляет собой защитный выключатель, расположенный в сиденье водителя. Он срабатывает через 5 секунд после того, как механик-водитель покинет сиденье.

При срабатывании он отключит функции реверса выгрузочного шнека, жатки и камеры питателя.

Для восстановления какой-либо из этих функций снова занять место на сиденье механика-водителя и установить соответствующий переключатель на ВЫКЛ, а затем на ВКЛ.

ВАЖНО: Ни при каких обстоятельствах не выводить из работы этот переключатель.



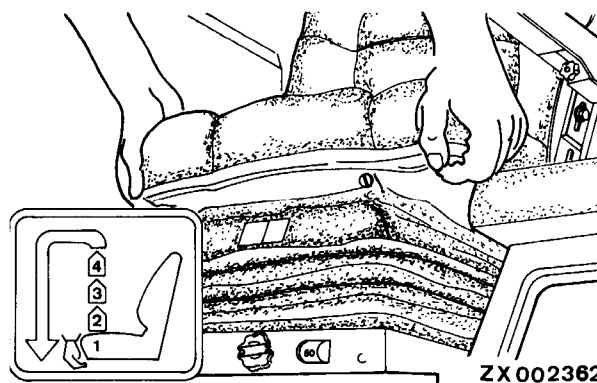
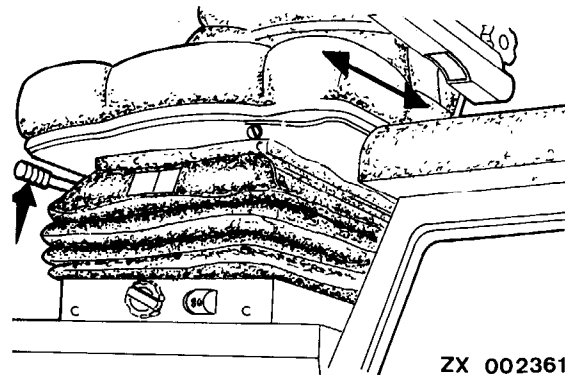
CQ219020 -UN-22AUG03

OU83340,00003F2 -59-20AUG04-1/1

Механическая регулировка положения сиденья механика-водителя — CWS/WTS

Потянуть ручку фиксатора вверх и сдвинуть сиденье вперед или назад.

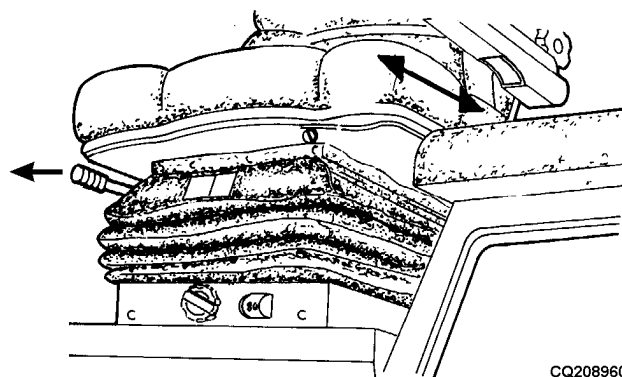
Для регулировки высоты поднять сиденье вверх (3 положения), удерживая его обеими руками. Если сиденье поднять выше третьего фиксированного положения, то оно автоматически вернется в самое нижнее.



AG,CO03622,1475 -59-20AUG04-1/1

Механическая регулировка положения сиденья

Потянуть ручку фиксатора в сторону и сдвинуть сиденье вперед или назад.

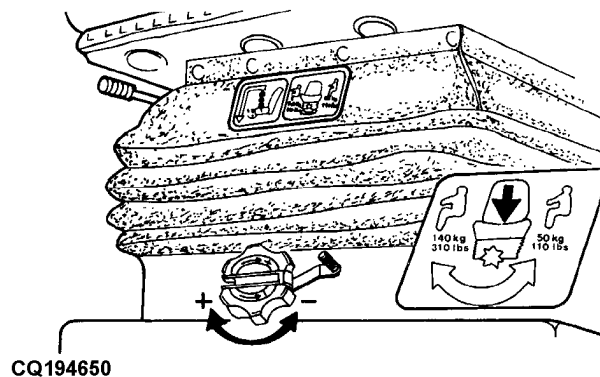


MB03730,00001EA -59-14MAR02-1/1

Настройка сиденья на вес механика-водителя

Сиденье можно настроить на вес механика-водителя.

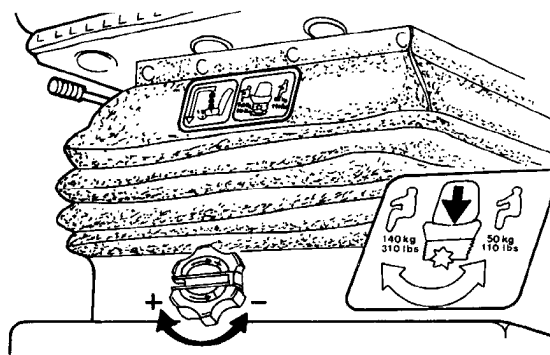
Повернуть ручку в сторону большего (+) или меньшего веса (-).



CQ194650

Настройка сиденья на вес механика-водителя —
CWS/WTS

CQ194650 -UN-17FEB00



CQ208970

Настройка сиденья на вес механика-водителя —
1450/1550

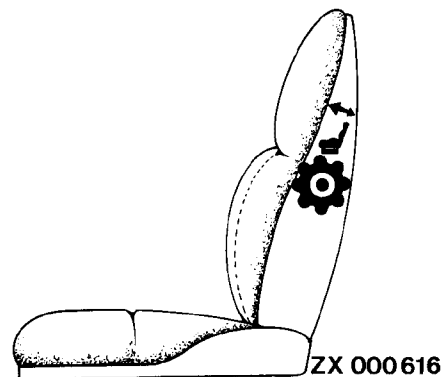
CQ208970 -UN-27SEP01

AG,CO03622,1476 -59-20AUG04-1/1

Регулировка опоры под спиной (только сиденья с механической регулировкой) — CWS/WTS

Регулируемая опора под спиной встроена в заднюю спинку сиденья для механика-водителя.

Пользуясь левым или правым маховичком отрегулировать опору под спиной в наиболее комфортное для механика-водителя положение.



ZX 000616

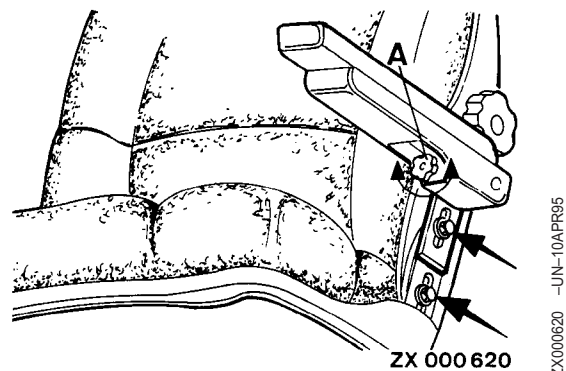
OU83340,00003F1 -59-20AUG04-1/1

ZX000616 -UN-03APR95

Регулировка подлокотников

Угол наклона подлокотников регулировать ручкой (A).

Высоту подлокотника можно также регулировать на шарнирном креплении.



AG,CO03622,1478 -59-14MAR02-1/1

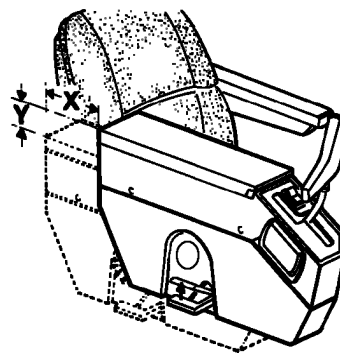
ZX000620 -UN-10APR95

Правый подлокотник — Регулировка вперед-назад

Подлокотник можно продвинуть вперед из заднего положения примерно на 160 мм (6.3 дюйм.) (X).

Кроме того, подлокотник поднимается примерно на 80 мм (3.1 дюйм.) (Y).

Поднять защелку. Переставить подлокотник в желаемое положение и отпустить защелку.

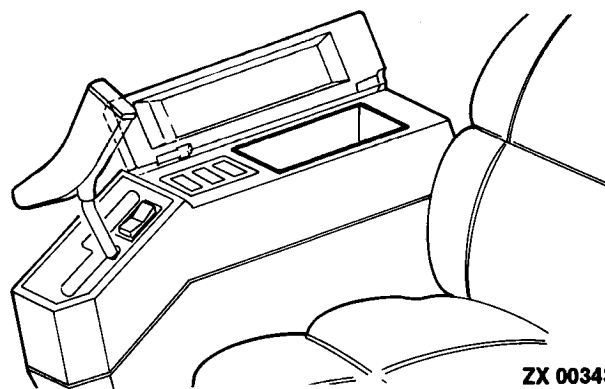


CQ209030

AG,CO03622,1479 -59-14MAR02-1/1

CQ209030 -UN-28SEP01

Отсек для хранения в правом подлокотнике



AG,CO03622,1480 -59-03AUG99-1/1

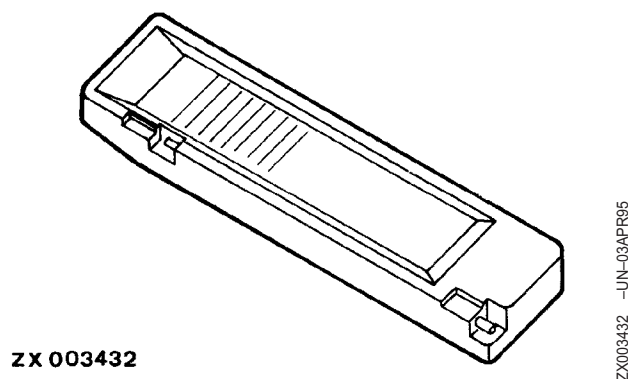
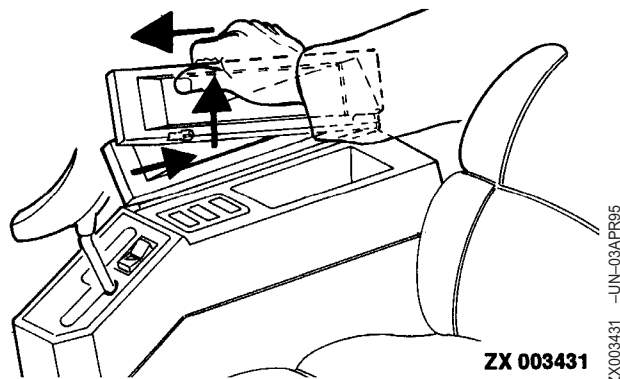
ZX003430 -UN-03APR95

Крышка правого подлокотника

Крышку подлокотника для внесения записей можно легко снять:

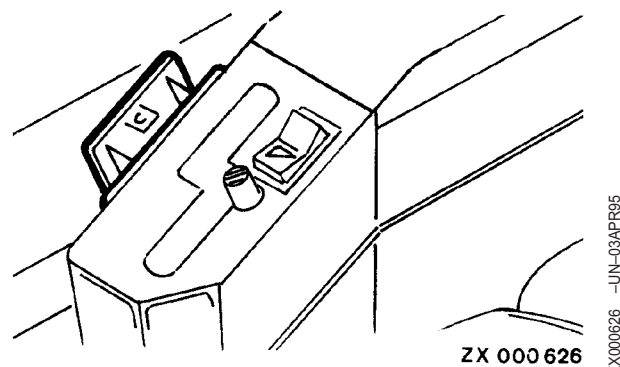
Открыть крышку, взяться за нее спереди, отжать назад, поднять кпереди и вытянуть.

Записи карандашом на дне крышки можно легко удалять с помощью резинки.



AG.CO03622,1481 —59-03AUG99-1/1

Пепельница



AG.CO03622,1482 —59-03AUG99-1/1

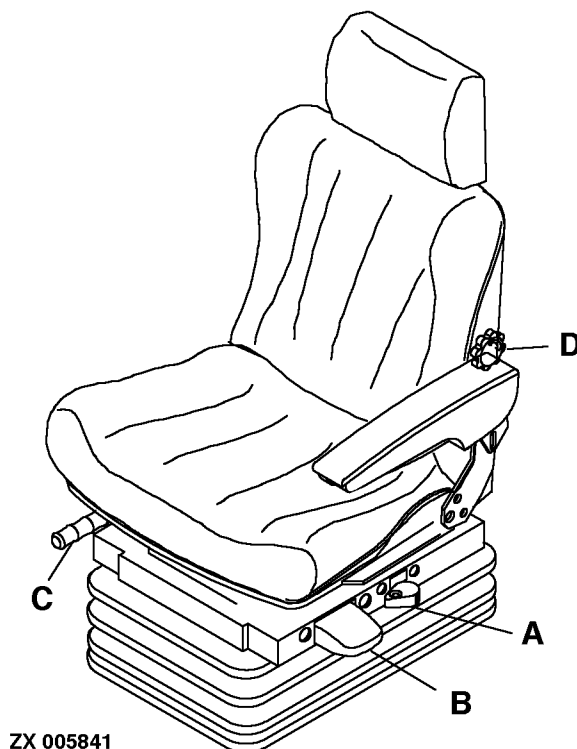
Пневмокресло Air Comfort (по спецзаказу)

Подпружинивание кресла можно менять от мягкого до жесткого рычажком (А).

После пуска двигателя ненадолго отпустить рычажок (В) для приведения кресла в центральное положение.

Для регулировки высоты потянуть рычажок (В) вверх (поднять кресло) или вниз (опустить кресло).

- А—Регулировка подпружинивания
- В—Регулировка по высоте и по весу
- С—Регулировка по горизонтали
- Д—Регулировка опоры под поясницу



ZX 005841

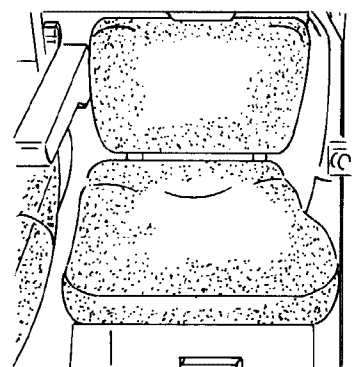
ZX005841 -UN-03APR95

AG.CO03622,1483 -59-04FEB02-1/1

Сиденье для пассажира

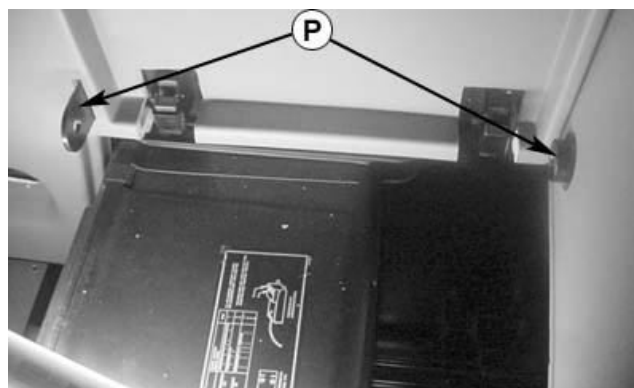
Во время уборки в кабине комбайна может находиться только механик-водитель и еще один пассажир. Пассажир может находиться в кабине лишь в течение строго определенного времени (например, во время обучения).

ПРИМЕЧАНИЕ: Комбайны CWS/WTS имеют гнезда для крепления и соответствующие винты для монтажа 2-точечного ремня безопасности (поставка по спецзаказу). Рекомендуется установить ремень безопасности модели AZ51211. Гнезда (Р) расположены, как показано на рисунке.



zx 000 628

ZX000628 -UN-03APR95



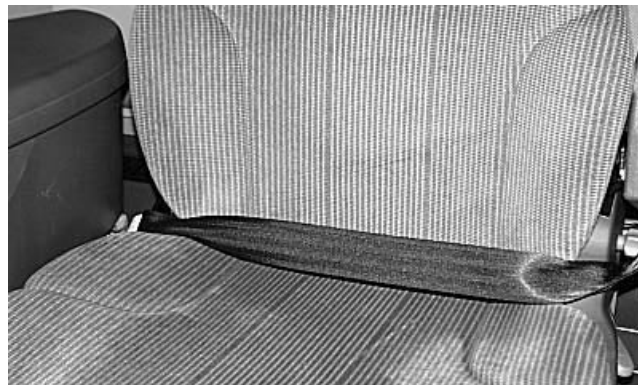
Гнезда для крепления ремня безопасности —
CWS/WTS

CO219380 -UN-08SEP03

AG.CO03622,1484 -59-20AUG04-1/1

Ремень безопасности

Ремень безопасности является стандартным приспособлением для сиденья механика-водителя. На поясных ремнях безопасности имеется кнопка быстрого размыкания и автоматического стягивания ремня, что позволяет беспрепятственно входить в кабину и выходить из нее.



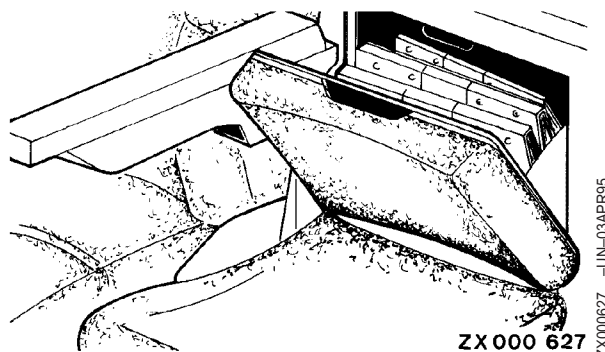
ВНИМАНИЕ: Ремень и детали крепления подлежат проверке не реже чем раз в год. Если комплект ремня безопасности, включая детали крепления, пряжку, сам ремень или устройство его натяжения, имеет следы каких-либо повреждений, например, порезы, истирание, чрезмерный или повышенный износ, обесцвечивание или потертости, то его необходимо в скором времени заменить. В целях собственной безопасности используйте для замены только оригинальные запчасти. Проконсультироваться с дилером John Deere.

OU83340,00003EE -59-20AUG04-1/1

Карман для хранения документов

Этот карман для хранения документации размещен в спинке пассажирского сиденья.

Для доступа к ящику подать спинку вперед.

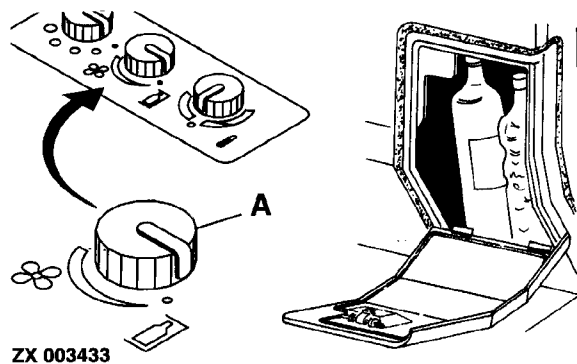


AG,CO03622,1485 -59-27AUG04-1/1

Отсек охлаждения

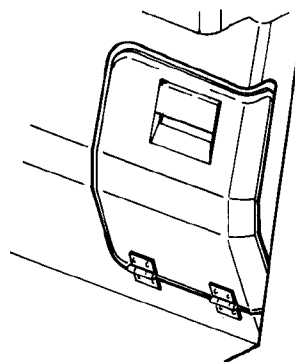
Отсек охлаждения расположен под пассажирским сиденьем, в нем можно держать бутылки с напитками и т.п. (например, две бутылки по 1,5 л).

Для большего охлаждения поворачивать переключатель (A) по часовой стрелке (см. также раздел “Контрольно-измерительные приборы”).



ZX 003433

ZX003433 -UN-19APR95



ZX 003434

ZX003434 -UN-03APR95

AG,CO03622,1486 -59-20AUG04-1/1

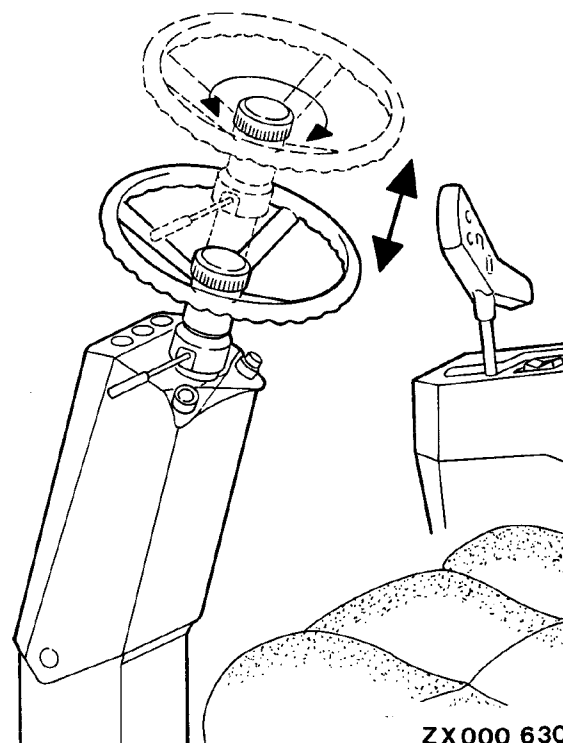
Регулировка высоты рулевого колеса



ВНИМАНИЕ: Регулировку рулевого колеса производить только на остановленном комбайне.

Отпустить центральную втулку. Потянув на себя или от себя, установить маховичок в нужное положение. Затянуть втулку.

Чтобы удержать рулевое колесо в выбранном положении, достаточно слегка затянуть втулку.



ZX000 630

ZX000630 -UN-03APR95

AG,CO03622,1488 -59-03AUG99-1/1

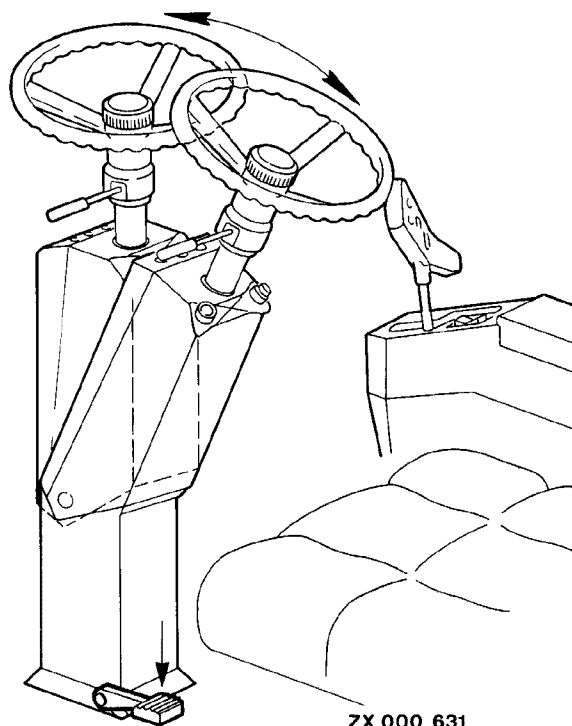
Регулировка наклона рулевой колонки



ВНИМАНИЕ: Регулировку рулевой колонки производить только на остановленном комбайне.

Колонка подпружинена для выведения в прямое положение. Не нажимать на педаль, пока не удерживаете рулевое колесо обеими руками.

Нажатием на педаль отпускается фиксатор рулевой колонки. Установить колонку в нужное положение. При отпускании педали происходит фиксирование положения колонки.



ZX000631 -UN-03APR05

AG.CO03622.1489 -59-03AUG99-1/1

Огнетушитель

Ваш комбайн оснащен сухим химическим перезаряжаемым огнетушителем типа ABC.

Прочсть инструкцию на этикетке огнетушителя и освоить правила пользования и содержания. После пользования огнетушителем независимо от степени расходования его следует зарядить снова.



H39760 -UN-11OCT88

OU83340.00003EF -59-21AUG03-1/1

Место хранения огнетушителя

Место хранения огнетушителя - на площадке лестницы.



H65148 -UN-31OCT00

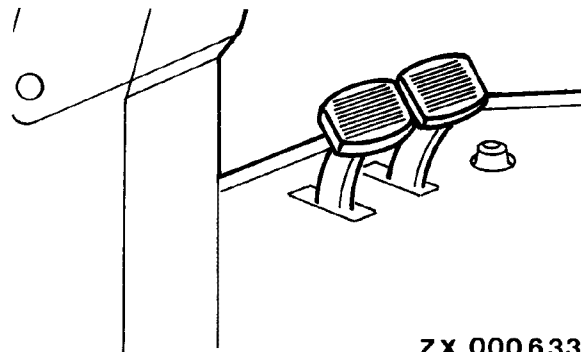
OUO6075.0000190 -59-28AUG03-1/1

Ножные тормоза

При движении по автодорогам заблокировать тормозные педали переключкой.

Для работы в поле педали тормоза разблокировать.

Подробности см. в разделе “Движение и транспортировка комбайна”.



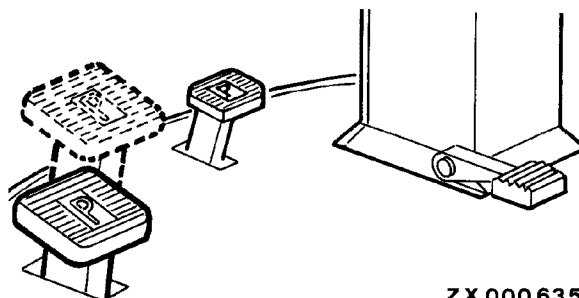
ZX 000 633

ZX000633 –UN-03APR95

AG,CO03622,1490 –59-20AUG04-1/1

Стояночный тормоз

При остановке комбайна и пуске двигателя ставить машину на стояночный тормоз.



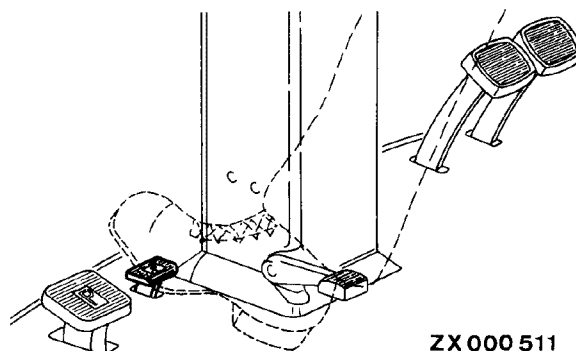
ZX 000 635

ZX000635 –UN-03APR95

AG,CO03622,1491 –59-03AUG99-1/1

Разблокирование стояночного тормоза

Разблокирование стояночного тормоза производится нажатием на педаль отпущения.



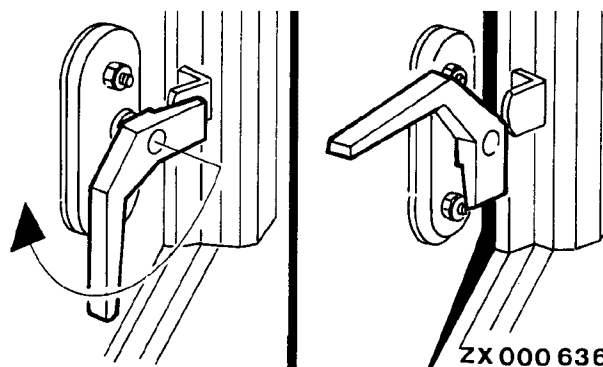
ZX 000 511

ZX000511 –UN-03APR95

AG,CO03622,1492 –59-03AUG99-1/1

Боковые окна кабины

Для открывания их отвести фиксатор.



ZX 000 636

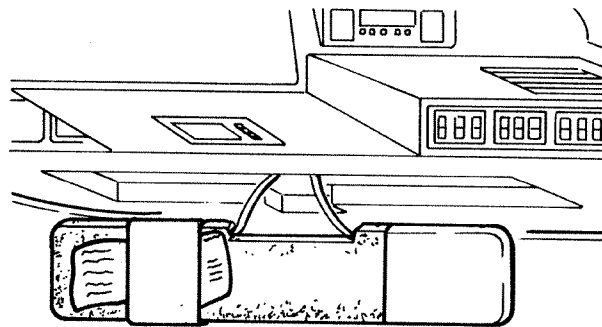
ZX000636 –UN-05APR95

AG,CO03622,1493 –59-03AUG99-1/1

Солнцезащитный козырек

С обратной стороны солнцезащитного козырька можно хранить записки и т.п.

Солнцезащитный козырек установить как удобнее.



ZX002537

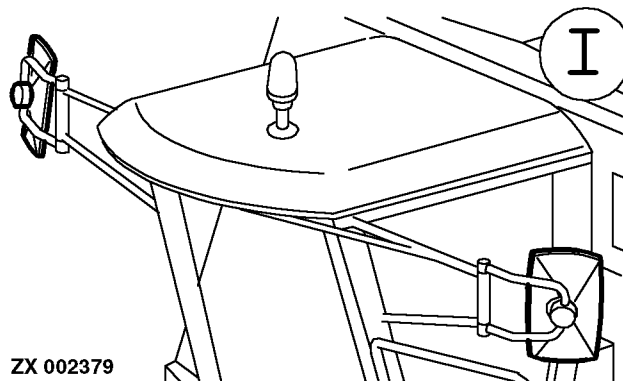
ZX002537 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1494 -59-03AUG99-1/1

Наружные зеркала

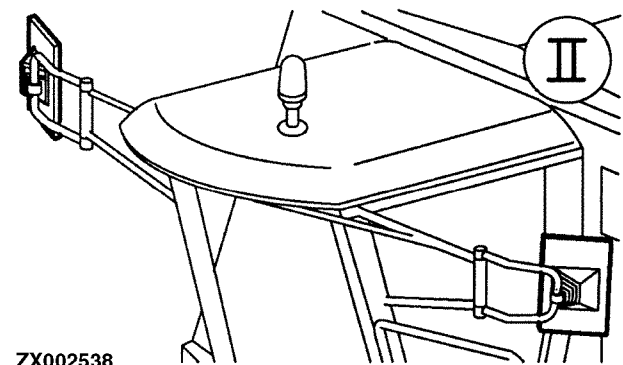
При необходимости отрегулировать наружные зеркала.

- I—Внешние зеркала с ручной регулировкой
- II—Внешние зеркала с электрической регулировкой — CWS/WTs (по спецзаказу)



ZX 002379

ZX002379 -UN-16JUN95



ZX002538

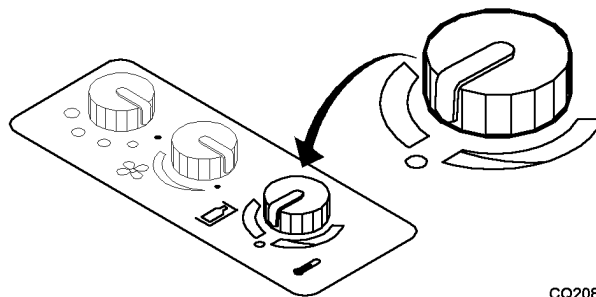
ZX002538 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1495 -59-20AUG04-1/1

Обогреватель — CWS/WTs (по спецзаказу)

ВАЖНО: Перед включением обогревателя всегда включать вентилятор.

Регулировать температуру вращением ручки против часовой стрелки.

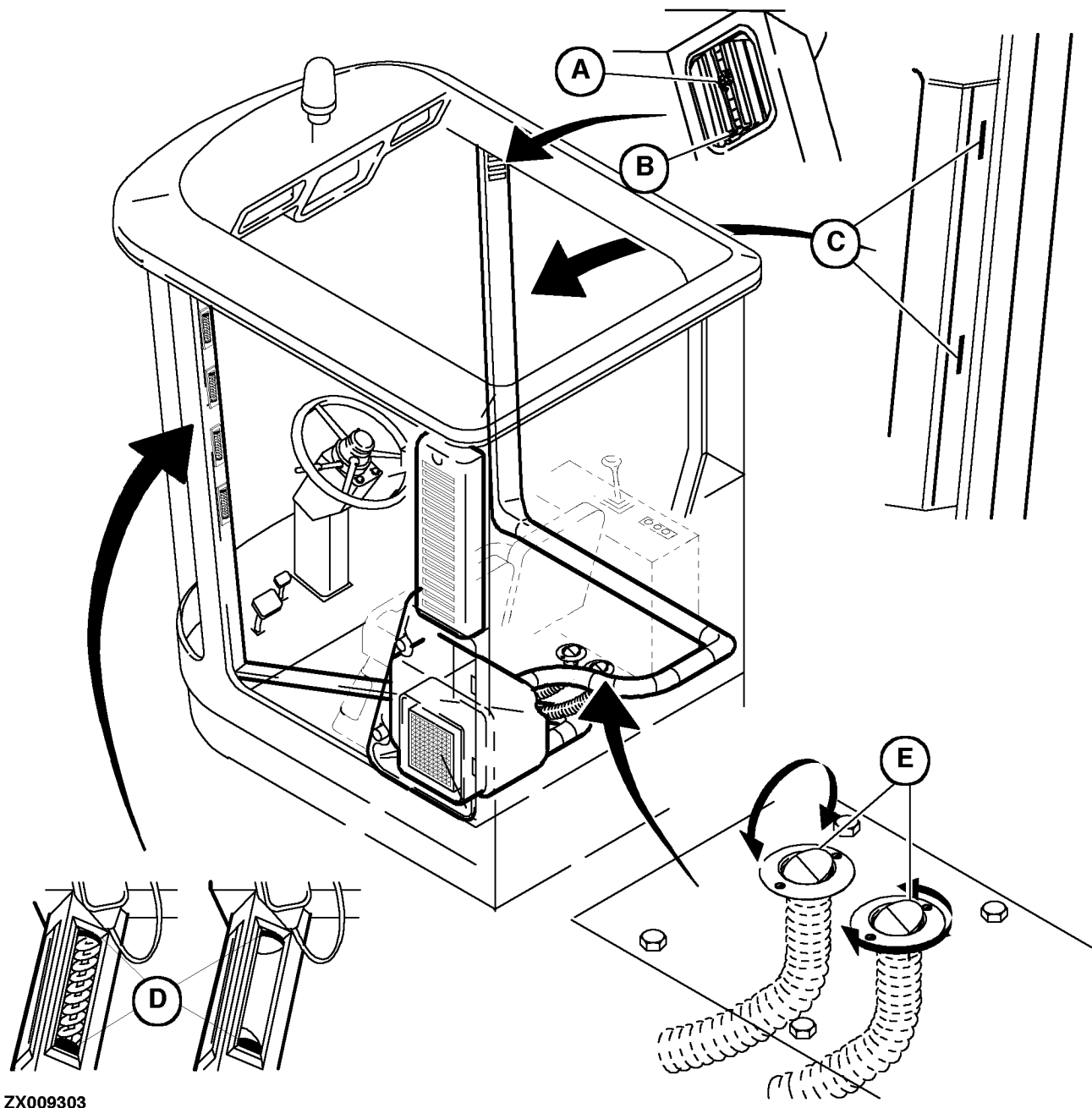


CQ208950

CQ208950 -UN-26SEP01

AG,CO03622,1496 -59-20AUG04-1/1

Регулируемые жалюзи для воздуха



ZX009303

А—Ручка регулятора
расхода воздуха
В—Регулировка дефлекторов

С—Жалюзи вентиляционных
отверстий

Д—Ручка регулятора
расхода и направления
воздуха.

Е—Регулировка расхода
воздуха и отражательных
щитков

Регулировкой воздушных жалюзи предотвращать запотевание стекол.

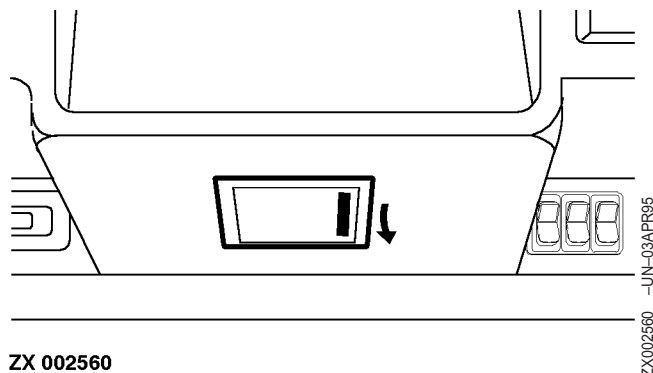
ZX009303 –UN–23MAY96

Внутренние светильники в кабине

Повернуть колесико с насечкой вперед — вкл.

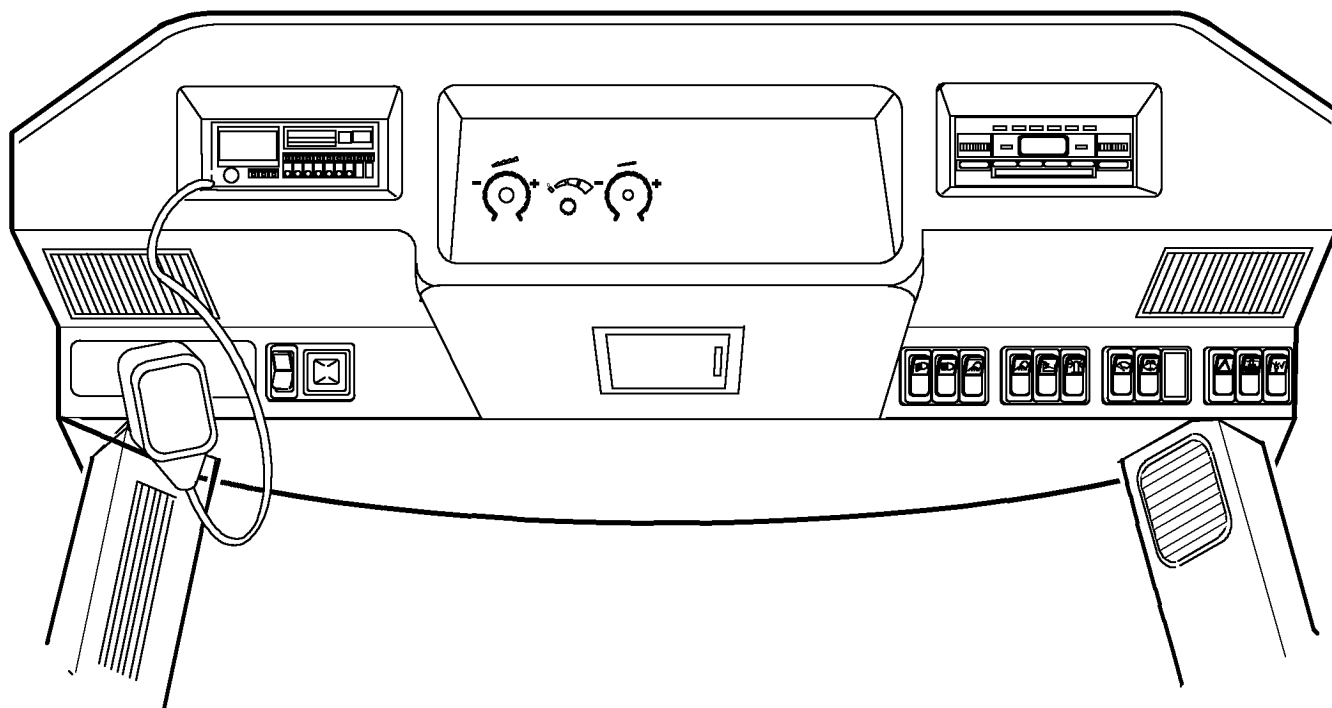
Колесико с насечкой в среднем положении — выкл.

Повернуть колесико с насечкой назад — вкл.



AG,CO03622,1498 -59-26SEP03-1/1

Рация и радиовещательный приемник (спецоборудование)



ZX014274

ZX014274
UN-16JAN98

Комбайн в качестве спецоборудования может быть оснащен рацией и радиовещательным приемником.

Их работа описывается в руководстве производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры гнезда для установки рации и радиовещательного приемника являются стандартными: Ширина 182 мм (7.17 дюйм.), высота 53 мм (2.1 дюйм.).

AG,CO03622,1499 -59-04FEB02-1/1

Предпусковые проверки

Ежедневные проверки

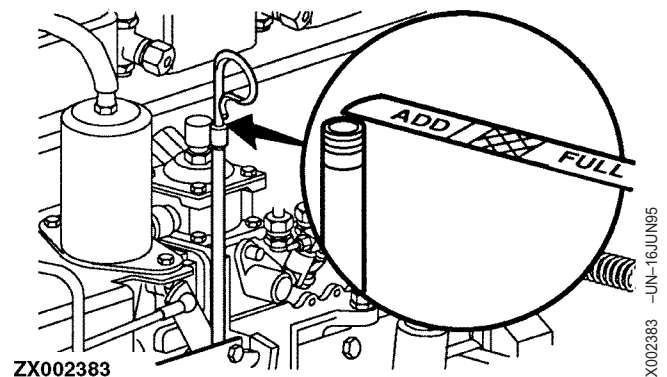
- ☐ Уровень моторного масла.
- ☐ Уровень масла воздушного компрессора
- ☐ Гидравлическая система
- ☐ Решето радиатора.
- ☐ Система охлаждения
- ☐ Шины
- ☐ Гидростатическая система
- ☐ Топливная система
- ☐ Проверка сигнальных ламп.
- ☐ Функции системы освещения.
- ☐ Тормоза
- ☐ Устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя
- ☐ Система фиксации переключения передач (CWS/WTS).

AG,CO03622,1500 -59-11AUG04-1/1

Уровень моторного масла.

Не допускается эксплуатация двигателя при уровне масла ниже нижней отметки на масляном щупе.

Уровень масла должен быть между верхней и нижней отметками на щупе. Проверять уровень масла, установив комбайн на ровной площадке.

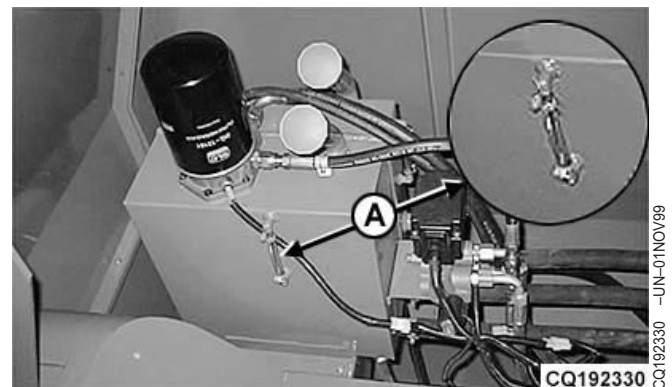


AG,CO03622,1501 -59-15NOV02-1/1

Уровень масла в гидравлической системе

Вывести все гидравлические цилиндры и опустить жатку на землю.

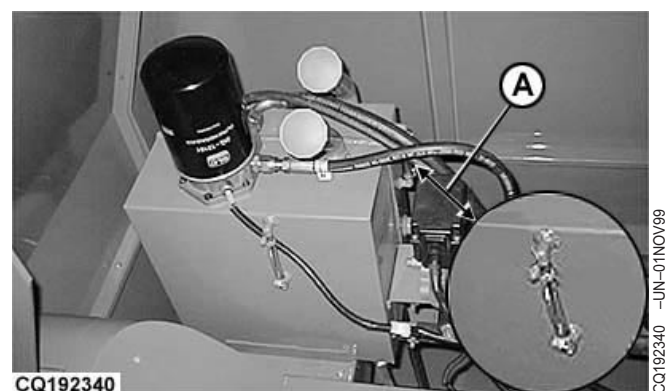
Уровень масла должен быть виден на шкале (A).



AG,CO03622,1502 -59-26SEP03-1/1

Уровень масла в гидростатической системе

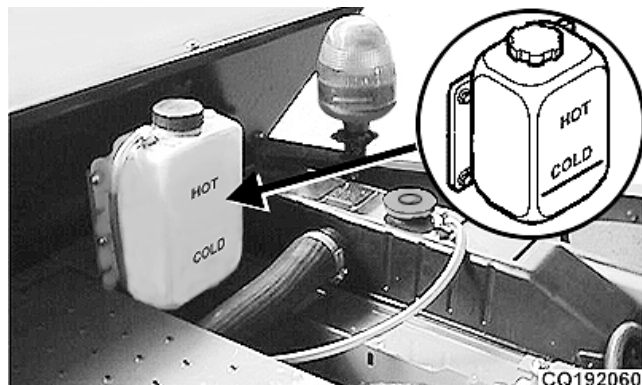
Уровень масла должен быть виден на шкале (A).



AG,CO03622,2192 -59-26SEP03-1/1

Уровень охлаждающей жидкости для двигателя

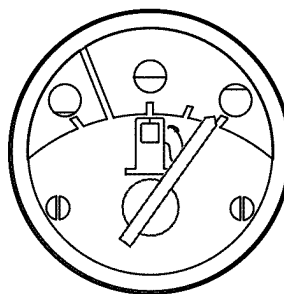
Дать машине остыть. Уровень охлаждающей жидкости должен быть против отметки COLD.



AG,CO03622,1503 -59-26SEP03-1/1

Уровень топлива

Повернуть ключ зажигания в положение ВКЛ и проверить уровень топлива по топливному расходомеру.

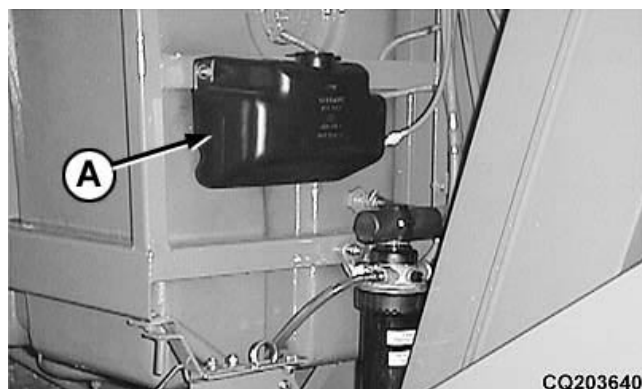


AG,CO03622,1504 -59-09SEP03-1/1

Бак стеклоомывателя

Проверить и при необходимости долить в бак стеклоомывателя чистую воду или моющую жидкость для автомобильных стекол.

Емкость бака стеклоомывателя — 2,8 л (0.73 галл. США)



CO03622,0000066 -59-14MAR02-1/1

После продолжительного периода простоя

Опорожнить топливную систему.

См. раздел “Обслуживание — Двигатель”.

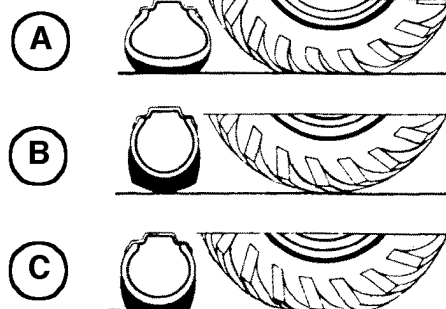
AG,CO03622,1505 -59-20AUG04-1/1

Шины

Помимо ускоренного износа, недокачанная шина может проскальзывать на обочине и оборвать ниппельный сосок.

Нужное давление в шинах см. в таблице Давление накачки шин".

А—Давление слишком низкое
В—Давление слишком высокое
С—Нужное давление в шинах



ZCQD1100

ZCQD1100 –UN–26JUN96

AG,CO03622,1506 –59–20AUG04–1/1

Топливная система

По мере необходимости сливать воду и осадки из топливной системы.

См. раздел "Обслуживание — Двигатель".

AG,CO03622,1507 –59–20AUG04–1/1

Смазка комбайна

Действовать согласно карте смазки.

AG,CO03622,1508 –59–26SEP03–1/1

Проверки в кабине механика-водителя

Информацию о функциях сигнальной лампы и о ее проверке см. в разделе "Тумблер для проверки сигнальной лампы".

AG,CO03622,1509 –59–20AUG04–1/1

Эксплуатация двигателя

Обкатка двигателя

Машина в состоянии поставки готова к нормальной работе. Тем не менее следует быть особенно осторожным в первые 100 часов работы.

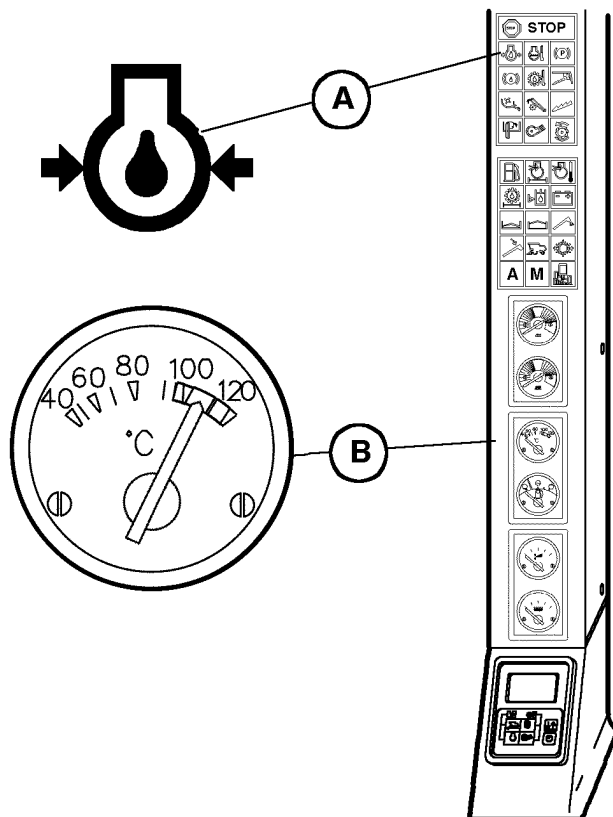
Следить за следующим:

- Постоянно следить за давлением масла (А) и температурой охлаждающей жидкости (В) в двигателе. Если стрелка уходит в оранжевый сектор, незамедлительно снизить нагрузку на двигатель. Если стрелка сразу же не возвращается, остановить комбайн и выяснить причину неисправности.

ВНИМАНИЕ: При горячем двигателе никогда не снимать крышку с горловины радиатора. Отключить двигатель и дождаться его охлаждения. Прежде чем полностью снять крышку, отвернуть ее лишь до первого упора и затем остановиться, чтобы полностью сбросить давление (см. раздел “Обслуживание — Двигатель”).

- Время от времени проверять уровень масла в двигателе, отслеживая любые признаки утечки (см. раздел “Обслуживание — Двигатель”).
- Пока у водителя не выработалось ощущение комбайна, в том числе на слух, следует быть особо внимательным и бдительным.
- В течение первых 20 часов работы избегать высоких нагрузок на двигатель и не держать его на холостом ходу дольше 5 мин.

См. рекомендации по типам масел для двигателя в разделе “Топливо, смазки, охлаждающие жидкости и емкости”.



AG,CO03622,1510 -59-20AUG04-1/1

Правила техники безопасности при пуске двигателя

ВНИМАНИЕ: Убедиться, что в непосредственной близости от комбайна нет людей. Предупредить людей поблизости с помощью звукового сигнала. Категорически запрещается заводить двигатель в закрытом помещении без исправной системы вытяжки. Убедиться в наличии достаточной вентиляции.

AG,CO03622,1511 -59-04AUG99-1/1

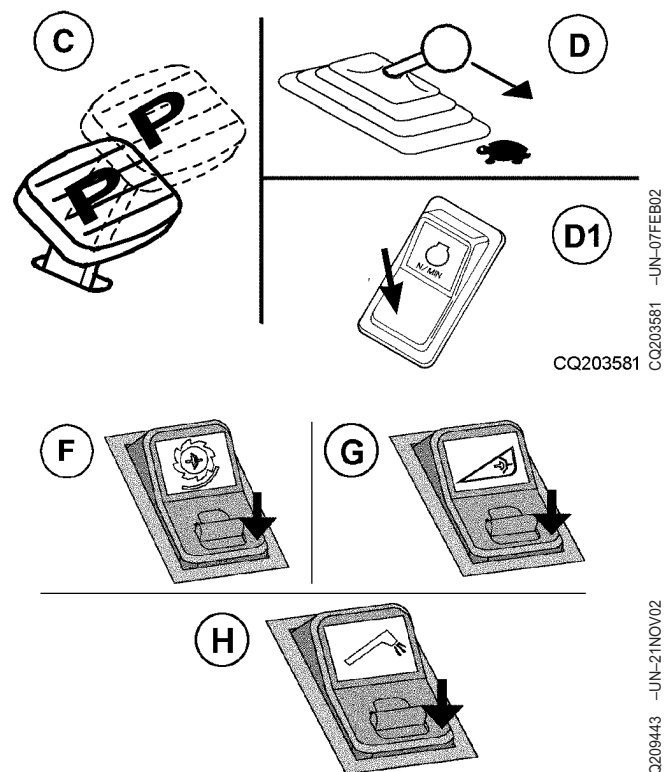
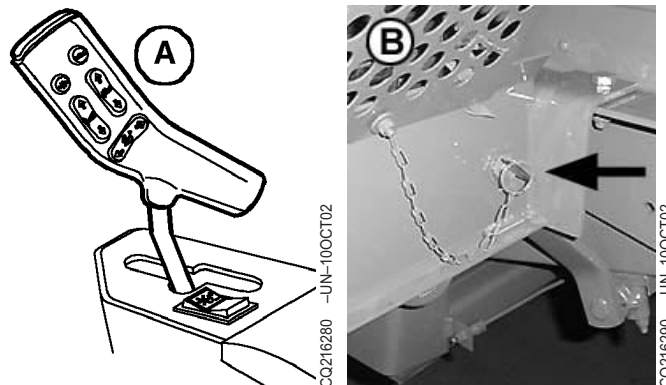
Перед пуском двигателя

Многофункциональная рукоятка управления должна быть на нейтрали (A).

Главный выключатель батареи должен быть включен (B).

Положение остальных органов управления:

- Включить стояночный тормоз (C).
- Полностью назад отвести рычаг дроссельной заслонки (D) (1450/1550).
- Установить кулисный переключатель дросселя в положение (D1) (CWS и WTS).
- Отключить переключатели приводов молотилки (F), режущей платформы (G) и выгрузочного шнека (H).

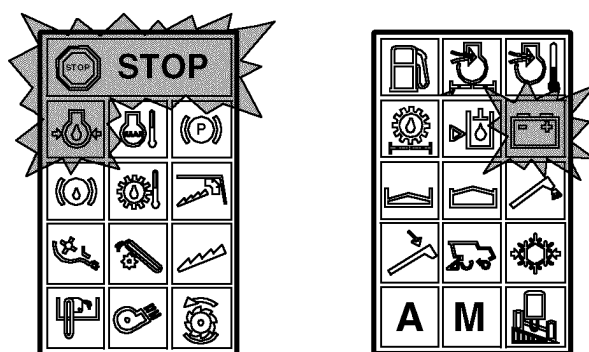


AG.CO03622,1512 -59-28JUL04-1/1

Зажигание двигателя

Загорятся следующие **сигнальные лампы**:

- Лампа предупредительной сигнализации (STOP)
- Давление моторного масла
- Сигнальная лампа генератора



CQ209420

AG.CO03622,1513 -59-05NOV02-1/1

Пуск двигателя



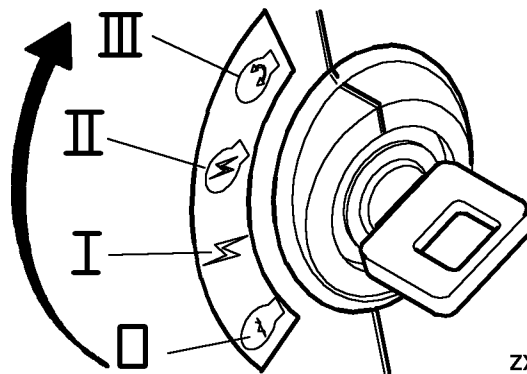
ВНИМАНИЕ: По соображениям безопасности перед пуском двигателя или началом работы комбайном подавать звуковой сигнал. Пуск двигателя производить только с сиденья водителя.

Повернуть ключ зажигания в положение III. После пуска двигателя отпустить ключ зажигания. Никогда не следует держать ключ в положении пуска дольше 20 секунд.

Если перед запуском двигателя ключ зажигания отпущен в положение I, то перед следующей попыткой пуска следует подождать остановки двигателя.

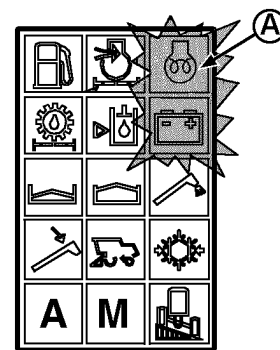
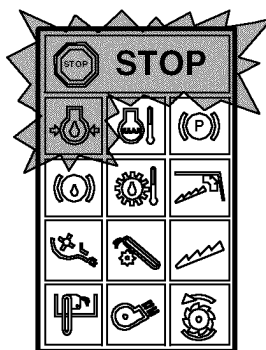
ВАЖНО: Если двигатель не запустился в течение 20 секунд, перед повторной попыткой сделать перерыв не менее двух (2) минут. Не предпринимать более четырех (4) попыток запустить двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: При температуре ниже 0°C, после установки ключа зажигания в положение II, ECU автоматически включает посредством реле обогреватель заборного воздухопровода, чтобы повысить температуру воздуха во впускном коллекторе и облегчить холодный пуск. При этой операции загорается сигнальная лампа (A). Когда она погаснет, двигатель можно пускать (CWS/WTS).



ZX 002403

ZX002403 -UN-03APR95



CQ209452

CQ209452 -UN-06NOV02

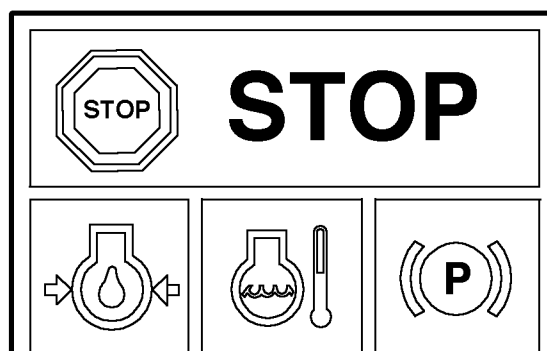
Сигнальные лампы - Двигатели с ECU (CWS/WTS)

AG,CO03622,1514 -59-20AUG04-1/1

Сигнальная лампа давления масла в двигателе

Сразу после пуска двигателя проверить загорание этой сигнальной лампы. В противном случае (сигнальная лампа после запуска двигателя не выключается) немедленно остановить двигатель и устранить неисправность.

Остальные сигнальные лампы также должны погаснуть.

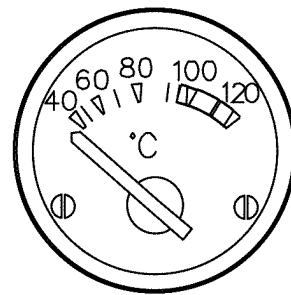
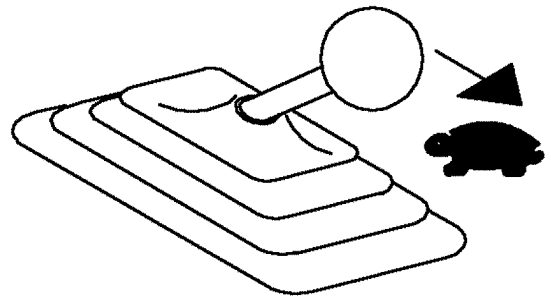


ZX 002395

ZX002395 -UN-03APR95

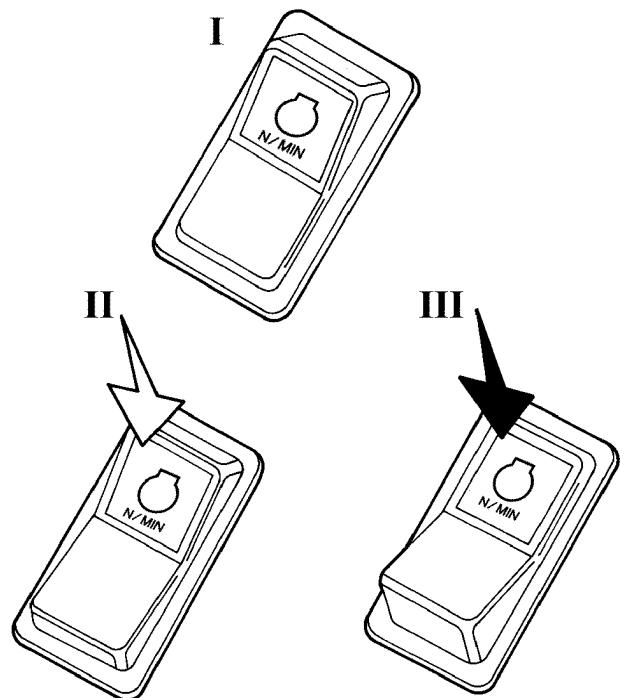
AG,CO03622,1515 -59-04AUG99-1/1

Разогрев двигателя



Рычаг дроссельной заслонки и прибор для измерения температуры

CQ212553 -UN-20AUG03



Кулисный переключатель дросселя

CQ203500

CQ203500 -UN-30MAR01

Продолжение на следующей стр.

AG.CQ03622.1516 -59-19MAR04-1/2

Перевести рычаг дроссельной заслонки назад (1450/1550) для получения скорости приблизительно 1200 об/мин.

Установить кулисный переключатель дросселя (CWS/WTS) в положение I (1300 об/мин.).

На этой скорости поработать холодным двигателем приблизительно 1 - 2 мин. При окружающих температурах ниже точки замерзания это время прогрева следует увеличить до 2 - 4 мин.

ВАЖНО: Никогда не работать двигателем без нагрузки дольше 5 мин.

Пока стрелка для температуры охлаждающей жидкости не выйдет на желто-зеленый сектор, не поднимать оборотов двигателя до максимальных.

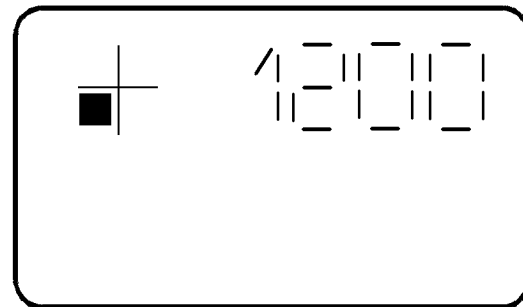
ПРИМЕЧАНИЕ: Перемещаться на комбайне следует только при показаниях датчика температуры от 82 до 85°C.

AG,CO03622,1516 -59-19MAR04-2/2

Холостой ход двигателя

Работа двигателя на низких оборотах холостого хода приводит к ненужной трате топлива и может вызвать образование нагара в двигателе.

Если комбайн приходится оставлять с двигателем на холостом ходу свыше 3 - 4 мин, минимальная скорость двигателя должна составлять 1200 об/мин.



ZX012849

ZX012849 -UN-02SEP07

AG,CO03622,1517 -59-26SEP03-1/1

Пуск двигателя с помощью бустерной батареи

В очень холодную погоду может потребоваться в параллель батареям комбайна подсоединить дополнительную 12-вольтовую батарею.



ВНИМАНИЕ: Газ, выделяющийся из батарей, взрывоопасен. Вблизи батарей не допускать появления искр и открытого огня. Проверить правильность подключения батарей (кабель массы на минус, стартерный кабель на плюс).

ВАЖНО: Неправильное по полярности соединение между батареями и генератором может вызвать серьезные повреждения электрооборудования. Всегда подключать кабель заземления к минусовому выводу в последнюю очередь.



TS204 -UN-23AUG88

AG,CO03622,1519 -59-14MAR02-1/1

Работа в тропических условиях

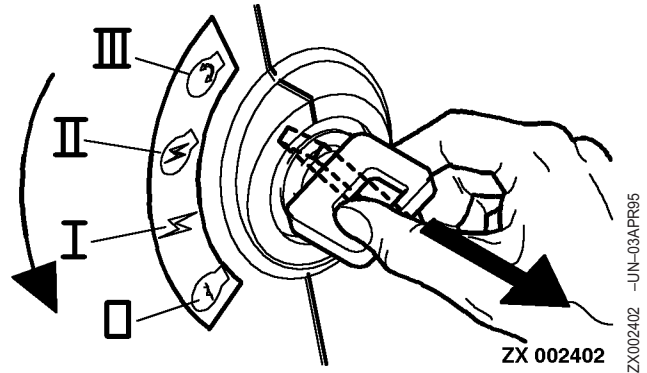
Относительно состава и применения охлаждающей жидкости для двигателя см. раздел "Топливо, смазочные материалы, охлаждающие жидкости и емкости".

AG,CO03622,1520 -59-20AUG04-1/1

Останов двигателя

ВАЖНО: Перед окончательной остановкой двигателя поработать на малых холостых оборотах 1 - 2 мин, чтобы дать ему остыть.

- Установить многофункциональную рукоятку управления на нейтраль.
- Все приводы отключить.
- Затянуть стояночный тормоз.
- Опустить жатку на землю.
- Установить рычаг дросселя на холостой ход (1450/1550).
- Установить кулисный переключатель дросселя (CWS/WTS) в положение I.
- Повернуть ключ зажигания в положение "0".



ВНИМАНИЕ: При выходе из кабины всегда вынимать ключ зажигания.

AG,CO03622,1521 -59-28JUL04-1/1

Глушение двигателя

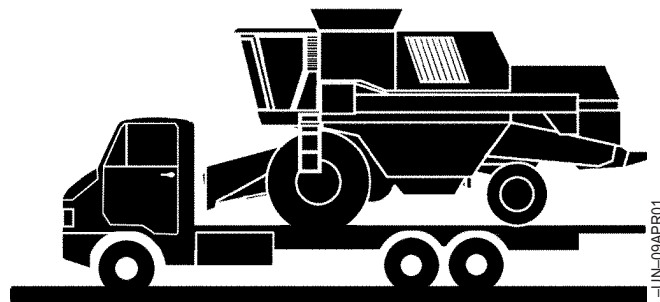
ВАЖНО: Если двигатель при эксплуатационных температурах глохнет, немедленно перезапустить его во избежание перегрева некоторых агрегатов. Перед окончательной остановкой двигателя поработать на малых холостых оборотах 1 - 2 мин.

AG,CO03622,1522 -59-04AUG99-1/1

Движение и транспортировка комбайна

Транспортировка комбайна с помощью грузовика

При транспортировке комбайна с помощью грузовика убедиться, что боковые щитки надежно закреплены и не могут случайно открыться в пути.



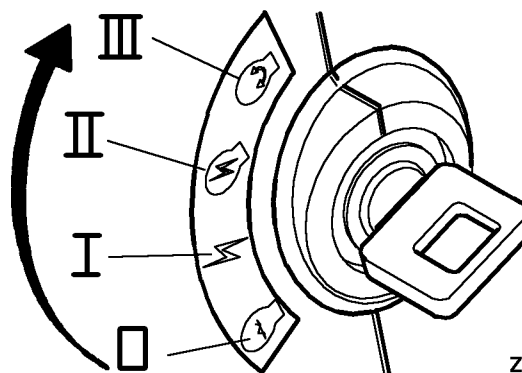
CQ203970

CO03622,0000061 -59-04FEB02-1/1

-UN-09APR01

Пуск двигателя

Подробнее см. раздел “Эксплуатация двигателя”.



ZX 002403

AG,CO03622,1523 -59-17MAY02-1/1

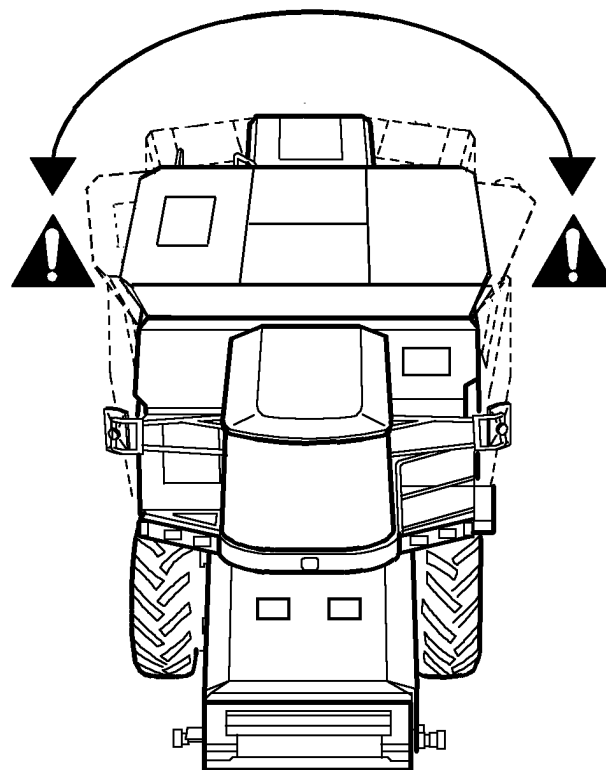
-UN-03APR05

Рулевое управление и передвижение комбайна



ВНИМАНИЕ: При изменении направления движения комбайн имеет занос задней части. Избегать повреждений от наезда.

Управляемые колеса стоят на уборочном комбайне сзади. Поэтому следует ознакомиться с различными характеристиками системы рулевого управления.

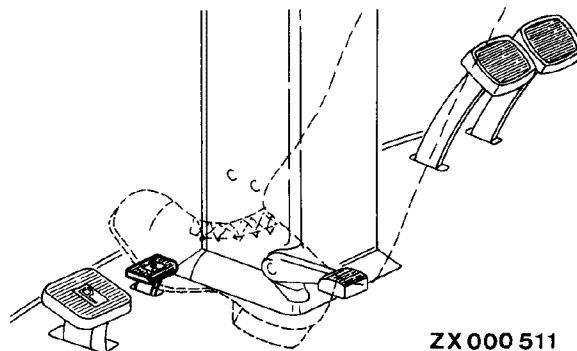


CQ192070

AG,CO03622,1524 -59-04AUG99-1/1

-UN-01NOV09

Разблокирование стояночного тормоза



AG,CO03622,1525 -59-04AUG99-1/1

ZX000511 -UN-03APR95

Работа ножных тормозов

При движении по автодорогам:



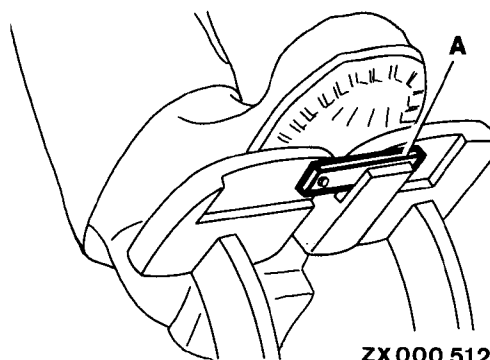
ВНИМАНИЕ: По требованиям безопасности всегда переключать педали тормоза переключкой (A) при движении по автодорогам. Это обеспечит совместное срабатывание тормозов.

При движении по полю:

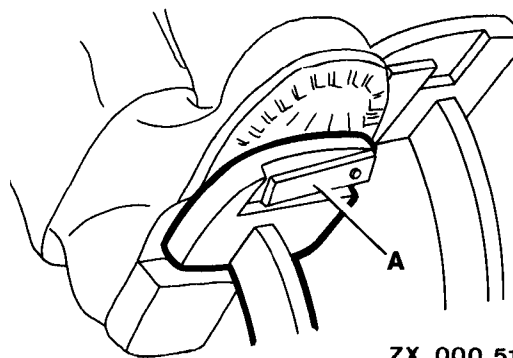


ВНИМАНИЕ: Для остановки комбайна всегда одновременно нажимать обе тормозные педали.

При преодолении крутых поворотов помогать притормаживанием нужной педали. В этих целях убрать переключку педалей (A).



ZX000512 -UN-03APR95



ZX000513 -UN-03APR95

AG,CO03622,1526 -59-04AUG99-1/1

Включение передачи — CWS/WTs

Для движения по автодороге включить 3-ю передачу. На этой передаче максимальные обороты двигателя ограничиваются 2250 об/мин.

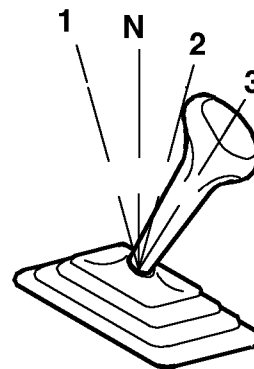
ПРИМЕЧАНИЕ: Снижение скорости двигателя осуществляется посредством переключателя (А) трансмиссии. Этот переключатель подсоединен к ECU двигателя.

Передачи можно менять только при положении рукоятки гидротрансмиссии на нейтрале или при скорости относительно грунта ниже 1,5 км/ч. При движении комбайна кулачок рычага переключения автоматически блокируется на месте посредством соленоида.

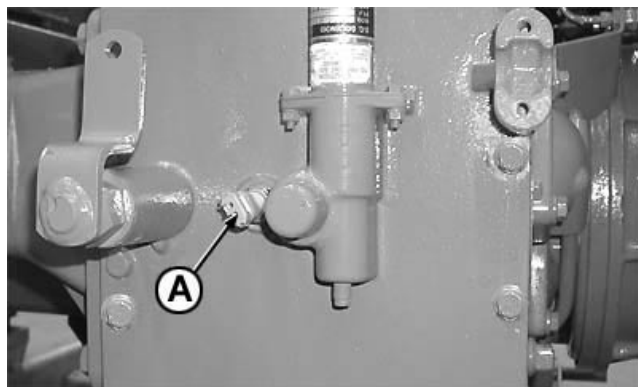
ПРИМЕЧАНИЕ: Ежедневно проверять работу соленоида, прослушивая его при отключенном двигателе и включая и выключая зажигание, т.е. поворачивая ключ в положения I и II. В случае неисправности проконсультироваться с Вашим дилером John Deere.

Для работы в поле:

- Включить передачу в соответствии с условиями работы (предпочтительно 2-ю).



ZX 002405



ZX002405 -UN-03APR95

CO216540 -UN-15NOV02

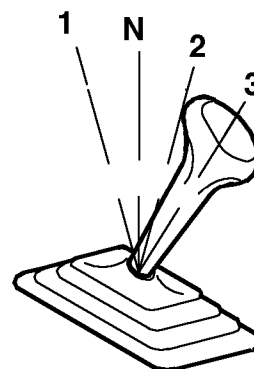
WH,CO03622,1527 -59-28JUL04-1/1

Включение передачи — 1450/1550

Включить 3-ю передачу для движения по автодороге.

Для работы в поле:

- Включить передачу в соответствии с условиями работы (предпочтительно 2-ю).



ZX 002405

AG,CO03622,1527 -59-20AUG04-1/1

ZX002405 -UN-03APR95

Движение вперед и назад



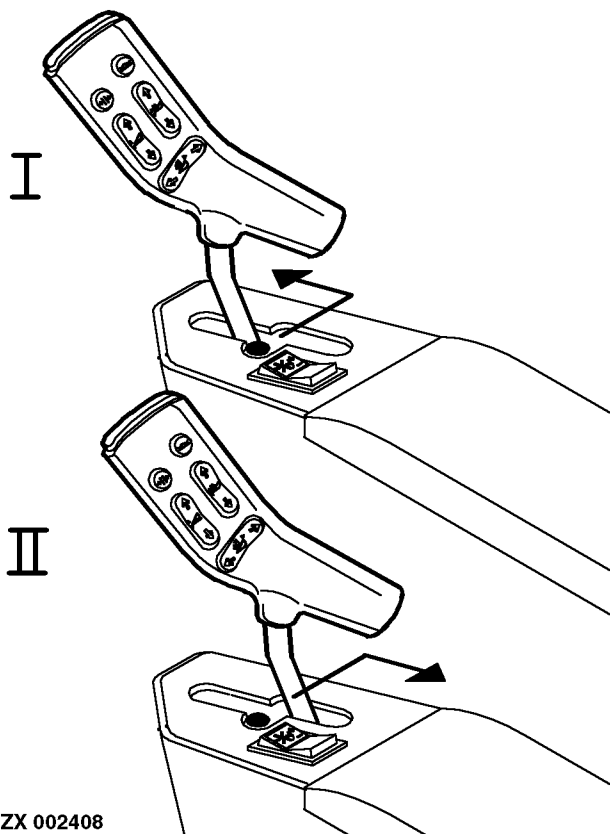
ВНИМАНИЕ: Скорость передвижения комбайна всегда выбирать с учетом дорожной или полевой обстановки.

Движение вперед (I)

Потянуть multifunctional handle of control forward.

Движение задним ходом (II)

Потянуть multifunctional handle of control backward.



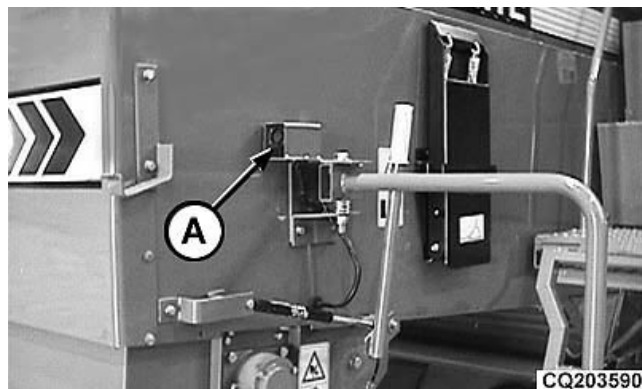
ZX 002408

AG,CO03622,1530 -59-28JUL04-1/1

ZX002408 -UN-16JUN95

Предупредительный сигнал при движении задним ходом — CWS/WTS

Если рычаг скоростей подать назад (задний ход) при работающем двигателе, то сигнальный блок (A) подаст предупредительный звуковой сигнал.



CQ203590

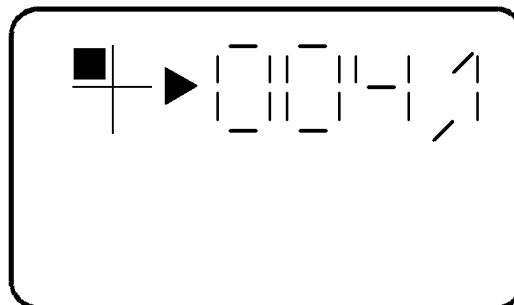
AG,CO03622,2649 -59-28JUL04-1/1

CQ203590 -UN-04APR01

Выбор наилучшей скорости относительно грунта

Никогда не следует двигаться на скорости ниже, чем минимальная для данной передачи.

Всегда лучше выбрать нижний диапазон скоростей, поскольку при этом рабочие характеристики гидростатического привода более благоприятны.



ZX014276

AG,CO03622,1531 -59-26SEP03-1/1

ZX014276 -UN-16JAN98

Включение четырехколесного привода — 1450/1550 (по спецзаказу)

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание возможных повреждений системы комбайн оснащен устройством, которое отключает четырехколесный привод при выборе третьей передачи.

Двухскоростной четырехколесный привод рассчитан на использование в тяжелых тяговых режимах или для улучшения рулевого управления. При включении четырехколесного привода эта система становится частью системы замкнутого контура гидростатического привода.

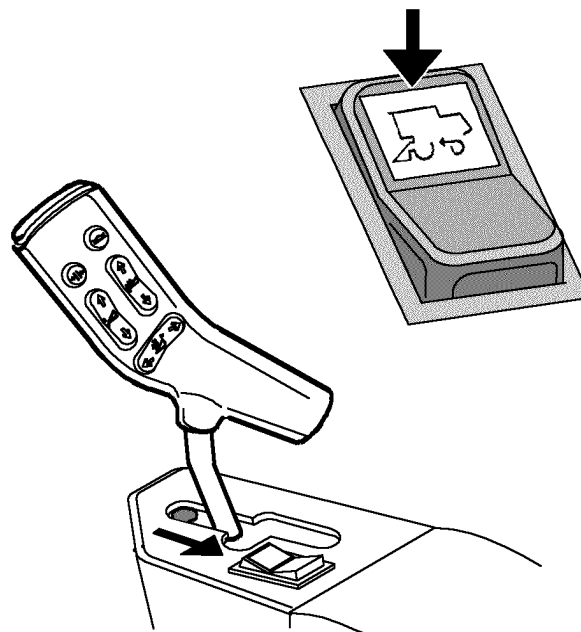
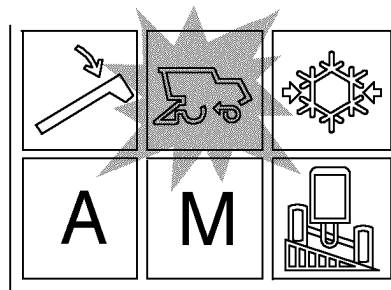
Для работы четырехколесного привода: Двигатель должен быть запущен, электропитание должно поступать к соленоидам четырехколесного привода, а многофункциональная рукоятка управления должна быть сдвинута с нейтрального положения в положение для подачи гидростатического масла под давлением к системе включения четырехколесного привода.

После включения четырехколесного привода в скорости движения относительно грунта наблюдаются следующие уменьшения по сравнению с работой двухколесного привода при той же мощности, развиваемой двигателем:

- Высокая скорость, первая скорость, снижение примерно на 15%.
- Низкая скорость, первая скорость, снижение примерно на 25%.
- Высокая скорость, вторая скорость, снижение примерно на 23%.
- Низкая скорость, вторая скорость, снижение примерно на 35%.

При отключении четырехколесного привода станет заметно увеличение скорости относительно грунта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для улучшения всех рабочих характеристик рекомендуется работать с низким числом оборотов двигателя с максимально допустимым крутящим моментом. Это приведет к снижению общего давления в системе и температуры масла и, таким образом, позволит увеличить эксплуатационный срок гидростатической системы и электродвигателей четырехколесных приводов.



CO225010 -UN-28JUL04

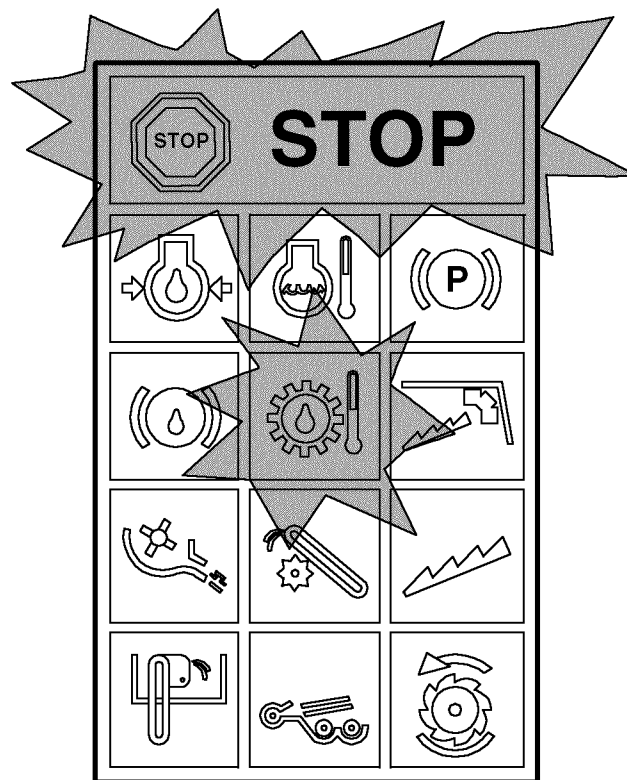
Избегать перегрева гидростатической системы

При увеличении температуры гидростатического масла загораются сигнальная лампа (A) и лампа предупредительной сигнализации "STOP", одновременно раздается прерывистый предупредительный сигнал.

В этом случае следует уменьшить скорость, чтобы увеличить производительность гидростатической системы и понизить температуру масла.

ВАЖНО: При полном падении оборотов гидростатического привода не позднее чем через 5 секунд переключить многофункциональную рукоятку управления назад на "Нейтраль". Немедленно уменьшить скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крутящий момент в приводе колеса зависит от давления масла в гидростатической системе. Если необходимое давление выше давления в гидростатической системе, откроется клапан сброса давления и комбайн остановится. Как только давление снизится (т.е. будет установлена более низкая передача), нормальное движение комбайна возобновится.



ZX 002410

ZX002410 -JUN-16JUN95

AG,CO03622,1532 -59-28JUL04-1/1

Указания по транспортировке



ВНИМАНИЕ: Во избежание поражения электрическим током никакие части машины не должны выступать выше 4 м (13 фт).



ВНИМАНИЕ: Ознакомиться с местными правилами дорожного движения при движении и буксировке по автодорогам. Пользоваться вспомогательным освещением и приспособлениями, которые можно заказать у Вашего дилера John Deere.

Уборочный комбайн можно транспортировать на грузовике с безбортовой платформой, на специально предназначенном для этого прицепе (со специальной маркировкой о перевозке грузов очень большой ширины) или на буксире.

При буксировании установить рычаг переключения передач на нейтраль.

Не превышать максимальную скорость в 25 км/ч (15 миль/ч).

AG,CO03622,1533 -59-04AUG99-1/1

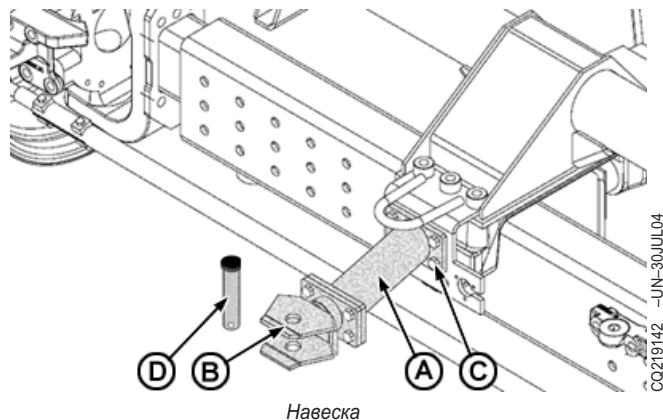
Навеска прицепа (по спецзаказу)

ВАЖНО: Перед тем как прицеплять прицеп к комбайну, поставить комбайн на ровную площадку, отключить двигатель и включить стояночный тормоз.

Навеска (А) применяется для того, чтобы прицеплять к комбайну прицеп для жатки. Она имеет поворотный концевик (В) для облегчения подцепления.

Посредством четырех винтов (С) подсоединить его к заднему мосту комбайна. Подсоединить прицеп к поворотному концевiku (В) посредством шкворня (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Подсоединить соединительное устройство для сигнальных огней прицепа к комбайну рядом с навеской (А).



OU83340,00003FB -59-30JUL04-1/1

Транспортировка собственным ходом

Снять **жатку**, если общая ширина превышает допустимые пределы (подробную информацию о снятии см. в "Руководстве по эксплуатации режущей платформы"). Перевести камеру питателя в транспортное положение.

Установить **щитки соломоизмельчителя** в транспортное положение.

Опорожнить **зернобункер**.

Вернуть **выгрузочный шнек**.

Поднять и закрепить **лестницу в кабину**.

При необходимости включить **освещение**.

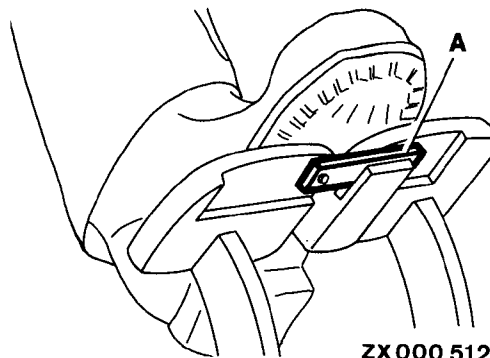
Общие сведения о транспортном перемещении см. в настоящем разделе.

Продолжение на следующей стр.

AG,CO03622,1534 -59-20AUG04-1/2



ВНИМАНИЕ: По требованиям безопасности всегда переключать педали тормоза переключкой (А) при движении по автодорогам. Это обеспечит совместное срабатывание тормозов.



ZX000 512

ZX000512 -JUN-03APR95

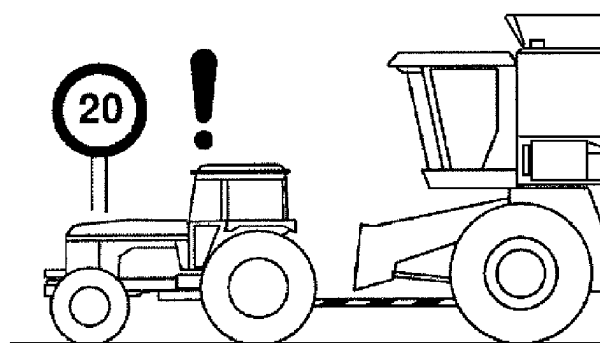
AG,CO03622,1534 -59-20AUG04-2/2

Буксировка уборочного комбайна

Подготовить комбайн, как описано в разделе "Транспортировка собственным ходом".



ВНИМАНИЕ: Никогда не осуществлять буксировку комбайна с помощью металлического кабеля. Всегда пользоваться подходящей буксирной балкой. Подсоединить буксировочную балку к проушине для буксировки на передней оси.



CQ192080

-JUN-01NOV99

Буксировать комбайн на подходящей безопасной скорости не выше 20 км/ч (12.4 миль/ч).

ВАЖНО: Буксировка со скоростью выше 20 км/ч (12.4 миль/ч) может привести к повреждению шин, трансмиссии и конечных передач.

Следовать местным правилам дорожного движения при буксировке комбайна, в частности включить мигающие предупредительные лампы, повесить предупредительные знаки и т.п.

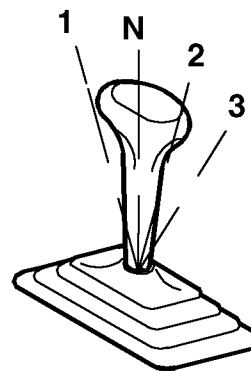
Продолжение на следующей стр.

AG,CO03622,1536 -59-20AUG04-1/3

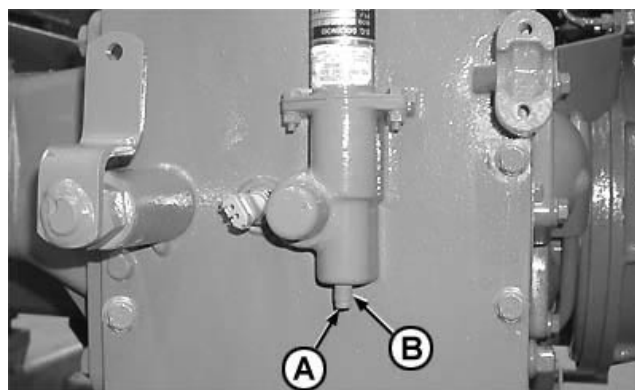
Установить рычаг переключения передач на нейтраль.

Комбайны WTS и CWS:

В некоторых случаях может потребоваться отключить фиксацию переключения передач, чтобы установить рычаг переключения передач на нейтраль. Этого можно добиться, сняв втулку (B) и повернув болт (A) до тех пор, пока кулачок переключателя передач не будет разблокирован. В аварийных ситуациях можно буксировать машину на короткие расстояния (до 50 м) без выполнения этой процедуры.



ZX 002422



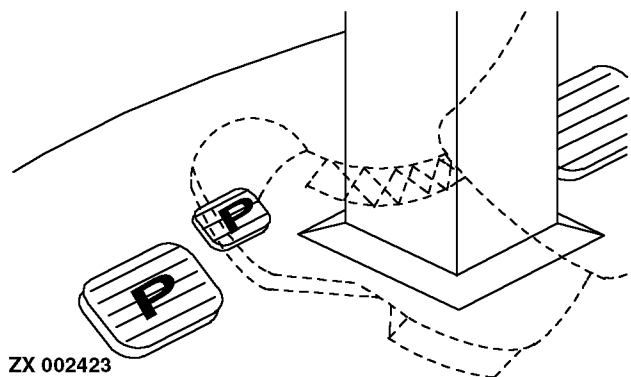
ZX002422 -UN-16JUN95

CQ216541 -UN-15NOV02

AG,CO03622,1536 -59-20AUG04-2/3

ВАЖНО: Существенно важно, чтобы при буксировке трехскоростная трансмиссия стояла на нейтрали.

Разблокирование стояночного тормоза



ZX 002423

ZX002423 -UN-16JUN95

AG,CO03622,1536 -59-20AUG04-3/3

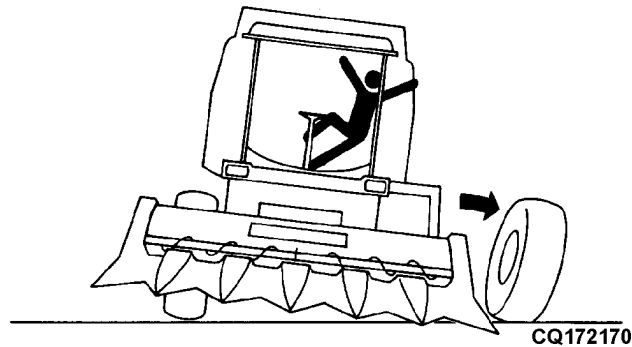
Колеса, мосты и противовесы

Затяжка гаек на колесах



ВНИМАНИЕ: Избегать несчастных случаев. Помнить о необходимости периодического подтягивания гаек на колесах.

Затягивать гайки на колесах с периодичностью, указанной в данном руководстве.



CQ172170 -UN-11SEP98

ML70882,00004B4 -59-22JUL04-1/1

Обслуживание шин

Ежедневно осматривать шины на повреждения и подкачивать при низком давлении в них. Срок службы и удовлетворительные рабочие характеристики шин зависят от поддержания правильного давления в них.

Порезы и разрывы устранять как можно быстрее либо заменить шину.

Не подвергать шины без необходимости воздействию солнечного света, а также нефтехимических продуктов и химикатов.

Перемещать комбайн с осторожностью. Стараться объезжать камни и предметы с острыми краями.

AG,CO03622,1537 -59-05AUG99-1/1

Бескамерные шины

Большинство шин передних колес и все шины задних колес бывают бескамерными. Небольшой прокол в бескамерной шине может быть устранен без демонтажа шины, тем самым позволяя сокращать простои.

ВАЖНО: Основательный ремонт при сквозных повреждениях следует провести возможно раньше во избежание распространения разрыва.

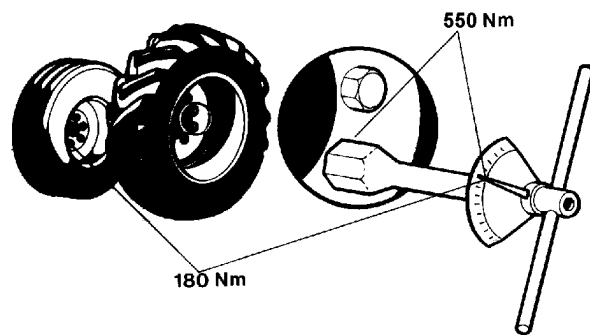
AG,CO03622,2659 -59-26JAN00-1/1

Затяжка гаек на колесах

Передние колеса: Момент затяжки 550 Н•м (55 кгс.м; 400 фнт-фт).

Задние колеса: Момент затяжки 180 Н•м (18 кгс.м; 131 фнт-фт).

Четырехколесный привод: Момент затяжки 200 Н•м (20 кгс.м; 145.5 фнт-фт).



CQ204230

AG, CO03622, 1540 -59-09SEP03-1/1

CQ204230 -UN-11APR01

Точки поддомкрачивания



ВНИМАНИЕ: Перед поддомкрачиванием комбайна всегда опорожнять зернобункер.

Машину поддомкрачивать, устанавливая домкрат под обозначенными точками на переднем и заднем мосту. Они указаны на рисунке.



Точки поддомкрачивания на комбайне

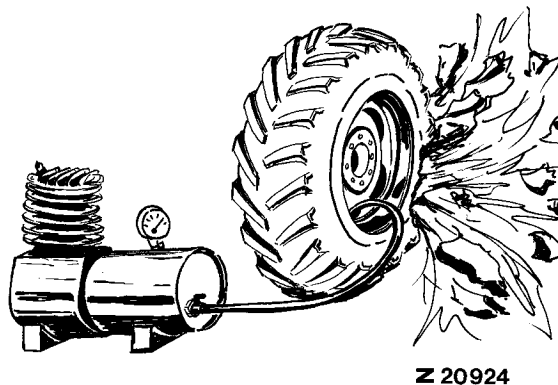
CQ219240 -UN-03SEP03

OU83340,00003F1 -59-21AUG03-1/1

Монтаж шин



ВНИМАНИЕ: Отступления от обязательной процедуры монтажа шины на колесо или обод могут привести к серьезным травмам, возможно смертельным. Не пытаться устанавливать шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта, необходимых для такой работы. Поручить эту работу Вашему дилеру John Deere или квалифицированной шиноремонтной мастерской. При посадке буртов шины на обод никогда не превышать давления накачки, указанного изготовителем шин для шиномонтажа. Превышение предельного давления может привести к разрушению буртов или даже обода, и вызвать опасный разрыв. Если оба бурта не встали на место, когда достигнуто максимальное рекомендованное давление, выпустить воздух, переставить шину, возобновить смазку на буртах и накачать вновь. Детальные указания по монтажу шин сельскохозяйственных машин вместе с требованиями по технике безопасности можно получить у местного дилера фирмы-изготовителя шин.



Z20924 -UN-15AUG94

ВАЖНО: Никогда не работать с комбайном, шины которого накачаны только для его перевозки. Колпак на золотнике наворачивать до конца во избежание загрязнения посторонним материалом. Чаще проверять давление накачки, сверяясь с картой давления в шинах. При использовании различных жаток нагрузка на шины может меняться, а вместе с ней и требуемое давление в шинах.

AG,CO03622,1541 -59-05AUG99-1/1

Замена шин

ВАЖНО: При замене ведущих колес может измениться также и радиус шин. В этом случае монитор INFOTRAK следует настроить на новый радиус шин. Для регулировки монитора см. "Перечень значений радиуса шин"

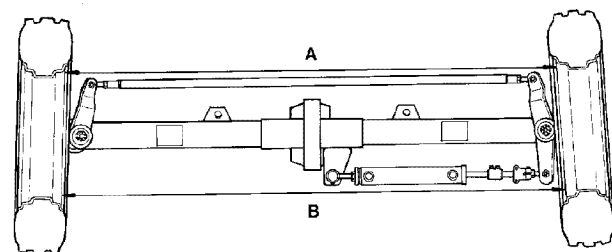
AG,CO03622,1542 -59-20AUG04-1/1

Сходимость задних колес

Если рулевое управление комбайном затруднено либо начинается неравномерный износ шин задних колес, проверить сходимость задних колес.

Для проверки и регулировки сходимости проделать следующие шаги:

- Расположить комбайн на ровной площадке и выровнять задние колеса.
- В верхней части посередине (в верхней точке центральной оси) каждой шины нанести метку. Измерить расстояние (А).
- Сдвинуть комбайн назад на пол-оборота шин (180°), т. е. так, чтобы метки оказались в самой нижней части колес.
- Измерить расстояние (В). Оно должно быть на 10 мм (0.4 дюйм.) больше расстояния (А).
- Для регулировки ослабить затяжку контргаек на обоих концах рулевой тяги и подобрать ее длину.



ZCQD1860

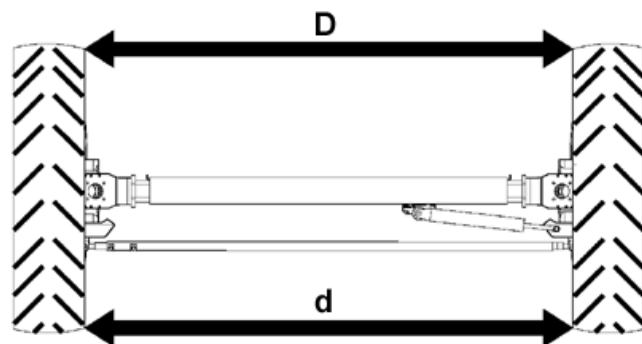
ZCQD1860 –UN-04APR96

OU83340,00003F9 –59-30JUL04-1/2

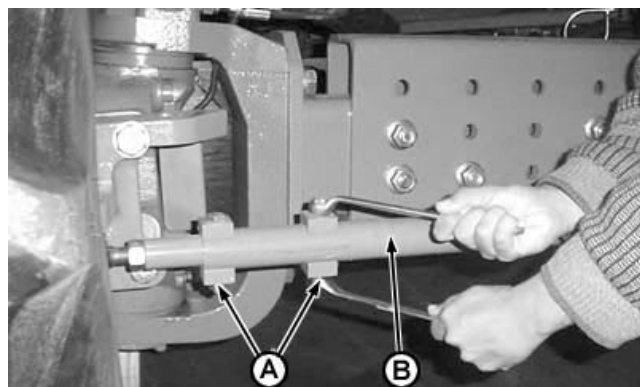
Четырехколесный привод

При наличии четырехколесного привода расстояния (D и d) должны быть одинаковы.

Для регулировки ослабить болты (А) на рулевой тяге (В).



Вид сверху - точки проверки сходимости



CQ219130 –UN-27AUG03

CQ219121 –UN-30JUL04

OU83340,00003F9 –59-30JUL04-2/2

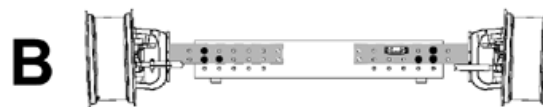
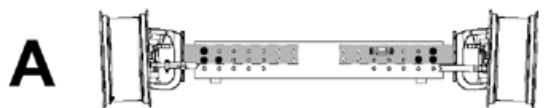
Регулировка высоты и ширины четырехколесного привода — 1450/1550 (по спецзаказу)

Задний мост имеет регулировки по высоте и ширине. Задние колеса нужно выставить по отношению к передним. Отрегулировать положение машины относительно грунта, изменяя соответствующим образом высоту.

На комбайнах 1450, CWS/WTС можно выбирать из 3 вариантов ширины (А, В и С).

На комбайнах 1550, CWS/WTС можно выбирать из 2 вариантов ширины (В и С).

Для высоты на выбор имеется 2 положения (Н1 и Н2).



Установка ширины

CQ219070 —UN-27AUG03



Настройка высоты

CQ219080 —UN-27AUG03

Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003F7 —59-30JUL04-1/2

Установка ширины

1. Отключить двигатель, чтобы сбросить давление в гидравлике.
2. Стоя на ровной площадке вывесить задний мост, чтобы оба колеса отошли от грунта.



ВНИМАНИЕ: Использовать оборудование, соответствующее весу комбайна. Если используется гидравлический домкрат, ставить его точно под валом в определенных заранее точках поддомкрачивания.

3. Ослабить затяжку двух гаек (А) с обеих сторон и снять болты опор гидравлического цилиндра (В).
4. Ослабить два болта (С) рулевой тяги (D).
5. Ослабить гайки (Е) с обеих сторон моста четырехколесного привода (F).
6. Сдвинуть ступицу колеса в одно из положений.
7. Затянуть все болты и вернуть колеса на место.

ВАЖНО: Отрегулировать сходимость задних колес. См. “Сходимость задних колес”.

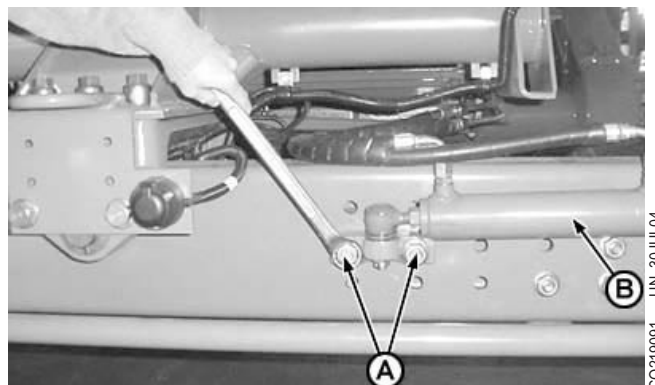
ПРИМЕЧАНИЕ: Опору гидравлического цилиндра (В) установить в соответствии с положением моста (А, В или С).

ПРИМЕЧАНИЕ: Положение болтов к гайкам (Е) никогда не меняется.

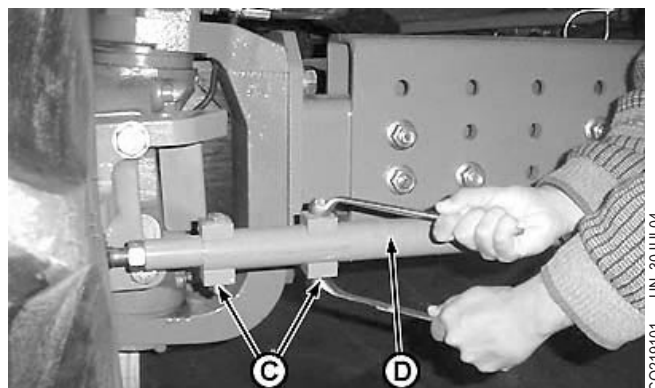
Настройка высоты:

1. Повторить процедуру настройки ширины, пропустив шаг 4.

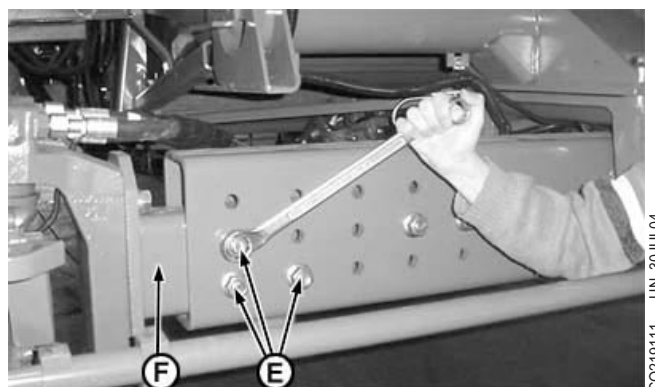
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверять сходимость задних колес необязательно.



CO219091 -UN-30JUL04



CO219101 -UN-30JUL04



CO219111 -UN-30JUL04

OU83340,00003F7 -59-30JUL04-2/2

Давление в шинах

ПЕРЕДНИЕ ШИНЫ

Размер	бар	фнт/кв. дюйм
18.4-30 R1 10 PR.	2,11	30
18.4-30 R1 12 PR.	2,53	36
23.1-26 R1 12 PR.	1,69	24
23.1-26 R2 12 PR.	1,69	24
23.1-30 R1 12 PR.	1,97	28
23.1-30 R2 10 PR.	1,4	20
28.1-26 R1 14 PR.	2,25	32
28L26 R1 12 PR.	1,83	26
750-65 R26*	1,62	23
620/75 R 30*	1,62	23
650/75 R 32*	1,69	24
800/65 R 32*	1,4	20
24.5-32 R1 12 PR.	1,83	26
30.5-32 R1 12 PR.	1,4	20

* Радиальные шины

ЗАДНИЕ ШИНЫ

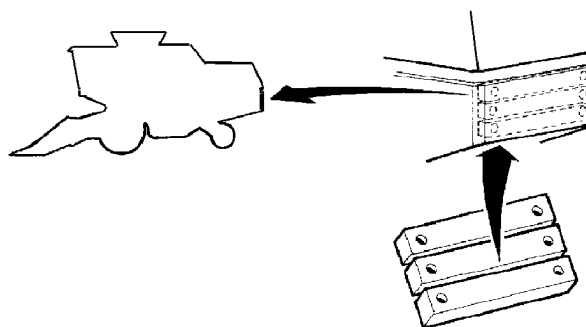
Размер	бар	фнт/кв. дюйм
10.5/80-18 L1 6 PR.	2,25	32
10.5/80-18 L1 10 PR.	3,8	54
12.4/11-24 R1 6 PR.	1,97	28
12.4 -24 R1 10 PR.	2,8	40
14.9-24 R1 8 PR.	1,59	23
14.9-24 R2 8 PR.	1,8	26
16.9 -24 R1 10 PR.	1,83	26
16.9-24 R4 8 PR.	1,83	26
335-80 R20 *	2,8	40
440/65 R 24 *	1,6	23
540/65 R 24 *	1,26	18

* Радиальные шины

ML70882.00004AC -59-20JUL04-1/1

Противовесы

Задние противовесы повышают устойчивость комбайна при уборке на склонах.



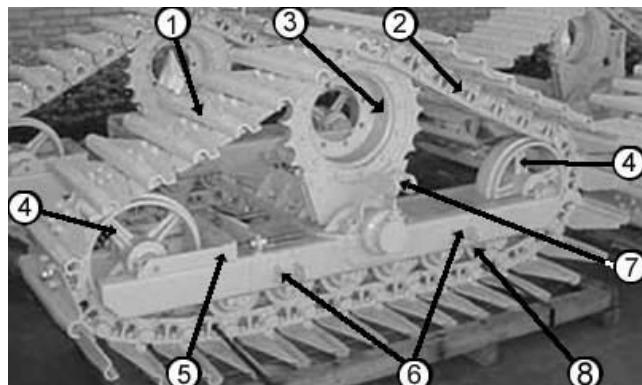
CQ192090

CQ192090 -UN-01NOV99

AG,C003622,1545 -59-05AUG99-1/1

Компоненты гусеничной цепи — 1450 (по спецзаказу)

1. Траки
2. Гусеничная цепь
3. Ведущее колесо
4. Ведомое колесо
5. Натяжное устройство
6. Точки зацепления для нижних рычагов подъемной системы трактора
7. Точка зацепления для третьего рычага подъемной системы трактора
8. Нижние катки



CQ218640 -UN-14AUG03

OU83340,0000005 -59-20AUG04-1/1

Подготовка комбайна

1. Стоя на ровной площадке вывесить передний мост комбайна, чтобы одно колесо отошло от грунта.



ВНИМАНИЕ: Использовать оборудование, соответствующее весу комбайна. Если используется гидравлический домкрат, ставить его точно под мостом в заранее определенных точках поддомкрачивания.

2. Поставить лестницу в выдвинутое положение. Сделать это следует для предотвращения пересечения с траками гусеничной цепи.



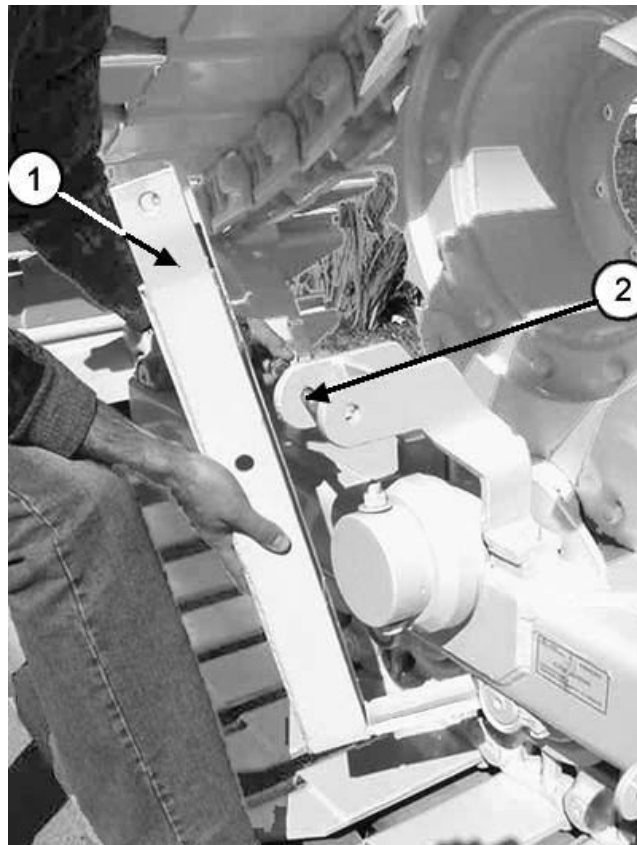
CQ218690 -UN-14AUG03

Лестница

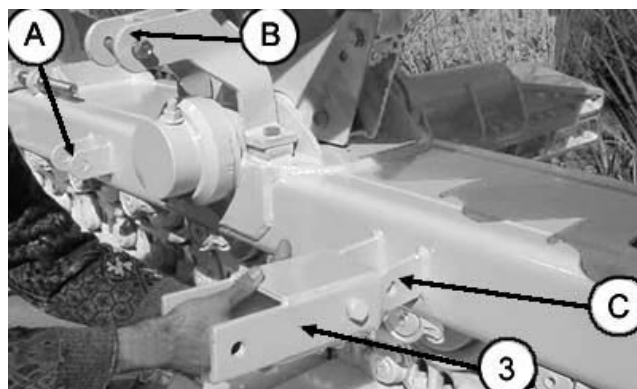
AG,AV04449,1 -59-19AUG03-1/1

Монтаж гусеничной цепи

1. Чтобы поднять гусеничную цепь с помощью трактора, присоединить опору (1) болтом (2) к точке (B), а опоры (3) соответствующими болтами в показанных на иллюстрации позициях (A и C). Затем тракторную подъемную систему сцепить с имеющимися точками.



CO218740 -UN-14AUG03



CO218760 -UN-14AUG03

Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003EC -59-18AUG03-1/2

2. С учетом направления обегания (согласно стрелке), противоположного направлению действия натяжной системы (в четырехугольнике на рисунке), приблизить гусеничную ленту к переднему мосту, опирая ее на ведущее колесо (4).
3. Поставить опорную ось (5) точно на переднем мосту комбайна, закрепив ее двенадцатью болтами (6) со следующими моментами затяжки:

Спецификация

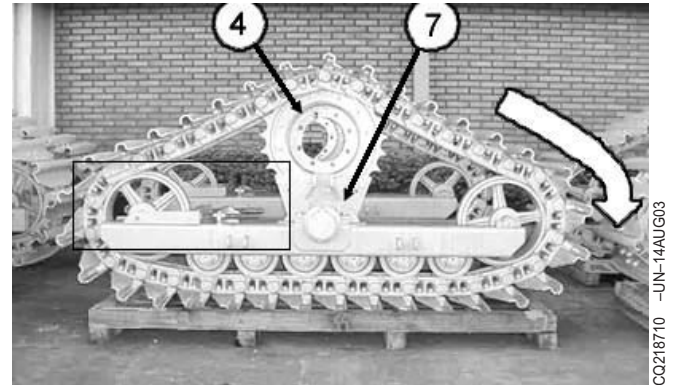
Опорная ось гусеничной ленты—Момент затяжки 240 Н•м (24 кгс.м, 175 фнт-фт)

4. Затем закрепить ведущее колесо гусеничного хода на болтах со следующим моментом затяжки:

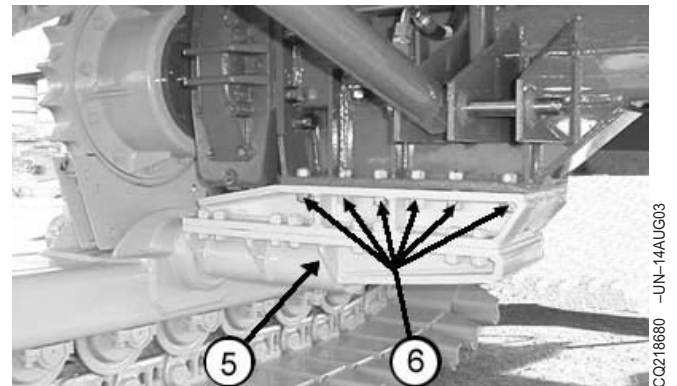
Спецификация

Болты ведущего колеса—Момент затяжки 420 Н•м (42 кгм, 305 фнт-фт)

5. Снять опоры (1 и 3) с точек подъема гусеничной ленты, а также опору (7).
6. **Повторить процедуру снятия и закрепления колеса комбайна на другой стороне машины.** Опустить передний мост комбайна на грунт.



Направление движения гусеничной ленты

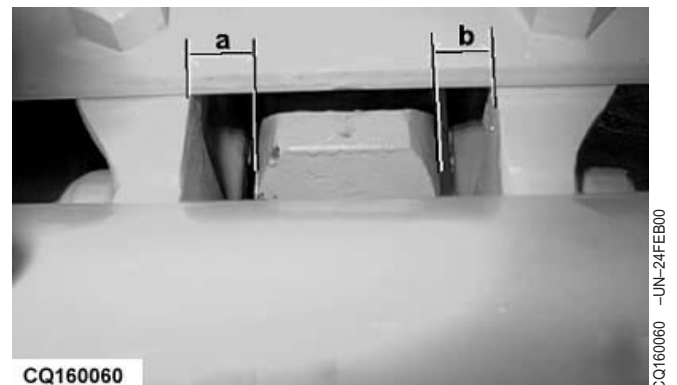


OU83340,00003EC -59-18AUG03-2/2

Проверка положения ведущего колеса

На ровной поверхности подать комбайн примерно на 10 - 15 м по прямой. Затем промерить расстояния (а и b). Чтобы прилегание между ведущим колесом и траками гусеничной цепи было в норме, эти расстояния должны быть равны.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если расстояния (а и b) не совпадают, обращаться к дилеру, у которого был приобретен комбайн. Неполное прилегание траков к ведущему колесу ведет к износу по бокам обводных колес и самого ведущего колеса.



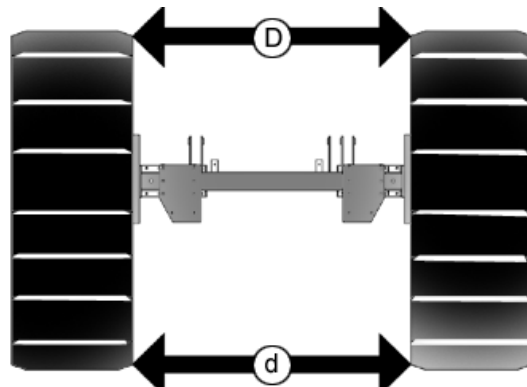
Точка проверки прилегания гусеничной цепи

OU83340,0000002 -59-11AUG03-1/1

Проверка параллельности гусеничных цепей

Измерить расстояния (D и d) между точками, указанными с помощью стрелок. Эти расстояния должны быть равны.

ВАЖНО: Если расстояния (D и d) не совпадают, обратиться к дилеру, у которого был приобретен комбайн.



Вид сверху на гусеничные цепи - Проверка параллельности

CQ218850 -UN-18AUG03

OU83340,00003EB -59-02AUG04-1/1

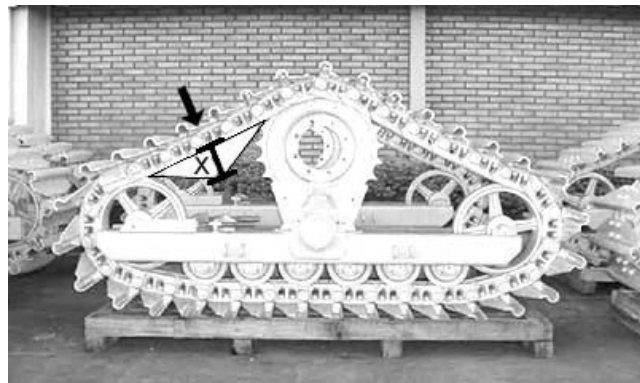
Натяжение гусеничной цепи

Во избежание нежелательного износа траков, обводных колес, ведущих колес и опор, обе гусеничные цепи следует натягивать в соответствии со следующей процедурой:

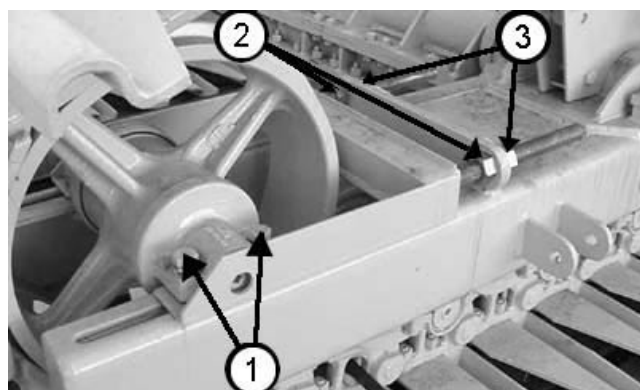
1. Находясь на ровной площадке, немного подать комбайн назад и проверить провес (X), надавливая на цепь в точке, показанной стрелкой.
2. Измерить провес (X) линейкой, он должен составлять от 40 до 50 мм.
3. При необходимости натянуть цепи. Для натяжения цепи ослабить затяжку болтов (1) на опорах обводных колес, а затем контргайки (2), и натягивать цепь подкручивая болты (3). Снова затянуть болты (1 и 2).

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы сохранить прилегание обводных колес, следует перемещать опоры осторожно и одновременно.

ВАЖНО: Никогда не работать на комбайне с излишне натянутыми гусеничными цепями, это приводит лишь к перегрузке всей системы и усиленному износу цепи. Работа с ненапрянутыми цепями также приводит к чрезмерному износу нижних катков и зубьев ведущего колеса.



CQ218720 UN-14AUG03



CQ218650 UN-14AUG03

Натяжное устройство

Обслуживание цепей и меры предосторожности при работе с ними

- Ежедневно проверять затяжку крепежа (болтов и гаек).
- В первые 100 часов работы проверять натяжение каждые 20 часов работы. Отработав первые 100 часов, проверки осуществлять каждые 50 часов.
- Проверку прилегания проводить каждые 100 часов.
- Каждые 100 часов подтягивать крепления траков.
- Каждые 300 часов проверять износ опорной оси и ее вкладышей.
- В случае переустановки или замены траков пометить нужную сторону для установки крепежной гайки трака. Плоской стороной гайка должна касаться трака.
- Для гусеничной цепи, обводных и ведущих колес смазки не требуется.
- Выполнение поворотов всегда в одну сторону вызывает повышенный износ у одной цепи в сравнении с другой. Если этого невозможно избежать, после износа примерно до 50% заменить цепи. При этом переставлять также ведущее колесо и опорную ось.
- Натяжение цепи производить, как только провес выйдет за указанные в технических данных пределы. При работе в почвах и с материалами повышенной абразивности провес нарастает быстрее, и проверку натяжения следует проводить чаще.
- Не допускать буксования гусеничного хода. Это приведет к значительному большему износу траков по сравнению с другими компонентами.
- Пользоваться только оригинальными деталями. При использовании неоригинальных запасных частей система гусеничного хода может оказаться разбалансированной, а износ компонентов увеличится.
- Ежедневно осматривать оборудование.
- Всегда пользоваться как можно более узкими траками, это обеспечивает лучшее выравнивание.
- Движение задним ходом усиливает износ вкладышей и ведущего колеса. При высокой скорости износ увеличивается.

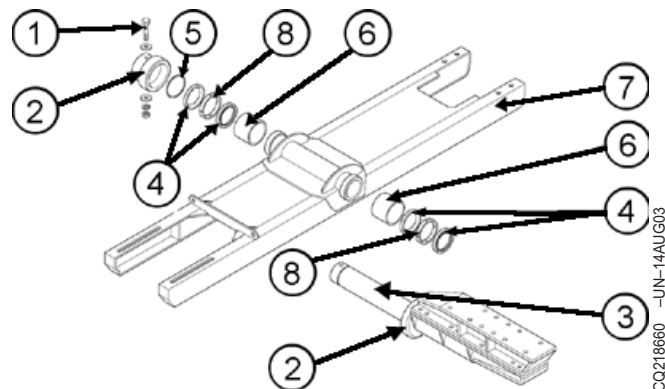
AG_AV04449,1204 -59-03AUG04-1/1

Обслуживание опорной оси

Эту процедуру следует проводить, когда опорная ось снята для проверки (каждые 300 часов работы) или обслуживания.

Процедура снятия:

1. Перед снятием какой-либо детали при проведении обслуживания очищать гусеничную цепь.
2. Снятие гусеничной цепи производится в порядке, обратном процедуре установки.
3. Открутить болт (1) и снять колпак (2).
4. Осторожно извлечь опорную ось (3).
5. Осмотреть стопорные шайбы (4), сальник (5), вкладыши (6) и ось (3). Удалить всю смазку со вкладышей цапфы (7).



CQ218680 -UN-14AUG03

Процедура сборки:

1. Установив вкладыши (6), слегка смазанные стопорные шайбы (4) надеть на их посадочные места на опоре (7) цапфы и у колпаков (2).
2. Смазать поверхность опорной оси (3) и установить на место разделительную шайбу (8).
3. Вставить вал (3) в опору цапфы (7).

ВАЖНО: Соблюдать осторожность, чтобы не повредить стопорные шайбы (4).

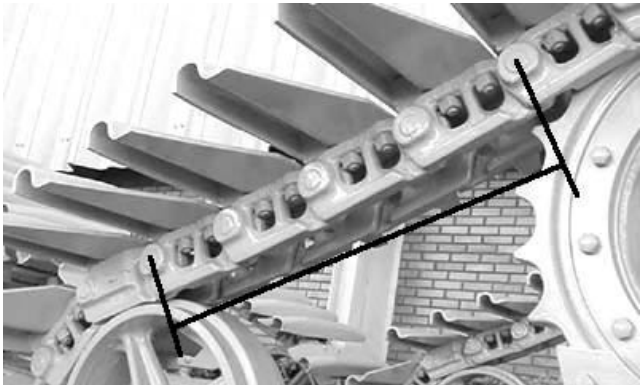
4. Установив на место опорную ось, поставить другую разделительную шайбу. В прорезь на конце опорной оси уложить кольцо сальника (5).
5. Надеть обратно колпак (2). Снова набить подшипник (7) цапфы смазкой на основе лития через масленку в колпаке. Чтобы распределить смазку, несколько раз провернуть ось. Набивку смазки прекратить, когда она начнет выходить из отверстия колпака (2).
6. Застопорить болт (1). Чтобы смазка разошлась, пять раз провернуть опорную ось.
7. Вновь установить на комбайн гусеничную цепь.

OU83340,0000004 -59-12AUG03-1/1

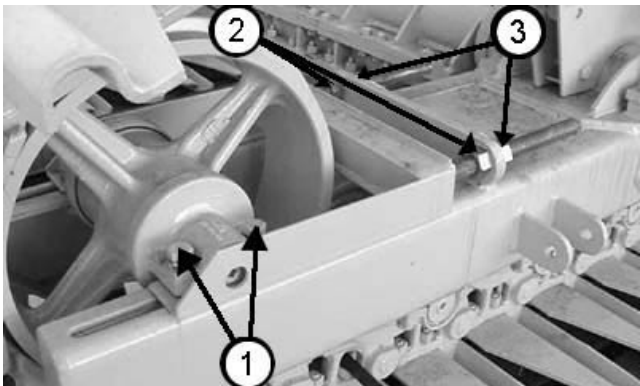
Проверка износа компонентов гусеничного хода

Внутренний износ штифтов и втулок

- Чтобы определить средний внутренний износ штифтов и втулок, измерить один “шаг” гусеничной цепи, включающий в себя 4 трака (пять штифтов).
- Эти замеры следует выполнять на верхней ветви хорошо натянутой гусеничной цепи.



Один шаг гусеничной цепи (четыре трака)



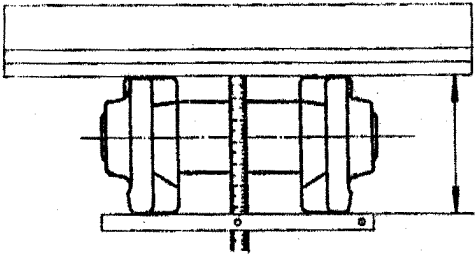
	Процент износа				
	Новая гусеничная цепь	25%	50%	75%	100%
Шаг гусеничной цепи	мм 685,3	мм 687,3	мм 691,8	мм 693,7	мм 697,5

Другой практичный способ для уточнения времени проверки износа втулок цепи - это проследить смещение болта (3) при осуществлении новой подтяжки цепи. Если болт сместился примерно на 3,5 см, следует проверить износ.

Продолжение на следующей стр.

AG,AV04449,1205 -59-18AUG03-1/6

Износ траков



CQ195270

CQ195270 -UN-20MAR00

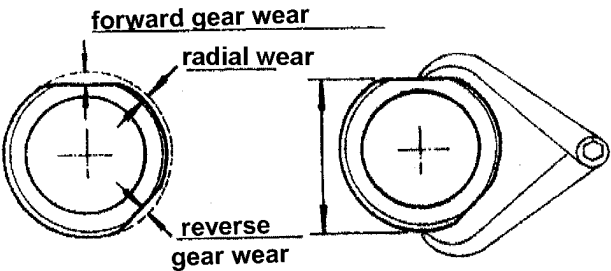
Высота трака

	Новая гусеничная цепь	Процент износа			
		25%	50%	75%	100%
	мм	мм	мм	мм	мм
Высота трака	95,3	93,7	91,8	90,6	88,9

AG,AV04449,1205 -59-18AUG03-2/6

Износ втулок

- Наружный износ обычно проявляется в 3 видах, см. рисунок. Замеры проводятся для каждого из 3 видов износа, в расчет берется максимальный.



EXTERNAL WEAR

CQ195280 -19-29AUG03

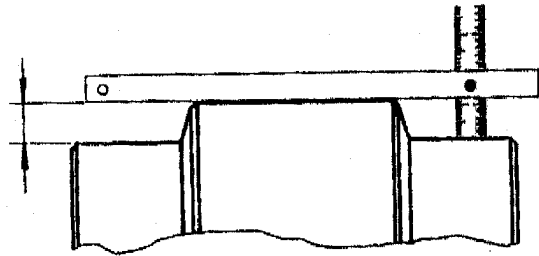
Наружный износ втулок

	Новая гусеничная цепь	Процент износа			
		25%	50%	75%	100%
	мм	мм	мм	мм	мм
Втулки	53,8	52,9	51,8	50,7	49,5

Продолжение на следующей стр.

AG,AV04449,1205 -59-18AUG03-3/6

Обводное колесо



CQ195290

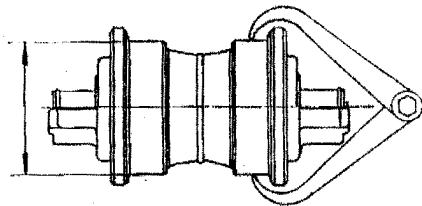
Высота ведущего колеса

	Новая гусеничная цепь	Процент износа			
		25%	50%	75%	100%
Высота ведущего колеса	мм 16,0	мм 17,1	мм 18,3	мм 19,6	мм 21,0

CQ195290 –UN-20MAR00

AG,AV04449,1205 –59-18AUG03-4/6

Нижний каток



CQ195300

Диаметр канавки

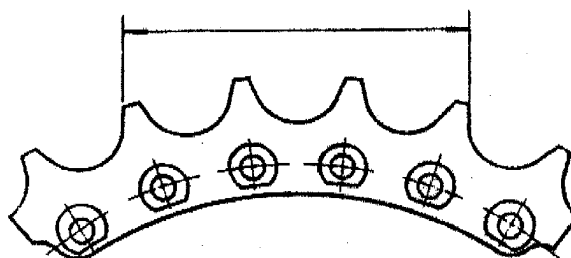
	Новая гусеничная цепь	Процент износа			
		25%	50%	75%	100%
Диаметр канавки	мм 203,2	мм 200,2	мм 195,6	мм 191,6	мм 187,5

CQ195300 –UN-20MAR00

Продолжение на следующей стр.

AG,AV04449,1205 –59-18AUG03-5/6

Зубья ведущего колеса

**CQ195310**

CQ195310 -UN-20MAR00

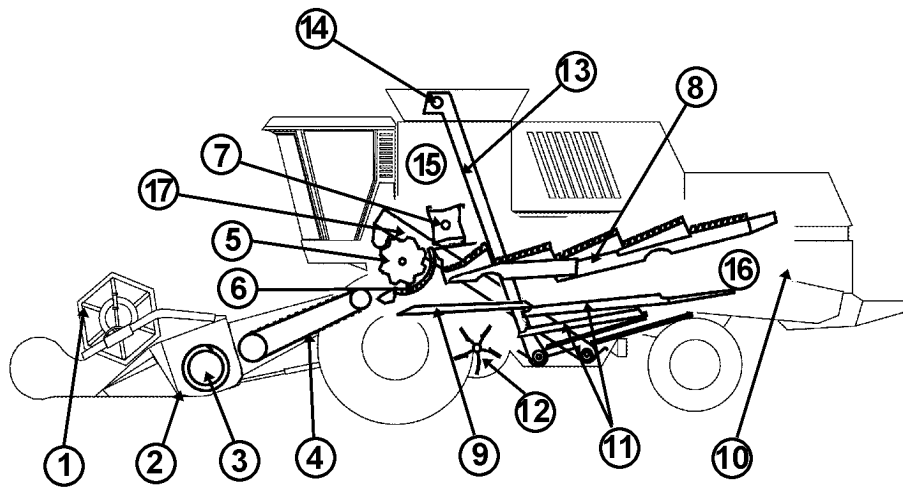
	Процент износа				
	Новая гусеничная цепь	25%	50%	75%	100%
	мм	мм	мм	мм	мм
Зубья ведущего колеса	265,0	260,0	256,0	252,0	248,0

1. Удалить лишнюю смазку и грязь между зубьями, чтобы замер проводить от металла к металлу.
2. При замере рулеткой приложить ее конец к рабочей стороне зуба и измерять расстояние для 3-го или 4-го зуба до обратной стороны зуба, перемещая рулетку вверх и вниз, подбирая максимальный размер.

AG,AV04449,1205 -59-18AUG03-6/6

Подготовка и проведение полевых работ

Основные сведения о работе комбайна



CC191730 -UN-01OCT99

CC191730

Мотовило (1) забирает материал и подает его к режущему аппарату (2) для срезания.

Затем материал поступает на шнек режущей платформы (3).

Шнек транспортирует материал к середине жатки, где выдвижные подборщики подают его в камеру питателя (4).

Камере питателя направляет материал на молотильный барабан (5).

Барабан и подбарабанье (6) обмолачивают или сепарируют материал.

Битер (7) забирает с барабана и подбарабанья длинностебельную солому и мечет ее на соломотрясы (8).

Обмолоченное зерно, короткостебельная солома и часть недомолоченных колосьев проваливаются в щели подбарабанья на зерноподдон (9).

При возвратно-поступательном движении соломотрясы отделяют от соломы оставшееся зерно. Зерно проваливается в щели соломотрясов (решета) в лотки и от них попадают на зерноподдон. Солома выводится из комбайна через соломоизмельчитель (задний капот) (10).

Обмолоченное зерно и солома подается зерноподдоном на веялку, состоящую из сита первой очистки для зерна (11) и вентилятора (12). Вентилятор выдувает мелочь, а чистое зерно проваливается сквозь решета.

Элеватор чистого зерна (13) подает его на загрузочный шнек (14), который транспортирует его в зернобункер (15).

Все недомолоченные колосья проваливаются на надставку верхнего сита (16) и возвращаются на сепаратор (барабан и подбарабанье) по элеватору остатков (17) на дообмолот.

AG,CO03622,1552 -59-10AUG99-1/1

Блок резки и уборки

Это устройство срезает и собирает материал и затем подает его на барабан и подбарабанье.

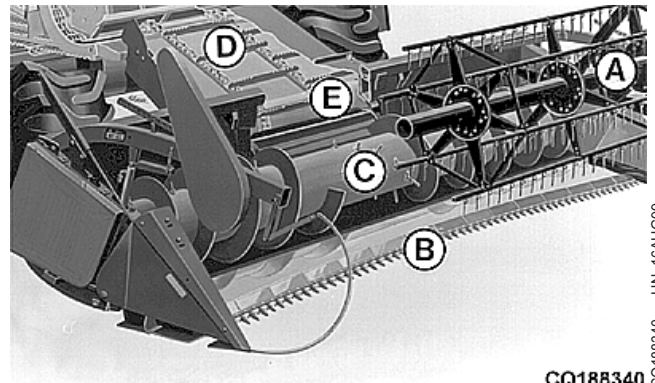
Компоненты:

1. Жатка

- A. Мотовило
- B. Режущий аппарат
- C. Шнек

2. Камера питателя

- D. Транспортер
- E. Плавающий валец



AG.CO03622,1553 -59-26SEP03-1/1

Жатка

Работа режущей платформы описана в руководстве по эксплуатации платформы.

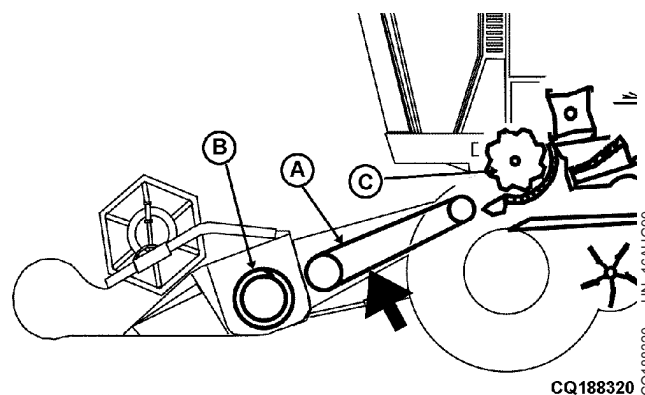


AG.CO03622,1554 -59-20AUG04-1/1

Работа камеры питателя

На транспортную цепь (A) материал поступает от шнека (B), а по нему - на барабан (C).

Информацию о регулировке камеры питателя см. в разделе "Обслуживание — Камера питателя"



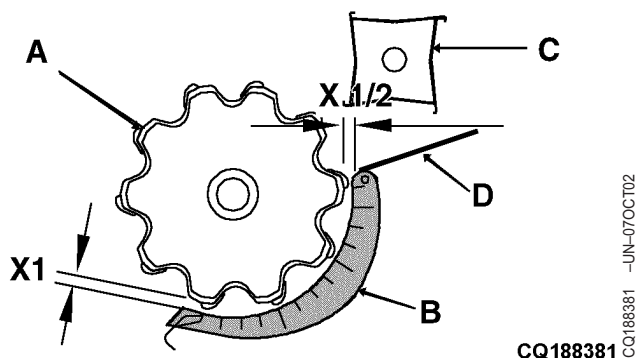
AG.CO03622,1555 -59-20AUG04-1/1

Сепаратор

Сепаратор - самый важный узел комбайна.

Всегда следует уделять особое внимание регулировке сепаратора. Более подробную информацию см. в разделе "Сепаратор и блок очистки".

- A—Барабан
- B—Подбарабанье
- C—Битер
- D—Надставка подбарабанья



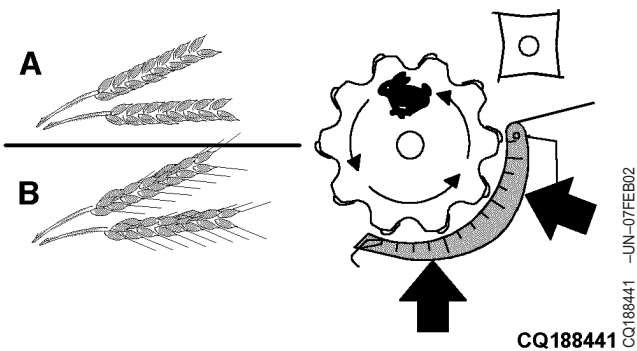
AG,CO03622,1556 -59-20AUG04-1/1

Регулировка скорости барабана и зазора подбарабанья для нормального материала

Мелкосеменные и обычного размера зерновые:

Высокая скорость барабана и малый зазор подбарабанья.

- A—Пшеница
- B—Ячмень



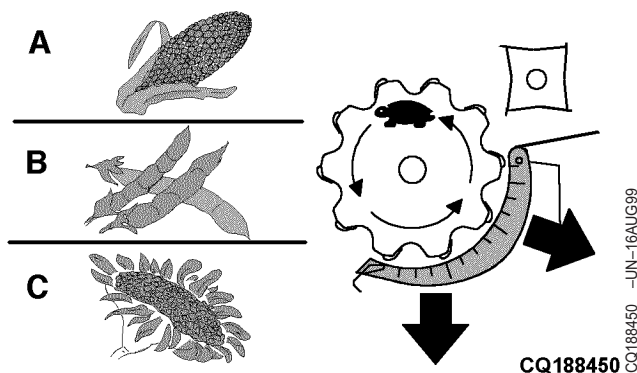
AG,CO03622,1558 -59-05FEB02-1/1

Регулировка скорости барабана и зазора подбарабанья для крупнозерновых культур

Крупнозерновые культуры:

Низкая скорость барабана и большой зазор подбарабанья.

- A—Кукуруза
- B—Бобы
- C—Подсолнечник



AG,CO03622,1559 -59-15NOV02-1/1

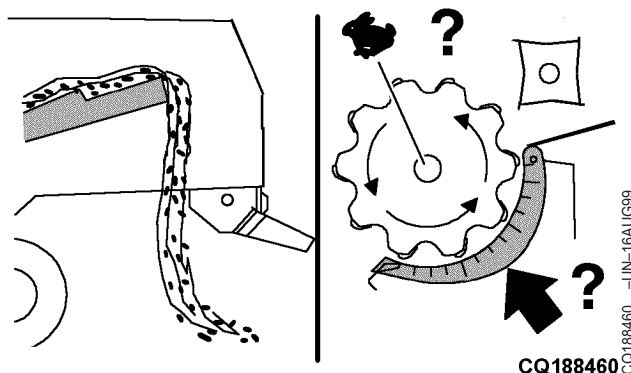
Процесс обмолота

Обмолоченная солома и оставшееся зерно отводится отражателем и выбрасывается в соломотрясы. Благодаря обработке на соломотрясах остаток зерна отделяется и проваливается на зерноподдон.

Избегать недостаточного обмолота и большого объема остатков, которые могут стать причиной перегрузки соломотрясов и чрезмерно быстрого обмолота. В результате зерно проходит соломотрясы и выбрасывается из комбайна с массой соломы.

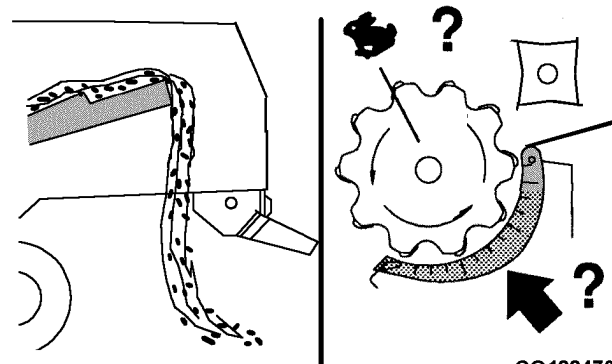
Проверить:

- Не слишком ли велик зазор подбарабання?
- Достаточно ли высока скорость барабана?



CQ188460

—UN—16AUG99



CQ188470

—UN—16AUG99

AG,CO03622,1560 —59—20AUG04—1/1

Процесс очистки зерна

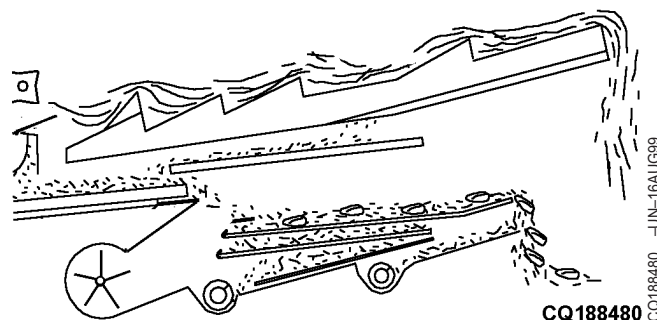
Эффективность работы сит первой очистки и зерна повышается с увеличением интенсивности подачи воздуха от вентилятора. Воздух выдувает назад мякину, которая легче зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подача воздуха должна быть по возможности более интенсивной, при том чтобы потери зерна оставались минимальными.

В результате “чрезмерного обмолота” устройство очистки оказывается перегруженным, вследствие чего отделение зерна от мякины идет плохо. Заметная часть зерна теряется, падая с соломой на землю позади комбайна.

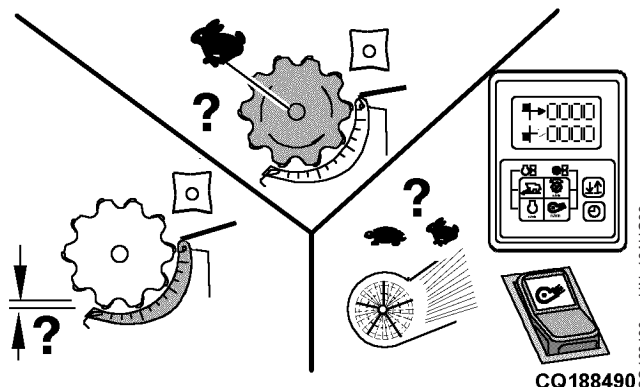
Проверить:

- Не слишком ли мал зазор подбарабання?
- Не слишком ли высока скорость барабана?
- Соответствует ли интенсивность дутья загрузке сит?



CQ188480

—UN—16AUG99



CQ188490

—UN—16AUG99

AG,CO03622,1561 —59—17AUG99—1/1

Процесс получения зерна

Чистое зерно

Проваливаясь через зерновое сито, зерно падает на зерносорбник (В).

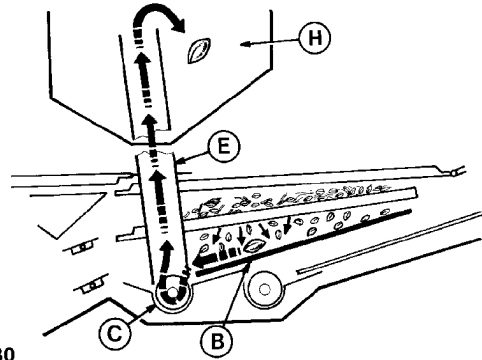
Отсюда оно подается на нижний зерношnek (С) и по нему через элеватор (Е) чистого зерна в зернобункер (Н).

Дообмолот

Необмолоченные стручки, вершки и концы колосков, прошедшие сквозь надставку сита первой очистки и поданные под конец зернового сита, падают на сборник (А) недомолоченных остатков. Отсюда этот материал спускается на нижний шnek для остатков (D).

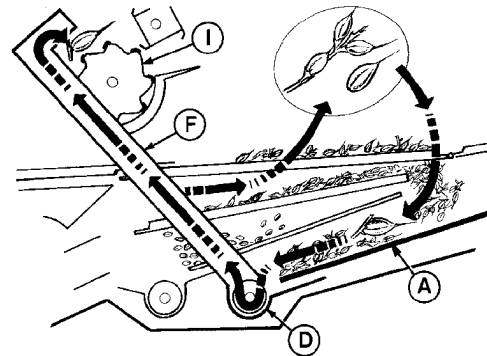
Элеватором отходов (Е) эта масса затем подается на вход молотильного барабана (I) и равномерно распределяется шнеком в сепаратор для обмолота.

ZCQD1430



ZCQD1430 -UN-04APR96

ZCQD1440



ZCQD1440 -UN-04APR96

AG.C003622,1562 -59-17AUG99-1/1

Оценка результатов обмолота

При оценке результатов обмолота учитывать следующее:

- Обмолоченная солома
- Потери зерна за комбайном
- Пробы из зернобункера
- Отходы



Z113559

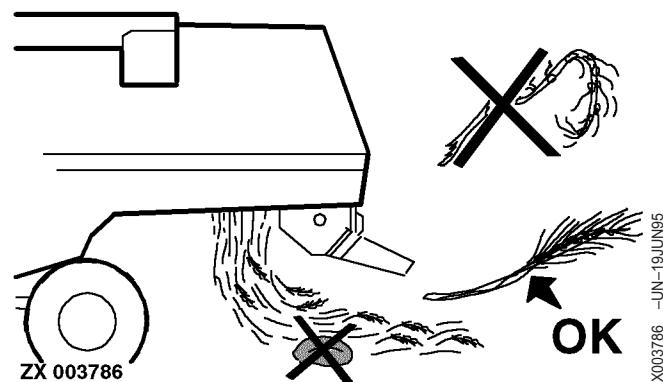
AG.C003622,1563 -59-17AUG99-1/1

Z113559 -UN-22MAY95

Осмотр обмолоченной соломы и потерь зерна в задней части комбайна

Солома не должна быть ломаной или "изжеванной".

На грунт должно попадать минимальное количество зерна.



ZX 003786

AG.C003622,1564 -59-17AUG99-1/1

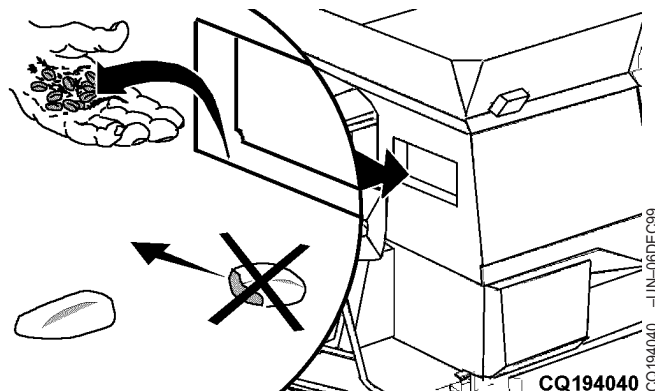
ZX003786 -UN-19JUN95

Пробы из зернобункера

Открыть фартук для отбора проб и взять пробу зерна.

Если проба содержит слишком много порубленного зерна, проверить следующее:

- Слишком большая доля отходов?
- Слишком высокая скорость барабана?
- Слишком мал зазор подбарабья?



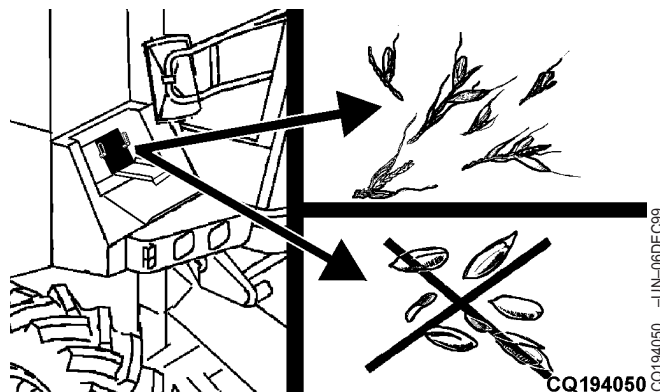
AG,CO03622,1565 -59-17AUG99-1/1

Осмотр отходов

В норме отходы образованы верхушками и концами необмолоченных колосьев и очень небольшой долей отдельных зерен, мокрых соломинок и пожнивных остатков.

Количество материала, содержащегося на двух лопастях элеватора, должно быть меньше половины горсти.

ПРИМЕЧАНИЕ: После осмотра отходов всегда прикрывать смотровое окно.

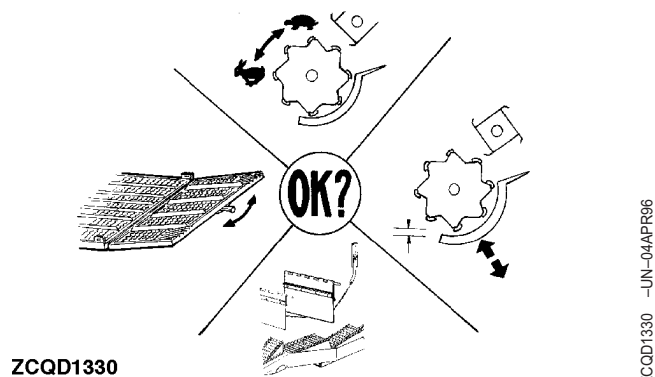


AG,CO03622,1566 -59-07OCT02-1/1

Неприемлемые отходы

Проверить следующее:

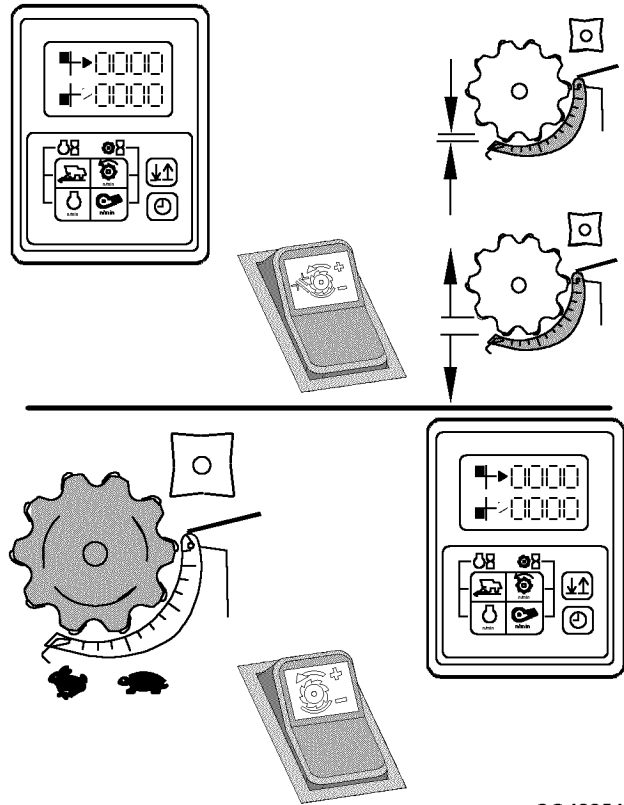
- Правильно ли отрегулирована надставка сита первой очистки?
- Правильно ли висит фартук соломотрясов?
- Соответствует ли зазор между барабаном и подбарабьем убираемой культуре?
- Правильно ли подобрана скорость барабана?



AG,CO03622,1567 -59-20AUG04-1/1

Выявление проблем с обмолотом

Если обмолот идет неудовлетворительно (неважно - из-за большой доли отходов, неправильной регулировки сепаратора или других причин), обратиться к следующим процедурам:



CQ188510

CO188510 -UN-16AUG99

AG.CO03622.1568 -59-13NOV01-1/1

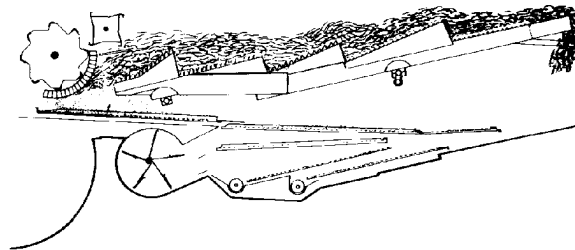
Переобмолот

Причиной переобмолота может быть высокая скорость барабана или неправильно установленный зазор между подбарабаньем и барабаном.

Переобмолот можно уменьшить, снизив скорость молотильного барабана. Как правило, сначала снизить скорость только на 5%. Прежде чем менять другие регулировки, проверить результаты этой меры.

Если проблема не устраняется при 10%-ном снижении скорости барабана, немного увеличить зазор подбарабанья. Если и эта мера не помогает устранить переобмолот, попробовать снизить скорость относительно грунта. Переобмолот может быть вызван чрезмерным объемом материала.

ВАЖНО: Всегда оценивать результаты, прежде чем далее пытаться менять регулировки.
Единовременная регулировка никогда не должна превышать 5%.



ZCQD2080

ZCQD2080 -UN-04APR96

AG.CO03622.1569 -59-17AUG99-1/1

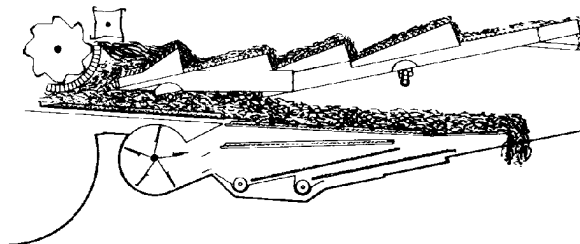
Недомолот

Причиной недомолота может быть низкая скорость барабана или установленный излишне большим зазор подбарабаньем.

Для начала повысить скорость барабана на 5%. Если проблема не устраняется, немного уменьшить зазор между подбарабаньем и барабаном. Оценить результаты каждой регулировки.

При некоторых обстоятельствах (малая доля соломы в материале) недомолот невозможно устранить только за счет этих регулировок. В этом случае повысить скорость комбайна относительно грунта, перейдя на повышенную передачу.

ВАЖНО: Всегда оценивать результаты, прежде чем далее пытаться менять регулировки. Единовременная регулировка никогда не должна превышать 5%.



ZCQD2090

ZCQD2090 –UN-04APR96

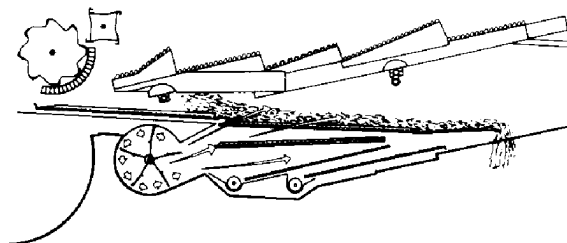
AG,CO03622,1570 –59–17AUG99–1/1

Регулировка скорости вентилятора

Перед настройкой скорости вентилятора открыть сита первой очистки и зерна на максимально рекомендуемую для убираемой культуры величину (см. таблицу "Карта регулировок комбайна"). Начать с минимальной рекомендованной скорости и постепенно увеличивать до максимального выхода мякины, при котором зерно с мякиной не вылетает и не возвращается в остатки.

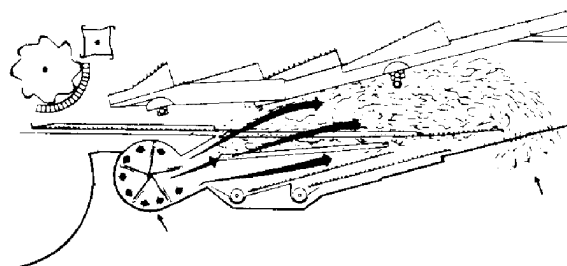
Тщательно проверить результаты. По достижении максимально приемлемой скорости продолжить с минимальными настройками сита первой очистки. При необходимости после оптимизации результатов продолжить изменение скорости вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем переходить к следующей регулировке, проверить результаты предыдущей.



ZCQD1420

Дутье от вентилятора недостаточно, зерноочистка неудовлетворительна



ZCQD1410

Чрезмерное дутье от вентилятора, потери зерна

Регулировка сита первой очистки

Открыть сито первой очистки достаточно широко, чтобы зерно проваливалось в него, не доходя до конца сита. Если открыть сито первой очистки слишком широко, то сито для зерна будет переполнено мякиной и соломой и возрастет объем остатков. Если открыть сито первой очистки недостаточно широко, в остатки попадет много зерна, а часть его будет потеряна за комбайном.

Потери зерна на зерноочистке могут объясняться следующими причинами:

1. Недостаточное дутье вентилятора или узкие ячей сита первой очистки, из-за чего слой зерно будет покрыт соломой или мякиной.

2. Излишнее дутье от вентилятора, из-за чего зерно выдувается из комбайна.

Важно знать, какая из этих причин вызывает потери зерна на зерноочистке, чтобы принять нужные меры.

К п. 1.) Причиной может быть переобмолот либо же недостаток дутья от вентилятора. Проверить объем и качество соломы.

Если солома окажется чрезмерно изломанной или “жеванной”, барабан и подбарабаны настроить для уменьшения переобмолота. Если солома целая (неломаная), нужно большее количество воздуха, чтобы впускать солому и мякину и позволить зерну проваливаться через сито, либо же слегка раскрыть сито первой очистки.

ВАЖНО: Прежде чем переходить к следующей регулировке, проверить результаты предыдущей.

К п. 2.) Если проблема в избытке дутья, мякины и соломы на зерноочистке будет мало. Уменьшить скорость вентилятора и проверить результаты.

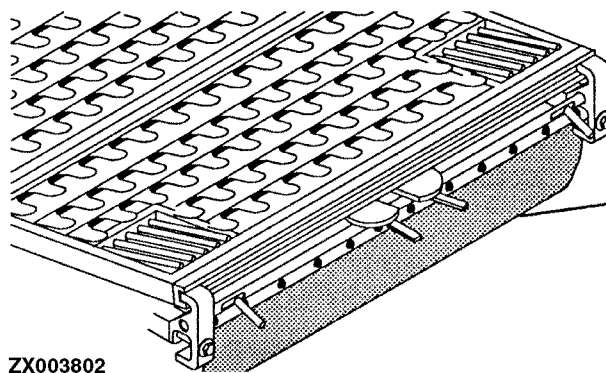
AG,CO03622,1572 –59–17AUG99–1/1

Система Slope Master для работы на склонах

Когда комбайн работает на склонах, специальные вставки слева и справа насадки сита первой очистки собирают зерно, скатывающееся сквозь сепаратор, и возвращают его через элеватор остатков.

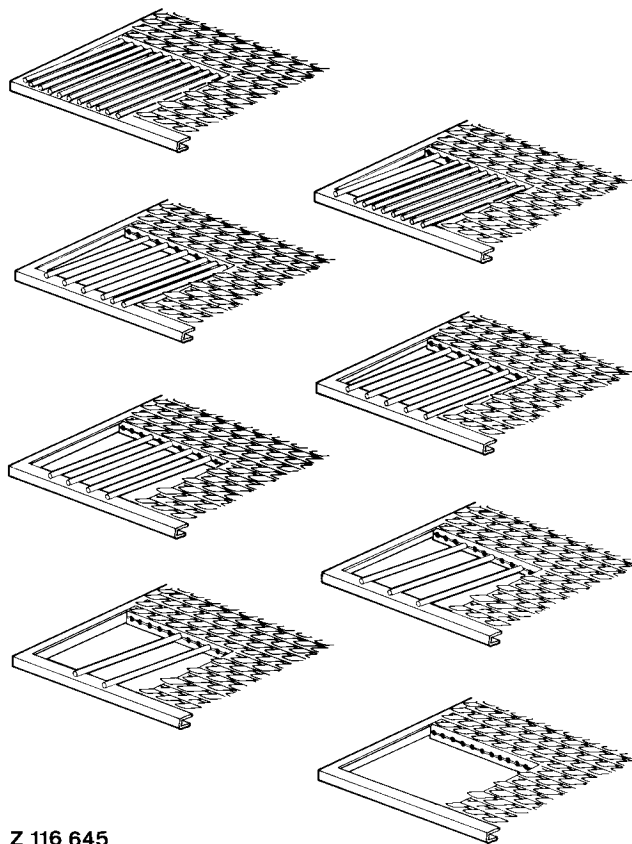
Раскрытие вставок менять убирая или добавляя прутки соответственно условиям уборки, типу зерна и наклону комбайна. С завода комбайн поставляют с 11 прутками в насадке сита первой очистки.

Любое изменение числа прутков прежде всего повлияет на объем остатков; например, если прутков вовсе не установлено или их мало, объем остатков окажется большим; если установить все прутки, остатков будет мало.



ZX003802

ZX003802 —UN-19JUN95



Z 116 645

Z116645 —UN-23MAY95

AG,CO03622,1573 —59-26SEP03-1/1

Регулировка сита для зерна

Окончательная очистка происходит на сите для зерна. Раскрытие его должно быть достаточно большим для беспрепятственного пропуска зерна, но не настолько, чтобы пропускать мякину и солому.

Если сито для зерна раскрыто недостаточно, зерно остается в остатках. Это приводит к переобмолоту и повышенным повреждениям зерна.

Для регулировки сита для зерна раскрыть ячеи, пока в зернобункере не обнаружится чрезмерное количество посторонних примесей, после чего понемногу закрывать ячеи, пока доля посторонних примесей не упадет до приемлемого уровня.

AG,CO03622,1574 —59-17AUG99-1/1

Регулировка барабана и подбарабанья

Отрегулировать зазор между подбарабаньем и барабаном для получения **оптимальных рабочих характеристик** при обмолоте.

Неправильная регулировка:

Завышенная скорость барабана + слишком узкий зазор подбарабанья = **Переобмолот**

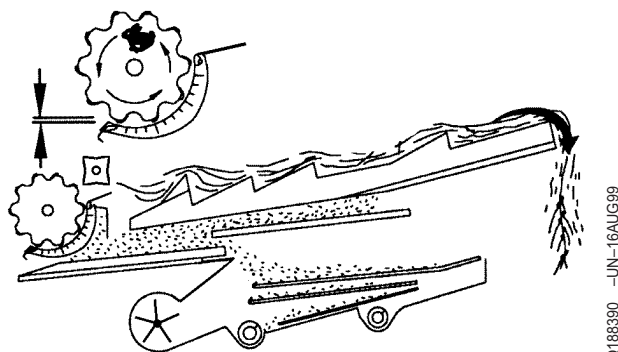
Низкая скорость барабана + большой зазор подбарабанья = **Плохие показатели обмолота**

Правильная регулировка:

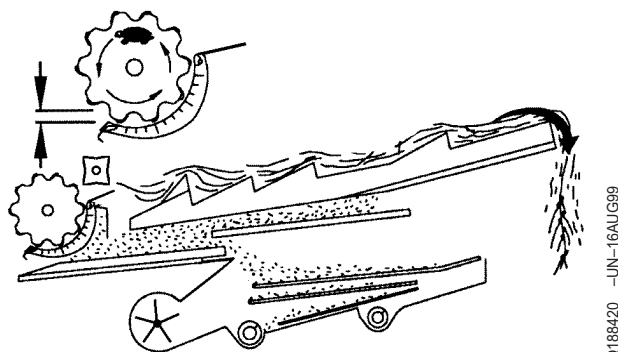
Влажный материал: Увеличить скорость барабана и/или уменьшить зазор подбарабанья

Сухой материал: Уменьшить скорость барабана и/или увеличить зазор подбарабанья.

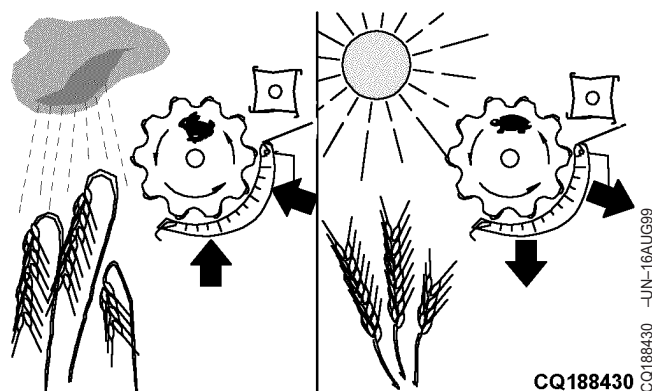
ВАЖНО: Для получения хороших результатов уборки важнейшими факторами являются регулировка скорости барабана и подбарабанья.



CQ188390



CQ188420



CQ188430

Потери зерна — Пояснения и примеры

Сейчас допустимыми считаются потери зерна в 1 - 1,5%. Выбор предела зависит от следующих факторов:

- Условия для уборки;
- Время уборки;
- Проверка потерь.

Что на самом деле означают потери зерна?

При сборе 5000 кг с гектара потери зерна в 1% составляют 50 кг.

Если из-за неправильных настроек комбайна потери составляют 6%, то это означает, что будет потеряно до 300 кг с гектара.

Правильная регулировка = сборы увеличились?

На следующем примере видно, как на результаты влияют правильные настройки комбайна.

Пример:

Комбайн работает с потерями в 6%, а предполагаемый сбор составляет 4000 кг с гектара. Если в час комбайн обрабатывает 2,5 га, то за 8 часов он обработает 20 га.

$$20 \text{ га} \times 4000 \text{ кг/га} = 80000 \text{ кг} \times 6\% = 4800 \text{ кг.}$$

Точной настройкой потери снижаются до 1% - 3%. Предположим, что с помощью определенной регулировки нам удалось добиться снижения на 2%.

Значение потерь зерна уменьшится до 4%, но это тоже много. При уменьшении скорости комбайна относительно грунта потери можно уменьшить на 1% до 3,5%. Если, как в нашем примере, рабочая нагрузка уменьшается до 2 га в час, то через 8 часов комбайн будет обрабатывать 16 га и снижение составит 3%.

После этого:

$$16 \text{ га} \times 4000 \text{ кг/га} = 64000 \text{ кг} \times 1\% = 640 \text{ кг.}$$

Вывод:

если площадь составляет 100 га:

Уборка с потерями 6% приведет к потере 20000 кг.

Уменьшение потерь зерна на 5% приведет к сохранению 16000 кг (266 мешков).

Механик-водитель или любой другой человек должен проверять потери зерна три раза в день и выполнять все необходимые регулировки, чтобы уровень потерь зерна составляет от 1 до 1,5%.

Комбайн может работать еще более экономично (особенно когда на одном поле работают несколько комбайнов), если один выделенный работник проверяет потери зерна на всех этих машинах.

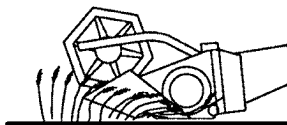
Причины потери зерна

Если комбайн отлажен на получение наилучших результатов, последующие потери зерна могут быть сгруппированы по нескольким участкам.

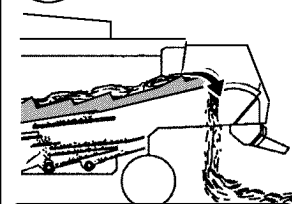
Потери зерна идут по четырем группам:

- I. Cutting platform losses
- II. Threshing unit losses
- III. Потери на соломотрясах
- IV. Потери на сите для зерна

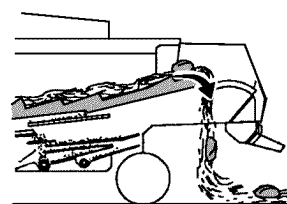
I



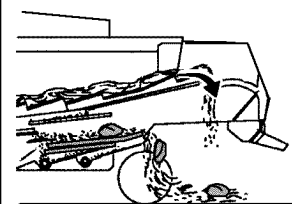
II



III



IV



ZX012165

ZX012165 -UN-24SEP97

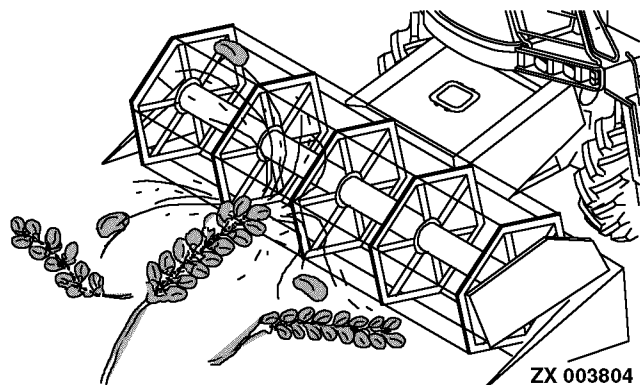
AG.CO03622,1581 -59-20AUG04-1/1

Потери на жатке

Потери на режущей платформе - это срезанные и неподбранные колосья или зерна, вытрясанные мотовилом.

Определение потерь

Сравнить число зерен на некоторой площади до и после прохода режущей платформы.



ZX 003804

ZX003804 -UN-19JUN95

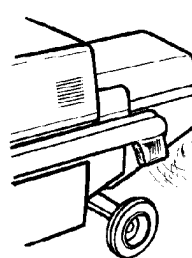
AG.CO03622,1582 -59-18AUG99-1/1

Потери на обмолоте

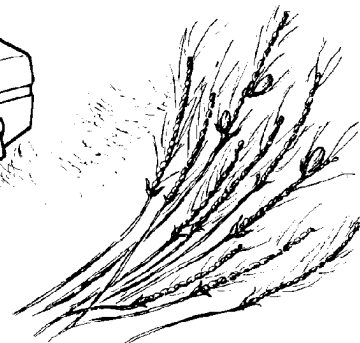
Потери на обмолоте - это зерно, оставшиеся за комбайном в частично обмолоченных колосьях.

Определение потерь

Собрать десять обмолотых початков и сосчитать число зерен на них после прохождения через молотилку, соломотрясы и сита. Три зернышка соответствуют потерям в 1% (поскольку среднее число зерен в початке равно 30).



ZCQD2240



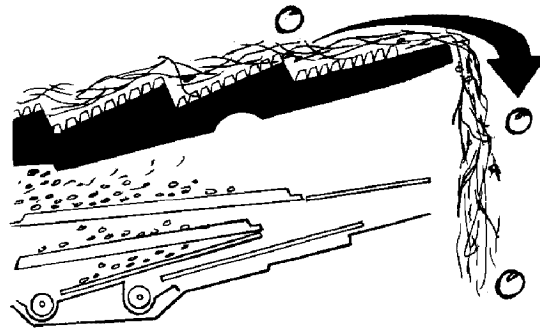
ZCQD2240 -UN-04APR96

AG.CO03622,1583 -59-20AUG04-1/1

Потери на соломотрясах

Потери на соломотрясах - это зерно, которое соломотрясы вынесли с обмолоченной соломой за комбайн. Избегать недомолота и большого объема остатков.

Если потери на соломотрясах после отладки барабана и подбарабання не уменьшились, уменьшить скорость относительно грунта.



ZCQD1480

ZCQD1480 -UN-04APR96

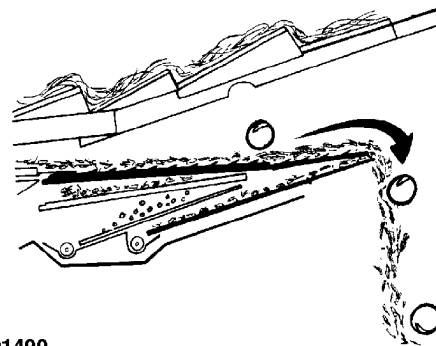
AG,CO03622,1584 -59-20AUG04-1/1

Потери на сите для зерна

Потери на сите для зерна - это зерна, прошедшие поверх сита и упавшие на грунт из-за неправильной настройки сита. При правильной настройке сита потери будут небольшими и остаются неизменными.

Причины потерь зерна на сите:

- Неправильно выбранная скорость очистного вентилятора
- Неправильное направление дутья
- Неправильная регулировка сит для зерна
- Перегруженность сит из-за неправильной настройки молотилки



ZCQD1490

ZCQD1490 -UN-04APR96

AG,CO03622,1585 -59-14AUG02-1/1

Предотвращение потерь зерна — Общие замечания

В отношении предотвращения потерь зерна нет каких-то универсальных решений. Процесс обмолота настолько сложен, что приходится отыскивать некое приемлемое соотношение между “настройкой” и “результатом”.

ВАЖНО: Потери зерна возрастают с объемом материала, пропускаемого по соломотрясам, и потому легко могут быть снижены при уменьшении скорости комбайна относительно грунта. Однако не следует недооценивать эффективность других регулировок комбайна.

Способы снижения потерь на соломотрясах:

- Щели в соломотрясах держать незабитыми.
- Снизить объем сорняков и зеленой массы (поднять режущую платформу).

- Переобмолот материала (снизить скорость барабана).
- Избегать переполнения соломотрясов (снизить скорость относительно грунта).

Способы снижения потерь на сите для зерна:

- Увеличить дутье от очистного вентилятора, если на ситах образуется слой соломы.
- Уменьшить дутье (скорость вентилятора), если зерно проносит воздухом над зерноочисткой.
- Открыть сита.
- Сита должны быть чистыми.
- При работе на склонах добавлять или удалять прутки вставок в систему “Slope Master”.
- Уменьшить объем мякины на ситах, избегать переобмолота.
- Не допускать переполнения сит, уменьшить объем зерна на ситах (снизить скорость относительно грунта).

AG,CO03622,1586 –59–20AUG04–1/1

Регулировки молотилки — Общая информация

ВАЖНО: Карты регулировок комбайна составлены только для усредненных условий работы. Изменение условий на поле и свойств убираемого материала может потребовать изменения настроек. Крайне важно отрегулировать щель между подбарабаньем и барабаном. При ее регулировке нужно учитывать тип собираемого материала.

Некоторые значения скорости барабана достижимы только в том

случае, если комбайн оснащен редуктором привода барабана (по спецзаказу).

ПРИМЕЧАНИЕ: Пользоваться рештками соломотряса и ситами, подходящими для данной культуры и условиям уборки. См. раздел “Сепаратор и очистное устройство”.

AG,CO03622,1587 –59–20AUG04–1/1

Карты основных регулировок

ВАЖНО: На этих картах указаны первоначальные значения. Изменение характера местности и свойств культуры могут потребовать соответствующих настроек.

Регулировки надставки к сити первой очистки не оговорены, рекомендуется открывать надставку на 2 мм шире, чем у сита первой очистки, или соответственно объему остатков.

Минимальное значение, отображаемое на мониторе INFOTRAK для зазора подбарабана, равно 4, при этом передний зазор подбарабана должен составлять 6 мм, а задний 3 мм.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройки молотильного барабана и скорости вентилятора следует вести при максимальных оборотах двигателя.

AG,CO03622,1589 -59-29OCT02-1/1

Соевые бобы

	Спецификация	
—Скорость барабана		400 - 800 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		30 - 51
Раскрытие сита первой очистки		11 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		8 - 12,5 мм
Скорость вентилятора		800 - максимум об/мин



CQ177630

—UN-09FEB99

AG,CO03622,2860 -59-05NOV02-1/1

Пшеница

	Спецификация	
—Скорость барабана		800 - 1000 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		12 - 33
Раскрытие сита первой очистки		11 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		3 - 6,5 мм
Скорость вентилятора		700 - 1100 об/мин.



CQ177640

—UN-09FEB99

AG,CO03622,2861 -59-26SEP03-1/1

Рис

	Спецификация	
—Скорость барабана		600 - 900 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		12 - 33
Раскрытие сита первой очистки		16 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		5 - 9,5 мм
Скорость вентилятора		800 - максимум об/мин



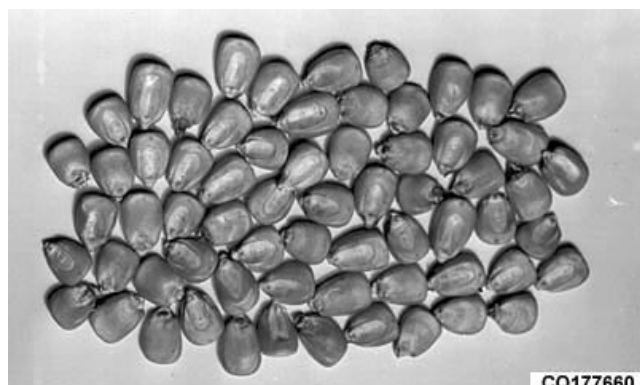
CQ177650

AG, CO03622,2862 -59-26SEP03-1/1

CQ177650 -UN-09FEB99

Кукуруза

	Спецификация	
—Скорость барабана		200 - 600 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		30 - 51
Раскрытие сита первой очистки		11 - 16 мм
Раскрытие сита для зерна		8 - 14 мм
Скорость вентилятора		800 - максимум об/мин



CQ177660

AG, CO03622,2863 -59-05NOV02-1/1

CQ177660 -UN-09FEB99

Бобы

	Спецификация	
—Скорость барабана		200 - 600 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		30 - 51
Раскрытие сита первой очистки		12,5 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		9,5 - 12,5 мм
Скорость вентилятора		850 - максимум об/мин



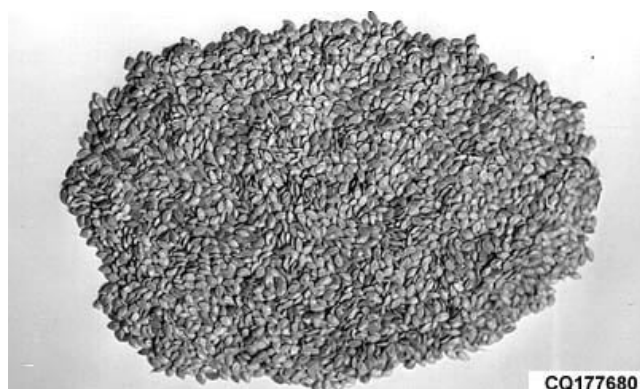
CQ177670

AG, CO03622,2864 -59-26SEP03-1/1

CQ177670 -UN-09FEB99

Травяная масса

	Спецификация	
—Скорость барабана		700 - 1000 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		4 - 16
Раскрытие сита первой очистки		12,5 - 16 мм
Раскрытие сита для зерна		3 - 6,5 мм
Скорость вентилятора		мин. - 700 об/мин



CQ177680

AG, CO03622,2865 -59-26SEP03-1/1

CQ177680 -UN-09FEB99

Сорго

	Спецификация	
—Скорость барабана		600 - 900 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		12 - 33
Раскрытие сита первой очистки		9,5 - 16 мм
Раскрытие сита для зерна		6,5 - 12,5 мм
Скорость вентилятора		700 - 1000 об/мин.



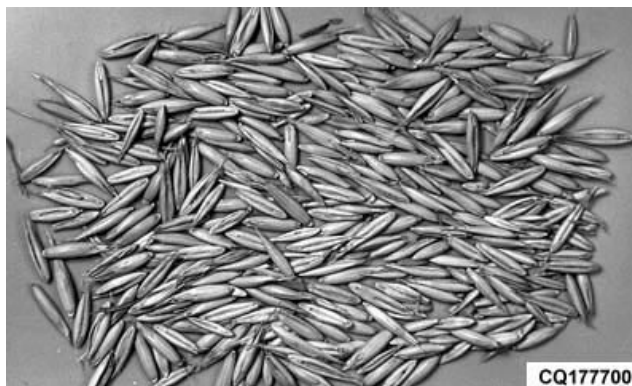
CQ177690

AG,CO03622,2866 -59-26SEP03-1/1

CQ177690 -UN-09FEB99

Овес

	Спецификация	
—Скорость барабана		600 - 900 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		12 - 33
Раскрытие сита первой очистки		16 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		6,5 - 12,5 мм
Скорость вентилятора		600 - 900 об/мин.



CQ177700

AG,CO03622,2867 -59-26SEP03-1/1

CQ177700 -UN-09FEB99

Подсолнечник

	Спецификация	
—Скорость барабана		200 - 600 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		30 - 51
Раскрытие сита первой очистки		12,5 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		11 - 16 мм
Скорость вентилятора		700 - 900 об/мин.



CQ177710

AG,CO03622,2868 -59-26SEP03-1/1

CQ177710 -UN-09FEB99

Ячмень

	Спецификация	
—Скорость барабана		800 - 1000 об/мин.
Зазор подбарабана - показания INFOTRAK		12 - 33
Раскрытие сита первой очистки		12,5 - 19 мм
Раскрытие сита для зерна		6 - 12 мм
Скорость вентилятора		700 - 1100 об/мин.



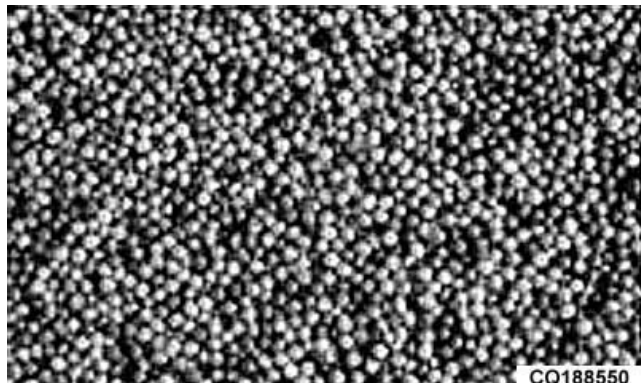
CQ177720

AG,CO03622,2869 -59-26SEP03-1/1

CQ177720 -UN-09FEB99

Рапс

	Спецификация	
—Скорость барабана		400 - 800 об/мин.
Зазор подбарабannya - показания INFOTRAK		4 - 16
Раскрытие сита первой очистки		5 - 10 мм
Раскрытие сита для зерна		3 - 5 мм
Скорость вентилятора		мин. - 800 об/мин

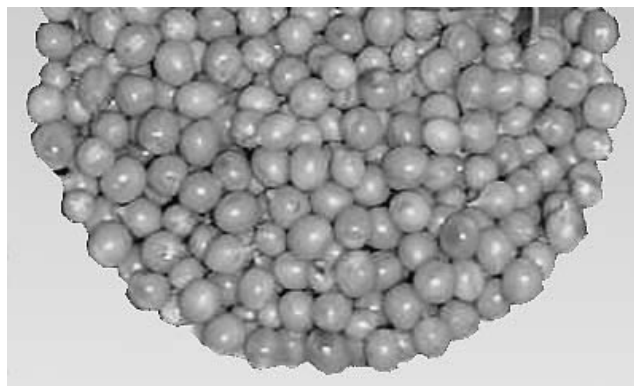


CQ188550 -UN-24AUG99

AG.C003622.2870 -59-05NOV02-1/1

Горох

	Спецификация	
—Скорость барабана		200 - 600 об/мин.
Зазор подбарабannya - показания INFOTRAK		30 - 51
Раскрытие сита первой очистки		11 - 16 мм
Раскрытие сита для зерна		8 - 14 мм
Скорость вентилятора		800 - 1000 об/мин.



C0216430 -UN-13NOV02

MB03730,000001F -59-05NOV02-1/1

Льняное семя

	Спецификация	
—Скорость барабана		800 - 1000 об/мин.
Зазор подбарабannya - показания INFOTRAK		4 - 16
Раскрытие сита первой очистки		12,5 - 16 мм
Раскрытие сита для зерна		3 - 6,5 мм
Скорость вентилятора		400 - 700 об/мин

MB03730,000001E -59-26SEP03-1/1

Подготовка к уборке других культур

Очистка комбайна:

- Камера питателя
- Сепаратор
- Соломотрясы
- Сито первой очистки и сита
- Элеваторы
- Зернобункер

При замене жатки не забудьте изменить в мониторе рабочих характеристик комбайна ширину захвата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всякий раз при изменении скорости молотильного барабана или вентилятора переустанавливать пороговое значение аварийной сигнализации на мониторе INFO-TRAK™.

INFOTRAK - это товарный знак Deere & Company.

AG,CO03622,1590 -59-20AUG04-1/1

Подготовка к уборке зерновых

Проверить настройку высоты нижнего барабана транспортера камеры питателя.

Подбарабанье: Установить подбарабанье для зерновых.

Проверить решетки и сита соломотрясы.

Отрегулировать сито первой очистки и его надставку под конкретные условия.

Отрегулировать сито для зерна под конкретные условия.

Соломоизмельчитель: Установить контр-ножи.

Настроить комбайн на сбор зерновых, согласно значениям в "Карте основных регулировок".

AG,CO03622,1591 -59-20AUG04-1/1

Подготовка к уборке кукурузы

Изменить настройку высоты нижнего барабана транспортера камеры питателя.

Смонтировать специальный комплект для кукурузы.

Соломоизмельчитель: Демонтировать контр-ножи.

Настроить комбайн на сбор зерновых, согласно значениям в "Карте основных регулировок" в этом разделе.

AG,CO03622,1592 -59-20AUG04-1/1

Подготовка к уборке масличных культур

ВАЖНО: При уборке масличных культур (например: рапса, подсолнечника и т.д.) ЕЖЕДНЕВНО тщательно очищать сепаратор и устройство очистки.

AG.CO03622,1593 –59–15NOV02–1/1

Работа на комбайне

1. Подготовить комбайн к уборке конкретной культуры.

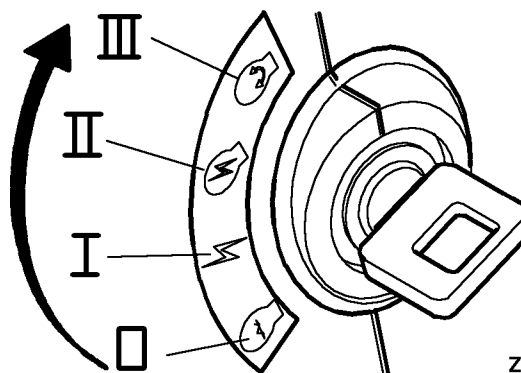
ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию по подготовительным процедурам в этом разделе.

2. Подготовить жатку и прицепить ее к комбайну.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. информацию по подготовке и креплению в Руководстве по эксплуатации режущей платформы.

AG.CO03622,1601 –59–20AUG04–1/6

3. Запустить двигатель, оставив его поработать на низких оборотах холостого хода.



ZX 002403

ZX002403 –UN–03APR95

Продолжение на следующей стр.

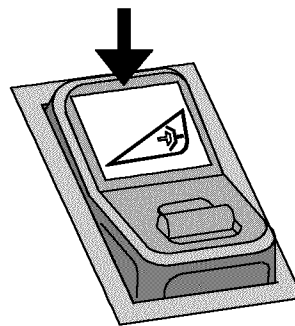
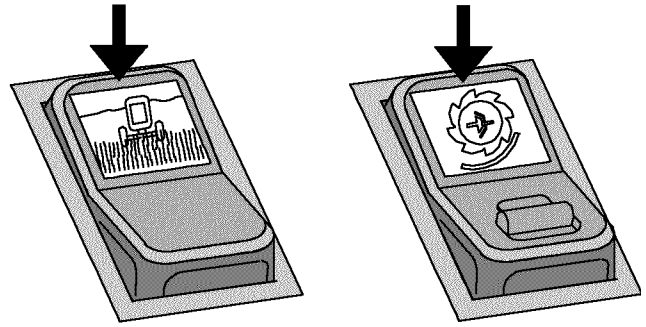
AG.CO03622,1601 –59–20AUG04–2/6

4. Переключатель безопасного дорожного движения установить в положение Поле.

ВАЖНО: Всегда включать систему сепаратора при низких оборотах холостого хода двигателя.

5. Включить сепаратор.

6. Включить жатку.



ZX 004374

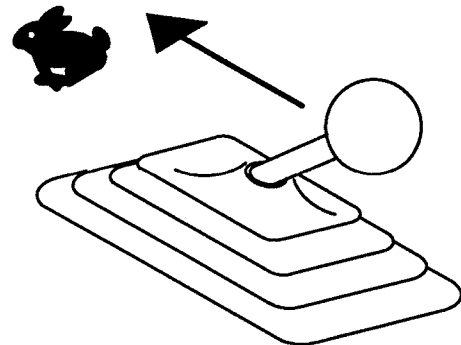
—UN—19JUN95
ZX004374

AG.CO03622,1601 —59—20AUG04—3/6

7. Перевести двигатель на максимальные обороты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использовать рычаг дроссельной заслонки для 1450/1550.

Пользоваться кулисный переключатель дросселя для CWS/WTS.



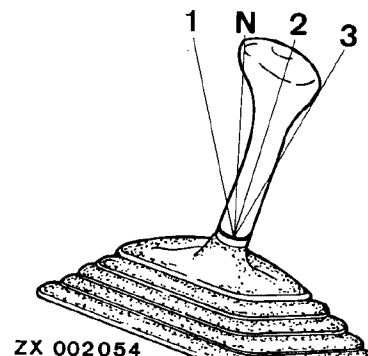
ZX002406

—UN—16JUN95
ZX002406

AG.CO03622,1601 —59—20AUG04—4/6

8. Включить скорость трансмиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для большинства операций на поле наилучшей является вторая передача. Третья передача рекомендуется не для полевых операций, а лишь для транспортного перемещения.



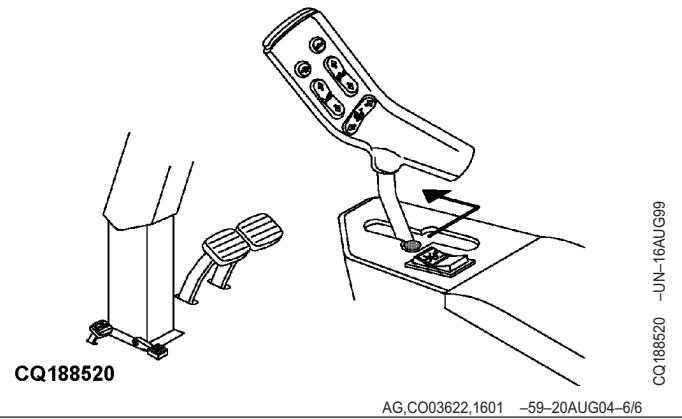
ZX 002054

—UN—03APR95
ZX002054

Продолжение на следующей стр.

AG.CO03622,1601 —59—20AUG04—5/6

9. С помощью многофункциональной рукоятки управления подобрать скорость относительно грунта, соответствующую условиям уборки.



Автоматическое выравнивание для жестких жаток серий 300 и 600 — CWS/WTS

ВАЖНО: Следует провести калибровку системы выравнивания.
См. “Процедуры калибровки жатки” в разделе Обслуживание — Электросистема.

Требования:

- Для включения функции выравнивания двигатель должен работать (на высоких оборотах).
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.
- Молотилка и жатка включены.
- Установить переключатель выравнивания (Н) в положение (II).

ПРИМЕЧАНИЕ: Не приступать к регулировке выравнивания, пока гидравлическое масло не достигло рабочей температуры.

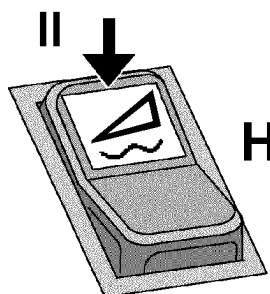
Для включения функции выравнивания нажать кнопку (В). Давление прижатия жатки к грунту регулируется с помощью потенциометра (А2).

Регулировка выравнивания:

Пользуясь потенциометром (А2), отрегулировать желаемое выравнивание жатки.

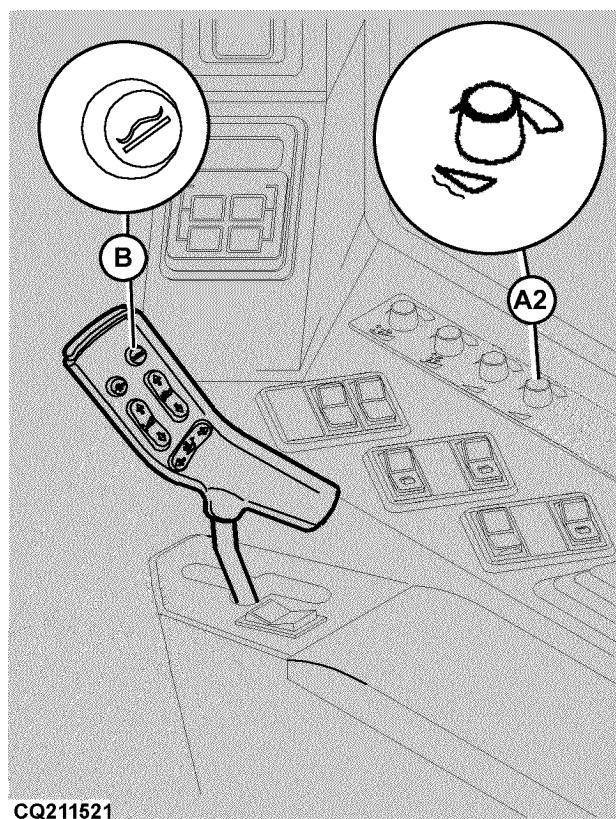
- Вращение по часовой стрелке — Увеличение давления на грунт (опускание жатки).
- Вращение против часовой стрелки — Уменьшение давления на грунт (поднятие жатки).

А2—Потенциометр выравнивания жатки
В—Ручка выравнивания жатки
Н—Выключатель выравнивания



CQ211530

CQ211530 -UN-21FEB02



CQ211521

CQ211521 -UN-21FEB02

Продолжение на следующей стр.

MB03730,00002BA -59-05MAR04-1/2

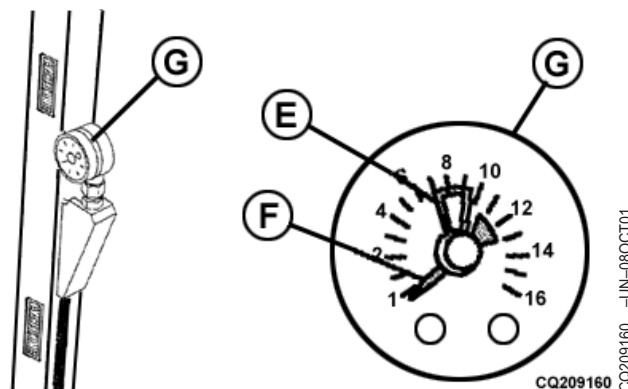
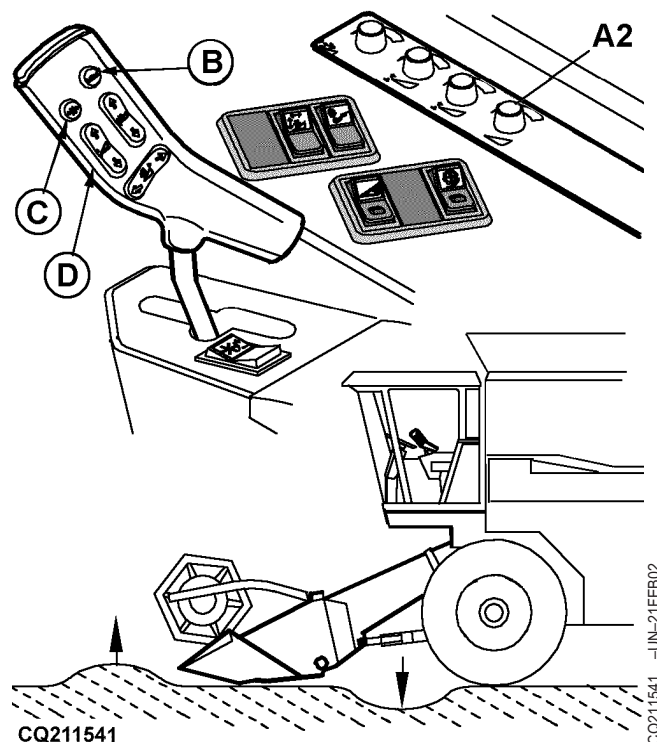
ПРИМЕЧАНИЕ: Когда задействована кнопка выравнивания жатки (В), функция автоматического управления высотой жатки деактивируется.

Действия:

Когда система откалибрована, можно включить ее нажатием кнопки восстановления выравнивания (В) на multifunctionальной рукоятке управления. Система опустит жатку в положение, в котором выравнивание было откалибровано, затем следует открыть отсечной клапан аккумулятора, что приведет к образованию замкнутого контура управления давлением подъемного цилиндра, повернув клапаны поднятия/опускания жатки на ВКЛ и ВЫКЛ для поддержания установленного давления в подъемном цилиндре. Проверку можно провести, двигаясь комбайном по неровной поверхности и наблюдая давление в подъемном цилиндре по манометру (G). При настройке выравнивания на рабочую точку в самом конце поворота ручки по часовой стрелке (A2) давление жатки на грунт должно быть почти нулевым, и при этом давление в подъемном цилиндре будет равным статическому весу жатки. При настройке выравнивания на заданное значение, в самом конце поворота ручки против часовой стрелки 40% веса жатки приходится на грунт, а давление в подъемном цилиндре равно 60% статического веса жатки. Проехать по ухабистой или другой очень неровной поверхности и проверить поведение системы - иными словами, проверить, поддерживается ли давление подъемного цилиндра постоянным. Система должна достаточно чутко реагировать, не теряя стабильности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда давление на грунт (при выравнивании) падает, стрелка (F) перемещается вправо, при нарастании давления - влево.

Автовывравнивание платформы можно деактивировать нажатием кнопки (D) или задействованием кнопки (C) автоматического управления высотой жатки.



- A2—Потенциометр выравнивания жатки
- B—Кнопка восстановления выравнивания/прекращения резки жатки
- C—Кнопка автоматического управления жаткой
- D—Переключатель поднятия/опускания жатки
- E—Окно регулировки
- F—Стрелка
- G—Манометр

Положение возврата на резку для жестких жаток серий 300 и 600 — CWS/WTS

ВАЖНО: Только для жестких жаток без тяг АНС, управляемых от датчика наклона камеры питателя.

Требования:

- Двигатель работает (высокие обороты).
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.
- Молотилка и жатка включены.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать изменения высоты жатки после того, как масло нагреется, начинать регулировку высоты жатки лишь после разогрева масла.

Для включения автоматического управления высотой жатки нажать кнопку (С). Расстояние между платформой и грунтом задается потенциометром (А1).

Положение возврата на резку:

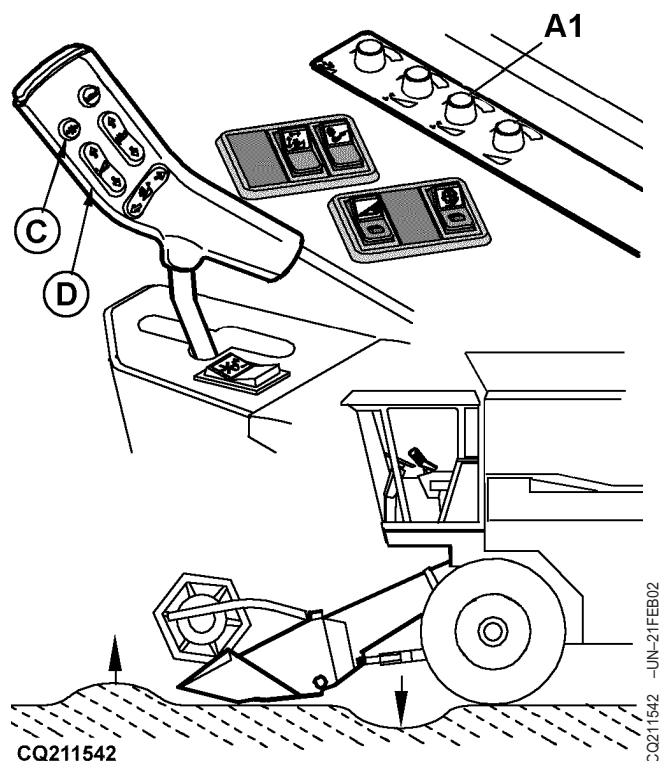
Пользуясь потенциометром (А1), отрегулировать желаемую высоту жатки.

- Вращение по часовой стрелке — Увеличение высоты жатки над грунтом
- Вращение против часовой стрелки — Уменьшение высоты жатки над грунтом

Пример:

В конце поля поднять жатку нажатием переключателя (D). Изменив направление движения комбайна, опустить жатку, пользуясь переключателем (D) или кнопкой (С) для возвращения режим автоматической регулировки высоты жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Положение возврата жатки на резку можно деактивировать, нажав кнопку (D) или активировав кнопку системы выравнивания жатки (В).



- А1—Потенциометр высоты жатки
 С—Кнопка возврата на резку
 D—Переключатель поднятия/опускания жатки
 Е—Переключатель автоматического контроля высоты жатки

Автоматическое регулирование высоты жестких жаток серии 600 — CWS/WTS

ВАЖНО: Только для жестких жаток с тягами, управляемыми датчиками, устанавливаемыми жатками.

Требования:

- Двигатель работает (высокие обороты).
- Переключатель безопасного дорожного движения находится в положении Поле.
- Молотилка и жатка включены.
- Чтобы разрешить регулирование высоты и наклона жатки, поставить переключатели (E) и (F) в положение (II).

ПРИМЕЧАНИЕ: Не осуществлять автоматическую регулировку высоты, пока не установится рабочая температура масла, чтобы избежать изменения высоты жатки из-за нагрева масла.

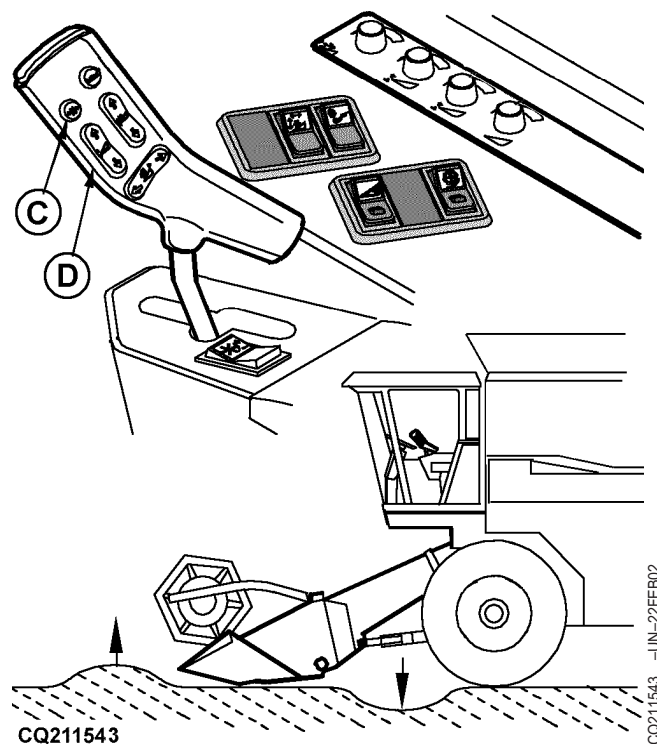
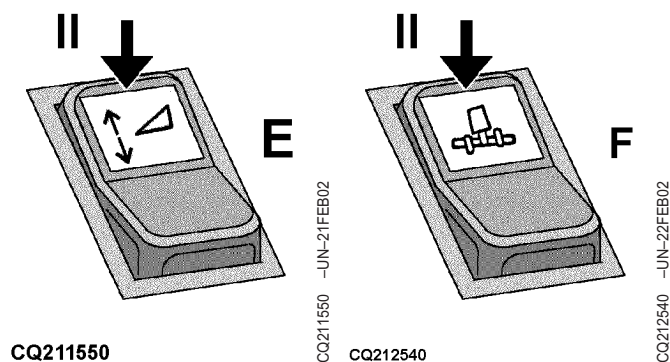
Для включения автоматического управления высотой жатки нажать кнопку (C).

Кнопка автоматического управления жаткой:

См. раздел “Поэтапные процедуры калибровки” в разделе “Обслуживание — Электрическая система”.

Пример:

В конце поля поднять жатку нажатием переключателя (D). Изменив направление движения комбайна, опустить жатку, пользуясь переключателем (D) или кнопкой (C) для возвращения режим автоматической регулировки высоты жатки.



- C—Кнопка возврата на резку
- D—Переключатель поднятия/опускания жатки
- E—Переключатель автоматического контроля высоты жатки
- F—Переключатель бокового наклона жатки

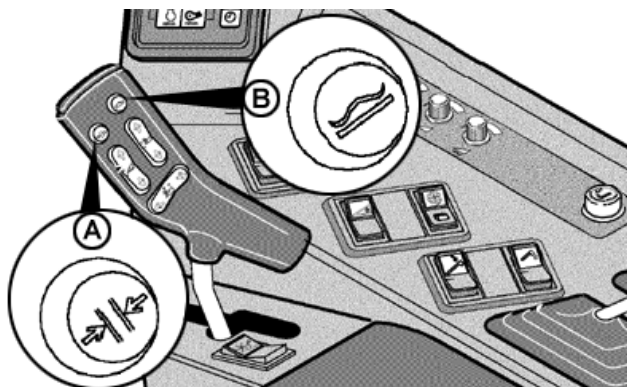
Функции многофункциональной рукоятки управления

Положение резки:

Комбайн считывает показания датчика камеры питателя.

Возврат на резку:

Комбайн считывает показания датчика камеры питателя.



COQ22670 -UN-19AUG04

Функции многофункциональной рукоятки управления

		Датчик автоматического регулирования высоты для жестких жаток серий 300 и 600	Датчик автоматического регулирования высоты для жестких жаток серии 600	Гибкие жатки серий 300 и 600 (1450/1550)
С отключенной системой выравнивания и АНС	Ручка А	Положение резки	Положение резки	Положение резки
	Ручка В	Функции отсутствуют	Функции отсутствуют	Функции отсутствуют
С отключенной системой выравнивания и АНС	Ручка А	Функции отсутствуют	Возврат на резку (АНС)	Возврат на резку (АНС)
	Ручка В	Прекращение резки	Прекращение резки	Прекращение резки
С отключенной системой выравнивания и АНС	Ручка А	Положение резки	Положение резки	Функции отсутствуют (переключатель)
	Ручка В	Выравнивание	Выравнивание	Функции отсутствуют (переключатель)
С отключенной системой выравнивания и АНС	Ручка А	Функции отсутствуют	Возврат на резку (АНС)	Функции отсутствуют (переключатель)
	Ручка В	Выравнивание	Выравнивание	Функции отсутствуют (переключатель)

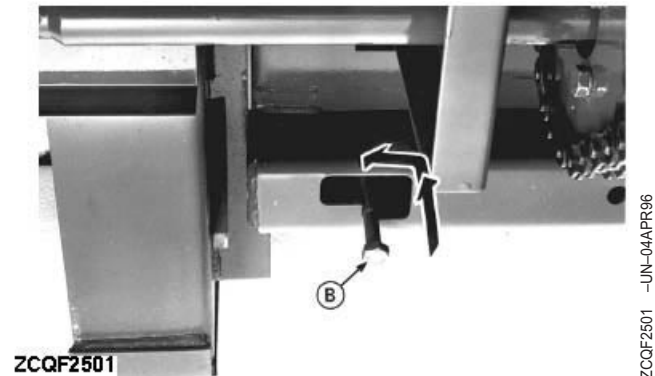
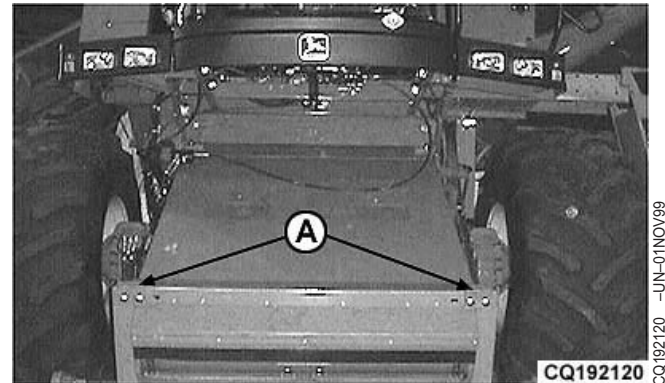
AG.CO03622,1603 -59-05MAR04-1/1

Камера питателя

Блок резки и уборки — Установка жатки

Опустить камеру питателя и вдвинуть вовнутрь два болта (В) на обеих сторонах камеры питателя. Медленно подавая комбайн, завести в жатки два кронштейна (А).

Вставить два болта (В) в соответствующие места на жатке, см. изображение жатки на рисунке.

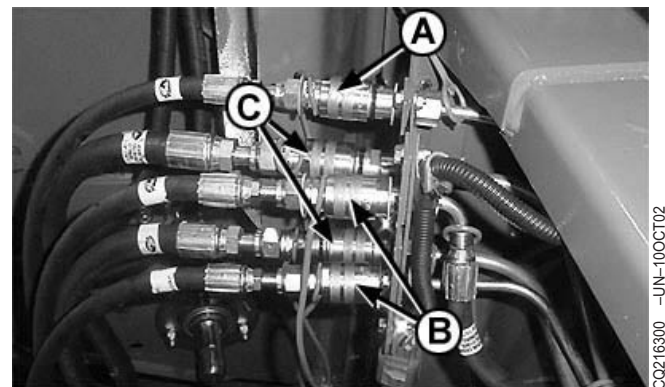


AG,CO03622,1628 -59-11MAR02-1/1

Гидравлические соединения

МАРКИРОВКА ШЛАНГОВ	
Назначение шланга	Опознавательная цветная кольцевая метка
А - Поднятие мотовила	Зеленый
В - Переднее положение мотовила	синяя
В - Положение мотовила сзади	Голубой
С - Гидравлический привод мотовила	Эти шланги не имеют опознавательных колец, так как соединить их можно только правильным способом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание путаницы гидравлические шланги помечены различного цвета кольцами.



А—Поднятие мотовила
В—Регулировка мотовила вперед-назад
С—Гидравлический привод мотовила

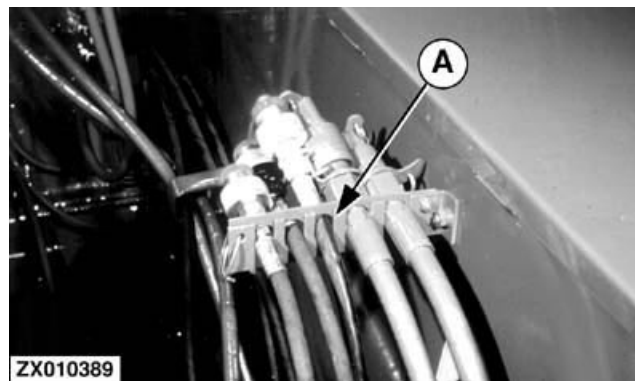
AG,CO03622,1630 -59-02AUG04-1/1

Кронштейн для гидравлических шлангов — камера питателя серии 300

Когда жатка отсоединена, гидравлические шланги можно хранить в кронштейне (А) справа от камеры питателя. Таким образом можно избежать их повреждения и загрязнения гидравлического масла при транспортировке комбайна.

Удалив обвязочный провод, верхнюю часть кронштейна можно откинуть вверх.

ВАЖНО: После отсоединения от жатки два шланга привода мотвила следует соединить вместе, чтобы масло могло течь по ним при случайном включении привода жатки.



ZX010389 —UN-03FEB97

AG,CO03622,2180 —59-20AUG04-1/1

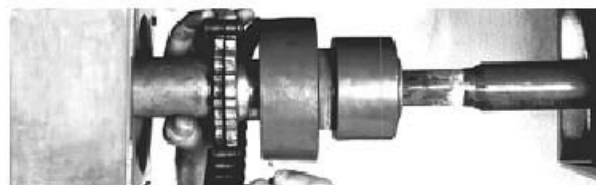
Подсоединение трансмиссии — Жесткая жатка серии 300

Совместить зубья двух звездочек с обеих сторон жатки.

Надеть цепь на две звездочки с обеих сторон жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не скреплять цепь. Защитное ограждение удерживает цепь на звездочках. Надвинуть защитные ограждения на цепь с обеих сторон комбайна.

ВАЖНО: После установки проверить положение жатки.



ZCQF2540

—UN-04APR96
ZCQF2540



ZCQF2550

—UN-04APR96
ZCQF2550

AG,CO03622,1632 —59-29JUL04-1/1

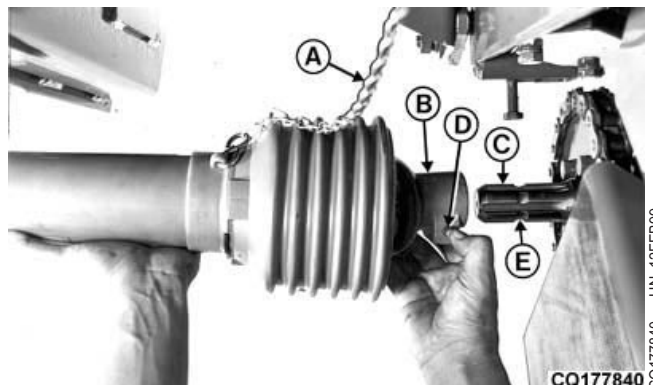
Подсоединение трансмиссии — Жесткие жатки серий 300 и 600

Снять приводной вал с его транспортного положения с помощью цепи (А).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выравнивания, возможно, потребуется поворот (В).

Надвигая муфту (В) на вал (С), вдавливать штифт (D) до упора в насечку (Е).

ВАЖНО: После установки жатки проверить ее положение.



AG,CO03622,1633 -59-11AUG04-1/1

Проверка положения жатки

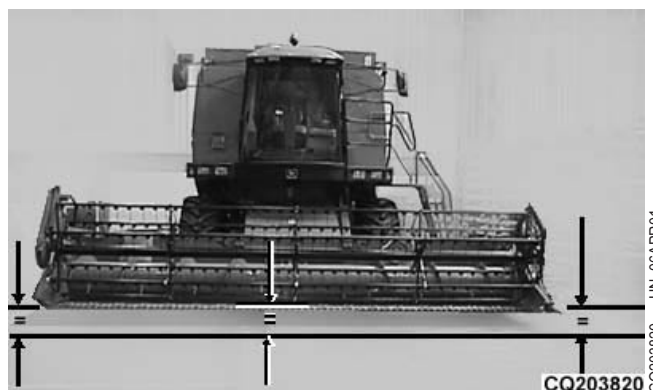
Время от времени проверять ровное положение жатки. Проверить:

— Установить комбайн на ровную плоскую площадку.

Проверить правильность давления в передних шинах (см. таблицу “Давление накачки шин”).

— Полностью поднять жатку.

— Встать впереди жатки и проверить, как она выставлена по отношению к шасси либо же измерить высоту жатки с обеих сторон (см. изображение).



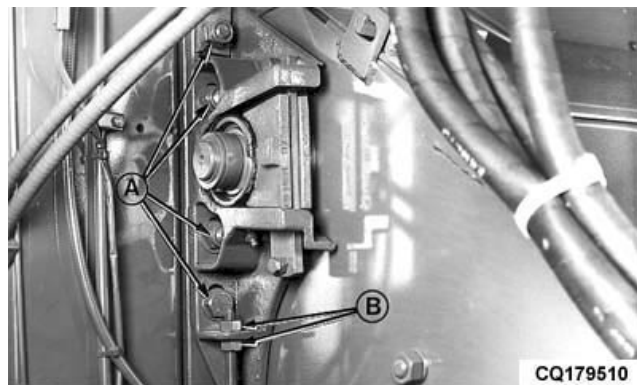
Продолжение на следующей стр.

AG,GG05155,285 -59-20AUG04-1/2

Выставление жатки в ровном положении

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка произведена на правой стороне. Чтобы не загромождать рисунок, гидравлический реверс удален.

- Ослабить затяжку 4 болтов (А).
- Крутить гайки (В), пока жатка не будет выровнена.
- Затянуть болты (А) и гайки (В).



Гидравлический реверс не показан.

AG,GG05155,285 -59-20AUG04-2/2

Аварийный ограничитель



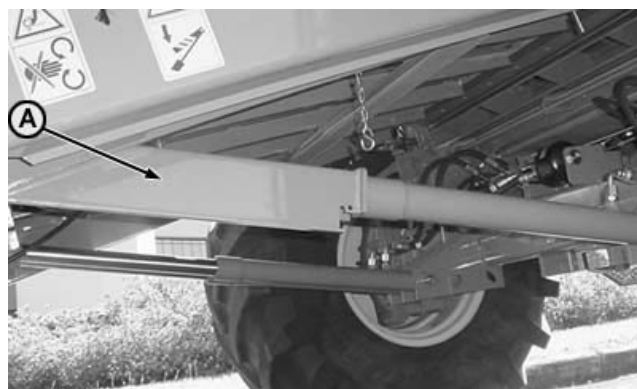
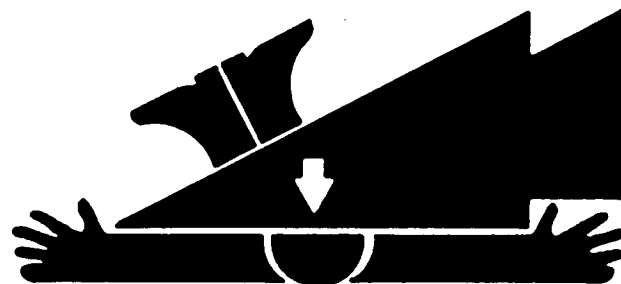
ВНИМАНИЕ: Прежде чем начинать установку, поднять камеру питателя и установить аварийный выключатель (А), чтобы избежать возникновения серьезных травм, которые могут привести к смерти. На некоторых этапах сборки необходимо работать под камерой питателя.

Если не установить аварийный выключатель (А), то камера питателя может внезапно упасть, что может привести к серьезным травмам, вплоть до смертельных.

Поднять камеру питателя и установить аварийный выключатель (А), как показано на рисунке.

Затем отключить двигатель, вынуть ключ зажигания и включить стояночный тормоз.

А—Аварийный ограничитель



OU83340,00004BE -59-17MAR04-1/1

Третий подъемный цилиндр камеры питателя

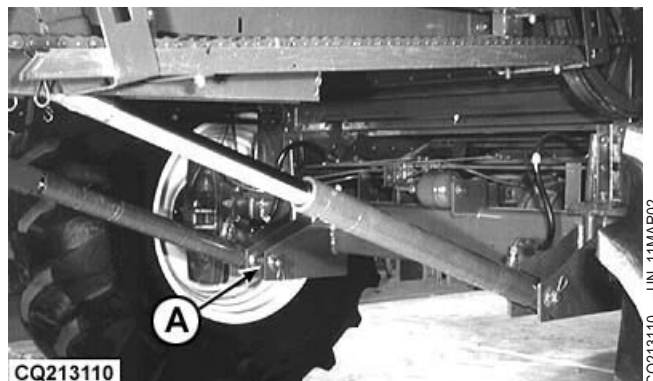
Комбайны WTS и CWS:

Третий цилиндр является СТАНДАРТНЫМ оборудованием.

Комбайны 1450/1550

Третий подъемный цилиндр, устанавливаемый при работе в поле в положение (А), имеется на следующих жатках:

- Режущие платформы типоразмеров 18' - 23'.
- Жатки для уборки кукурузы на 5, 6 и 8 рядков.

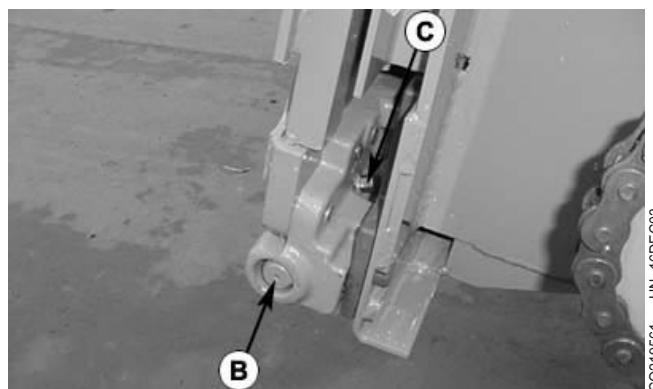
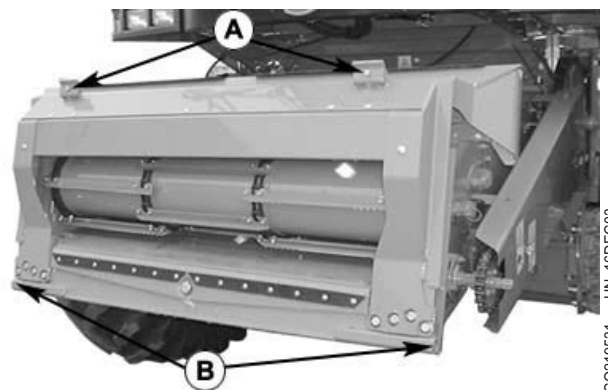


AG,CO03622,1634 -59-20AUG04-1/1

Подсоединение жатки

Для подсоединения жатки к комбайну установить ее перед камерой питателя на ровной плоской площадке.

Медленно опустить камеру питателя, пока две опоры (А) не войдут в жатку. Зафиксировать жатку с обеих сторон с помощью стопоров (В), прижимая штифты (С) вниз по обеим сторонам камеры питателя.

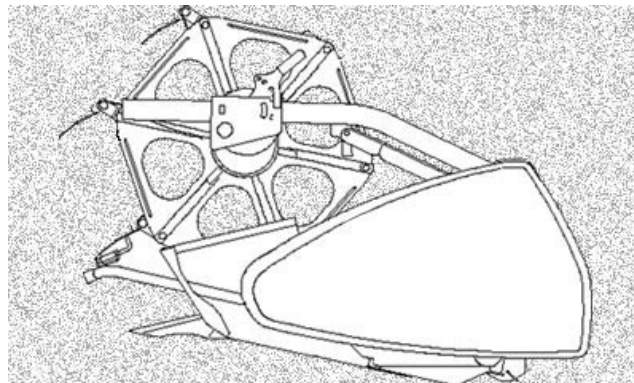


OU83340,000043D -59-16DEC03-1/1

Снятие жатки

Снять жатку, повторяя процедуру сборки в обратной последовательности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед отсоединением гидравлических шлангов полностью опустить мотовило, чтобы сбросить давление в контуре и облегчить последующее соединение.



CQ219600 -UN-22SEP03

AG,GG05155,137 -59-10SEP03-1/1

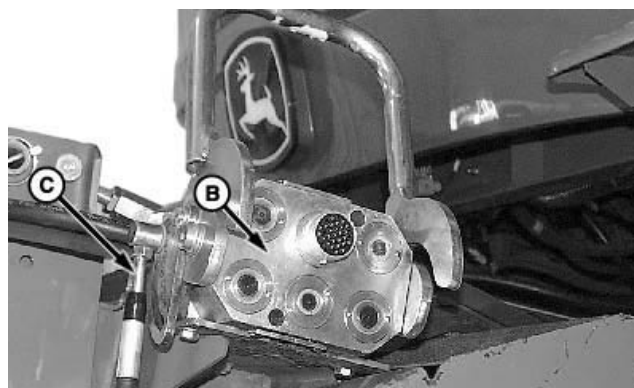
Параллельное соединение для камеры питателя серии 600 — CWS/WTS (по спецзаказу)

Этот механизм автоматически блокирует жатку с помощью стопорного кабеля (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если комбайн не оснащен стопорным кабелем (C), то стопорные штифты следует заблокировать вручную.

Процедура:

1. Снять крышку и очистить поверхность многоконтактного соединителя (B).



H75410 -UN-13MAR03

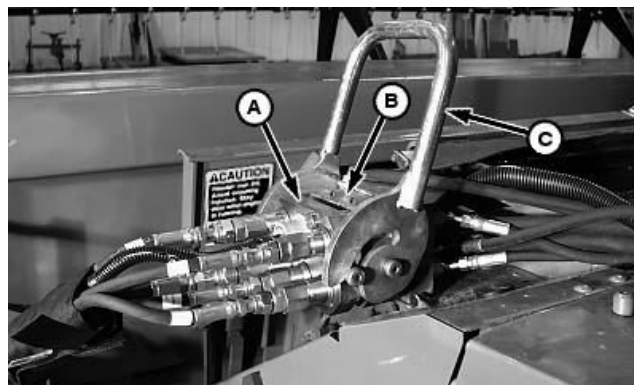
B—Параллельное соединение
C—Стопорный кабель

OU83340,00003FB -59-11AUG04-1/3

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание поломки стопорного кабеля к ручке крепится срезной болт. Попытка задействовать стопорные штифты, когда жатка лежит на грунте, приведет к разрушению срезного болта на ручке.

2. Подсоединить многоконтактный соединитель (A) на корпусе (B) камеры питателя и замкнуть рукояткой (C).

A—Параллельное соединение
B—Корпус
C—Рукоятка



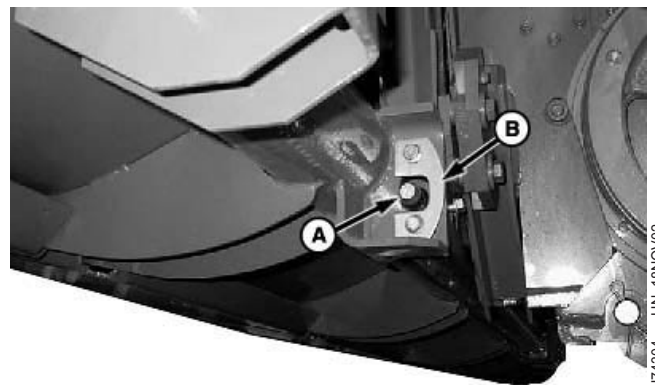
H70036 -UN-19SEP01

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда жатка установлена, стопорные штифты должны свободно проходить через соответствующие входные отверстия жатки. Если стопорные штифты не перемещаются, проверить правильность регулировки стопорных пластин.

3. Когда установлен многоконтактный соединитель, стопорные штифты (А) должны проходить через стопорные пластины (В) камеры питателя.
4. Установить крышку многоконтактного соединителя в положение жатки для хранения.

ПРИМЕЧАНИЕ: При повреждении срезного болта можно воспользоваться тремя оставшимися болтами.

ВАЖНО: Пользоваться **ТОЛЬКО** оригинальными срезными болтами, так как любое отклонение от их характеристик может привести к повреждению механизма.



А—Штифт
В—Стопорные пластины

OU83340,00003FB -59-11AUG04-3/3

Выравнивание высоты барабана камеры питателя серии 300

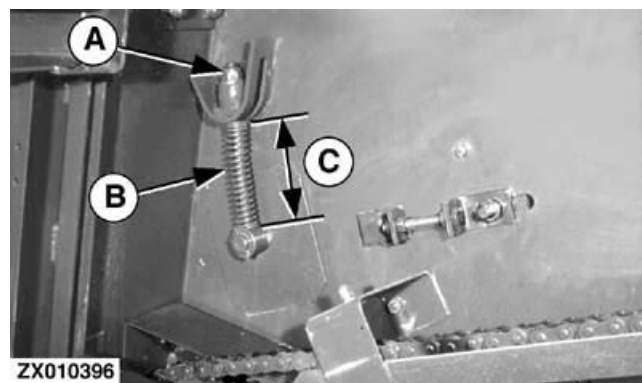
С помощью пружины (А) подобрать высоту пружины (В) по обеим сторонам камеры питателя.

Для кукурузы:

- Длина пружины (С) должна составлять от 107 - 113 мм (4.2 - 4.45 дюйм.)

Для других культур:

- Длина пружины (С) должна составлять от 137 - 143 мм (5.39 - 5.63 дюйм.)



А—Регулировочные гайки
В—Пружина
С—Длина пружины

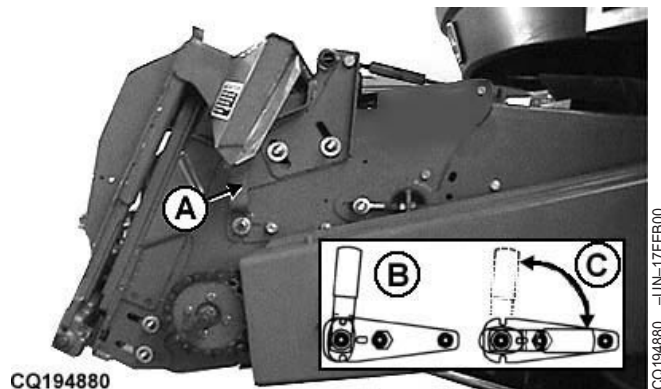
AG,CO03622,1635 -59-20AUG04-1/1

Выравнивание высоты барабана камеры питателя серии 600

Высота барабана определяется положением рычага (А).

Для кукурузы — Рычаг (А) должен стоять в положении (В) (вертикально).

Для других культур — Рычаг (А) должен стоять в положении (С) (горизонтально).

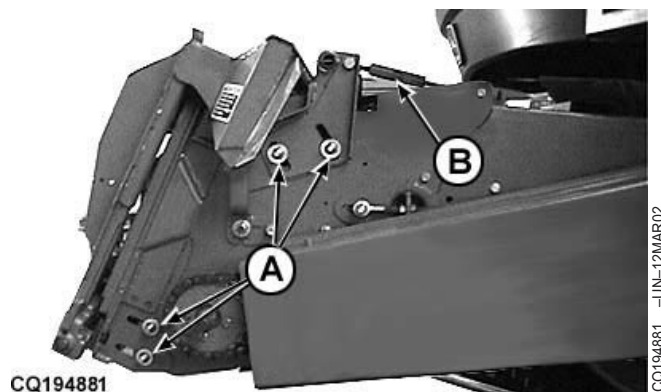


AG,CO03622,2856 -59-20AUG04-1/1

CQ194880 -UN-17FEB00

Регулировка наклона передней стенки камеры питателя

Для регулировки наклона передней стенки камеры питателя ослабить затяжку болтов (А) с помощью гаек (В) с обеих сторон камеры питателя.



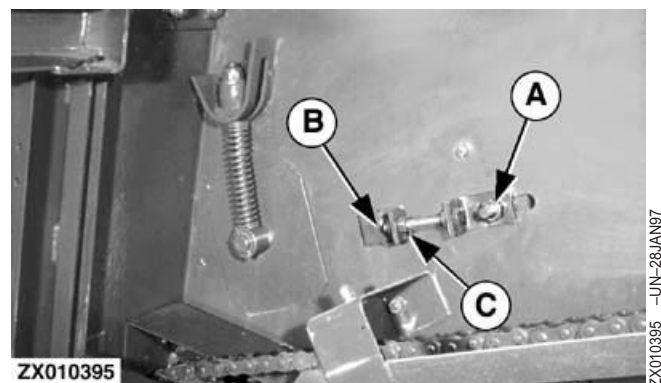
MB03730,000037D -59-11MAR02-1/1

CQ194881 -UN-12MAR02

Регулировка натяжения цепей транспортера камеры питателя серии 300

Ослабить гайки (А) с обеих сторон. Равномерно подкручивать гайки (В) и (С) по обеим сторонам камеры питателя. После регулировок законтрить их.

ВАЖНО: Натяжение цепи в норме, когда нижняя ветвь чуть касается днища камеры питателя.



AG,GG05155,156 -59-20AUG04-1/1

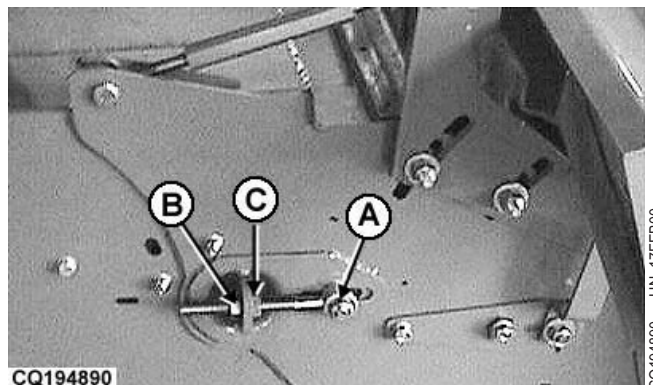
ZX010395 -UN-25JAN97

Регулировка натяжения цепей транспортера камеры питателя серии 600

Ослабить затяжку гайки (В) и стопорную гайку (С) с обеих сторон и переставить болт (А) так, чтобы обеспечить хорошее натяжение цепей транспортера.

После регулировок законтрить их.

ВАЖНО: Натяжение цепи в норме, когда нижняя ветвь чуть касается днища камеры питателя.



AG,CO03622,2857 -59-20AUG04-1/1

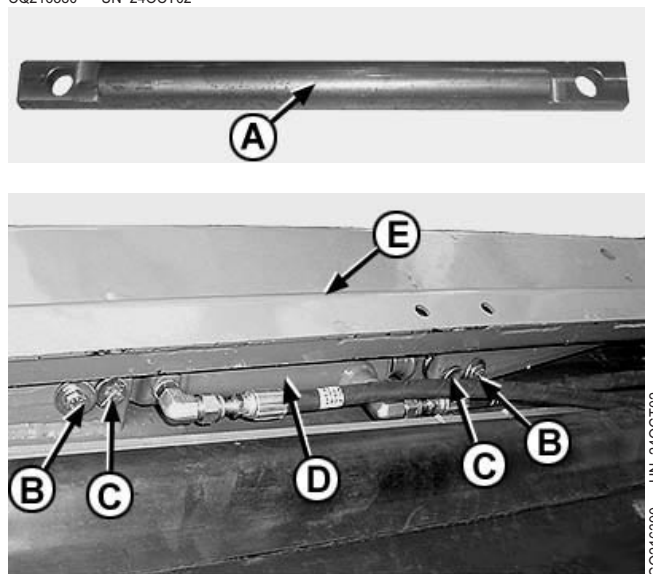
Фиксация бокового наклона жатки — Только для Аргентины

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения установки фиксатора (А) бокового наклона отсоединить жатку, чтобы передвинуть переднюю стенку (Е) камеры питателя.

Демонтировать болты (В), штифты (С) и гидравлический цилиндр (D).

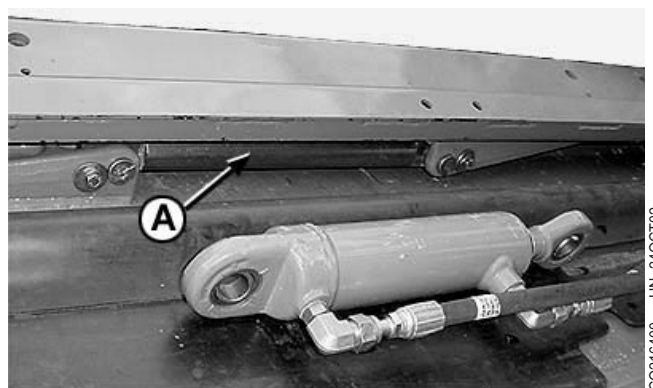
- А—Фиксатор
- В—Болты
- С—Штифты
- Д—Гидравлический цилиндр
- Е—Передняя стенка

CQ216380 -UN-24OCT02



MB03730,000001C -59-20AUG04-1/3

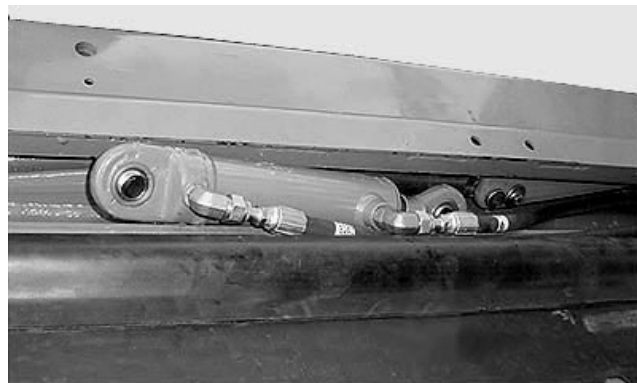
Установить фиксатор (А) в положение гидравлического цилиндра.



Продолжение на следующей стр.

MB03730,000001C -59-20AUG04-2/3

Разместить гидравлический цилиндр рядом с фиксатором.



MB03730,000001C -59-20AUG04-3/3

Сепаратор и очистное устройство

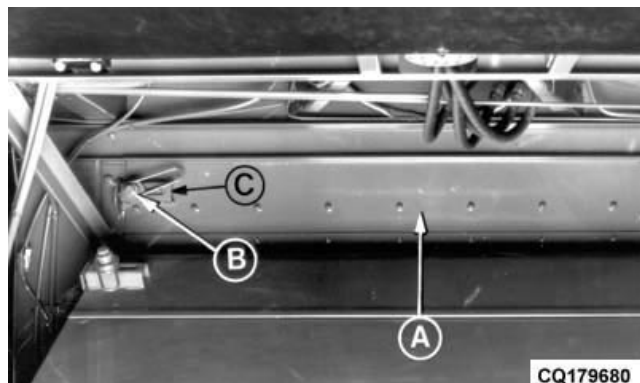
Передний смотровой щиток барабана



ВНИМАНИЕ: Перед выполнением каких-либо регулировок машины или работ по обслуживанию отключить все приводы, отключить двигатель и дождаться остановки всех движущихся компонентов.

Чтобы открыть эту крышку (A), отвинтить две гайки (B) и снять штифты (C).

A—Смотровой щиток
B—Гайки
C—Штифты



—UN-19FEB99
CQ179680

AG,GG05155,306 -59-14AUG02-1/1

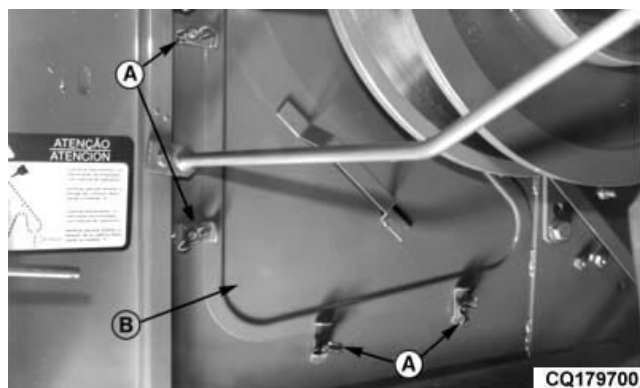
Боковые смотровые окна для осмотра барабана



ВНИМАНИЕ: Перед выполнением каких-либо регулировок машины или работ по обслуживанию отключить все приводы (сепаратора, выгрузочного шнека и жатки), отключить двигатель и дождаться остановки всех движущихся компонентов.

Для работ на барабане открыть боковые смотровые окна.

Открутить барашковые гайки (A) и снять крышку (B).



—UN-19FEB99
CQ179700

A—(1450/1550)—Барашковые гайки
A—(CWS/WTs)—Гайки
B—Крышка

AG,GG05155,307 -59-20AUG04-1/1

Открытие донной плиты камнеуловителя



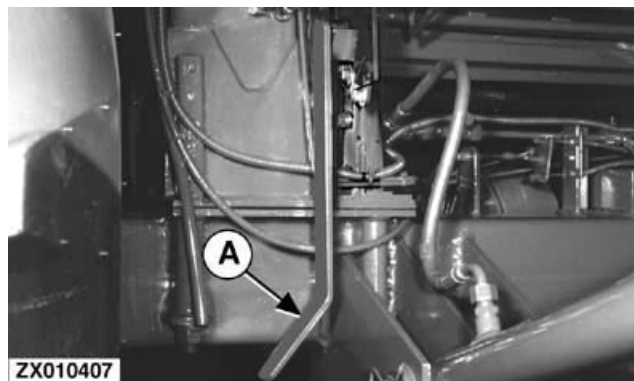
ВНИМАНИЕ: При открытии донной плиты (В) остерегаться выпадающих камней.

Периодически очищать камнеуловитель.

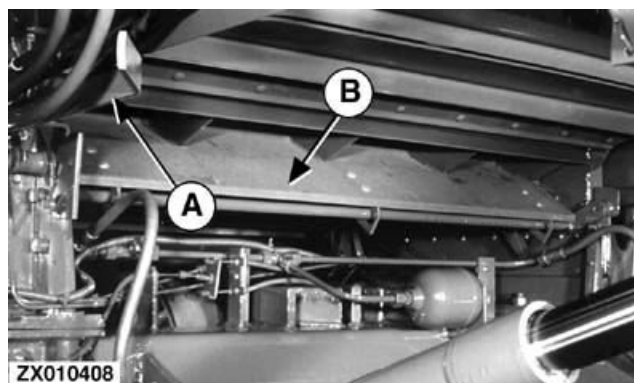
Когда рычаг (А) в положении “вниз”, плита (В) под камнеуловителем закрыта.

— Для опустошения камнеуловителя подать рычаг (А) вверх и откинуть вниз плиту (В). Камнеуловитель открывается вниз.

— Подать рычаг (А) вниз. Подпружиненный болт удерживает рычаг в данном положении.



Закрытая донная плита камнеуловителя



Открытая донная плита камнеуловителя

AG.CO03622,1637 -59-23AUG99-1/1

Бичи молотильного барабана

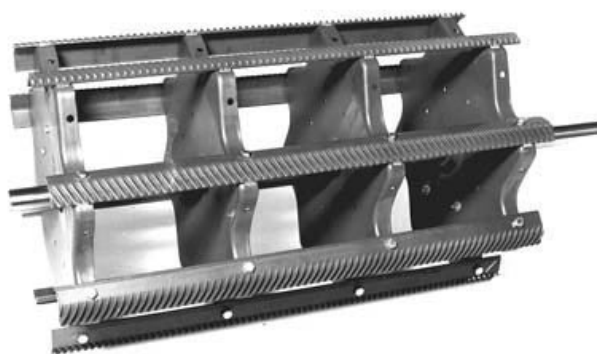
Барабан имеет бичи с зубьями, попеременно имеющие наклон вправо и влево. При необходимости замены одного бича барабана одновременно нужно заменять и противоположный ему, чтобы не допустить разбалансировки барабана.

Для снятия бичей срезать их абразивным диском, приваривать новые по тому же образцу.

ПРИМЕЧАНИЕ: На высокоинерционном барабане бичи не приварены.

Затягивать болты бичей до 78 Н•м (57 фнт-фт).

ВАЖНО: После замены бичей подтягивать болты крепления через пять часов работы и перед уборкой.



Молотильный барабан с бичами



Высокоинерционный молотильный барабан

AG.GG05155,309 -59-20AUG04-1/1

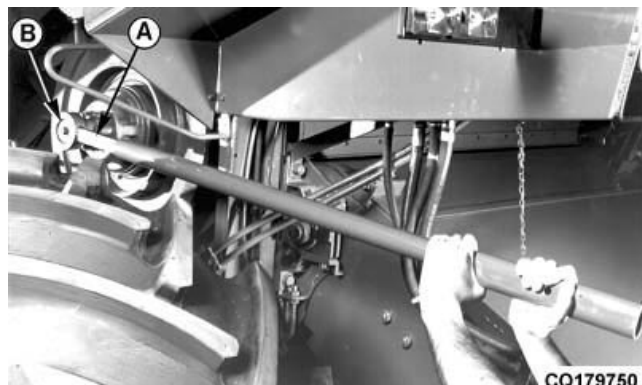
Провертывание барабана вручную



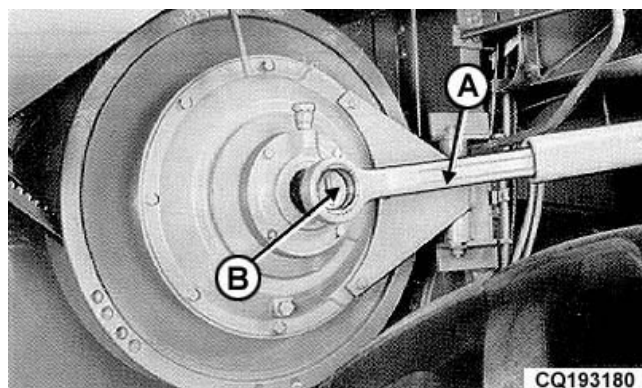
ВНИМАНИЕ: Остановить двигатель и вынуть ключ зажигания, прежде чем вручную проворачивать барабан.

Открыть щитки зернового элеватора и переднее смотровое окно барабана.

Надеть ключ (А) на шлицы (В) вала барабана. Хранить ключ в инструментальном ящике, удлинитель ключа держать около кожуха элеватора чистого зерна.



Привод барабана без редуктора



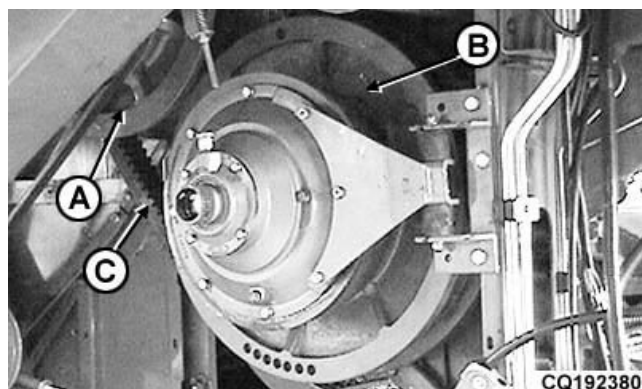
Привод барабана с редуктором

AG,GG05155,310 -59-07OCT02-1/1

Работа редуктора привода барабана (по спецзаказу)

ВАЖНО: Регулировку обоих шкивов в регулируемых приводах барабана и бitera должен выполнять только Ваш дилер John Deere.

А—Шкивы вариатора вала бitera
В—Шкивы вариатора вала барабана
С—Приводной ремень



Продолжение на следующей стр.

AG,CO03622,2728 -59-30JUL04-1/2

При наличии редуктора скорость барабана можно снизить примерно на 50% (при уборке кукурузы).

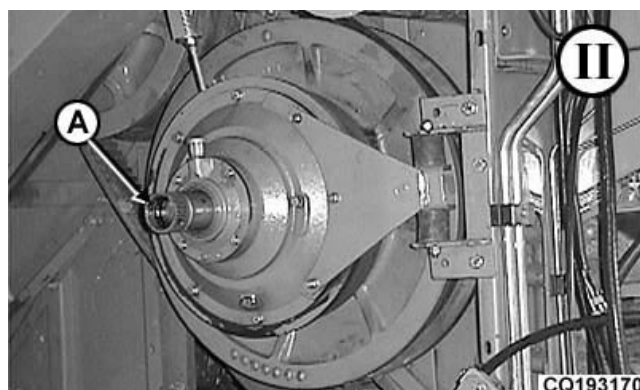
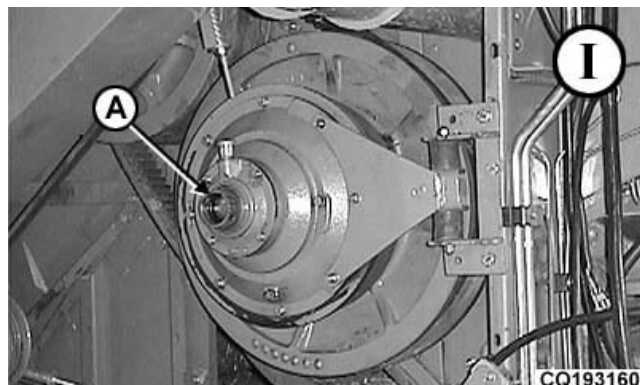
Диапазоны скоростей барабана таковы:

Положение I — Хомут переключателя (A) вводится для скоростей 380 - 1100 об/мин.

Положение II — Хомут переключателя (A) выводится для скоростей 150 - 420 об/мин.

ВАЖНО: Редуктор привода барабана должен обслуживаться ежегодно через каждые 600 часов работы Вашим дилером John Deere.

ПРИМЕЧАНИЕ: Привод барабана без редуктора следует смазывать консистентной смазкой. См. "Карта смазки, регламентные работы по обслуживанию".



AG,CO03622,2728 -59-30JUL04-2/2

Выставление подбарабья и барабана

На заводе подбарабанье выставлено горизонтально параллельно барабану.

Время от времени проверять взаимное расположение подбарабья и барабана для обеспечения нормального обмолота.



AG,GG05155,315 -59-24FEB99-1/1

Регулировка зазора подбарабannya и барабана

Перед регулировкой зазора между подбарабанным и барабаном с помощью электросистемы, необходимо осуществить "тонкую" настройку.

Электрический исполнительный механизм (А) должен быть полностью закрыт, чтобы зазор между подбарабанным и барабаном и был минимальным. Отображаемый на мониторе INFOTRAK зазор подбарабannya должен быть равен "4".

Посредством штифта (В) регулировать заднюю часть подбарабannya, а с помощью штифта (С) - переднюю его часть.

Задний зазор:

- **БАРАБАН С БИЧАМИ:** Оставлять 4 - 5 мм (0.16 - 0.2 дюйм.) зазора между самой верхней планкой барабана (выступающей больше других) и третьей планкой подбарабannya сзади.
- **БАРАБАН С ПЛОСКИМИ ЗУБЬЯМИ:** Оставлять зазор 8 - 10 мм (0.3 - 0.39 дюйм.).

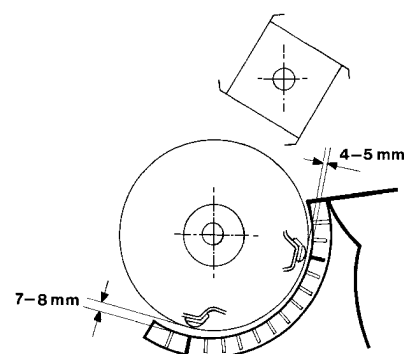
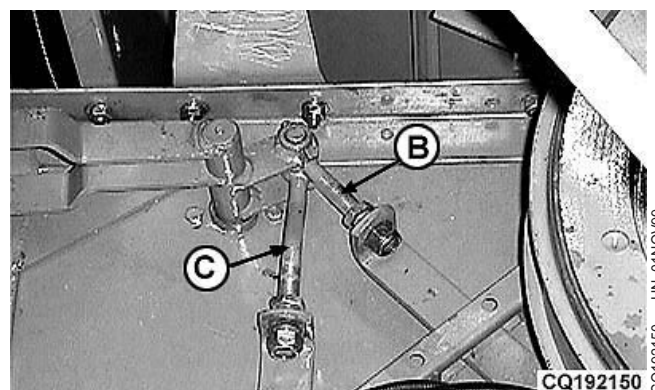
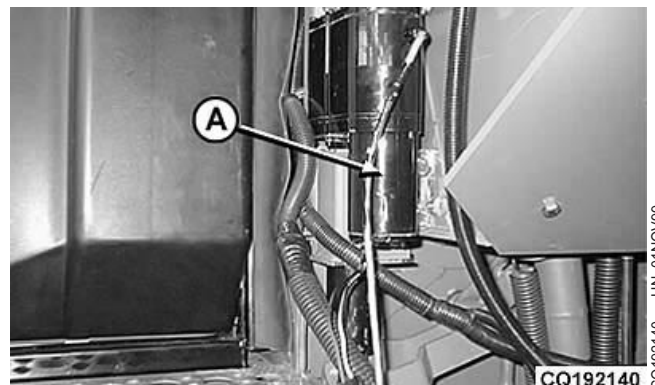
Передний зазор:

- **БАРАБАН С БИЧАМИ:** Оставлять 7 - 8 мм (0.27 - 0.31 дюйм.) зазора между самой верхней планкой барабана (выступающей больше других) и второй планкой подбарабannya сзади.
- **БАРАБАН С ПЛОСКИМИ ЗУБЬЯМИ:** Оставлять зазор 11 - 13 мм (0.43 - 0.5 дюйм.).

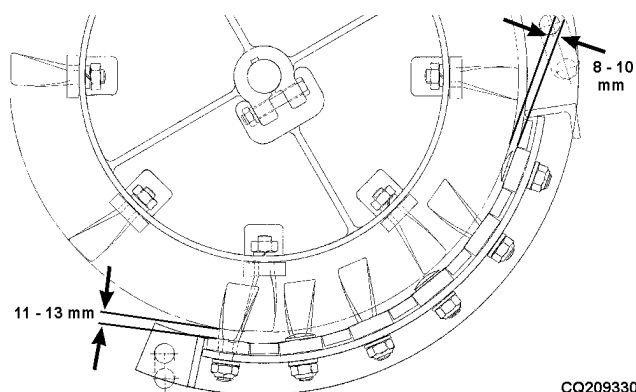
ВАЖНО: Провести регулировку с обеих сторон комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эту регулировку необходимо производить всякий раз при замене подбарабannya.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все последующие регулировки зазора следует осуществлять с помощью переключателя в кабине. См. раздел "Контрольно-измерительные приборы".



Регулировка зазора между подбарабанным и барабаном с рифлеными планками



Регулировка зазора между подбарабанным и барабаном с плоскими зубьями

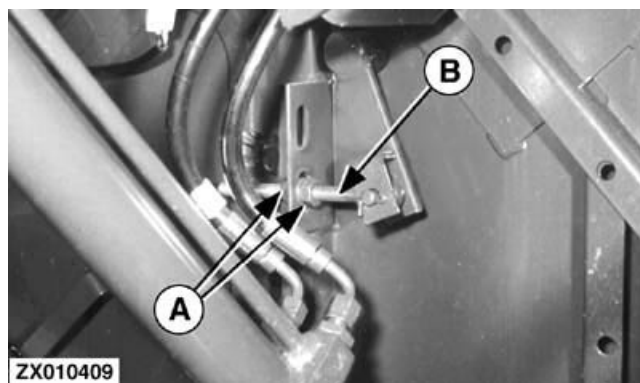
Регулировка надставки подбарабання

Регулировку производить болтом (В) с помощью гаек (А) с левой стороны комбайна.

Расстояние между битером и грабельной планкой (С) для зерновых должно составлять не менее 70 мм (2.8 дюйм.).



ZX010410 -UN-03FEB97



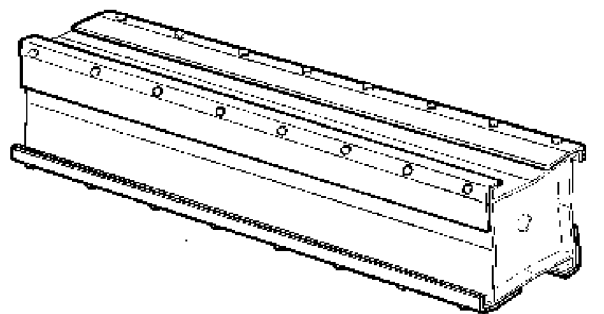
ZX010409 -UN-03FEB97

AG,CO03622,1653 -59-24AUG99-1/1

Специальные износные планки битера

Рисоуборочные комбайны оборудованы битерами со специальными износными пластинами. Они прикреплены болтами со специальным гальваническим покрытием.

ВАЖНО: Периодически проверять износ головок болтов и заменять болты с большим износом, чтобы ослабление крепления планки не привело к повреждению комбайна.



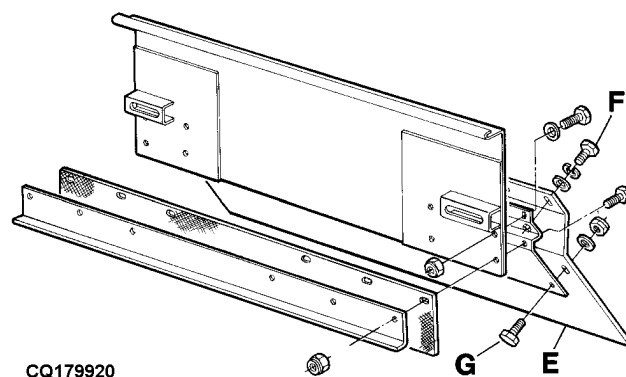
CQ179900 -UN-22FEB99

AG,GG05155,318 -59-24FEB99-1/1

Отражатель барабана

ВАЖНО: Перед уборкой кукурузы демонтировать отражатель (Е) барабана, размещенный внутри смотрового окна.

Отражатель (Е) крепится шестигранными болтами (F) и (G).



CQ179920 -UN-22FEB99

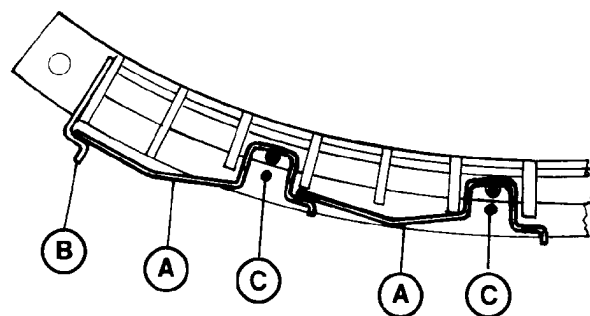
AG,GG05155,319 -59-24FEB99-1/1

Закрывающие планки для зубьев подбарабья

Остеломные планки рекомендуются к применению для таких культур, как: ячмень, пшеница и горох, если их обмолот затруднен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для установки этих планок снимать подбарабанье не нужно.

- После уборки очистить от мякины передний держатель (В), чтобы планка навеса беспрепятственно заходила в подбарабанье.
- Остеломная планка (А) крепится болтами (С).
- Начинать уборку с одной планкой, а затем, если потребуется, установить вторую.



CQ179940

AG,GG05155,320 -59-11OCT02-1/1

CQ179930 -UN-22FEB99

CQ179940 -UN-22FEB99

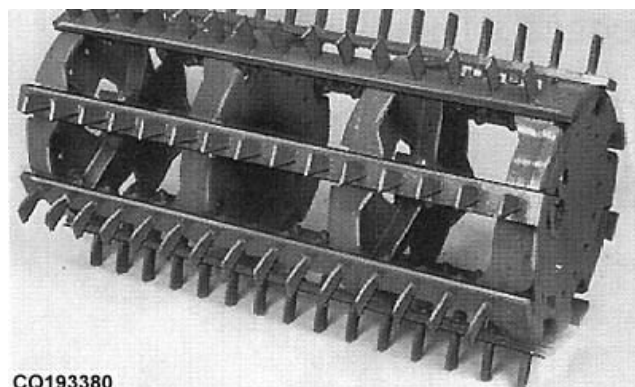
Орудия для уборки риса

Названное орудие образовано барабаном для риса и подбарабаньем для риса.

Обмолот риса сопровождается трением и соударением плоских зубьев подбарабья и барабана.

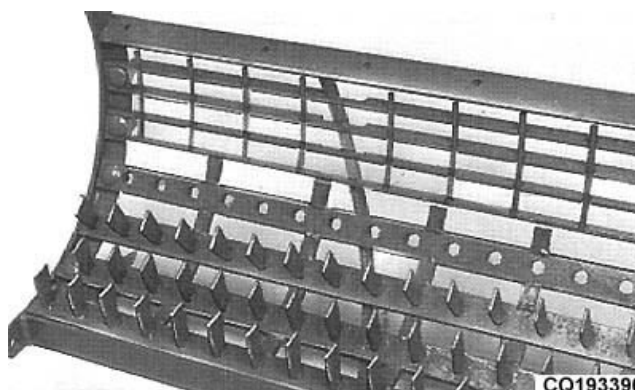
По спецзаказу подбарабанье для риса может быть оснащено тремя или четырьмя рядами плоских зубьев.

Новые зубья вгонять с помощью молотка и плитки из твердой древесины. Вогнать зубья до отказа. Зубья ставить вытянутой стороной назад, если смотреть в направлении вращения.



CQ193380

Барабан с плоско-зубовыми планками



CQ193390

Подбарабанье для риса с тремя рядами плоских зубьев

AG,CO03622,2227 -59-11AUG04-1/1

CQ193380 -UN-09NOV99

CQ193390 -UN-09NOV99

Подбарабанье и барабан для риса — Регулировка

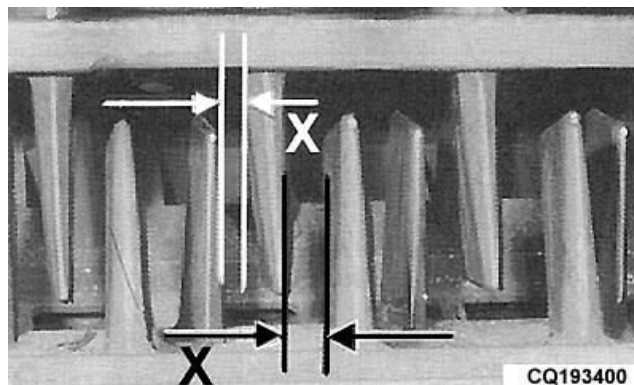
Выставить барабан возможно ближе к подбарабанью. Поперечный зазор между зубьями барабана и подбарабаньем должен быть не менее 4 мм.

Этот поперечный зазор должен быть выдержан между зубьями барабана и подбарабанья в первом, втором, третьем и - при его наличии - четвертом ряду подбарабанья.

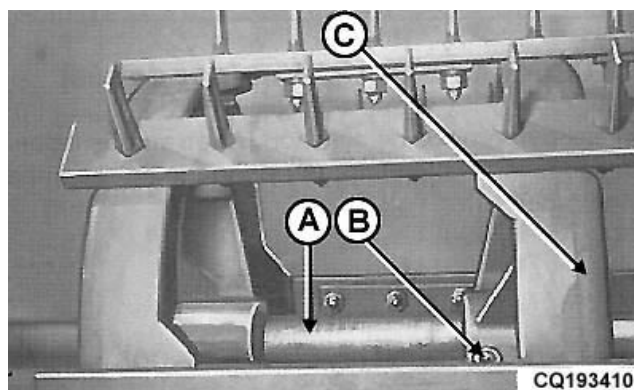
Если поперечный зазор зубьев не является одинаковым, то будут получены другие результаты, например: Одни початки риса проходят через механизм необмолоченными, а другие ломаются и при этом измельчается солома.

Регулировку этого зазора производят перестановкой барабана на валу сепаратора. Произведя регулировку, закрепить барабан на валу зажимным винтом (В).

ПРИМЕЧАНИЕ: Устанавливаемый на заводе стандартный зазор плоских зубьев барабана машины составляет 4 мм. Тем не менее, если в уборочный сезон потребуется отрегулировать зазор, обратиться за помощью к Вашему дилеру John Deere.



CQ193400 -UN-09NOV99



CQ193410 -UN-09NOV99

А—Вал барабана
В—Зажимной винт
С—Ступица барабана
X—4 мм

AG,CO03622,2228 -59-15NOV02-1/1

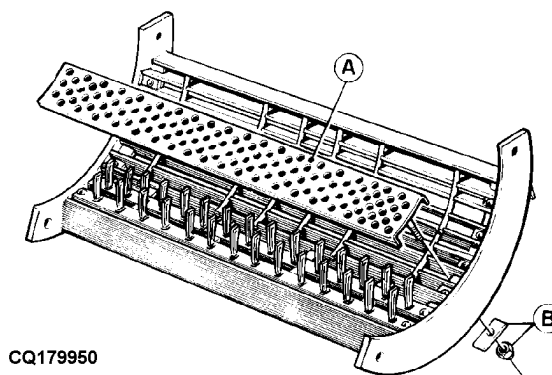
Закрывающие планки для зубьев подбарабанья

Могут использоваться при уборке сои и других бобовых культур.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для установки этих планок снимать подбарабанье не нужно.

- Закрывающую планку (А) крепить при помощи лапок и гаек (В).

- Начинать уборку с одной планкой, а затем, если потребуется, установить вторую.



CQ179950

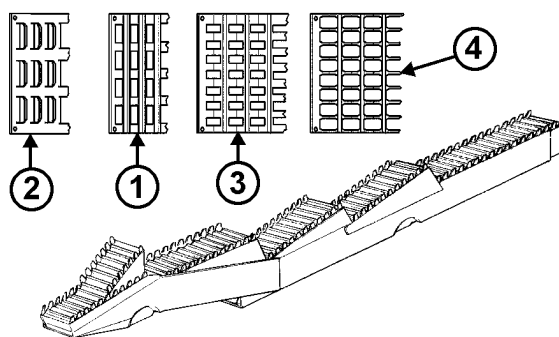
CQ179950 -UN-22FEB99

AG,GG05155,321 -59-24FEB99-1/1

Типы соломотрясов

1. Соломотрясы с решетками, снабженными сквозными прямоугольными отверстиями, рекомендуются для мелкозернистых культур, например, для пшеницы.
2. Соломотрясы с решетками, снабженными отверстиями типа “лягушачий рот”, рекомендуются для культур с крупнозернистых культур, например, для кукурузы. Они поставляются с комбайнами в стандартном исполнении.
3. Соломотрясы с решетками, снабженными удлиненными отверстиями, особенно подходят для пшеницы и гороха.
4. Соломотрясы европейского исполнения с решетками, снабженными удлиненными отверстиями, особенно подходят для пшеницы с большим содержанием соломы и гороха.

Все решетки соломотрясов, от передней до задней, можно заменять, что обеспечивает быстрый переход с уборки одной культуры на уборку другой.



CQ194060

CQ194060 -UN-06DEC99

“Рыбы плавники” на соломотрясах

“Рыбы плавники” облегчают отделение попавших в мякину зерен за счет снижения скорости прохождения соломы по соломотрясам.

Имеется два типа “рыбьих плавников”: Большие и маленькие. В базовой модели устанавливается только малый “плавник” на втором каскаде.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если зерна с трудом отделяются от мякины (например, соя повышенной влажности или иные культуры с большим содержанием соломы), то - для уменьшения потерь - на базовой модели можно устанавливать большее количество “плавников”.



Рыбы плавники соломотрясов — Базовая модель — 1450/1550



Рыбы плавники соломотрясов — Модель для уборки риса — 1450/1550

Фартук соломотряса

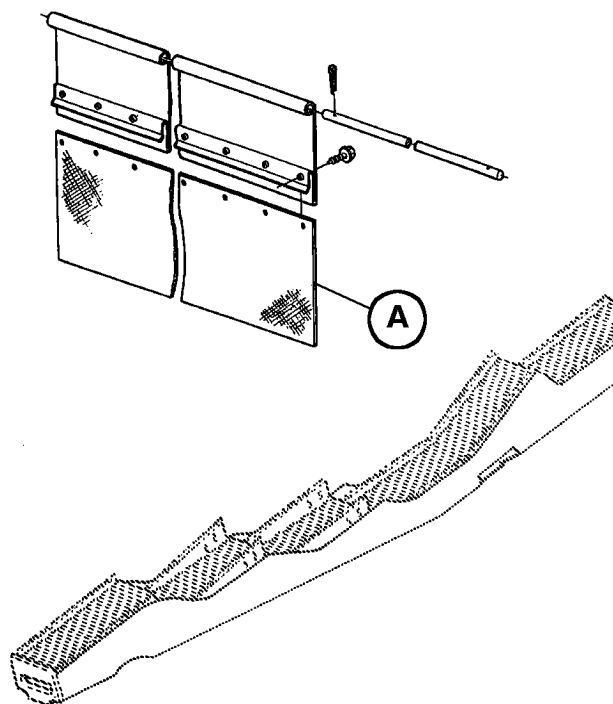
Фартук соломотрясов (А) помогает замедлить прохождение материала и увеличивает время для отделения зерна от соломы. Он же предотвращает выброс зерна за комбайн под воздействием битеров.

При нормальных условиях уборке фартук свободно перемещается по прорези (I).

При уборке культур с высоким содержанием соломы рекомендуется установить фартук в положение (II).

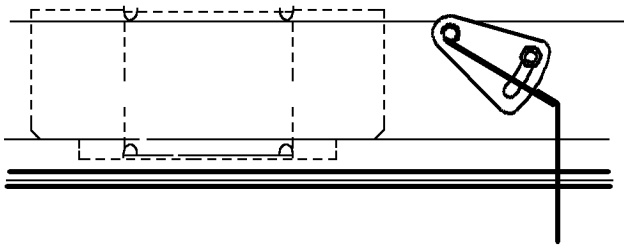
ВАЖНО: В некоторых случаях отделение зерен затруднено (например: для кукурузы). В таких ситуациях рекомендуется использовать второй фартук, который имеется в наличии в качестве запасной части.

ПРИМЕЧАНИЕ: Имеется и третий вариант, когда болт снимается полностью, что приводит к свободному колебанию фартука.

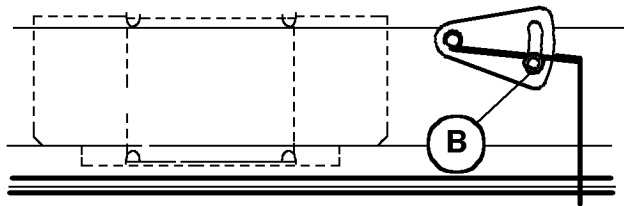


ZX010381

I



II



ZX010382

ZX010381 -UN-28JAN97

ZX010382 -UN-03FEB97

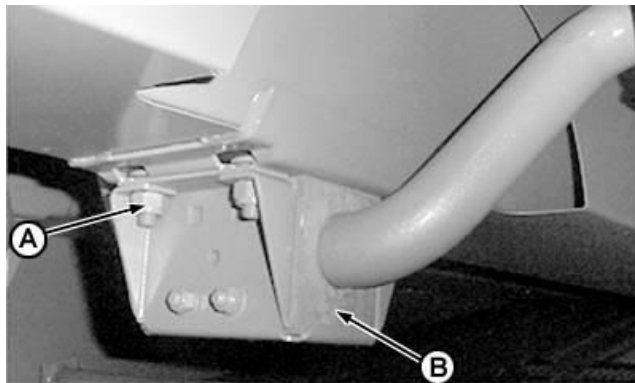
Регулировка опор соломотрясов

ВАЖНО: Для опор соломотрясов допустим осевой люфт, но не радиальный.

Через некоторое время снять гайки (А) крепления щитка соломотряса.

При необходимости снять щиток и заменить и заменить опоры соломотряса (В).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заново установить опоры в том же положении.



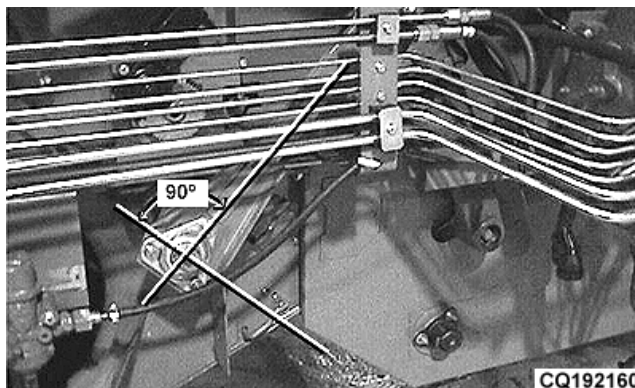
CQ165301 -UN-27NOV03

AG,GG05155,324 -59-22JUL04-1/1

Рычаги и соединительные тяги зерноочистки

При замене резиновых вкладышей рычагов и тяг болты на вкладышах нужно затягивать, когда рычаги и соединительные тяги находятся в центральном положении. Это центральное положение находят, прокручивая приводной шкив бitera вручную, пока воображаемая линия, соединяющая центры тяг, не составит угол в 90° с линией между центром шейки и центром коленчатого вала.

ВАЖНО: При проверке комбайна после каждого уборочного сезона проверить резиновые вкладыши рычагов и соединительных тяг и заменить вышедшие из строя. Заменять вкладыши каждые 500 часов.



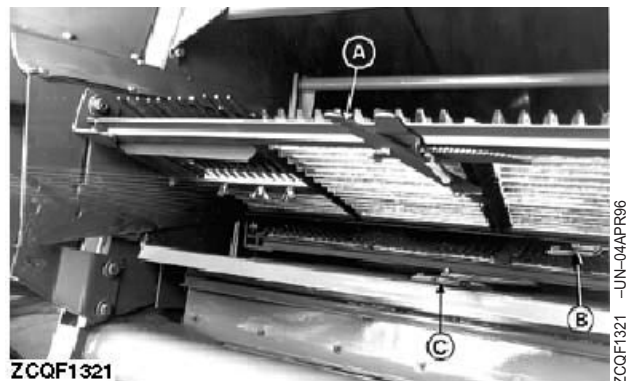
CQ192160 -UN-01NOV99

AG,GG05155,325 -59-24FEB99-1/1

Зерноочистка — Сита

Регулировку сит можно производить сзади комбайна. Выполнить начальную настройку согласно карте основных регулировок (см. раздел “Настройки комбайна” в разделе “Подготовка и проведение полевых работ”).

- A. Рычаг регулировки надставки сита первой очистки.
- B. Рычаг регулировки сита первой очистки.
- C. Рычаг регулировки сита для зерна.



AG,GG05155,164 -59-09FEB99-1/1

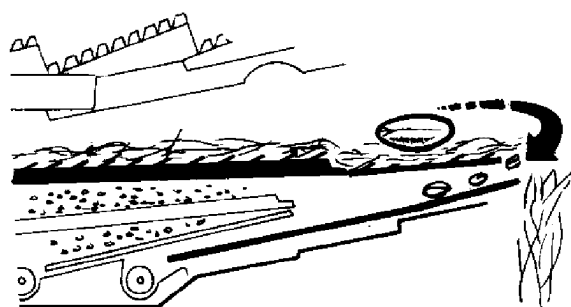
Надставка сита первой очистки

Надставка сита первой очистки установлена вместо обычного сита первой очистки для оптимизации уборки кукурузы посредством более длинных выдвижных ребер для уменьшения заторов, вызванных початками.

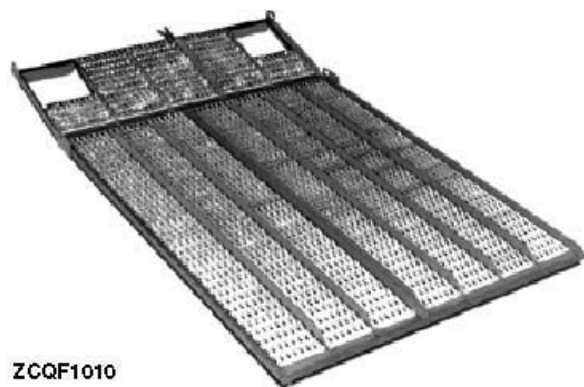
Здесь происходит возврат не полностью обмолоченных початков, концов колосков и т.п. Раскрытие надставки должно быть несколько большим, чем у самого сита первой очистки.

На холмистой местности раскрытие должно быть больше обычного. Кроме того, на поперечных концах надставки имеется два отверстия со вставками (решетками) для улавливания материала, накапливающегося при работе на склонах.

ПРИМЕЧАНИЕ: На очень холмистой местности можно пользоваться надставкой сита первой очистки для кукурузы.



ZCQD2140



ZCQF1010

AG,CO03622,1655 -59-08OCT02-1/1

Регулировка угла наклона сита первой очистки

Ослабить затяжку гаек (A) по обеим сторонам надставки сита первой очистки.

Нижнее положение: Сухой материал, ровная местность.

Верхнее положение: Трудно отделяемые зерна (материал с сорняками) или холмистая местность.



ZCQF2231

AG,GG05155,165 -59-09FEB99-1/1

Система Slope Master для холмистой местности

При работе на холмистой местности растительная масса скапливается по бокам сита первой очистки и надставки. На выходе из комбайна этот материал остается необработанным, что увеличивает потери зерна.

Для уменьшения потерь проемы на обеих сторонах и позади надставки к ситам первой очистки собирают неполностью обмоложенный материал.

В зависимости от условий уборки и характера склонов отрегулировать входные отверстия соломоизмельчителя, добавляя или удаляя тяги (А) после уменьшения затяжки барашковых гаек (В).

ПРИМЕЧАНИЕ: С завода комбайн поставляют с 11 прутками.



AG,GG05155,166 -59-22JUL04-1/1

Демонтаж надставки сита первой очистки

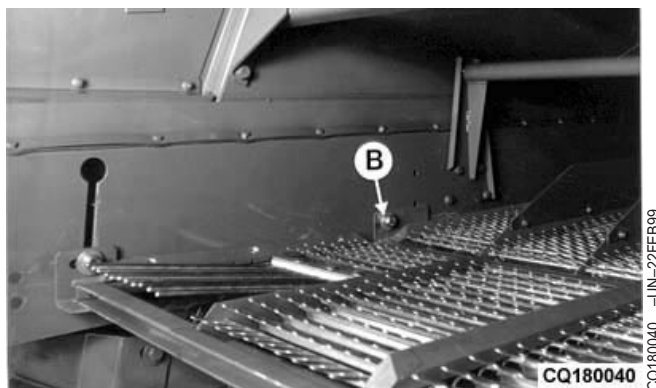
- Снять крепежные болты (А).
- Вытянуть надставку назад для снятия.



AG,GG05155,326 -59-24FEB99-1/1

Демонтаж сита первой очистки

- Снять крепежные болты (В).
- Вытянуть сито назад для снятия.



AG,GG05155,327 -59-24FEB99-1/1

Пластина для удержания зерна

Предназначена для сбора не полностью обмолоченных стручков, вершков и концов колосков, которые не были подобраны надставкой сита первой очистки.



AG,CO03622,1656 -59-24AUG99-1/1

CQ177530 -UN-09FEB99

Регулировка пластины для удержания зерна

Отпустить фиксатор (B) на обеих сторонах и снять барашковые гайки (A) под пластиной.

— Вдвинутое положение: Легко обмолачиваемый сухой материал, ровная местность.

— Выведенное положение: Трудно обмолачиваемый очень влажный материал и холмистая местность.



ZCQF2251

AG,GG05155,168 -59-09FEB99-1/1

ZCQF2251 -UN-04APR96

Демонтаж сита для зерна

- Снять крепежные болты (C).
- Вытянуть сито назад для снятия.



CQ180060

AG,GG05155,328 -59-24FEB99-1/1

CQ180060 -UN-22FEB99

Очистка сит первой очистки и зерна

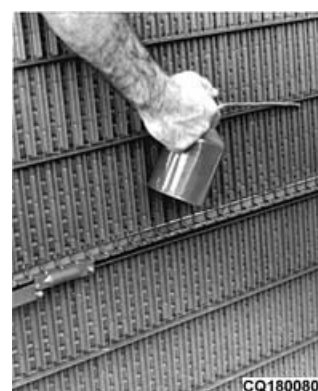
Для чистки сит пользоваться подходящей стальной щеткой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ручной масляной смазать маслом средней вязкости шарниры планок.



CQ180070

CQ180070 -UN-22FEB99



CQ180080

CQ180080 -UN-22FEB99

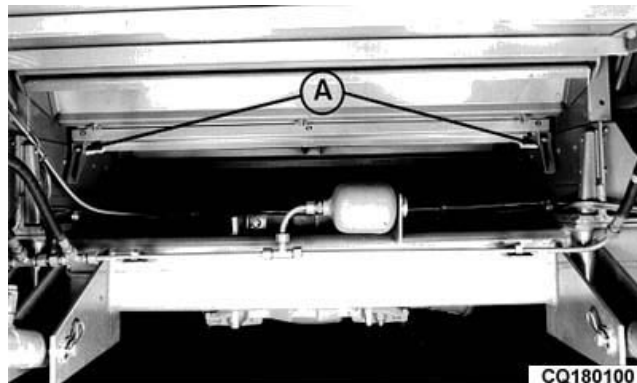
AG,GG05155,329 -59-24FEB99-1/1

Раскрытие зерноподдона

Для ускорения и упрощения чистки переднюю часть зерноподдона (под снимаемым подбарабаньем) можно снять.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зерноподдон чистить ежедневно.

- Подать ручную фиксаторы (А).
- Вытянуть зерноподдон назад для снятия.



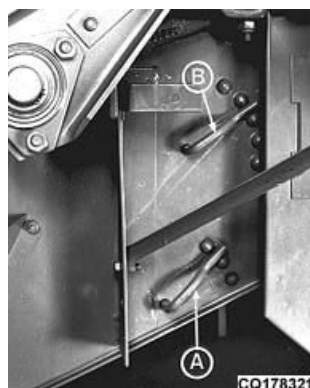
CQ180100 –UN-22FEB99

AG,GG05155,330 –59-24FEB99–1/1

Регулировки направления воздушного потока

ВАЖНО: Для облегчения настройки сначала отрегулировать отражатели, затем скорость вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для сои, пшеницы и кукурузы начинать с нижнего отражателя (А) в первом (сверху) положении и с верхнего отражателя (В) во втором (сверху) положении.



CQ178321 –UN-11OCT02

А—Нижний отражатель
В—Верхний отражатель

AG,GG05155,169 –59-11OCT02–1/1

Регулировка скорости вентилятора

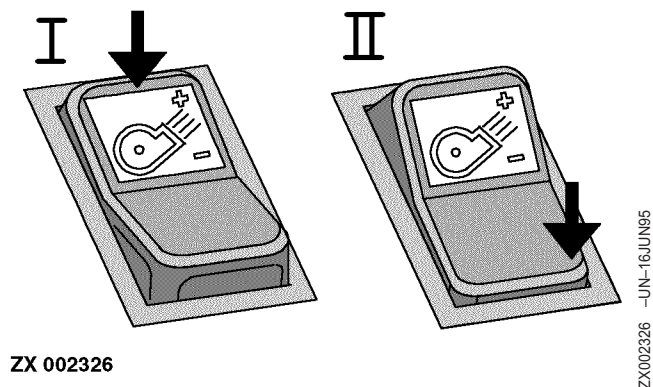
Скорость вентилятора можно уменьшать и увеличивать, нажимая переключатель, как показано на рисунке. Это возможно, только если двигатель и сепаратор включены, а переключатель безопасного дорожного движения установлен в положение Поле.

ВАЖНО: После изменения скорости вентилятора следует также отрегулировать устройство аварийной сигнализации. Более подробную информацию см. в разделе Предупредительная сигнализация и контрольные устройства”.

ПРИМЕЧАНИЕ: На мониторе INFOTRAK™ можно отображать текущую скорость вентилятора.

Механизм вентилятора ограничивается предельными выключателями. Скорость может изменяться в пределах от 550 до 1150 об/мин.

Скорость вентилятора обычно меняется не так быстро, как у других агрегатов, так как она работает не от гидро-, а от электропривода.



ZX 002326

I—Увеличение скорости вентилятора
II—Уменьшение скорости очистного вентилятора

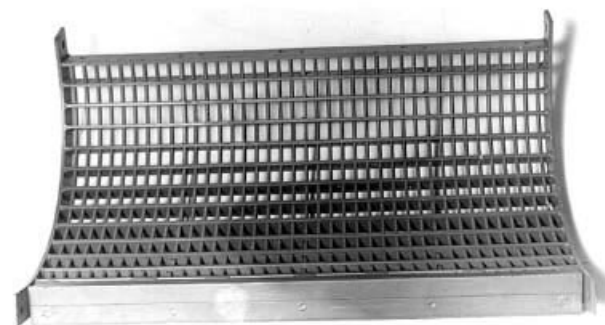
ZX002326 –UN–16JUN95

AG,CO03622,1657 –59–20AUG04–1/1

Подбарабанье для кукурузы

Для уборки кукурузы подбарабанье для зерновых следует заменить на специальное подбарабанье для кукурузы, имеющее более широкие щели.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это подбарабанье представляет собой часть специального комплекта для кукурузы.



ZCQF1920

ZCQF1920 –UN–04APR96

AG,CO03622,2021 –59–25AUG99–1/1

Специальный комплект для кукурузы

В набор входят принадлежности, рекомендуемые для оптимизации работы комбайна при уборке кукурузы.

В набор входят:

- Щитки вентилятора
- Второй фартук соломотряса
- Сито первой очистки и надставка для кукурузы
- Крышка каменеуловителя
- Перекрывающие пластины барабана
- Подбарабанье для кукурузы
- Задний защитный кожух для кукурузы
- Набор “рыбьих плавников” для соломотряса.

AG,CO03622,2022 -59-20AUG04-1/1

Соломоизмельчитель и соломоразбрасыватель

Соломоизмельчитель (по спецзаказу)



ВНИМАНИЕ: Перед выполнением каких-либо регулировок машины или работ по обслуживанию отключить все приводы (сепаратора, выгрузочного шнека и жатки), отключить двигатель и дождаться остановки всех движущихся компонентов. После включения соломоизмельчителя никогда не приближаться к нему сзади. **СМЕРТЕЛЬНО ОПАСНО!**



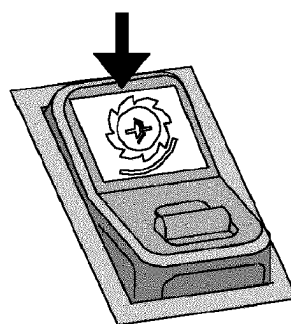
ML70882.00004BE -59-27JUL04-1/1

TS268 -UN-23AUG88

Работа соломоизмельчителя

При включении привода сепаратора действовать следующим образом:

1. Включить двигатель в режим холостого хода (низкие обороты).
2. Установить переключатель безопасного дорожного движения (красный) в положение Поле.
3. Отпустить аварийный фиксатор и включить тумблер сепаратора, как показано на рисунке.
4. Увеличить скорость двигателя.



CQ192220

ML70882.00003EC -59-12NOV03-1/1

CQ192220 -UN-01NOV99

Включение соломоизмельчителя



ВНИМАНИЕ: Перед включением соломоизмельчителя всегда отключать все приводы (сепаратора, выгрузочного шнека и жатки), отключить двигатель и дождаться остановки всех движущихся компонентов.

Отражатель (А) может быть установлен в двух положениях, в зависимости от типа культуры.

Когда отражатель (А) установлен в положение I, солома сбрасывается на землю неизмельченной.

Когда отражатель (А) установлен в положение II, солома попадает из соломотряса в соломоизмельчитель, где подвергается измельчению.

ВАЖНО: Когда отражатель (А) установлен в положение I, соломоизмельчитель следует отключить (снять ремень), чтобы избежать повреждения отражателя соломоизмельчителя.

Когда отражатель (А) установлен в положение II, соломоизмельчитель следует включить.

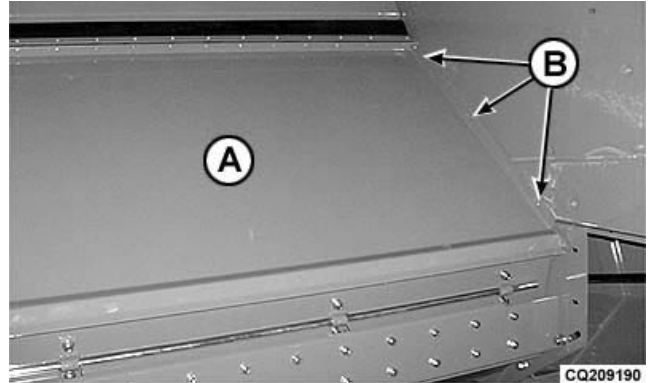
Комбайны 1450/1550

1. Снять три болта (В) с обеих сторон машины.
2. Переместить отражатель вперед (положение II) или назад (положение I).
3. Затянуть болты заново.

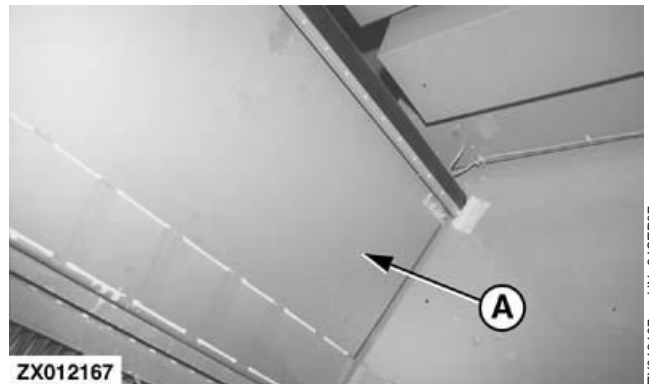
Комбайны WTS и CWS:

Положение дефлектора меняется с помощью рычага, как показано на рисунке.

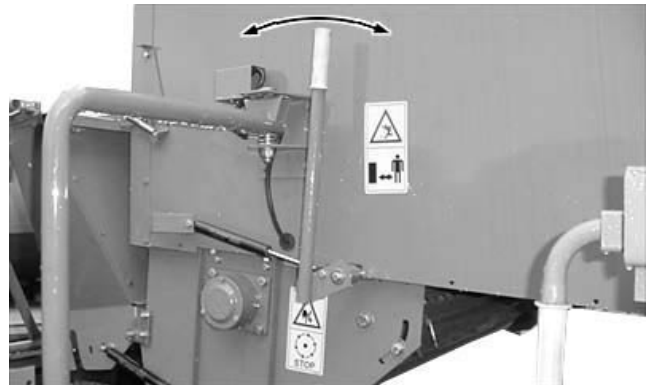
Переместить рычаг вперед (положение II) или назад (положение I).



Отражатель в положении I



Отражатель в положении II



Рычаг отражателя (CWS/WTS)

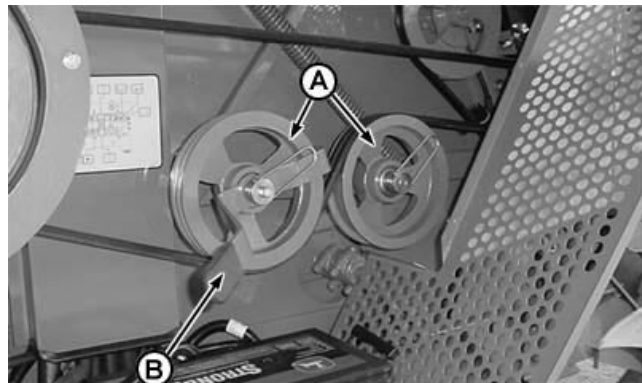
Отключение соломоизмельчителя

Комбайны 1450/1550

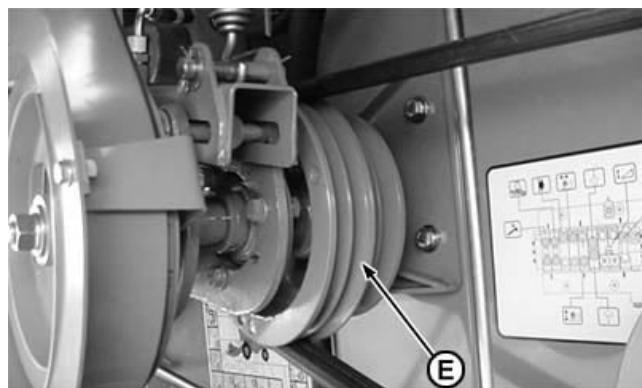
На отключенном комбайне поднять с помощью рычага (А) регулируемые шкивы (В).

Снять ремень с регулировочного шкива (А) и промежуточных приводных шкивов (Е).

Закрепить ремень так, чтобы он не касался движущихся частей комбайна.



CO212662 -UN-12NOV03



CO213171 -UN-12NOV03

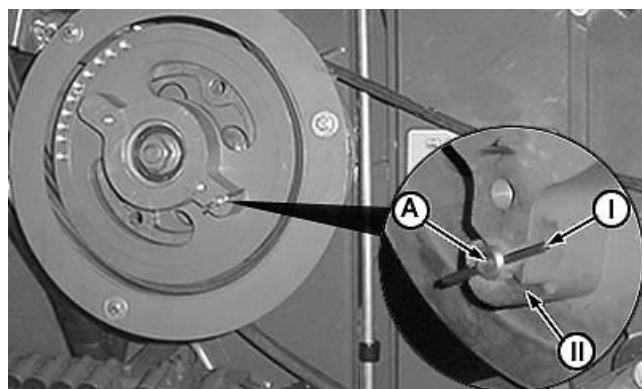
ML70882,00003F5 -59-27AUG04-1/2

Комбайны WTS и CWS:

На отключенном комбайне вытянуть штифт (А) и вращать его, пока он не войдет в промежуточный шкив, находящийся в положении (I).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для включения соломоизмельчителя вытянуть штифт (А) и вращать его, пока он не войдет в промежуточный шкив, находящийся в положении (II).

ВНИМАНИЕ: Не допускать повреждения комбайна. Убедиться, что штифт (А) установлен в одном из отверстий приводного шкива правильно.



CO225090 -UN-14OCT04

ML70882,00003F5 -59-27AUG04-2/2

Регулировка контрножей соломоизмельчителя

Размер измельченного материала можно изменять, поворачивая контрножи на различные углы.

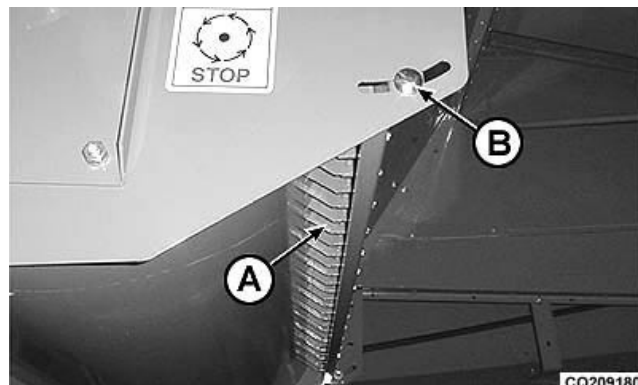
ВАЖНО: Во избежание потерь мощности двигателя, контрножи допускается смещать вовнутрь лишь на абсолютно необходимое расстояние.

Положения контрножей	Использование в соответствии с типом соломы
Небольшой угол	Сухая солома
Небольшое изменение угла	Влажная солома и сорняки
Большое изменение угла	Рапс и солома вообще

Для регулировки контрножей (А) ослабить затяжку болтов (В) с обеих сторон.

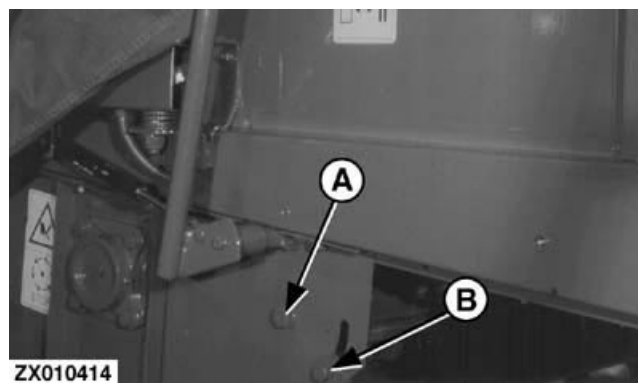
Комбайны WTS и CWS:

Регулировку угла контрножей производят сдвигом поперечины (С).



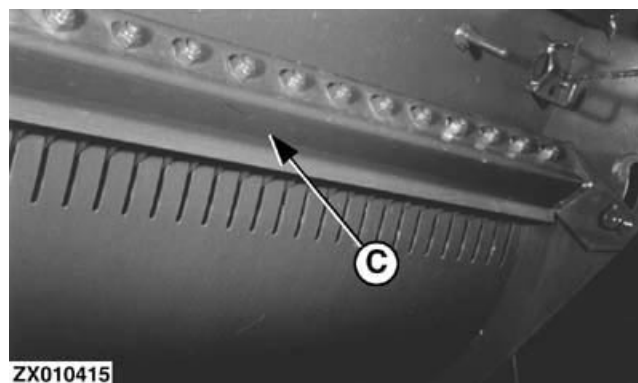
1450/1550

CQ209180 —JUN-09OCT01



CWS/WTS

ZX010414 —JUN-03FEB97



CWS/WTS

ZX010415 —JUN-03FEB97

Замена ножей соломоизмельчителя



ВНИМАНИЕ: При замене ножей во избежание травм всегда стопорить ротор.

ВАЖНО: Для предупреждения дисбаланса соломоизмельчителя иметь в виду:

Если замечена чрезмерная вибрация, есть вероятность, что один из ножей сломался. В этом случае немедленно снять его вместе с ножом с противоположной стороны, не забывая о необходимости установить новые ножи.

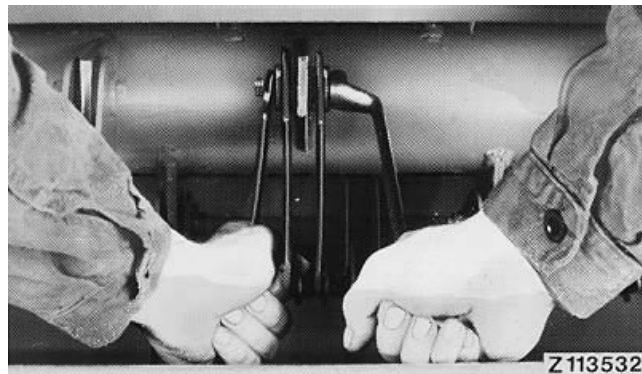
Не точить ножи. Просто заменить их. Это будет гарантией того, что у всех ножей - одинаковый вес.

Всегда использовать болты класса 10.9 с самоконтрящимися гайками.

Спецификация

Болт крепления—Момент
затяжки 50 - 60 Н•м (36 - 44 фнт-фт)

Установить винты слева направо (если смотреть в направлении переднего хода).



Z113532 -UN-05DEC00

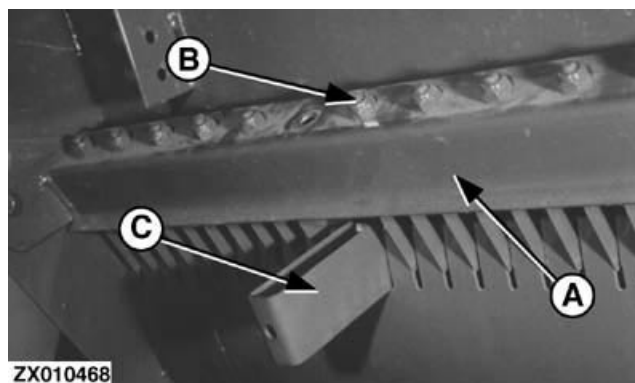
AG.CO03622.2047 -59-11AUG04-1/1

Замена контрножей соломоизмельчителя

Контрножи расположены в передней части соломоизмельчителя.

Снять болт (B) и удалить контрнож (C) с его опоры (A).

Установить новый контрнож.



ZX010468 -UN-03FEB97

AG.CO03622.2048 -59-27JUL04-1/1

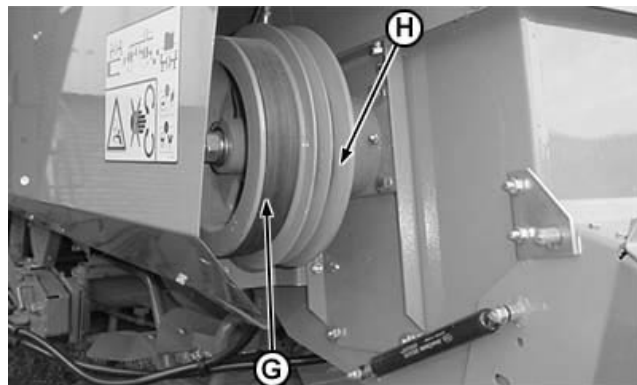
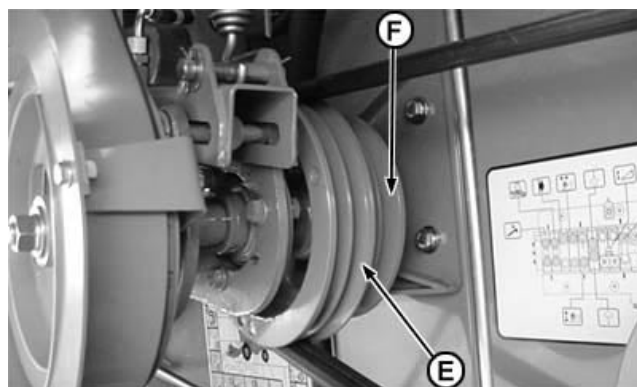
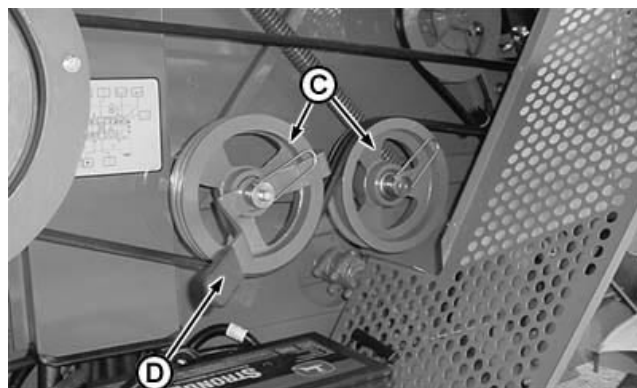
Уменьшение скорости вращения соломоизмельчителя

На приведенных рядом рисунках показано крепление ремня для большей части культур.

При уборке кукурузы и подсолнечника обороты ротора следует снизить.

1. Открыть щитки (А) и (В). Подробная информация - в разделе “Обслуживание — Приводы и щитки”.
2. Ослабить затяжку и снять ремень со шкивов (С) с помощью рычага (D). Повернуть шкивы (С) так, чтобы внешняя сторона стала внутренней. Это позволит правильно выровнять шкивы натяжителя со шкивами ротора.
3. Прикрепить ремень к промежуточному шкиву (F). Меньший диаметр ведущего шкива (F) рекомендуется для работы на кукурузе и подсолнечнике, тогда как больший (Е) - для большинства других культур.
4. Прикрепить ремень к шкиву (H). Больший диаметр шкива (H) рекомендуется для работы на кукурузе, тогда как меньший (G) - для большинства других культур.

- А—Щиток
В—Щиток
С—Холостые шкивы
D—Рычаг
Е—Большой промежуточный шкив
F—Меньший промежуточный шкив
G—Меньший шкив ротора
H—Большой шкив ротора



Рабочее и транспортное положение соломоизмельчителя

Рабочее положение:

Поставить раздатчик соломы, как показано на рисунке “Рабочее положение” и зафиксировать его гайками (А или В), закручивая их по часовой стрелке с обеих сторон.

Транспортное положение:

Ослабить затяжку гаек (А или В) и поднять раздатчик соломы до касания к задней части комбайна, как показано на рисунке “Транспортное положение”.

Закрепить его фиксаторами (С или D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для комбайнов CWS/WTS - Установить поручни в передней части отражателей, когда раздатчик соломы находится в транспортном положении. См. диаграмму “Транспортное положение”.

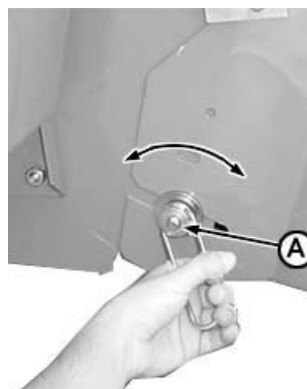
- А—Гайка раздатчика соломы 1450/1550
- В—Гайка раздатчика соломы CWS/WTS
- С—Фиксатор раздатчика соломы 1450/1550
- Д—Фиксатор раздатчика соломы CWS/WTS



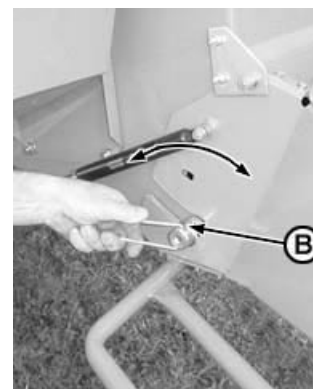
Рабочее положение



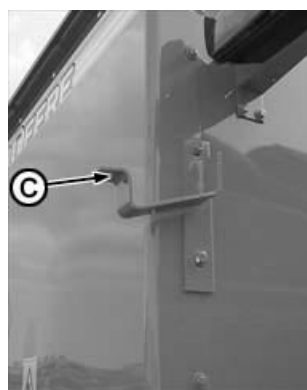
Транспортное положение



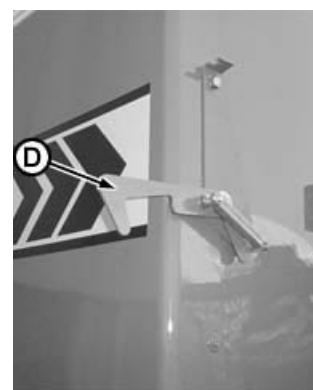
СQ219231 –UN-27JUL04



СQ219232 –UN-27JUL04



СQ219261 –UN-27JUL04

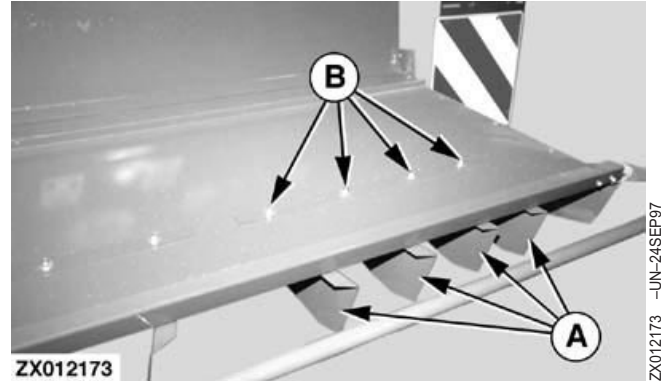


СQ219262 –UN-27JUL04

Регулировка отражателей раздатчика солом

Каждый из отражателей раздатчика солом (А) можно регулировать по отдельности. Сначала ослабить гайки (В) и отрегулировать положение отражателей (А) в зависимости от требуемого радиуса метания солом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем больше угол отражателей, тем шире площадь метания солом.



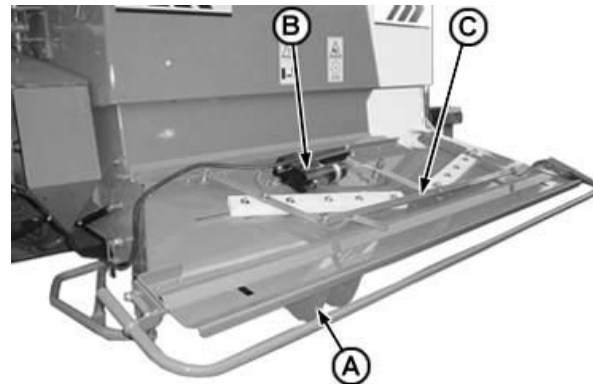
ZX012173

ZX012173 -JUN-24SEP97

ML70882,00003ED -59-27AUG04-1/1

Электрическая регулировка отражателей раздатчика солом — CWS/WTs (по спецзаказу)

Отражатели (А) раздатчика солом регулируются с помощью электродвигателя (В), перемещающего переставные рейки (С). Регулировка и проверка положения производится из кабины механика-водителя. См. переключатель в разделе “Регулировка раздатчика солом соломоизмельчителя”.



CQ219271 -JUN-14NOV03

ML70882,00003EE -59-13NOV03-1/3

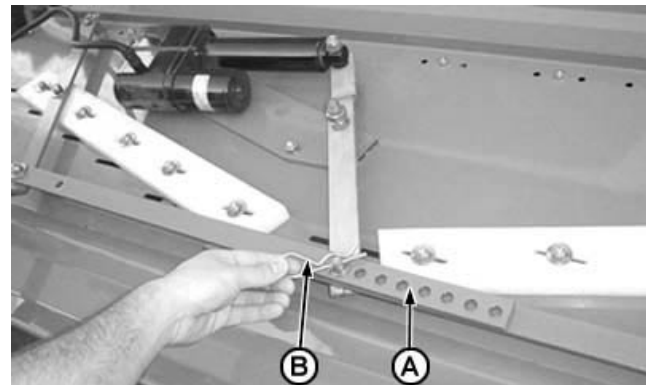
Ручная регулировка отражателей

Дальность метания солом можно регулировать в зависимости от влажности солом либо при необходимости изменения угла метания с одной стороны комбайна.

Вынув штифт (В), отрегулировать нужным образом рейки (А). Регулируемые планки следует выровнять.

В зависимости от желаемой дальности метания выбрать одно из отверстий: Для увеличения дальности выдвинуть переставляемые планки (А) вовне, а для уменьшения - вовнутрь.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не забывать ставить под устанавливаемый штифт (В) шайбу.



CQ219301 -JUN-14NOV03

Продолжение на следующей стр.

ML70882,00003EE -59-13NOV03-2/3

Рабочее и транспортное положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта процедура такая же, как для механического раздатчика соломы. Всегда использовать фиксаторы для раздатчика в транспортном положении и всегда располагать ограждающий поручень, как показано на рисунке.



Рабочее положение



Транспортное положение

ML70882,00003EE -59-13NOV03-3/3

CQ219280 -UN-04SEP03

CQ219280 -UN-04SEP03

Привод соломоразбрасывателя



ВНИМАНИЕ: НИКОГДА не работать на комбайне без должным образом установленных щитков.

Комбайны 1450/1550

Соломоразбрасыватель работает от заднего левого вала соломотряса. Натяжение приводного ремня осуществляется двумя шкивами (B), оттягиваемыми пружинами (C).

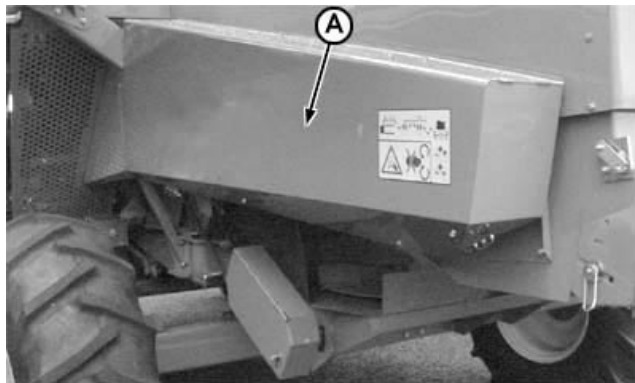
- Возможность регулировки не предусмотрена.
- Если натяжение ремня недостаточно, заменить пружину.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к приводному ремню снять щиток (A).

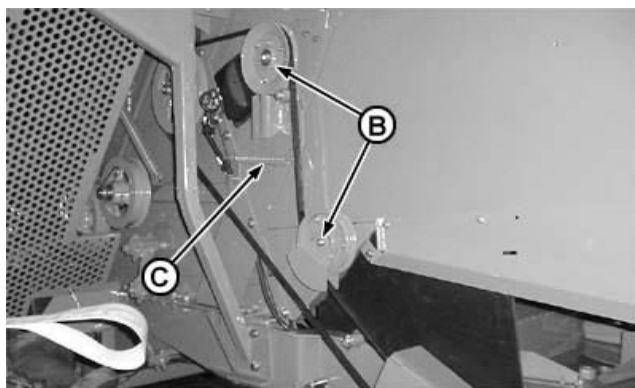
Комбайны WTS и CWS:

Соломоразбрасыватель работает от гидравлического шланга с левой стороны комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Соломоразбрасыватель работает от гидравлического насоса, расположенного в узле промежуточного привода соломотряса.



CQ192241 –UN-17NOV03



CQ192231 –UN-17NOV03

Привод соломоразбрасывателя 1450/1550



CQ220950 –UN-26JUL04

Привод соломоразбрасывателя CWS/WTS

ML70882,00004C5 –59-02AUG04-1/1

Регулировка скорости соломоразбрасывателя — CWS/WTs

Регулировку скорости производится с помощью ручки (А) и выбирают ее, учитывая:

- влажность материала
- объема сечки
- Требуемая площадь покрытия

ПРИМЕЧАНИЕ: Сечка должна распределяться равномерно позади задних колес.

При очень сухом материале нужно снизить скорость метания для предотвращения большого рассеивания сечки.



MB03730,0001BB4 -59-11AUG04-1/1

Рабочее положение соломоразбрасывателя

Рабочее положение:

На приведенных рядом фотографиях показано рабочее положение. Всегда использовать это положение при работе комбайна в поле.



CWS/WTs

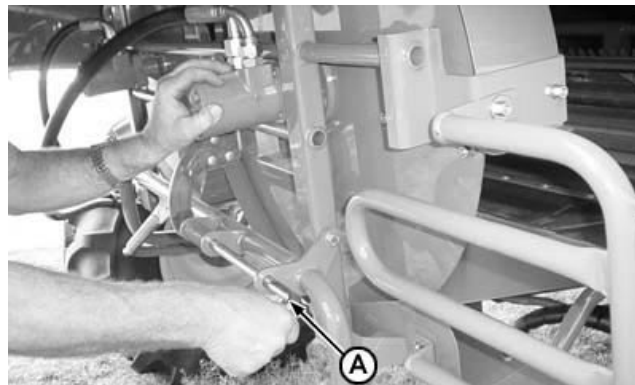
ML70882,00003FF -59-17NOV03-1/1

Транспортное положение соломоразбрасывателя

Комбайны WTS и CWS:

Использовать стопорный штифт (А) для перехода от рабочего положения к транспортному и наоборот.

ПРИМЕЧАНИЕ: В транспортном положении соломоразбрасыватель расположен горизонтально.



Комбайны 1450/1550

Транспортное положение отличается от рабочего только при подсоединении к комбайну прицепа.

См. "Положение соломоразбрасывателя при присоединении прицепа — 1450/1550".

ML70882,0000400 -59-17NOV03-1/1

Положение соломоразбрасывателя при присоединении прицепа — 1450/1550

ПРИМЕЧАНИЕ: С помощью еще одного человека поднять соломоразбрасыватель.

1. Вытянуть штифты (В).
2. Поднять соломоразбрасыватель.
3. Вставить штифты в отверстия рычага, чтобы зафиксировать соломоразбрасыватель, как показано на рисунке.
4. Присоединить прицеп.



ML70882,0000422 -59-11AUG04-1/1

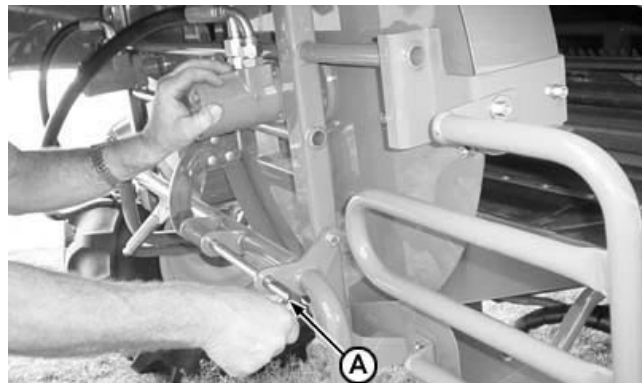
Поперечное колебание соломоразбрасывателя — CWS/WTS

В положении отведения возможен доступ к зерноочистке, что облегчает проведение регулировок и обслуживания.

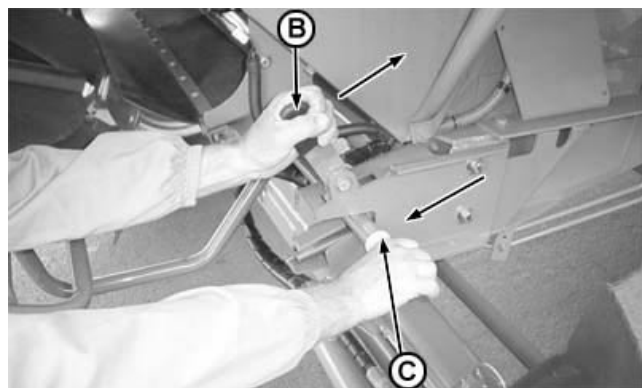
Потянуть штифт (А), чтобы можно было **полностью** опустить соломоразбрасыватель.

Нажать на рычаг (В), чтобы освободить ручку (С).
Потянуть за ручку (С) и отвести соломоразбрасыватель в направлении стрелки.

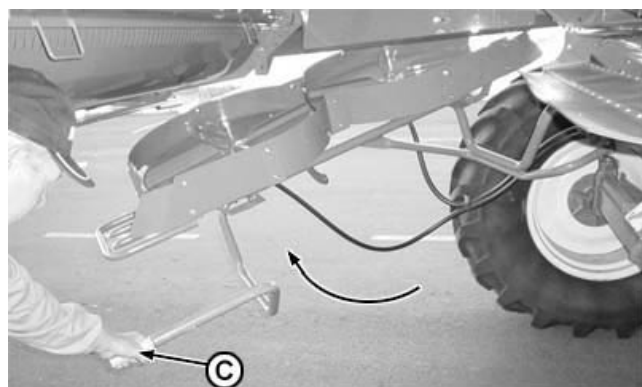
ПРИМЕЧАНИЕ: Закончив регулировки или обслуживание, снова установить соломоразбрасыватель в рабочее положение и убедиться, что он зафиксирован.



COQ219371 –UN-17NOV03



COQ219341 –UN-17NOV03



COQ219331 –UN-17NOV03

ML70882,0000423 –59-19NOV03-1/1

Колебание соломоразбрасывателя — 1450/1550

В положении отведения возможен доступ к зерноочистке, что облегчает проведение регулировок и обслуживания.

Ослабить затяжку болтов (А) и снять угловую пластину.

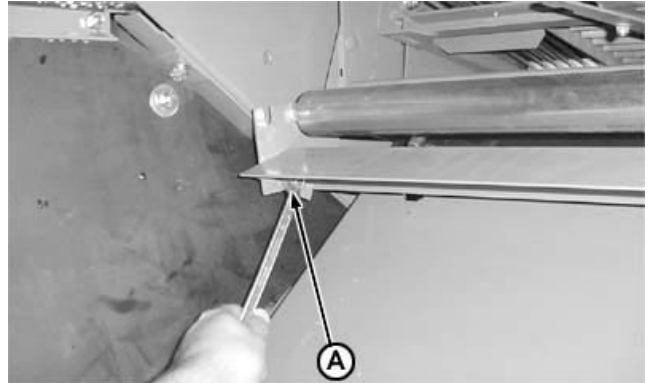
Освободить стопорные штифты (В) с обеих сторон, затем ослабить гайки (С) с обеих сторон.

Отвести соломоразбрасыватель, как показано на рисунке.

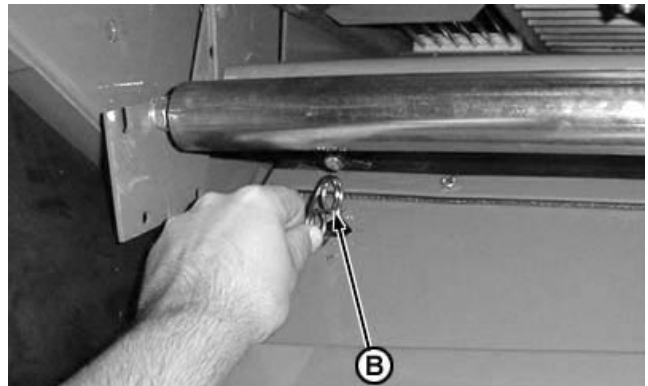


ВНИМАНИЕ: Проследить за тем, чтобы гайка не отделялась от болта, поскольку это может привести к несчастным случаям.

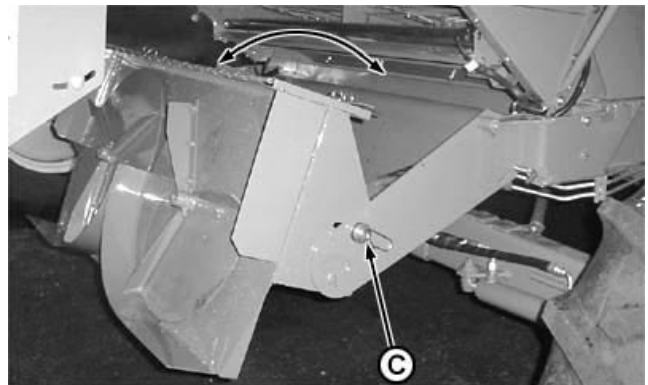
ПРИМЕЧАНИЕ: Закончив регулировки или обслуживание, снова установить соломоразбрасыватель в рабочее положение и убедиться, что он зафиксирован.



CO220980 —UN-19NOV03



CO220970 —UN-19NOV03



CO220960 —UN-19NOV03

ML70882,0000424 —59-19NOV03-1/1

Регулировка угла метания соломоразбрасывателя

Угол метания соломы задается поперечной пластиной (B и D). Этот угол можно отрегулировать.

I - увеличение угла метания:

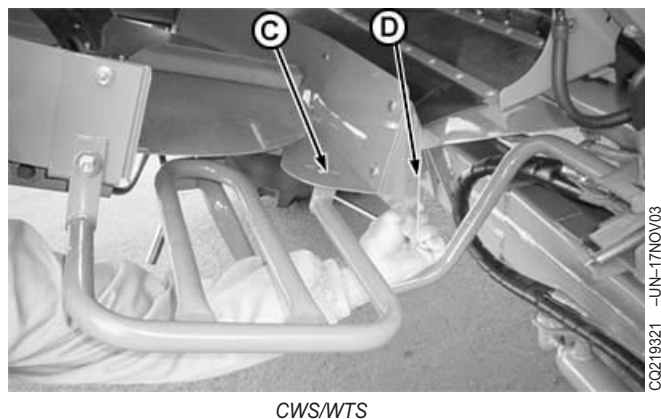
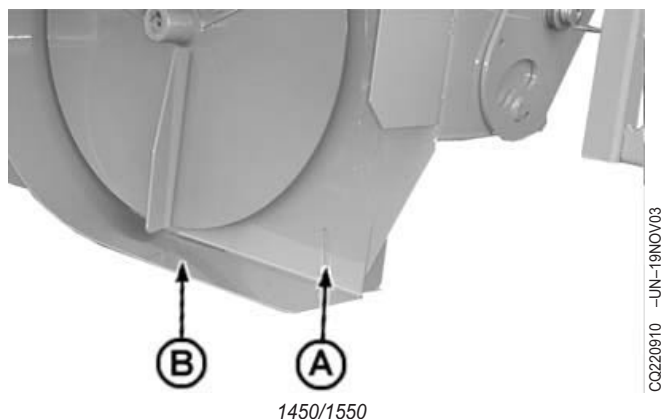
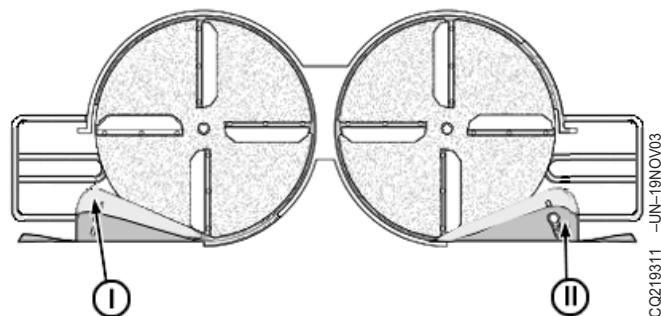
Используется для крупного материала (например, стеблей кукурузы) или при большой влажности соломы либо при работе комбайна с жаткой большего размера.

II - уменьшение угла метания:

Используется для культур с низким содержанием соломы (например, пшеницы) или при небольшой влажности соломы либо при работе комбайна с жаткой меньшего размера.

Процедура регулировки

1. Выключить машину.
2. Располагаясь на ровной площадке, ослабить затяжку болта (A или C) подходящим инструментом.
3. Отрегулировать угол метания на поперечной пластине (B или D).



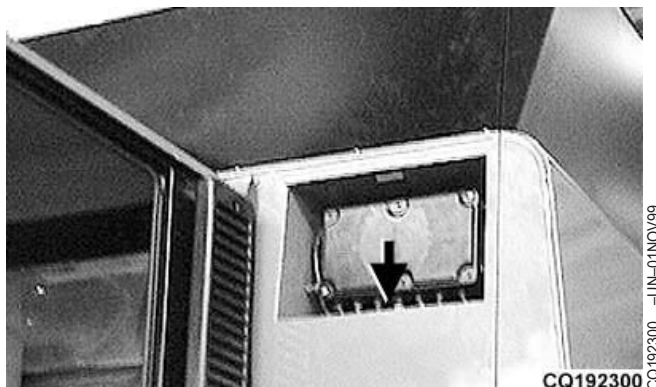
Загрузка и выгрузка зернобункера

Смотровое окно зернобункера

В передней стенке зернобункера есть окно для наблюдения за чистым зерном и удаления образцов, расположенных непосредственно под электроблоком.

Между стенкой зернобункера и электроблоком остается щель, через которую можно просунуть руку для отбора пробы чистого зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Окно имеется также позади сиденья механика-водителя в кабине.



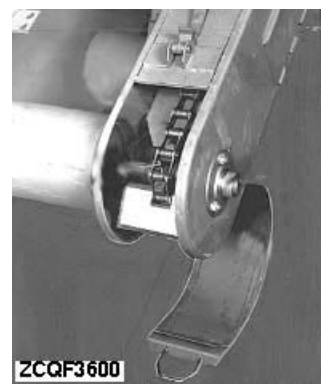
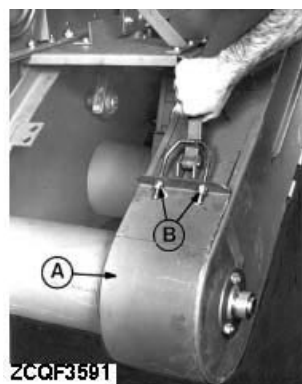
Смотровые окна нижнего элеватора

В конце каждого рабочего дня открывать смотровые окна (А) элеватора и пускать элеваторы до их опорожнения. Очищать элеваторы также при переходе на другую культуру и при уборке зерновых.

Когда уборка не производится, оставлять окна открытыми. При необходимости подтянуть гайки (В).

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание потери зерна проверять, плотно ли прилегают закрытые дверцы окон.

Через несколько часов после начала работы проверить натяжение цепей элеватора.



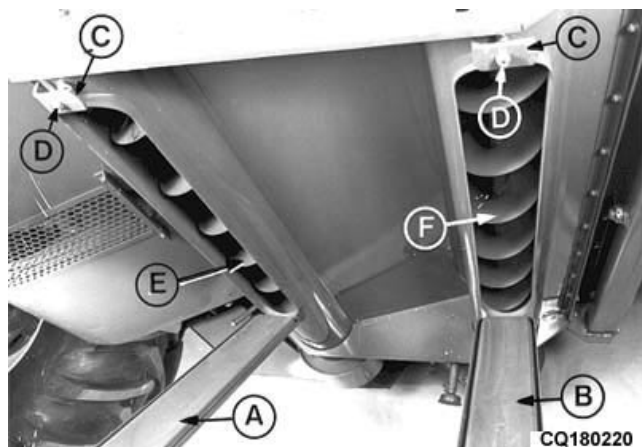
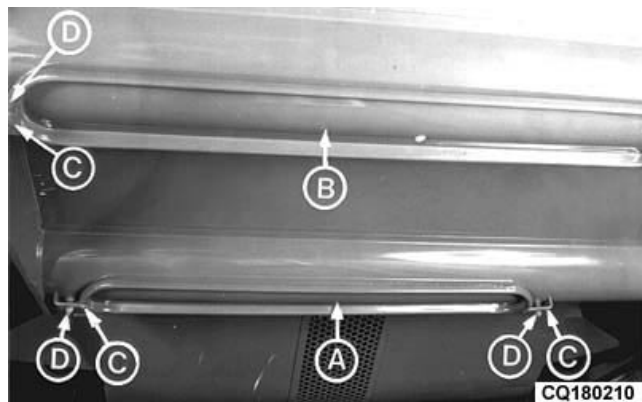
AG,CO03622,2049 -59-26SEP03-1/1

Шнеки элеватора

ВАЖНО: Тщательно очищать эти места при переходе на другую культуру при уборке зерновых и в конце каждого уборочного сезона.

Снять гайки (D) и зажимы (C). Снять крышки (A) и (B).

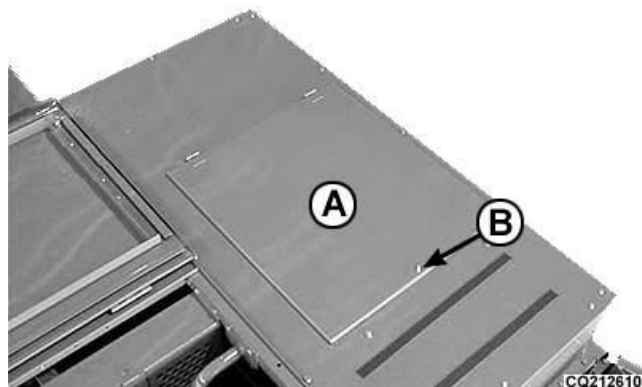
- A—Крышка шнека зернового элеватора
- B—Крышка шнека элеватора остатков
- C—Зажимы
- D—Шестигранные гайки
- E—Зерновой шнек
- F—Шнек для остатков



AG,GG05155,335 -59-24FEB99-1/1

Верхняя крышка элеватора чистого зерна

Снять барашковую шайбу (B), чтобы открыть верхнюю крышку элеватора зерна (A).



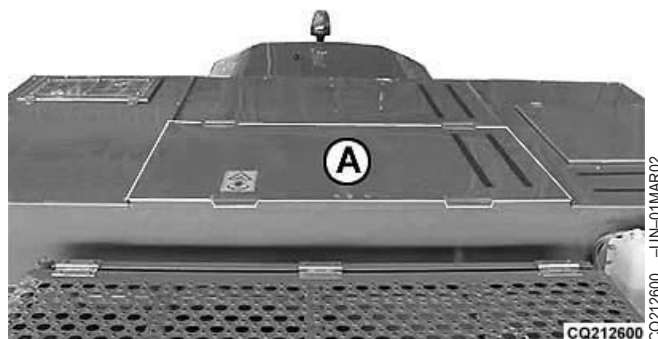
AG,CO03622,2050 -59-01MAR02-1/1

Крышка зернобункера

На зернобункере имеется на крышка. Доступ внутрь через люк (A).



ВНИМАНИЕ: Соблюдать осторожность!
Независимо от причины захода в бункер
предварительно глушить двигатель.



AG,CO03622,2051 -59-01MAR02-1/1

CO212600 -UN-01MAR02

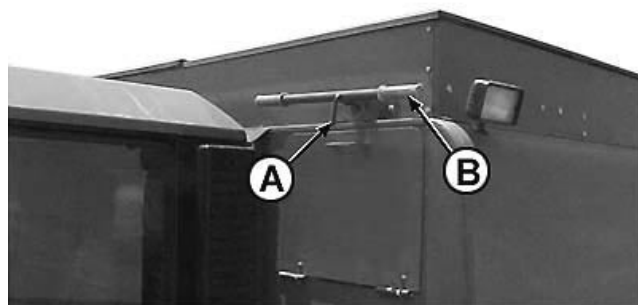
Надставка зернобункера — CWS/WTs (по спецзаказу)



ВНИМАНИЕ: При транспортировке комбайна
по автодорогам надставка зернобункера,
вследствие ограничений по высоте, должна
находиться в положении транспортировки.

Транспортное положение:

Потянуть за стопорный рычаг (A) и повернуть рычаг (B) на 180° против часовой стрелки, пока стопорный рычаг (A) не войдет в отверстие.



Надставка зернобункера - Транспортное положение

Положение при уборке:

Потянуть за стопорный рычаг (A) и повернуть рычаг (B) на 180° по часовой стрелке, пока стопорный рычаг не войдет в отверстие.



Надставка зернобункера - Положение ведения уборки

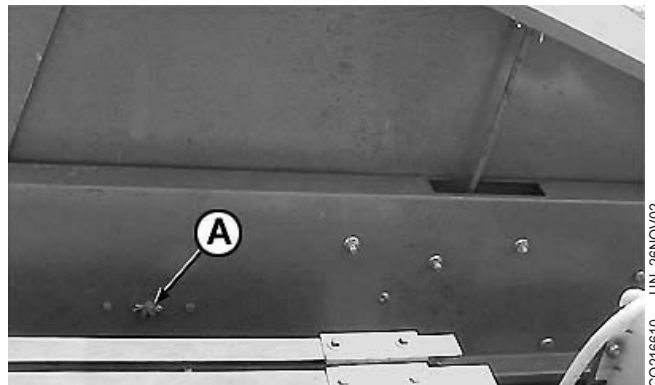
MB03730,0000021 -59-27JUL04-1/1

CO216600 -UN-26NOV02

Доступ к зернобункеру — CWS/WTs (по спецзаказу)

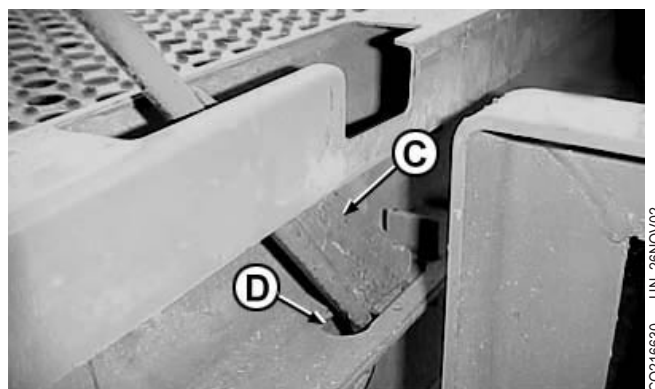
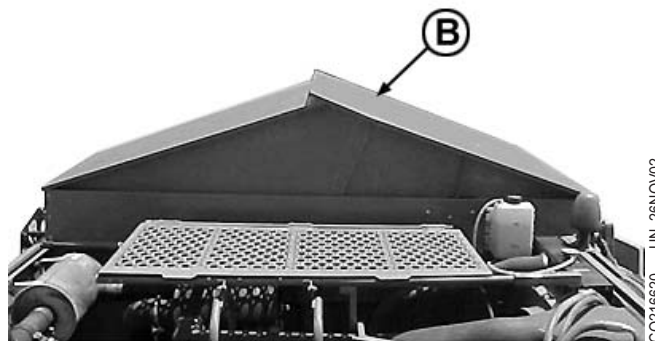
Для доступа в зернобункер необходимо выполнить следующую процедуру:

1. Зевом гаечного ключа повернуть штифт (A) против часовой стрелки так, чтобы можно было поднять отпирающую крышку (B).
2. Крышку (B) поднимать, пока сегмент (C) не войдет в отверстие (D) и не зафиксирует крышку в открытом положении.



Закрывание крышки:

1. Закрывая крышку, снова повернуть против часовой стрелки штифт (A), пока планка (C) не окажется разблокированной.



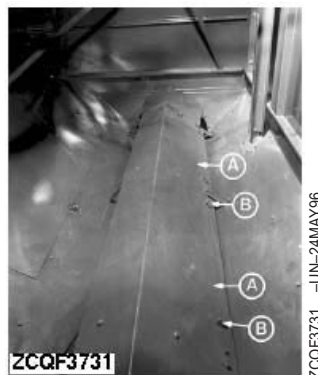
MB03730,0000022 -59-02AUG04-1/1

Крышки нижнего шнека

Крышки (А) можно устанавливать в желаемом положении. Для регулировки ослабить затяжку гаек (В).

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется большее закрытие крышек для влажного материала и меньшее - для сухого.

С правой стороны крышки должны быть закрыты больше (на стороне элеватора чистого зерна).

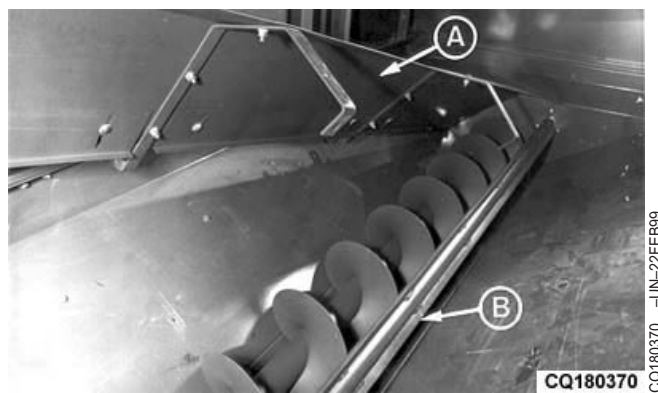


AG.CO03622,2052 -59-12NOV02-1/1

Шнековый питатель

Выгрузочный шнек зернобункера имеет цилиндр с пазами, что обеспечивает непрерывность потока материала.

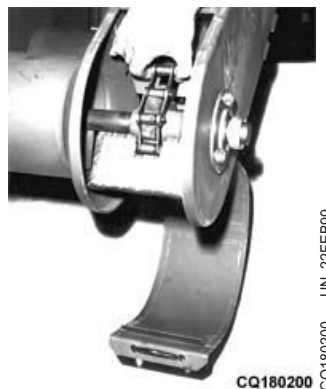
А—Крышка
В—Шнековый питатель



AG.GG05155,340 -59-15NOV02-1/1

Натяжение цепи транспортера элеватора

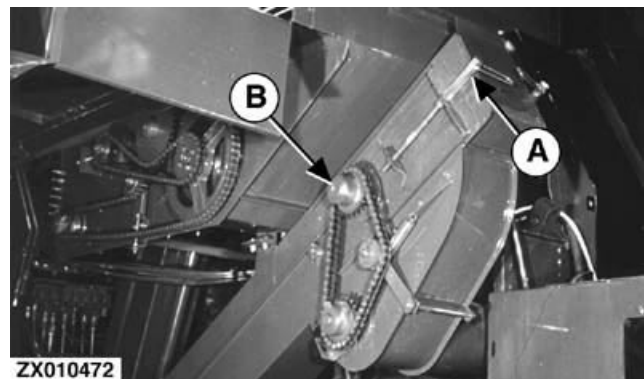
Цепи транспортера-элеватора должны быть натянуты так, чтобы первое звено цепи за звездочкой можно было смещать на 6 - 10 мм (0.2 - 0.4 дюйм.).



AG.GG05155,334 -59-24FEB99-1/1

Регулировка цепи элеватора отходов

Для регулировки натяжения повернуть обе рукоятки (А) в голове элеватора. Тем самым меняется положение опорных блоков (В) в их направляющих и происходит натяжение цепи. (См. "Натяжение цепи транспортера элеватора" в этом разделе).



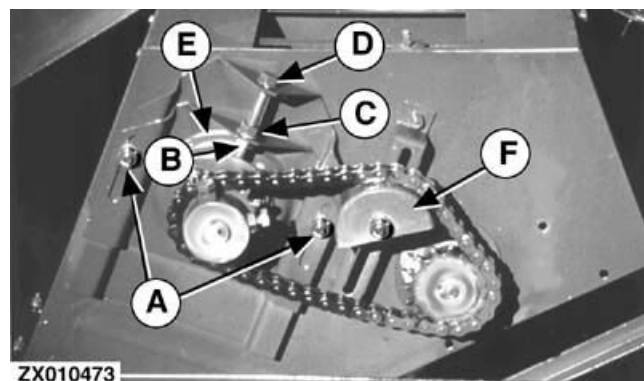
AG.CO03622.2054 -59-20AUG04-1/1

Регулировка натяжения цепи элеватора чистого зерна

Ослабить крепление холостой звездочки (F) и гаек (А) по обе стороны элеватора. Ослабить затяжку гайки (В) и контргайки (С) на натяжном болте (D). Регулировать натяжение цепи натяжным болтом (D), смещая подшипниковую опору (Е). Затянуть теперь гайку (В) и контргайку (С).

Обе подшипниковые опоры регулировать одинаково. (См. Натяжение цепи транспортера элеватора" в этом разделе).

Затянуть гайки (А). Отрегулировать холостую звездочку (F).



- А—Шестигранная гайка
- В—Шестигранная гайка
- С—Контргайка
- Д—Натяжной болт
- Е—Подшипниковая опора
- F—Натяжная звездочка

AG.CO03622.2055 -59-20AUG04-1/1

Топливо, смазки, охлаждающие жидкости и емкости

Топливо



ВНИМАНИЕ: При работающем двигателе не доливать топливо в бак. При заливке топлива в бак курить категорически запрещается!

Качество и незагрязненность топлива - важный фактор обеспечения оптимальной отдачи и достаточной долговечности двигателя. Пользоваться дизельным топливом торговых марок, соответствующих стандарту EN590.

Если используется топливо с содержанием серы выше 0,5%, интервал замены моторного масла и масляного фильтра должен быть сокращен на 50%.

Доливать топливный бак в конце каждой дневной смены во избежание явлений конденсации и замерзания в холодную погоду.

ВАЖНО: Крышка заливной горловины закрывается герметически, а вентиляция топливного бака осуществляется посредством специального клапана. Поэтому важно при замене применять оригинальную заглушку.

CQ, COMBUST -59-13NOV01-1/1

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Предупреждайте возможность возгорания

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно выключить двигатель. Заправка должна производиться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна содержаться в чистоте. Не допускается скопление на ней сора, грязи, остатков смазки и пр. Подтеки горючего необходимо сразу удалять.



TS202 -JN-23AUG88

DX,FIRE1 -59-03MAR93-1/1

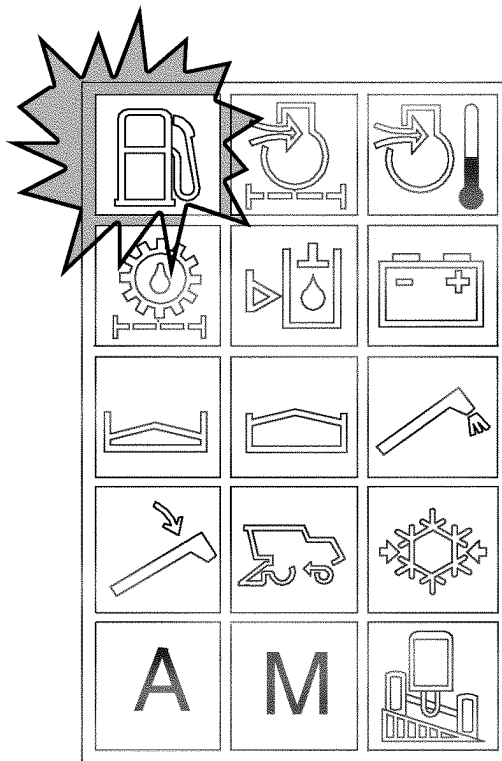
Заливка топливного бака



ВНИМАНИЕ: Соблюдать правила безопасности при обращении с топливом. Остановить двигатель и, кроме того, **НИКОГДА** ни при каких обстоятельствах не курить!

Доливать топливный бак в конце каждой дневной смены во избежание явлений конденсирования воды. Общая вместимость: 470 л (124 галл. США).

Загорается, если уровень топлива в баке равен резервному (приблизительно 50 л) (13.2 галл. США).



CQ203530

AG.C003622.2056 -59-14AUG02-1/1

CQ203530 -UN-30MAR01

Масло для дизельных двигателей — CWS/WTS

Подбор масла нужной вязкости производится в зависимости от диапазона ожидаемых температур в период до очередной замены масла.

Рекомендуется применять следующие масла:

- John Deere PLUS-50®

Пользуясь маслом John Deere PLUS-50, см. раздел “Карта смазки, регламентные работы по обслуживанию”, можно увеличить периодичность замены масла.

Рекомендуются также следующие марки:

- John Deere TORQ-GARD SUPREME®

Другие сорта масла можно применять, если они соответствуют одной или нескольким из следующих спецификаций:

- API CG-4 service classification
- API CF-4 service classification
- Стандарт ACEA E3
- Стандарт ACEA E2
- Стандарт CCMC D5
- Стандарт CCMC D4

Рекомендуется применять мультивискозные масла для дизельных двигателей.

Если дизельное топливо содержит более 0,5% серы, интервалы обслуживания следует сократить на 50%.

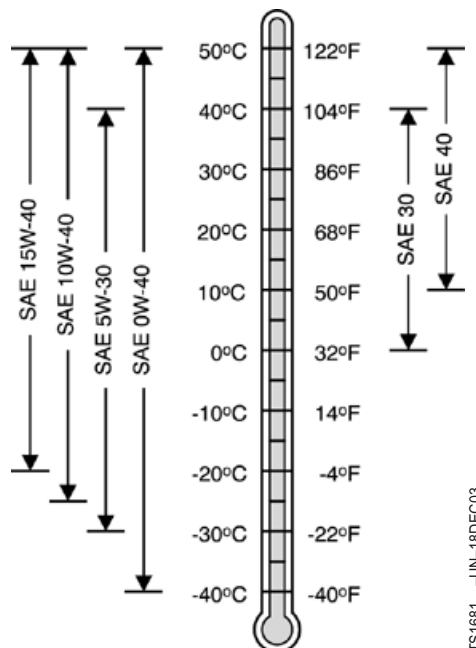
Увеличенные интервалы обслуживания допустимы при использовании моторных масел, рекомендованных компанией John Deere. За дополнительной информацией обращаться к Вашему дилеру John Deere.

МОТОРНЫЕ МАСЛА В ПЕРИОД ОБКАТКИ ДВИГАТЕЛЯ

На заводе в новые двигатели заливают масло для обкатки марки John Deere ENGINE BREAK-IN OIL. В течение периода обкатки добавлять указанное масло по мере необходимости для поддержания требуемого уровня.

PLUS-50 - это товарный знак Deere & Company.

TORQ-GARD SUPREME - это товарный знак Deere & Company.



ПРИМЕЧАНИЕ: В период обкатки несколько повышенный расход масла - это нормальное явление.

ВАЖНО: В течение первых 100 часов работы **КАТЕГОРИЧЕСКИ** запрещается применять масло John Deere PLUS-50 или любое масло, соответствующее следующим стандартам: API CG-4, API CF-4, ACEA E2, ACEA E3 или CCMC D5. Эти масла не удовлетворяют требованиям, предъявляемым в период обкатки двигателя.

После первых 100 часов работы нового или капитально отремонтированного двигателя сменить масло и фильтр.

CQ,ENOIL -59-20AUG04-2/2

Двигатель — Емкость масляного картера (учитывая замену фильтра)

- Двигатель 1450 — 6,8 л - 20 л (5.01 галл. США)
- Двигатель 1550 — 8;1 л - 28;5 л (7.52 галл. США)
- Двигатель 1450 CWS/WTS — 6;8 л - 32 л (8.45 галл. США)
- Двигатель 1550 CWS/WTS — 6;8 л - 32 л (8.45 галл. США)

AG,CO03622,2057 -59-20AUG04-1/1

Емкость картера воздушного компрессора

**На всех комбайнах, охватываемых настоящим
Руководством:**

- 0,37 л (370 мл)

AG,CO03622,2191 -59-20OCT99-1/1

Масла для дизельных двигателей JD 15W-40 — 1450/1550

Мультивизкозные масла для дизельных двигателей (SAE 15W-40) имеют наилучшие эксплуатационные характеристики и изготавливаются из высококачественных исходных материалов со специальными присадками.

Они относятся по классификации обслуживания к уровню API SF/CF-4 или выше.

Они удовлетворяют также техническим требованиям MB228.3, MF 6610.00, VW505.00, Caterpillar TO-2, Allison C-3, Mack EO-K/2 и Cummins NTC 400. Они были одобрены компаниями MWM, Perkins, Scania (соответствуют тесту Ford Tornado) и Volvo (выполнены требования VDS).

Рекомендуется применять также следующие масла:

- John Deere PLUS-50®

Пользуясь маслом John Deere PLUS-50, см. раздел “Карта смазки, регламентные работы по обслуживанию”, можно увеличить периодичность замены масла.

Другие сорта масла можно применять, если они соответствуют одной или нескольким из следующих спецификаций:

- API CG-4 service classification
- API CF-4 service classification
- Стандарт CCMC D5
- Стандарт CCMC D4
- Mercedes Benz MB228.3
- Стандарт ACEA E3
- Стандарт ACEA E2

Рекомендуется применять мультивизкозные масла для дизельных двигателей.

Если дизельное топливо содержит более 0,5% серы, интервалы обслуживания следует сократить на 50%.

Увеличенные интервалы обслуживания допустимы при использовании моторных масел, рекомендованных компанией John Deere. За дополнительной информацией обращаться к Вашему дилеру John Deere.

МОТОРНЫЕ МАСЛА В ПЕРИОД ОБКАТКИ ДВИГАТЕЛЯ

На заводе в новые двигатели заливают масло для обкатки марки John Deere ENGINE BREAK-IN OIL. В течение периода обкатки добавлять указанное масло по мере необходимости для поддержания требуемого уровня.

ПРИМЕЧАНИЕ: В период обкатки несколько повышенный расход масла - это нормальное явление.

ВАЖНО: В течение первых 100 часов работы КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается применять масло John Deere PLUS-50 или любое масло, соответствующее следующим стандартам: API CG-4, API CF-4, ACEA E2, ACEA E3 или CCMC D5. Эти масла не удовлетворяют требованиям, предъявляемым в период обкатки двигателя.

После первых 100 часов работы нового или капитально отремонтированного двигателя сменить масло и фильтр.

Охлаждающая жидкость для двигателя



ВНИМАНИЕ: При принятии внутрь опасен для здоровья. Смертельно опасно! Основной компонент: Этиленгликоль. В случае попадания внутрь немедленно обратиться к врачу. Не вдыхать пыль или испарения! Держать в закрытых емкостях под запором. После использования продукта тщательно вымыться. Чрезмерный контакт с этим веществом может стать причиной наследственных заболеваний. Держать недоступным для детей и животных.



Антифриз-концентрат TY16034 для охлаждения двигателей

— Антифриз-концентрат John Deere - это высококачественный хладагент, полученный из этиленгликоля с добавлением особых органических соединений.

— Он разработан специально для двигателей, эксплуатируемым в тяжелом непрерывном режиме.

— Обеспечивает антикоррозионную защиту для водяного насоса.

— Предотвращает кавитацию, замораживание зимой и перегрев летом.

Рабочие характеристики:

- Применение John Deere Conditioner необходимо в случае длительной работы двигателя.
- Рассчитать годовое потребление присадки SCA (Supplemental Coolant Additives) либо, если это делается впервые, добавлять SCA, следуя указаниям в руководстве механика-водителя.
- Этот же продукт был залит в двигатель на сборочной линии.
- Не содержит фосфатов.

Способен к биораспаду

Области применения:

Рекомендуется для всех дизельных двигателей John Deere.

Следовать следующим инструкциям:



ВНИМАНИЕ: Никогда не снимать крышку радиатора на горячем двигателе. Чтобы избежать внезапного пуска двигателя, вынуть ключ зажигания.

1. Проверить систему охлаждения и убедиться, что все соединения подтянуты и все ее компоненты находятся в удовлетворительном состоянии.
2. Проверить клапаны термостатов и их срабатывание при нужной температуре.
3. Полностью опорожнить систему охлаждения и снова залить воду. Когда крышка радиатора открыта, пустить двигатель примерно на 10 мин.
4. Отключить двигатель. Снова опорожнить систему. Если система все еще грязная, чистить радиатор высококачественным чистящим средством для удаления ржавчины, окалина и осадков.
5. Заранее замешать в емкости концентрат охлаждающей жидкости ТУ 16034 и слабоминерализованную воду в соотношении 1/2 охлаждающей жидкости и 1/2 воды. Залить раствор в радиатор на 25 мм выше уровня в радиаторе. Охлаждающая жидкость ТУ 16036 поставляется уже в разбавленном состоянии, так, чтобы можно было добавлять ее в радиатор.
6. Снова при открытой крышке радиатора пустить двигатель, чтобы перемешать раствор и выпустить воздух. Отключить двигатель и дать ему остыть.
7. Снова проверить уровень охлаждающей жидкости. При необходимости добавить раствор.

REFRIMOTOR -59-15AUG02-2/2

Емкость системы охлаждения

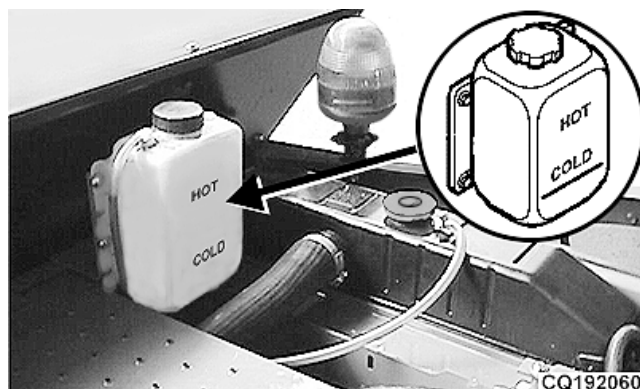
Охлаждающая жидкость для двигателя:

1450 — приблизительно 30 л (7.92 галл. США)

1550 — приблизительно 38 л (10.03 галл. США)

CWS/WTS — приблизительно 30 л (7.92 галл. США)

ПРИМЕЧАНИЕ: Емкости для системы охлаждения указаны ориентировочно, поэтому при заливке системы уровень охлаждающей жидкости следует проверить по расширительному баку радиатора.



AG.CO03622.2058 -59-20AUG04-1/1

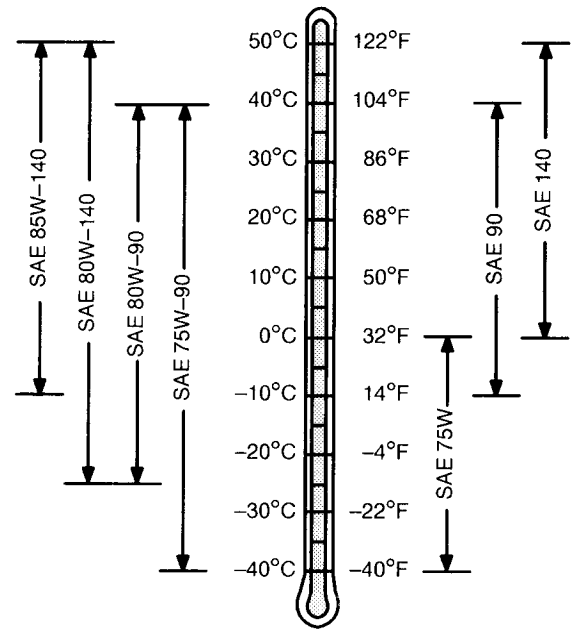
Смазочный материал для трансмиссий

Подбор масла нужной вязкости производится в зависимости от диапазона ожидаемых температур в период до очередной замены масла.

Рекомендуется применять следующие марки масла:

- John Deere EXTREME-GARD™
- СМАЗОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ ДЛЯ ТРАНСМИССИЙ John Deere GL-5

Иные масла можно применять, если они отвечают требованиям API Service Classification GL-5.



TS1653 -UN-14MAR96

EXTREME-GARD - это товарный знак Deere & Company.

DX.GEOIL -59-18MAR96-1/1

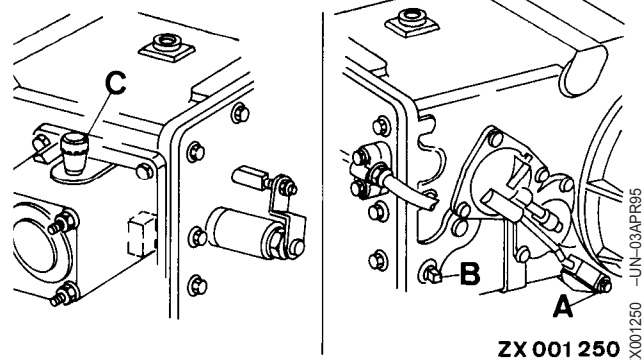
Замена трансмиссионного масла

Трансмиссия

Вместимость: 9 л (2.37 галл. США)

Рекомендуемое масло - SAE 90.

- А—Винт для выпуска масла
В—Пробка для контроля уровня
С—Маслозаливная горловина



ZX001250 -UN-03APR95

AG.CO03622,2060 -59-15NOV02-1/1

Конечные передачи

Рекомендуемое масло - SAE 90.

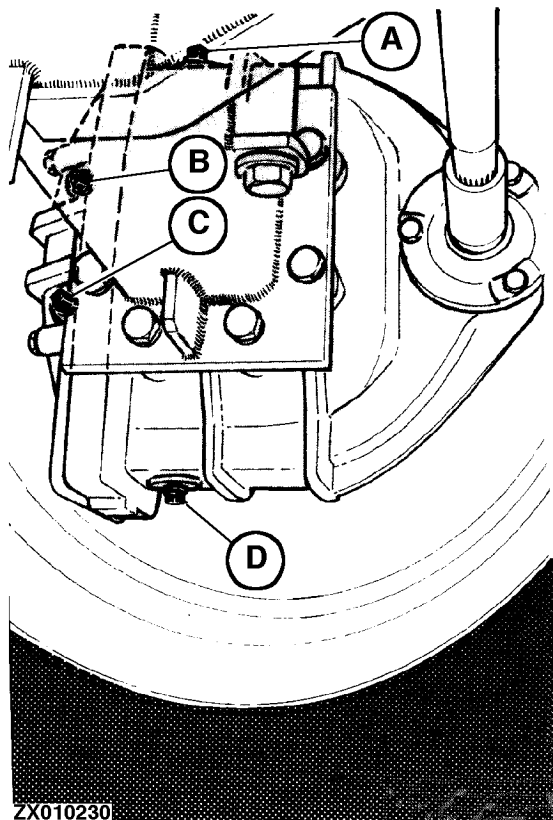
Емкость стандартной конечной передачи (каждая)

- 3 л (0.8 галл. США)

Емкость тяжело нагруженной конечной передачи (каждая):

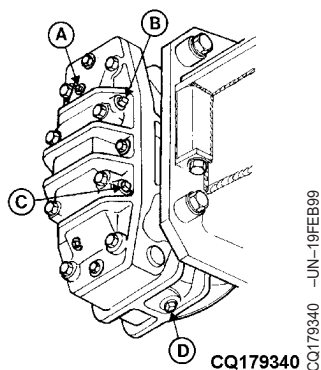
- 4,8 л (1.2 галл. США)

A—Крышка масляного фильтра
B—Пробка вентиляционного отверстия
C—Пробка для проверки уровня масла
D—Винт для выпуска масла



ZX010230 -UN-18FEB97

Стандартная конечная передача — 1450 и 1450 CWS/WTS



CQ179340 -UN-19FEB99

Тяжело нагруженная конечная передача - 1550 и 1550 CWS/WTS

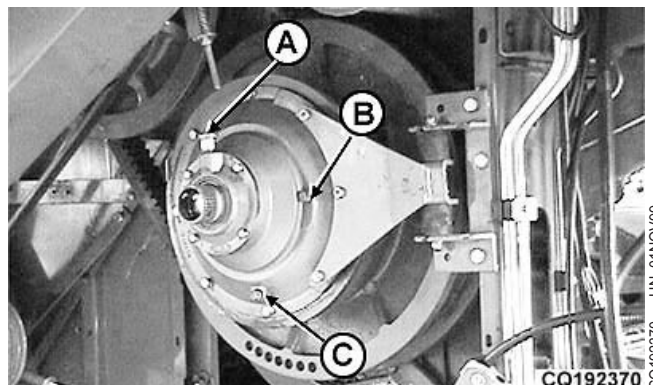
Редуктор привода барабана

Рекомендуемое масло - SAE 90.

Вместимость:

- 1,9 л (0.5 галл. США)

А—Пробка вентиляционного отверстия
В—Пробка для заливки масла и проверки уровня
С—Винт для выпуска масла



AG.CO03622.2187 -59-23OCT02-1/1

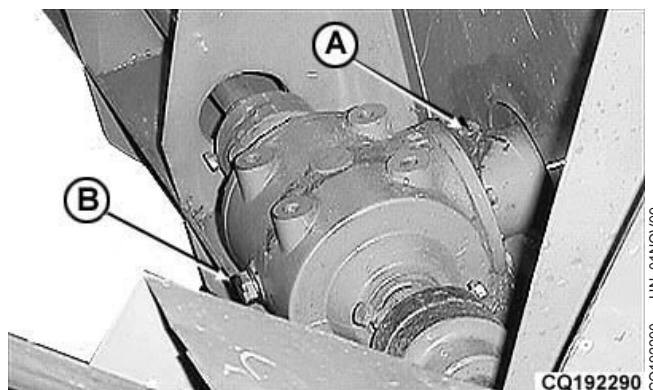
Трансмиссия соломоразбрасывателя — 1450/1550

Рекомендуемое масло - SAE 90.

Вместимость (кажд.):

- 0,55 л (0.14 галл. США)

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы заполнить трансмиссию соломоразбрасывателя, необходимо отвести соломоразбрасыватель. Подробную информацию об этой процедуре см. в разделе "Соломоразбрасыватель и соломоизмельчитель".



А—Маслозаливная горловина
В—Винт для выпуска масла

AG.CO03622.2185 -59-20AUG04-1/1

Масло для гидравлической системы

Подбор масла нужной вязкости производится в зависимости от диапазона ожидаемых температур в период до очередной замены масла.

Рекомендуется применять следующие марки масла:

- John Deere HY-GARD®
- John Deere HY-GARD®, низкой вязкости

Рекомендуются также следующие масла:

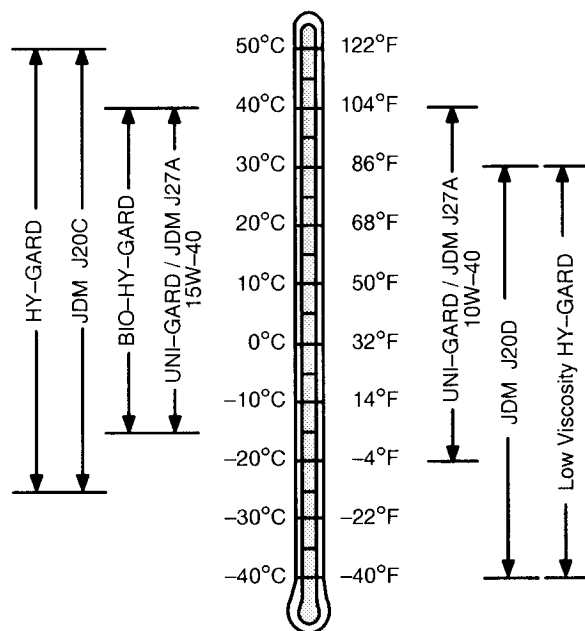
- John Deere UNI-GARD™
- John Deere BIO-HY-GARD™¹

Другие сорта масла можно применять, если они соответствуют одной или нескольким из следующих спецификаций:

- Стандарт John Deere JDM J20C
- Стандарт John Deere JDM J20D
- Система John Deere JDM J27A

ВАЖНО: Не использовать моторное масло в гидравлической системе.

Арктические масла (типа MIL-L-46167B) можно использовать при температурах ниже -30°C (-22°F).



TS1650 -JUN-14MAR96

HY-GARD - это товарный знак Deere & Company.

UNI-GARD - это товарный знак Deere & Company.

BIO-HY-GARD - это товарный знак Deere & Company.

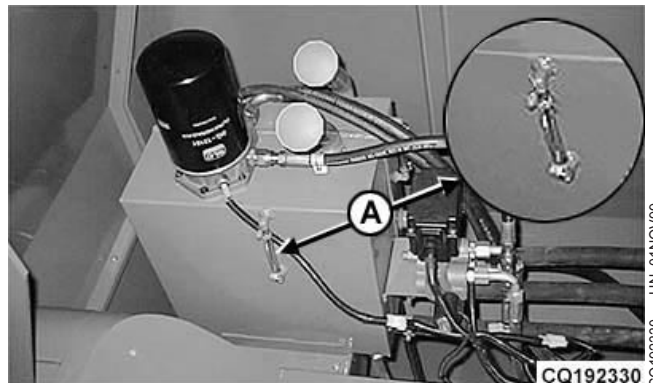
¹ В соответствии с проверочным методом CEC L-32-T-82, биологический распад BIO-HY-GARD по меньшей мере через 21 день достигает или превышает 80%. BIO-HY-GARD нельзя смешивать с минеральными маслами, поскольку это снижает способность к биологическому распаду и делает невозможным восстановление масла.

Масло для гидравлической системы — Вместимости

Вместимости (для всех комбайнов, охватываемых настоящим Руководством):

— 29 л (7.6 галл. США)

Проверить уровень масла по шкале (A).



AG,CO03622,2064 -59-26SEP03-1/1

Масло для гидростатической системы

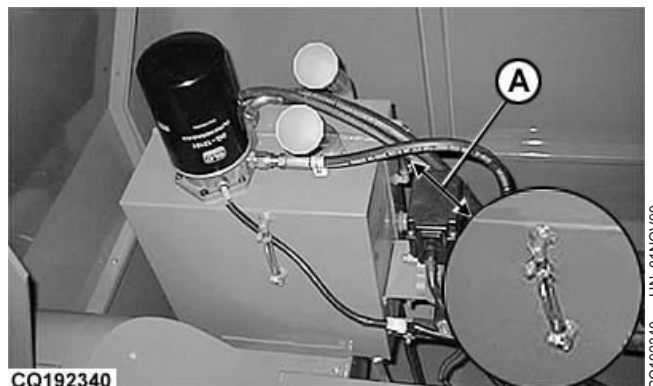
Вместимости (для всех комбайнов, охватываемых настоящим Руководством):

— 24 л (6.3 галл. США)

Проверить уровень масла по шкале (A).

Рекомендуется масло:

John Deere Hy-Gard®.



HY-GARD - это товарный знак Deere & Company.

AG,CO03622,2065 -59-26SEP03-1/1

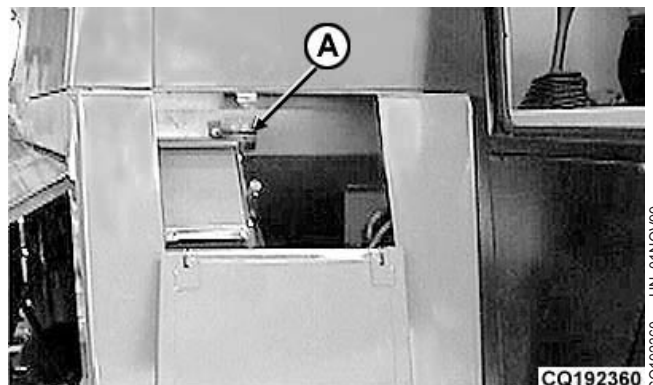
Тормозная жидкость для тормозной системы

Бак с тормозной жидкостью (A) расположен в передней части комбайна, рядом элеватором отходов.

ВАЖНО: Пользоваться только тормозной жидкостью, удовлетворяющей стандарту SAE Standard J 1703 (DOT 4).

• **Емкость системы:** 1,0 л (0.26 галл. США)

• **Бак:** 0,5 л (0.13 галл. США)



AG,CO03622,2067 -59-15NOV02-1/1

Консистентная смазка

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании числа консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI/НИСМ) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего периода колебаний температуры воздуха.

Предпочтительно смазка John Deere SD POLYUREA GREASE.

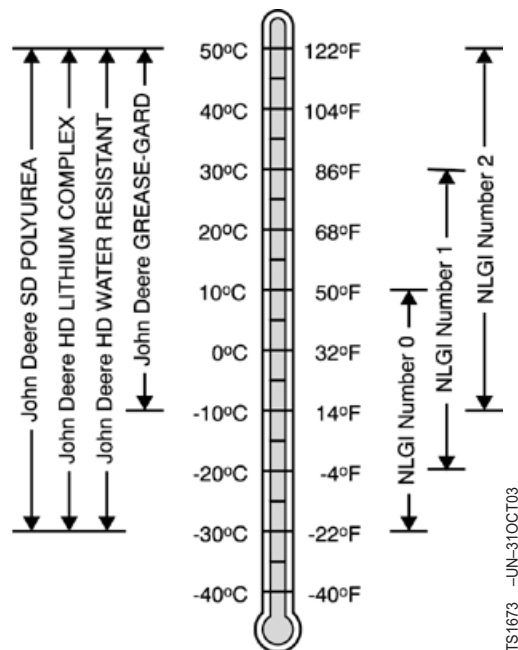
Рекомендуются также следующие консистентные смазки:

- John Deere HD LITHIUM COMPLEX GREASE
- John Deere HD WATER RESISTANT GREASE
- John Deere GREASE-GARD™

Могут быть использованы и другие консистентные смазки, если они удовлетворяют требованиям следующего стандарта:

НИСМ, Классификация рабочих характеристик GC-LB

ВАЖНО: Некоторые виды загустителей консистентных смазок несовместимы с другими загустителями. Прежде чем смешивать разные типы смазок, проконсультироваться с их поставщиком.



GREASE-GARD - это товарный знак компании Deere & Company.

DX,GREA1 -59-07NOV03-1/1

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при условии использования чистых смазочных материалов.

Используйте чистые контейнеры для транспортировки и хранения всех смазочных материалов.

По мере возможности храните смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги

и других загрязнителей. Во избежание накопления воды и грязи храните контейнеры на боку.

Убедитесь в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Организируйте надлежащее удаление таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST -59-18MAR96-1/1

Альтернативные и синтетические смазочные материалы

Местные условия в некоторых географических зонах могут потребовать применения смазочных материалов, которые не указаны в данном руководстве.

В вашем районе может не оказаться выпускаемых компанией Джон Дир марок охлаждающих жидкостей и смазочных материалов.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир.

Синтетические смазочные материалы можно использовать, если они отвечают техническим требованиям, изложенным в данном руководстве.

Предельные температуры и эксплуатационные характеристики, приведенные в данном руководстве, относятся как к традиционным, так и к синтетическим маслам.

Регенерированное масляное сырье может быть использовано, если конечный смазочный материал удовлетворяет предъявляемым техническим требованиям.

DX,ALTER -59-15JUN00-1/1

Использование оригинальных запчастей John Deere

Фирменные запчасти John Deere разработаны специально для машин этой компании.

Другие запчасти фирмой John Deere не проверялись и не были допущены. Монтаж и применение таких компонентов могут отрицательно повлиять на расчетные характеристики машины и на ее эксплуатационную безопасность.

Избегать риска и использовать оригинальные запчасти от John Deere.



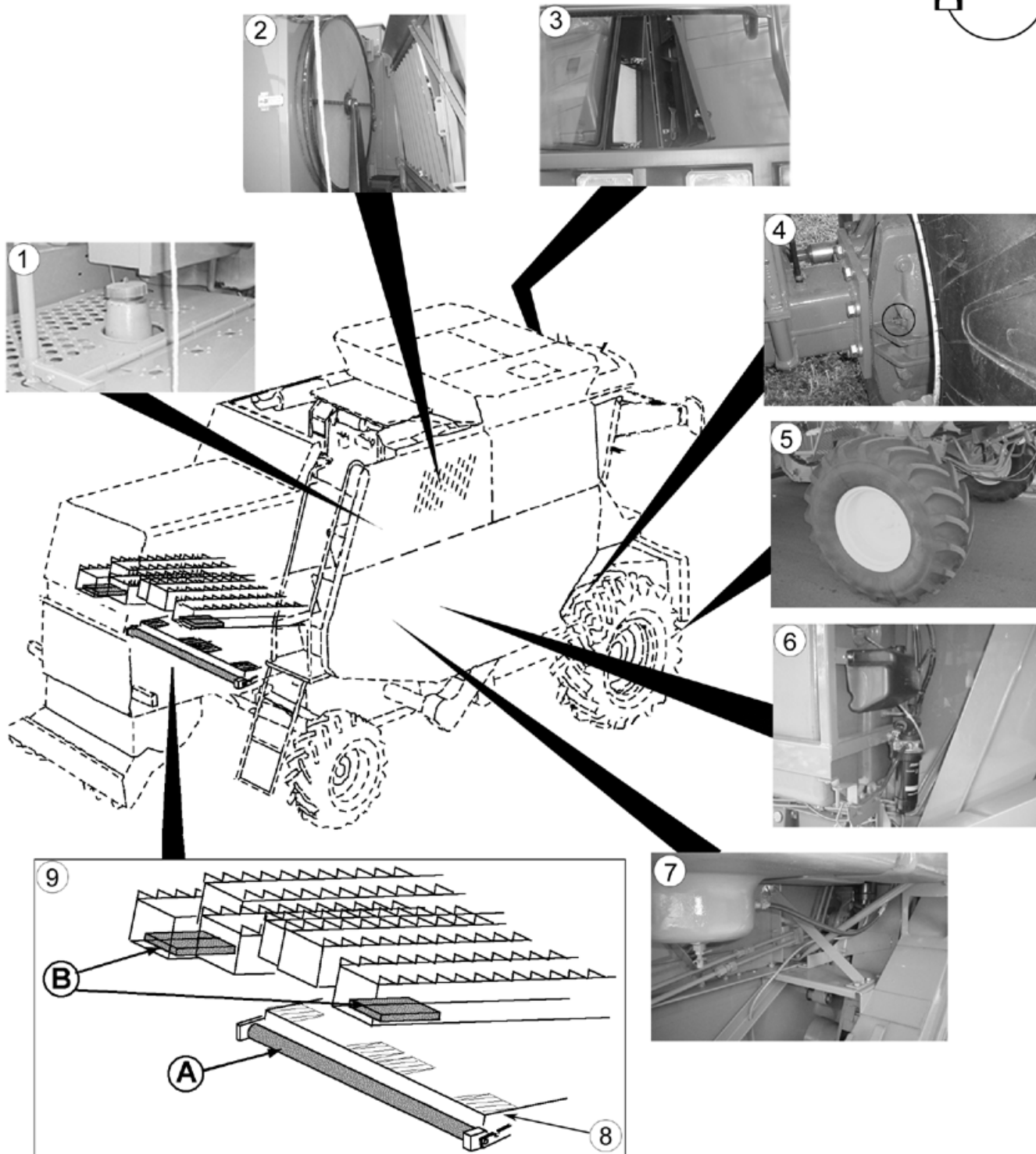
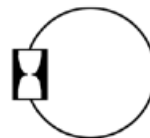
CQ203420

CQ203420 -UN-22MAR01

CQ,PCORIGIN -59-02SEP99-1/1

Карта смазки, регламентные работы по обслуживанию

Точки ежедневного обслуживания



Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003ED -59-15SEP03-1/2

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Доливать топливный бак в конце каждой дневной смены во избежание конденсирования воды внутри бака, что может привести к закупорке форсунок впрыска топлива.



ВНИМАНИЕ: При работающем двигателе не доливать топливо в бак. При заливке топлива в бак курить или включать какие-либо электрические устройства категорически запрещается!

Качество и незагрязненность топлива - важный фактор обеспечения оптимальной отдачи и достаточной долговечности двигателя. Пользоваться дизельным топливом торговых марок, соответствующих стандарту EN590.

2. Ежедневно проверять состояние и чистоту вращающегося решета.



ВНИМАНИЕ: Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания перед чисткой вращающегося решета.

3. Ежедневно проверять состояние и чистоту кондиционера воздуха в кабине и фильтра вентилятора. Этот фильтр расположен с правой стороны от двери в кабину. **Фильтры следует чистить каждые 100 часов.**
4. Проверить заглушку клапана (внутри контура) конечных передач переднего моста. При необходимости очистить его.

5. Проверить состояние и давление накачки шин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда комбайн не используется, проверки следует проводить еженедельно.

6. Слить воду, накопившуюся во влагоотделителе топливного фильтра.
7. Удалить отложения, образовавшиеся в водоотделителе топливного фильтра, ослабив барашковую гайку таким образом, чтобы отложения могли вытечь.



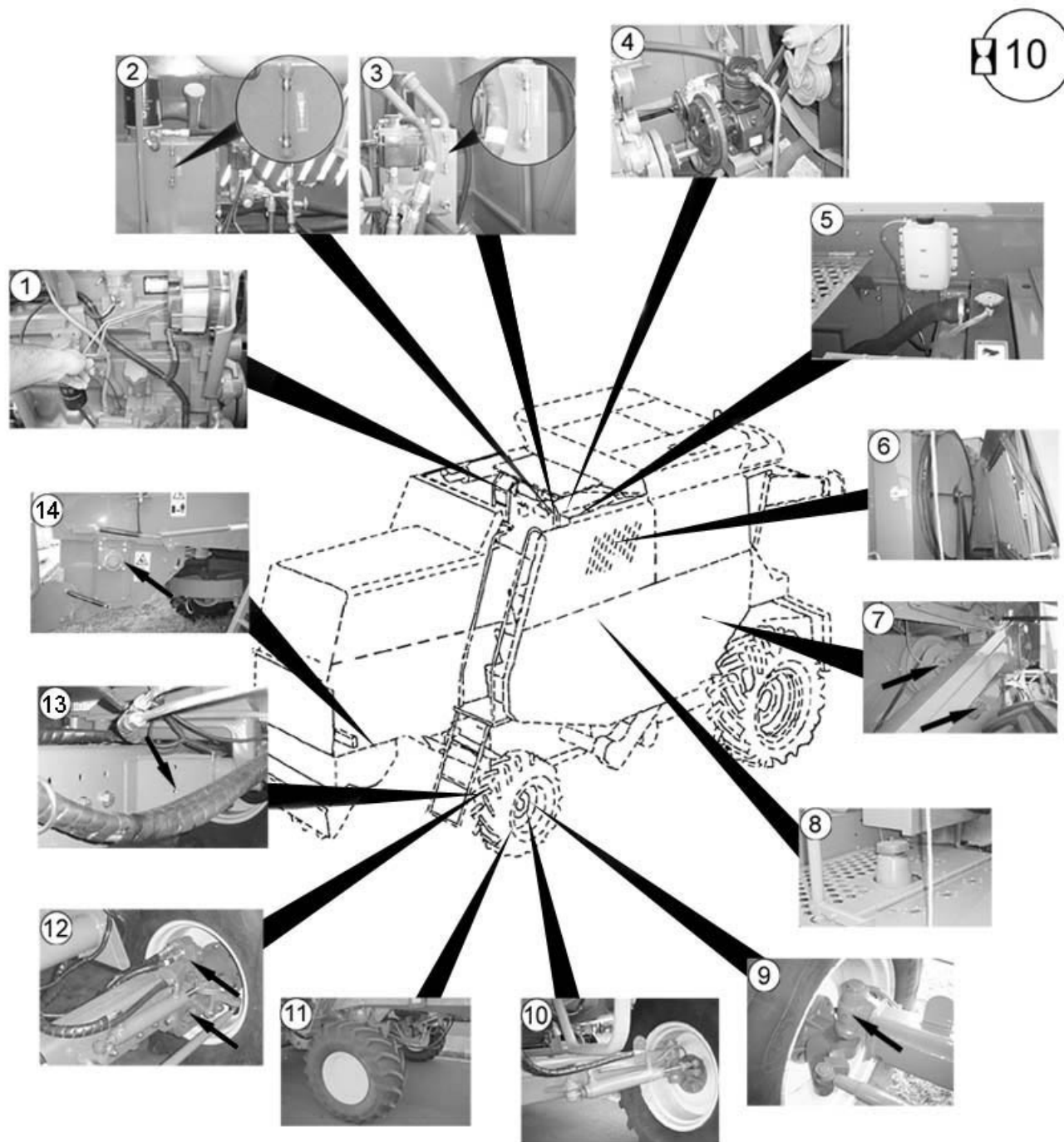
ВНИМАНИЕ: При работающем двигателе не проводить никаких работ, связанных с топливным баком. Во время этой процедуры крайне опасно курить или включать какие-либо электрические приборы!

8. При необходимости проверять состояние и чистоту системы зерноочистки ежедневно.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от убираемой культуры может потребоваться проверка системы зерноочистки во время уборки.

9. Проверить правильность работы сигнализации, включаемой соломотрясом (В) и датчиков зерноочистки (А). См. раздел "Предупредительная сигнализация и контрольные устройства".

Точки обслуживания — Каждые 10 часов



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Проверка уровня масла в двигателе с помощью щупа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверить масло по прошествии не менее 30 минут после отключения двигателя.

2. Проверить уровень масла в гидравлической системе. Проверить, когда жатка опущена на грунт. Отметка уровня масла должна находиться примерно в центре шкалы. При необходимости долить масло, рекомендованное John Deere.
3. Проверить уровень масла гидростатического привода. Проверить, когда жатка опущена на грунт. Отметка уровня масла должна находиться примерно в центре шкалы. При необходимости долить масло той же марки.
4. Проверить уровень масла воздушного компрессора с помощью контрольной пробки уровня масла. При необходимости долить масло.

ПРИМЕЧАНИЕ: В первые 50 часов работы воздушный компрессор имеет повышенный расход масла, поэтому крайне важно ежедневно проверять его уровень и при необходимости доливать. После первой смены масла потребление сильно уменьшается.

ВАЖНО: При этом по истечении 50 часов потребление масла пневмокомпрессором продолжает оставаться большим, проверить утечки в соединениях и линиях.

5. Проверить состояние и уровень охлаждающей жидкости в системе охлаждения. Добавить воду и присадки в пропорциях, указанных в разделе "Топливо, смазки, охлаждающие жидкости и емкости".

ВАЖНО: Заполнение системы охлаждения следует производить только при

отключенном двигателе и при температуре окружающей среды.

6. Проверить состояние и чистоту вращающегося решета радиатора. При необходимости очистить его. Также проверить состояние двигателя и фильтров воздуха воздушного кондиционера (если он установлен).
7. Точки смазки: две точки. Одна расположена в шкиве битера, а другая - в передней части регулируемого приводного шкива молотильного барабана без редуктора.

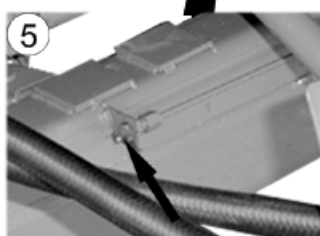
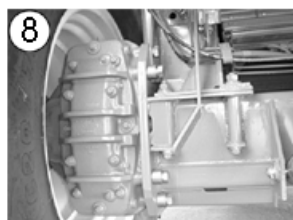
ВАЖНО: Эти точки следует смазывать при сведенных шкивах. **ИСПОЛЬЗОВАТЬ** консистентную смазку для смазки регулируемого привода барабана без редукторов.

8. Проверить состояние топливной системы.
9. Точка смазки: две точки (с обеих сторон) с системе рулевого управления задними колесами.
10. Крутящий момент: Подтянуть крепежные болты между гидравлическим цилиндром рулевого управления и задним мостом до момента 24 кгм (240 Н•м; 174 фнт-фт).
11. Проверить состояние и давление накачки шин. См. таблицу "Давление накачки шин" в разделе "Колеса, мосты и противовесы".

Момент первой затяжки всех болтов задних колес должен составлять 18 кгс.м (180 Н•м; 130 фнт-фт). **Впоследствии повторять эту процедуру каждые 200 часов.**
12. Точка смазки: две точки на тягах привода задних колес.
13. Точка смазки: одна точка на шарнире заднего моста.
14. Точка смазки: две точки (по одной с каждой стороны комбайна) на опорах соломоизмельчителя.

Точки обслуживания — Каждые 10 часов

10



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Точка смазки: две точки - одна на подшипнике вентилятора двигателя, а другая - на подшипнике приводного вала пневмокомпрессора и воздушного кондиционера.
2. Точка смазки: три точки. по одной на каждом из направляющих шкивов ремня соломоизмельчителя и одна точка на маятниковом рычаге.
3. Точка смазки: одна точка на подшипнике приводного шкива соломоизмельчителя.
4. Точка смазки: две точки на тягах привода задних колес.
5. Точка смазки: одна точка на тяге заднего моста
6. Проверить состояние и давление накачки шин. См. таблицу "Давление накачки шин" в разделе "Колеса, мосты и противовесы".

Момент первой затяжки всех болтов передних колес должен составлять 55 кгс.м (550 Н•м; 400 фнт-фт). **Впоследствии повторять эту процедуру каждые 200 часов.**

7. Проверить работу соленоидных фиксаторов переключения передач (CWS/WTS).
8. Момент первой затяжки всех крепежных болтов конечной передачи должен составлять 35 кгс.м (350 Н•м; 252 фнт-фт). **Впоследствии повторять эту процедуру каждые 50 часов.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверить рекомендованные значения момента затяжки по таблице "Метрические значения момента затяжки болтов".

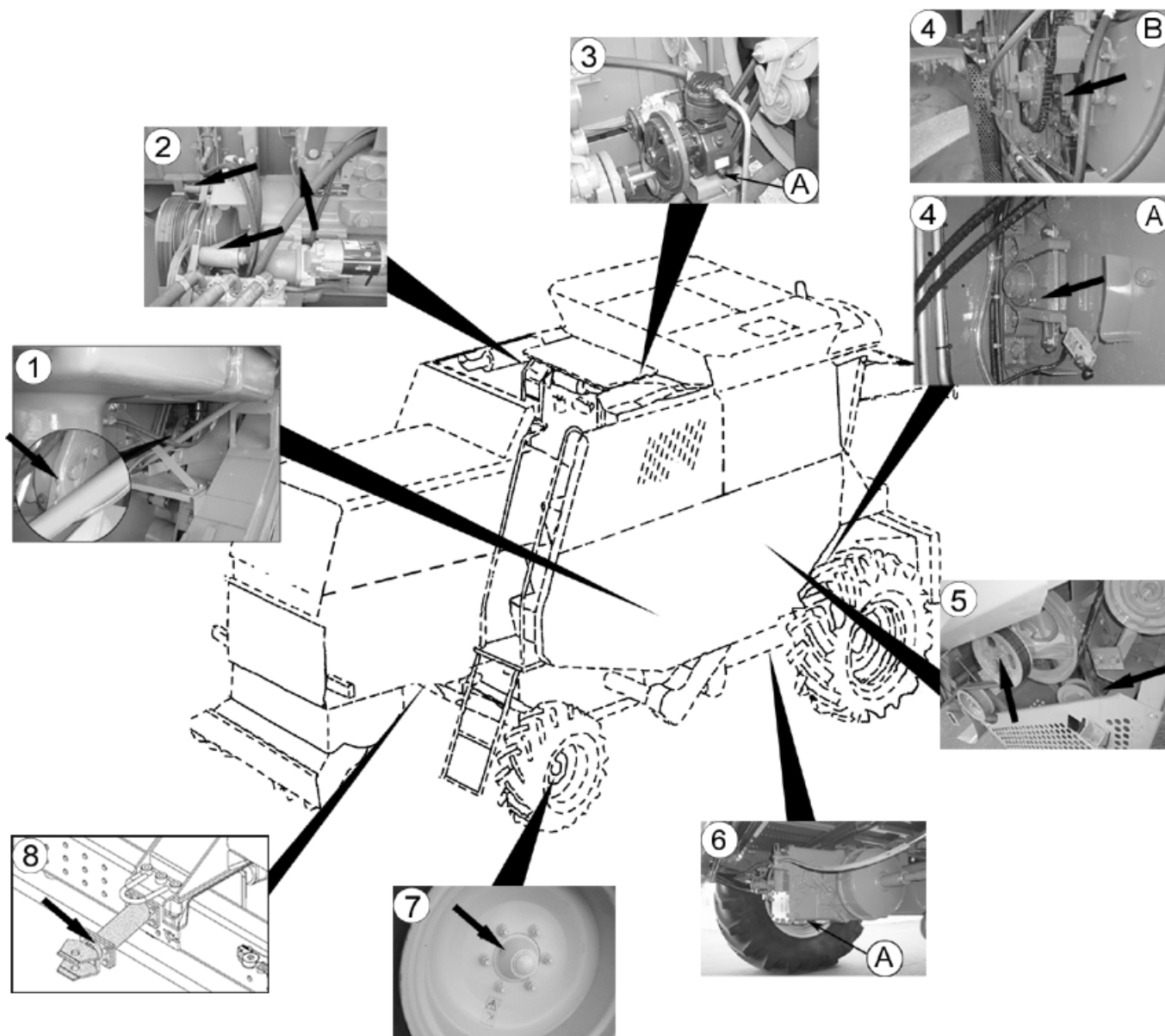
9. Проверить чистоту и провести работы по обслуживанию всех элементов системы освещения машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для улучшения работы ламп после грубой очистки линз ламп следует протереть лампы тканью, смоченной в бытовом спирте.

OU83340,00003EA -59-12SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 50 часов

50



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Точка смазки: одна точка на рычаге привода системы зерноочистки с правой стороны.
2. Точка смазки: три точки на подшипниках натяжителей приводного ремня рядом с системой отбора мощности двигателя.
3. Для первой смены масла воздушного компрессора слить использованное масло через сливную пробку (А).

ПРИМЕЧАНИЕ: Впоследствии менять масло каждые 200 часов.

4. Точка смазки: одна точка на подшипнике приводного шкива камеры питателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опоры для камер питателей серий 300 (А) и 600 (В) - одинаковые. Однако для доступа к опоре на платформах серии 600 пластиковый щиток следует удалить.

5. Точка смазки: две точки - одна на приводном шкиве элеватора отходов, вентилятора и соломотряса, а другая - на опоре вентилятора.
6. При первой смене масла в коробке передач использованное масло следует удалять через сливную пробку (А).

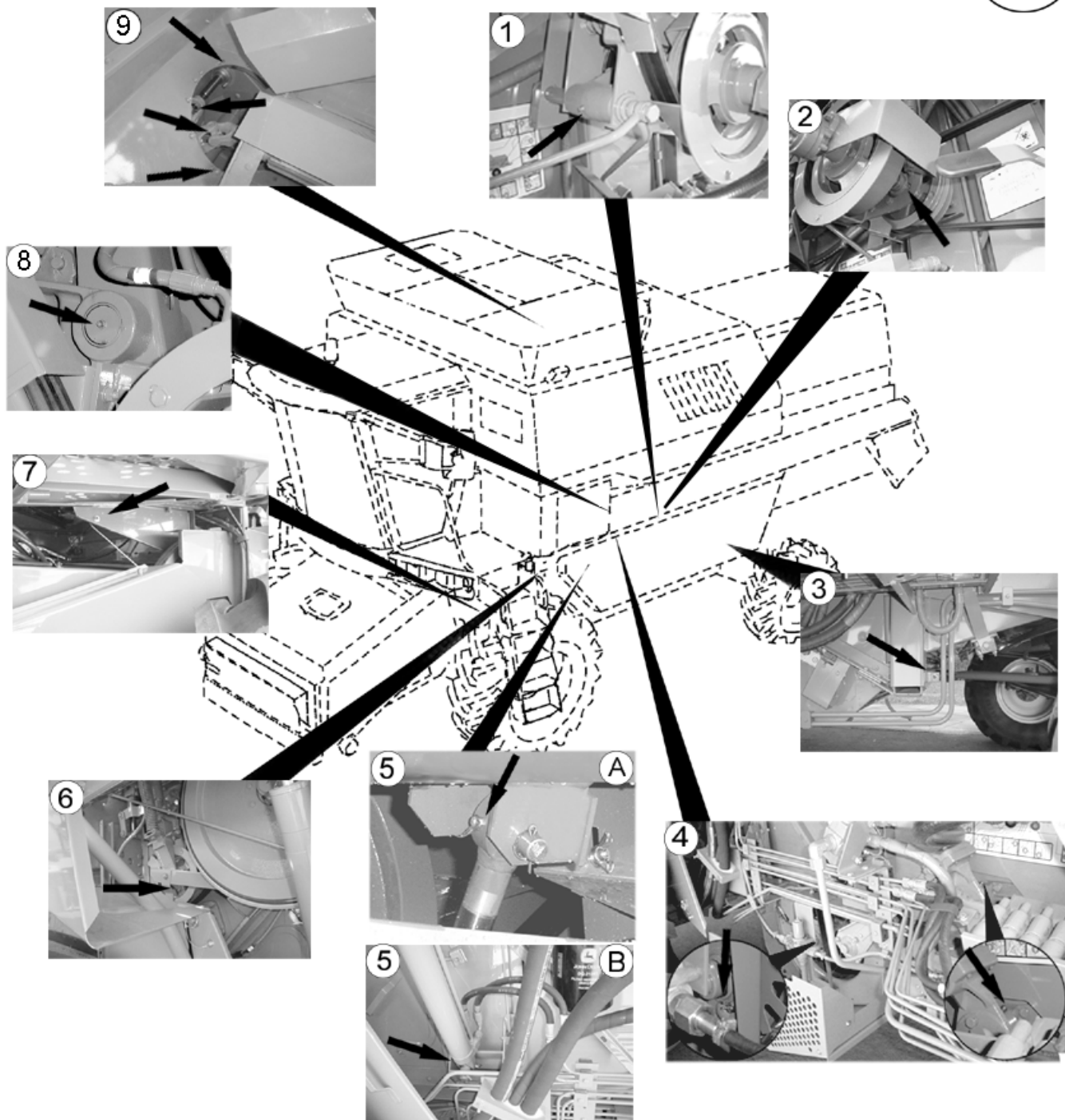
ВАЖНО: Впоследствии менять трансмиссионное масло каждые 500 часов.

7. Точка смазки: одна точка на ступице каждого из колес.
8. Точка смазки: одна точка на навеске.

OU83340,00003EB -59-15SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 50 часов

50



Продолжение на следующей стр.

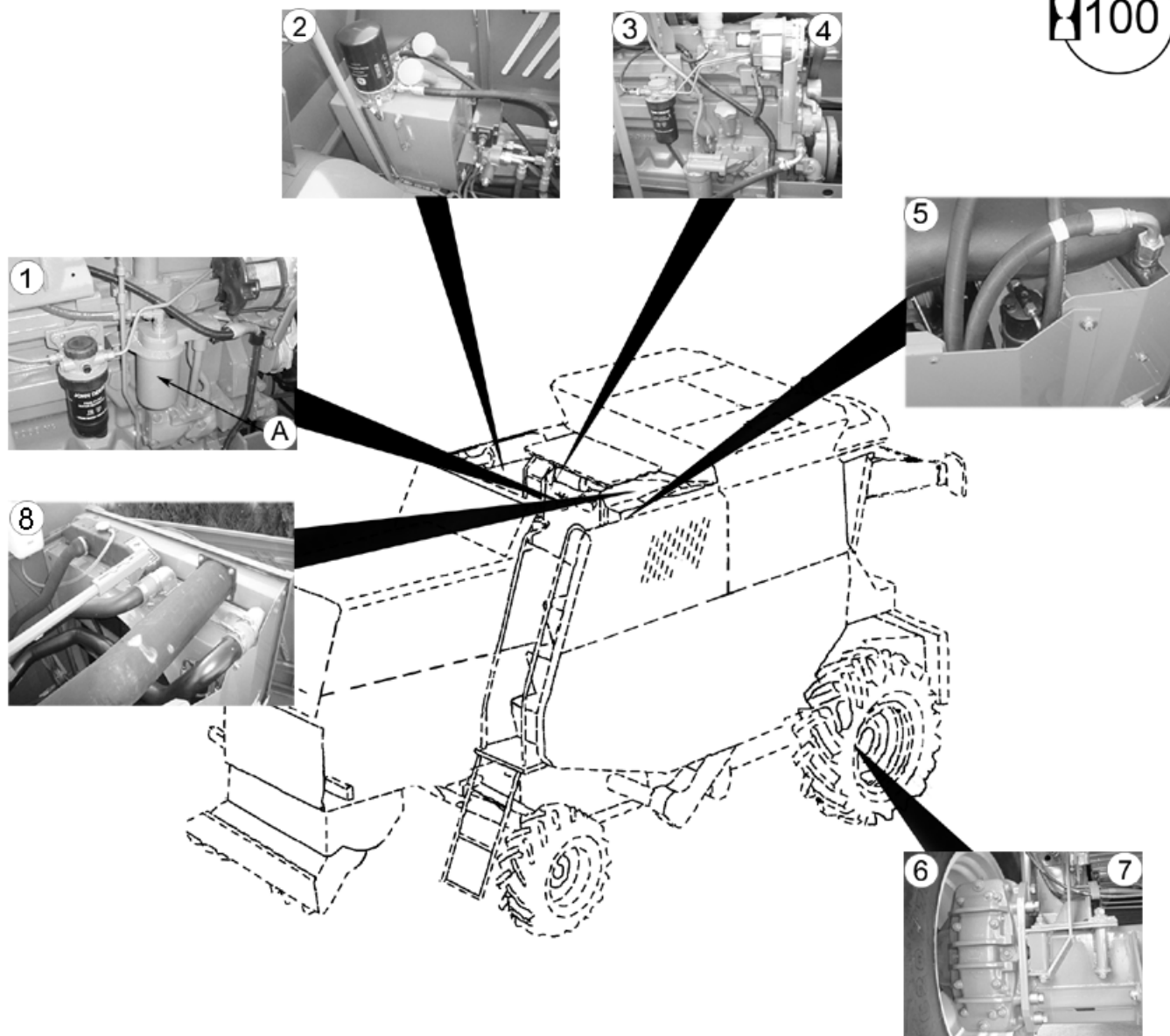
OU83340,00003EC -59-15SEP03-1/2

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Точка смазки: одна точка на тяге приводного шкива трансмиссии соломоизмельчителя.
2. Точка смазки: две точки. по одной точке на каждом из подшипников приводного шкива трансмиссии соломоизмельчителя.
3. Точка смазки: одна точка на тяге заднего моста
4. Точка смазки: две точки - одна точка на подшипниках вентилятора, а другая - на рычаге привода системы зерноочистки с левой стороны.
5. Точка смазки: две точки. одна в верхней части (А), а другая - в нижней части (В) подшипников поворотного барабана выгрузочного шнека.
6. Точка смазки: одна на приводном шкиве жатки.
7. Точка смазки: одна на приводном шкиве камеры питателя.
8. Точка смазки: одна на подшипниках натяжителя приводного ремня гидростатического насоса.
9. Точка смазки: четыре точки на выгрузочном шнеке. Две точки на валу и две на с соединении шнека. Чтобы доступ к этим точкам был возможен, зернобункер должен быть пуст, а конец щитка - поднят.

OU83340,00003EC -59-15SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 100 часов



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Заменить фильтр (А) и произвести первую смену моторного масла. Перед сменой масла пустить двигатель в работу примерно на 5 минут, чтобы масло прогрелось. **В последующем масло и фильтр следует менять каждые 500 часов.**

ВАЖНО: При установке заменных вкладышей фильтра или замене масла Ваши руки и двигатель должны быть абсолютно чистыми.

ПРИМЕЧАНИЕ: Моторное масло сливается через сливную пробку (В - см. описание в "Точки обслуживания с периодичностью 100 часов - передняя левая сторона"). На комбайне 1550 моторное масло сливается через сливную пробку (С - см. описание в "Точки обслуживания с периодичностью 100 часов - передняя левая сторона").

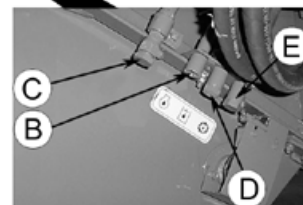
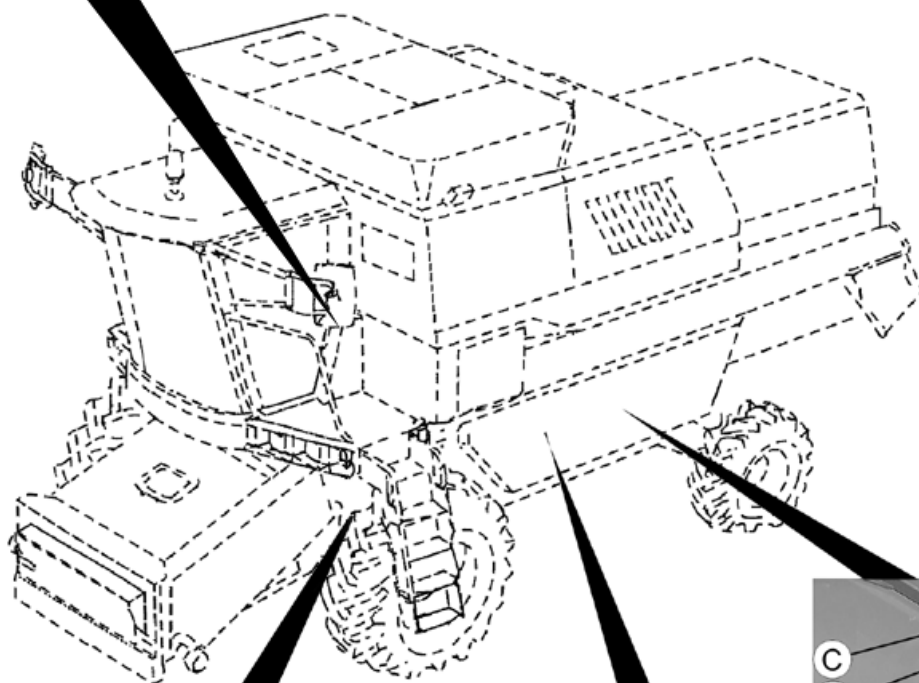
2. Заменить масляный фильтр гидравлической системы.
3. Топливная система: Проверить всю систему после первых 100 часов работы.
4. Проверить соединения в линиях впрыска топлива
5. Заменить фильтр осушителя при загрязнении системы воздухом или каждые 100 часов.
6. Произвести первую смену масла в конечных передачах. **В последующем масло следует менять каждые 1000 часов.**

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистить вентиляционную пробку конечной передачи.

7. Проверять зазоры в подшипниках полуосей у конечных передач только на комбайнах со стальными гусеницами для уборки риса. При необходимости провести регулировку. В последующем проверки следует проводить каждые 500 часов.
8. Проверить прочность зажимов и соединений шланга.

OU83340,00003F4 -59-18SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 100 часов



Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003F5 -59-18SEP03-1/2

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Чистить воздушные фильтры в кабине с помощью ручной щетки, поставляемой с машиной.



ВНИМАНИЕ: При чистке или замене воздушного фильтра отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.

ВАЖНО: Чистить эти элементы при любом заметном ослаблении потока воздуха. Возможно, что очистку рециркуляционного фильтра не потребуется производить столь же часто, как очистку

(главного) фильтра свежего воздуха.

2. Заменить фильтр гидростатической системы.

Заменить масло гидростатической системы с помощью сливной пробки (E) (только в том случае, если John Deere **Hy-Gard**® не используется).

3. Проверить и при необходимости подтянуть крепежные болты переднего моста. Впоследствии повторять эту процедуру каждые 500 часов.

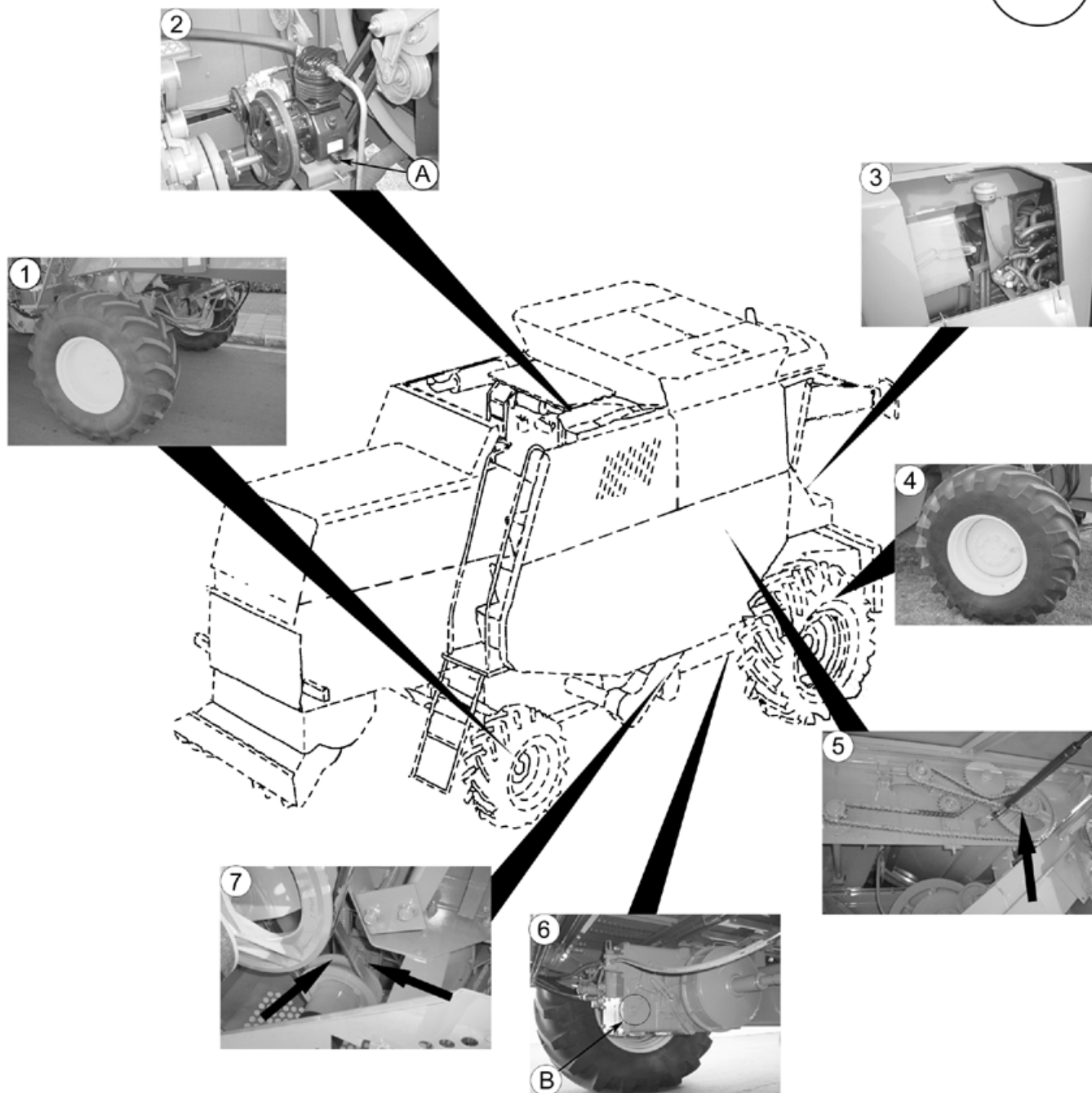
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверить рекомендованные значения момента затяжки по таблице "Метрические значения момента затяжки болтов".

HY-GARD - это товарный знак Deere & Company.

OU83340,00003F5 -59-18SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 200 часов

200



Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003F6 -59-18SEP03-1/2

CQ219780 -UN-26AUG04

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Подтянуть гайки задних колес до момента 18 кгм (180 Н•м; 130 фнт-фт).

*ПРИМЕЧАНИЕ: Четырехколесный привод:
Подтянуть гайки колес до момента 20 кгм (200 Н•м; 145 фнт-фт).*

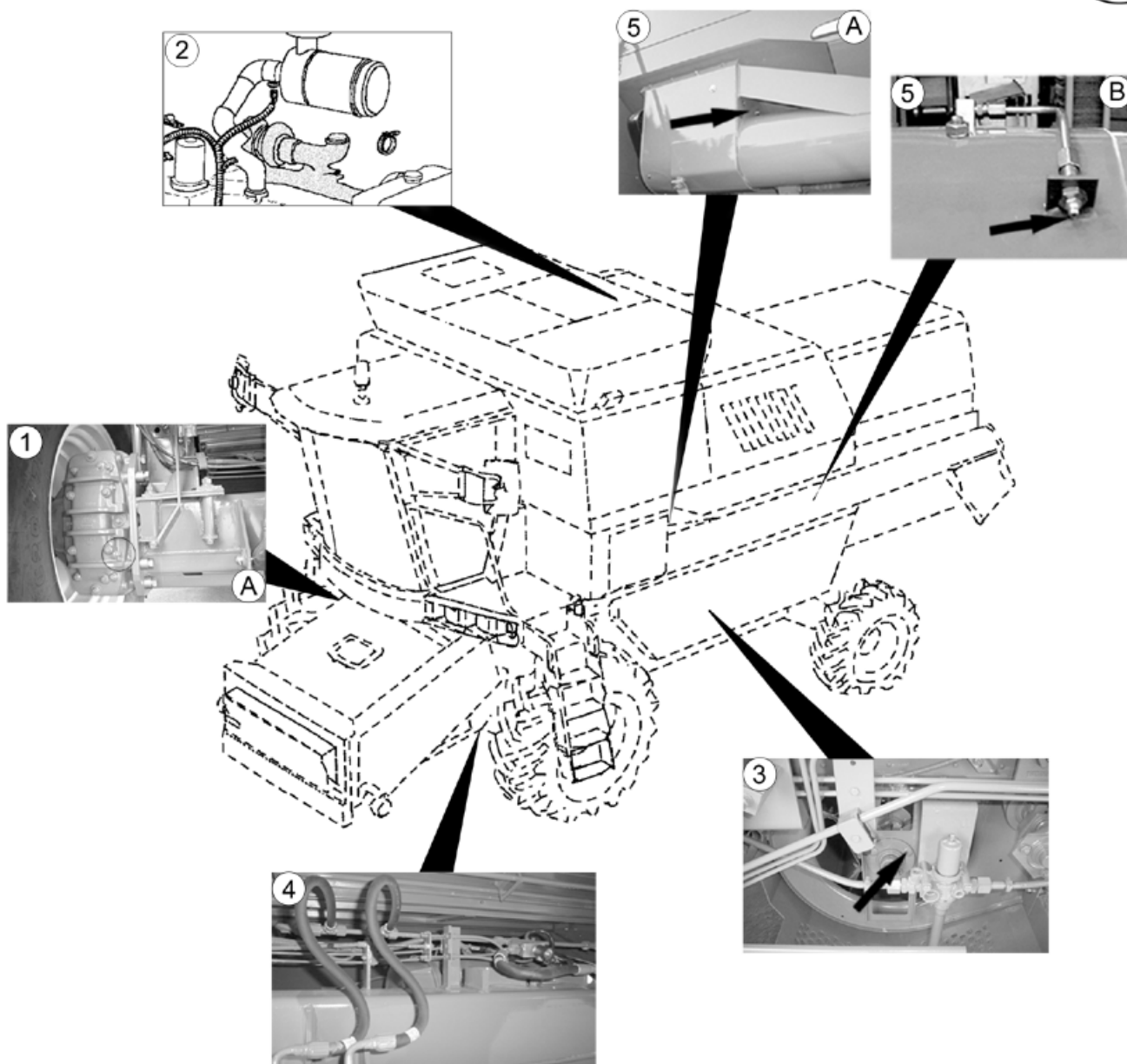
2. Заменить масло воздушного компрессора, слив использованное масло через сливную пробку (А).

3. Проверить уровень тормозной жидкости. Для получения доступа оттянуть крышку назад.
4. Подтянуть гайки передних колес до момента 55 кгм (550 Н•м; 400 фнт-фт).
5. Точка смазки: одна точка на приводной шестерне выгрузочного шнека.
6. Проверить уровень масла в коробке передач с помощью пробки проверки уровня масла (В).
7. Точка смазки: две точки. две точки - одна точка на шкиве, а другая - на подшипнике вентилятора сепаратора.

OU83340,00003F6 -59-18SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 200 часов

200



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Проверить уровень масла конечных передач с помощью пробки проверки уровня масла (А).
2. Проверить зажимы и шланги системы питателя турбонагнетателя.
3. Точка смазки: одна точка на подшипнике вентилятора сепаратора.

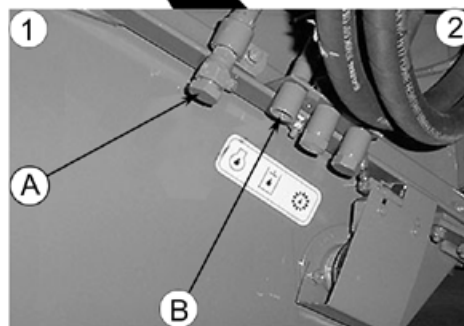
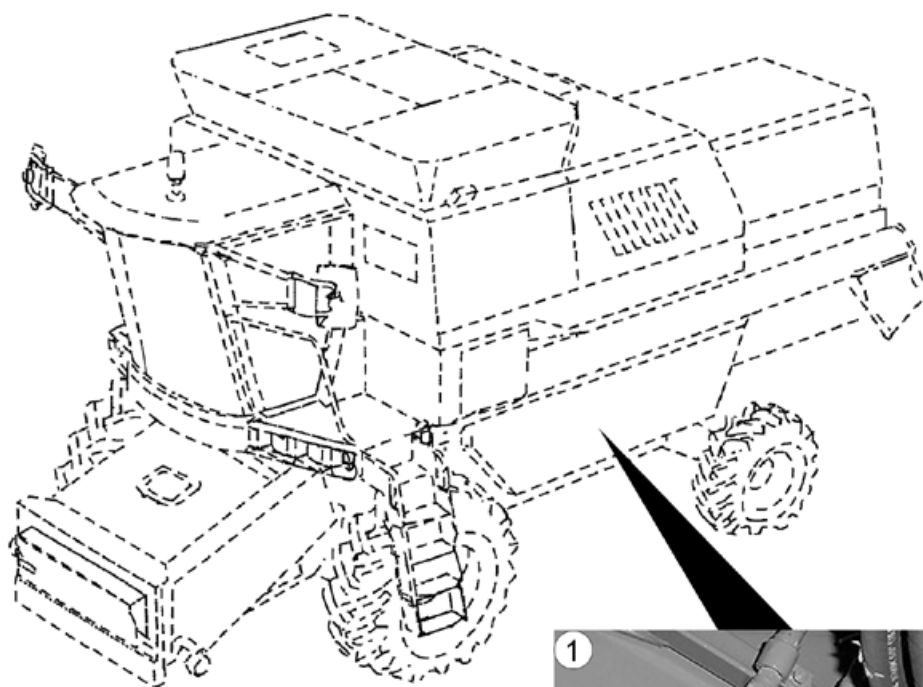
4. Проверить кабель стояночного тормоза и при необходимости отрегулировать.

5. Точка смазки: одна точка на внешней стороне выгрузочного шнека (А).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если выгрузочный шнек - очень длинный, то необходимо также смазать подшипник (В) в середине вала.

OU83340,00003F7 -59-19SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 250 часов



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. **1450/1550:** Слить моторное масло и заменить его новым. Заменить фильтр моторного масла. (Для двигателей, в которых не используется John Deere PLUS-50 или другое масло, отвечающее стандарту ACEA E5).

Этот срок можно продлить до **375 часов** при использовании масла John Deere PLUS-50 или другого масла, соответствующего стандарту ACEA E5.

ПРИМЕЧАНИЕ: Комбайн 1550: Оснащен сливной пробкой (A). Сливная пробка (B) для этой модели не работает.

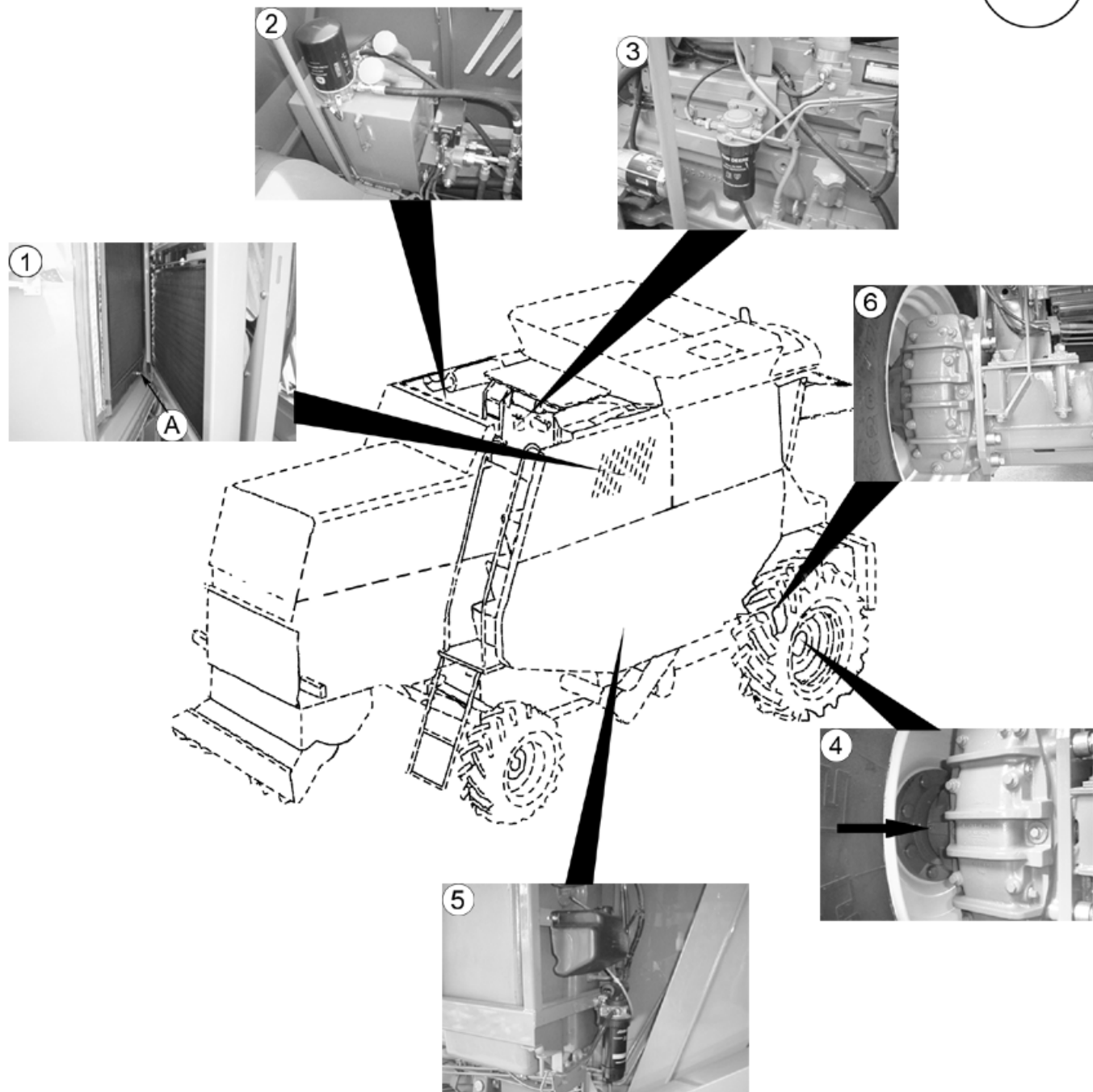
2. **CWS/WTS:** Слить моторное масло и заменить его новым. Заменить фильтр моторного масла. (Для двигателей, в которых не используется John Deere PLUS-50 или другое масло, отвечающее стандарту ACEA E5).

Этот срок можно продлить до **500 часов** при использовании масла John Deere PLUS-50 или другого масла, соответствующего стандарту ACEA E5.

OU83340,00003F8 -59-19SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 500 часов

500



Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003F9 -59-19SEP03-1/2

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Слить жидкость через сливной кран (А) и очистить внутреннюю и внешнюю сторону радиатора.

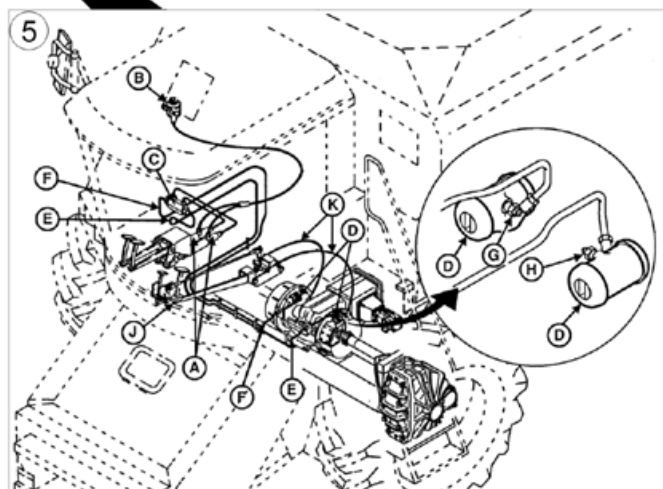
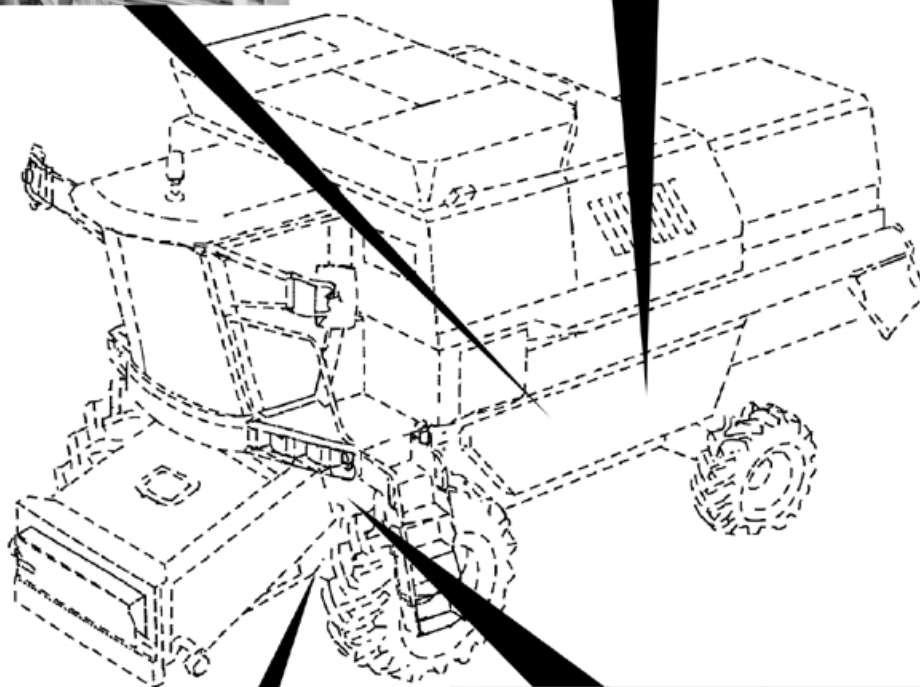
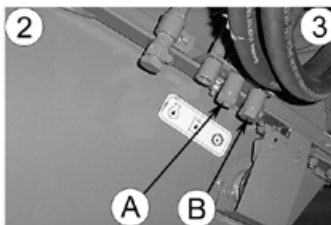
ВАЖНО: Всякий раз после очередной замены жидкости в радиаторе добавлять в воду в радиаторе присадки в установленном соотношении.

2. Заменить фильтр гидравлической системы.
3. Заменить топливный фильтр тонкой очистки.
4. Точка смазки: одна точка на ступицах каждого из колес.
5. Заменить фильтрующий элемент в водоотделителе топливной системы.
6. Проверять зазоры в подшипниках полуосей конечных передач на всех комбайнах. При необходимости провести регулировку. В последующем проверки следует проводить каждые 500 часов.

OU83340,00003F9 -59-19SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 500 часов

500



CO219820 -UN-08OCT03

Продолжение на следующей стр.

OU83340,00003FA -59-19SEP03-1/2

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Заменить фильтр гидростатической системы (если используется масло John Deere **Hy-Gard®**). Впоследствии повторять эту процедуру каждые 1500 часов.
2. Заменить масло гидравлической системы с помощью сливной пробки (A) (только в том

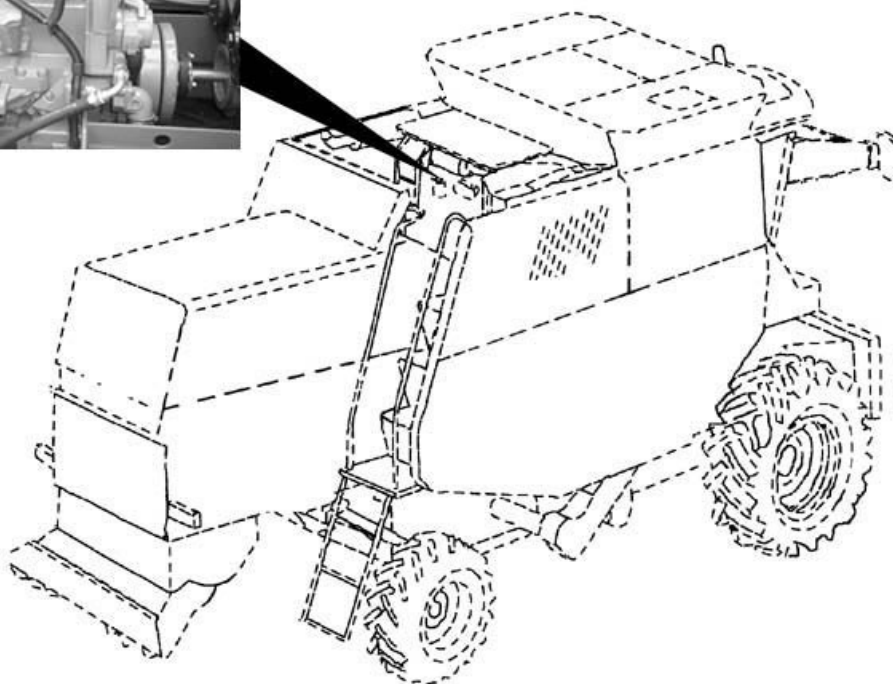
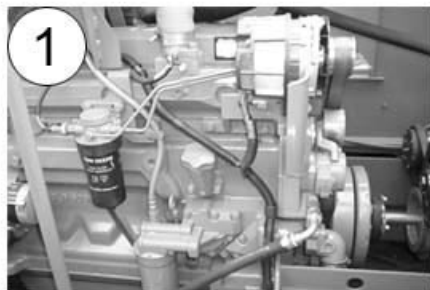
случае, если John Deere **Hy-Gard®** не используется).

3. Заменить масло системы гидростатического привода с помощью сливной пробки (B) (только в том случае, если John Deere **Hy-Gard®** не используется).
4. Заменить трансмиссионное масло.
5. Проверить состояние тормозной системы.

HY-GARD - это товарный знак Deere & Company.

OU83340,00003FA -59-19SEP03-2/2

Точки обслуживания — Каждые 750 часов



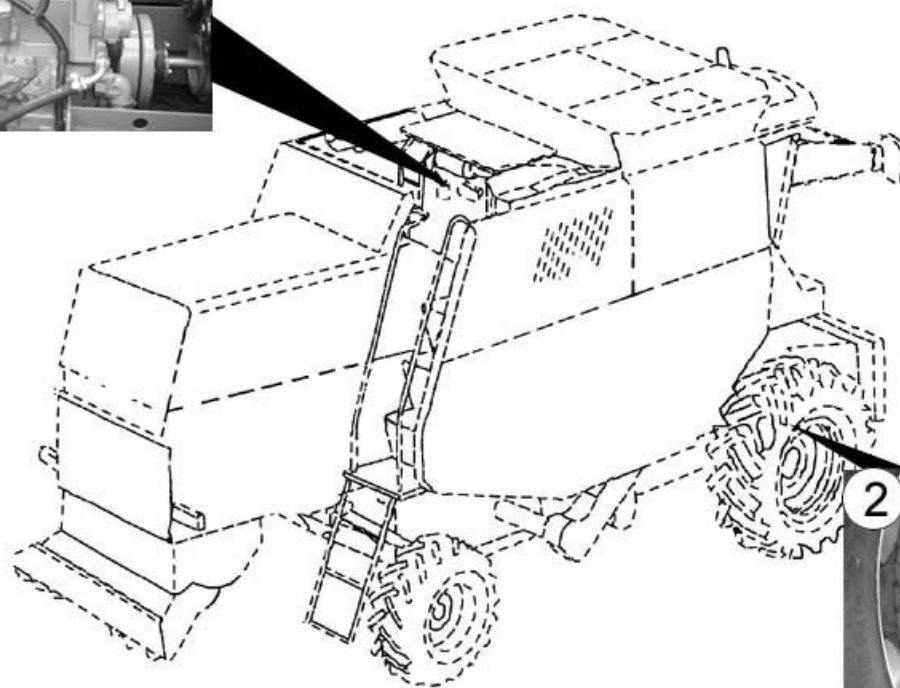
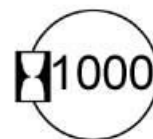
ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. **1550** - Первая регулировка толкателей клапанов на двигателе.

CQ219830 -UN-22SEP03

OU83340,00003FB -59-19SEP03-1/1

Точки обслуживания — Каждые 1000 часов



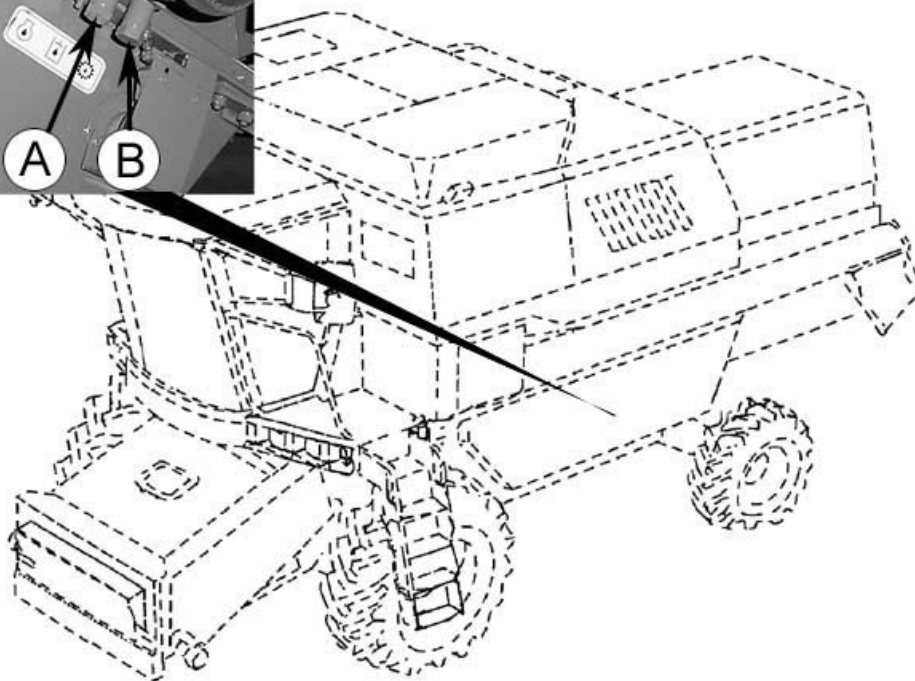
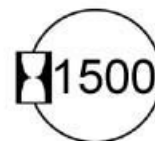
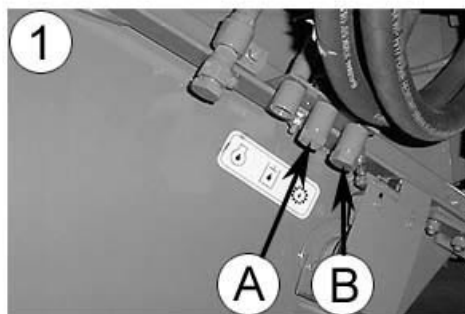
CO219840 -UN-22SEP03

ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. **1450 и 1450 CWS/WTS:** Первая регулировка толкателей клапанов на двигателе.
2. **Для всех моделей:** Замена масла в конечных передачах.

OU83340,00003FC -59-19SEP03-1/1

Точки обслуживания — Каждые 1500 часов



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

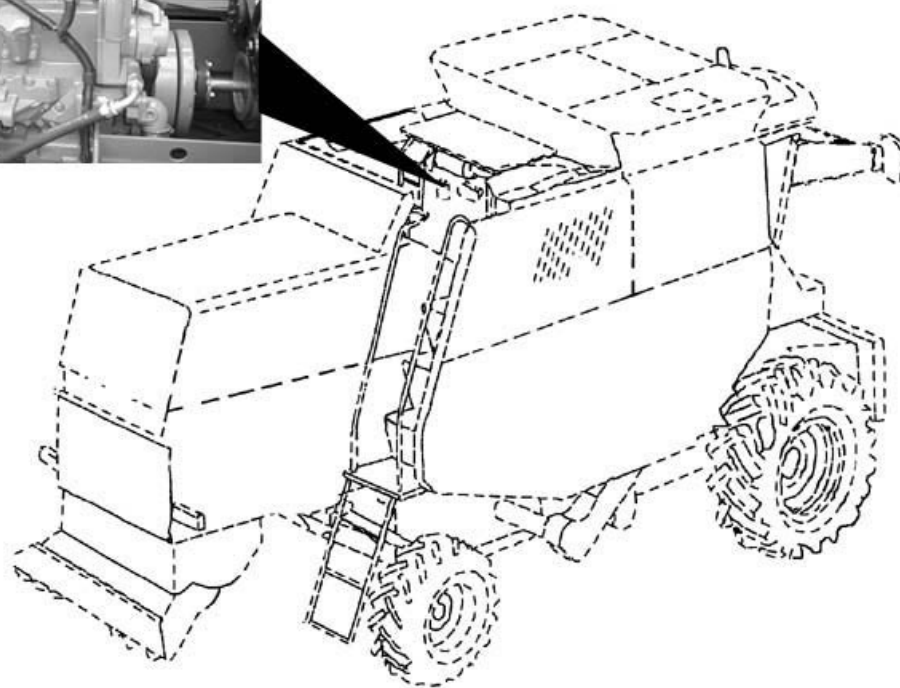
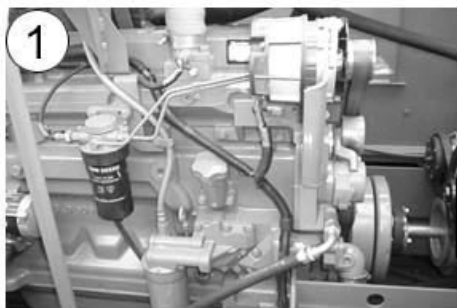
1. Заменить масло гидравлической системы с помощью сливной пробки (A) и масло гидростатической системы с помощью сливной пробки (B) (если используется John Deere Hy-Gard®).

HY-GARD - это товарный знак Deere & Company.

OU83340,00003FD -59-19SEP03-1/1

CQ219850 -UN-22SEP03

Точки обслуживания — Каждые 2000 часов



ВАЖНО: Интервалы обслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если трактор эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводить обслуживание чаще.

1. Проверить регулировку толкателей клапанов на двигателе.

OU83340,00003FE -59-19SEP03-1/1

CQ219860 -UN-22SEP03

В конце уборочного сезона

Комбайн

- ☐ Хранить уборочный комбайн в сухом укрытом месте.
- ☐ Тщательно обмыть комбайн снаружи и внутри. Мякина и пыль собирают влагу и способствуют коррозии. Для облегчения чистки поработать несколько минут комбайном, открыв все смотровые окна и дверцы, при включенном вентиляторе на максимальной скорости.
- ☐ Промыть, используя воду, сжатый воздух или промышленный пылесос.
- ☐ Очистить шнеки и элеваторы, смотровые окна элеватора оставить открытыми.
- ☐ Тщательно очистить зернобункер и выгрузочный шнек.
- ☐ Очистить днище камеры питателя и покрыть его маслом или консистентной смазкой для предотвращения ржавления.
- ☐ Произвести смазку комбайна, следуя инструкциям в этом разделе.
- ☐ Смазать все места соединения и все подшипники, не имеющие масленок Зерка. Смазать консистентной смазкой резьбы установочных винтов.
- ☐ Ослабить все ремни для снятия напряжений в материале.
- ☐ Очистить и смазать цепи маслом или консистентной смазкой во избежание ржавления.
- ☐ Очистить решетки и зерноподдон качественной стальной щеткой.
- ☐ Ручной масленкой смазать соединения прутков.
- ☐ Отсоединить жатку и поставить ее на деревянные плахи.
- ☐ Втянуть штоки всех гидравлических цилиндров.
- ☐ Накачать шины и поставить комбайн на козлы, чтобы снять нагрузку с шин.

- ☐ При необходимости обновить краску на окрашенных поверхностях.
- ☐ До начала следующего сезона сделать записи о всех работах по ремонту и обслуживанию, которые необходимо провести.
- ☐ Чтобы выполнить работы быстро и надежно, заранее договоритесь о встрече в межсезонный период с Вашим дилером John Deere.

Двигатель



ВНИМАНИЕ: Не пользоваться керосином для чистки двигателя.

- ☐ Наружные поверхности двигателя чистить мягким растворителем.
- ☐ Снаружи очистить радиатор щеткой с водой или сжатым воздухом.
- ☐ Сменить моторное масло и масляный фильтр.
- ☐ Масло сливать, пока двигатель горячий.
- ☐ Некоторое время поработать двигателем.
- ☐ Опорожнить топливный бак и промыть его чистым топливом.
- ☐ Затем залить его полностью.
- ☐ Проверить топливные фильтры и очистить или заменить их при необходимости.
- ☐ Очистить систему воздухозабора двигателя и заменить вкладыш воздушного фильтра первой очистки и элемент безопасности.
- ☐ Проверить уровень электролита в батареях и при необходимости долить дистиллированную воду (негерметизированные батареи).
- ☐ Обмазывать кабельные клеммы вазелином или тавотом.
- ☐ Время от времени пускать двигатель на 30 мин при открытой наполовину дроссельной заслонке.

Ремни



ВНИМАНИЕ: Никогда не надевать ремни при работающем двигателе.

Для надевания ремня ослабить крепление холостых шкивов. Никогда силой не перетягивать ремень через край шкива, это может привести к обрыву одной или нескольких прядей и ослаблению ремня.

Новые ремни вытягиваются. Поэтому для новых ремня несколько раз в течение первых дней работы проверять натяжение. При ослаблении или перетяжке ремни могут быть повреждены.

Никогда не чистить ремни предметами с острыми кромками. Не пользоваться средствами типа

скипидара или подобными ему растворителями. Чистить ремни лоскутом, пропитанным водным раствором нашатырного спирта или мыльным раствором.

Долговечность клиновых ремней зависит также от состояния шкивов. Поломка шкивов может также вызвать порчу клиновых ремней.

Небольшое истирание наружных слоев ремня не означает выхода его из строя. Растрепанные нити можно срезать.

ВАЖНО: В конце уборочного сезона снимать клиновые ремни и хранить их в прохладном сухом месте.

AG,GG05155,216 -59-16FEB99-1/1

Цепи



ВНИМАНИЕ: Не работать на цепях, если двигатель работает.

При правильной наладке и должном уходе цепной привод прослужит дольше и надежнее. Для содержания машины в хорошем состоянии и сокращения до минимума затрат на ремонт важно придерживаться нижеследующих указаний.

Почаще - особенно в первые часы работы - проверять цепи. Отрегулировать холостые звездочки так, чтобы они обеспечивали нужное натяжение цепей. Провисание цепи должно быть равно приблизительно 2% расстояния между осями трансмиссии и ведущей цепной звездочкой.

Например:

Если расстояния между валами ведущей и натяжной звездочек составляют 250 мм (9.84 дюйм.), то провисание цепи не должно превышать 5 мм (0.20 дюйм.). Провисание измеряют посередине ветви цепи напротив натяжной звездочки. Убедиться, что со стороны

натяжной звездочки нет провисания, прежде чем измерять провисание цепи на противоположной стороне.

При сильном провисании цепи грозит быстрый и интенсивный износ цепных роликов, зубьев звездочек и узлов машины с цепным приводом.

При слишком туго натянутых цепях могут выходить из строя подшипники и валы. Кроме того, чрезмерное натяжение цепи приводит к быстрому износу самой цепи.

Важно правильно смазывать цепь. Смазка прежде всего снижает трение, охлаждает цепь и ослабляет действие других, менее важных факторов. Смазка должна проникать между пластинками и достигать остальные элементы цепи (штифты, ролики и накладки).

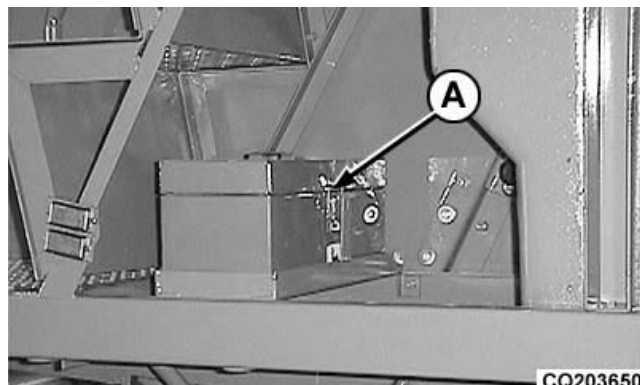
Рекомендуются к использованию графитная смазка, например, масло для цепи Mobil (производимое компанией Mobiloil), либо чисто минеральные масла средней вязкости.

AG,GG05155,217 -59-15NOV02-1/1

Обслуживание — Двигатель

Ящик для инструментов

Для проведения обслуживания и некоторых регулировок с комбайном поставляется инструментальный ящик (А), находящийся в отсеке под задней правой лестницей на платформу для проведения обслуживания.



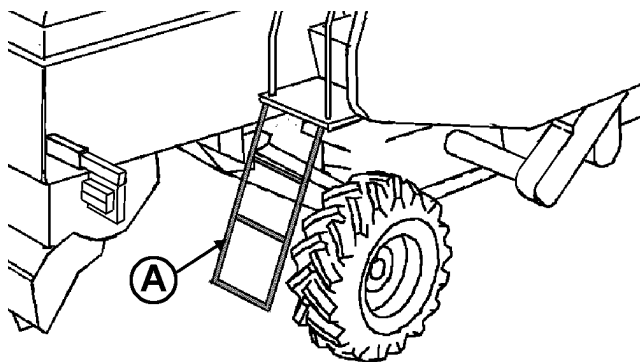
CO03622,0000068 -59-14MAR02-1/1

—UN-04APR01

Доступ к двигателю

Через заднюю площадку для обслуживания

Доступ к двигателю возможен через заднюю правую площадку для обслуживания. Пользоваться лестницей (А).



AG.CO03622,2074 -59-14MAR02-1/2

—UN-01NOV99

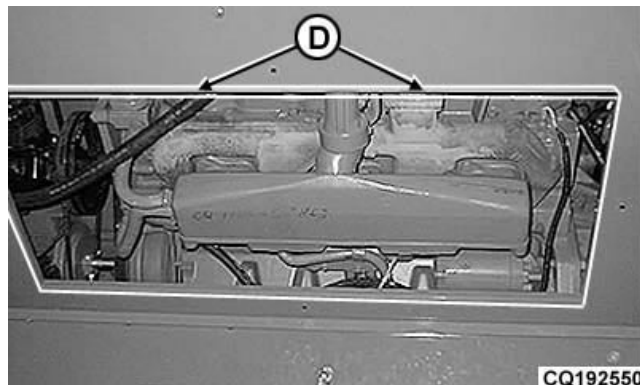
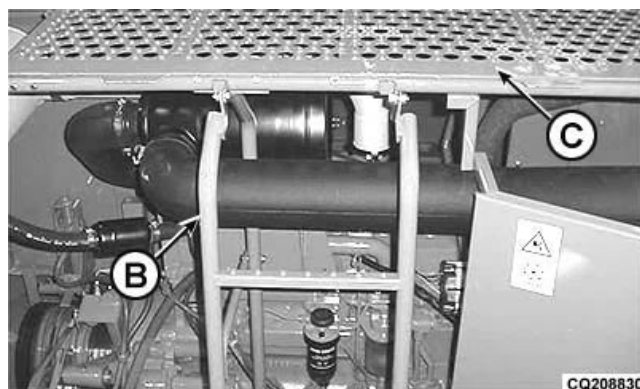
Через зернобункер

Можно получить доступ к двигателю с помощью лестницы (В). Взойти на настил (С) и зайти в зернобункер.

Открыть люк для обслуживания (D), чтобы получить доступ к впрыскивающему насосу и к двигателю.



ВНИМАНИЕ: Если действительно нужно заходить в зернобункер, отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.



AG.CO03622,2074 -59-14MAR02-2/2

—UN-17SEP01

—UN-01NOV99

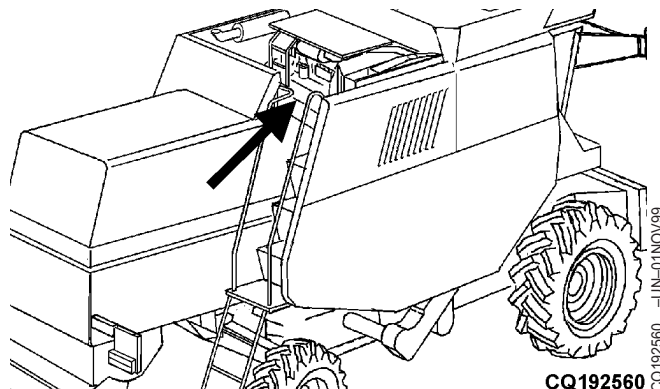
Двигательный отсек



ВНИМАНИЕ: Грязь, масло, мякина и остатки материала в двигательном отсеке опасны возможностью возгорания.

Всегда содержать в чистоте двигатель и двигательный отсек.

При необходимости очищать двигательный отсек продувкой сжатым воздухом. Дочиста вытирать отложения масел.



AG,CO03622,2075 -59-14MAR02-1/1

Регулировка толкателей клапанов на двигателе

ВАЖНО: Поручите Вашему дилеру “John Deere” проверку зазоров толкателей клапанов. Поручить выполнение всех необходимых регулировок Вашему дилеру “John Deere”.

Двигатель 6,8 л — Комбайны 1450 и CWS/WT5

После первых 1000 часов работы и далее через каждые 2000 ч регулировать толкатели клапанов двигателя.

Двигатель 8,1 л — Комбайны 1550

После первых 750 часов работы и далее через каждые 2000 ч регулировать толкатели клапанов двигателя.



AG,CO03622,2077 -59-20AUG04-1/1

Проверка уровня масла в картере двигателя

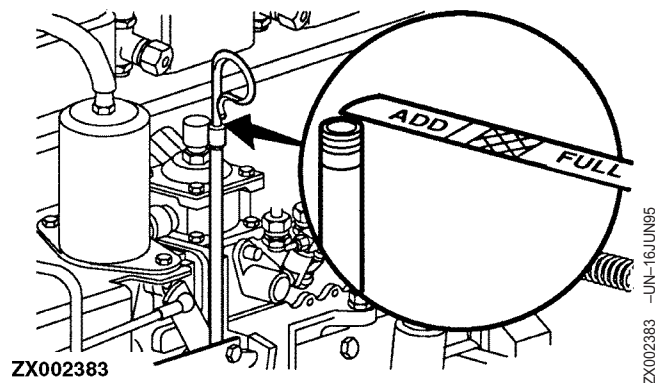
Чтобы циркуляция масла не прерывалась при наклонном положении двигателя, никогда не допускать снижения уровня масла ниже минимально допустимого.

ВАЖНО: Для сохранения продолжительного срока службы двигателя крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в нем. Проверить уровень моторного масла, когда двигатель остыл, а комбайн запаркован на ровной поверхности.

Перед извлечением щупа тщательно очистить место вокруг него.

Проверять уровень масла в двигателе каждые 10 часов.

Уровень масла должен быть между верхней и нижней отметками на щупе.



AG.CO03622.2078 -59-20AUG04-1/1

Замена моторного масла и фильтра

ВАЖНО: При установке замененных вкладышей фильтра или замене масла Ваши руки и двигатель должны быть абсолютно чистыми.

Поработать двигателем приблизительно 5 минут для разогрева масла.

Затем отключить двигатель.

Опорожнить масло, пока оно теплое.

Открыть сливную пробку (А) или (В) и слить масло из картера двигателя.

Снять масляный фильтр двигателя (см. стрелку).

Удалить кольцевое уплотнение и очистить поверхность его прилегания. Нанести тонкий слой масла на новое уплотнительное кольцо и установить его вместе с новым фильтром. Затягивать фильтр вручную, пока уплотнительное кольцо не коснется поверхности корпуса фильтра, затем затянуть еще на 1/2 - 3/4 поворота. НЕ затягивать чрезмерно фильтр.

Снова завернуть маслосливную пробку (А) или (В).

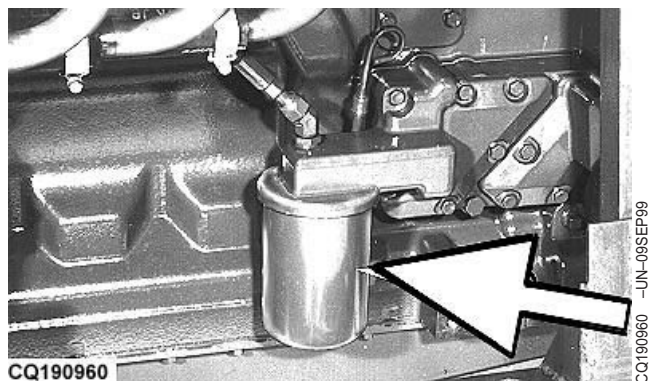
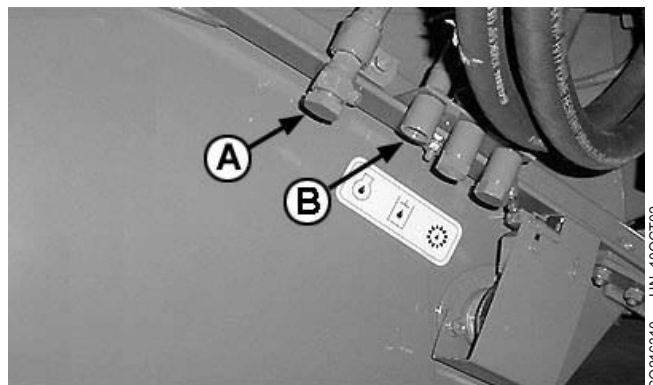
В картер залить масло нужного качества и вязкости. (См. "Двигатель — Емкость картера [учитывая замену фильтра]").

ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическая вместимость может несколько отличаться от указанной. Не заливать масло больше необходимого уровня.

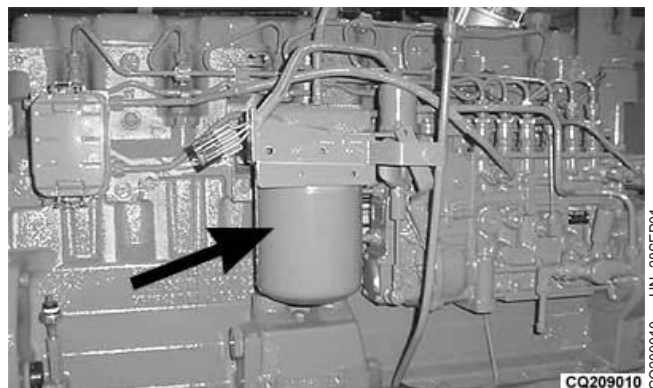
ВАЖНО: Сразу после проведения замены масла и/или фильтра и проворачивать коленвал двигателя 30 секунд. Это обеспечит полное смазывание всех компонентов двигателя после его пуска.

Пустить двигатель и проверить наличие утечек.

Остановить двигатель и выждать 10 мин, прежде чем проверять уровень масла. Уровень масла должен быть между верхней и нижней отметками на щупе.



Фильтр — Двигатель 6,8 л



Фильтр — Двигатель 8,1 л

А—Слив масла - 1550

В—Опорожнение масла - 1450 и CWS/WTS

Замена масла пневмокомпрессора

Открыть маслозаливную горловину с масляным щупом (А) и сливную пробку (В) и слить масло в подходящую емкость.

Установить и затянуть сливную пробку (В).

Залить рекомендуемое масло. См. раздел “Топливо, смазки, охлаждающие жидкости и емкости”

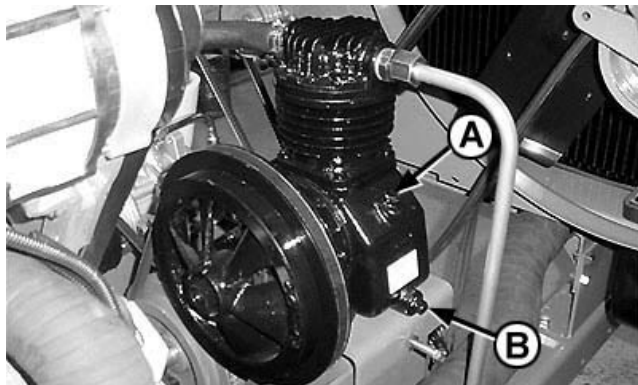
Емкость масляного картера воздушного компрессора:

0,37 л (370 мл; 0.097 галл. США)

Проверить уровень масла с помощью щупа.

Уровень масла должен быть между верхней и нижней отметками на щупе.

ПРИМЕЧАНИЕ: В первые 50 часов работы воздушный компрессор имеет повышенный расход масла, поэтому крайне важно ежедневно проверять его уровень и при необходимости доливать. После первой смены масла потребление уменьшается до минимума.



А—Маслозаливная горловина с масляным щупом
В—Сливная пробка

AG,CO03622,2190 -59-30SEP03-1/1

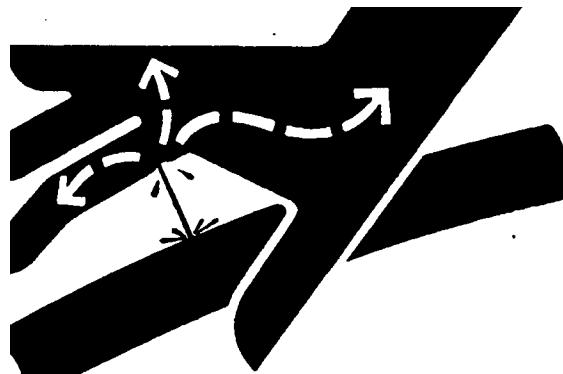
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может повредить кожные покровы и вызвать тяжелую травму.

Во избежание опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических или иных линий. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе фирмы Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 -UN-23AUG88

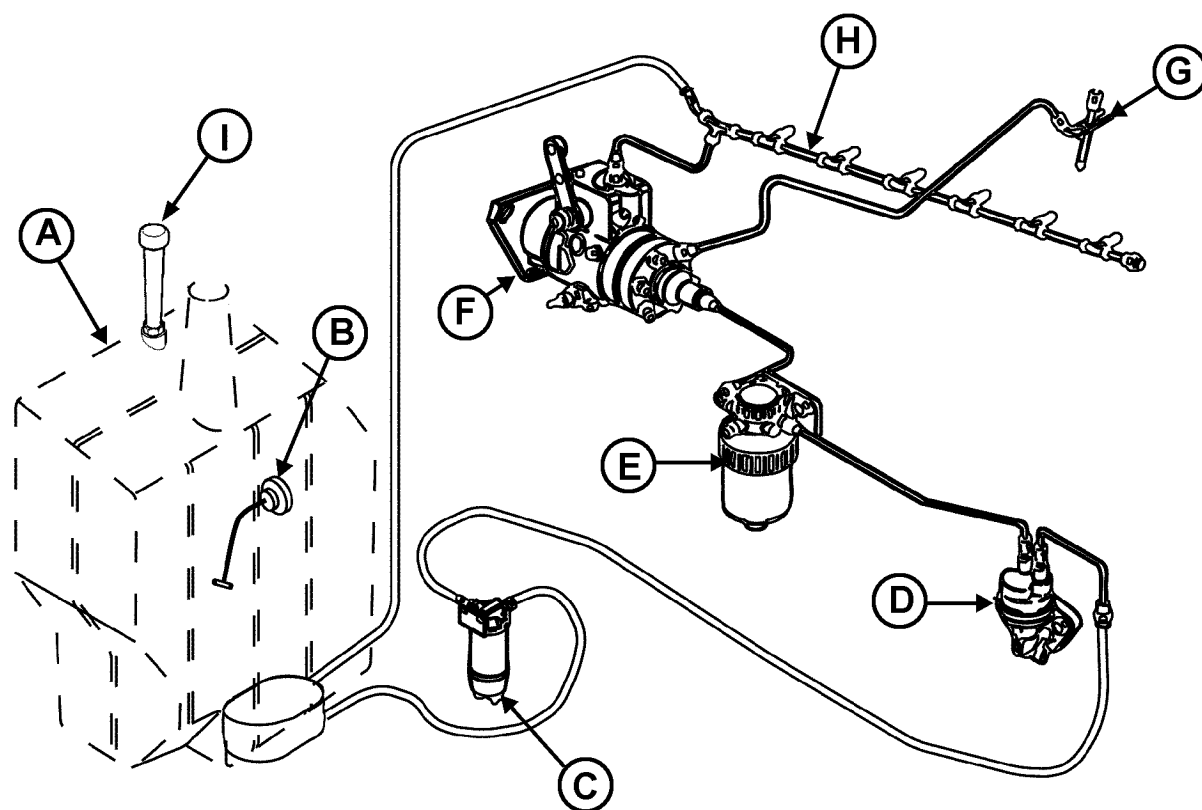
DX,FLUID -59-03MAR93-1/1

Не вносить изменений в топливную систему

ВАЖНО: При несогласованном с изготовителем изменении конструкции топливного насоса, его синхронизации или топливных форсунок гарантийные обязательства изготовителя перед покупателем теряют силу. См. информацию по гарантийным обязательствам с обратной стороны титульного листа. Не пытаться самостоятельно выполнять обслуживание впрыскивающего насоса и форсунок. Для этого нужен специально подготовленный персонал и специальное оборудование. Проконсультироваться с дилером John Deere. Не чистить насосы впрыска, когда они горячие, поскольку это может привести к повреждению их компонентов.

AG,GG05155,222 -59-15NOV02-1/1

Топливная система двигателей 6,8 л — 1450



Двигатель 6,8 л — 1450

A—Топливный бак
B—Датчик уровня
C—Водоотделитель

D—Насос подачи топлива
E—Топливный фильтр
F—Насос впрыска

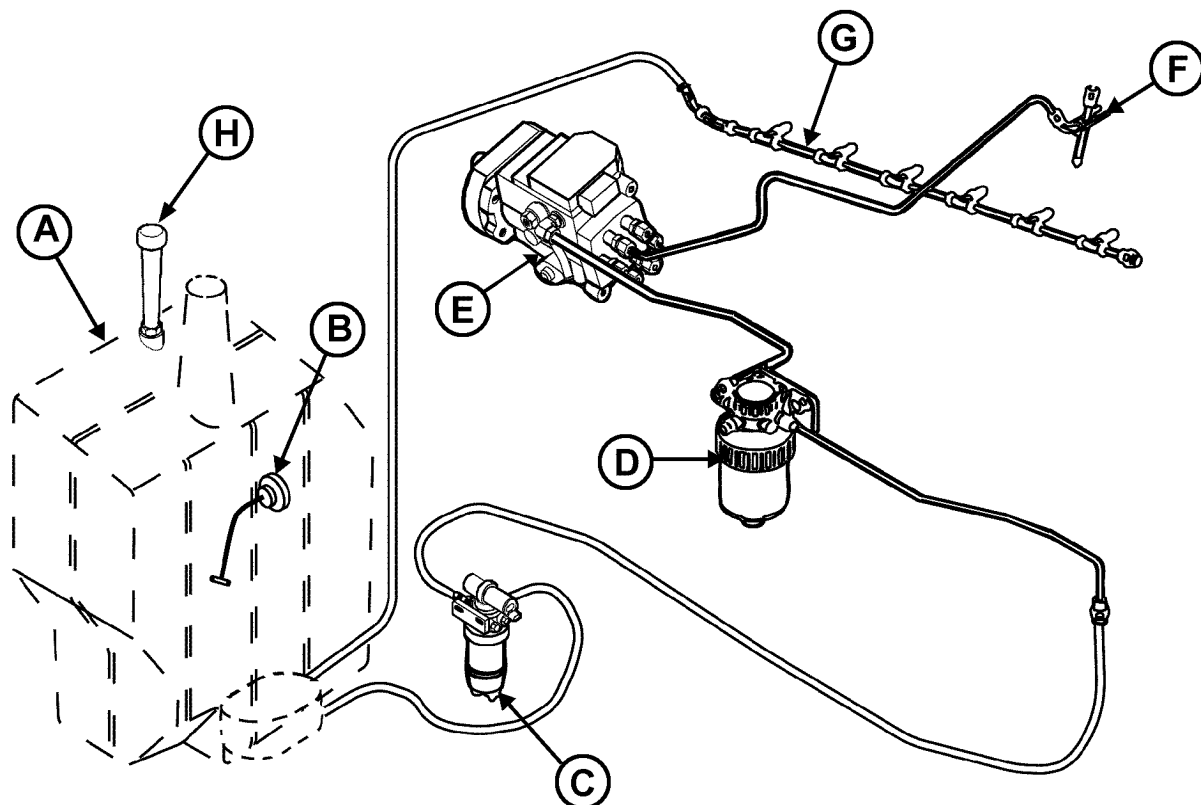
G—Впрыскивающая форсунка

H—Возвратная линия
I—Сапун топливного бака

CQ194112 -UN-11OCT02

AG,CO03622,2080 -59-11AUG04-1/1

Топливная система двигателей 6,8 л — CWS/WTs



Двигатели 6,8 л — CWS/WTs

A—Топливный бак
B—Датчик уровня
C—Водоотделитель
с насосом подачи топлива

D—Топливный фильтр
E—Насос впрыска

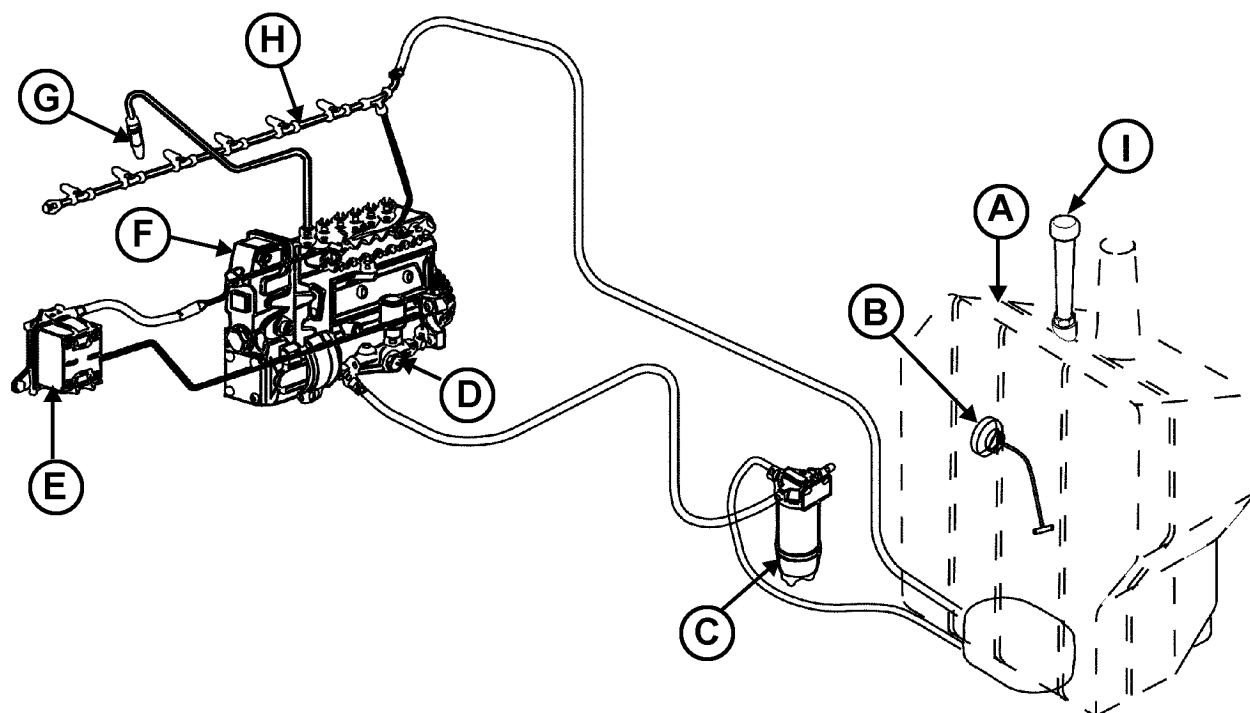
F—Впрыскивающая форсунка
G—Возвратная линия

H—Сапун топливного бака

CO203661 —UN-11OCT02

OU83340,00003F5 —59-11AUG04-1/1

Топливная система двигателей 8,1 л — 1550



Двигатель 8,1 л — 1550

A—Топливный бак
B—Датчик уровня
C—Водоотделитель

D—Насос подачи топлива
E—Топливный фильтр
F—Насос впрыска

G—Впрыскивающая форсунка

H—Возвратная линия
I—Сапун топливного бака

CQ194121 -UN-11OCT02

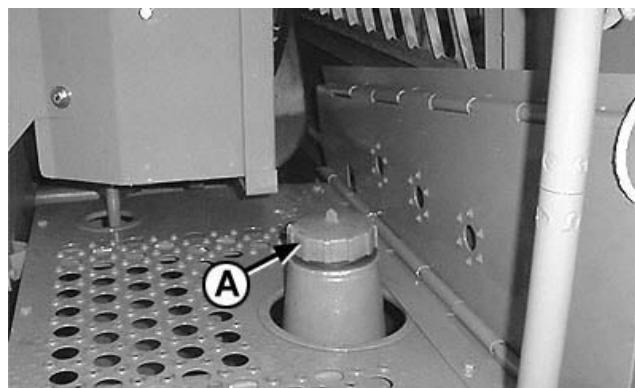
AG.CO03622,2081 -59-11AUG04-1/1

Крышка топливного бака

Заливная горловина закрывается ее крышкой (A).

Топливный бак герметизирован. Бак вентилируется с помощью специального клапана.

Перед снятием крышки бака удалить пыль и сор вблизи заливной горловины.



CQ216330 -UN-10OCT02

AG.CO03622,2082 -59-11OCT02-1/1

Водоотделитель топливного бака

На днище топливного бака имеется водоотделитель.

Каждый день перед пуском двигателя в работу сливать воду и осадок, пока из сливного отверстия не потечет чистое топливо.



CQ191340

AG,CO03622,2083 -59-14MAR02-1/1

CQ191340 -UN-09SEP99

Очистка водоотделителя топливного фильтра — 1450/1550

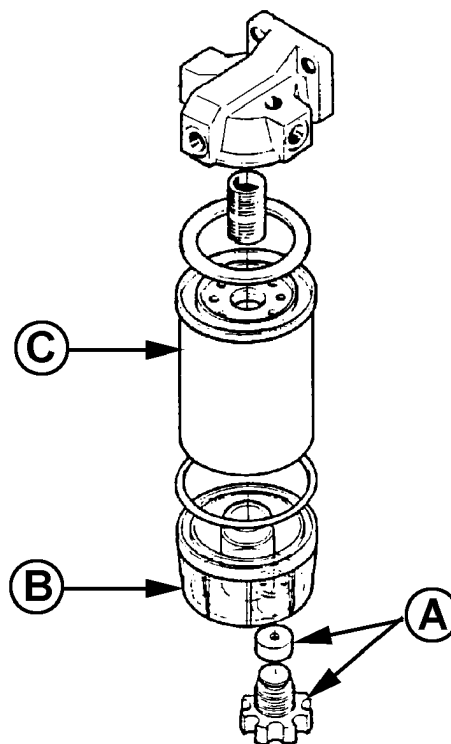
Если в смотровом стекле (В) видны вода и осадок, отключить двигатель и открыть сливной кран (А). В случае загрязнения топлива сливать его в подходящую емкость. Затем закрыть сливной кран (А). Для очистки фильтра выполнить следующую процедуру:

Отсоединить смотровое стекло (В).

Снять вкладыш фильтра (С) и осторожно промыть его с помощью чистого топлива. Если вкладыш пришлось промывать 5 - 10 раз, полностью заменить водоотделитель на новый.

После очистки фильтра собрать его в последовательности действий, обратной процедуре снятия.

- А—Сливной кран
- В—Смотровое стекло
- С—Вкладыш фильтра



CQ192580

Водоотделитель топливного фильтра — 1450/1550

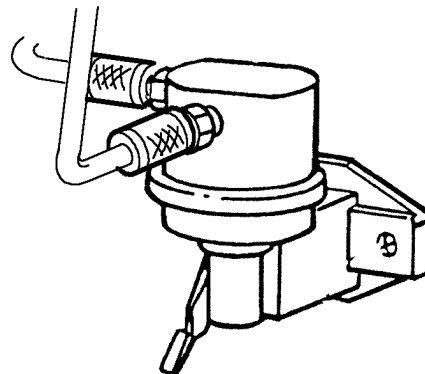
CQ192580 -UN-01NOV99

AG,CO03622,2085 -59-11AUG04-1/1

Механический насос подачи топлива двигателей 6,8 л — 1450

Этот насос не требует обслуживания.

В случае неисправности проконсультироваться с Вашим дилером John Deere.



ZX009249

ZX009249 -UN-10JUN96

AG,CO03622,2086 -59-11AUG04-1/1

Очистка водоотделителя топливного фильтра — CWS/WTs

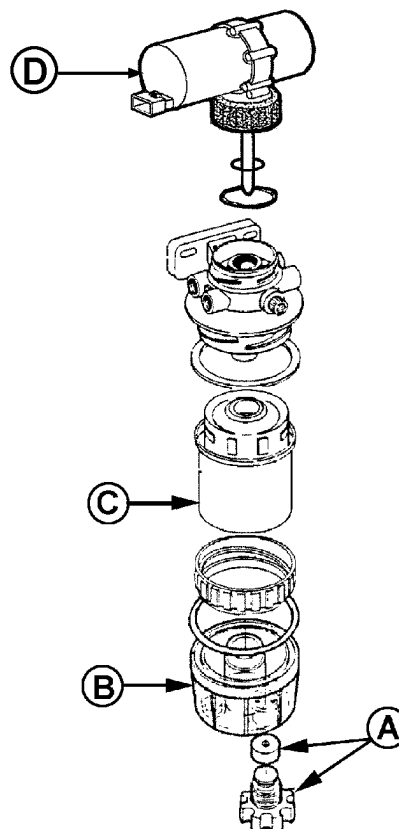
Если в смотровом стекле (B) видны вода и осадок, отключить двигатель и открыть сливной кран (A). В случае загрязнения топлива сливать его в подходящую емкость. Затем закрыть сливной кран (A). Для очистки фильтра выполнить следующую процедуру:

Отсоединить смотровое стекло (B).

Снять вкладыш фильтра (C) и осторожно промыть его с помощью чистого топлива. Если вкладыш пришлось промывать 5 - 10 раз, полностью заменить водоотделитель на новый.

После очистки фильтра собрать его в последовательности действий, обратной процедуре снятия.

- A—Сливной кран
- B—Смотровое стекло
- C—Вкладыш фильтра
- D—Топливный насос



CQ203670

Водоотделитель топливного фильтра — CWS/WTs

CQ203670 -UN-04APR01

CO03622,000006A -59-20AUG04-1/1

Слив воды из топливного фильтра двигателя 6,8 л (1450) и 8,1 л (1550)



ВНИМАНИЕ: Всегда вынимать ключ зажигания перед выполнением работ по обслуживанию топливного фильтра. Не допускать возгорания!

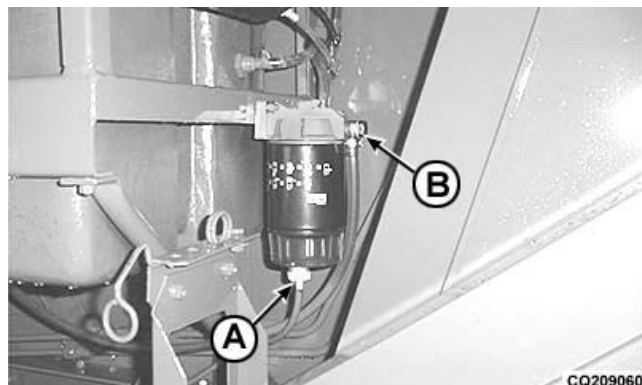
Ослабить затяжку сливного винта (А).

Ослабить затяжку маслосливного винта (В).

Когда вода с осадком стечет (появится чистое топливо), подтянуть сливной винт.

Подтянуть маслосливной винт.

При необходимости выполнить процедуру опорожнения топливной системы.



Водоотделитель топливного фильтра — 1450/1550

CQ209060

—UN-020CT01

AG,CO03622,2087 —59-20AUG04-1/1

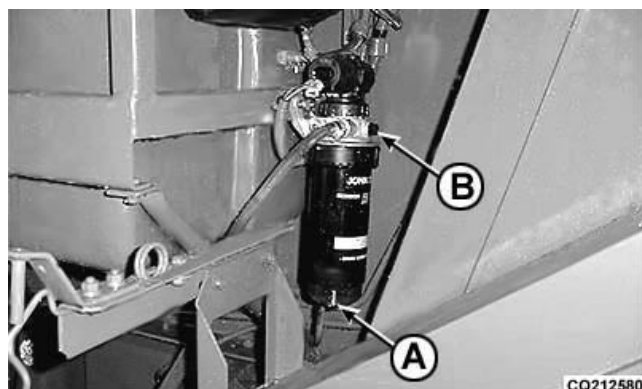
Слив воды из топливного фильтра двигателя 6,8 л — CWS/WTs

Зажигание ВКЛ.

Ослабить затяжку сливного винта (А).

Ослабить затяжку сливного винта (В), топливная система будет опорожнена автоматически.

Когда вода с осадком стечет (появится чистое топливо), подтянуть сливной винт.



Водоотделитель топливного фильтра — CWS/WTs

CQ212580

—UN-01MAR02

MB03730,00001EC —59-20AUG04-1/1

Опорожнение топливной системы

Общие сведения

Прокачка топливной системы:

- После каждой замены фильтра
- При каждом опустошении топливного бака

- После ремонта топливной системы

- Если двигатель некоторое время не эксплуатировался

AG,CO03622,2092 -59-09SEP99-1/1

Опорожнение топливного фильтра двигателя 6,8 л — 1450

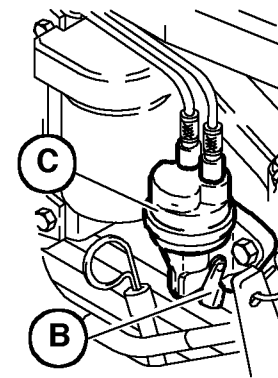
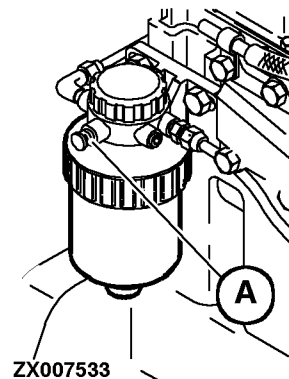
Ослабить затяжку сливного винта (A).

Закачивать топливо без пузырьков, пока оно не постепенно не начнет выходить из сливного винта (A).

Осуществлять подачу насосом с помощью рычага (B) на насосе подачи топлива (C).

Теперь завернуть продувочной винт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если при движении прокачного поршня (насоса) не ощущается сопротивления, проверить коленвал стартером для изменения положения кулачка прокачного насоса.



ZX007533 -JUN-20JUN95

AG,CO03622,2094 -59-20AUG04-1/1

Замена топливного фильтра в двигателях 6,8 л — 1450 и CWS/WTS



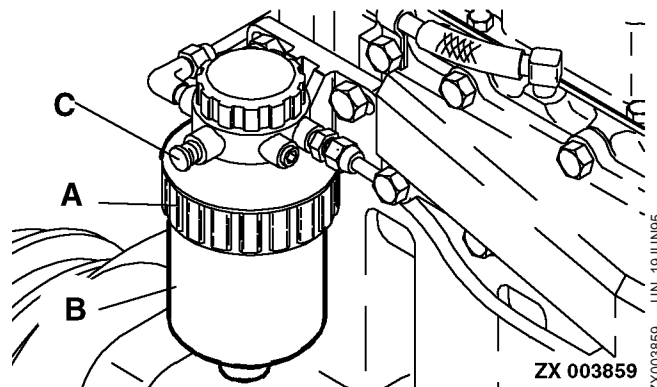
ВНИМАНИЕ: Всегда вынимать ключ зажигания перед выполнением работ по обслуживанию топливного фильтра. Не допускать возгорания!

Отвернуть втулку (А) и извлечь фильтр (В).

Установить новый фильтр, совмещая выступы на элементе фильтре с прорезями на месте его установки.

Затягивать до фиксации крепежного кольца (А).

Ослабить затяжку сливного винта (С) (см. “Прокачка топливной системы”). Вручную затянуть сливной винт.



AG,CO03622,2088 -59-02AUG04-1/1

Слив топлива из топливного фильтра двигателей 8,1 л — 1550

Сначала выпустить воздух из водоотделителя.

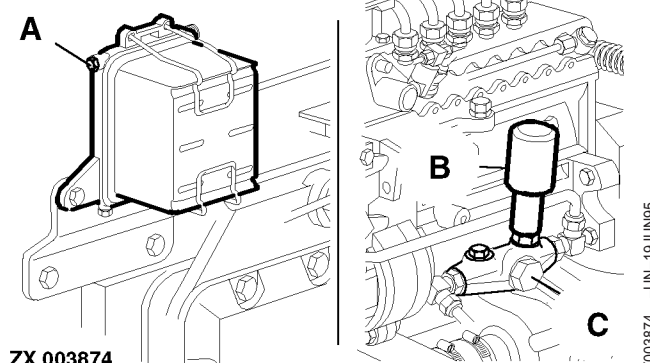
Ослабить затяжку сливного винта (А).

Закачивать топливо без пузырьков, пока оно не постепенно не начнет выходить из сливного винта (А).

Осуществлять подачу насосом с помощью рычага (В) на насосе подачи топлива (С).

Теперь завернуть продувочной винт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если при движении прокачного поршня (насоса) не ощущается сопротивления, проверить коленвал стартером для изменения положения кулачка прокачного насоса.



AG,CO03622,2095 -59-20AUG04-1/1

Замена топливного фильтра двигателя 8,1 л — 1550



ВНИМАНИЕ: Всегда вынимать ключ зажигания перед выполнением работ по обслуживанию топливного фильтра. Не допускать возгорания!

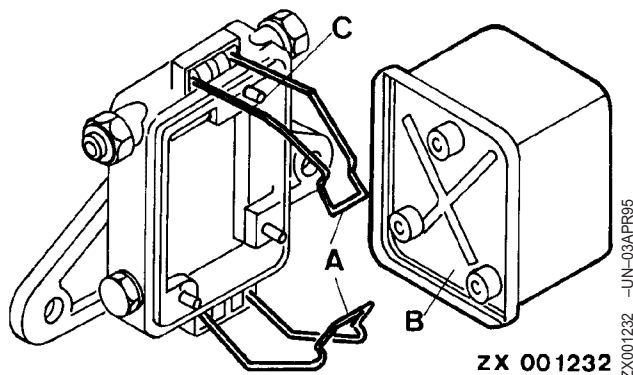
ВАЖНО: Загрязнения, попавшие в паз или зазор пружинного штифта (C), могут с потоком быть занесены в систему впрыска и вызвать поломку насоса или форсунок.

Заменять фильтры каждые 200 работы или в конце каждого уборочного сезона.

Для опорожнения вкладыша фильтра ослабить затяжку сливного винта и снять сливную пробку.

Ослабить удерживающие пружины (A). Снять фильтр (B) и заменить его на новый.

Выпускать воздух из фильтра каждый раз при его замене или если из-за недостаточной подачи топлива топливная система была опорожнена.



AG,CO03622,2090 -59-20AUG04-1/1

Проверка топливных форсунок

ВАЖНО: Не пытаться снимать топливные форсунки. Для этого требуется специальный инструмент.

впрыскивающих форсунок. Проконсультироваться с дилером John Deere.

Если двигатель работает неровно, причиной может быть засорение или неправильная работа

AG,CO03622,2091 -59-09SEP99-1/1

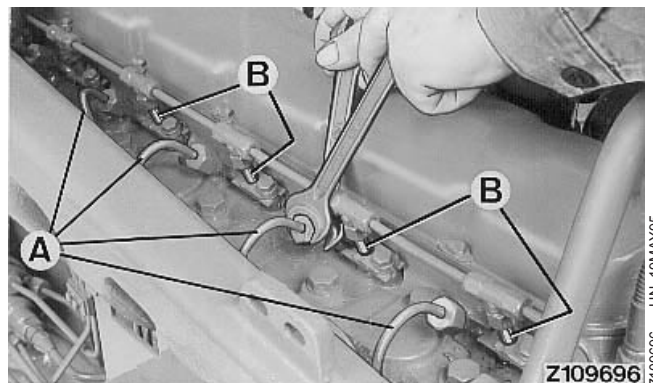
Продувка впрыскивающих топливных форсунок — Двигатель без ECU

Если пустить двигатель не удастся и после выполнения приведенных выше процедур продувки, сделать следующее:

Подать рычаг дросселя в положение высоких оборотов холостого хода.

При помощи двух гаечных ключей с открытым зевом ослабить соединение топливопроводов (А) как минимум у трех впрыскивающих форсунок (В).

Провернуть коленвал стартером до тех пор, пока топливо, вытекающее из отвернутых подсоединений впрыскивающих форсунок, пойдет без пузырьков. Завернуть соединения.



AG,CO03622,2096 -59-01MAR02-1/1

Продувка топливной системы — Двигатель с ECU

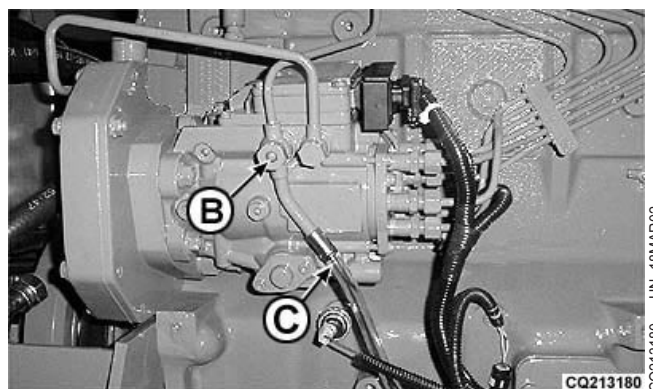
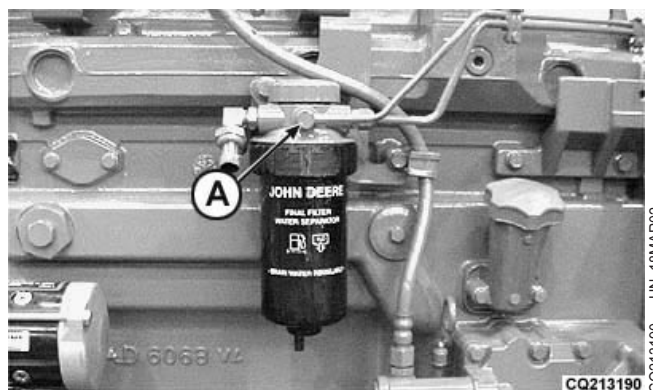
ПРИМЕЧАНИЕ: Данную топливную систему можно продуть только на электроприводном топливном насосе или на впрыскивающих форсунках. Продувка не допускается где-либо на впрыскивающем насосе Bosch VP44.

Прокачка с помощью электроприводного топливного насоса

Прокачка происходит автоматически через жиклер (А) внутри корпуса фильтра, соединенный с переливным клапаном (В) на впрыскивающем насосе. В этой системе воздух может непрерывно выходить через возвратный топливопровод (С) с фильтра при положении ключа зажигания на ВКЛ.

1. Зажигание ВКЛ.
2. Дать электроприводному топливному насосу 40 секунд поработать до завершения заливки.
3. Если потребуется дополнительная прокачка системы, выполнить ее отсоединяя топливопроводы у впрыскивающих форсунок.

А—Продувочный канал в корпусе фильтра
В—Перепускной клапан
С—Возвратный топливопровод



Впрыскивающий насос (VP44)

Продувка у впрыскивающих топливных форсунок

1. Установить рычаг дросселя в среднее положение.
На двигателях с электросоленоидными системами выключения подачи топлива подать электропитание на соленоид, установив зажигание в положение ВКЛ.

ВАЖНО: Во избежание повреждений во время ослабления или затягивания топливопроводов у форсунок и/или у нагнетательного насоса всегда пользоваться поддерживающим гаечным ключом.



Топливопроводы высокого давления

2. При помощи двух гаечных ключей с открытым зевом ослабить два соединения топливопровода у впрыскивающих форсунок.
3. Проворачивать двигатель 15 сек при помощи стартера (но не запускать двигатель) до тех пор, пока из ослабленного соединения не потечет топливо без пузырьков. Снова затянуть соединение в соответствии с техническими характеристиками.

Спецификация

—Момент затяжки питающих топливопроводов для впрыскивающих форсунок 27 Н•м (20 фт-фнт)

4. Повторяйте эту процедуру для остальных впрыскивающих форсунок (если это необходимо), до тех пор пока воздух из системы не будет полностью выпущен.

MB03730,00001E7 -59-26SEP03-2/2

Охлаждающая жидкость для двигателя



ВНИМАНИЕ: Опасность ошпаривания! Не ослаблять затяжку крышки заливной горловины радиатора и не отворачивать ее, если температура охлаждающей жидкости примерно равна температуре кипения или выше ее. Затем сначала отвернуть крышку для сброса давления, а потом полностью снять крышку.

Доливать охлаждающую жидкость только при заглушенном двигателе.

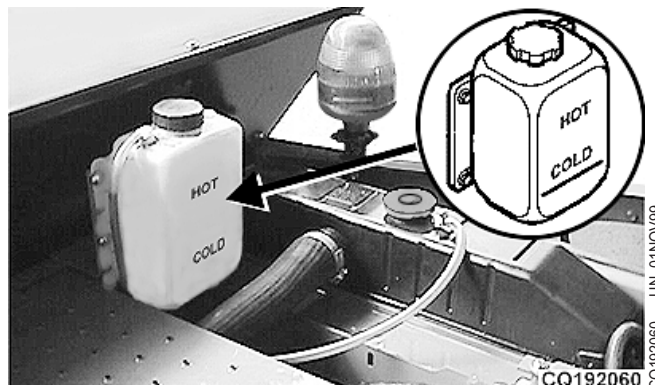
Когда двигатель остыл, уровень охлаждающей жидкости (в расширительном баке) должен быть на отметке "COLD".

Проверка качества охлаждающей жидкости

ВАЖНО: Независимо от сезона, для системы охлаждения использовать только охлаждающую жидкость John Deere COOL-GARD.

Проверить эффективность охлаждающей жидкости перед началом зимнего сезона. Охлаждающая жидкость должна обеспечивать защиту двигателя от морозов вплоть до температуры -36°C (-35°F).

Никогда не использовать добавки для системы охлаждения.



AG.CO03622.2097 -59-15AUG02-1/1

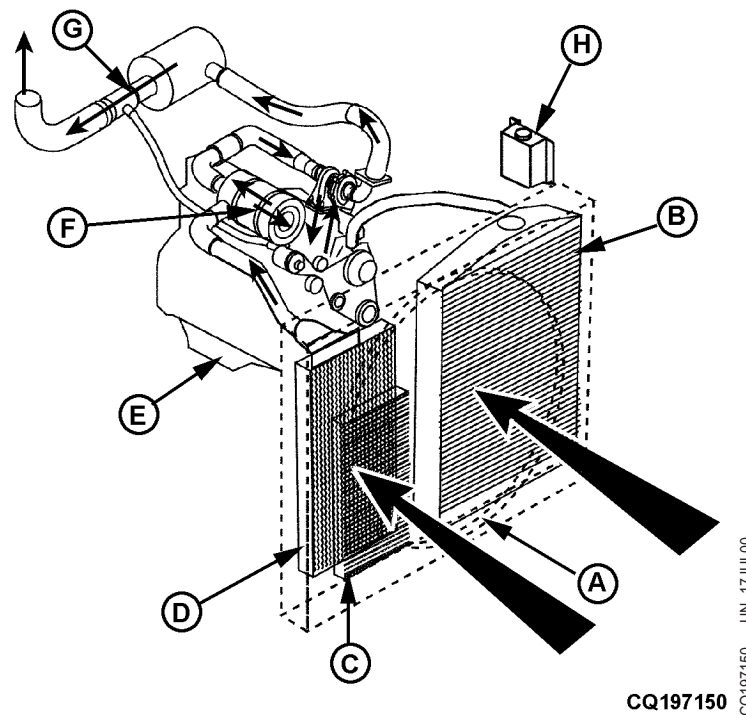
Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе

Проверить уровень охлаждающей жидкости и при необходимости добавить чистую минеральную воду и концентрат охлаждающей жидкости в пропорции, указанной в разделе "Топливо, смазочные материалы, охлаждающая жидкость и емкости".

ВАЖНО: Доливать радиатор, когда двигатель выключен и остыл.

AG.CO03622.2098 -59-09SEP99-1/1

Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа — 1450



A—Вращающееся решето
B—Радиатор
C—Конденсатор (система
воздушного
кондиционера)

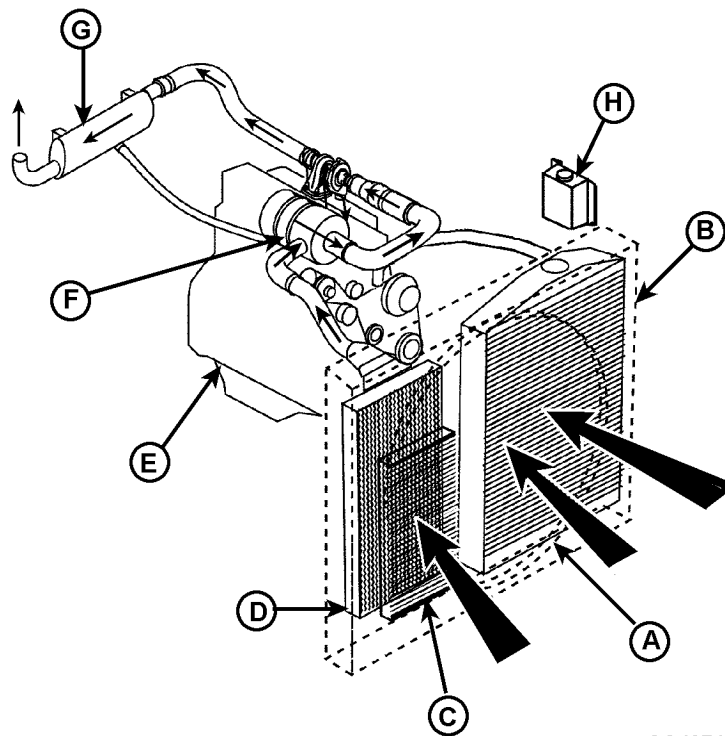
D—Гидростатический
маслоохладитель
E—Двигатель

F—Воздушный фильтр
G—Глушитель

H—Расширительный бак
(охлаждающая
жидкость)

AG,CO03622,2100 -59-20AUG04-1/1

Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа — 1550



A—Вращающееся решето
B—Радиатор
C—Конденсатор (система
воздушного
кондиционера)

D—Гидростатический
маслоохладитель
E—Двигатель

F—Воздушный фильтр
G—Глушитель

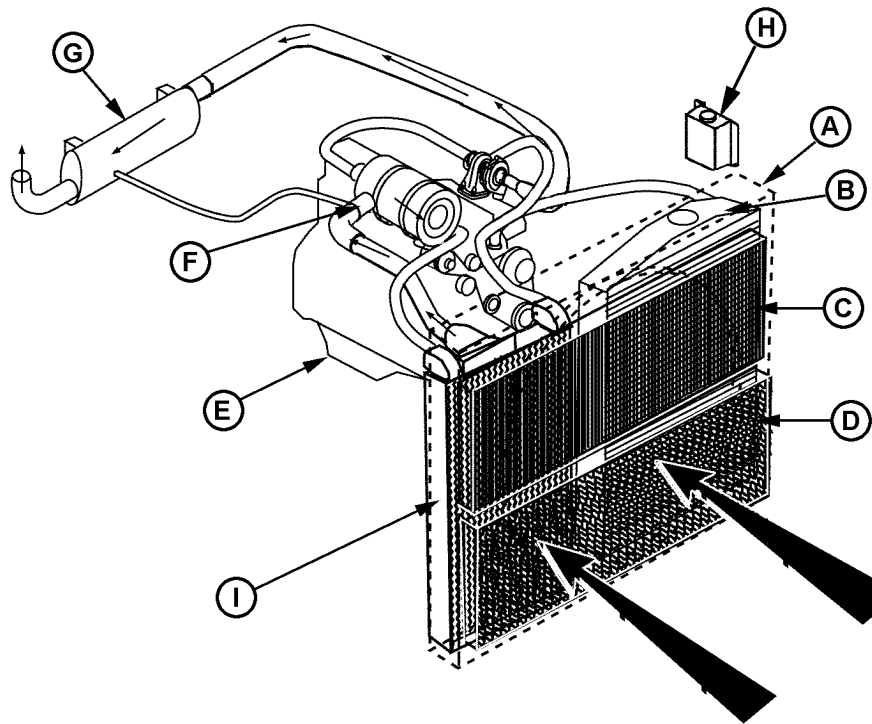
H—Расширительный бак
(охлаждающая
жидкость)

CQ197160

CQ197160 -UN-17JUL00

AG.C003622.2263 -59-27AUG04-1/1

Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа — CWS/WTs



CQ203690

A—Вращающееся решето
B—Радиатор
C—Конденсатор (система
воздушного
кондиционера)

D—Гидростатический
маслоохладитель
E—Двигатель

F—Воздушный фильтр
G—Глушитель
H—Расширительный бак
(охлаждающая
жидкость)

I—Радиатор (доохладитель)

CO03622,000006B -59-20AUG04-1/1

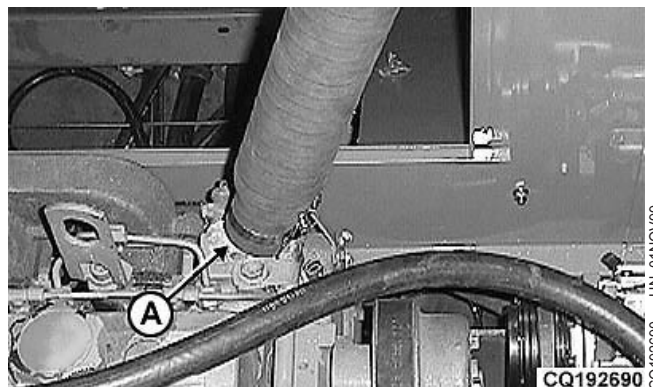
Замена термостата



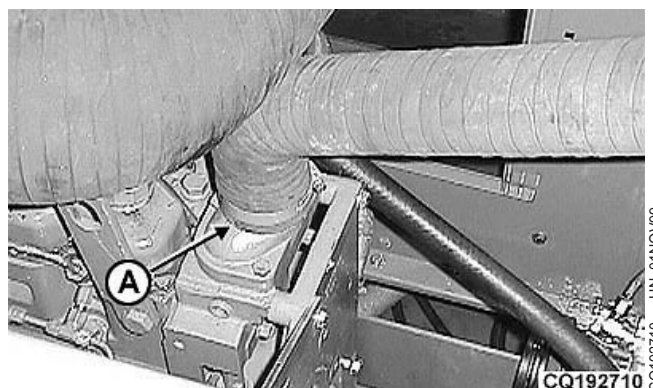
ВНИМАНИЕ: Опасность ошпаривания! Перед заменой термостата сбросить давление в системе, повернув заглушку расширительного бака до первого упора.

ВАЖНО: Обратиться к обслуживающему Вашу организацию дилеру John Deere для выполнения этих работ.

При замене термостата (A) необходимо заменять охлаждающую жидкость.



Двигатель 6,8 л — 1450 и CWS/WTS



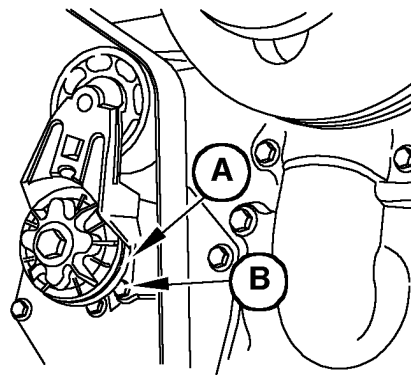
Двигатель 8,1 л — 1550

AG,CO03622,2197 -59-20AUG04-1/1

Проверка натяжения пружины узла натяжения клинового ремня генератора и износа ремня

Ременные приводы с автоматическими (пружинными) устройствами натяжения ремня не подлежат регулировкам и ремонту. Автоматические натяжные устройства ремня рассчитаны на обеспечение требуемого натяжения в течение всего срока службы ремня. Если натяжение, создаваемое пружинным механизмом, не соответствует требованиям, то комплектное устройство натяжения ремня подлежит замене.

ZX009274



ZX009274 -JUN-10JUN96

Проверка износа ремня

Механизм натяжения ремня предназначен для работы в пределах перемещения рычага между упорами (А и В) при правильной длине и геометрии ремня.

1. Визуально проверять упоры (А и В) на сборке механизма натяжения ремня. Если упор на качающемся рычаге (А) механизма натяжения соударяется с неподвижным упором (В), проверить кронштейны крепления (генератор, устройство натяжения, обводной шкив и т.д.) и длину ремня. Если нужно, заменить ремень.

AG.CO03622,2199 -59-15MAR02-1/1

Проверка пружины натяжного механизма

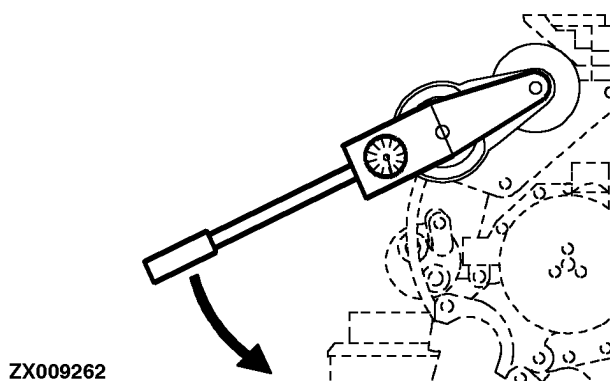
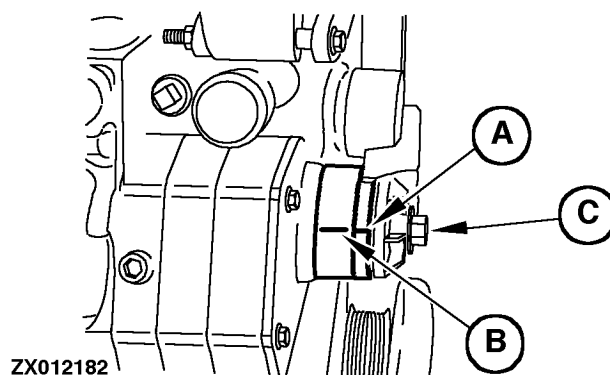
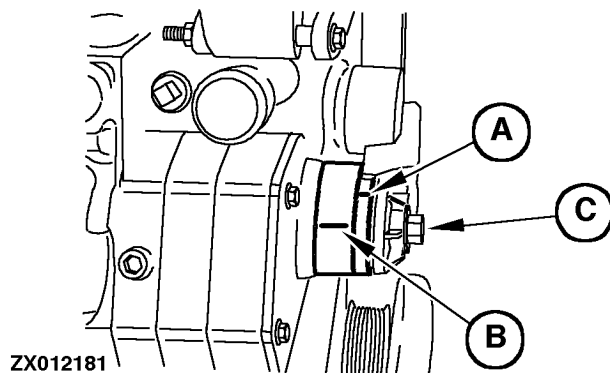
Прибор для измерения натяжения ремня не даст точных показаний при использовании автоматического пружинного устройства натяжения ремня. Измерить натяжение пружинного механизма с помощью моментного ключа, следуя описанной ниже процедуре:

1. С помощью длинной монтировки и подходящего ключа ослабить натяжение ремня на головке болта (C) с левой резьбой. Снять ремень со шкивов.
2. Ослабить натяжение на головке болта (C), после чего снять монтировку и ключ.
3. Поставить метку (A) на качающемся рычаге механизма натяжения, как показано на рисунке.
4. Отмерить 20 мм (0.79 дюйм.) от (A) и нанести метку (B) на корпус натяжного устройства.
5. Повернуть качающийся рычаг, установив ключ с регулируемым крутящим моментом на болт (C), до совпадения меток (A и B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед поворотом совместить ключ с контрольным болтом натяжного устройства.

6. Записать показание моментного ключа и сравнить его с указанным ниже значением. При необходимости заменить блок натяжителя.

Требования к натяжению пружины - 20 Н•м (14.8 фнт-фт)



ZX012181 -UN-24SEP97

ZX012182 -UN-24SEP97

ZX009262 -UN-10JUN96

Замена клинового ремня вентилятора/генератора

Для определения необходимости замены клинового ремня см. “Проверка пружины натяжения ремня”.

1. Ослабить натяжение клинового ремня.
2. Снять клиновый ремень со шкивов.
3. Устанавливая новый клиновый ремень, проследить его точное попадание в ручьи шкивов.

4. Натянуть клиновый ремень с помощью механизма натяжения.
5. Запустить двигатель, проверить выравнивание клинового ремня.

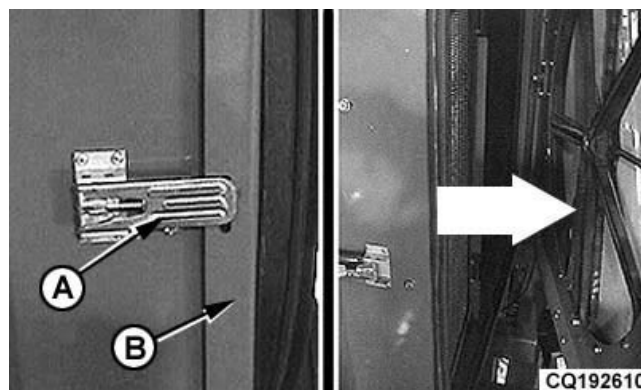
AG.CO03622,2201 -59-20AUG04-1/1

Очистка вращающегося решета, маслоохладителя, конденсатора и радиатора



ВНИМАНИЕ: Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания перед чисткой вращающегося решета.

Потянуть защелку (A) и открыть дверцу вращающегося решета (B).



Продолжение на следующей стр.

AG.CO03622,2101 -59-20AUG04-1/2

Ежедневно проверять свободный и беспрепятственный ход вращающегося решета.

Чистить вращающееся решето щеткой и сжатым воздухом, если загрязнения и мякина осели спереди или сзади решета.

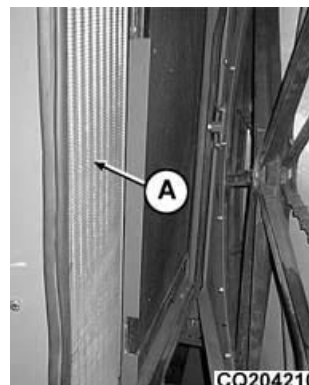
Извлечь маслоохладитель и конденсатор (A).

Очистить маслоохладитель, конденсатор и радиатор.

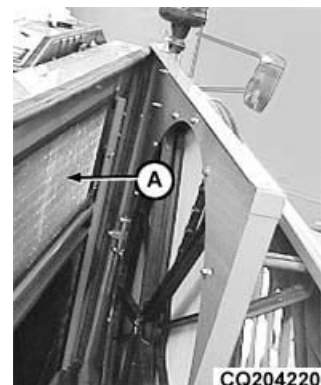
Очистить сжатым воздухом, продуть изнутри наружу.

Вычистить грязь из нижних вакуумных каналов (B) и (C).

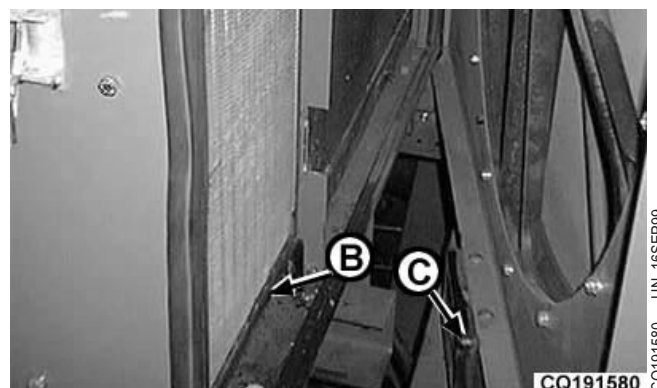
ВАЖНО: Пользуясь сжатым воздухом или водой, не повредить пластины маслоохладителя. Выправить все погнутые пластины. Погнутые пластины снижают рабочие характеристики охладителя.



1450/1550



CWS/WTs



CQ191580

AG,CO03622,2101 -59-20AUG04-2/2

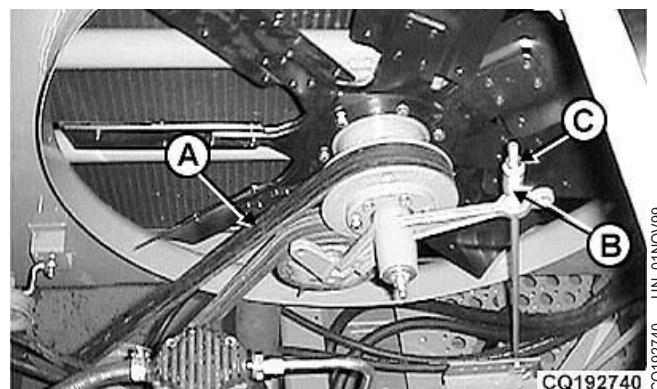
Замена ремня вентилятора охлаждения (двигателя)



ВНИМАНИЕ: Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Чтобы снять ремень (A), нужно ослабить натяжение пружины (B), отпустив контргайку (C).

Снять шкив.

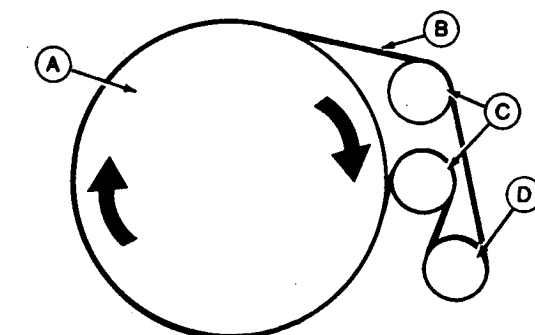


CQ192740

AG,CO03622,2202 -59-15MAR02-1/1

Запасовка ремня вращающегося решета

- A—Вращающееся решето
- B—Приводной ремень
- C—Холостые блоки
- D—Приводной шкив



H39170

H39170 -UN-11OCT88

AG,CO03622,2203 -59-15MAR02-1/1

Замена приводного ремня вращающегося решета

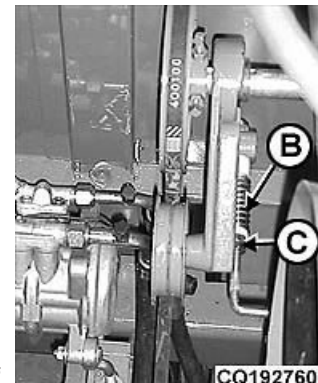
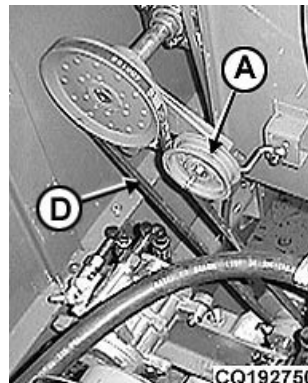


ВНИМАНИЕ: Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Отвести подпружиненный шкив (А), отпустив пружину (В) посредством гайки (С) и снять приводной ремень вращающегося решета (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед началом этой процедуры ремень крыльчатки нужно заранее снять.

- А—Холостой шкив
- В—Пружина
- С—Гайка
- D—Приводной ремень

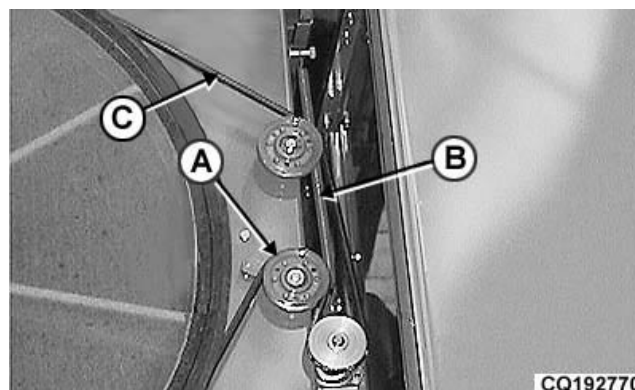


AG.CO03622.2204 -59-15AUG02-1/1

Вращающееся решето — Замена наружного приводного ремня

Для замены ремня (С) освободить холостой шкив (А) отпустив пружину (В).

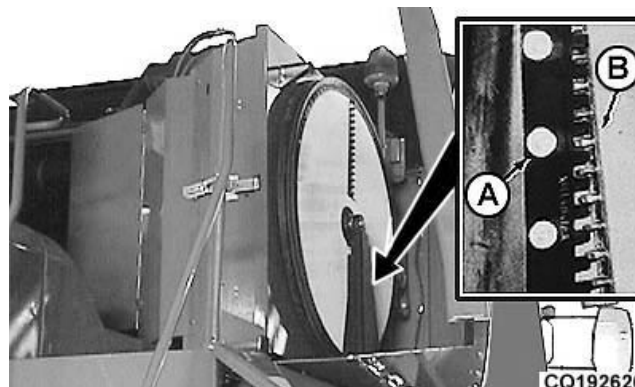
- А—Холостой шкив
- В—Пружина
- С—Приводной ремень



AG.CO03622.2205 -59-26SEP03-1/1

Регулировка ножевой гребенки вращающегося решета

Ослабить натяжение гаек (А) и расположить ножевую гребенку так, чтобы она пропускала грабельный брус (В) не задевая.



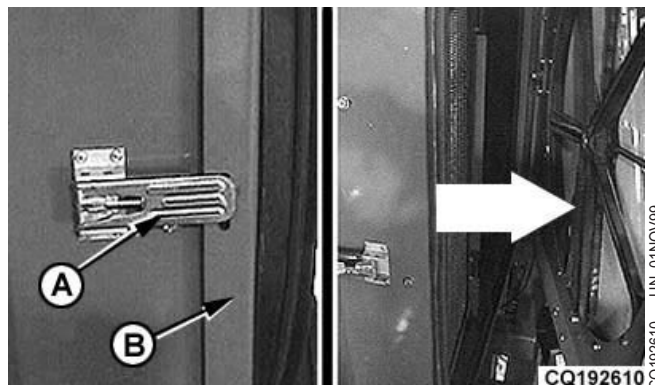
AG.CO03622.2103 -59-15MAR02-1/1

Замена грабельного бруса вращающегося решета



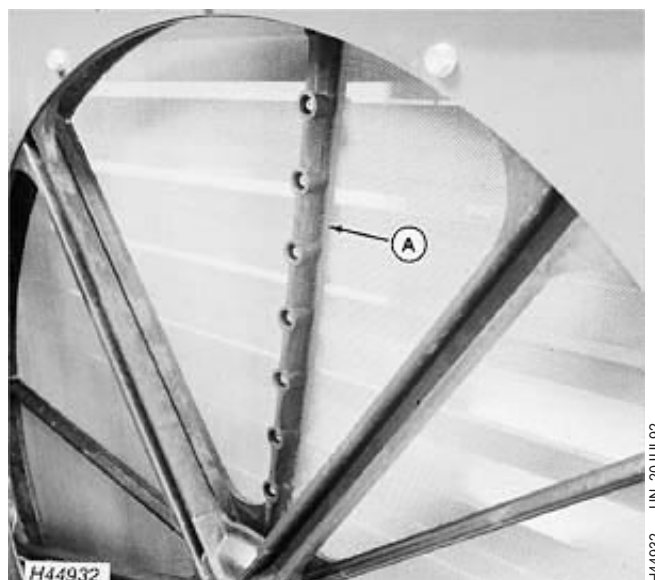
ВНИМАНИЕ: Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Потянуть защелку (А) и открыть дверцу вращающегося решета (В).



AG,CO03622,2104 -59-15MAR02-1/2

Снять болты с держателя грабельного бруса (А).
Снять грабельный брус.



AG,CO03622,2104 -59-15MAR02-2/2

Система охлаждения — Промывка

Сливать и промывать систему охлаждения не реже одного раза в два года.

После слива всей охлаждающей жидкости закрыть сливной кран или поставить на место пробку. Залить в систему чистую воду.

Пустить двигатель и поработать им до достижения эксплуатационной температуры.

Включить обогреватель кабины и оставить включенным, пока не будет закончена очистка системы охлаждения. Остановить двигатель и сразу опорожнить систему, пока окалина и взвеси не осели.

Закрыть сливной кран или поставить на место пробку. Промывать систему промышленным составом

для промывки системы охлаждения, придерживаясь указаний, приложенных к моющему средству.

Слить вещество для очистки и залить систему чистой водой. Остановить двигатель после достижения эксплуатационной температуры для воды и снова слить систему.

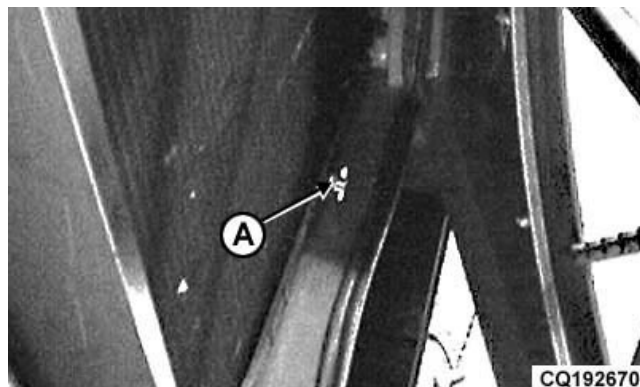
Залить систему нужной охлаждающей жидкостью.

ВАЖНО: Систему охлаждения заливать только указанной охлаждающей жидкостью John Deere. См. “Охлаждающая жидкость для двигателя”.

AG.CO03622.2114 -59-20AUG04-1/1

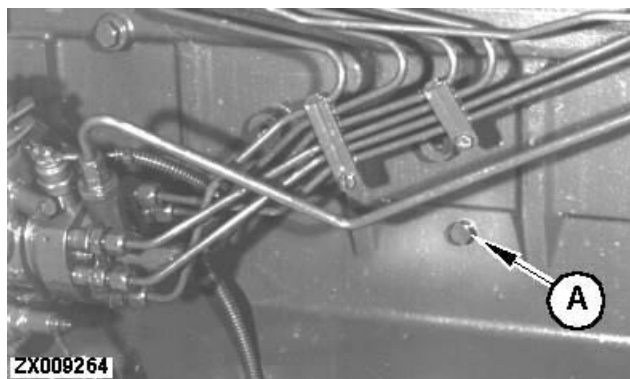
Слив радиатора

A—Слив радиатора

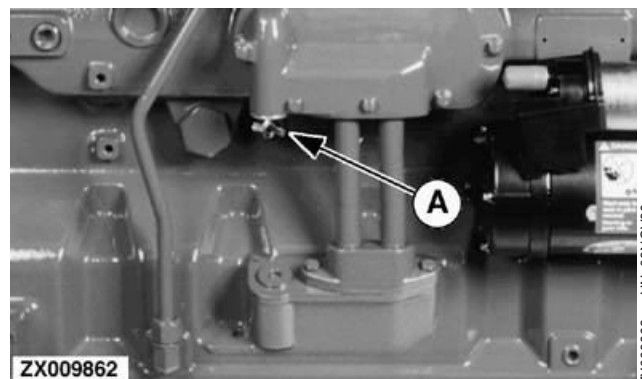


AG.CO03622.2194 -59-15MAR02-1/1

Пробка сливного отверстия для охлаждающей жидкости двигателя



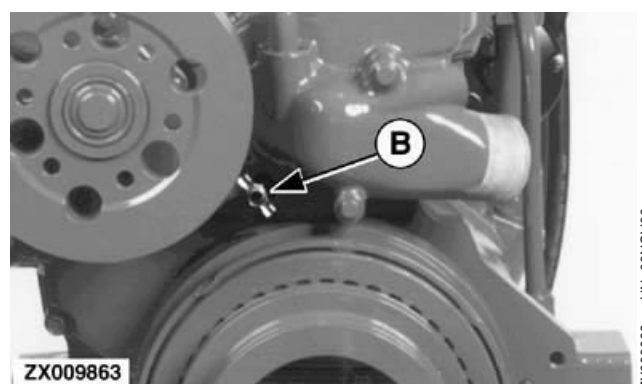
Двигатель 6,8 л — 1450 и CWS/WT5



Двигатель 8,1 л — 1550

A—На блоке двигателя

B—На насосе для охлаждающей жидкости



Двигатель 8,1 л — 1550

AG,CO03622,2195 —59-20AUG04-1/1

Снятие воздушного фильтра двигателя

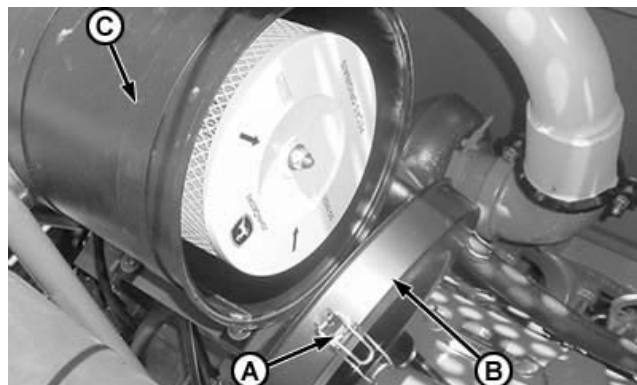
Обслуживание воздушного фильтра производить в комбайне только в том случае, когда сигнальная лампа воздушного фильтра постоянно горит. Воздушный фильтр имеет два вкладыша: вкладыш фильтра и внутренний вкладыш.

ВАЖНО: При чистке или замене воздушного фильтра отключить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Снятие вкладыша фильтра:

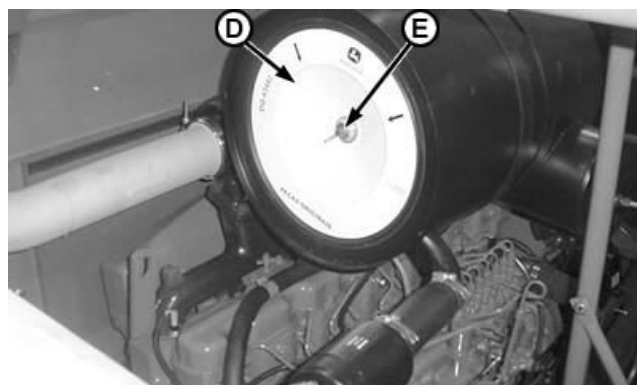
1. Только для комбайнов модели 1450:
Снять крышку (В) с корпуса воздушного фильтра (С), разблокируя фиксаторы (А).
2. Для разблокирования вкладыша фильтра (D) удалить гайку (Е), повернув ее против часовой стрелки, а также заднюю шайбу.
3. Взять вкладыш фильтра (D) за боковые части и вручную вытащить его.
4. Изнутри корпус чистить сначала сухим, затем увлажненным водой лоскутом. Также очистить резиновое уплотнение по краю вкладыша фильтра.

А—Фиксаторы
В—Крышка
С—Корпус
D—Вкладыш фильтра
Е—Гайка



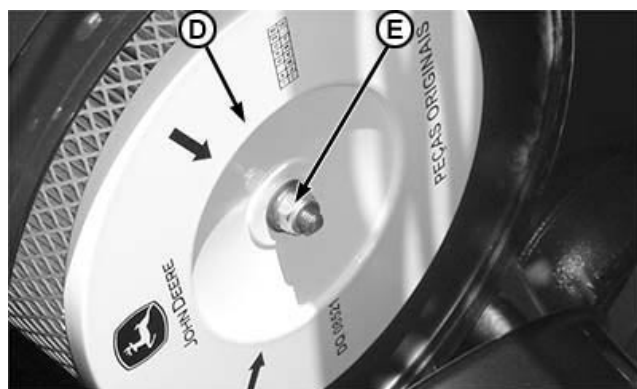
1450 и 1450 CWS/WTs

CQ220740 —UN-10NOV03



1550 и 1550 CWS/WTs

CQ219421 —UN-10NOV03



1450 и 1450 CWS/WTs

CQ220750 —UN-10NOV03



1550 и 1550 CWS/WTs

CQ219430 —UN-09SEP03

Снятие внутреннего вкладыша

ПРИМЕЧАНИЕ: Снять внутренний вкладыш (F) только после трехкратной чистки вкладыша фильтра.

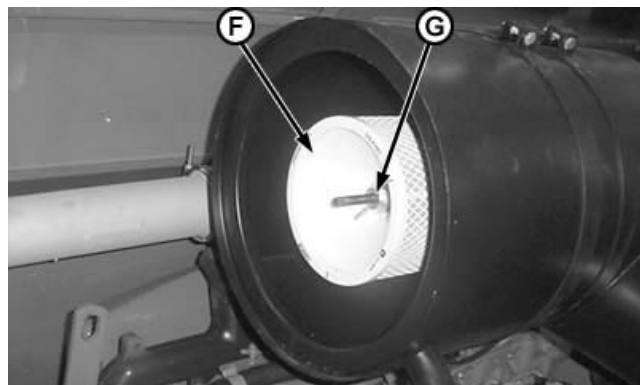
НИКОГДА не чистить внутренний вкладыш. Всегда заменять при снятии.

1. Ослабить натяжение гайки (G), поворачивая ее против часовой стрелки.
2. Для снятия внутреннего вкладыша (F) взять его за боковые части и вытащить вручную.
3. Проверка качества фильтрации, осуществляемой фильтрующими вкладышами.
4. Если они очень грязные, обратиться к Вашему дилеру John Deere.
5. Изнутри корпус чистить сначала сухим, затем увлажненным водой лоскутом.
6. Установить новый оригинальный внутренний вкладыш.

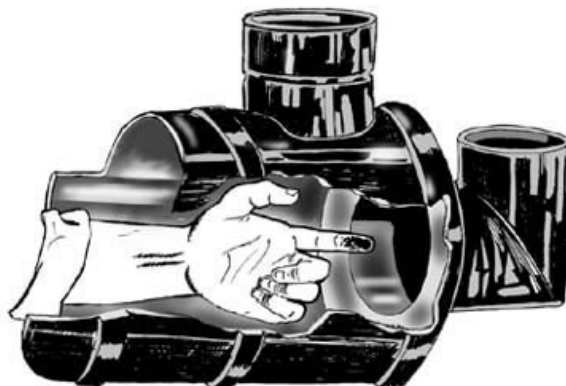
ВАЖНО: НИКОГДА не пускать двигатель при отсутствии фильтров.

Использование оригинальных запчастей John Deere

F—Внутренний вкладыш
G—Гайка



Снятие внутреннего вкладыша



Проверка работы воздушного фильтра

Очистка и осмотр вкладыша фильтра

Процедура очистки:



ВНИМАНИЕ: НИКОГДА не допускать попадания воды на внутренний вкладыш и вкладыш фильтра.

1. Аккуратно потрясти вкладыш фильтра, чтобы удалить грязь снаружи.

ВАЖНО: НИКОГДА не стучать вкладышем фильтра о твердые поверхности (шин, щитков и т.д.).

2. Осушить его сжатым воздухом, как показано на рисунке. Направлять сжатый воздух параллельно внутренней поверхности вкладыша фильтра. Давление не должно превышать 5 кг/см^2 (70 фнт/дюйм.², 70 фнт/кв.дюйм.).
3. Очистить внешнее сито вкладыша фильтра влажным лоскутом.

ВАЖНО: Эту процедуру очистки следует применять только ко вкладышу фильтра и не более трех раз.



Очистка вкладыша фильтра

CQ219460 -UN-09SEP03

Продолжение на следующей стр.

ML70882,00003FB -59-28NOV03-1/2

Процедура осмотра:

1. Как показано на рисунке, ввести лампу во вкладыш фильтра и внимательно проверить отсутствие дырок и прорывов в бумажной части вкладыша.

ВАЖНО: Заменить вкладыш, если имеются какие-либо дырки или прорывы.

2. Проверить, не раздавлено ли наружное сито вкладыша фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оно раздавлено, то при вибрации в течение короткого времени в сите может образоваться дырка.

3. Проверить состояние резинового уплотнения.

ВАЖНО: Если резиновое уплотнение повреждено, заменить вкладыш.

4. Записать, сколько раз производилась очистка верхней части вкладыша.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вкладыш фильтра можно чистить не более трех раз. При необходимости проведения следующей части следует заменить его на новый оригинальный вкладыш фильтра.



Осмотр вкладыша фильтра

CQ219450 -UN-09SEP03

ML70882,00003FB -59-28NOV03-2/2

Блок воздушного фильтра — Компоненты

1. Установить фильтр и внутренний вкладыш и убедиться, что гайки хорошо затянуты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Гайки затянуты достаточно сильно, если при нажатии рукой вкладыш фильтра и внутренний вкладыш остаются на месте.

2. Закрыть корпус (комбайны 1450 и 1450 CWS/WTS).



Установка вкладыша фильтра

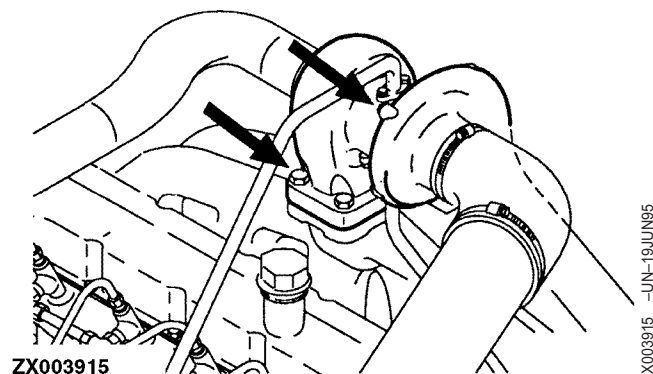
CQ220770 -UN-05NOV03

ML70882,00003EB -59-10NOV03-1/1

Турбонагнетатель

Все двигатели оснащены системой турбонаддува.

Каждые 250 часов работы тщательно проверить все соединения и места креплений на турбонагнетателе. Любые утечки машинного масла в турбонагнетателе или его маслопроводе незамедлительно должны быть устранены.



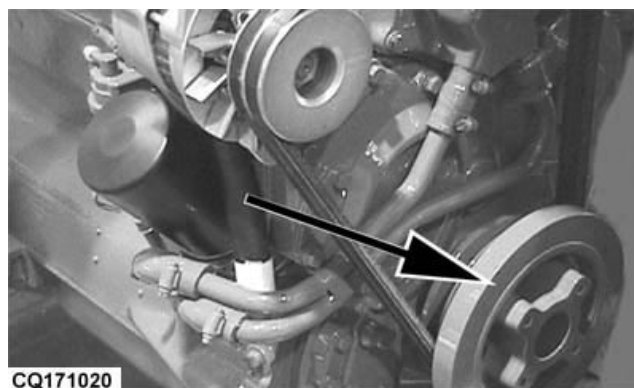
ZX003915 -UN-19JUN95

AG,CO03622,2122 -59-15MAR02-1/1

Проверка демпфера коленвала

ВАЖНО: Демпфер коленвала ремонту не подлежит. Его следует заменить после 4500 часов работы или через 5 лет работы (в первый наступивший срок).

Поручить проведение проверки демпфера коленвала двигателя дилеру John Deere.



CQ171020 -UN-23SEP98

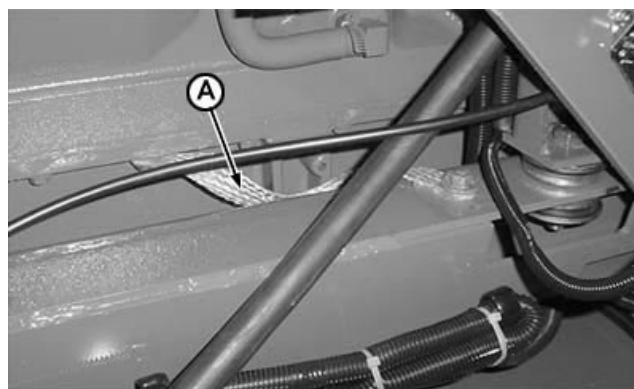
MB03730,00001E3 -59-15MAR02-1/1

Заземление двигателя

ВАЖНО: Периодически проверять состояние кабеля заземления двигателя (A) и затяжку крепежных гаек.

Двигатели John Deere устанавливают на резиновых демпферах, установленных внутри. Эти демпферы, помимо снижения уровня шума, также обеспечивают электрическую изоляцию двигателя. Тем не менее, необходимо, чтобы имелось хорошее заземление двигателя на массу, для чего и предназначен кабель заземления (A).

Если этот кабель не находится в исправном рабочем состоянии, то избыточный ток от генератора переменного тока может перейти на подшипники двигателя, что приводит к серьезным повреждениям двигателя.



CQ225000 -UN-28JUL04

Заземление двигателя

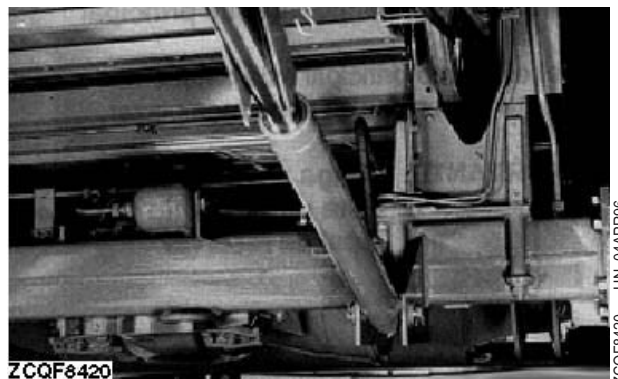
ML70882,00004C0 -59-28JUL04-1/1

Обслуживание — Система сжатого воздуха

Бак системы сжатого воздуха

Бак находится в переднем мосту.

Максимальн. давление: 570 кПа; 5,7 бар;
82.7 фнт/кв.дюйм.

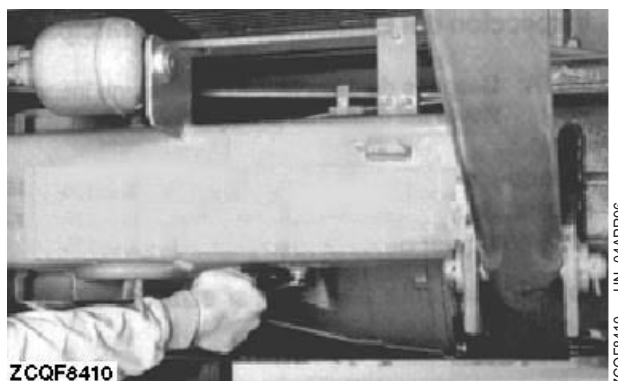


AG,CO03622,2120 -59-15MAR02-1/1

Слив воздушного резервуара

Время от времени сливать осадок.

При выключенном двигателе сливать скопившуюся воду открыв сливной краник на переднем мосту внизу слева.



AG,CO03622,2123 -59-15MAR02-1/1

Шланг воздушного компрессора

Воздушный шланг лежит свернутым под крышкой инструментального ящика на посту механика-водителя.

AG,CO03622,2124 -59-21SEP99-1/1

Использование сжатого воздуха

Для накачки шин соединить клапан (А) со шланговой быстроразъемной муфтой.

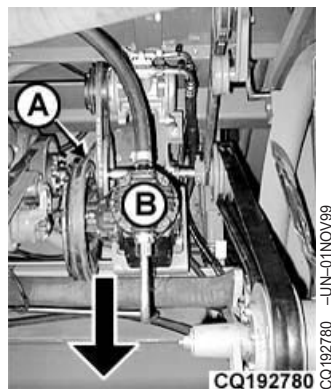
При пользовании сжатым воздухом для чисток подсоединить наконечник (В) к шланговой быстроразъемной муфте.



AG,CO03622,2125 -59-15MAR02-1/1

Регулировка натяжения приводного ремня компрессора

Натяжение приводного ремня (А) компрессора можно изменить, ослабив затяжку крепежных винтов компрессора (В) и затем сместив его в направлении, указанном стрелкой (см. рисунок).



AG,CO03622,2126 -59-15MAR02-1/1

Обслуживание — Приводы и щитки

Открытие правого щитка

Разблокировать зажим (В), потянув его вниз (комбайны 1450/1550).

Повернуть фиксатор (С) по часовой стрелке (CWS/WTS).

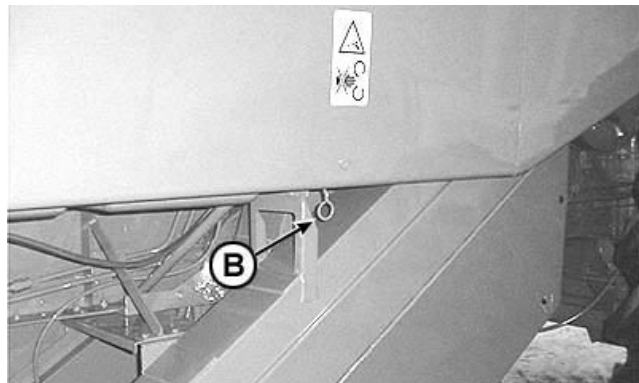
При разблокировании пружины регулятора газа (D) щиток поднимется. Панель открывается настолько, чтобы дать возможность проводить обслуживание на этой стороне комбайна.

Закрыть щиток, опуская его до упора в зажим (В) или фиксатор (С).

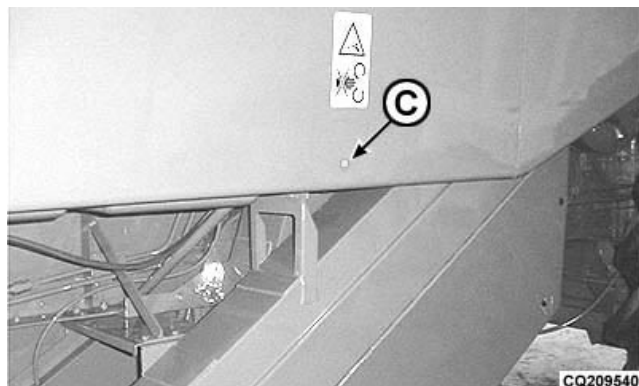
В—Зажим (1450/1550)

С—Фиксатор (CWS/WTS)

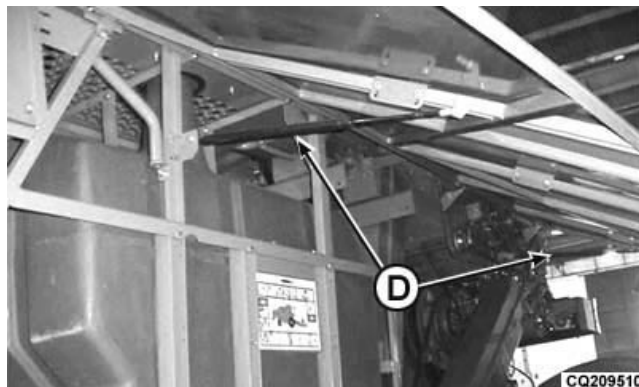
D—Пружина регулятора газа



Правый щиток (1450/1550)



Правый щиток (CWS/WTS)



ML70882,00004B0 -59-20JUL04-1/1

Открытие щитка вентилятора

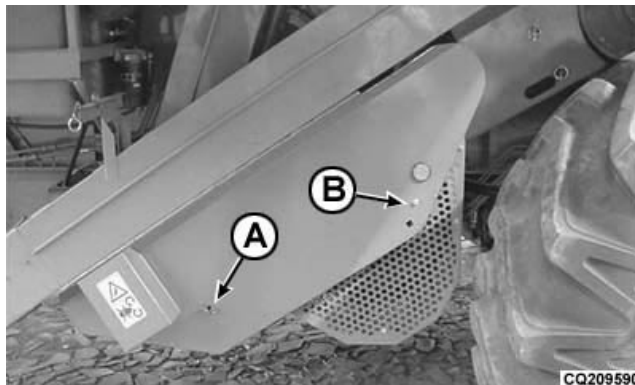
Повернуть зажимы (А) или фиксатор (В) и поднять щиток.

Зафиксировать щиток посредством пружины (С).

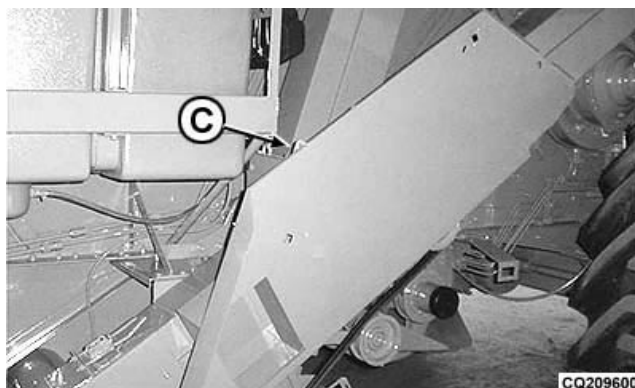
А—Фиксатор

В—Зажим (1450/1550) — Фиксатор (CWS/WTS)

С—Пружина



—UN-01NOV01
CQ209590



—UN-01NOV01
CQ209600

AG.CO03622.2208 —59-20AUG04-1/1

Щиток шкивов молотильного барабана — CWS/WTS

Снять штифт и повернуть фиксатор (А). Снять щиток.

А—Штифт и фиксатор



—UN-01NOV01
CQ209660

MB03730.0000205 —59-20AUG04-1/1

Открытие левого щитка

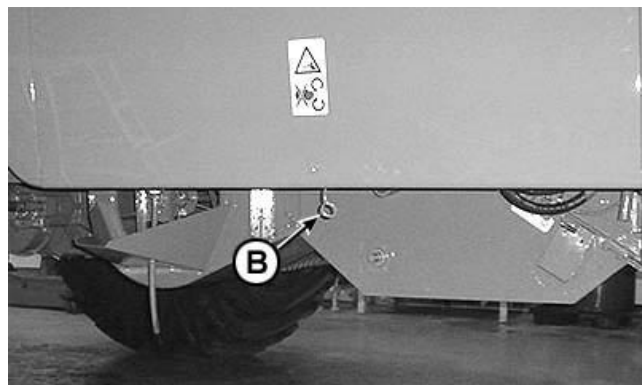
Разблокировать зажим (В), потянув его вниз (комбайны 1450/1550).

Повернуть фиксатор (С) по часовой стрелке (CWS/WTS).

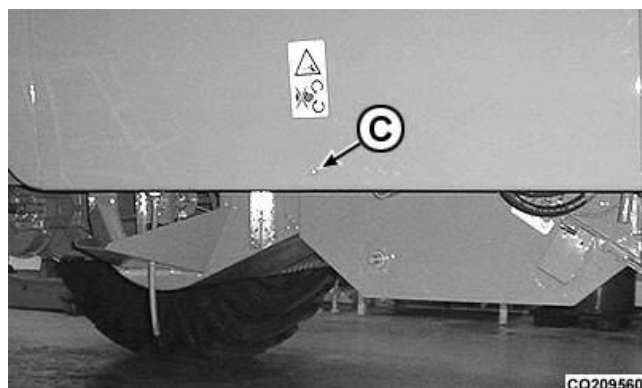
При разблокировании пружины регулятора газа (D) щиток поднимется. Панель открывается настолько, чтобы дать возможность проводить обслуживание на этой стороне комбайна.

Закрыть щиток, опуская его до упора в зажим (В) или фиксатор (С).

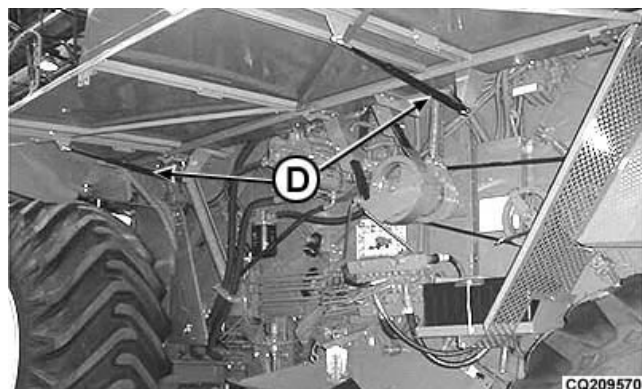
- В—Зажим (1450/1550)
- С—Фиксатор (CWS/WTS)
- D—Пружина регулятора газа



Левый щиток (1450/1550)



Левый щиток (CWS/WTS)

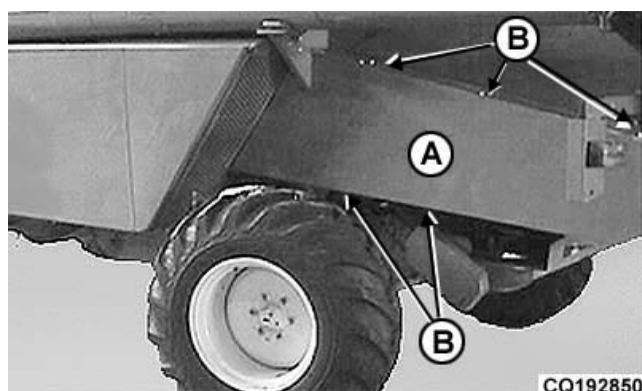


ML70882,00004B1 -59-20JUL04-1/1

Открытие щитка направляющих шкивов соломоизмельчителя и соломоразбрасывателя

Чтобы снять щиток (А), отвернуть болты (В).

Для повторной установки щитка выполнить эту процедуру в обратном порядке.

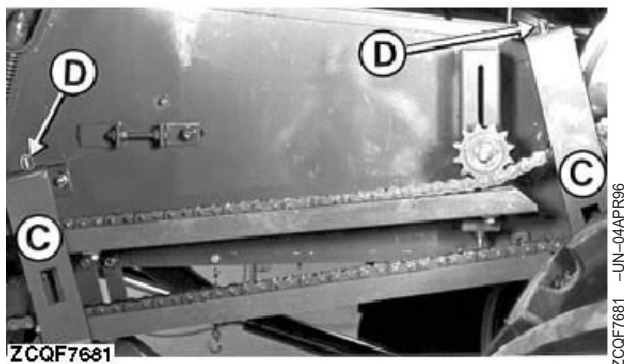
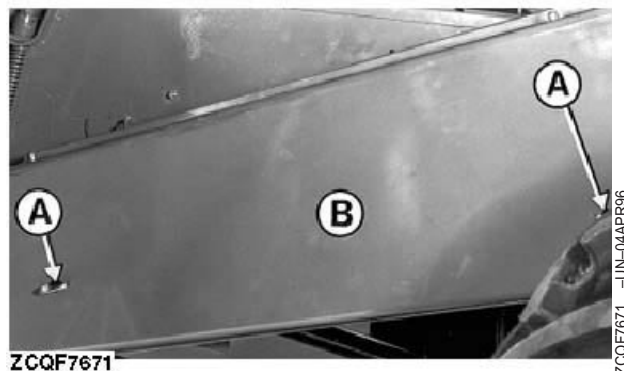


AG,CO03622,2211 -59-20AUG04-1/1

Открытие щитка привода жатки

Повернуть фиксаторы (А) и снять щиток (В).

- А—Фиксаторы
- В—Щиток
- С—Скобы
- Д—Установочные штифты



AG.CO03622.2129 -59-04MAR02-1/1

Натяжение приводных цепей

В первые несколько часов работы чаще проверять натяжение цепей.

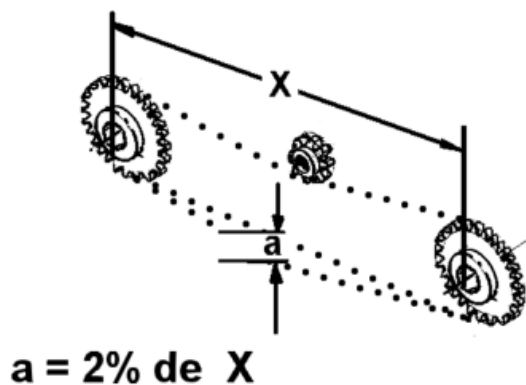
Провисание цепи должно быть равно приблизительно 2% расстояния между осями приводных и холостых звездочек, причем провисание измеряют на ветви цепи напротив натяжной звездочки.

На ветви с натяжной звездочкой провисание не допускается.

Пример: Если расстояния между валами ведущих и натяжной звездочек составляют 250 мм (10 дюйм.), то провисание цепи не должно превышать 5 мм (0.2 дюйм.).

При сильном провисании цепи грозит быстрый и интенсивный износ цепных роликов, зубьев звездочек и, возможно, узлов машины.

При излишнем натяжении цепи, на подшипники, звездочки и валы действует повышенное давление.



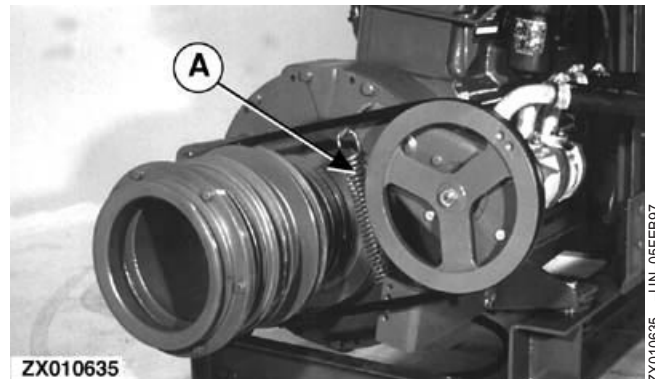
CQ188760

—UN-19AUG99

AG.GG05155.603 -59-04MAR02-1/1

Регулировка натяжения ремня гидравлического насоса

Натяжения ремня поддерживается пружиной (А).



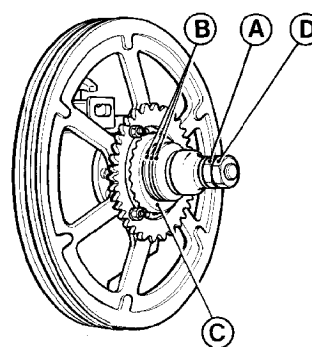
ZX010635 -UN-05FEB97

AG.CO03622.2131 -59-15MAR02-1/1

Регулировка предохранительной фрикционной муфты камеры питателя

Фрикционная муфта регулируется шестигранными гайками (А) трех тарельчатых пружин (В), которые действуют на муфту (С).

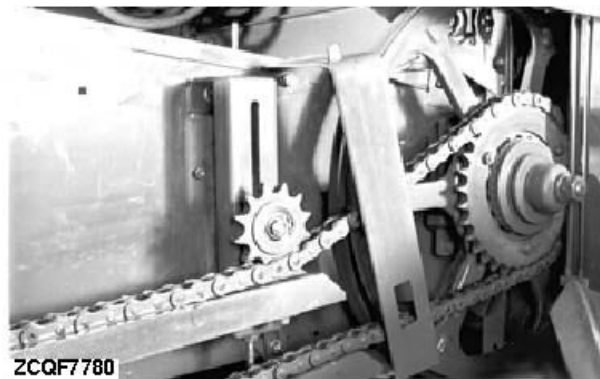
Сначала ослабить натяжение контргайки (D) и гайки (А). Затем затягивать гайку (А) до тех пор, пока зазор (X) не станет равным 17,2 мм (0.68 дюйм.). Затем затянуть контргайку (D) до 140 - 160 Н•м (102.2 - 116.8 фнт-фт).



ZCQD3941

ZCQD3941 -UN-04APR96

- А—Шестигранная гайка
- В—Тарельчатая пружина
- С—Муфта сцепления
- Д—Контргайка
- Х—17,2 мм (0.68 дюйм.)

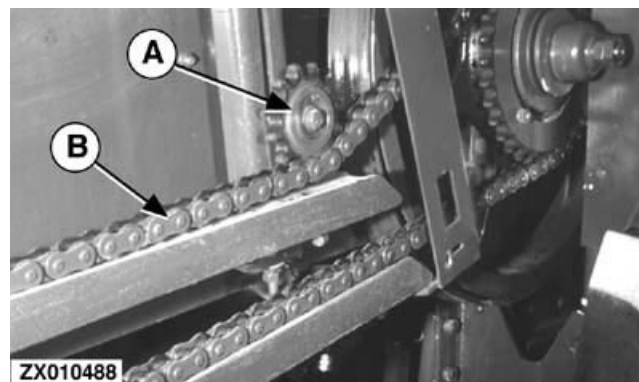


ZCQF7780 -UN-04APR96

AG.CO03622.2133 -59-26SEP03-1/1

Регулировка привода камеры питателя для жатки

Для натяжения цепи (В) сдвигать звездочку (А).



ZX010488 -UN-28JAN97

AG.CO03622.2134 -59-20AUG04-1/1

Демонтаж приводного ремня камеры питателя

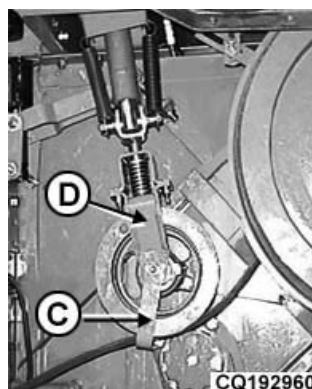
Снять щиток привода камеры питателя. Затем ослабить приводную цепь жатки (А) и демонтировать звездочку (В) с верхнего вала камеры питателя.

Снять направляющую (С).

- А—Приводная цепь жатки
- В—Звездочка
- С—Направляющая
- Д—Холостой шкив ременной передачи



ZCQF7782 -UN-04APR96

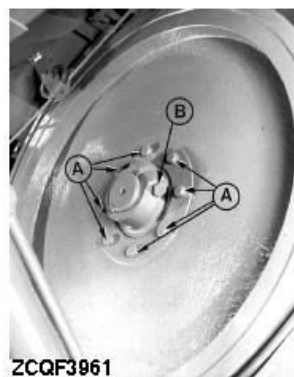


CQ192960 -UN-01NOV99

AG.CO03622,2135 -59-15MAR02-1/4

Снять болты крепления:

Снять болты крепления (А) и контрольный болт (В).



ZCQF3961 -UN-24MAY96

AG.CO03622,2135 -59-15MAR02-2/4

Снятие шкива:

Снять шкив битера (В).



ZCQF3971 -UN-04APR96

Продолжение на следующей стр.

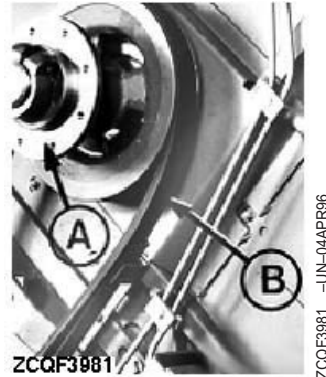
AG.CO03622,2135 -59-15MAR02-3/4



ВНИМАНИЕ: Предостережение! Большой вес этого шкива (приблизительно 40 кг [88 фнт]) затрудняет его перемещение.

Для монтажа нового ремня действовать в обратной порядке.

A—Ступица
B—Приводной ремень



AG.CO03622,2135 -59-15MAR02-4/4

Регулировка цепи привода гидравлического реверса камеры питателя

Поднять ограждение (A).

Натяжение приводной цепи (B) осуществлять следующим образом:

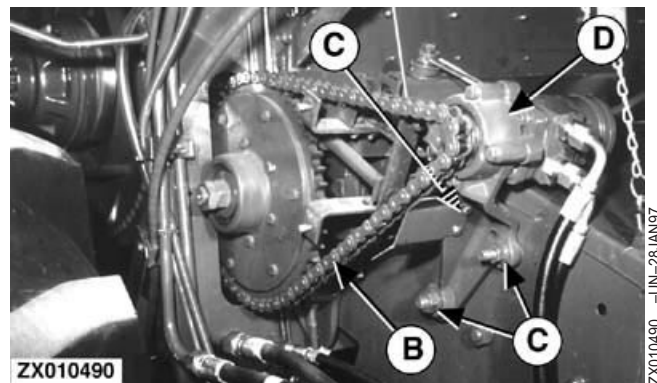
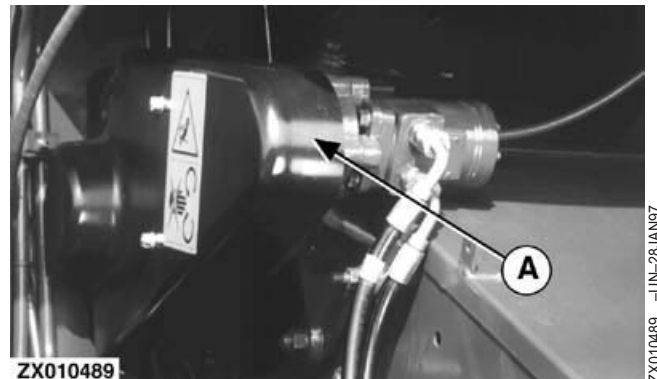
Ослабить натяжение гаек (C).

Подать гидравлический мотор (D) вперед и натянуть цепь в соответствии с описанием в “Приводные цепи” в этом разделе.

Затянуть гайки (C).

Установить щиток (A).

A—Щиток привода
B—Цепь
C—Гайки
D—Гидравлический мотор



AG.CO03622,2136 -59-26SEP03-1/1

Замена ремня привода молотилки

Если ремень привода молотилки нуждается в замене, обратиться к Вашему дилеру John Deere. Нижеследующие указания касаются только снятия ремня со шкива битера. Для снятия приводного ремня камеры питателя следует удалить этот шкив.

- Поставить выгрузочный шнек в положение выгрузки.
- Отключить молотилку рычагом и ослабить ремень.
- Ослабить ограждение (C) и снять ремень (D).

Для повторной установки ремня выполнить эту процедуру в обратной последовательности.



C—Ограждение ремня
D—Ремень молотилки

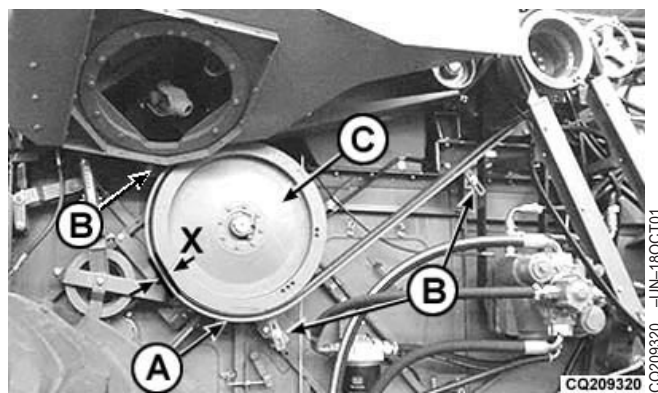
AG,GG05155,313 -59-15MAR02-1/1

Регулировка ограждения ремня молотилки

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой ограждения ремня отключить двигатель во избежание несчастных случаев.

Для регулировки переместить ограждение ремня, чтобы ослабить затяжку болтов в люнетах (B) с прорезьями.

Когда ремень натянут, между ним и ограждением (A) должен оставаться зазор (X) в 2 - 5 мм (0.08 - 0.2 дюйм.).

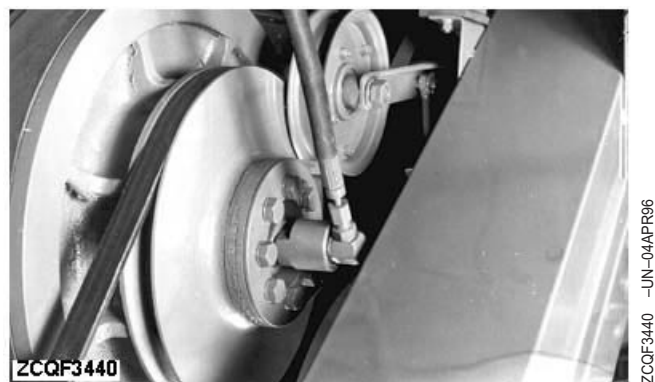


A—Ограждение ремня
B—Люнеты с прорезью (3)
C—Шкив
X—Зазор 2 - 5 мм (0.08 - 0.2 дюйм.)

AG,CO03622,2137 -59-05FEB02-1/1

Регулировка регулируемого гидравлического привода

ВАЖНО: В случае необходимости регулировки обоих шкивов в приводе барабана и битера выполнять силами Вашего дилера John Deere.



AG,CO03622,2138 -59-15MAR02-1/1

Замена приводного ремня вариатора барабана — Комбайны с приводом Posi-Torq для барабана

Общие сведения

При высоких оборотах двигателя и включенной молотилке переключателем скорости барабана полностью развести шкивы на валу бitera (минимальная скорость барабана). Отключить молотилку и остановить двигатель.



ВНИМАНИЕ: Не производить регулировку ремня при работающем двигателе.

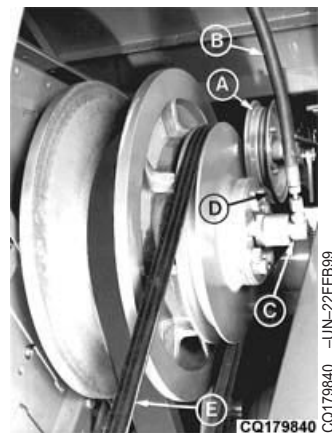
AG,GG05155,317 -59-01SEP03-1/4

ВАЖНО: Перед любым демонтажом тщательно очистить место вокруг разъема (C) и гидравлического шланга (B).

Снять гидравлический шланг (B) и разъем (C). Ослабить и снять ремни привода элеватора чистого зерна (D), сепаратора и зерноочистки (E).

Снять холостой шкив (A). Передвинуть люнет и штифт вверх и закрепить в этом положении.

- A—Холостой шкив
- B—Гидравлический шланг
- C—Разъем
- D—Приводной ремень элеватора чистого зерна
- E—Приводной ремень сепаратора и зерноочистки



Продолжение на следующей стр.

AG,GG05155,317 -59-01SEP03-2/4

Снятие приводного ремня

На регулируемом приводе битера переместить насколько возможно вовнутрь внутренний полушків битера.

В инструментальном ящике имеются три болта M12 x 150 (G) с гайками и шайбами. Вставить эти болты в резьбовые отверстия в наружном полушківе (H) шкива вала барабана. Когда концы болтов соприкоснутся с внутренним полушківом, равномерно затянуть их, а половины шкива начнут разъединяться и далее останутся в этом положении.

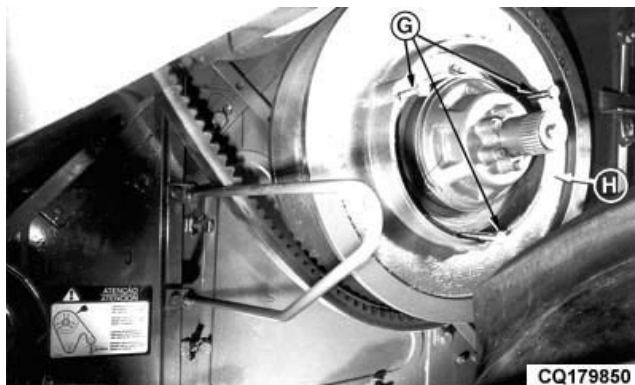
Вручную надвинуть ремень на наружный полушків шкива вала битера (не прикладывать чрезмерных усилий).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед снятием проверить, полностью ли входит ремень в ручей шкива вала барабана.

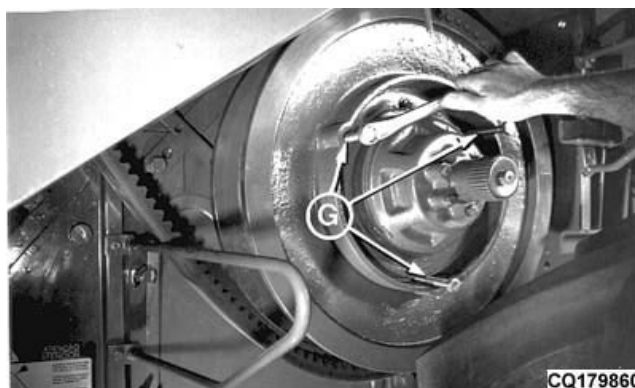
Передвинуть ремень поверх шкива на валу барабана. Переместить наружный полушків вала барабана вовнутрь примерно на 50 мм, ослабив затяжку трех болтов (G). Снять ремень, пропустив его через держатели (F).

ВАЖНО: После замены ремня отвинтить три болта и хранить их в инструментальном ящике.

Для установки нового ремня выполнить эту процедуру в обратной последовательности.



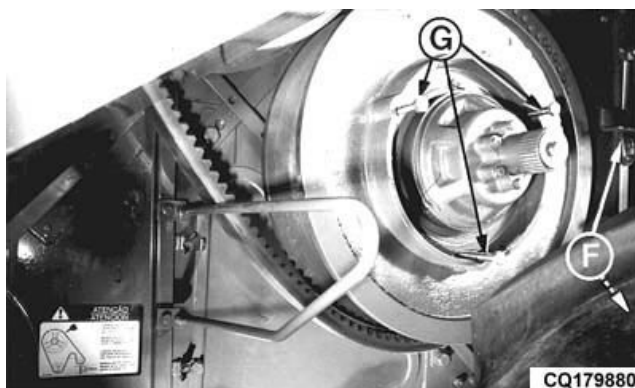
CQ179850 -UN-22FEB99



CQ179860 -UN-22FEB99



CQ179870 -UN-22FEB99



CQ179880 -UN-22FEB99

Демонтаж ремня на барабанах с редуктором

Проворачивать молотильный барабан за полушкив (А) или пользуясь ключом (См. Ручное проворачивание барабана), пока три отверстия (В) на редукторе (С) не совпадут с тремя резьбовыми отверстиями на наружном полушквиве (А).

Снять гайки (D), (E) и опору (F).

В инструментальном ящике имеются три болта М12 х 150 (G) с гайками и шайбами. Вставить эти болты в резьбовые отверстия в наружном полушквиве (А) вала барабана. Равномерно затягивая три гайки (H), развести два полушкива до предела.

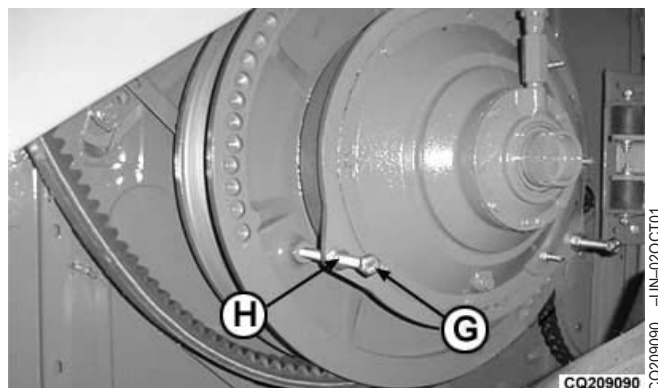
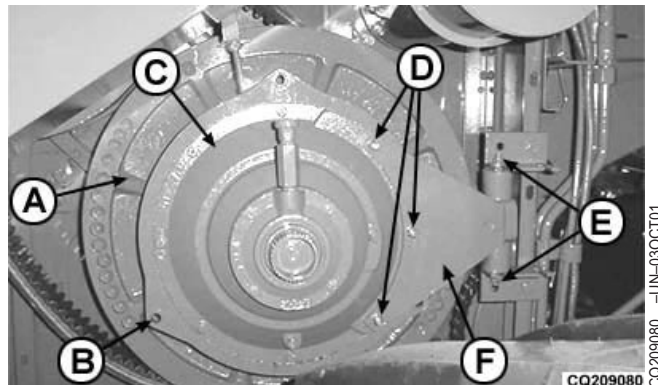
ПРИМЕЧАНИЕ: Перед снятием проверить, полностью ли входит ремень в ручей шкива вала барабана.

Вручную надвинуть ремень на наружный полушкив шкива вала битера (не прикладывать чрезмерных усилий).

Передвинуть ремень поверх шкива на валу барабана.

Для установки нового ремня выполнить эту процедуру в обратной последовательности.

ВАЖНО: После замены ремня отвинтить три болта и хранить их в инструментальном ящике.

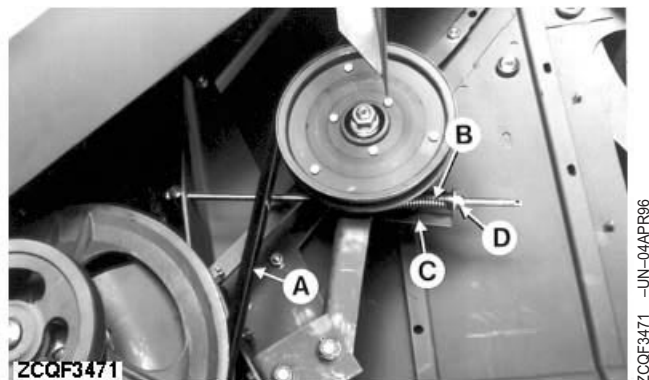


AG,GG05155,317 -59-01SEP03-4/4

Регулировка натяжения клинового ремня соломотряса

Ремень (А) натянут правильно, если длина пружины (В) равна длине линейки-шаблона (С). Регулировку натяжения производить с помощью гайки (D).

- А—Приводной ремень
- В—Пружина
- С—Линейка-шаблон
- Д—Регулировочные гайки



AG,CO03622,2139 -59-27AUG04-1/1

Регулировка натяжения приводной цепи соломотрясов

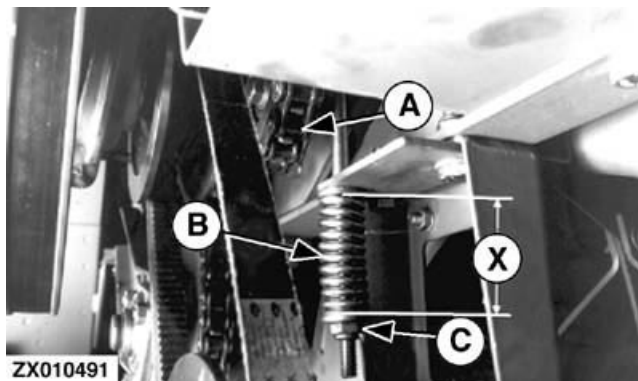
Натяжение цепи (А) регулировать натяжной звездочкой.

Длина пружины (В) должна составлять (Х) мм (Х дюйм.).

Х—Расстояние Спецификация 70 мм (2.75 дюйм.)

Регулировку производить с помощью гайки (С).

А—Цепь
В—Пружина
С—Регулировочные гайки
Х—Длина



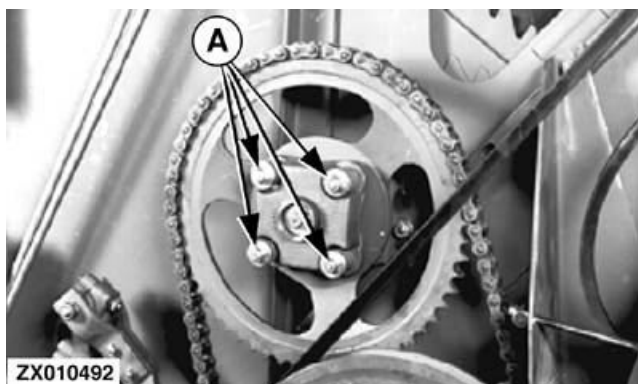
AG.CO03622,2140 -59-20AUG04-1/1

Регулировка фрикционной муфты соломотрясов

Соломотрясы снабжены предохранительной фрикционной муфтой.

Отрегулировать, затягивая четыре гайки (А).

Гайки (А)—Момент затяжки Спецификация 40 Н•м (29 фт-фнт)

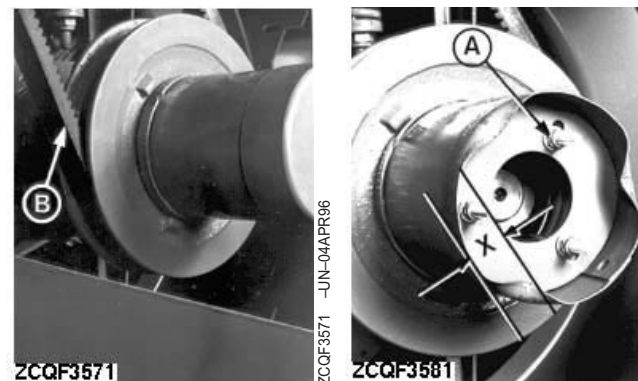


AG.CO03622,2141 -59-27AUG04-1/1

Регулировка натяжения ремня регулируемого привода вентилятора

Ремень (В) привода вентилятора отрегулирован правильно, если расстояние (Х) от наружного края обоймы пружины до ее упорной шайбы составляет 20 - 30 мм (0.79 - 1.18 дюйм.).

Для изменения этого расстояния отрегулировать гайки (А).



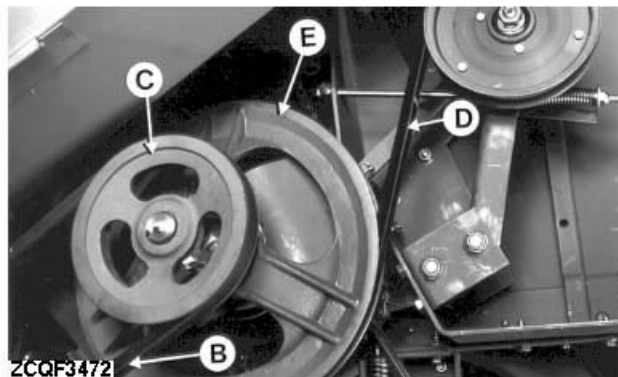
AG.CO03622,2142 -59-15MAR02-1/1

Замена клинового ремня вентилятора/генератора

ВАЖНО: Регулировать скорость вентилятора только при работающем двигателе.

Снять приводной ремень (В) элеватора и шкив (С). Снять ремень (D). Ослабить затяжку крепежного болта и отделить шкив (Е).

В—Приводной ремень
С—Шкив
D—Приводной ремень
Е—Шкив



ZCQF3472 –UN-04APR96

AG.CO03622.2143 –59-26SEP02-1/2

Снять поворотный рычаг (А) и болт (В) с обеих сторон вилки (С).

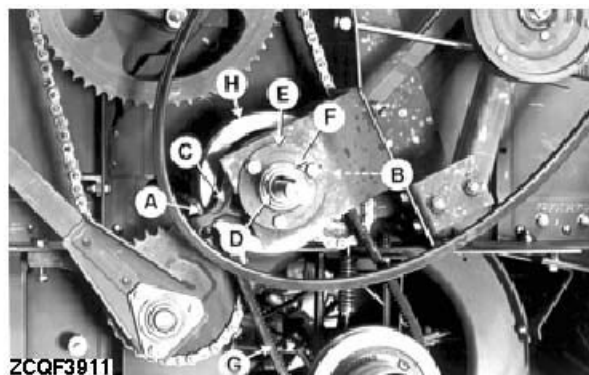
Снять стопорное кольцо (D) и вынуть фланец (Е) с подшипником (F).

Снять ремень (G) с нижнего узла привода вентилятора. Протянуть ремень (G) над внешним регулируемым шкивом (H) и вилкой (С). Ремень выходит через отверстие под подшипниковую опору (I). Вытягивать ремень через это отверстие.

Для установки нового ремня выполнить эту процедуру в обратной последовательности.

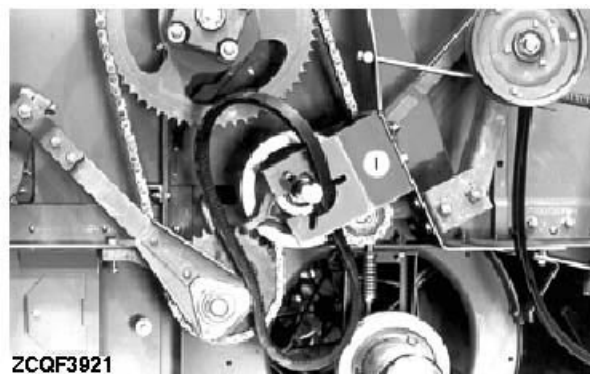
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверить, правильно ли подсоединены кронштейны верхнего шкива. Сначала установить ремень на верхний узел.

А—Поворотный рычаг
В—Болт крепления
С—Вилка
D—Пружинное стопорное кольцо
Е—Фланец подшипниковой опоры
F—Подшипник
G—Приводной ремень
H—Наружный шкив вариатора
I—Подшипниковая опора



ZCQF3911

ZCQF3911 –UN-04APR96



ZCQF3921

ZCQF3921 –UN-04APR96

AG.CO03622.2143 –59-26SEP02-2/2

Регулировка натяжения приводного ремня элеватора отходов

Привод элеватора отходов производится от шкива бitera через фрикционную муфту.

Натяжение ремня (A) автоматически регулируется холостым шкивом (B).

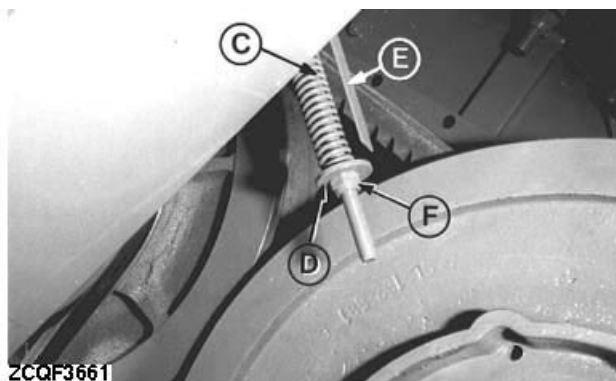
При правильном натяжении подкладная шайба (D) стоит вровень с линейкой-шаблоном (E).

Регулировку производить гайкой (F).

- A—Приводной ремень
- B—Холостой шкив
- C—Пружина
- D—Подкладная шайба
- E—Линейка-шаблон
- F—Регулировочные гайки



ZCQF3651 —UN-04APR96



ZCQF3661 —UN-04APR96

AG.CO03622,2144 —59-15MAR02-1/1

Регулировка фрикционной муфты элеватора отходов

Фрикционная муфта отрегулирована правильно, если размер пружины (A) равен 60 мм (2.36 дюйм.).

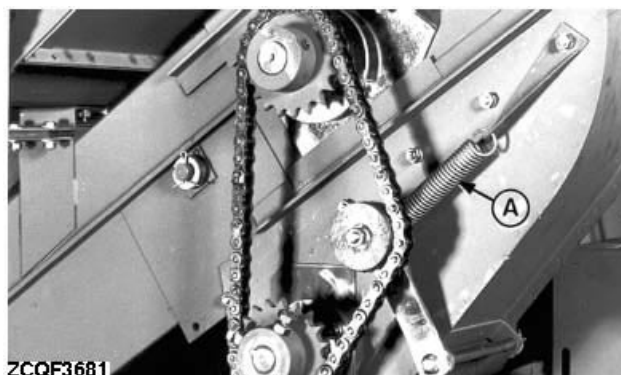


ZCQF3671 —UN-04APR96

AG.CO03622,2145 —59-15MAR02-1/1

Регулировка привода шнека для отходов

Натяжение цепи автоматически поддерживается пружиной (A).



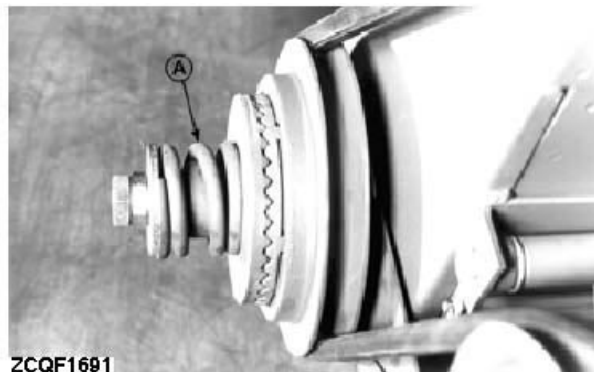
ZCQF3681 —UN-04APR96

AG.CO03622,2146 —59-20AUG04-1/1

Регулировка фрикционной муфты элеватора чистого зерна

Фрикционная муфта отрегулирована правильно, если размер пружины (А) равен 59 мм (5.89 см).

ПРИМЕЧАНИЕ: Фрикционную муфту не смазывать.



ZCQF1691 –UN-04APR96

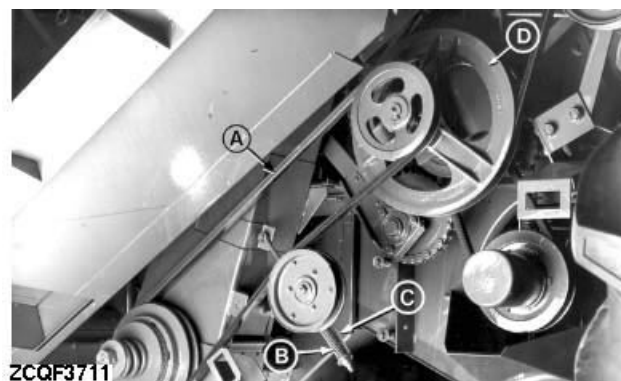
AG,CO03622,2147 –59-26SEP03-1/1

Приводной ремень элеватора чистого зерна

Привод элеватора чистого зерна производится через ремень (А) от привода соломотрясов (D).

Ремень натянут правильно, если длина пружины (В) равна длине линейки-шаблона (С).

- А—Ремень
- В—Пружина
- С—Линейка-шаблон
- D—Привод соломотрясов



ZCQF3711 –UN-04APR96

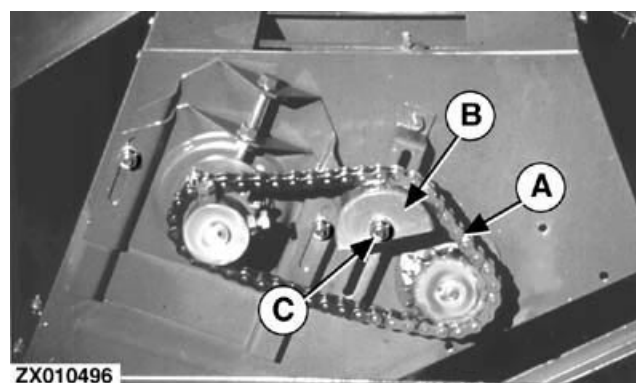
AG,CO03622,2148 –59-20AUG04-1/1

Регулировка цепного привода верхнего шнека

Отвернуть барашковую гайку и открыть крышку.

Чтобы отрегулировать натяжение цепи (А) посредством холостой звездочки (В), ослабить натяжение гайки (С) на болте и сдвинуть, насколько потребуется, холостую звездочку (В).

- А—Цепь
- В—Холостой блок
- С—Болт крепления



ZX010496 –UN-28JAN97

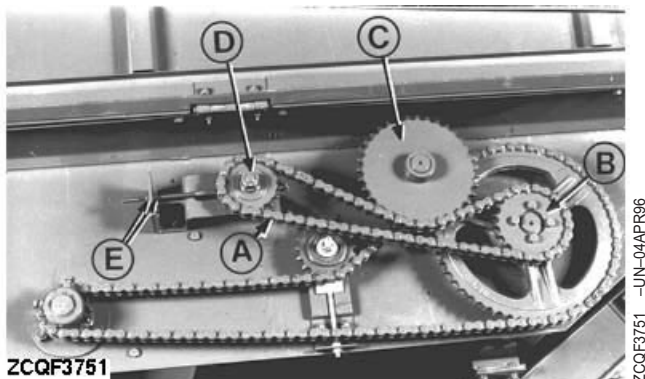
AG,CO03622,2150 –59-20AUG04-1/1

Регулировка привода питателя выгрузочного шнека

Привод выгрузочного шнека получает питание через цепь (А), соединяющую нижнюю звездочку (В) выгрузочного шнека со звездочкой (С).

Цепь (А) можно натянуть, смещая звездочку (D) после ослабления шестигранных гаек (Е).

- А—Цепь
- В—Звездочка
- С—Звездочка
- Д—Звездочка
- Е—Шестигранная гайка



AG,CO03622,2151 -59-20AUG04-1/1

Регулировка привода выгрузочной системы

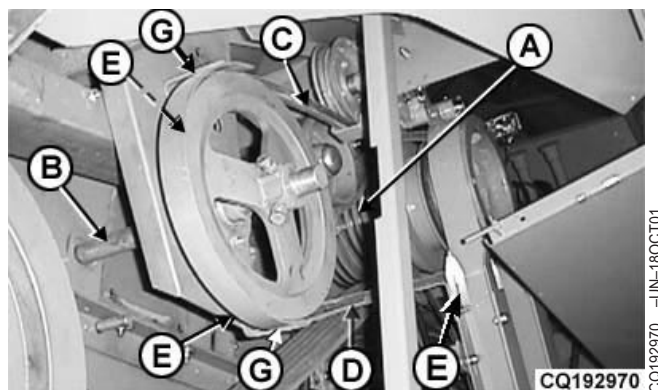
Левая сторона комбайна:

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой ограждения ремня отключить двигатель во избежание несчастных случаев.

Система получает привод через ремень (С) от шкива двигателя (А) и промежуточного вала (В).

Отрегулировать ограждение ремня (D) с помощью опор (G) после ослабления затяжки болтов (Е), чтобы получить равномерный зазор в 3 - 5 мм (0.1 - 0.2 дюйм.) от ремня до ограждения при натянутом ремне.

Пустить двигатель и проверить отрегулированное расстояние между ремнем и ограждением.



- А—Шкив на двигателе
- В—Промежуточный вал
- С—Приводной ремень
- Д—Ограждение ремня
- Е—Болты
- Г—Стойки

Продолжение на следующей стр.

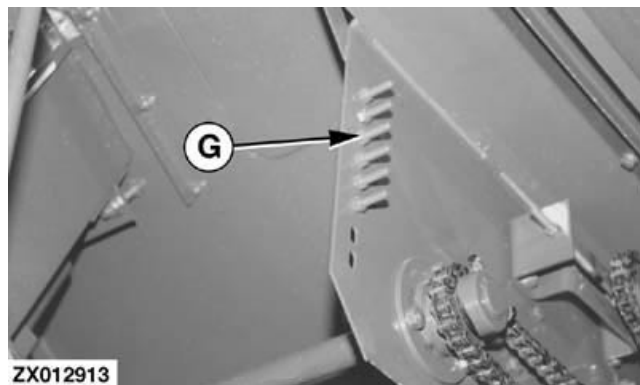
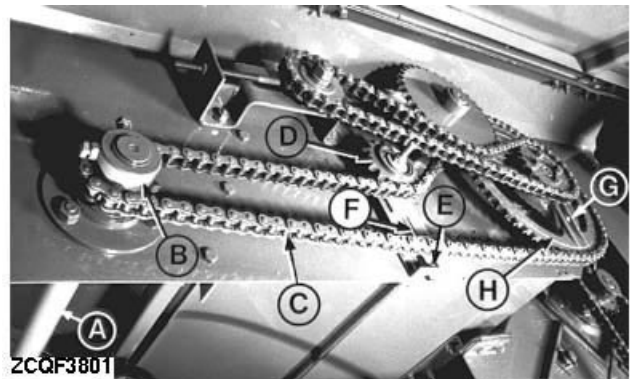
AG,CO03622,2152 -59-26SEP03-1/2

Звездочка (В) вводится в зацепление промежуточным валом (А), находящимся с правой стороны комбайна. Натяжение цепи регулируется холостой звездочкой (D). Ослабить затяжку шестигранной гайки (Е) и закрепить холостую звездочку на нужном месте с помощью болта (F).

ВАЖНО: Болт (G) - срезной, разрушается при необходимости защиты системы привода от перегрузок. Заменять всегда оригинальными запасными частями JOHN DEERE. Затягивать настолько, чтобы поводок слегка касался звездочки (H). Затянуть срезной болт (G) отверткой, удерживая контргайку гаечным ключом.

ПРИМЕЧАНИЕ: В комплекте комбайна имеется шесть (6) срезных болтов (G) для замены.

- А—Промежуточный вал
- В—Звездочка
- С—Цепь
- D—Звездочка
- Е—Шестигранная гайка
- F—Натяжной болт
- G—Болт срезной
- Н—Звездочка вала выгрузочного шнека

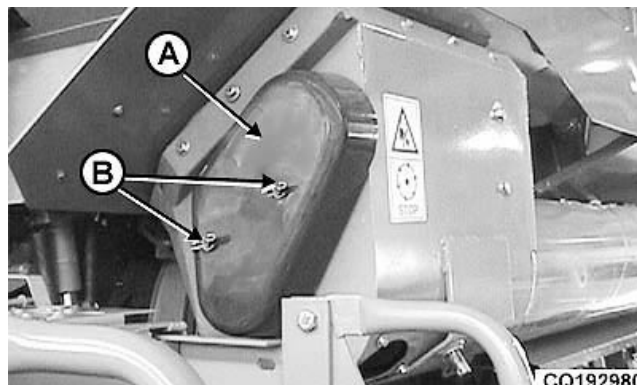


Регулировка приводной цепи выгрузочного шнека

Снять щиток (А) с привода, отвернув барашковые гайки (В).

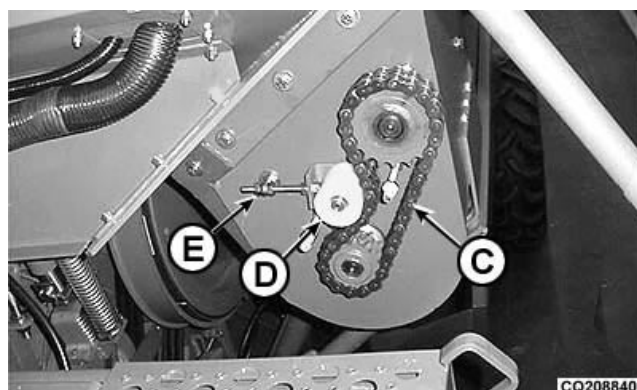
Выгрузочный шнек получает привод через цепь (С). Натяжение цепи (С) регулируется натяжной звездочкой (D) посредством гаек (Е). Поставить на место щиток привода.

- А—Щиток привода
- В—Барашковая гайка
- С—Цепь
- Д—Обводная цепная звездочка
- Е—Гайки



CQ192980

—UN-01NOV99



CQ208840

—UN-17SEP01

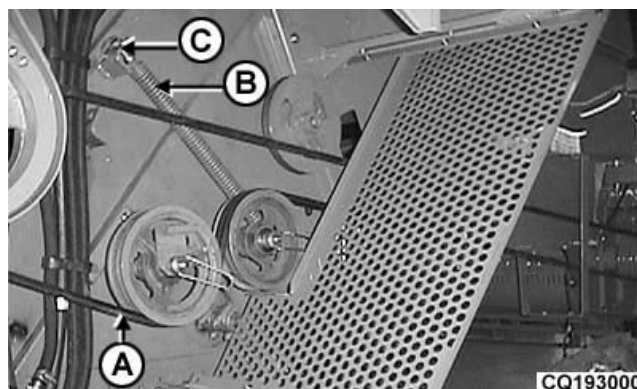
AG.CO03622.2153 -59-20AUG04-1/1

Натяжение промежуточного приводного ремня соломоизмельчителя

Правильное натяжение ремня (А) достигается посредством пружины (В).

Для регулировки пользоваться регулировочным болтом (С).

- А—Ремень
- В—Пружина
- С—Болт крепления



CQ193000

—UN-01NOV99

AG.CO03622.2212 -59-11AUG04-1/1

Обслуживание — Электрическая система

Не допускайте взрыва батарей аккумуляторов

Не допускайте попадания на верхнюю часть батареи искр, зажженных спичек и открытого пламени. Выделяющийся в аккумуляторах газ может взорваться.

Ни в коем случае не проверяйте, заряжена ли батарея, прикладывая к ее выводам металлический предмет. Используйте вольтметр или ареометр.

Не заряжайте замерзшую батарею – она может взорваться. Нагреть батарею до 16°C (60°F).



TS204 –UN-23AUG88

DX,SPARKS –59-03MAR93-1/1

Снятие батареи



ВНИМАНИЕ: При обслуживании электросистемы ВСЕГДА отключать переключатель батареи.



ВНИМАНИЕ: При снятии батареи первым отсоединять минусовой (-), затем плюсовой (+) кабель.

ПРИМЕЧАНИЕ: При подсоединении батарей первым подсоединять плюсовой (+), затем минусовой (-) кабель.



CO194821 –UN-01DEC03

ML70882,00003ED –59-10NOV03-1/1

Очистка батареи

- Очистку батарей производить еженедельно.
- Щеткой удалить коррозию и окислы на выводах.
- Промазывать выводы батареи и кабельные клеммы тавотом или вазелином.



CO194821 –UN-01DEC03

ML70882,00003EE –59-10NOV03-1/1

Уровень электролита в батарее

Еженедельно проверять уровень электролита в батарее.

Контрольный индикатор:

- **Зеленый:** Напряжение батареи в норме.
- **Темный:** Напряжение батареи недостаточно. Заряжать батарею, пока не контрольный индикатор не станет зеленым.
- **Свечение:** Низкий уровень электролита. Заменить батарею и проверить электросистему комбайна.



ML70882,00003EF -59-10NOV03-1/1

Хранение батареи и обращение с ней

В конце уборочного сезона снять батареи и хранить их в прохладном сухом месте.

Проверять батареи через каждые 30 дней.

При необходимости подзарядить батареи.

AG.CO03622,441 -59-26SEP03-1/1

Переключатель батареи

Поворачивать переключатель по часовой стрелке для включения, и в противоположную сторону - для выключения.



ML70882,00003EC -59-10NOV03-1/1

Установка и подсоединение батареи

ВАЖНО: Проверить правильность подсоединения полюсов батареи. Плюсовой кабель (от стартера) должен идти на плюсовой выход (+), минусовой кабель (от массы) - к минусовому (-) выводу. Путаница с полярностью приведет к выходу из строя электросистемы.



CQ194821 -UN-01DEC03

ML70882,00003F1 -59-10NOV03-1/1

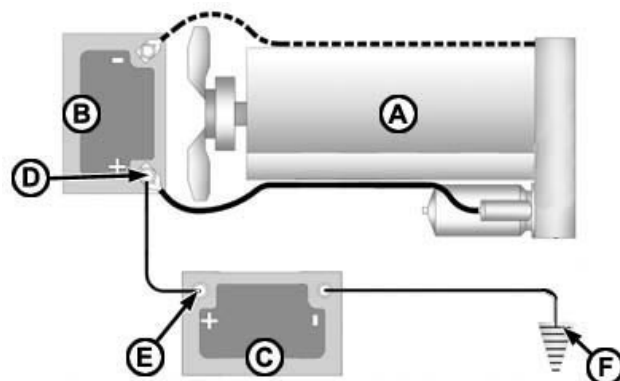
Использование бустерной батареи

ВАЖНО: Если необходимо, не подсоединять напрямую кабели бустерной батареи (C) к клеммам разряженной батареи (B). Это приведет к повреждению батарей или привести к взрыву.

Использовать кабели с зажимами “крокодил” и с достаточной емкостью.

Процедура

1. С помощью одного из кабелей соединить положительные (+) клеммы (D и E) батарей (B и C).
2. Подсоединить один конец другого кабеля к отрицательному (-) выводу бустерной батареи (C), а другой конец - к соединению на массу, например: Корпус двигателя, шасси.
3. Запустить двигатель.



CQ221020 -UN-21NOV03

A—Двигатель
B—Разряженная батарея
C—Бустерная батарея
D—Плюсовая клемма разряженной батареи
E—Плюсовая клемма бустерной батареи
F—Соединение на массу

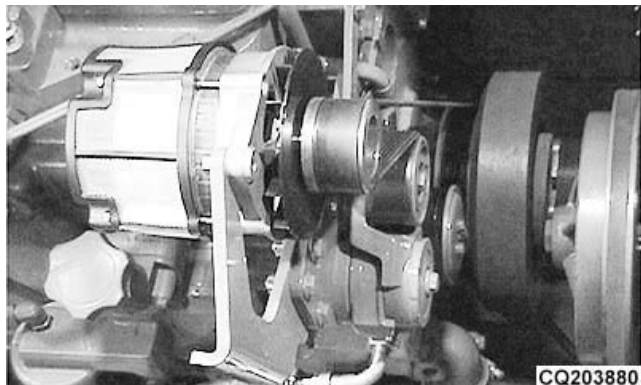
OU83340,00003F6 -59-21NOV03-1/1

Генератор

ВАЖНО: Всегда отсоединять кабель заземления перед проведением любых работ по обслуживанию электросистемы, что предотвращает повреждение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Натяжение приводного ремня описано в разделе “Обслуживание — Двигатель”.

Каждый год генератор отдавать на проверку в специализированные мастерские.



AG,CO03622,2214 -59-15MAR02-1/1

Стартер

ВАЖНО: Всегда отсоединять кабель заземления перед проведением любых работ по обслуживанию электросистемы, что предотвращает повреждение.

Если стартер не работает либо лишь с перебоями, причиной может быть не он сам, а одна из перечисленных далее.

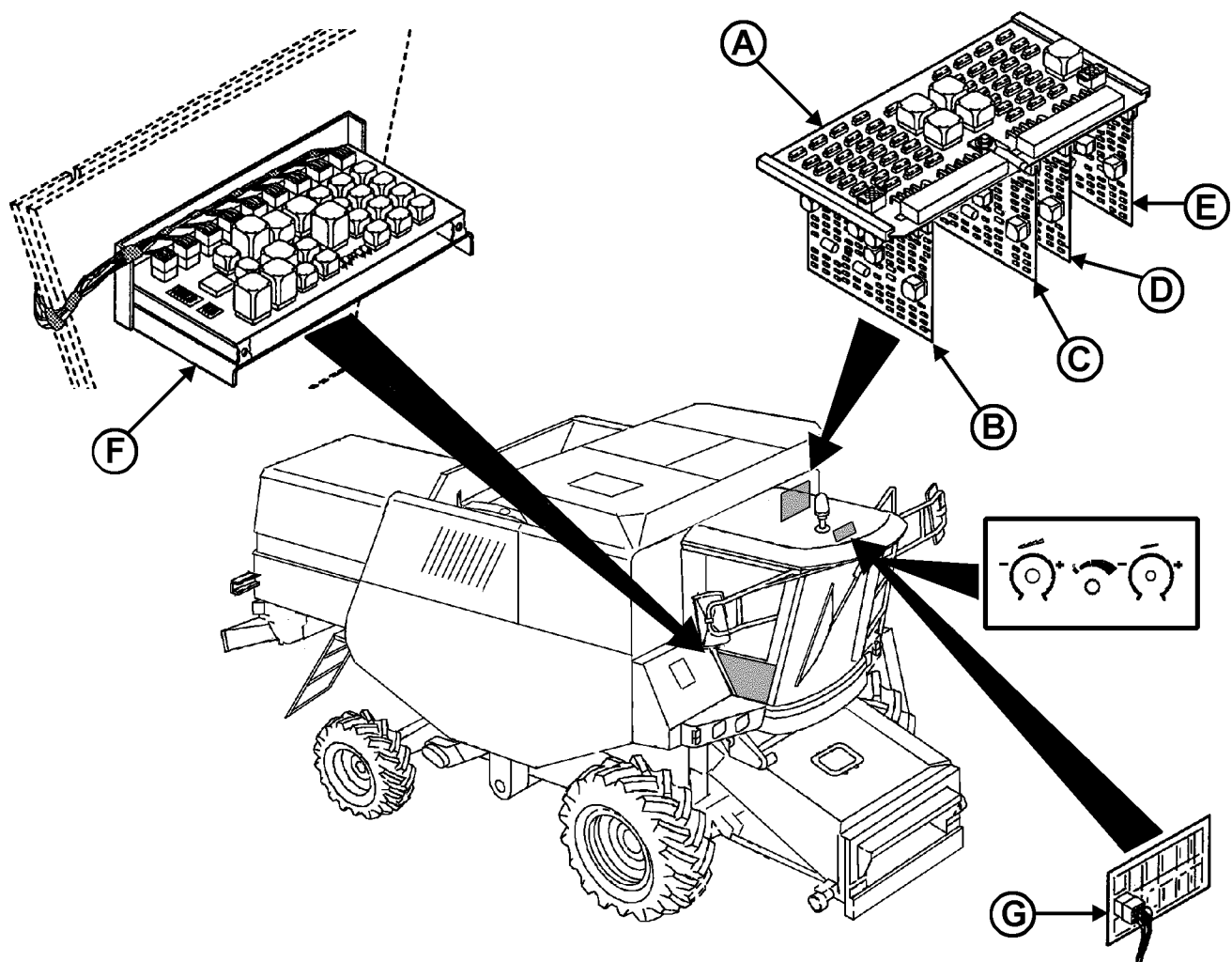
- ☐ **Размыкание соединений, грязь или коррозия на них:** Очистить и затянуть все соединения.
- ☐ **Низкое напряжение батареи:** Проверить уровень электролита в батарее и ее удельную плотность. При необходимости подзарядить батарею. См. “Уровень электролита в батарее”.
- ☐ **Истощение батареи:** Подзарядить батарею.

- ☐ **Неподходящая вязкость моторного масла:** Использовать масло требуемой вязкости.
- ☐ **Низкая температура окружающей среды (Европа и США):** ECU автоматически включает систему обогрева всасываемого воздуха, чтобы повысить температуру воздуха во впускном коллекторе и облегчить холодный пуск. Когда уже можно повернуть ключ зажигания на пуск, сигнальная лампа погаснет.
- ☐ **Неисправное реле блокировки стартера:** Заменить реле.

Если не удастся наладить работу стартера следуя имеющимся рекомендациям, обратиться к Вашему дилеру John Deere. Каждый год стартер отдавать на проверку в специализированные мастерские.

AG,CO03622,2215 -59-20AUG04-1/1

Панели электронного управления



A—Панель предохранителей
B—Панель сигналов скорости
и предупредительных
сигналов

C—Панель регулировки
скорости мотовила
D—Панель вспомогательных
реле

E—Панель управления
режущей платформой
F—Панель реле и диодов

G—Мониторная панель
данных по уборке

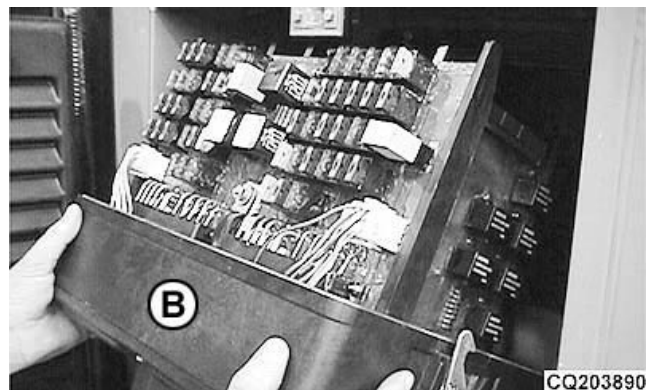
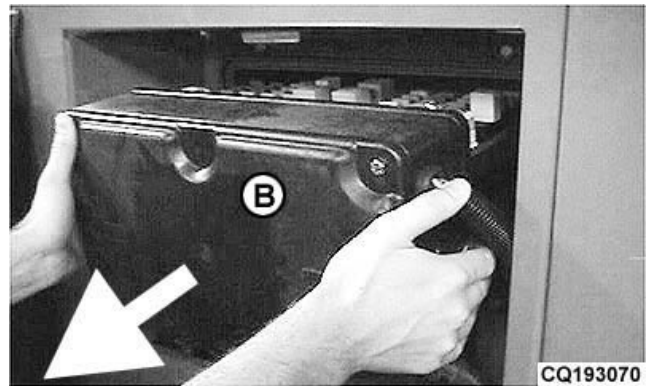
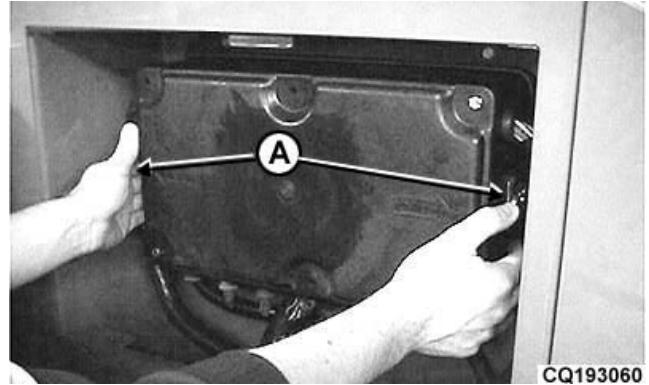
CQ193050

CQ193050 —UN-09NOV99

AG,CO03622,2216 —59-20AUG04-1/1

Демонтаж электроблока

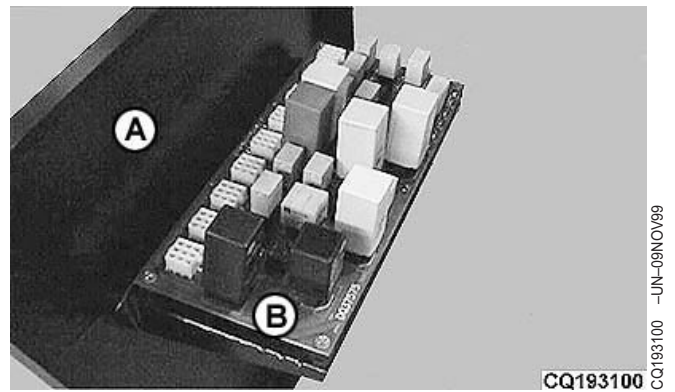
- Снять крышку электроблока (не показана).
- Ослабить затяжку защелок (А) по обеим сторонам блока.
- Медленно и аккуратно извлечь электроблок (В), как показано на рисунке.



AG.CO03622,2217 -59-15MAR02-1/1

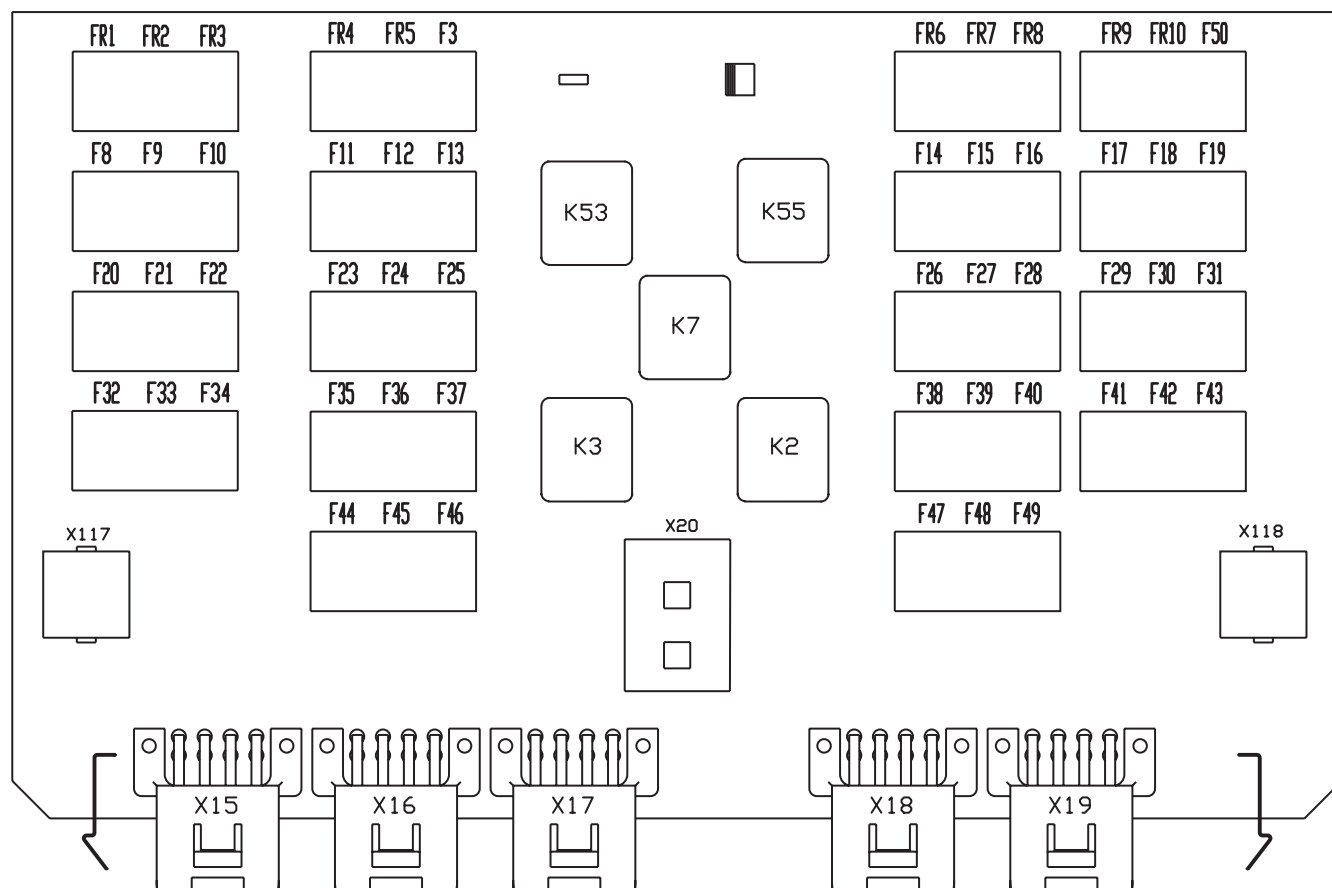
Доступ к панели реле и диодов

- Снять крышку (A).
- Панель реле и диодов (B) встроена в (A) с ее обратной стороны.



AG.CO03622.2218 -59-15MAR02-1/1

Предохранители на панели предохранителей



CQ216560
512 X 388

CQ216560 -UN-19NOV02

Продолжение на следующей стр.

AG.CO03622,2219 -59-22JUL04-1/2

F8—Предохранитель 7,5 А - Регулировка скорости вентилятора и молотильного барабана	F21—Предохранитель 30 А - Система кондиционирования воздуха	F32—Предохранитель 15 А - Звуковой сигнал	F45—Предохранитель 7,5 А - Дальний свет левый
F9—Предохранитель 15 А - Регулировка раздатчика соломы — CWS/WTS (по заказу)	F22—Предохранитель 15 А - Стеклоочистители, освещение зернобункера и потолочная лампа кабины	F33—Предохранитель 30 А - Замок зажигания	F46—Предохранитель 7,5 А - Дальний свет правый
F10—Предохранитель 7,5 А - Система отслеживания низкой скорости вала	F23—Предохранитель 15 А - Освещение тормозов, регулировка скорости мотовила	F34—Предохранитель 15 А - Тумблер безопасного движения/работы в поле	F47—Предохранитель 7,5 А - Часы, рация, радиоприемник
F11—Предохранитель 7,5 А - Монитор данных по уборке	F24—Предохранитель 7,5 А - Предупредительная сирена при движении задним ходом	F35—Предохранитель 7,5 А - Устройство предупредительной сигнализации соломотряса и соломоизмельчителя	F48—Предохранитель 7,5 А - D+ генератор
F12—Предохранитель 15 А - Привод жатки и реверса	F25—Предохранитель 30 А - Блокировка переключения передач (CWS/WTS)	F36—Предохранитель 7,5 А - Наружные зеркала с электрической регулировкой CWS/WTS (по спецзаказу)	F49—Предохранитель 7,5 А - Соленоид вспрыскивающего насоса (1450/1550)
F13—Предохранитель 7,5 А - Управление режущей платформой	F26—Предохранитель 15 А - Проблесковые маячки	F37—Предохранитель 15 А - Часы, рация, радиоприемник	F50—Предохранитель 7,5 А - Сигнальные лампы, термометр
F14—Предохранитель 7,5 А - Электропитание панели управления режущей платформы	F27—Предохранитель 30 А - Регулировка подбарабана	F38—Предохранитель 15 А - Прикуриватель	FR1—Предохранитель 7,5 А - Зарезервирован
F15—Предохранитель 7,5 А - Поднятие/опускание жатки	F28—Предохранитель 7,5 А - Электропитание панели управления режущей платформы	F39—Не используется	FR2—Предохранитель 7,5 А - Зарезервирован
F16—Предохранитель 7,5 А - Система выгрузки зернобункера	F29—Предохранитель 30 А - Рабочее освещение на крыше кабины	F40—Предохранитель 7,5 А - Левые стояночные огни	FR3—Предохранитель 7,5 А - Зарезервирован
F17—Предохранитель 7,5 А - Электропитание реле молотилки и рассекателя	F30—Предохранитель 30 А - Регулировка вентилятора	F41—Предохранитель 7,5 А - Правые стояночные огни	FR4—Предохранитель 7,5 А - Зарезервирован
F18—Не используется	F31—Предохранитель 15 А - Огни сигнала поворота, освещение сит и двигателя отсека	F42—Предохранитель 7,5 А - Освещение потолочной панели	FR5—Предохранитель 15 А - Зарезервирован
F19—Не используется		F43—Предохранитель 7,5 А - Ближний свет правый	FR6—Предохранитель 15 А - Зарезервирован
F20—Предохранитель 7,5 А - Фонарь выгрузочного шнека		F44—Предохранитель 7,5 А - Ближний свет левый	FR7—Предохранитель 15 А - Зарезервирован
			FR8—Предохранитель 30 А - Зарезервирован
			FR9—Предохранитель 30 А - Зарезервирован
			FR10—Предохранитель 30 А - Зарезервирован
			F3—Тестер для предохранителей

ВАЖНО: Никогда не пользоваться более мощными предохранителями, чем указано. Если предохранители в какой-то цепи постоянно

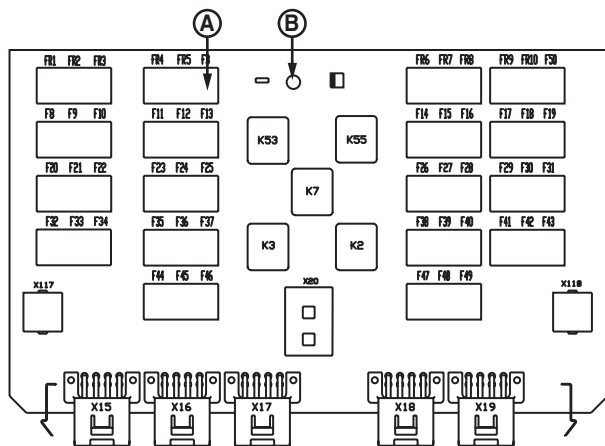
перегорают, связаться с Вашим дилером John Deere и проверить электросистему Вашего комбайна.

Тестер для предохранителей

Для проверки предохранителей тестер располагают прямо на панели цепи предохранителей, что позволяет проверить исправность предохранителя.

Снять любой предохранитель, который, возможно, является неисправным, и вставить его в отверстие (А). Если загорается светодиод (В), предохранитель исправен.

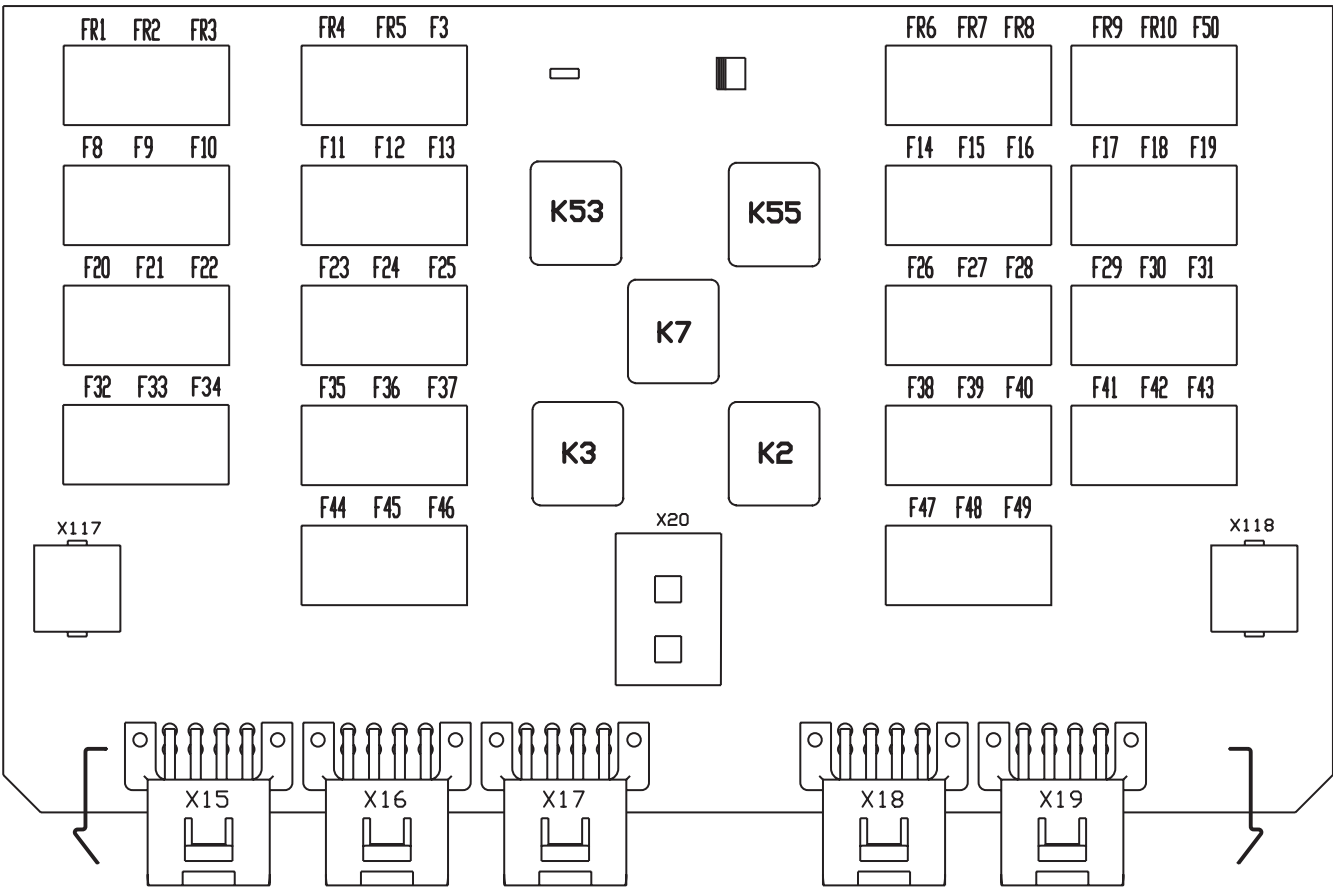
ПРИМЕЧАНИЕ: Для проведения проверки поворачивать ключ зажигания в положение ВКЛ необязательно, просто убедитесь, что переключатель батареи установлен в положение ВКЛ.



А—Тестер для предохранителей
В—Светодиод

CO03622,000006D -59-19NOV02-1/1

Реле на панели предохранителей



CQ216561
512 X 388

CQ216561 —UN—19NOV02

K02—Реле электропитания
K03—Реле электропитания

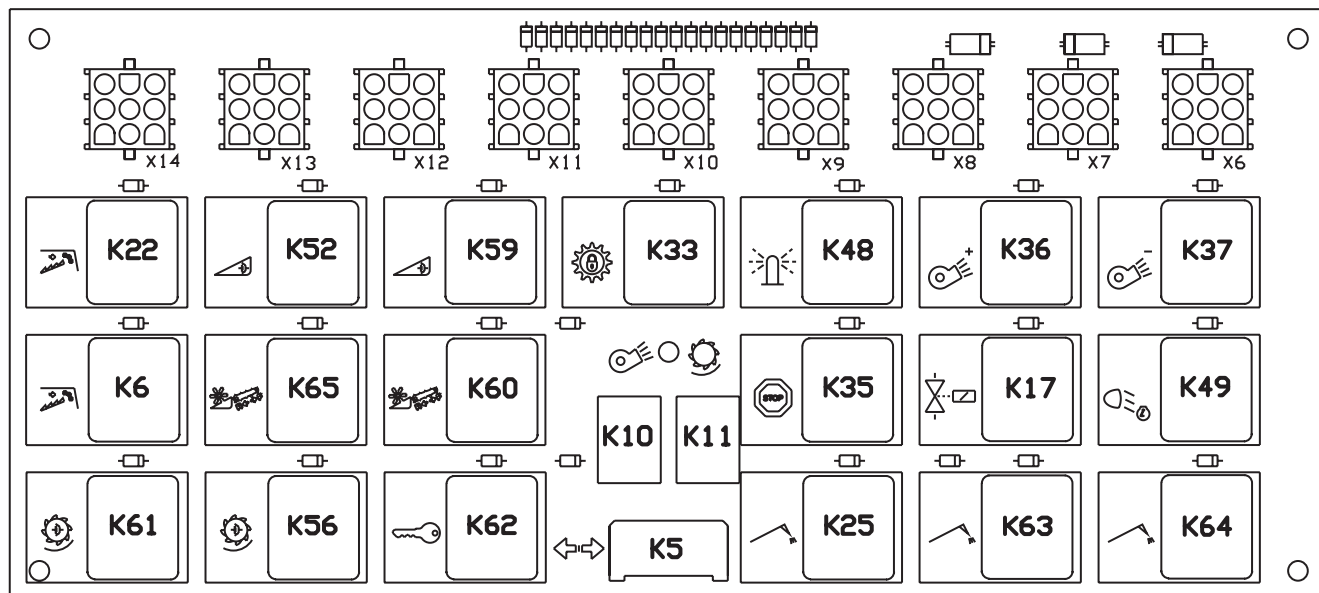
K07—Реле рабочего
освещения

K53—Реле молотилки

K55—Реле тумблера
безопасного
дорожного
движения/работы
в поле

AG.CO03622,2264 —59—19NOV02—1/1

Панель реле и диодов



CQ216550
512 X 268

CQ216550 —UN-19NOV02

K05—Реле сигнала поворота
K06—Реле звукового
сигнала, положение # 2

K10—Реле
предупредительной
сигнализации для
скорости
вентилятора

K11—Реле
предупредительной
сигнализации для
скорости барабана

K17—Реле рассекателя

K22—Реле звукового сигнала
1

K25—Реле выгрузочного
шнека

K33—Вспомогательное реле
блокировки
переключения передач
(CWS/WTS)

K35—Реле аварийного
останова

K36—Реле, повышение
скорости
вентилятора

K37—Реле, снижение
скорости вентилятора

K48—Реле проблескового
маячка

K49—Реле задних огней
K52—Реле авторегулировки
тумблера привода
жатки

K56—Реле привода
сепаратора

K59—Реле включения
привода жатки

K60—Реле реверса

K61—Реле авторегулировки
привода сепаратора

K62—Реле блокировки пуска

K63—Самоудерживающее
реле привода
выгрузочного шнека

K64—Реле привода
выгрузочного шнека

K65—Реле авторегулировки
реверса

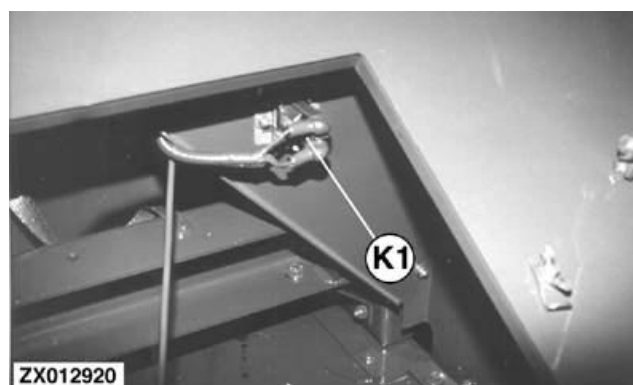
AG,CO03622,2221 —59-22JUL04-1/1

Реле стартера — 1450/1550

К 1 — Реле стартера

Выключатель с соленоидным приводом для стартера получает электропитание от реле. Это реле расположено под левой задней опорой зернобункера.

Доступ возможен через отверстие в днище зернобункера.

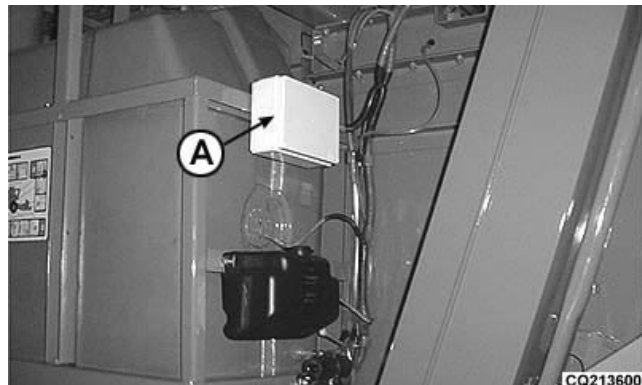


ZX012920 —UN-24SEP97

WH,CO03622,2223 —59-20AUG04-1/1

Реле стартера — CWS/WTs

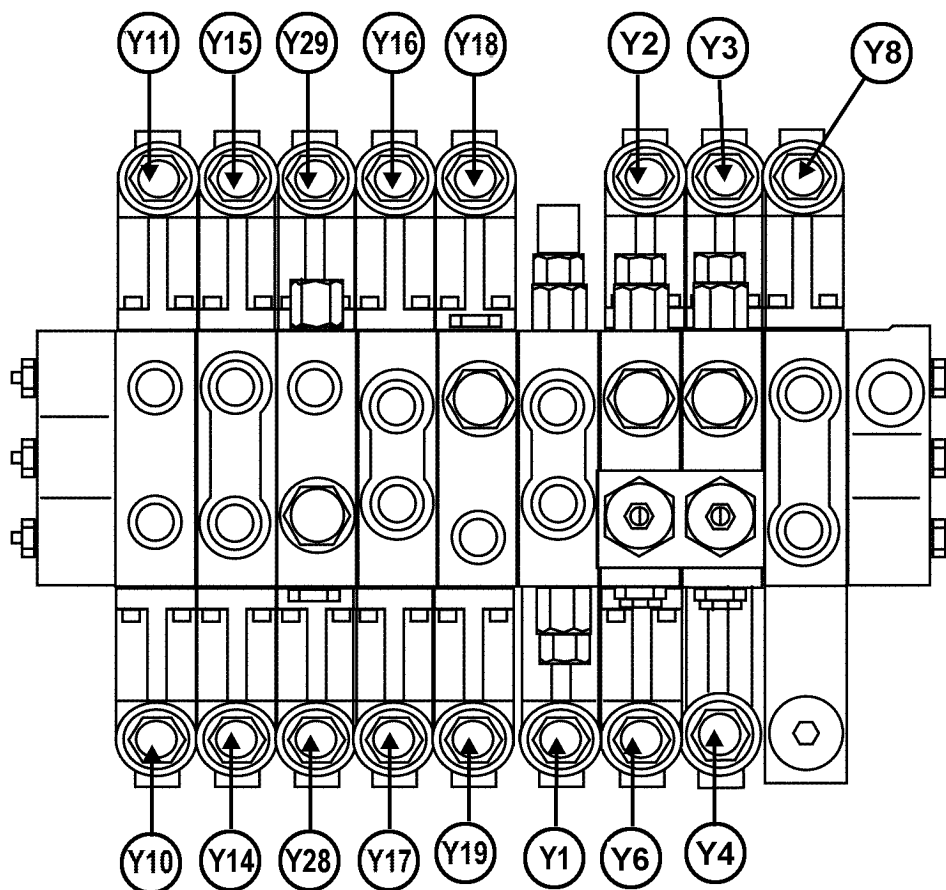
Соленоидный переключатель для стартера получает электропитание от реле К1. Это реле находится в электроблоке (А) вблизи топливного бака.



AG,CO03622,2223 -59-20AUG04-1/1

COQ213600 -UN-15APR02

Электромагнитные клапаны (главный гидравлический блок)



COQ222860 -UN-23MAR04

Y1—Рассекатель
Y2—Быстрое поднятие
жатки
Y3—Медленное поднятие
жатки
Y4—Медленное опускание
жатки

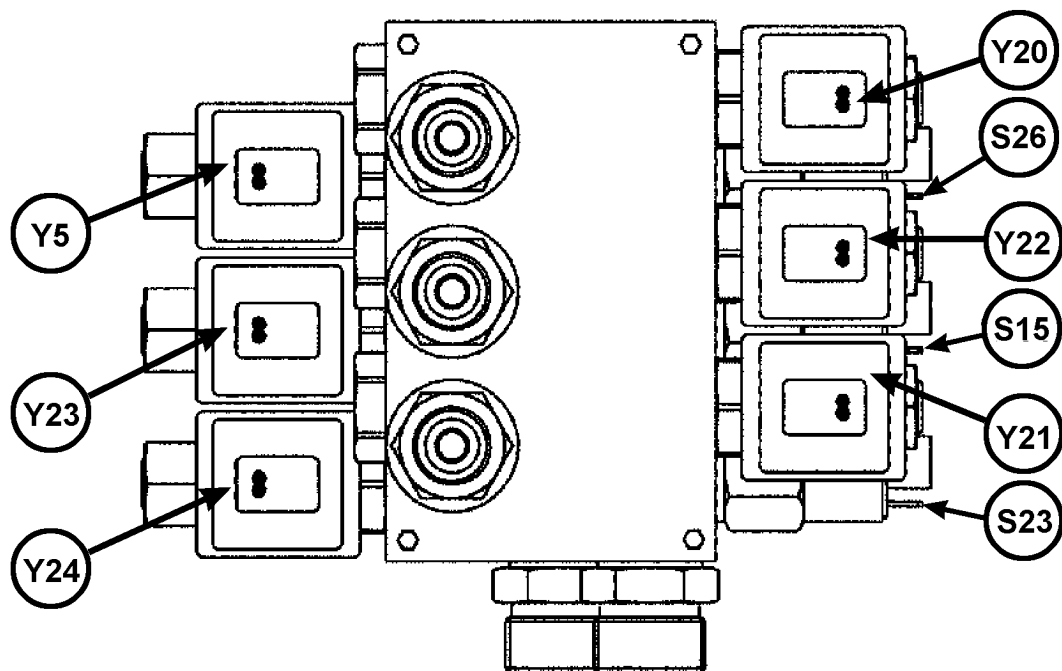
Y6—Быстрое опускание
жатки
Y8—Гидравлический реверс
Y10—Возвращение
выгрузочного шнека
Y11—Размах выгрузочного
шнека

Y14—Наклон жатки вправо
Y15—Наклон жатки влево
Y16—Заднее положение
мотовила
Y17—Переднее положение
мотовила

Y18—Опускание мотовила
Y19—Поднятие мотовила
Y28—Уменьшение скорости
молотильного барабана
Y29—Увеличение скорости
молотильного барабана

ML70882,00004AD -59-20JUL04-1/1

Электромагнитные клапаны (второй гидравлический блок)



CQ209341 -UN-22JUL04

S15—Переключатель
давления (35 бар)
S26—Переключатель
давления (12 бар)

S23—Переключатель
давления (12 бар)
Y5—Выключение
выгрузочного шнека

Y20—Включение
выгрузочного шнека
Y21—Привод жатки

Y22—Включение сепаратора
Y23—Выключение сепаратора
Y24—Включение жатки

ML70882,00004B5 -59-22JUL04-1/1

Коды ошибок, монитор INFOTRAK

Если монитор Infotrak отображает трехзначное число, за которым следует “E”, то это указывает на ошибку или неполадку. Причиной неисправности оборудования может быть обрыв провода и т.п.

ВАЖНО: Если неисправность устранить не удастся, обратиться к Вашему дилеру John Deere.

Коды ошибок	Неисправность	Решение
101E	Счетчик часов работы двигателя в мониторе Infotrak неисправен.	
102E	Счетчик часов работы в мониторе Infotrak неисправен	
122E	Подбарабание не регулируется, сигналы датчика вне рабочего диапазона (слишком слабые)	Проверить предохранитель (F27)
123E	Подбарабание не регулируется, сигналы датчика вне рабочего диапазона (слишком сильные)	Проверить предохранитель (F27)
128E	Монитор INFOTRAK не реагирует	
129E		
130E	Регулировкой мотора обороты вентилятора невозможно снизить до желаемых	Проверить предохранители (F8, F30)
131E	Вариатором обороты барабана невозможно снизить до желаемых	Проверить предохранитель (F8)
132E	Регулировкой мотора зазор подбарабания невозможно уменьшить до желаемого	Проверить предохранитель (F27)
135E	Регулировкой мотора обороты вентилятора невозможно повысить до желаемых	Проверить предохранители (F8, F30)
136E	Вариатором обороты барабана невозможно повысить до желаемых	Проверить предохранитель (F8)
137E	Регулировкой мотора зазор подбарабания невозможно увеличить до желаемого	Проверить предохранитель (F27)
139E	С EPROM версии 7 или 9	Скорость двигателя при “автоматической регулировке машины” ниже 2000 об/мин либо отключен сепаратор.

AG,CO03622,2225 -59-26JUL04-1/1

Коды ошибки для автоматического управления жаткой

ВАЖНО: Номер решения,
соответствующего сообщению об

ошибке - это число (шага)
процедуры проверки жатки.

Коды ошибок	Сообщение об ошибке	Решение
200	Система не откалибрована	
201	Высота жатки не откалибрована	
202	Выравнивание жатки не откалибровано	
203	Датчики высоты жатки недоступны	28
209	Неисправность в цепи соленоида клапана медленного поднятия	25
210	Неисправность в цепи соленоида клапана медленного опускания	25
211	Неисправность в цепи соленоида клапана быстрого поднятия	25
212	Неисправность в цепи соленоида клапана быстрого опускания	25
213	Неисправность в цепи соленоида клапана наклона влево	26
214	Неисправность в цепи соленоида клапана наклона вправо	26
215	Неисправность в цепи перепускного клапана для давления на гибкой платформе	24
216	Неисправность в цепи отсечного клапана аккумулятора	24
218	Неисправность датчика электропитания	6
220	Сбой настройки высоты жатки	10
221	Сбой выравнивания	11
224	Отказ угломерного датчика камеры питателя	13
225	Отказ (левого) датчика высоты жатки	14
226	Отказ (правого) датчика высоты жатки	15
227	Отказ датчика давления на барабане	16
232	Сбой переключателя поднятия/опускания жатки	8
233	Отказ ручного переключателя наклона	8
234	Отказ переключателя давления Flex.	9
235	Отказ переключателя поднятия/опускания мотовила	8
236	Сбой переключателя мотовила вперед	8
240	Сбой датчика высоты жатки	21
241	Отказ датчика положения поднятия/опускания мотовила	19
242	Сбой датчика положения мотовила вперед (отсутствует)	20
243	Неисправность в цепи соленоида клапана быстрого поднятия мотовила	26
244	Неисправность в цепи соленоида клапана быстрого опускания мотовила	26
245	Сбой в цепи положения мотовила вперед	26
246	Сбой в цепи положения мотовила вперед/назад	26
247	Заданное положение поднятия/опускания мотовила не достигнуто (отсутствует)	
248	Заданное положение мотовила вперед/назад не достигнуто (отсутствует)	

AG,CO03622,2229 -59-26JUL04-1/1

Тестовые процедуры для жатки

Вывод адресов на дисплей	Описание цепи	Дисплей/описание	Код зависимой неисправности
1	Восстановление/удаление кодов	Номера режимов от 3 до 23	все
2	Периодический режим работы цепи (звуковой сигнал)	Номера режимов от 3 до 23	нет
3	Питание от батареи на логическую цепь и клапаны (F28)	12,3 - 13,5 В (номин.)	нет
4	Питание от батареи на клапаны (F15)	12,3 - 13,5 В (номин.)	нет
5	Питание от батареи на клапаны (F14)	12,3 - 13,5 В (номин.)	нет
6	Питание датчика	4,8 - 5,2 В	218
7	Напряжение на контакте 5 датчика высоты (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет
8	Состояние ручного двухпозиционного переключателя управления мотовилом, наклон и поднятие/опускание	Код: xxx0 - Левый/правый переключатель "ВЫКЛ" xxx1 - Медленное поднятие xxx2 - Медленное опускание xxx3 - Быстрое поднятие xxx4 - Быстрое опускание xxx5 - Ошибка переключателя поднятия/опускания xx0x - Переключатель наклона "ВЫКЛ" xx1x - Наклон влево xx2x - Наклон вправо xx5x - Ошибка переключателя наклона x0xx - Поворот мотовила вправо/влево "ВЫКЛ" x1xx - Поднятие мотовила x2xx - Опускание мотовила x5xx - Ошибка поворота мотовила вправо/влево "ВЫКЛ" 0xxx - Положение мотовила вперед/назад "ВЫКЛ" 1xxx - Положение мотовила спереди 2xxx - Положение мотовила сзади 5xxx - Ошибка положения мотовила вперед/назад	232, 233, 235, 236
9	Состояние ручного переключателя увеличения/уменьшения давления гибкой жатки (гибкие, серия 600)	0000 - Давление "ВЫКЛ" 0001 - Повышение давления 0002 - Понижение давления 0005 - Ошибка переключателя	234
10	Настройка высоты (Жесткие)	0,50 - 4,50 В	220
11	Настройка выравнивания (Жесткие)	0,50 - 4,50 В	221
12	Напряжение на контакте 6 датчика высоты (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет
13	Угломерный датчик камеры питателя (Жесткие)	0,25 - 4,75 В	224
14	Левый датчик наклона жатки (гибкие, серия 600)	0,25 - 4,75 В	225
14	Правый датчик наклона жатки (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет

Продолжение на следующей стр.

MB03730,000035A -59-26JUL04-1/3

Вывод адресов на дисплей	Описание цепи	Дисплей/описание	Код зависимой неисправности
15	Правый датчик наклона жатки (гибкие, серия 600)	0,25 - 4,75 В	226
15	Левый датчик наклона жатки (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет
16	Датчик давления в подъемном цилиндре (Жесткие)	0,24 - 4,76 В	227
17	Напряжение на контакте 2 датчика высоты (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет
18	Напряжение на контакте 3 датчика высоты (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет
19	Датчик поднятия/опускания мотовила (гибкие, серия 600)	0,25 - 4,75 В	241
20	Датчик выдвигания/возврата мотовила (гибкие, серия 600)	0,25 - 4,75 В	242
21	Датчик высоты гибкой жатки (гибкие, серия 600)	0,25 - 4,75 В	240
21	Напряжение на контакте 1 датчика высоты (гибкие, серия 300)	0,0 - 5,0 В	нет
22	Возвращение к исходным положениям переключателя	Код: 0000 - переключатели "ВЫКЛ" 0xx1 - восстановление выравнивания 0x1x - Возврат на резку 01xx - авторежим разрешен	нет
23	Положения переключателя включения мотовила, выравнивания, наклона и высоты мотовила	Код: 0000 - переключатели "ВЫКЛ" xxx1 - выравнивание "ВКЛ" xx1x - Высота "ВКЛ" x1xx - наклон "ВКЛ" 1xxx - мотовило "ВКЛ"	нет
23	Положения переключателя высоты (гибкие, серия 300)	xx1x - положение 1 xx2x - положение 2 xx3x - положение 3	нет
24	Положение перепускного клапана давления на гибкой платформе и предохранительного запорного клапана для аккумулятора	Код: 00x0 - клапан аккумулятора "ВЫКЛ" 00x1 - клапан аккумулятора "ВКЛ" 000x - перепускной клапан "ВКЛ" 001x - перепускной клапан "ВКЛ"	215, 216
25	Регулятор клапана высоты	Код: 0000 - клапан "ВЫКЛ" 0001 - команда на медленное поднятие 0002 - команда на медленное опускание 0003 - команда на быстрое поднятие 0004 - команда на быстрое опускание - - - - клапан отключен	209, 210, 211, 212
26	Регулятор перепускного клапана, наклона и мотовила	Код: 0000 - все "ВЫКЛ" xxx1 - Байпасный клапан "ВКЛ" xx1x - Наклон влево xx2x - Наклон вправо x1xx - Поднятие мотовила x2xx - Опускание мотовила 1xxx - Положение мотовила спереди 2xxx - Положение мотовила сзади	213, 214, 243, 244, 245, 246

Вывод адресов на дисплей	Описание цепи	Дисплей/описание	Код зависимой неисправности
27	Рабочие режимы давления гибкой жатки, наклона и высоты	Код: 0xxx - 5xxx режимы давления x0xx - x6xx режимы наклона xx00 - xx17 режимы высоты	нет
28	Датчики жатки, рабочие режимы мотовила	Код: 1xxx - датчик средней высоты x1xx - механический датчик высоты xx0x - xx7x Режимы выдвигания/возврата мотовила xxx0 - xxx7 Режимы поднятия/опускания мотовила	нет
29	Режимы отмены ошибок	Код: 0 — 2048	нет
30	Режим калибровки жатки (Жатка для кукурузы и жатка серии 600)		нет
31	Режим калибровки выравнивания (Жесткие)		нет
32	Тип жатки	0 - Гибкие жатки серии 300 1 - Гибкие жатки серии 600 2 - Жесткие жатки серий 300 и 600 3 - Жатка для кукурузы	нет
33	Синхронизированный клапан поднятия	0 - 5 секунд (стандарт - 3 секунды)	нет
34	Заданное значение высоты (Жатка для кукурузы и гибкая жатка серии 600)	0 - 250 (стандарт: 35)	нет
35	Зона нечувствительности по высоте (Жатка для кукурузы и жатка серии 600)	50 - 250 (стандарт: 105)	нет
36	Зона нечувствительности системы к наклону (Жатка для кукурузы и жатка серии 600)	50 - 250 (стандарт: 150)	нет
37	Быстрое поднятие гибкой жатки (гибкие, серия 300)	0 — 1	нет
38	ТОЛЬКО ПРОВЕРКА - не отображается Коды сбоев при калибровке АНС (серия 600)		нет
39	ТОЛЬКО ПРОВЕРКА - не отображается Сбой калибровки памяти		200
40	ТОЛЬКО ПРОВЕРКА - не отображается Сбой калибровки высоты жатки		201
41	ТОЛЬКО ПРОВЕРКА - не отображается Сбой калибровки выравнивания жатки		202
42	ТОЛЬКО ПРОВЕРКА - не отображается Датчики жатки не реагируют		203
73	Положение высоты жатки		нет
75	Положение наклона жатки		нет
87	Версия программного обеспечения	xxxx - (Пример: 0006)	нет

MB03730,000035A -59-26JUL04-3/3

Предварительные процедуры калибровки АНС жатки

ВАЖНО: Перед началом калибровки убедиться, что режущая платформа и штоки параллельны грунту. Регулировка угла наклона жатки зависит от размера шин, см. описание в разделе “Камера питателя”.

Датчики высоты жатки калибруются на АНС посредством процедуры калибровки жатки.

Все остальные компоненты системы автоматического управления жаткой калибруются в процедуре калибровки комбайна.

Процедура калибровки жатки должна выполняться при первой установке жатки

на комбайне или при замене датчиков высоты жатки.

Выбор жатки:

Поддерживаемые системой типы жаток:

0 - Гибкие жатки серии 300

1 - Гибкие жатки серии 600

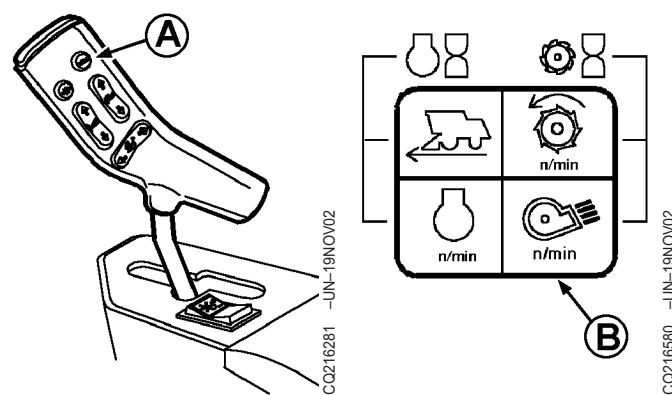
2 - Жесткие жатки

3 - жатки для кукурузы

AG,CO03622,2235 -59-11AUG04-1/2

Для изменения типа жатки, записанного в памяти АНС, нужно:

1. Перейти в системе INFOTRAK к адресу 32. На дисплее будет отображен тип установленной жатки.
2. При ключе зажигания в положении II и активированном переключателе безопасного дорожного движения нажать на кнопку восстановления выравнивания (A) на многофункциональной рукоятке управления. АНС осуществит прокрутку имеющихся типов жаток. При отображении на дисплее нужного типа жатки отпустить кнопку восстановления выравнивания.
3. Нажать кнопку скорости вентилятора (B) жатки на дисплее INFOTRAK и сохранить новый тип жатки.



ПРИМЕЧАНИЕ: В приведенной ниже поэтапной процедуре по калибровке жатки описываются действия механика-водителя и ответная реакция системы. “r” и “l”, отображаемые на дисплее, означают: “r = правое” и “l = левое” или “r = поднятие” и “l = опускание”.

AG,CO03622,2235 -59-11AUG04-2/2

Поэтапная процедура калибровки АНС жатки серии 600.

Подножка	Действия	ПЕРЕЙТИ К:
Подготовка жатки к калибровке	Подсоединить жатку к комбайну и произвести подключение кабеля для жатки к кабелю главной машины. Проверить рабочее состояние датчиков высоты жатки. Переместить машину на ровную прочную поверхность.	ПЕРЕЙТИ К шагу 1
1 — Выбрать режим диагностики	Монитор INFOTRAK™ используется для отображения диагностических кодов. Нажимая на дисплее INFOTRAK кнопку вверх/вниз, повернуть ключ зажигания комбайна в положение ВКЛ и пустить двигатель. Дисплей должен показать: - - dIA	Если да: Перейти к шагу 2 Если нет: Проверить монитор INFOTRAK
2 — Вызвать АНС	Нажимать кнопку со стрелкой вверх/вниз на мониторе INFOTRAK, пока не будет отображаться "АНС". Дисплей должен показать: - - АНС	Если да: Перейти к шагу 3 Если нет: Обратиться к Вашему дилеру
3 — Вызвать режим калибровки жатки	Нажимать кнопку скорости вентилятора на мониторе INFOTRAK, пока не будет отображаться режим диагностики "АНС". Дисплей должен показать: 0000 АНС Дважды нажать кнопку со стрелкой вверх/вниз на мониторе INFOTRAK для выхода на режим 2. Дисплей должен показать: 0002 АНС Нажимать кнопку скорости вентилятора на мониторе INFOTRAK, пока не будет отображаться режим диагностики 30 Дисплей должен показать: 0030 HdR	Если да: Перейти к шагу 4 Если нет: Проверить монитор INFOTRAK
4 — Калибровать систему высоты и систему возвращения к резанию. Установить датчик на минимум.	С помощью кулисного переключателя поднятия/опускания на многофункциональной рукоятке опустить жатку, чтобы она полностью легла на грунт. При опускании жатки левая и правая сторона жатки должны одновременно коснуться грунта. Нажимать кнопку скорости вентилятора на мониторе INFOTRAK. Дисплей должен показать: 0030 H - d Нажать кнопку возврата на резку на многофункциональной рукоятке управления. Дисплей должен показать: 0030 H - U	Если да: Перейти к шагу 5 Если нет: Орудие не поднимается и не опускается, проверить гидравлику системы Если нет: Дисплей не отображает "H-U", проверить, выключен ли кулисный переключатель поднятия/опускания. Обратиться к Вашему дилеру. Если нет: "E5X", "E7X", "E8X" или "E9X" на дисплее означают сбой. Обратиться к Вашему дилеру. Если нет: "r-d" на дисплее не меняется. Обратиться к Вашему дилеру.

Подножка	Действия	ПЕРЕЙТИ К:
5 — Установить датчик на максимум.	С помощью кулисного переключателя поднятия/опускания на многофункциональной рукоятке поднять жатку до предела. Нажать и удерживать кнопку возврата на резку на многофункциональной рукоятке управления. Дисплей должен показать: 0030 EOC	Если да: Перейти к шагу 6 Если нет: "E5X", "E7X", "E8X" или "E9X" на дисплее означают сбой. Обратиться к Вашему дилеру.
6 — Сохранить данные калибровки жатки в АНС.	Нажать кнопку скорости вентилятора на дисплее INFOTRAK, чтобы сохранить все значения калибровки. Если при калибровке не поступали сообщения об ошибках, дисплей покажет: EOC E00 END Если при калибровке поступило какое-либо сообщение о сбое, то данные предшествовавшей калибровки сохраняются, и дисплей покажет: EOC Err END	Если да: Калибровка выполнена. Перейти к шагу 7 Если нет: Обратиться к Вашему дилеру
7 — Сброс для возвращения к нормальной работе.	Чтобы при следующем пуске система АНС вернулась к нормальной работе, ключ зажигания следует повернуть в положение ВЫКЛ.	

ML70882.00004BA –59–26JUL04–2/2

Процедура калибровки выравнивания для жестких жаток серий 300 и 600 — CWS/WTS

Датчик давления калибруется для выравнивания установленной на комбайне жатки посредством процедуры калибровки системы выравнивания. В режиме выравнивания процедура калибровки выполняется при первом использовании жатки на комбайне.

Ниже изложена поэтапная процедура, описывающая действия механика-водителя и ответная реакция системы.

Продолжение на следующей стр.

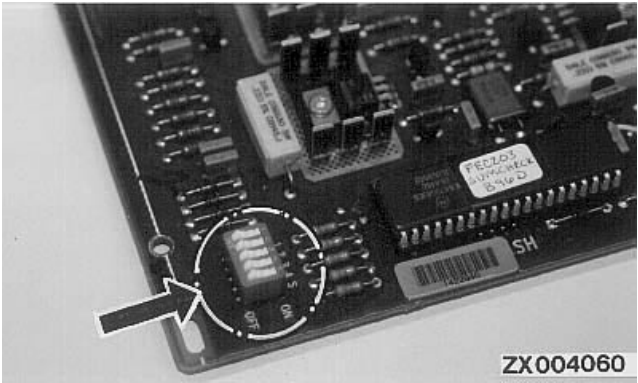
ML70882.00004BB –59–26JUL04–1/3

Подножка	Действия	ПЕРЕЙТИ К:
Подготовить жатку к калибровке.	Прицепить жатку к комбайну. Переместить машину на ровную прочную поверхность.	ПЕРЕЙТИ К шагу 1.
1 - Выбрать режим диагностики	Монитор INFOTRAK™ используется для отображения режима диагностики. Нажимая на дисплее INFOTRAK кнопку вверх/вниз, повернуть ключ зажигания комбайна в положение ВКЛ и пустить двигатель. Дисплей должен показать: -- dIA	Если да: Перейти к шагу 2 Если нет: Проверить монитор INFOTRAK
2 - Вызвать АНС	Нажимать кнопку со стрелкой вверх/вниз на мониторе INFOTRAK, пока не будет отображаться "АНС". Дисплей должен показать: -- АНС	Если да: Перейти к шагу 3 Если нет: Обратиться к Вашему дилеру
3 - Войти в режим калибровки выравнивания.	Нажимать кнопку скорости вентилятора на мониторе INFOTRAK, пока не будет отображаться режим диагностики "АНС". Дисплей должен показать: 0000 АНС Дважды нажать кнопку со стрелкой вверх/вниз на мониторе INFOTRAK для выхода на режим 2. Дисплей должен показать: 0002 АНС Нажимать кнопку скорости вентилятора на мониторе INFOTRAK, пока не будет отображаться режим диагностики жатки 30. Нажимать кнопку скорости вентилятора на дисплее до выхода на режим калибровки выравнивания 31. Дисплей должен показать: 0031 FLO	Если да: Перейти к шагу 4 Если нет: Проверить монитор INFOTRAK
4 - Провести калибровку системы выравнивания.	С помощью кулисного переключателя поднятия/опускания на многофункциональной рукоятке опускать жатку, пока она не окажется примерно в 100 мм над грунтом (жатка не должна касаться грунта). Нажимать кнопку скорости вентилятора на мониторе INFOTRAK. На дисплее отображается: 0031 HFL Нажать кнопку восстановления выравнивания на многофункциональной рукоятке управления. Дисплей должен показать: 0031 EOC	Если да: Перейти к шагу 5 Если нет: Орудие не поднимается и не опускается, проверить гидравлику системы. Если нет: Дисплей не отображает "HFL", проверить, выключен ли кулисный переключатель поднятия/опускания жатки. Обратиться к Вашему дилеру. Если нет: "E5X" или "E39" на дисплее означают сбой. Обратиться к Вашему дилеру. Если нет: "HFL" на дисплее не меняется. Обратиться к Вашему дилеру.

Подножка	Действия	ПЕРЕЙТИ К:
5 - Сохранить данные калибровки жатки в АНС.	Нажать кнопку скорости вентилятора на дисплее INFOTRAK, чтобы сохранить все значения калибровки. Если при калибровке не поступали сообщения об ошибках, дисплей покажет: EOC E00 END Если при калибровке поступило какое-либо сообщение о сбое, то данные предшествовавшей калибровки сохраняются, и дисплей покажет: EOC Err END	Если да: Калибровка выполнена. Перейти к шагу 6. Если нет: Обратиться к Вашему дилеру
6 - Сброс для возвращения к нормальной работе.	Чтобы при следующем пуске система АНС вернулась к нормальной работе, ключ зажигания должен быть повернут на Выкл.	

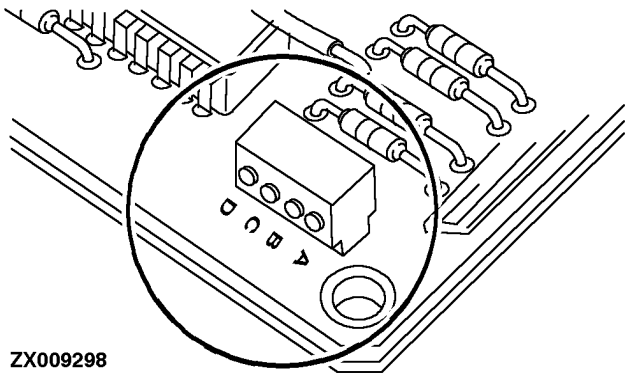
ML70882.00004BB -59-26JUL04-3/3

Лампы и переключатели фар на контрольной панели скорости мотовила



Переключатели фар

ZX004060 -UN-24APR95



Фары

ZX009298 -UN-22MAY96

Положения переключателей фар

Проверить следующие параметры по положениям переключателей, соответствующих радиусу шин.

Шина ведущего колеса	Радиус качения шины	S1	S2	S3	S4	S5
28.1-26 (750/65 R26)	756	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
18.4-30 R1 10L	741	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
18.4-30 R1 12L	741	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
24.5-32	849	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
620/75R 30 (радиальн.)	810	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
(650/75 R32)	863	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
28.1/18-26 R1 14L	761	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
28L26 R1 12L	767	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
23.1/18-26 R2 10L	780	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
23.1/18-30	804	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ
800/65R 32 (радиальн.)	861	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
30.5L32 R1	857	ВЫКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ
STEEL TRACK	315	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ

CO03622.000009D -59-29NOV02-1/1

Коды ошибок, контрольная панель регулировки скорости мотовила

ВАЖНО: Если неисправность устранить не удастся, обратиться к Вашему дилеру John Deere.

КОД ОШИБОК 0 — Лампа ВЫКЛ X — Лампа ВКЛ	НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
A — 0 B — 0 C — 0 D — 0	Нет питания	Проверить предохранитель (F23)
A — X B — 0 C — 0 D — 0	Нет сигнала по скорости относительно грунта	Проверить блок передачи сигнала 3-скоростной трансмиссии
A — 0 B — X C — 0 D — 0	Сигнал скорости относительно вне диапазона рабочих скоростей	См. в разделе “Рабочий диапазон системы регулятора скорости мотовила” в руководстве по эксплуатации.
A — X B — X C — 0 D — 0	Нет сигнала скорости мотовила	Проверка блок передачи сигнала жатки
A — 0 B — 0 C — X D — 0	Сигнал скорости мотовила вне рабочего диапазона рабочих скоростей	
A — X B — 0 C — X D — 0	Сбой “Двоичный разряд 1” на переключателе скорости мотовила	Проверка переключателя скорости вентилятора, электрической панели и жгута
A — 0 B — X C — X D — 0	Сбой “Двоичный разряд 2” переключателя скорости мотовила	Проверка переключателя скорости вентилятора, электрической панели и жгута
A — X B — X C — X D — 0	Сбой “Двоичный разряд 4” переключателя скорости мотовила	Проверка переключателя скорости вентилятора, электрической панели и жгута
A — 0 B — 0 C — 0 D — X	Сбой “Двоичный разряд 8” на переключателе скорости мотовила	Проверка переключателя скорости вентилятора, электрической панели и жгута
A — X B — 0 C — 0 D — X	Вариант А, вход закорочен на массу	
A — 0 B — X C — 0 D — X	Вариант А, вход 2 закорочен на массу	
A — X B — X C — 0 D — X	Не разгоняется мотовило	Проверка электрической панели, проволочного резака или гидравлического мотора

КОД ОШИБОК 0 — Лампа ВЫКЛ X — Лампа ВКЛ	НЕИСПРАВНОСТЬ	РЕШЕНИЕ
A — 0 B — 0 C — X D — X	Скорость мотовила не уменьшается	Проверка электрической панели, проволочного резака или гидравлического мотора
A — X B — 0 C — X D — X	Переключатель скорости мотовила не в положении режима диагностики	См. в разделе "Рабочий диапазон системы регулятора скорости мотовила" в руководстве по эксплуатации.
A — 0 B — X C — X D — X	Неисправности не обнаружены	
A — X B — X C — X D — X	Все контакты переключателя скорости мотовила разомкнуты	

AG,CO03622,2240 -59-31MAR04-2/2

Обслуживание — Гидравлическая система

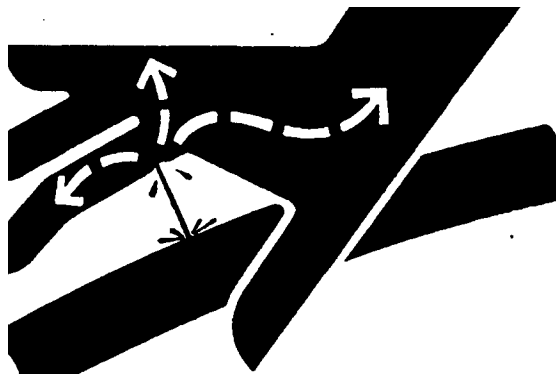
Берегитесь жидкостей под высоким давлением

Вырвавшаяся струя жидкости под высоким давлением может повредить кожные покровы и вызвать тяжелую травму.

Во избежание опасности сбрасывайте давление перед отсоединением гидравлических или иных линий. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Защищайте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после несчастного случая. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе фирмы Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.



X9811 -UN-23AUG88

DX,FLUID -59-03MAR93-1/1

Описание гидравлической системы

Машина оснащена так называемой “гидравлической системой с открытым центром”, в которой при постоянной скорости двигателя гидравлический насос подает одинаковый поток масла.

Гидравлический насос строенный:

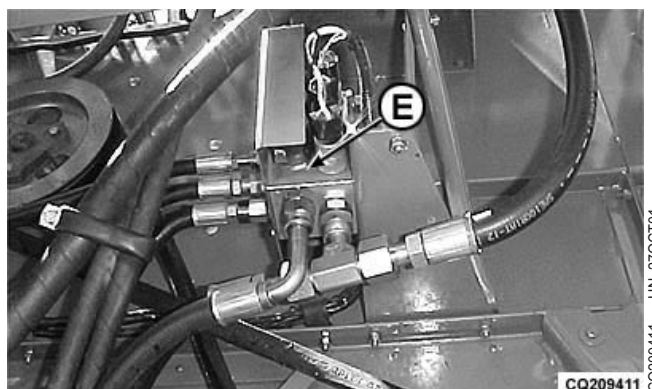
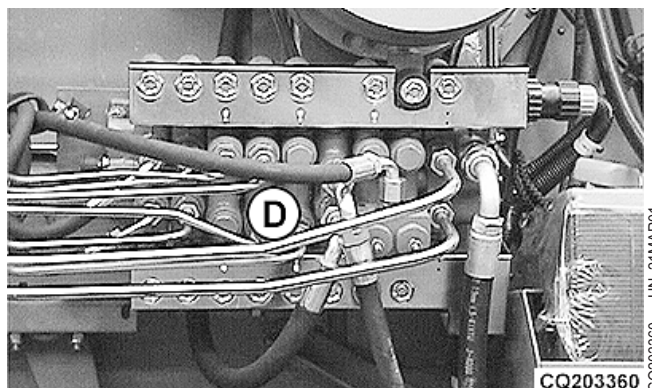
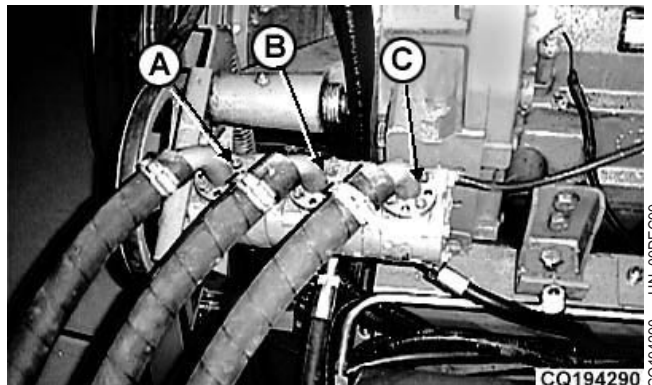
- Насос (A) подает 28,6 л/мин. (7.55 галл./мин)
- Насос (B) подает 28,6 л/мин. (7.55 галл./мин)
- Насос (C) подает 10,6 л/мин. (2.80 галл./мин)

Если потребности в масле под давлением нет, клапаны переправляют масло без давления обратно в бак.

Главный блок гидравлических клапанов (D) расположен с левой стороны комбайна рядом с батареей.

Вторичный блок гидравлических клапанов (E) расположен на расстоянии нескольких дюймов над главным блоком гидравлических клапанов (D).

- A—Насос (гидравлическая система)
 B—Насос (привод мотопила)
 C—Насос (система рулевого управления)
 D—Первичный блок гидравлических клапанов
 E—Вторичный блок гидравлических клапанов



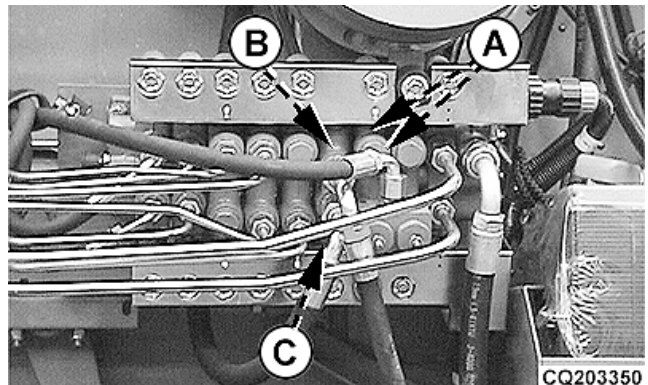
Клапаны сброса давления

ВАЖНО: Для обслуживания клапанов сброса давления пользоваться только услугами Вашего дилера John Deere.

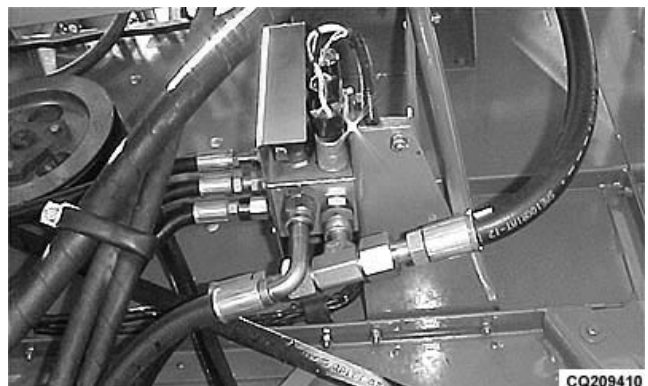
Главный блок гидравлических клапанов снабжен четырьмя клапанами сброса давления, которые испытаны и отрегулированы на заводе.

Вторичный блок гидравлических клапанов управляется перепускным клапаном (В) от главного блока гидравлических клапанов.

В случаях сбоев в работе любого из приводов или жатки клапан сброса давления может быть поврежден. При возникновении подобной ситуации обратиться к Вашему дилеру John Deere.



Первичная цепь блока гидравлических клапанов



Вторичный блок гидравлических клапанов

AG,CO03622,2272 -59-20AUG04-1/1

Назначение клапанов в блоке

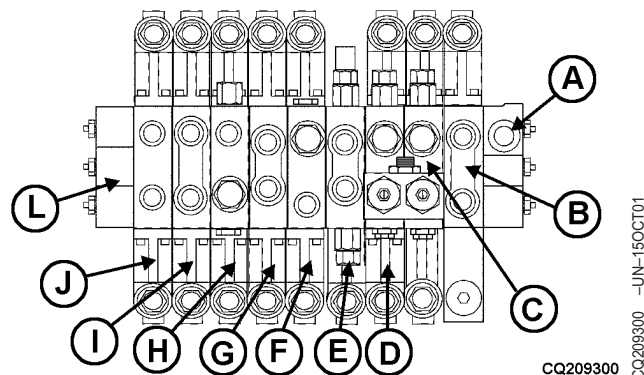
Главный блок гидравлических клапанов управляет 6, 7 или 8 операциями комбайна через отдельные модули (клапаны), в зависимости от модели и конфигурации комбайна:

- 1450/1550 (без наклона жатки и без подачи мотовила вперед/назад) = 6 операций.
- CWS/WTS (без наклона жатки) = 7 функций.
- 1450/1550 (с наклоном жатки) = 8 функций.
- CWS/WTS (с наклоном жатки) = 8 функций.

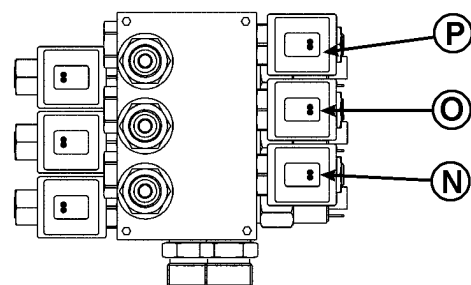
Вторичный блок гидравлических клапанов обслуживает три операции комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. подробный список клапанов (соленоидов) в разделе “Обслуживание — Электросистема”.

- A—Слив в бак
- B—Гидравлический реверс
- C—АНС (автоматическая регулировка высоты жатки)/медленное поднятие/опускание жатки
- D—Быстрое поднятие/опускание жатки (ручной режим)
- E—Питание и рассекатель/выходное отверстие для вспомогательного клапанного блока
- F—Поднятие мотовила
- G—Положение мотовила вперед/назад
- H—Вариатор молотильного барабана
- I—Боковой наклон жатки
- J—Размах выгрузочного шнека
- L—Отбор давления во вспомогательном блоке клапанов
- N—Привод жатки
- O—Включение сепаратора
- P—Включение выгрузочного шнека



Первичный блок гидравлических клапанов



Вторичный блок гидравлических клапанов

Регулировка скорости поднятия и опускания режущей платформы

Регулировка скорости медленного поднятия

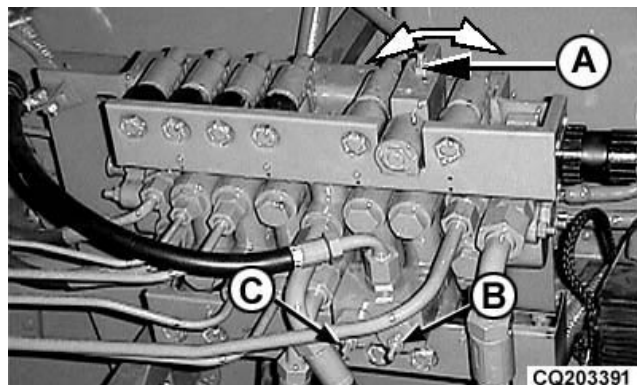
Регулировка производится винтом (А), расположенным на первичном блоке гидравлических клапанов.

— Для снижения скорости поворачивать винт по часовой стрелке.

— Для повышения скорости поворачивать винт против часовой стрелки.

При заводской сборке винт отрегулирован на среднюю скорость медленного поднятия - ни высокую, ни низкую.

Регулировка скорости **медленного и быстрого опускания** может выполняться точно так же соответствующими клапанами (В) и (С).



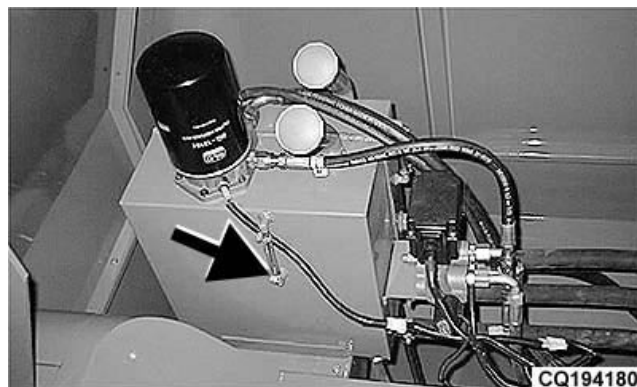
- А—Регулировка скорости медленного поднятия
- В—Регулировка скорости медленного опускания
- С—Регулировка скорости быстрого опускания

MB03730,000001D -59-24OCT02-1/1

Уровень масла в гидравлической системе

Периодически проверять уровень гидравлического масла в баке. Когда нужно, доливать масло рекомендованной марки (см. раздел Топливо, смазочные материалы, охлаждающие жидкости и емкости”).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед проверкой уровня масла опустить режущую платформу на грунт, поставить выгрузочный шнек в транспортное положение и полностью опустить мотовило, чтобы все соответствующие цилиндры оказались во втянутом положении.



AG,CO03622,2266 -59-20AUG04-1/1

Замена гидравлического масла и фильтра

Замена фильтра гидравлического масла:

- ☐ В соответствии с периодичностью, указанной в разделе “Карта смазки, регламентные работы по обслуживанию”.
- ☐ При забивке гидравлического фильтра на приборном щитке вспыхивает сигнальная лампа.

ВАЖНО: Соблюдать предельную чистоту при установке фильтров.

Отпустить крепление и снять фильтр (A).

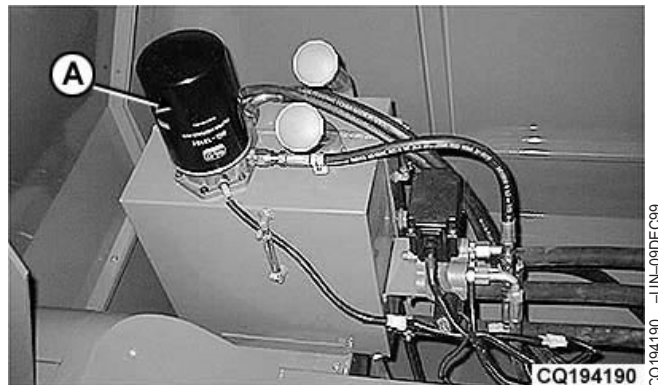
Надлежащим образом утилизировать фильтр и заменить его оригинальным фильтром John Deere.

Покрыть поверхность уплотнения фильтра тонким слоем масла.

Затягивать (A) фильтр вручную, пока уплотнительное кольцо не коснется поверхности корпуса фильтра, затем затянуть еще на $3/4 - 1 \frac{1}{4}$ поворота. Не прилагать чрезмерных усилий.

Запустить двигатель и проверить на отсутствие течей.

При необходимости подтянуть.

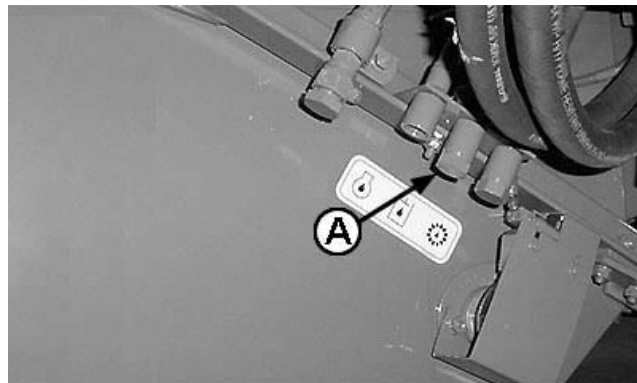


AG,CO03622,2267 -59-28MAY02-1/1

Слив масла из гидравлической системы

Перед заменой масла его следует полностью слить из системы.

1. Опустить жатку на грунт, полностью опустить мотовило и поставить выгрузочный шнек в транспортное положение (закрытым), чтобы все соответствующие барабаны оказались во втянутом положении.
2. Извлечь сливную пробку масляного бака (А) и слить масло в подходящую емкость.



CO216380 —UN-100CT02

ПРИМЕЧАНИЕ: Сливная пробка (А) бака гидравлического масла находится под топливным баком с левой стороны комбайна.

3. Отсоединить шланги от всех гидравлических цилиндров, а также сливной контрольный шланг и шланги системы привода мотовила от клапанов регулирования потока. Слить масло из этих трех точек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед отсоединением шлангов тщательно очистить их в этих местах.

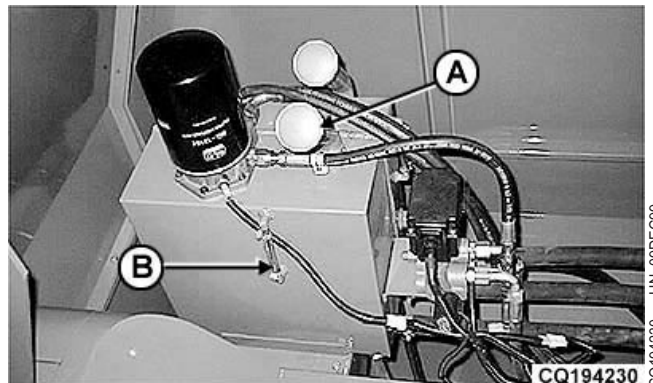
4. После слива всего масла снова выполнить все соединения и вернуть на место сливную пробку (А).

AG,CO03622,2268 —59—11OCT02—1/1

Заполнение гидравлической системы

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда доливать рекомендованное масло (см. раздел “Топливо, смазочные материалы, охлаждающие жидкости и емкости”). Тщательно очищать место у горловины перед заливкой свежего масла.

1. Заливать свежее гидравлическое масло через заливную горловину (А), пока оно не покажется посередине смотрового стекла (В).
2. Пустить двигатель комбайна и дать ему поработать в течение 15 секунд. Затем вращать рулевое колесо в обоих направлениях несколько раз, чтобы выпустить из контура остатки воздуха.
3. С помощью соответствующих ручек пустить в работу несколько раз в обоих направлениях механизмы поднятия жатки и мотовила, а также привод выгрузочного шнека.
4. Включить молотильный узел и жатку и несколько раз разгонять молотильный барабан.
5. Проверить на утечки все проводки и соединения. Соблюдать инструкции по технике безопасности.
6. Когда жатка и мотовило полностью опущены, а выгрузочный шнек находится в транспортном положении (втянут), доливать масло в бак до требуемого уровня.



CQ194230 -UN-09DEC99

CQ194230

AG,CO03622,2269 -59-20AUG04-1/1

Выпуск воздуха из гидравлической системы поднятия и опускания мотовила

Если шланги на гидравлических цилиндрах мотовила отсоединены или мотовило не выровнено, весь воздух, попавший внутрь из контура и цилиндров, нужно удалить.

Для удаления воздуха ослабить затяжку верхней сливной пробки (А) мотовила. Поднять мотовило. Вернуть на место пробку, когда из отверстия начнет вытекать масло без пузырьков воздуха.



ZCQF6671

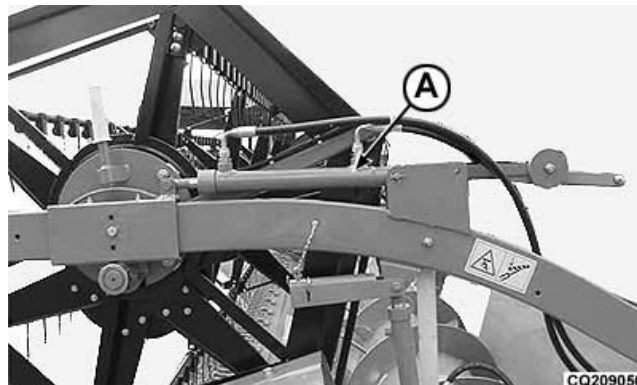
ZCQF6671 -UN-04APR96

AG,CO03622,2270 -59-15MAR02-1/1

Выпуск воздуха из гидравлического контура подачи мотовила вперед/назад

Для выпуска воздуха из цилиндров (А) подачи мотовила вперед/назад выполнить следующую процедуру:

- Переместить цилиндры до предела вперед и удерживать во включенном положении в течение 15 секунд.
- Переместить цилиндры до предела назад и удерживать во включенном положении в течение 15 секунд.
- Повторить эту процедуру 2 - 3 раза, и цилиндры освободятся от воздуха автоматически.



CQ209050 —UN-02OCT01

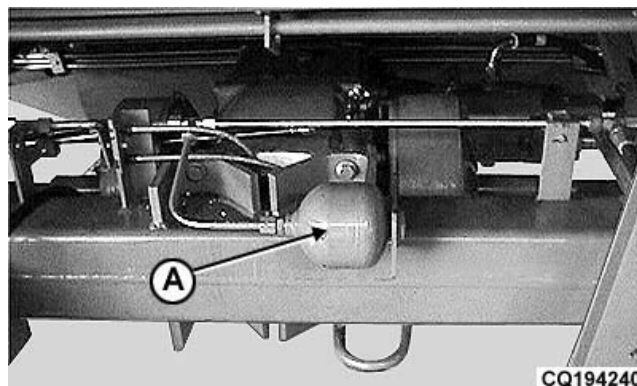
MB03730,00001EB —59-15MAR02-1/1

Аккумуляторы



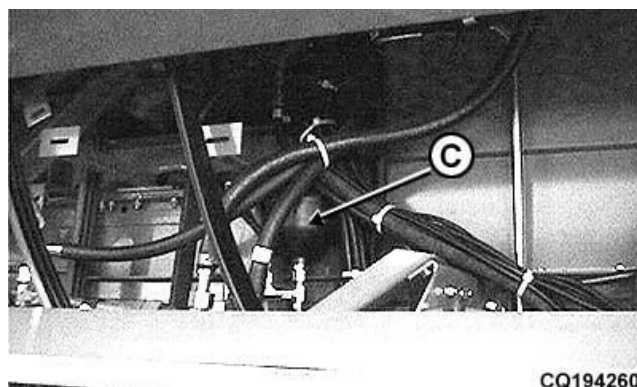
ВНИМАНИЕ: Если нужно, привлечь для замены аккумулятора Вашего дилера John Deere.

А—Аккумулятор системы поднятия жатки
С—Аккумулятор привода сепаратора
и соломоизмельчителя



CQ194240

CQ194240 —UN-10DEC99

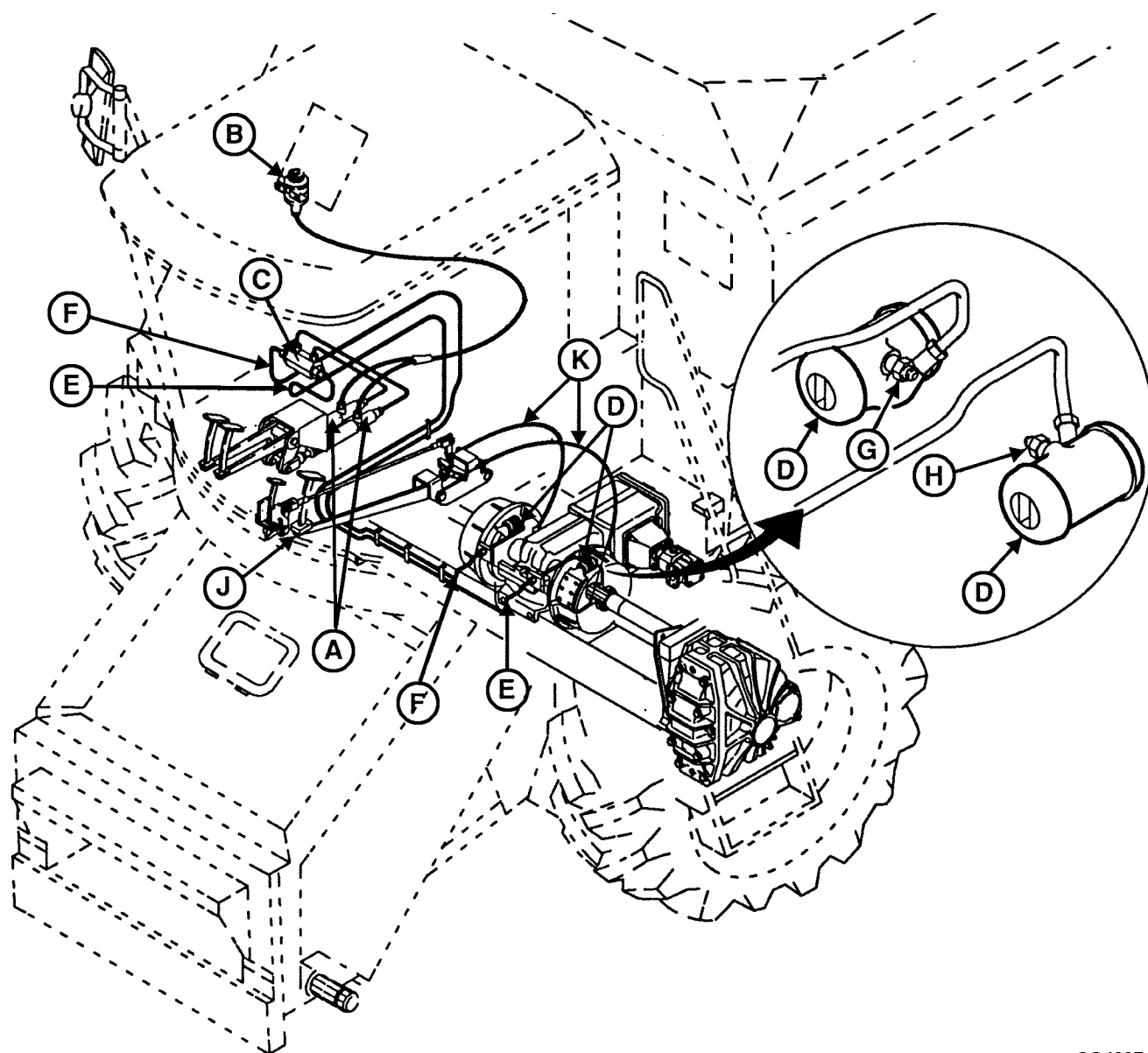


CQ194260

CQ194260 —UN-10DEC99

AG,CO03622,2271 —59-11AUG04-1/1

Тормозная система



А—Главный тормозной цилиндр (2 шт.)
 В—Бак с тормозной жидкостью
 С—Уравнительный клапан

Д—Вспомогательный тормозной цилиндр (2 шт.)
 Е—Тормозной трубопровод с левой стороны

Ф—Тормозной трубопровод с правой стороны
 Г—Продувочный винт правый
 Н—Продувочный винт левый

Ж—Стояночный тормоз в сборе
 К—Гибкий вал стояночного тормоза (2 шт.)

CQ193740

CQ193740 -UN-29NOV99

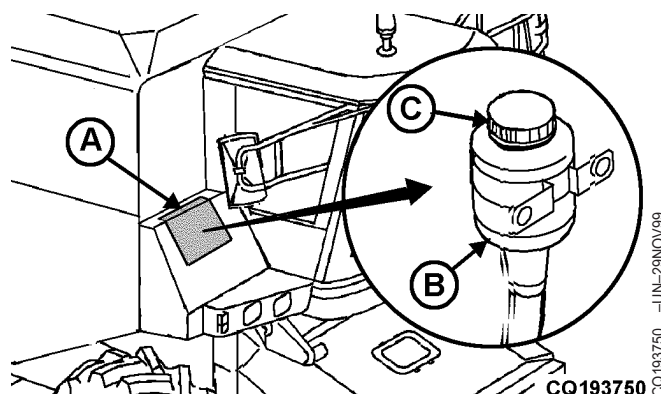
AG,CO03622,2250 -59-15MAR02-1/1

Бак с тормозной жидкостью

Бак (В) расположен внутри комбайна, вблизи смотрового окна для отходов. Для доступа к баку снять смотровое окно (А) и крышку бака (С).

Доливать бак для возмещения потерь только тормозной жидкостью указанной марки.

Каждые 200 часов работы проверять уровень жидкости.



CQ193750 -JUN-29NOV99

CQ193750

- А—Смотровое окно — для отходов
- В—Бак с тормозной жидкостью
- С—Крышка бака

AG,CO03622,2251 -59-17MAY02-1/1

Регулировка ножных тормозов



ВНИМАНИЕ: В случае каких-либо утечек или отказов тормозной системы обращаться к Вашему дилеру John Deere.

При отпускании педалей тормоза тормозной барабан устанавливается автоматически, поэтому дальнейшие регулировки не требуются.

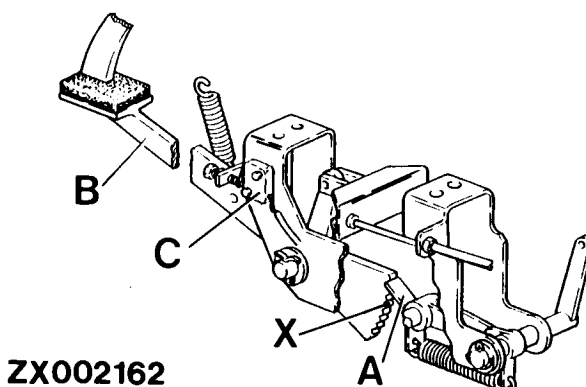
AG,CO03622,2252 -59-26NOV99-1/1

Стояночный тормоз

Основная регулировка:

Когда стояночный тормоз разблокирован, защелка (А) на тормозной педали (В) входит в первый зацеп сегмента, а педаль упирается в пол кабины. Наибольший ход педали не должен заходить за четвертый зацеп (Х) тормозного сегмента.

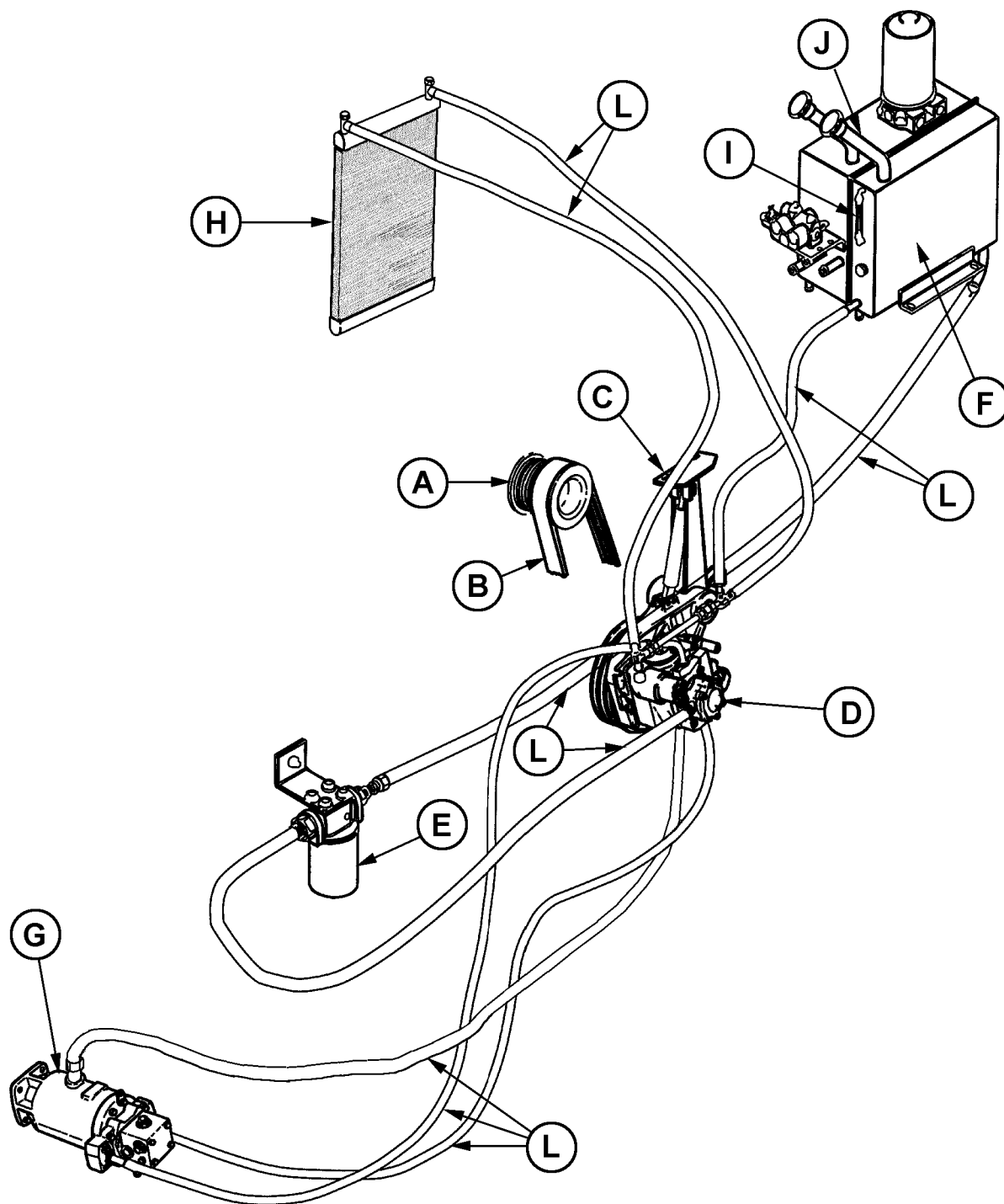
При отпущенном стояночном тормозе выключатель сигнальной лампы (С) активируется регулировочным винтом на педали.



ZX002162 -JUN-04APR95

- А—Фиксатор
- В—Педаля
- С—Выключатель сигнальной лампы
- Х—Позиция максимального отведения (четвертый зацеп педали)

AG,CO03622,2253 -59-15MAR02-1/1

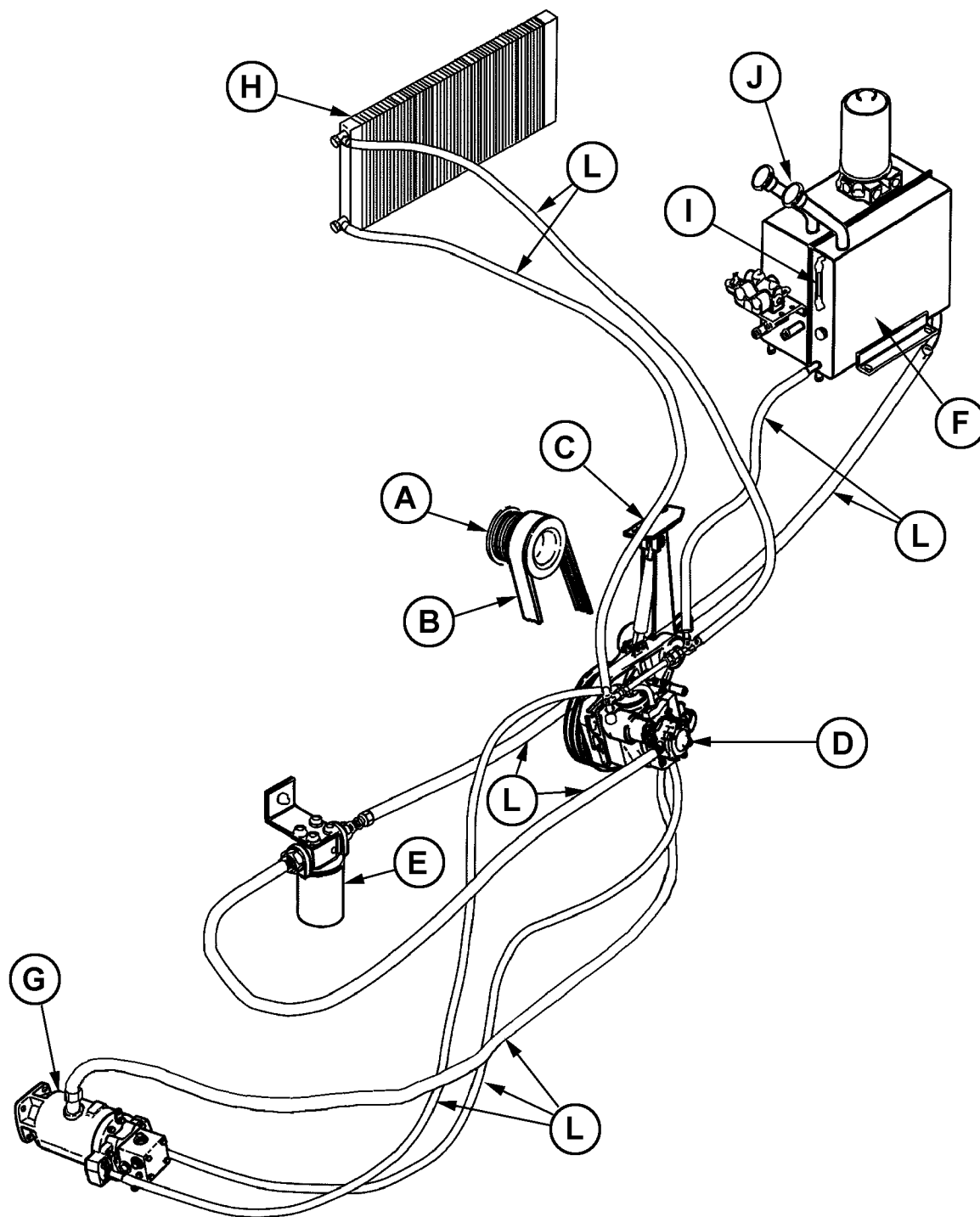


CQ203320

CQ203320 -UN-21MAR01

- | | | | |
|---|----------------------------------|------------------------------|---------------------------|
| А—Отбор мощности от двигателя | Д—Насос гидростатической системы | Г—Гидростатический двигатель | Ж—Маслозаливная горловина |
| В—Клиновой многорядный ремень | Е—Масляный фильтр | Н—Маслоохладитель | Л—Шланги |
| С—Гидравлический цилиндр натяжного колеса | Ф—Масляный бак | И—Индикатор уровня масла | |

Компоненты гидростатического привода — CWS/WTS



CQ203330

CQ203330 -UN-21MAR01

A—Отбор мощности от двигателя
B—Клиновой многорядный ремень
C—Гидравлический цилиндр натяжного колеса

D—Насос гидростатической системы
E—Масляный фильтр
F—Масляный бак

G—Гидростатический двигатель
H—Маслоохладитель
I—Индикатор уровня масла

J—Маслозаливная горловина
L—Шланги

Замена масла гидростатического привода и фильтра

Масло гидростатического привода и фильтр заменять с периодичностью согласно разделу “Карта смазки, регламентные работы”.

Замена фильтра

ВАЖНО: Соблюдать предельную чистоту при установке фильтров. Новый фильтр устанавливать сразу же после демонтажа старого.



Отпустить крепление и снять фильтр.

Надлежащим образом утилизировать фильтр и заменить его оригинальным фильтром John Deere.

При установке нового фильтра действовать следующим образом:

- Покрыть поверхность уплотнения фильтра тонким слоем масла.
- Затягивать (A) фильтр вручную, пока уплотнительное кольцо не коснется поверхности корпуса фильтра, затем затянуть еще на 3/4 - 1 1/4 поворота. Не прилагать чрезмерных усилий.
- Запустить двигатель и проверить на отсутствие течей. При необходимости подтянуть фильтр.
- Проверить уровень масла и при необходимости долить его в систему.

Замена масла

Желательно, чтобы эту операцию выполнял Ваш дилер John Deere, поскольку только ему известны соответствующие правила и требования.

ВАЖНО: Всегда доливать рекомендованное масло (см. раздел “Топливо, смазочные материалы, охлаждающие жидкости и емкости”).

AG,CO03622,2255 -59-20AUG04-1/1

Очистка маслоохладителя

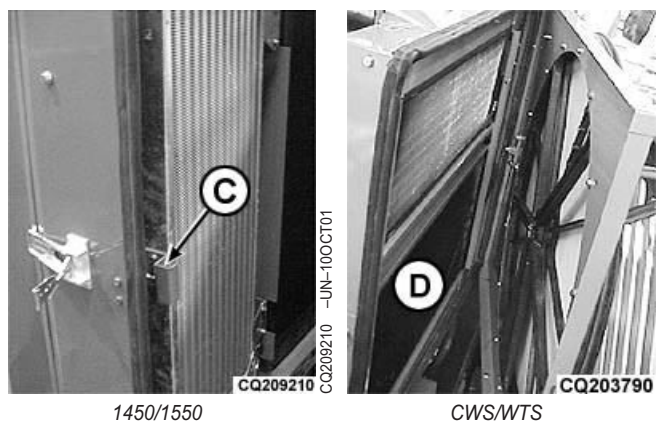
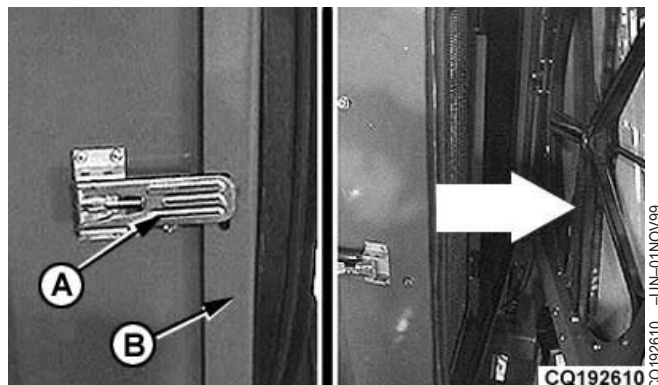


ВНИМАНИЕ: Отключить двигатель и вынуть ключ зажигания перед чисткой маслоохладителя.

Потянуть защелку (A) и открыть дверцу вращающегося решета (B).

Подать замок (C) вверх и разблокировать конденсатор кондиционера воздуха, затем открыть его, чтобы получить доступ к маслоохладителю (1450/1550).

Теперь возможен доступ к маслоохладителю (D) (CWS и WTS).



1450/1550

CWS/WTS

AG.CO03622.2256 -59-20AUG04-1/1

Трансмиссия

Заменять масло после первых 50 часов работы.

Далее заменять масло каждые 500 работы или перед каждым уборочным сезоном (в первый наступивший срок).

Каждые 250 часов работы проверять уровень масла.

ВАЖНО: Пользоваться только рекомендованным маслом.

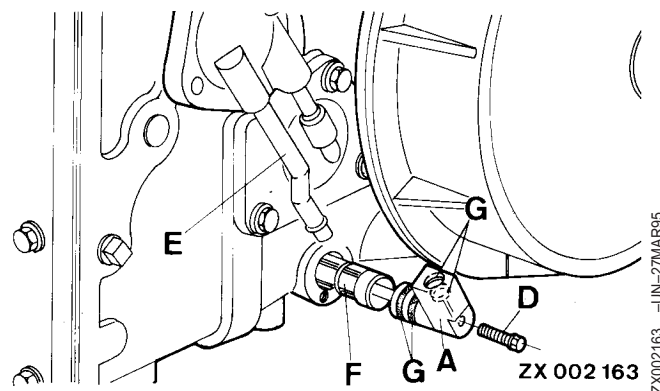
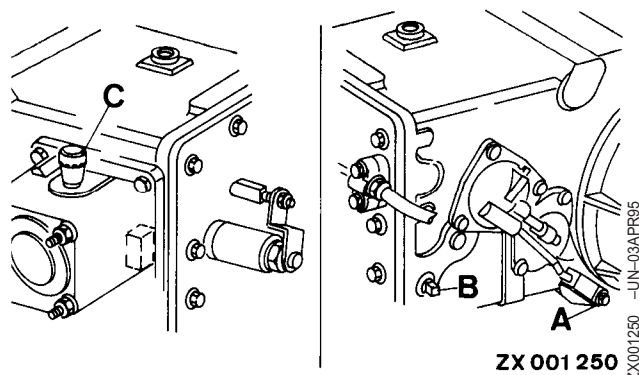
Замена масла

Снять винт (D).

Снять сливную пробку (A) с коробки трансмиссии и извлечь маслопровод (E).

Проверить фильтр (F) и уплотнительные кольца (G), при необходимости заменить.

ВАЖНО: При установке обратно убедиться, что фильтр (F) правильно сидит на корпусе трансмиссии.



- A—Винт для выпуска масла
- B—Пробка для контроля
- C—Пробка для заливки и выпуска воздуха
- D—Болт крепления
- E—Линия
- F—Сетчатый фильтр
- G—Уплотнительные кольца

AG.CO03622.2115 -59-06JUN02-1/1

Конечные передачи

На комбайне имеется две конечных передачи, по одной на обоих концах переднего моста.

Заменять масло после каждых 1000 часов работы.

ВАЖНО: Каждые 100 часов проверять уровень масла и зазоры в подшипниках полуосей конечных передач. Чистить заглушку клапана ежедневно.

Емкость стандартной конечной передачи - 1450 и 1450 CWS/WTS (каждой):

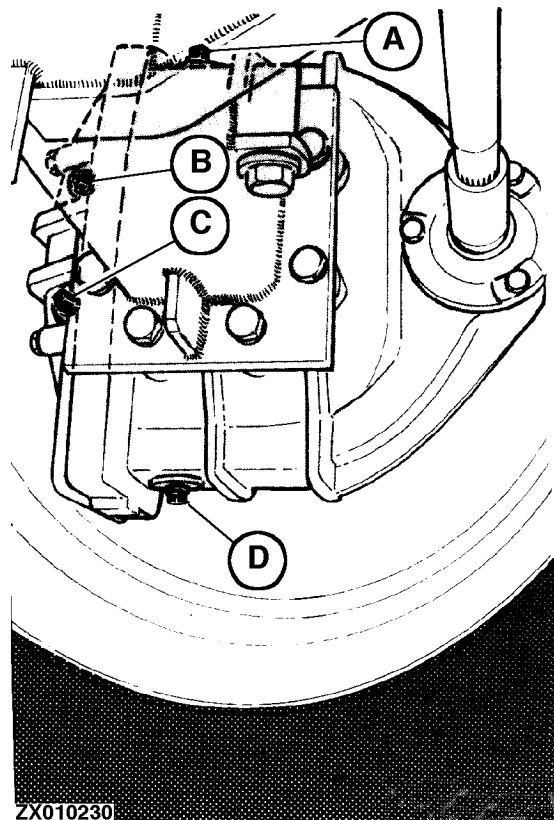
- 3 л (0.79 галл. США)

Емкость тяжело нагруженной конечной передачи - 1550 и 1550 CWS/WTS (каждой):

- 4,8 л (1.26 галл. США)

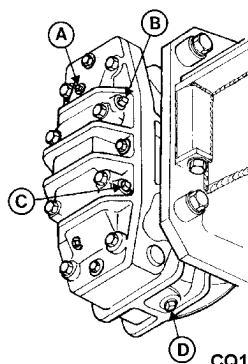
ВАЖНО: Использовать только рекомендованное масло (см. раздел “Топливо, смазочные материалы, охлаждающие жидкости и емкости”). Тщательно очищать место у горловины перед заливкой свежего масла.

- А—Маслозаливная горловина
В—Пробка вентиляционного отверстия
С—Пробка для проверки уровня масла
D—Сливная пробка



ZX010230

Стандартная конечная передача — 1450 и 1450 CWS/WTS



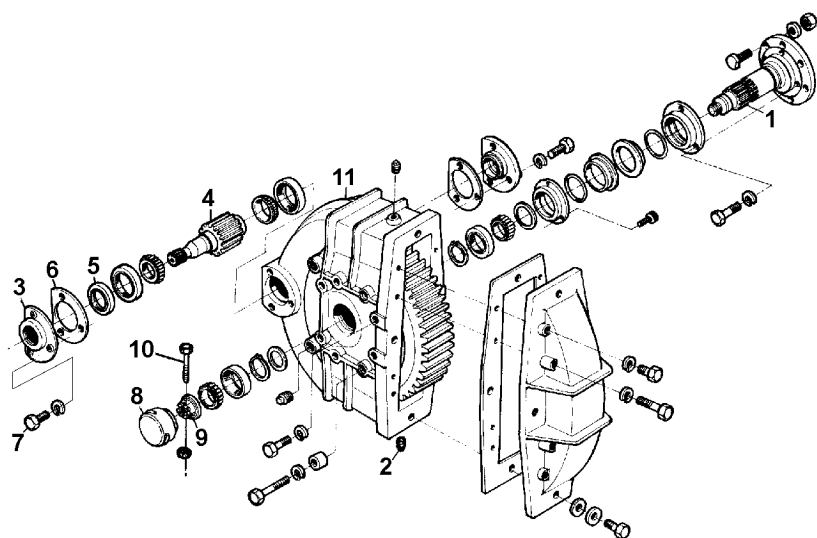
CQ179340

Тяжело нагруженная конечная передача - 1550 и 1550 CWS/WTS

ZX010230 -UN-18FEB97

CQ179340 -UN-19FEB99

Регулировка зазора в подшипниках полуосей у конечных передач



CQ206870

—UN-26JUN01

1—Полуось
2—Винт для выпуска масла
3—Подшипниковая опора

4—Ведущая шестерня
5—Уплотнение вала
6—Регулировочная прокладка

7—Болт крепления
8—Крышка
9—Гайка

10—Болт крепления
11—Корпус

Необходимо проверять зазор в подшипниках полуосей у конечных передач требуется через первые 100 часов работы, затем каждые 500 часов и в конце каждого уборочного сезона.

Для контроля регулировки нужно снять переднее колесо машины и покачивать полуось (1) вверх и вниз. При обнаружении зазора отрегулировать подшипники, для чего:

1. Через резьбовую пробку (2) слить масло из корпуса конечной передачи.
2. Снять корпус конечной передачи с машины.
3. Снять подшипниковую опору (3) и сальник (5) с приводной звездочки (4).
4. Установить подшипниковую опору (3) приводной звездочки без сальника (5). Проследить, чтобы при сборке была использована та же прокладка (6). Затянуть болты (7) на подшипниковой опоре (3) до 60 Н•м (44 фнт-фт).
5. Снять колпачковую гайку полуоси (8) и болт (10) или чеку (в зависимости от того, какая конечная передача установлена на машине).
6. Проверить затяжку гайки (9), момент затяжки должен составлять 100 Н•м (74 фнт-фт) для стандартных конечных передач и 150 Н•м (110 фнт-фт) для тяжело нагруженных конечных передач.
7. Несколько раз провернуть полуось в обоих направлениях (1). Пользуясь свинцовым молотком, обстучать с обеих сторон полуось, чтобы крышки подшипников встали на место.
8. Проверить момент сопротивления прокручиванию полуоси (1) через гайку (9), оно должно составить 7 - 13 Н•м (5 - 10 фнт-фт). При необходимости отрегулировать момент сопротивления прокручиванию, отпустив или подтянув гайку (9).

Продолжение на следующей стр.

MB03730,00001D3 -59-24ОСТ03-1/2

ПРИМЕЧАНИЕ: Если потребуется, ослабить затяжку гайки (9). Проверить, отпущены ли также подшипники. Если нужно, пользуясь свинцовым молотком обстучать с обеих сторон полуось, чтобы крышки подшипников встали на место.

9. Эту операцию повторять, пока не будет получен нужный момент сопротивления прокручиванию.

10. Затягивать гайку (9), пока одна из прорезей не совпадет с отверстием в полуоси (1) в установить крепежный болт (10). Снабдить

уплотнением и установить колпачковую гайку (8).

11. Снять подшипниковую опору (3) приводной звездочки и поставить сальник (5).

12. Установить подшипниковую опору (3) ведущей шестерни и проследить, чтобы была использована та же прокладка (6). Затянуть болты (7) на подшипниковой опоре (3) до 60 Н•м (44 фнт-фт).

13. Повторить операцию для другой конечной передачи.

MB03730,00001D3 -59-24OCT03-2/2

Затяжка болтов и гаек крепления переднего моста

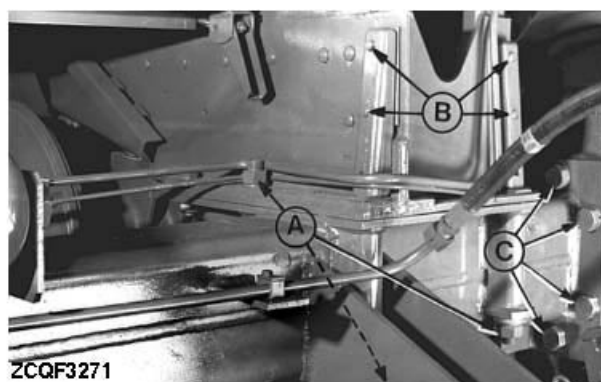
Затягивать следующим образом:

— Гайки (А) до 300 Н•м (218 фнт-фт).

— Болты (В) до 200 Н•м (145 фнт-фт).

— Болты (С) до 250 Н•м (182 фнт-фт).

ПРИМЕЧАНИЕ: Подтягивать спустя первые 25 часов работы, после этого - в начале каждого уборочного сезона.

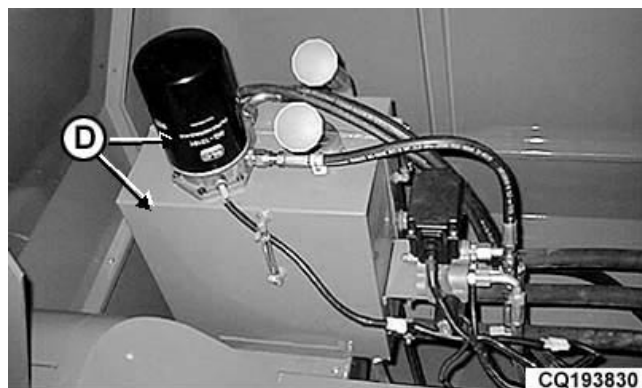
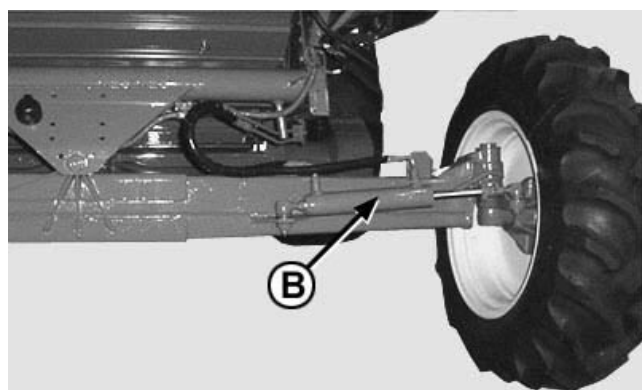
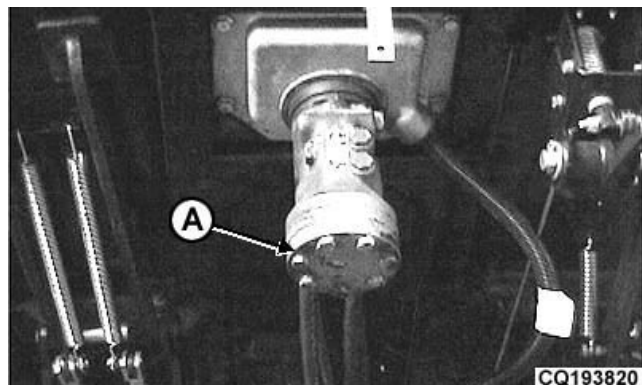


ZCQF3271 -JUN-04APR96

AG,CO03622,2258 -59-09SEP03-1/1

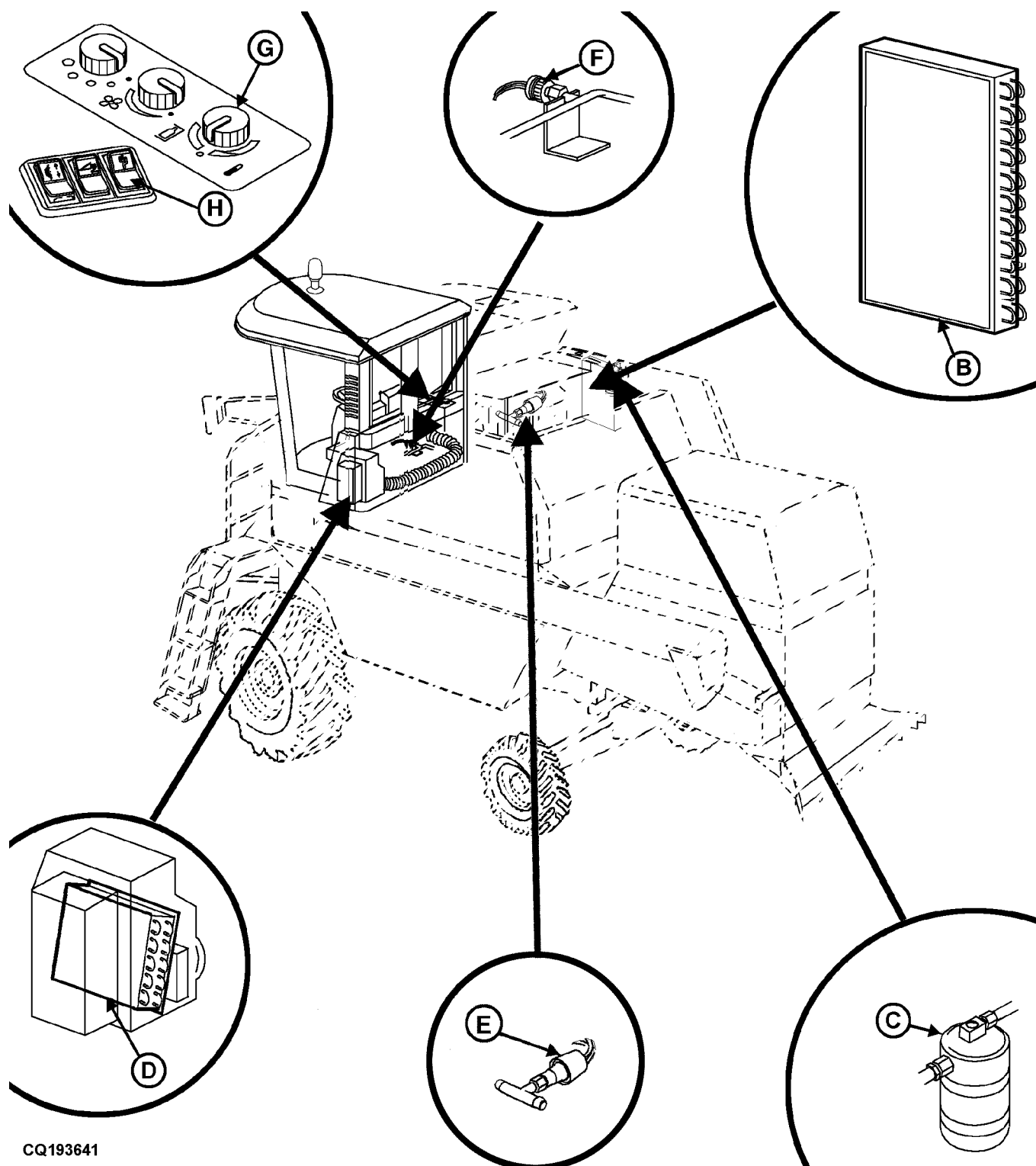
Компоненты системы рулевого управления

- A—Клапан рулевого управления
- B—Гидравлический цилиндр рулевого управления
- C—Насос системы рулевого управления
- D—Бак и фильтр гидравлического масла



Обслуживание — Кондиционирование воздуха и обогрев

Компоненты системы кондиционирования воздуха



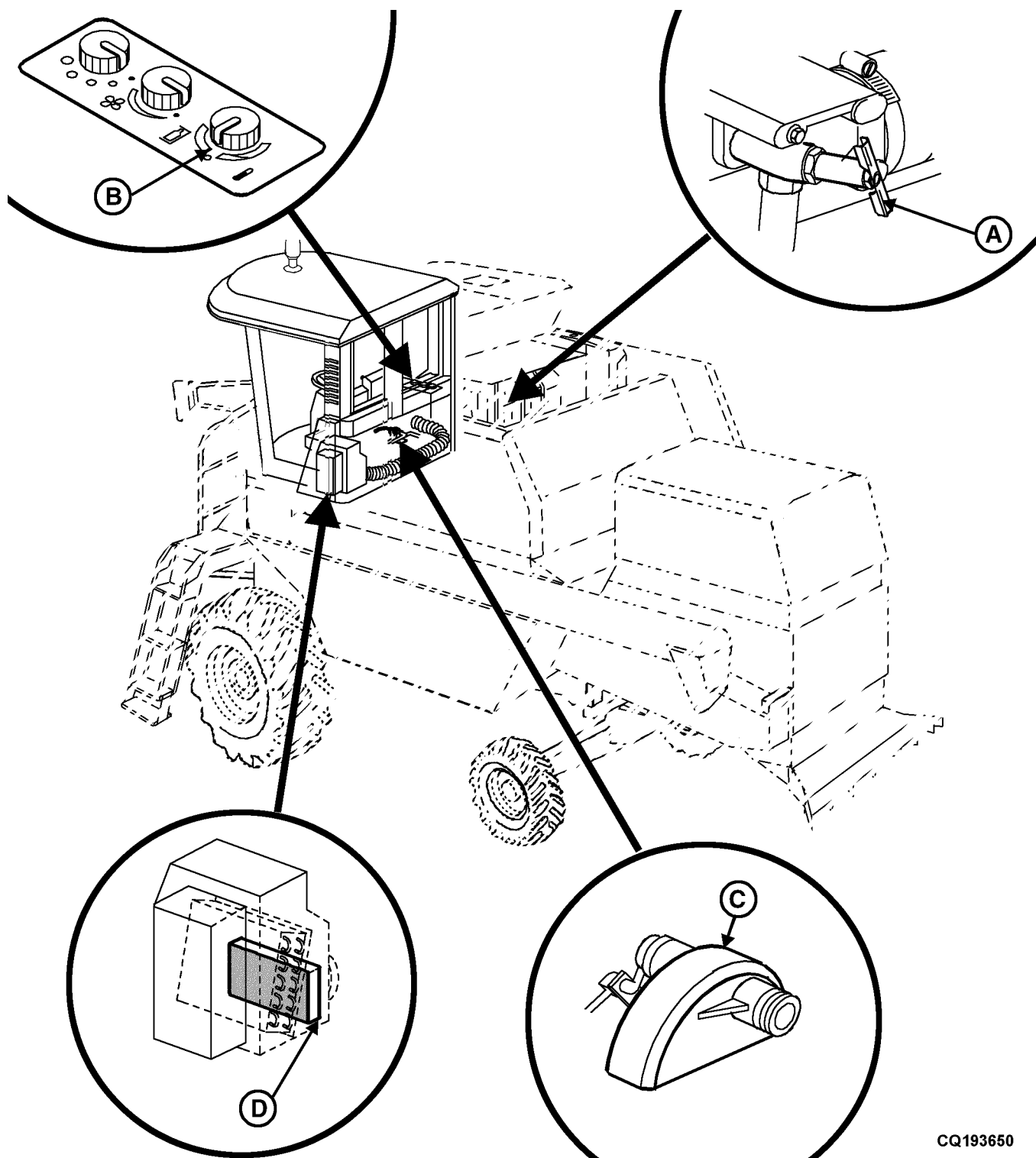
В—Конденсатор
С—Ресивер-осушитель
D—Испаритель
E—Переключатель высокого давления

F—Переключатель низкого давления

G—Поворотный переключатель воздушного кондиционера/обогревателя

H—Переключатель осушителя

Компоненты обогревателя



A—Клапан обогревателя на блоке цилиндров

B—Поворотный переключатель воздушного кондиционера/обогревателя

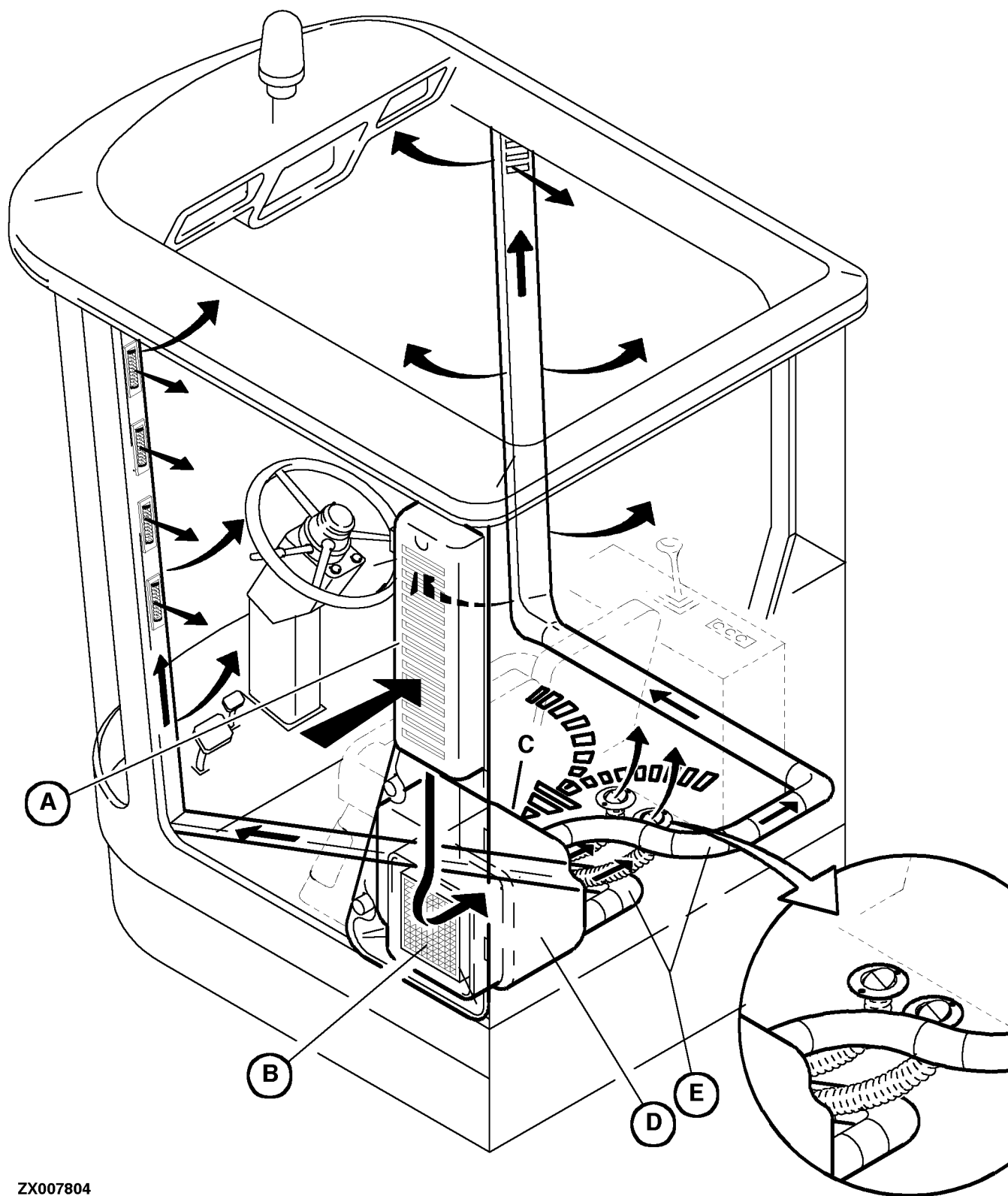
C—Клапан нагревателя в кабине

D—Радиатор

CQ193650

CQ193650 —UN—18NOV99

Система забора и раздачи воздуха



ZX007804

A—Воздухозаборник
B—Главный воздушный
фильтр

C—Рециркуляционный
воздушный фильтр

D—Вентилятор

E—Выпуски для воздуха

ZX007804 —UN-22MAY96

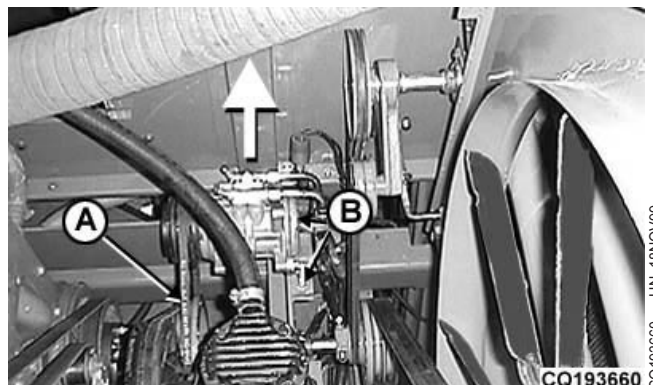
AG.CO03622.2159 —59-26SEP03-1/1

Ремень привода компрессора

Натяжение приводного ремня компрессора кондиционера воздуха (A) производится перемещением блока компрессора в направлении стрелки.

Ослабить затяжку болтов (B) и подвинуть компрессор, как показано на рисунке.

Плотно затянуть винты (B).



AG,CO03622,2246 -59-15MAR02-1/1

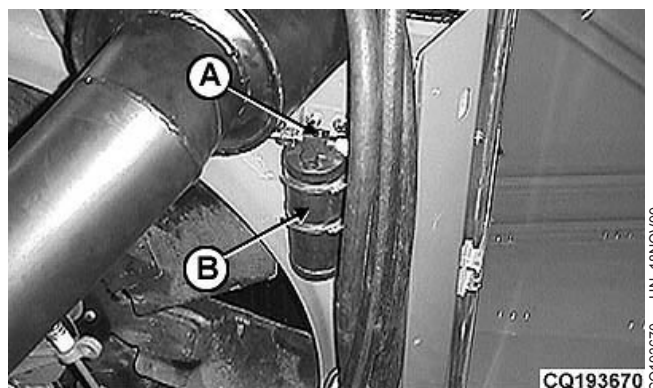
Уровень хладагента

ВАЖНО: Кондиционер воздуха работает на хладагенте R134a (тетрафторэтан). Это вещество не содержит хлора, поэтому не оказывает вредного действия на озон в земной атмосфере.

Тем не менее никогда не следует выпускать его непосредственно в воздух. Его следует сливать в емкости для последующего рециклирования. Поэтому не следует выполнять ремонтные работы на охлаждающих линиях и в системе в целом. Обслуживание системы кондиционирования воздуха может выполняться только Вашим дилером John Deere.

Проверку уровня охлаждающей жидкости производить каждые 100 часов работы. Для системы кондиционирования воздуха, настроенной на максимальное охлаждение, и при работающем двигателе проверить по смотровому стеклу (A) на ресивере-осушителе (B).

Если хладагент виден как пар или дым, уровень хладагента недостаточен и следует поручить дозаправку системы дилеру John Deere.

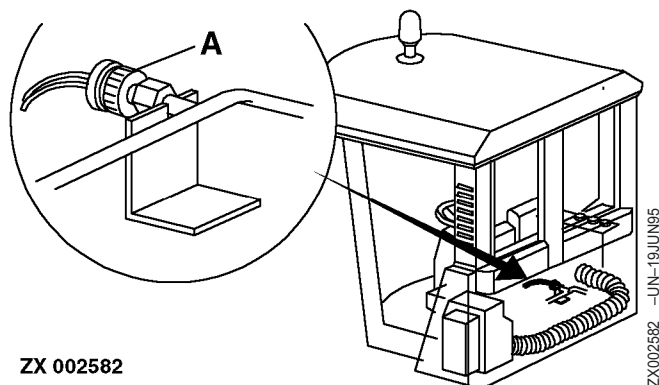


AG,CO03622,2160 -59-20AUG04-1/1

Переключатель низкого давления

ВАЖНО: Установить наиболее подходящую скорость вентилятора и отрегулировать температуру на промежуточном уровне. При минимальной скорости вентилятора на пускать систему кондиционирования на максимальную отдачу.

Система кондиционирования воздуха оснащена переключателем низкого давления (А), который при утечке хладагента отключает систему. Небольшие утечки (минимальное количество) через шланги кондиционера неизбежны. Проверку уровня охлаждающей жидкости производить каждые 100 часов работы. При необходимости поручить дилеру John Deere слить систему.



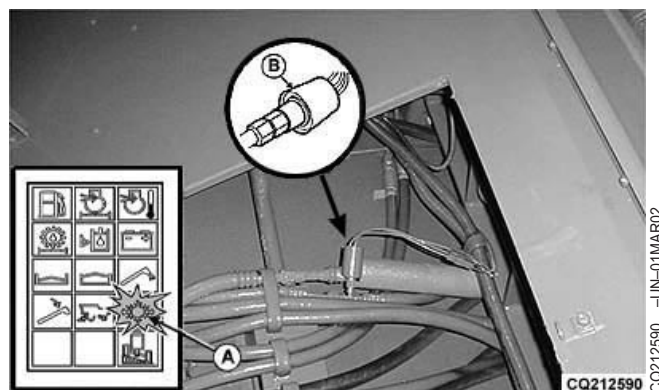
AG,CO03622,2161 -59-15MAR02-1/1

Переключатель высокого давления

Лампа (А) указывает, что переключатель (В) высокого давления отключил систему кондиционирования воздуха. Остановить комбайн. Отсоединить и очистить конденсатор. (См. раздел "Обслуживание — двигателя").

Переключатель находится под нижней крышкой зернобункера.

Если сигнальная лампа продолжает гореть после очистки конденсатора, обращаться к дилеру John Deere.



AG,CO03622,2162 -59-20AUG04-1/1

Очистка конденсатора

Периодически очистить конденсатор. См. раздел "Обслуживание — двигателя"

AG,CO03622,2163 -59-20AUG04-1/1

Фильтры кабины

Кабина механика-водителя оснащена двумя фильтрами сухого типа многократного пользования.

Эти фильтры чистить каждые 100 часов работы либо при любом заметном ослаблении потока воздуха. Возможно, что очистку

рециркуляционного фильтра не требуется производить столь же часто, как очистку (главного) фильтра свежего воздуха.

Ежедневно удалять грубые загрязнения ручной щеткой, поставляемой с машиной.

AG.CO03622.2164 -59-29SEP99-1/1

Извлечение (главного) бумажного фильтрующего вкладыша

ВАЖНО: Тщательно очищать (сжатым воздухом) бумажный фильтрующий вкладыш каждые 100 часов работы. При работе в условиях запыленности чистить чаще (если нужно, ежедневно).

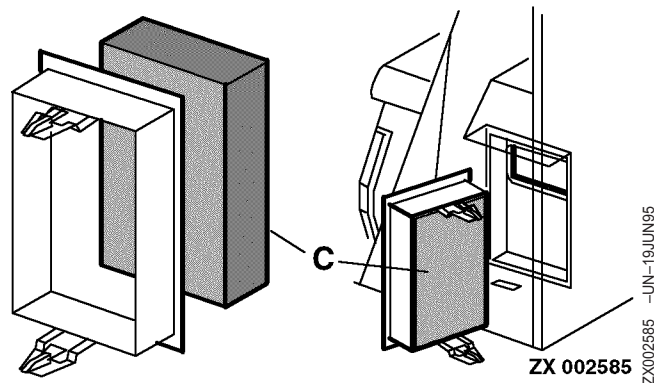
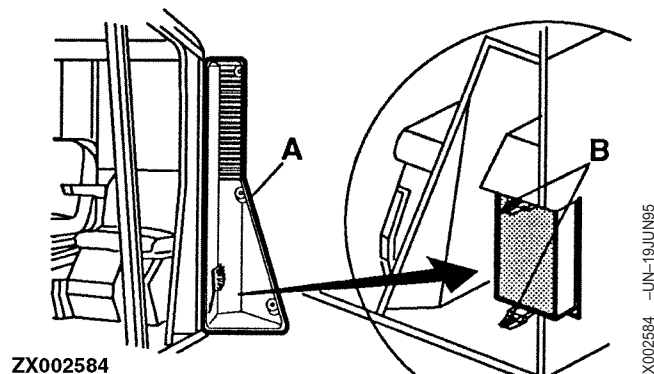
ПРИМЕЧАНИЕ: После шестикратной промывки фильтрующие элементы заменять.

Открыть крышку (A) для проведения обслуживания.

Отсоединить фиксаторы (B).

Извлечь корпус фильтра с вкладышем (C).

При установке обратно убедиться, что фильтрующий вкладыш лег правильно.



AG.CO03622.2165 -59-06JUN02-1/1

Очистка бумажных вкладышей фильтра

В качестве вспомогательной меры в период работы постучать элементом по ладони или плоской нежесткой поверхности.



Продолжение на следующей стр.

AG.CO03622.2166 -59-26SEP03-1/3

Очистка сжатым воздухом

Продувать сжатым воздухом в направлении, противоположном стрелке на фильтре [максимальное давление 200 кПа (2 бар; 30 фнт/кв.дюйм)].



Z 63399

AG.CO03622.2166 -59-26SEP03-2/3

Z63399 -UN-04APR95

Промывка фильтра

ВАЖНО: Никогда не промывать вкладыши топливом или сильнодействующими чистящими составами. Никогда не ставить влажные вкладыши.

Сначала ополаскивать вкладыш фильтра под текущей струей воды и удалить крупные загрязнения.

Замочить вкладыш примерно на 15 минут в чуть теплой воде с добавкой мягкого немылкого моющего средства. Промыть фильтр.

Споласкивать вкладыш чистой водой под давлением не более 200 кПа (2 бар; 28 фнт/кв.дюйм). Потрясти фильтр и оставить его сохнуть.



Z 63400

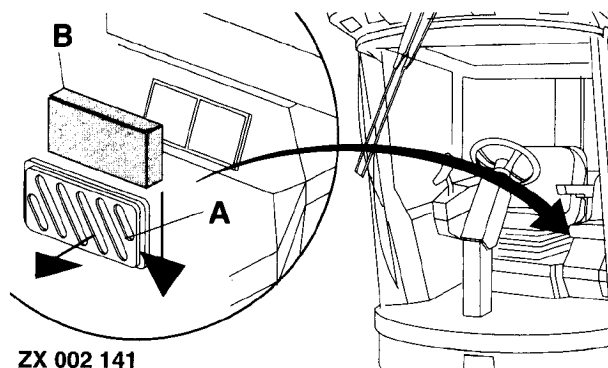
AG.CO03622.2166 -59-26SEP03-3/3

Z63400 -UN-04APR95

Демонтаж рециркуляционного фильтра кабины

Отжать решетку (A) и вытащить фильтр вверх.

Вынуть фильтрующий элемент (B).



ZX 002 141

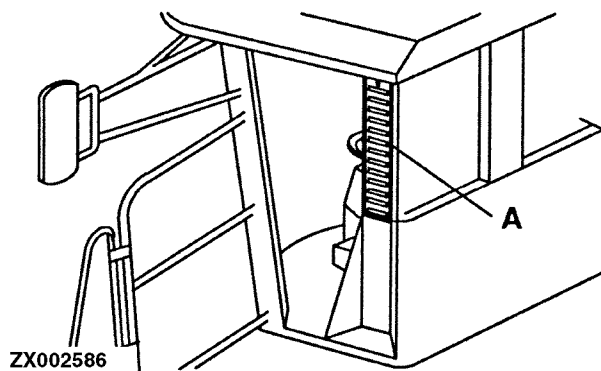
AG.CO03622.2168 -59-15MAR02-1/1

ZX002141 -UN-03APR95

Отверстие для забора воздуха

Мелкоячеистая сетка (A) закрывает отверстия для забора воздуха. Не давать мякине и листьям забивать сетку.

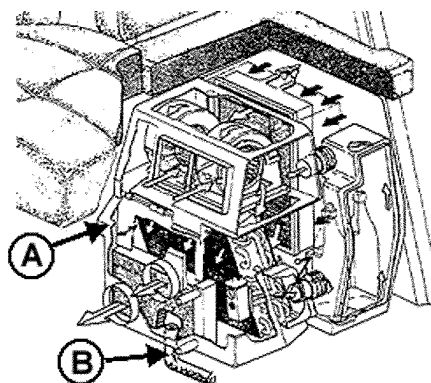
Пользоваться ручной щеткой, находящейся под крышкой главного фильтра.



AG.CO03622.2169 -59-15MAR02-1/1

Водосливной шланг для конденсата

Если в корпусе (A) скапливается вода, возможно засорился сливной шланг (B) для конденсата. Проверить, не пережат ли или не засорен ли шланг.



AG.CO03622.2170 -59-15MAR02-1/1

Хранение

В конце сезона

По возможности хранить уборочный комбайн в сухом укрытом месте.

Очистить комбайн полностью изнутри (пользуясь смотровыми отверстиями) и снаружи. Мякина и грязь собирают влагу и способствуют коррозии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для очистки пользуются высоконапорной струей воды, не направлять струю воды под давлением на подшипники.

Снять все клиновые ремни.

Очистить все ремни. Не применять агрессивные чистящие средства. Не пользоваться средствами типа керосина, бензина, скипидарного масла или подобными растворителями.

Рекомендуется использовать лоскут и:

- нашатырный спирт,
- мыльный раствор или
- раствор глицеринового спирта 1:10.

Хранить приводные ремни в сухом, прохладном и темном помещении, избегая перекручивания и растяжения их.

Тщательно очистить все приводные цепи и нанести на них консистентную смазку для предотвращения коррозии.

Вычистить шнеки и элеваторы чистого зерна и отходов, оставляя верхние и нижние фартуки открытыми.

Тщательно очистить зернобункер и выгрузочный шнек.

Тщательно очистить все сита и решета.

Смазать тавотом днище камеры питателя во избежание ржавления. Тщательно смазывать уборочный комбайн согласно картам смазки. Смазать консистентной смазкой резьбы установочных винтов и т.п. Ослабить натяжение пружин.

Восстановить красочное покрытие в местах, где оно повреждено.

Подпереть поднятое уборочное орудие подставками или опустить его на сухую горизонтальную поверхность. Опустить камеру питателя.

Тщательно смазать чисто металлические поверхности штоков гидравлических цилиндров и по возможности полностью втянуть их.

Выставить комбайн на опоры, сняв нагрузку с шин. Шины должны оставаться подкачанными.

При наружном хранении комбайна вывесить его и снять колеса. Хранить колеса в прохладном, темном и сухом помещении.

Все тяги и рычаги промазать, опорные узлы без масленок покрыть смазкой.

Составить ведомость всех профилактических работ, которые должны быть проведены к началу следующего сезона, и заблаговременно выполнить их. Межсезонье - это самое удобное время для проведения всех необходимых регламентных работ и ремонтов силами дилера John Deere.

В конце сезона — Двигатель

Если комбайн ставят на какое-то время на хранение (на зимние месяцы), металлические части двигателя следует защитить от коррозии, а топливную систему - от вязких отложений.

Меры по сохранению двигателя, топливной системы и т.д.:

- ☐ Наружные поверхности двигателя очистить безопасным растворителем.



ВНИМАНИЕ: Не применять бензин!

- ☐ Сливать, промывать и заполнять систему охлаждения двигателя свежей охлаждающей жидкостью раз в два года (см. "Охлаждающая жидкость двигателя).

ВАЖНО: Для системы охлаждения использовать только охлаждающую жидкость, рекомендованную компанией John Deere.

- ☐ Открыть вращающееся решето радиатора и тщательно очистить пластины радиатора, пользуясь струей сжатого воздуха или слабой струей воды.
- ☐ Слить моторное масло и заменить фильтр. Сливать масло, пока оно теплое. В картер залить масло нужного качества и вязкости (см. раздел Топливо, смазочные материалы, охлаждающие жидкости и емкости
- ☐ Опорожнить топливный бак и ополоснуть его чистым топливом.
- ☐ Проверить топливные фильтры и очистить их. При необходимости заменить их.
- ☐ Полностью залить топливный бак во избежание конденсации.
- ☐ Очистить систему воздухозабора двигателя и заменить вкладыш воздушного фильтра первой очистки и элемент безопасности.
- ☐ Обмазывать кабельные клеммы вазелином или тавотом.
- ☐ Время от времени пускать двигатель в работу на половину дроссельной заслонки.

AG,CO03622,2172 -59-20AUG04-1/1

В конце года — Система кондиционирования воздуха

Очистить конденсатор.

Снять приводной ремень компрессора, хранить его с остальными ремнями.

AG,CO03622,2173 -59-30SEP99-1/1

Снятие комбайна с хранения

Перед началом каждого уборочного сезона подвергать уборочный комбайн тщательной проверке. Убедившись, что машина действительно в хорошем состоянии, можно избежать дорогостоящих простоев.

Тщательно очистить комбайн изнутри и снаружи, если это не было сделано в конце предыдущего уборочного сезона. Установить все ремни заново и проверить их натяжение.

Вновь отрегулировать натяжение цепей и убедиться, что цепи зернового элеватора и элеватора отходов чистые.

Очистить фрикционные муфты. Далее отрегулировать натяжение пружин (см. раздел “Регулировка фрикционной муфты элеватора

отходов” в разделе “Обслуживание — Приводы/Щитки”).

Закрыть фартуки элеваторов.

Полностью смазать уборочный комбайн в соответствии с картами смазки.

Затем примерно на час пустить комбайн в работу на половинной скорости. Проверить все подшипники на перегрев.

Проверить давление в шинах.

Обойти уборочный комбайн со всех сторон и проверить, все ли болты затянуты и находятся ли шплинты на месте.

AG.CO03622.2174 –59–20AUG04–1/1

Снятие комбайна с хранения — Двигатель

Проверить все шланговые зажимы и уровень охлаждающей жидкости.

Слить масло из двигателя и залить новое масло, если это не было сделано в конце уборочного сезона. См. раздел “Топливо, смазки, охлаждающие жидкости и емкости”

Проверить все уплотнения и уровень охлаждающей жидкости.

Проверить уровень электролита в батарее (См. “Уровень электролита в батарее”). При необходимости подзарядить батареи.

Проворачивать коленвал 5 секунд, не запуская двигатель. Это обеспечит полную смазку двигателя.

Продолжение на следующей стр.

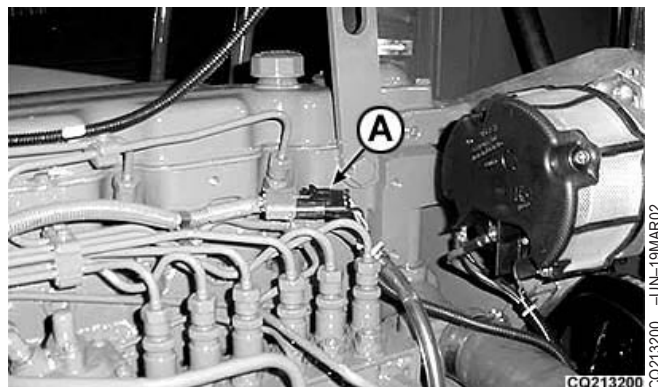
AG.CO03622.2175 –59–20AUG04–1/3

Процедура:

1450/1550:

Операцию следует выполнять, отсоединив разъем соленоида подачи топлива (А) и прокручивая двигатель.

А—Разъем



1550

AG,CO03622,2175 -59-20AUG04-2/3

CWS/WTs:

На комбайнах с ECU следует отсоединить разъем (А), отведя защелку (В) от ECU (С) и проворачивая в течение 5 секунд коленвал двигателя.

Установить разъем на место.

Пустить двигатель и дать ему поработать примерно 5 минут на половинных оборотах.

Проверить на утечки все проводки и уплотнения. В случае необходимости обратиться к Вашему дилеру John Deere.



CWS/WTs

А—Разъем
В—Защелка
С—ECU

AG,CO03622,2175 -59-20AUG04-3/3

Снятие уборочного комбайна с хранения — Система кондиционирования воздуха

Для обеспечения удовлетворительной работы воздушного кондиционера необходимо проводить регламентные работы по обслуживанию ежегодно.

Очистить или заменить бумажный фильтр сухого типа.

Очистить или заменить рециркуляционный воздушный фильтр.

Установить и натянуть приводной ремень компрессора.

Проверить уровень хладагента по смотровому стеклу.

Весьма целесообразно перед началом каждого сезона поручать проверку всех систем Вашему дилеру John Deere.

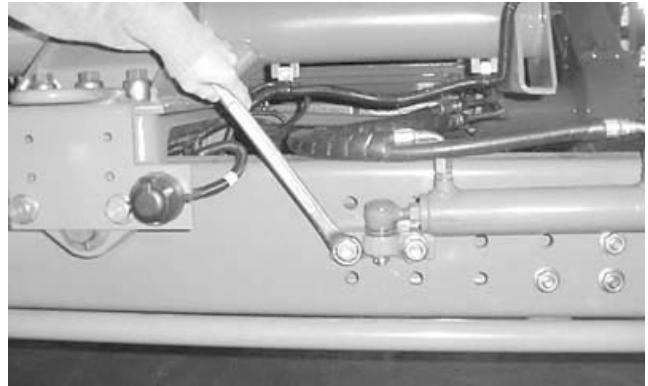


ВНИМАНИЕ: Обслуживание кондиционера воздуха можно поручать только Вашему дилеру John Deere.

AG,CO03622,2176 -59-30SEP99-1/1

Снятие комбайна с хранения — Четырехколесный привод

В начале каждого уборочного сезона проверять затяжку всех болтов четырехколесного привода. При необходимости подтянуть болты.



CO219060 -UN-26AUG03

OU83340,00003F6 -59-20AUG04-1/1

Технические характеристики

Рабочая скорость

Указанные значения скорости являются усредненными и могут отличаться у разных машин. Скорости подобраны для повышенной скорости относительно грунта при включенной молотилке и без нагрузки.

Двигатель работает на холостом ходу	1200 об/мин
Номинальная скорость двигателя	2200 об/мин
Постоянная скорость камеры питателя	510 об/мин
Стандартная скорость молотильного барабана	380 - 1100 об/мин
Скорость молотильного барабана	150 - 420, 400 - 1100 об/мин
Скорость бitera	865 +/-15 об/мин
Диапазон скоростей вентилятора	550 - 1150 об/мин

ML70882,000045D -59-29JUN04-1/1

Технические характеристики — Комбайны 1450 и 1450 CWS/WTS

	1450	1450 CWS/WTS
Двигатель:		
Изготовитель	John Deere	
Модель	6068TJ04	CD6068HCQ60
Тип	Шестицилиндровый, рядный, верхнеклапанный, дизельный, с турбонаддувом	
Питание	134 кВт (179.7 л.с.)	133 кВт (178.36 л.с.) @ 2400 об/мин согласно стандарту ECE R24, DIN70020 (полезная мощность)
Отверстие	106,5 мм (4.2 дюйм.)	
Ход поршня	127 мм (5 дюйм.)	
Рабочий объем	6,8 л (415 куб. дюйм.)	
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	
Электросистема:		
Тип	12 В, минусовой кабель на массу, с генератором переменного тока на 120 А и батареей 150 А	
Гидравлическая система:		
Тип	Тройной насос, электрогидравлические клапаны	
Расход	68,7 л/мин (4192.3 куб. дюйм.)	
Давление	195 - 120 бар (1740.5 - 2828.2 фнт/кв. дюйм.)	
Трансмиссия:		
Тип	3 скорости	3 скорости с фиксатором
Система рулевого управления:		
Тип	Гидростатическая с телескопической наклоняемой рулевой колонкой	
Емкости		
Зернобункер	5500 л (335630.59 куб. дюйм.)	6000 л (366142.46 куб. дюйм.)
Бортовая передача	3 л (183.07 куб. дюйм.)	4,8 л (292.91 куб. дюйм.)
Картер двигателя	20 л (1220.5 куб. дюйм.)	32 л (1952.76 куб. дюйм.)
Выгрузочный шнек	3300 л (201378.36 куб. дюйм.)	
Система охлаждения двигателя	30 л (1830.71 куб. дюйм.)	
Картер воздушного компрессора	0,37 л (22.58 куб. дюйм.)	
Проскальзывающая муфта молотильного барабана	1,6 л (97.64 куб. дюйм.)	
Трансмиссия соломо­разбрасывателя	0,55 л (33.56 куб. дюйм.) (CADA)	
Тормозная система (с баком)	1 л (61.02 куб. дюйм.)	
Трансмиссия	9,6 л (585.83 куб. дюйм.)	
Топливный бак	470 л (28681.16 куб. дюйм.)	
Бак стеклоомывателя	2,8 л (170.87 куб. дюйм.)	
Бак гидравлической системы	29 л (1769.69 куб. дюйм.)	
Бак гидростатической системы	24 л (1464.57 куб. дюйм.)	

Продолжение на следующей стр.

ML70882,000045C -59-29JUN04-1/2

Технические характеристики

	1450 и 1450 CWS/MTS
Уровень шума в кабине:	
Указания по машинам ЕЕС No. 86/188	Методика измерения в соответствии с ISO 5131, при закрытой кабине. 79 дБ (Средние значения)
Вес без жатки^a	
Приблизительный	10000 кг (22046.23 фнт)
Камера питателя	
Количество цепей	3
Количество направляющих	2 - Профиль "Т"
Длина	1,8 м
Боковой наклон	+/-4 град. - по запросу
Вертикальный наклон	+/-9 град. - стандарт
Ревёрс	16 л.с. (11931.2 Вт)
Сепаратор:	
Диаметр	610 мм
Ширина барабана	1,3 м
Количество планок	08
Ширина подбарабана	1,3 м
Площадь подбарабана	0,77 м ² (1193.5024 кв. дюйм.)
Отверстие битера	380 мм (14.96 дюйм.)
Система сепаратора	
Количество соломотрясов	05
Количество ступеней соломотрясов	05
Длина соломотрясов	3715 м (146.25 дюйм.)
Участок отделения зерен соломотряса	4,83 м ² (51.98 кв. фт)
Диаметр вентилятора	580 мм (22.83 дюйм.)
Регулировка вентилятора	электрически из кабины
Площадь сита первой очистки (с надставкой)	2,45 м ² (26.37 кв. фт)
Участок сит для зерна	1,88 м ² (20.23 кв. фт)
Общая площадь очистки	4,60 м ² (49.51 кв. фт)
^a Все значения веса, указанные в данном руководстве, являются приблизительными значениями для машины, на которой установлены все дополнительные компоненты.	

ML70882,000045C -59-29JUN04-2/2

Технические характеристики — Комбайны 1550 и 1550 CWS/WTS

	1550	1550 CWS/WTS
Двигатель:		
Изготовитель	John Deere	
Модель	6081AJ01	CD6068HCQ61
Тип	Шестицилиндровый, рядный, верхнеклапанный, дизельный, с турбонаддувом	
Питание	168 кВт (225.3 л.с.)	167 кВт (225 л.с.) @ 2400 об/мин согласно стандарту ECE R24, DIN70020 (полезная мощность)
Отверстие	116 мм (4.56 дюйм.)	106,5 мм (4.2 дюйм.)
Ход поршня	129 мм (5.08 дюйм.)	127 мм (5 дюйм.)
Рабочий объем	8,1 л (494.3 куб. дюйм.)	6,8 л (415 куб. дюйм.)
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	
Электросистема:		
Тип	12 В, минусовой кабель на массу, с генератором переменного тока на 120 А и батареей 150 А	
Гидравлическая система:		
Тип	Тройной насос, электрогидравлические клапаны	
Расход	68,7 л/мин (4192.3 куб. дюйм.)	
Давление	195 - 120 бар (1740.5 - 2828.2 фнт/кв. дюйм.)	
Трансмиссия:		
Тип	3 скорости	3 скорости с фиксатором
Система рулевого управления:		
Тип	Гидростатическая с телескопической наклоняемой рулевой колонкой	
Объем:		
Зернобункер	6000 л (366142.46 куб. дюйм.)	Стандартный (6000 л (366142.46 куб. дюйм.)) или регулируемый (6800 л (414961.46 куб. дюйм.)) удлинитель
Выгрузочный шнек	3300 л (201378.36 куб. дюйм.)	
Картер двигателя	28,5 л (1739.18 куб. дюйм.)	32 л (1952.76 куб. дюйм.)
Система охлаждения двигателя	38 л (2318.90 куб. дюйм.)	30 л (1830.71 куб. дюйм.)
Картер воздушного компрессора	0,37 л (22.58 куб. дюйм.)	
Бортовая передача	4,8 л (292.91 куб. дюйм.)	
Проскальзывающая муфта молотильного барабана	1,6 л (97.64 куб. дюйм.)	
Трансмиссия соломообразбрасывателя	0,55 л (33.56 куб. дюйм.) (CADA)	
Тормозная система (с баком)	1 л (61.02 куб. дюйм.)	
Трансмиссия	9,6 л (585.83 куб. дюйм.)	
Топливный бак	470 л (28681.16 куб. дюйм.)	
Бак стеклоомывателя	2,8 л (170.87 куб. дюйм.)	
Бак гидравлической системы	29 л (1769.69 куб. дюйм.)	
Бак гидростатической системы	24 л (1464.57 куб. дюйм.)	

Технические характеристики

	1550 и 1550 CWS/WTs
Уровень шума в кабине:	
Указания по машинам ЕЕС No. 86/188	Методика измерения в соответствии с нормой ISO 5131, при закрытой кабине 79 дБ (Средние значения)
Вес без жатки^a	
Приблизительный	11,400 кг (25132.7 фунт)
Камера питателя	
Количество цепей	4
Количество направляющих	3 - Профиль "Т"
Длина	1,8 м
Боковой наклон	+/-4 град. - по запросу
Вертикальный наклон	+/-9 град. - стандарт
Ревёрс	16 л.с. (11931.2 Вт)
Сепаратор:	
Диаметр	610 мм
Ширина барабана	1,56 м
Количество планок	08
Ширина подбарабана	1.56 м
Площадь подбарабана	0,93 м ² (1441.5 кв. дюйм.)
Отверстие битера	380 мм (14.96 дюйм.)
Система сепаратора	
Количество соломотрясов	06
Количество ступеней соломотрясов	05
Длина соломотрясов	3715 м (146.25 дюйм.)
Участок отделения зерен соломотряса	5,79 м ² (62.32 кв. фт)
Диаметр вентилятора	580 мм (22.83 дюйм.)
Регулировка вентилятора	электрически из кабины
Площадь сита первой очистки (с надставкой)	2,95 м ² (31.75 кв. фт)
Участок сит для зерна	2,38 м ² (25.61 кв. фт)
Общая площадь очистки	5,60 м ² (60.27 кв. фт)
^a Все значения веса, указанные в данном руководстве, являются приблизительными значениями для машины, на которой установлены все дополнительные компоненты.	

ML70882,000045B -59-29JUN04-2/2

Сепаратор Power Separator — WTS

Сепаратор Power Separator (WTS)		
	1450 WTS	1550 WTS
Наружный диаметр	443 мм (17.44 дюйм.)	
Скорость	165 об/мин	
Число прутков	15	18
Ширина	1278 мм (50.31 дюйм.)	1538 мм (60.55 дюйм.)

ML70882.000045A -59-29JUN04-1/1

Четырехколесный привод — 1450/1550 (по спецзаказу)

Четырехколесный привод — (1450/1550)	
Модель гидравлического мотора	MG 11 - 2
Максимальное рабочее давление	450 бар (6500 фнт/кв.дюйм)
Емкость четырехколесного привода	40 L
Расход при повышенном моменте	1259 см³/ч (1259 л/ч)
Расход при пониженном моменте	629 см³/ч (629 л/ч)
Рекомендуемые шины	14.9 - 24 R1 (8L) 14.9 - 24 R2 (8L) 16.9 - 24 R4 (8L)
Регулируемая ширина заднего моста - с шинами 14.9-24 R1 (8L)	Положение А - 2694 мм (106.06 дюйм.) Положение В - 2897 мм (114.05 дюйм.) Положение С - 3100 мм (122.05 дюйм.)
Регулируемая ширина заднего моста - с шинами 16.9-24 R4 (8L)	Положение А - 2802 мм (110.32 дюйм.) Положение В - 3005 мм (118.31 дюйм.) Положение С - 3208 мм (126.3 дюйм.)
Высота (изменяем. высота заднего моста)	60 мм (2.36 дюйм.)

ML70882.0000459 -59-29JUN04-1/1

Гусеничный комбайн — 1450 **(по спецзаказу)**

Гусеничный комбайн — 1450 (по спецзаказу)			
	6 валков/700 мм	6 валков/800 мм	7 валков/950 мм
Ширина без опоры моста	700 мм (27.56 дюйм.)	800 мм (31.49 дюйм.)	950 мм (37.4 дюйм.)
Ширина с опорой моста	1350 мм (53.15 дюйм.)	1400 мм (55.12 дюйм.)	1775 мм (69.88 дюйм.)
Вес	1200 кг (2645.55 фнт)	1240 кг (2733.73 фнт)	1550 кг (3417.16 фнт)
Длина	2660 мм (104.72 дюйм.)	2660 мм (104.72 дюйм.)	2820 мм (101 дюйм.)
Высота	1130 мм (44.5 дюйм.)	1130 мм (44.5 дюйм.)	1130 мм (44.5 дюйм.)
Отражатель трака (герметичный)	40 мм (1.57 дюйм.)	40 мм (1.57 дюйм.)	40 мм (1.57 дюйм.)
Отражатель трака (смазанный)	80 мм (3.15 дюйм.)	80 мм (3.15 дюйм.)	80 мм (3.15 дюйм.)
Диаметр ведущего колеса	668 мм (26.3 дюйм.)	668 мм (26.3 дюйм.)	668 мм (26.3 дюйм.)
Число траков	33	33	36
Общее число валков	6	6	7
Общее число одинарных валков	4	4	5
Общее число сдвоенных валков	2	2	2

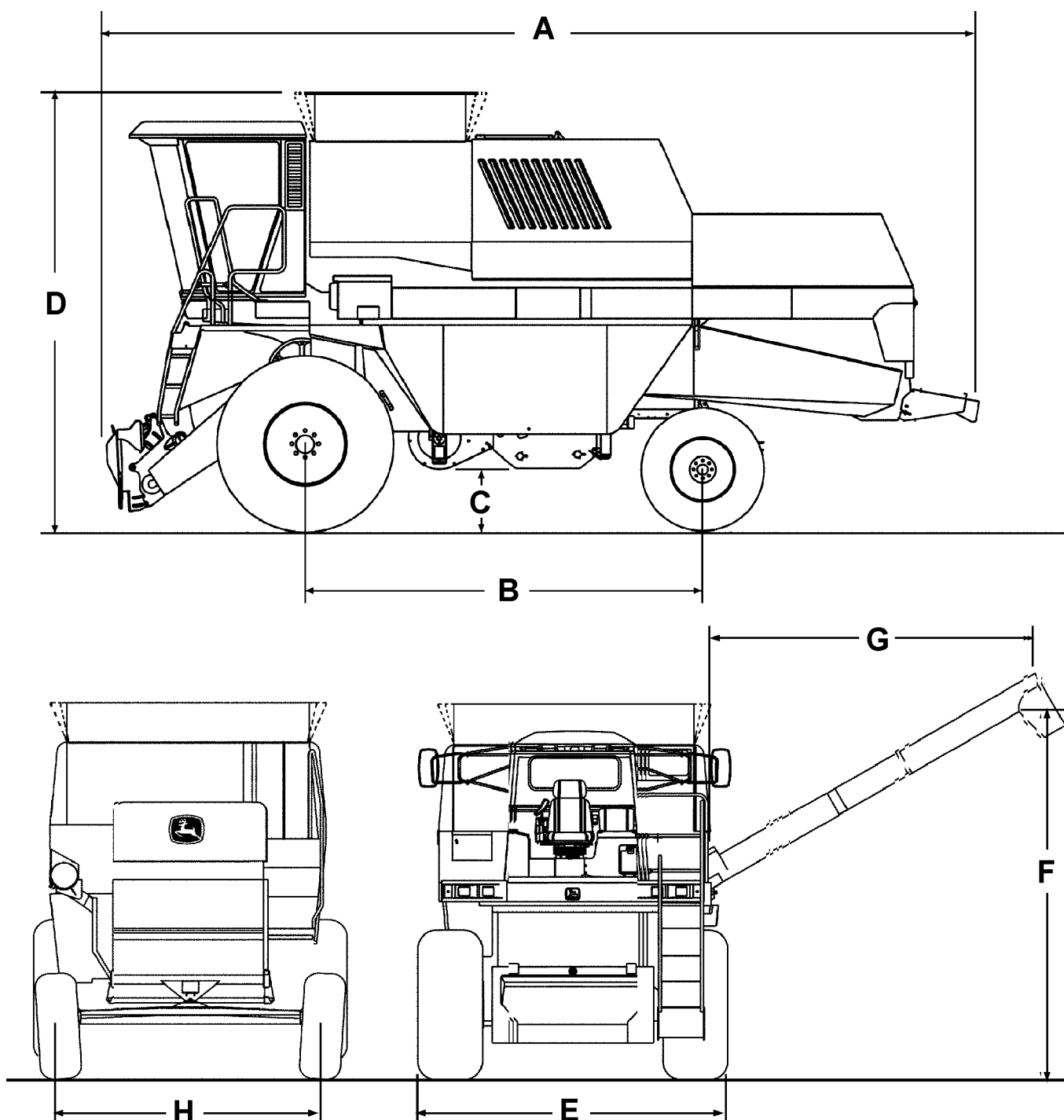
ML70882,00004C7 -59-03AUG04-1/1

Колесные комбайны

Колесные комбайны				
Переднее колесо — заднее колесо	Комбайн			
	1450	1550	1450 CWS/WTS	1550 CWS/WTS
23.1-30 — 12.4 - 24	X		X	
28.1-26 — 12.4 - 24	X		X	X
24.5-32 — 16.9 - 24	X		X	X
23.1-26 — 16.9 - 24	X		X	
Гусеницы — 16.9-24	X			
28.1-26 — 16.9 - 24		X	X	X
30.5-32 — 16.9 - 24		X		X
23.1-30 — 16.9 - 24				X
23.1-26 — 12.4 - 24			X	
23.1-26 — 440/65R24			X	
23.1-26 — 540/65R24			X	
28.1-26 — 440/65R24			X	X
28.1-26 — 540/65R24			X	X
620/75R30 — 12.4-24			X	X
620/75R30 — 16.9-24			X	X
620/75R30 — 440/65R24			X	X
620/75R30 — 540/65R24			X	X
650/75R32 — 12.4-24			X	X
650/55R32 — 12.4-24			X	
650/55R32 — 16.9-24			X	
650/55R32 — 440/65R24			X	
650/55R32 — 540/65R24			X	
750/65R26 — 440/65R24			X	
800/65R32 — 12.4-24			X	X
800/65R32 — 16.9-24			X	X
800/65R32 — 440/65R24			X	X
800/65R32 — 540/65R24			X	X
650/75R32 — 16.9-24				X
650/75R32 — 440/65R24				X
650/75R32 — 540/65R24				X

ML70882,000045E -59-29JUN04-1/1

Габаритные размеры комбайна



Виды комбайна

A—Общая длина
B—Расстояние от передней до задней оси

C—Расстояние от дна до грунта
D—Общая высота

E—Ширина переднего моста
F—Максимальная высота выгрузки

G—Предел для выгрузочного шнека
H—Ширина заднего моста

Продолжение на следующей стр.

ML70882,00004C6 -59-02AUG04-1/2

CQ203711 -UN-02JUN04

Размеры комбайнов 1450 и 1450 CWS/WTS с передними шинами 28.1-26 и задними шинами 12.4-24.

Модель	A	B	C	D	E	F	G	H
1450	7,96 м	3,57 м	0,46 м	3,73 м	3,64 м	4,15 м	3,71 м	2,8 м
1450 CWS/WTS	7,96 м	3,57 м	0,47 м	3,85 м	3,64 м	4,15 м	3,71 м	2,8 м
Размеры комбайнов 1550 и 1550 CWS/WTS с передними шинами 28.1-26 и задними шинами 16.9-24.								
1550	7,96 м	3,72 м	0,47 м	4,03 м	3,78 м	4,67 м	4,22 м	2,8 м
1550 CWS/WTS	7,96 м	3,72 м	0,47 м	3,84 м	3,78 м	4,67 м	4,22 м	2,8 м

ML70882,00004C6 -59-02AUG04-2/2

Техника безопасности при последующей установке электрических и электронных устройств и их компонентов

Машина оснащена электронными компонентами, на работу которых может оказывать воздействие электромагнитного излучения от других устройств. Эта потенциально опасная ситуация может привести к сбоям в работе установленного оборудования. Поэтому рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности:

Если на машине впоследствии устанавливаются электрические и электронные устройства и соединяются с бортовой системой, пользователь должен проверить, не повлияют ли вновь устанавливаемые устройства на работу электроники или других компонентов. В особенности это относится к следующим компонентам:

- Счетчик площади
- Персональный компьютер
- Приемник позиционного сигнала GPS

В числе прочего, устанавливаемые впоследствии электрические/электронные компоненты должны

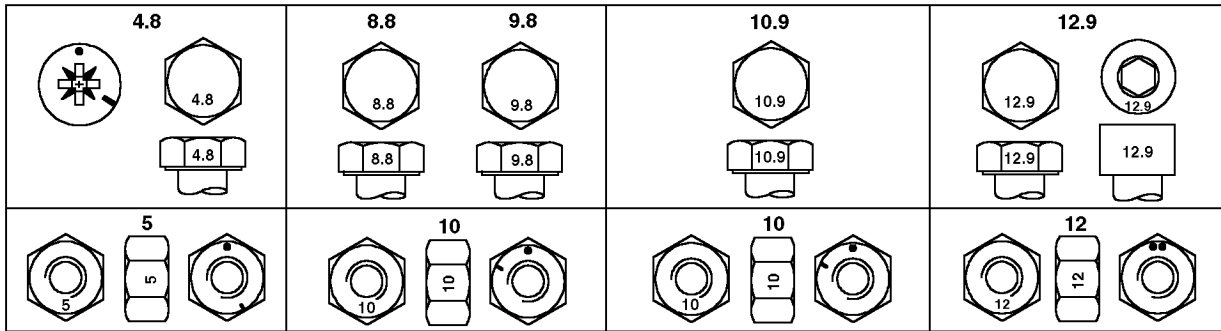
отвечать требованиям последней редакции Директивы EMC 89/336/ЕЕС, а также иметь маркировку CE. При установке оборудования для мобильной связи (например: радиопередатчика, телефона и т.д.) это оборудование должно соответствовать следующим требованиям:

- Устройство должно быть установлено с учетом требований безопасности.
- Работа портативных или мобильных устройств допускается только с укрепленной снаружи антенной.
- Передатчики должны работать автономно от других электронных устройств машины.
- Установка антенны должна быть выполнена профессионально с надежным подсоединением грозоразрядника антенны к массе машины.

Проводка, установка и максимальный питающий ток должны соответствовать инструкциям изготовителя машины по установке.

AG,CO03622,2262 -59-20AUG02-1/1

Величина моментов затяжки для метрических болтов и гаек



Верх, класс свойств и маркировка головки; низ, класс свойств и маркировка гайки

Размер	Категория 4.8		Категория 8.8 или 9.8		Категория 10.9		Категория 12.9	
	Смазанные ^а Н·м (фунт-фут)	Сухие ^б Н·м (фунт-фут)	Смазанные ^а Н·м (фунт-фут)	Сухие ^б Н·м (фунт-фут)	Смазанные ^а Н·м (фунт-фут)	Сухие ^б Н·м (фунт-фут)	Смазанные ^а Н·м (фунт-фут)	Сухие ^б Н·м (фунт-фут)
M6	4,7 (3.5)	6 (4.4)	9 (6.6)	11,5 (8.5)	13 (9.5)	16,5 (12.2)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)
M8	11,5 (8.5)	14,5 (10.7)	22 (16)	28 (20.5)	32 (23.5)	40 (29.5)	37 (27.5)	47 (35)
M10	23 (17)	29 (21)	43 (32)	55 (40)	63 (46)	80 (59)	75 (55)	95 (70)
M12	40 (29.5)	50 (37)	75 (55)	95 (70)	110 (80)	140 (105)	130 (95)	165 (120)
M14	63 (46)	80 (59)	120 (88)	150 (110)	175 (130)	220 (165)	205 (150)	260 (190)
M16	100 (74)	125 (92)	190 (140)	240 (175)	275 (200)	350 (255)	320 (235)	400 (300)
M18	135 (100)	170 (125)	265 (195)	330 (245)	375 (275)	475 (350)	440 (325)	560 (410)
M20	190 (140)	245 (180)	375 (275)	475 (350)	530 (390)	675 (500)	625 (460)	790 (580)
M22	265 (195)	330 (245)	510 (375)	650 (480)	725 (535)	920 (680)	850 (625)	1080 (800)
M24	330 (245)	425 (315)	650 (480)	820 (600)	920 (680)	1150 (850)	1080 (800)	1350 (1000)
M27	490 (360)	625 (460)	950 (700)	1200 (885)	1350 (1000)	1700 (1250)	1580 (1160)	2000 (1475)
M30	660 (490)	850 (625)	1290 (950)	1630 (1200)	1850 (1350)	2300 (1700)	2140 (1580)	2700 (2000)
M33	900 (665)	1150 (850)	1750 (1300)	2200 (1625)	2500 (1850)	3150 (2325)	2900 (2150)	3700 (2730)
M36	1150 (850)	1450 (1075)	2250 (1650)	2850 (2100)	3200 (2350)	4050 (3000)	3750 (2770)	4750 (3500)

^а Термин “смазанные” означает крепежные детали, покрытые слоем такой смазки, как машинное масло, или слоем фосфатно-масляной смазки.

^б Термин “сухие” означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные, без какой-либо смазки.

НЕ пользуйтесь этими значениями, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затягивания. Перечисленные значения моментов затяжки предназначены только для стандартных условий применения. Периодически проверять затяжку крепежных деталей.

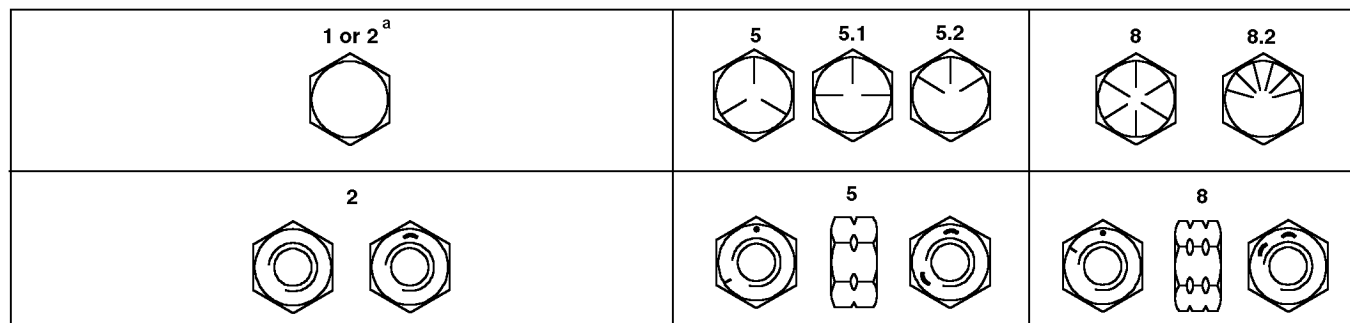
Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменяйте сломанные срезные болты идентичными изделиями.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и первоначальные детали.

Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей и в том, что заход резьб правильный. Это предотвратит их поломку при затяжке.

Затяните пластиковый вкладыш или стопорные гайки из гофрированной стали примерно до 50% момента затяжки, показанного в таблице для сухих деталей, прикладывая усилие к самой гайке, а не к головке болта. Затяните стопорные гайки с крупной или мелкой резьбой до полного момента затяжки.

Дюймовые резьбы: Значения моментов затяжки болтов и гаек



Верх, категория SAE (ОАИ) и маркировка головки; низ, категория SAE (ОАИ) и маркировка гайки

Размер	Категория 1 (без маркировки)		Категория 2 ^a (без маркировки)		Категория 5, 5.1 или 5.2		Категория 8 или 8.2	
	Смазанные ^b Н·м (фунт-фут)	Сухие ^c Н·м (фунт-фут)	Смазанные ^b Н·м (фунт-фут)	Сухие ^c Н·м (фунт-фут)	Смазанные ^b Н·м (фунт-фут)	Сухие ^c Н·м (фунт-фут)	Смазанные ^b Н·м (фунт-фут)	Сухие ^c Н·м (фунт-фут)
1/4	3,8 (2.8)	4,7 (3.5)	6 (4.4)	7,5 (5.5)	9,5 (7)	12 (9)	13,5 (10)	17 (12.5)
5/16	7,7 (5.7)	9,8 (7.2)	12 (9)	15,5 (11.5)	19,5 (14.5)	25 (18.5)	28 (20.5)	35 (26)
3/8	13,5 (10)	17,5 (13)	22 (16)	27,5 (20)	35 (26)	44 (32.5)	49 (36)	63 (46)
7/16	22 (16)	28 (20.5)	35 (26)	44 (32.5)	56 (41)	70 (52)	80 (59)	100 (74)
1/2	34 (25)	42 (31)	53 (39)	67 (49)	85 (63)	110 (80)	120 (88)	155 (115)
9/16	48 (35.5)	60 (45)	76 (56)	95 (70)	125 (92)	155 (115)	175 (130)	220 (165)
5/8	67 (49)	85 (63)	105 (77)	135 (100)	170 (125)	215 (160)	240 (175)	305 (225)
3/4	120 (88)	150 (110)	190 (140)	240 (175)	300 (220)	380 (280)	425 (315)	540 (400)
7/8	190 (140)	240 (175)	190 (140)	240 (175)	490 (360)	615 (455)	690 (510)	870 (640)
1	285 (210)	360 (265)	285 (210)	360 (265)	730 (540)	920 (680)	1030 (760)	1300 (960)
1-1/8	400 (300)	510 (375)	400 (300)	510 (375)	910 (670)	1150 (850)	1450 (1075)	1850 (1350)
1-1/4	570 (420)	725 (535)	570 (420)	725 (535)	1280 (945)	1630 (1200)	2050 (1500)	2600 (1920)
1-3/8	750 (550)	950 (700)	750 (550)	950 (700)	1700 (1250)	2140 (1580)	2700 (2000)	3400 (2500)
1-1/2	990 (730)	1250 (930)	990 (730)	1250 (930)	2250 (1650)	2850 (2100)	3600 (2650)	4550 (3350)

^a Категория 2 относится к винтам с шестигранными головками (но не к шестигранным винтам) длиной до 6 дюймов (152 мм). Категория 1 относится к винтам с шестигранными головками длиной более 6 дюймов (152 мм) и к болтам всех остальных видов любой длины.

^b Термин "смазанные" означает крепежные детали, покрытые слоем такой смазки, как машинное масло, или слоем фосфатно-масляной смазки.

^c Термин "сухие" означает крепежные детали без покрытия или оцинкованные, без какой-либо смазки.

Продолжение на следующей стр.

DX,TORQ1 -59-01OCT99-1/2

НЕ пользуйтесь этими значениями, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затягивания. Перечисленные значения моментов затяжки предназначены только для стандартных условий применения. Периодически проверять затяжку крепежных деталей.

Срезные болты должны ломаться при превышении определенных нагрузок. Всегда заменять сломанные срезные болты идентичными изделиями.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же усилия, что и изначальные детали.

Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей и в том, что заход резьб правильный. Это предотвратит их поломку при затяжке.

Затяните пластиковый вкладыш или стопорные гайки из гофрированной стали примерно до 50% момента затяжки, показанного в таблице для сухих деталей, прикладывая усилие к самой гайке, а не к головке болта. Затяните стопорные гайки с крупной или мелкой резьбой до полного момента затяжки.

DX,TORQ1 -59-01OCT99-2/2

Заявление о соответствии

John Deere Brasil Ltda.
Av. Jorge A. D. Logemann, 600
98920-000 Horizontina - RS - Brasil



Жатка:
модели 1450 CWS/WTS и 1550
CWS/WTS

отвечает нормам ЕС:
98/37/ЕЕС.....Руководящие указания
по машинам
89/336/ЕЕС.....Руководящие указания по EMC

Хоризонтина, 9 мая 2004 года

.....
Marlon Adamy

Управление работой комбайна

CO222660 -UN-08MAR04

ML70882,0000432 -59-18MAY04-1/1

Серийный номер

Регистрационные таблички

Номера серий, идентифицирующие узлы и компоненты уборочного комбайна, выштампованы на самих узлах или на заводских регистрационных табличках.

При заказе деталей или компонентов уборочного комбайна указывать приведенные на табличке цифро-буквенные обозначения.

Чтобы эти номера были всегда под рукой, вписать их в клетки, приведенные на каждой соответствующей иллюстрации.

AG.CO03622,2179 -59-04OCT99-1/1

Серийный номер комбайна — 1450/1550

Идентификационный номер расположен впереди - справа под площадкой механика-водителя.

Вписать соответствующие серийные номера в предусмотренные ниже места.

*															*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

A—Модель

B—Серийные номера



A B

CQ204180

—JUN-10APR01

AG.CO03622,2247 -59-20AUG04-1/1

Серийный номер комбайна — CWS/WTS

Идентификационный номер расположен впереди - справа под площадкой механика-водителя.

Вписать соответствующие серийные номера в предусмотренные ниже места.

*																			*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

A—Модель
B—Серийные номера

JOHN DEERE		BAUJAHR	
TYP		AUSFÜHRUNG	
HOMOL. NR.		LEISTUNG KW	
SERT. NR.		ABS. COEF.	
ZUL. GESAMTGEWICHT	KG	P.T.C.	KG
ZUL. ACHSLAST/STÜTZLAST VORN	KG	P.T.R.	KG
ZUL. ACHSLAST HINTEN	KG	RECEPTION DES MINES	
TECHNISCH ZULÄSSIGE ANHÄNGELAST	KG	ORLEANS LE	
UNGEBREMST	KG	INSPECTION CODES	
UNABHÄNGIGE BREMSUNG	KG	CE	
AUFLAUFBREMST	KG	DEERE & COMPANY	
HYDRAUL. O. PNEUMAT. GEBREMST	KG	MOLINE, ILLINOIS, USA	
ZUL. STÜTZLAST ANHÄNGER	KG	MADE IN BRAZIL	

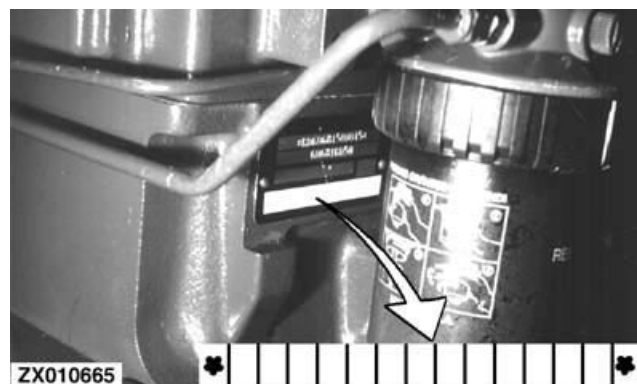
CQ204190

CQ204190 -UN-10APR01

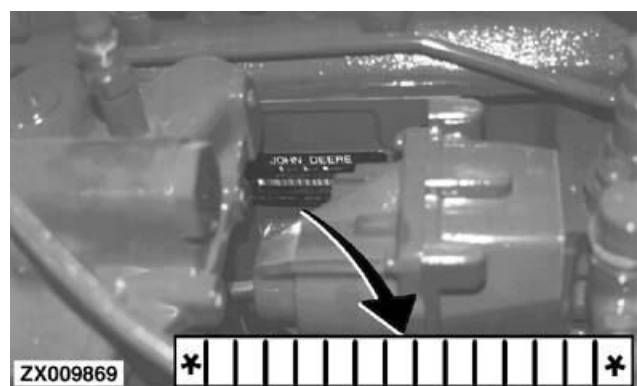
AG,CO03622,2859 -59-20AUG04-1/1

Серийный номер двигателя

Серийный номер двигателя, описываемый в данном руководстве, расположен на блоке двигателя.



Двигатель 6,8 л — 1450 и 1450 CWS/WTS

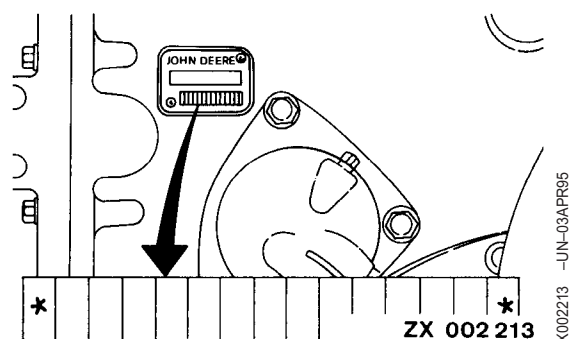


Двигатель 8,1 л — 1550

AG,CO03622,2248 -59-20AUG04-1/1

Серийный номер трехскоростной трансмиссии

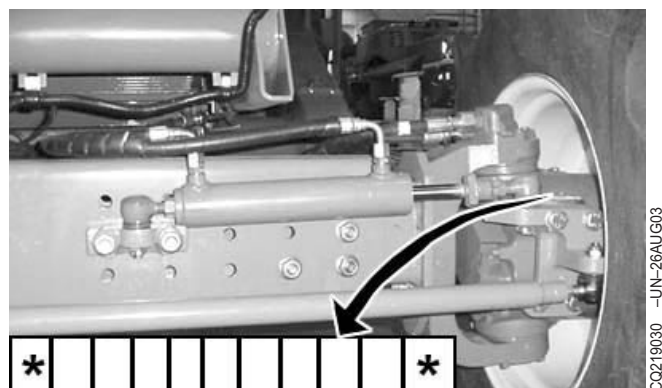
Серийный номер трехскоростной трансмиссии расположен на трансмиссии справа.



AG,CO03622,2249 -59-15MAR02-1/1

Серийный номер четырехколесного привода

Серийный номер находится на корпусе гидравлического мотора правого колеса.



OU83340,00003F4 -59-26AUG03-1/1

Алфавитный указатель

Страница	Страница
С	Включение передачи
CWS/WTS	CWS/WTS 45-3
Автоматическое выравнивание для жестких жаток серий 300 и 600 55-25	1450/1550 45-3
Автоматическое регулирование высоты для жестких жаток серий 600 55-28	Внутренние светильники в кабине 30-15
Положение возврата на резку для жестких жаток серий 300 и 600 55-27	Водоотделитель топливного бака 90-10
D	Водосливной шланг для конденсата 120-8
DTC	Воздушные фильтры двигателя
Просмотр активных сервисных кодов 20-14	Снятие 90-31
A	Воздушный компрессор
Аккумуляторы 110-9	Замена масла 90-5
Б	Воздушный фильтр
Бак с тормозной жидкостью 115-2	Сборка компонентов 90-34
Бак системы сжатого воздуха 95-1	Выбор наилучшей скорости относительно грунта 45-4
Барабан, провертывание вручную 65-3	Выгрузочный шнек
Батарея	Регулировка приводной цепи шнека 100-18
Очистка 105-1	Выставление подбарабана и барабана 65-4
Переключатель 105-2	Выявление проблем с обмолотом 55-7
Подзарядка батареи 105-3	Г
Снятие 105-1	Габаритные размеры комбайна 130-9
Уровень электролита 105-2	Генератор 105-4
Установка и подсоединение 105-3	Гидравлическая система
Хранение и обращение 105-2	Вместимость 80-12
Бескамерные шины 50-1	Заполнение 110-8
Бичи молотильного барабана 65-2	Описание 110-2
Блок резки и уборки 55-2, 60-1	Гидравлический реверс
Боковые окна кабины 30-12	Регулировка цепи 100-7
Боковые смотровые окна для осмотра барабана 65-1	Гидравлическое масло 80-11
Буксировка уборочного комбайна 45-8	Глушение двигателя 40-7
В	Гусеничная цепь
В конце сезона 125-1	Компоненты 50-8
В конце уборочного сезона 85-29	Монтаж гусеничной цепи 50-9
Ввод специфических для машины данных 20-19	Натяжение гусеничной цепи 50-12
Версия программного обеспечения 20-19	Обслуживание и меры предосторожности 50-13
Верхняя крышка элеватора чистого зерна 75-2	Обслуживание опорной оси 50-14
Включение монитора данных по уборке 20-24	Проверка параллельности гусеничных цепей 50-11
	Подготовка комбайна 50-8
	Проверка износа компонентов гусеничного хода 50-15
	Проверка положения ведущего колеса 50-10
	Д
	Датчик
	Присутствие механика-водителя 30-3
	Датчик высоты жатки — CWS/WTS 20-13
	Датчик монитора данных по уборке 20-11
	Датчик пластины раздатчика соломоизмельчителя 20-12

Страница	Страница
Двигатели с ECU	
Продувка топливной системы 90-16	
Двигатель	
Емкость картера 80-4	
Очистка воздушного фильтра 90-33	
Двигатель без ECU, продувка впрыскивающих топливных форсунок 90-16	
Двигатель, пробка для слива охлаждающей жидкости 90-30	
Движение вперед и назад 45-4	
Демонтаж надставки сита первой очистки 65-14	
Демонтаж приводного ремня камеры питателя 100-6	
Демонтаж сита для зерна 65-15	
Демонтаж сита первой очистки 65-14	
Диагностические коды неисправностей (DTC) 20-14	
Доступ к двигателю 90-1	
Доступ к панели реле и диодов 105-7	
Дроссель	
CWS/WTS 15-22	
1450/1550 15-21	
Е	
Ежедневные проверки 35-1	
Емкость картера воздушного компрессора 80-4	
Емкость системы охлаждения 80-7	
Ж	
Жатка 55-2	
Жесткая жатка - датчик давления на грунт — CWS/WTS 20-13	
З	
Задние сигнальные огни поворота, задние габаритные огни и лампы "STOP" 25-3	
Зажигание двигателя 40-2	
Заземление двигателя 90-35	
Закрывающие планки для зубьев подбарабана 65-7, 65-8	
Заливка топливного бака 80-2	
Замена гидравлического масла и фильтра 110-6	
Замена грабельного бруса вращающегося решета 90-28	
Замена клинового ремня вентилятора/генератора 90-25	
Замена масла гидростатического привода и фильтра 115-5	
Замена приводного ремня вращающегося решета 90-27	
Замена ремня привода молотилки 100-8	
Замена топливного фильтра	
1450 и CWS/WTS 90-14	
1550 90-15	
Замена шин 50-3	
Затяжка болтов и гаек крепления переднего моста 115-10	
Затяжка гаек на колесах 50-2	
Зерноочистка — Сита 65-13	
Значения крутящих моментов	
Метрические резьбы 130-11	
(унифицированная дюймовая резьба) ... 130-12	
Значения крутящих моментов (метрические резьбы) 130-11	
Значения моментов затяжки для дюймовых резьб 130-12	
И	
Избегать перегрева гидростатической системы 45-6	
Извлечение (главного) бумажного фильтрующего вкладыша 120-6	
Импульсный код двигателя 20-22	
Информация по обслуживанию монитора INFOTRAK 20-24	
Использование ламп аварийной сигнализации 25-8	
Использование оригинальных запчастей John Deere 80-14	
Использование сжатого воздуха 95-1	
К	
Кабина	
Система забора и раздачи воздуха 120-3	
Кабина, демонтаж рециркуляционного фильтра 120-7	
Камера питателя серии 300	
Выравнивание высоты барабана 60-7	
Кронштейн для гидравлических шлангов 60-2	
Регулировка натяжения цепи транспортера 60-8	
Камера питателя серии 600	
Выравнивание высоты барабана 60-8	
Параллельное соединение для CWS/WTS (по спецзаказу) 60-6	

Страница	Страница
Регулировка натяжения цепи транспортера 60-9	Масло для гидростатической системы 80-12
Камера питателя, регулировка наклона передней стенки 60-8	Масло для дизельных двигателей — CWS/WTS 80-3
Карман для хранения документов 30-9	Маслоохладитель 115-6
Карты основных регулировок 55-17	Очистка 30-11
Клапаны сброса давления 110-3	Место хранения огнетушителя 30-11
Ключ зажигания 15-29	Механическая регулировка положения сиденья механика-водителя 30-4
Кнопка звукового сигнала 15-28	Механический насос подачи топлива двигателей 6,8 л — 1450 90-11
Код машины 20-21	Многофункциональная рукоятка управления 15-8
Код радиуса шины 20-20	Функции 55-29
Код соотношения скоростей трансмиссии 20-21	Монитор INFOTRAK 20-15
Коды ошибки для автоматического управления жаткой 105-16	Монитор данных по уборке 20-27
Коды ошибок 105-26	Монтаж шин 50-3
Коды ошибок, контрольная панель регулировки скорости мотвила 105-26	Моторное масло и масляный фильтр Замена 90-4
Коды ошибок, монитор INFOTRAK 105-15	
Колебание соломоразбрасывателя CWS/WTS 70-13	
1450/1550 70-14	
Колеса и шины 50-7	
Давление в шинах 50-7	
Комбайны, охватываемые настоящим Руководством 00-1	
Компоненты гидростатического привода CWS/WTS 115-4	
1450/1550 115-3	
Компоненты обогревателя 120-2	
Компоненты системы кондиционирования воздуха 120-1	
Конечные передачи 80-9, 115-8	
Консистентная смазка Противозадирная и универсальная 80-13	
Контрольная панель скорости мотвила	
Контрольно-измерительные приборы, общий вид 15-1	
Крышка зернобункера 75-3	
Крышка правого подлокотника 30-7	
Крышка топливного бака 90-9	
Крышки нижнего шнека 75-5	
Кулисный переключатель стеклоомывателя 15-21	
Л	
Лампы на контрольной панели скорости мотвила 105-24	
М	
Манометр режущего инструмента (гибкие жатки серии 600) — 1450/1550 20-13	
	Н
	Надставка зернобункера — CWS/WTS (по спецзаказу) 75-3
	Надставка сита первой очистки 65-13
	Назначение клапанов в блоке 110-4
	Наружные зеркала 30-13
	Наружные зеркала, переключатель электрической настройки 15-20
	Настройка сиденья на вес механика-водителя 30-5
	Натяжение приводных цепей 100-4
	Натяжение цепи транспортера элеватора 75-5
	Недомолот 55-8
	Неприемлемые отходы 55-6
	Ножные тормоза 30-12
	О
	Обкатка двигателя 40-1
	Обогреватель — CWS/WTS 30-13
	Обслуживание шин 50-1
	Огнетушитель 30-11
	Опорожнение топливного фильтра 1450 90-13
	1550 90-14
	Опорожнение топливной системы 90-13
	Определение радиуса шины 20-22
	Орудия для уборки риса 65-7
	Освещение соломотрясы и зерноочистки 25-6
	Осмотр обмоленной соломы и потерь зерна в задней части комбайна 55-5
	Осмотр отходов 55-6
	Основные сведения о работе комбайна 55-1

Страница	Страница
Останов двигателя 40-7	Пластина для удержания зерна 65-15
Отверстие для забора воздуха 120-8	Пневмокресло Air Comfort 30-8
Открытие двери в кабину 30-3	Поворотный переключатель — Воздушный кондиционер/обогреватель 15-24
Открытие донной плиты камнеуловителя 65-2	Поворотный переключатель — Отсек охлаждения 15-23
Отражатель барабана 65-6	Подбарабаны для кукурузы 65-17
Отсек для хранения в правом подлокотнике 30-6	Подбарабаны и барабан для риса — Регулировка 65-8
Отсек охлаждения 30-10	Подготовка к уборке зерновых 55-21
Охлаждающая жидкость для двигателя 80-6, 90-18	Подготовка к уборке кукурузы 55-21
Оценка результатов обмолота 55-5	Подготовка к уборке масличных культур 55-22
Очистка	Подсоединение жатки 60-5
Лампы для обслуживания 30-2	Подсоединение трансмиссии
Окна кабины 30-2	Гибкие жатки серий 300 и 600 60-3
Стеклоочиститель 30-2	Жесткая жатка серии 300 60-2
Очистка бумажных вкладышей фильтра 120-6	Положение переключателя проблескового маячка 25-7
Очистка водоотделителя топливного фильтра	Положение соломоразбрасывателя при присоединении прицепа — 1450/1550 70-12
CWS/WTS 90-11	После продолжительного периода простоя 35-2
1450/1550 90-10	Потенциометры на панели переключателей 15-3
Очистка вращающегося решета, маслоохладителя, конденсатора и радиатора 90-25	Потери зерна
Очистка конденсатора 120-5	Пояснения и примеры 55-13
Очистка сит первой очистки и зерна 65-15	Потери на жатке 55-14
	Потери на обмолоте 55-14
	Потери на сите для зерна 55-15
	Потери на соломотрясах 55-15
	Потолочная панель 15-9, 15-10
	Позатанная процедура калибровки
	АНС жатки 105-21
	Правый подлокотник — Регулировка вперед-назад 30-6
	Предварительные настройки комбайна 20-24
	Предварительные процедуры калибровки
	АНС жатки 105-20
	Предотвращение потерь зерна — Общие замечания 55-16
	Предохранители на панели предохранителей 105-8
	Предупредительные пиктограммы 10-1
	Предупредительный сигнал при движении задним ходом 45-4
	Прибор для диагностики электронной системы двигателя — CWS/WTS 20-14
	Приборная панель
	Просмотр диагностических кодов неисправностей 20-14
	Привод переменной скорости для барабана
	Замена ремня привода Posi-Torq 100-9
	Привод соломоразбрасывателя 70-10
	Причины потери зерна 55-14
	Проблесковые маячки 25-7

П

Панель переключателей 15-2
Пепельница 30-7
Перед пуском двигателя 40-2
Передний смотровой щиток барабана 65-1
Переключатели фар на контрольной панели скорости мотвила 105-24
Переключатель "QUICK STOP" 15-27
Переключатель вентилятора кабины 15-23
Переключатель высокого давления 120-5
Переключатель низкого давления 120-5
Переключатель поворота выгрузочного шнека (со средним положением) 15-14
Переключатель привода выгрузочного шнека 15-26
Переключатель регулировки зазора подбарабана 15-25
Переключатель регулятора бокового наклона жатки и мотвила вперед-назад 15-19
Переключатель сигнала поворота 25-2
Переключатель скорости вентилятора 15-25
Переключатель скорости молотильного барабана 15-24
Переключатель скорости мотвила 15-15
Переключатель четырехколесного привода 15-33
Переобмолот 55-7

Страница	Страница
Пробы из зернобункера 55-6	Регулировка зазора подбарабання и барабана 65-5
Проверка демпфера коленвала 90-35	Регулировка надставки подбарабання 65-6
Проверка натяжения пружины узла натяжения клинового ремня генератора и износа ремня 90-23	Регулировка наклона рулевой колонки 30-11
Проверка положения жатки 60-3	Регулировка натяжения приводного ремня компрессора 95-2
Проверка пружины натяжного механизма 90-24	Регулировка натяжения ремня гидравлического насоса 100-5
Проверка топливных форсунок 90-15	Регулировка натяжения цепи элеватора чистого зерна 75-6
Проверка уровня масла в картере двигателя 90-3	Регулировка ножевой гребенки вращающегося решета 90-27
Проверки в кабине механика-водителя 35-3	Регулировка ножных тормозов 115-2
Продувка впрыскивающих топливных форсунок, двигатель без ECU 90-16	Регулировка ограждения ремня молотилки .. 100-8
Противовесы 50-7	Регулировка опоры под спиной (только сиденья с механической регулировкой) — CWS/WTS 30-5
Процедура калибровки выравнивания для жестких жаток — CWS/WTS 105-22	Регулировка пластины для удержания зерна 65-15
Процесс обмолота 55-4	Регулировка подлокотников 30-6
Процесс очистки зерна 55-4	Регулировка предохранительной фрикционной муфты камеры питателя 100-5
Процесс получения зерна 55-5	Регулировка привода камеры питателя для жатки 100-5
Пуск двигателя 40-3, 45-1	Регулировка привода питателя выгрузочного шнека 100-16
Пуск двигателя с помощью бустерной батареи 40-6	Регулировка привода шнека для отходов ... 100-14
	Регулировка приводного ремня элеватора чистого зерна 100-15
Р	Регулировка регулируемого гидравлического привода 100-8
Работа в тропических условиях 40-6	Регулировка сигнализации вентилятора 20-23
Работа камеры питателя 55-2	Регулировка сигнализации молотильного барабана 20-23
Работа ножных тормозов 45-2	Регулировка сита для зерна 55-11
Работа редуктора привода молотильного барабана 65-3	Регулировка скорости барабана и зазора подбарабання для крупнозерновых культур 55-3
Рабочее освещение на крыше кабины и выгрузочном шнеке 25-4	Регулировка скорости барабана и зазора подбарабання для нормального материала 55-3
Рабочее освещение на площадке механика-водителя и кронштейнах зеркала 25-5	Регулировка скорости вентилятора 55-9, 65-17
Разблокирование стояночного тормоза 30-12, 45-2	Регулировка скорости мотовила 15-17
Раздатчик соломы	Регулировка скорости поднятия и опускания режущей платформы 110-5
Рабочее и транспортное положение 70-7	Регулировка скорости соломоразбрасывателя — CWS/WTS 70-11
Регулировка отражателя 70-8	Регулировка толкателей клапанов на двигателе 90-2
CWS/WTS (по спецзаказу) 70-8	Регулировка угла наклона сита первой очистки 65-13
Разогрев двигателя 40-4	Регулировка фрикционной муфты 100-15
Раскрытие зерноподдона 65-16	Регулировка цепи элеватора отходов 75-6
Рация и радиовещательный приемник (спецоборудование) 30-15	Регулировка цепного привода верхнего шнека 100-15
Реверс камеры питателя/жатки 15-30	
Регистрационные таблички 135-1	
Регулировка	
Зазор в подшипниках полуосей конечных передач 115-9	
Регулировка барабана и подбарабання 55-12	
Регулировка высоты рулевого колеса 30-10	
Регулировка датчиков, монитор данных по уборке 20-31	

Страница	Страница
Регулировка электрического отражателя раздатчика соломоизмельчителя — CWS/WTS (по заказу) 15-32	Сигнальная лампа фильтра гидравлического масла 20-8
Регулировки молотилки — Общая информация 55-16	Сигнальная лампа элеватора отходов 20-3
Регулировки направления воздушного потока 65-16	Сигнальная лампа элеватора чистого зерна 20-4
Регулируемые жалюзи для воздуха 30-14	Сигнальные лампы 20-6
Регулируемый привод вентилятора, замена приводного ремня 100-13	Сигнальные лампы I 20-1
Регулируемый привод вентилятора, регулировка натяжения приводного ремня 100-12	Сиденье для пассажира 30-8
Редуктор привода барабана 80-10	Система Slope Master для работы на склонах 55-11
Реле на панели предохранителей 105-11	Система Slope Master для холмистой местности 65-14
Реле стартера CWS/WTS 105-13	Система отслеживания низкой скорости вала — Защищенные узлы 20-25
1450/1550 105-12	Система охлаждения Промывка 90-29
Ремень безопасности 30-9	Система охлаждения, забора воздуха и выхлопа CWS/WTS 90-21
Ремень привода компрессора 120-4	1450 90-19
Ремни 85-30	1550 90-20
Рулевая колонка 15-11	Система рулевого управления, компоненты 115-11
Рулевое управление и передвижение комбайна 45-1	Слив воды из топливного фильтра CWS/WTS 90-12
Рычаг переключения передач 15-22	1450/1550 90-12
Рычаги и соединительные тяги зерноочистки 65-12	Слив воздушного резервуара 95-1
	Слив масла из гидравлической системы 110-7
С	Слив радиатора 90-29
Сепаратор 55-3	Смазка комбайна 35-3
Сервисные коды (DTC) Просмотр активных кодов 20-14	Смазочный материал Хранение 80-13
Сигнальная лампа вентилятора 20-4	Смазочный материал для трансмиссий 80-8
Сигнальная лампа воздухоочистителя 20-7	Смотровое окно зернобункера 75-1
Сигнальная лампа воздушного кондиционера (высокое давление) 20-10	Смотровые окна нижнего элеватора 75-1
Сигнальная лампа генератора 20-8	Снятие жатки 60-6
Сигнальная лампа давления масла в двигателе 20-1, 40-3	Снятие электроблока 105-6
Сигнальная лампа дальнего света 25-1	Солнцезащитный козырек 30-13
Сигнальная лампа зернобункера (полный) 20-9	Соломоизмельчитель Включение 70-2
Сигнальная лампа молотильного барабана 20-5	Замена контрножей 70-5
Сигнальная лампа поворота 25-2	Замена ножей 70-5
Сигнальная лампа привода выгрузочного шнека 20-10	Натяжение ремня 100-18
Сигнальная лампа соломотряса или сепаратора Power Separator 20-4	Отключение 70-3
Сигнальная лампа стояночного тормоза 20-2	Работа 70-1
Сигнальная лампа температуры масла гидростатического привода 20-2	Регулировка контрножей 70-4
Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости 20-1	Сигнальная фара 20-3
	Уменьшение скорости вращения 70-6
	Устройство предупредительной сигнализации 20-33
	Соломоразбрасыватель Регулировка угла метания 70-15
	Соломотряс “Рыбы плавники” 65-10

Страница	Страница
Регулировка натяжения клинового ремня 100-11	Каждые 250 часов 85-19
Регулировка опор 65-12	Каждые 50 часов 85-7, 85-9
Регулировка приводной цепи 100-12	Каждые 500 часов 85-21, 85-23
Регулировка фрикционной муфты 100-12	Каждые 750 часов 85-25
Сигнальная фара 20-3	Точки поддомкрачивания 50-2
Типы 65-9	Трансмиссионное масло 80-8
Устройство предупредительной сигнализации 20-33	Трансмиссия 115-7
Фартук 65-11	Трансмиссия соломоразбрасывателя — 1450/1550 80-10
Специальные износные планки битера 65-6	Транспортировка собственным ходом 45-7
Специальный комплект для кукурузы 65-18	Третий подъемный цилиндр камеры питателя 60-5
Стартер 105-4	Тумблер безопасного дорожного движения 15-28
Стояночный тормоз 30-12, 115-2	Тумблер дальнего и ближнего света 25-1
Сходимость задних колес 50-4	Тумблер для проверки сигнальной лампы 25-8
Счетчик площади 20-15	Тумблер для рабочего освещения на площадке механика-водителя и кронштейнах зеркала 25-4
Индикация ошибок 15-39	Тумблер для рабочего освещения на крыше и на выгрузочном шнеке 25-3
Код длины окружности колеса 15-34	Тумблер ламп аварийной сигнализации 25-7
Код рабочей ширины 15-35	Тумблер освещения зернобункера 25-6
Настройка 15-34	Тумблер осушителя 15-20
Основные функции 15-33, 15-36	Тумблер осушителя зеркала 15-20
Поиск неисправностей 15-39	Тумблер привода жатки (с фиксатором) 15-13
Спидометр 15-38	Тумблер привода сепаратора (с фиксатором) 15-14
Счетчик расстояния 15-38	Тумблер стояночного освещения/фар 25-1
Т	Тумблерный/кулисный переключатель стеклоочистителя 15-21
Термостат	Турбонагнетатель 90-35
Замена 90-22	У
Технические характеристики	Угловая стойка 15-6
Гусеничный комбайн — 1450 130-7	Указания по транспортировке 45-6
Комбайны 1450 и 1450 CWS/WTS 130-2	Указатель температуры охлаждающей жидкости 20-12
Комбайны 1550 и 1550 CWS/WTS 130-4	Уровень масла в гидравлической системе 35-1, 110-5
Рабочая скорость 130-1	Уровень масла в гидростатической системе 35-1
Сепаратор Power Separator — WTS 130-6	Уровень масла в двигателе 35-1
Четырехколесный привод — 1450/1550 ... 130-6	Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе 90-18
Типы переключателей 15-12	Уровень охлаждающей жидкости для двигателя 35-2
Топливная система 35-3	Уровень топлива 35-2
Двигатели 6,8 л — CWS/WTS 90-8	Уровень хладагента 120-4
Двигатель 6,8 л — 1450 90-7	Установка и отображение времени 20-18
Двигатель 8,1 л — 1550 90-9	
Топливо 80-1	
Топливомер 20-12	
Тормозная жидкость для тормозной системы 80-12	
Тормозная система 115-1	
Точки обслуживания	
Ежедневно 85-1	
Каждые 10 часов 85-3, 85-5	
Каждые 100 часов 85-11, 85-13	
Каждые 1000 часов 85-26	
Каждые 1500 часов 85-27	
Каждые 200 часов 85-15, 85-17	
Каждые 2000 часов 85-28	

Страница

Ф

Фары	25-2
Фиксация бокового наклона жатки	60-9
Фильтры кабины	120-6
Функции многофункциональной рукоятки управления	55-29
Функции монитора INFOTRAK	20-16

Х

Холостой ход двигателя	40-5
Хранение смазочных материалов	80-13

Ц

Цепи	85-30
------------	-------

Ч

Четырехколесный привод	
Включение	45-5
Настройка высоты моста	50-5
Установка ширины моста	50-5

Ш

Шины	35-3
Шланг воздушного компрессора	95-1
Шнеки элеватора	75-2
Шнековый питатель	75-5

Э

Элеватор отходов, регулировка фрикционной муфты	100-14
Элеватор отходов, регулировка приводного ремня	100-14
Элеватор чистого зерна	
Электромагнитные клапаны (главный гидравлический блок)	105-13

Сервис компании Джон Дир сократит простои

Запчасти от фирмы Джон Дир

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.



DX,IBC,A -59-04JUN90-1/1

TS100 -UN-23AUG88

Нужный инструмент

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности . . . Это сохраняет Вам время и деньги.



DX,IBC,B -59-04JUN90-1/1

TS101 -UN-23AUG88

Высококвалифицированный технический персонал

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!



DX,IBC,C -59-04JUN90-1/1

TS102 -UN-23AUG88

Сервис без задержки

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE:
Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.



DX,IBC,D -59-04JUN90-1/1

TS103 -UN-23AUG88

